



TÖKÖLY IMRE

NAPLÓJA.

—
1693—1694.



KÉSMÁRKI TÖKÖLY IMRE

NAPLÓJA 1693. 1694. ÉVEKBŐL.

AZ EREDETI KÉZIRATBÓL

KÖZLI

NAGY IVÁN,

M. AKAD. L. T.

KIADTA

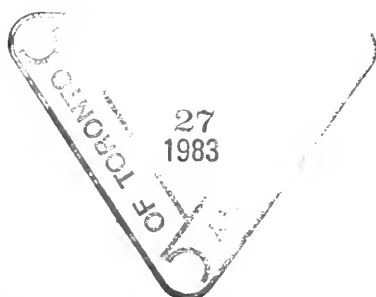
A MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADEMIA

TÖRTÉNELMI BIZOTTMÁNYA.



PEST, 1863.

EGGENBERGER FERDINÁND M. AKAD. KÖNYVÁRUSNÁL.



DE
936
110
115
662

Tököly Imre naplójára még 1856-ban a classicus műveltségű Madách Imre tett figyelmessé, állítván, hogy azon naplóból néhai nagyatyja a maga számára kivonatot szerzett, mely szerint az érdeklött naplónak Esztergom érseki vagy káptalani levéltárában kell lennie. Ez okból nt. Knauz Nándor úrhoz fordultam kérelmmel: igyekeznék a nevezett naplót a gondjaira bízott levéltárban nyomozni; s azt föllelvén, velem közleni szíveskednék. Kérelmem teljesült; tisztelt tagtársam — kinek szívességeért ezennel is köszönetemet nyilvánítom, — hazafias készséggel közölte a föltalált nagybecsű kéziratot, melyet miután a m. tud. akadémia történelmi bizottsága a tört. források érdekében napfényre juttatni érdemesnek tartott, ime itt veszi az olvasó közönség.

Az eredeti, jól megtartott kézirat, mely a primási világi levéltárban Titul. III. f. jegy alatt található, ívrétű, kék kemény papirostáblába kötött három újnyi vastag kötetet képez. Kívül a könyv sarkán fehér papiroson alkörmössel a levéltári jegy alatt ez olvasható: *Diarium Emerici Tökölji de annis 1693 et 1694.* — Az első két üres (beiratlan) levelén kívül áll öszvesen 284 viziratos, XVII. századbéli sárgás színű levélből, melyekből az előbbi 110 levél nagyobb ívrét alakú, közben a 87. 88. a 91. 92. és 99—102. levelek kisebb ívekből állók; a 111. levéltől kezdve az egész kézirat kisebb alakú ívekből áll. Az említett első üres levél kötés alkalmával jutott a kézirat elébe, a máso-

dik levél pedig eredeti borítéklapját képezte a naplónak akkor, mikor az még koncyszámra összevarrott füzetekbe iratott; ezen levélen annak kezével írva, ki a napló írását megkezdte s nagyobbára írta is, e latin vers olvasható :

Huc ades exoptata dies, decus omne dierum,
Pro me sorte datum, lux optatissima salve.

A harmadik levélen kezdődik a napló ezen fölrattal „*In nomine Domini. Anno Domini 1693. Continuatio diarij*,” mely utóbbi kitétel kétségtelenül tanusítja, hogy már az előbbi évről (vagy évekről) is vezetettett hasonló napló. Ezen kötet, — melyből a múlt századnak végén, vagy a folyónak elején néhai Madách Sándor csak kivonatot vett családi levéltára számára, és így az tudomra sehol még csak teljes másolatban sem létezik, — két évi teljes naplót foglal magában, úgy mint 1693. és 1694. évre. Az előbbi évről szóló 114 levélre terjed, utánna közben három levél üresen maradt; ezek közül az utolsónak közepére fakúlt-barna festékkel tojásdad alakú bélyeg van nyomva, mely szárnyas nemtőt mutat. Ezután a 115. levélen kezdődik az 1694. évi napló s foly egészen végig összesen 170 levélen.

A naplónak eredetiségéről semmi kétséget nem hágy annak külső, belső alakja s egész mivolta, melyekből világosan kitűnik 1. hogy az naponként iratott, de nem egy tentával, nem egy tollal, sőt nem is egy, hanem öt külön kéz által; 2. hogy e napló Tököly Imreé volt legyen, ha külsőleg reá írva nem volna is, belső tartalmából annyiszor s oly bőven kiviláglik, hogy azt tartalmából vett idézetekkel mutogatni is fölösleges. 3. hogy a bujdosó fejedelemnek ha nem is önkeze, de bizonyosan irodájában titkára vagy más meghitt embere által — és pedig a fogalmazat egyformasága s néhol hibás szókötései után ítélve tollba-mondás (dictálás) után — iratott. Itt jegyezzük meg azt is, hogy az íráson több helyütt az arany porzó máig fenmaradt.

Mi már írás-alakját illeti; a napló legnagyobb

része hosszúkás, szegletes, jobbfelé dőlt apró betűkkel van írva. Eféle írással a naplónak következő részei vannak írva : a) Elejétől, azaz 1693. január 1-től kezdve egészen szeptember 11. napján e szavakig : „*Poricsa felé leküldöttem.*“ b) sept. 22-től octob. 7-ig bezárólag. c) Octob. 9-én „*volt nálamegy cserkészbe*“-től octob. 18-ig bezárólag. d) Octob. 19-én e szavaktól „*mondotta azonba*“ 1694. évi april 4-ig bezár. e) april 8-tól máj. 6-ig. f) május 12-től aug. 22-én ezen szavakig : „*írásba adtam ki egy dispositiót.*“ g) aug. 25-én „*kedveskedésemet a szerdárnál*“ szavaktól aug. 27-ig bezár. h) aug. 29-től sept. 1-ig bezár. i) sept. 5-től sept. 21-én e szavakig „*küldöttem leveletem feleségemnek.*“ k) octob. 10-től octob. 15-én „*Füredént s Vidényt emlegetitek*“ szavakig, s végre l) octob. 17-től nov. 14-én e szavakig : „*orvosságokat küldtem volna.*“

A másik rendbeli sokkal nagyobb, gömbölyűbb alakú írás, lassúbb (tán öregebb) kéznek eredménye, és csupán sept. 11-én e szótól kezdve : „*Mahmut bég Oglí*“ sept. 21-ig bezárólag fordul elő.

A harmadik rendbeli gyors, ügyes, de hanyag kézre mutat, ez írta a következőket : a) octob. 8-tól octob. 9-én e szavakig : „*Véghez nem vihette volna.*“ b) 1694. april 5-től — april 7-ig bez. c) máj. 7-től 11-ig bez. d) aug. 22-én „*az intimátio szerint*“ szótól aug. 25-én e szavakig „*én is feleségem nevel*“ bez. e) aug. 28-át. f) sept. 2-től 4-ig. g) sept. 21-én „*az mely hatiserifjeit hozta*“, innen octob. 5-ig bez. h) octob. 7-én „*maga sátorától*“ szótól octob. 9-ig bez. i) octob. 15-én „*ezen dolog s kívánság azért*“ szavakról octob. 16-ig bez.

Negyedik rendbeli formátlan írás tölté be octob. 19-ét e szóig „*aval assecuralt*“. Többször e vonások elé nem fordulnak.

Az ötödik fajú írás rendes, folyékony sorokba állítá karcsú betűit, és az egész naplóban összesen kétszer működött : a) octob. 6-tól octob. 7-én e szavakig : „*Tatár Chámnak, kit is a vezér ma*“; és b)

nov. 14-én e szótól: „*Item leendő telelősemhez képest*“ végig. Ezen írást, ha csupán egy-két betűből, — mert Tököly Imre tollvonásait csak aláírásából ismerem, — következtetni szabad volna, az ő keze írásának volnék hajlandó himni; mely véleményemben erősíteni látszik azon körülmény is, hogy ugyan ezen kéz szúrta be utólagosan octob. 14-én Tököly leányának, Zsuzsannának születését is.

Még egy írásfaj látható a naplóban, Glavics Miklósé, ki azonban csupán — mint a napló is világosan megjegyzi, — csak egy követségi jelentését iktattatta abba sajátkezűleg.

A kézirat kiadásában úgy jártam el, hogy az, mennyire lehetett, a mai helyesírás szerint adassék, de az eredeti akkori hangoztatáshoz vagy kiejtéshez híven, innen van a sok *i* a mai *e* betűk helyett a szövegben, mely azonban egyéb híven megtartott nyelvészeti s helyesírási sajátságokkal együtt az öt külön íróhoz képest az egész naplón végig váltakozik.

E napló Tököly Imrének (szül. 1657. sept. 25. mh. 1705. sept. 16.) nem csak jellemzésére, hanem a zernyesti ütközet után szerencséjének végképen hanyatlása és bujdosásának közepette is feszített erővel szőtt tervezeteire és viszonyaira nézve, tanulságos történelmi képet tár előnkbe, melynél fogva méltatása is nem egyes napok megszaggatott töredékes adataira, hanem az egész naplónak együttesen egy keretbe foglalt rajzára alapítandó.

Pest, octob. 1862.

NAGY IVÁN.

TÖKÖLY IMRE NAPLÓJA

1693 1694.

IN NOMINE DOMINI.

Anno Domini 1693. Continuatio Diarii.

JANUARIUS.

I. Csötörtök. Az fenforgó dolgok iránt nyughatatlan elmével lévén, az íjjel nem igen albatván az szerdár nekem irott levelire ugyan íjjel választ tétettem, megirván abban determinatiómat, mennyiben ígérhetem magamat az angliai követnek kísírlésibe és hajóiban levő impedimentumi alá kívánt adható vectura iránt, reggelre kelvén, újabbán magamhoz hozattam az szerdár agáját, megolvastatván előtte, mit irtam az urának, és szóval is explicálván magamat, miért hogy Nisnél tovább sem vecturát, sem comitivát nem adhatok, és azt is úgy, hogy ennek az országnak szokása szerint, az kiknek embereim közül szekerek megyen, az bért megadják, nem kevéssé exaggerálván azt is, minekelőtte Szendrőről eljüvén, mi velünk szemben volt, és valamint velünk ezen dologról végezett, miért kellett Szendrőről e követet megindítani, és oly alkalmatlan szeles időben; kiben is ő magát mentette szolgálásával, hogy így volt parancsolva az urától, így kellett cselekedni, nem gondolván ebben valamely difficultást az ő ura, sőt inkábbb reminlette, hogy nekem complaceálni fog vele, ha ezen alkalmatossággal a szekerek bérét is megadván, Nis tájáról az kuruczok magoknak bort is hozathatnak azon szekereken visszajövében, javallván

azt is neki, hogy az én resolútiómmal ment maga vissza az urához, de ahoz neki kedve nem lün, hanem levelet írván az urának, azt is az magam levelivel expedíaltam, *Ugróczy László* komornyikomat, egyéb dolgokban is adván instructiót neki, sietve expedíaltam. Ebéden az francia követ és Kornari az 1.-fejérvári építőmester voltanak nálam; ebéd után audientiát kérvén az franczia, estvefelé pedig Kornari, vélek sokat beszélgettem. Az francia interponálta magát Dósa Mihály és felesége dolgában, gratiát kívánván tekintetiért tülem nekiek, hogy előbbeni állapotjokban accomodáltassanak, kikben való resolútiómat differáltam. Hozta azonban elő az angliai orator dolgát is, rosziúl sonálna úgymond az is ura udvarában, és legközelebb a török császár mellett lévő francziái orator előtt, ha az ő jelenlétében itt azon angliai követnek, mint az kiknél ők s az ő urok nagyobb ellenséget nem tartanak, becsületet tennék, avagy hogy kísértetném; s vecturát adatnék portékája alá, melyben is volt illendő válasza, nem kívánom ugyan offendálni az francziákat, de az szerdár reám küldvén, s expeditióját reám bizván, ez az török császár földé lívín, azt is teljességgel nem impediálhatom, magamat az időhöz s a dolgokhoz kell accomodálnom. Kornari audientiájának alkalmatosságával penig voltak relatiói Landor-Fejérvárátt és az angliai követ mellett experiált dolgokrúl. Déleesti két óra tájban a szél csendesedvén, nagy bajjal s veszedelemmel által hozták az kulicsi törökök az angliai követet az innék eső partra, kivel az dolgokat mint folytassam az francziái követ mai declaratióihoz és az szerdár azzal ellenkező kívánságihoz képest, tartottam ezekrúl conferentiát becsületes híveimmal.

2. Pinter. Küldöttem embereimet az angliai követ vigyázására, ki is Kulicsnál által jűvín az Morován, szállott meg az Dunába befolyó Morova torkában impedimentumival együtt az innekeső parton, az hová kikűldvén köszöntésre, becsülettal gazdálkodtattam nekie. Hivattam azonban a szerdár agáját is, kivel sokat beszéltem, minthogy is kívánta, hogy behozasam az követet, micsoda okokra nézve azt nem eslekedhetem, és vele is szemben nem lehetek, azt neki bűven declaráltam, máskint penig minden innen kitelhető gazdálkodásokkal kedveskedni neki, és Nisig is — az mint magamat ajánlottam — elkísírtetni s vitetni azon követet, kész vagyok, mely ratióiummal ő is convincáltatott. Csendes idő.

3. Szombat. Küldöttem Nisre levelemmel Dósa Mihályt, hogy addig is, míg az szekerek oda érkeznek, az szükséges dolgokrúl provideáljon. Az szerdár agája Kornarival mentenek az én parancsolatombűl az angliai követ hajóihoz, az hol kikötött. Oblaczki felől is jött hírem, hogy jű Havasalfölde felűl valamely vásárlott marhákkal, kinek is eleiben comitivát küldöttem. Magam recreatio kedvéért kimentem vala az francziával vadászni, és ebédet is oda ki evén, estve jöttem meg. Megjűvín emberem az angliai órátortűl is, nagy contentummal vette az kedveskedést, insinuatiókat és ratiókat, melylyel convincáltatott, hogy maga és királya ellen való dolgoknak ne esmérje, hogy itten az ő rendje szerint nem excipiállhatom. Reggel szeles, ebéd tájban esős, estvefelé pedig szép idő volt.

4. Vasárnap. Érkezék meg az l.-fejérvári szerdár válaszaival Ugróczi László komornyikom, az angliai követ expeditiója és vecturája dolgában újabb újabb

difficultásokat csinálván az szerdár, és hogy Nisig sem kívánja vecturáját s kisírtetésit, ha csak legalább Sarkösig nem vitetem impedimentumait azon követeknek, újabban itt levő agáját magamhoz hívtam, declarálván neki újabban is, hogy egyáltalában tovább Nisnél nem kisírtetem s vitetem, ha vissza akarja vinni, lássa, mert ide sem kell vala hozni, convinceálódván az aga, hogy ez a dolog nem kevéssé fog praejudicálni az török császár méltóságának, és az ő ura becsületének, remínkedett, ámbár mást írjon is az ura, csak Nisig vállaljam fel, ő az dolgokat, miben legyenek, megírja az urának általában, avagy maga is elmegyen postán, ha úgy kívánom. Kire én: nem kívánom. hogy maga fáradjon, írjon jó formában az urának, annyi mint az: subsistáljon még két három nap az követ. postán küldöm el még az íjjel az szerdárhoz Sándor uramot, kinek ő is consentiálván. estvéli tíz óraker küldöttem el Sándor Gáspár uramot Landor-Fejérvárra. levelet is írván általa. Lágy idő volt.

5. Hetfő. Újabb gazdálkodással küldöttem szolgálmat az angliai követhöz, ki is az Morova Dunában befolyó torkában most is subsistál hajóival együtt, igen conturbatus elmével tanálták, elbusúlván mind az dilatiókon. s mind penig egiszségét filtvín, hogy ily alkalmatlan helyett esett subsistentiája és részszerint az mint észrevettük, talám én reám is lehet suspitiója, hogy az ily procrastinatióknak én lehetek oka. Az szerdár agája megint vissza jött az angliai követ látogatásából. Szép, csendes, lágy idő volt.

6. Kedd. Az szerdár agája újabb audientiát kívín, szemben voltam vele, obtestálván, míg Sándor uram megérkezik is, küldjem el az szekereket az követ

hajóihoz, ha szinte nem terhelik is ma, kinek is kívánságának annuálnom kellett. és azon szükségre kívántató szekereket expedáltam. confidenter beszilgettem vele egyéb dolgokról is, hogy a fővezér Landor-Fejérvárrúl való elmenetelétől fogvást semmi ember sem levél nem jött sem ide sem ő hozzájuk, nem kicsiny suspicióval vagyon ő is. hogy valamely változások estenek az portán. és abban tartózkodtanak meg az dolgok. az minthogy mondá azt is, már is L.-Fejérváron folyt olyan hír. hogy az császár is Konstanzezinápolyban ment volna, mely is nagy consequentiák csinálására való dolog volna. Ezek után volt audientíája a franczia követnek, kivel is volt discursusom, hogy ma 12 napja. miolta ez az angliai követ kijött Landor-Fejérvárrúl, és ebben az temporizálásban. s difficultások csinálásiban mennyiben kívánok neki complaceálni és secundálni az ő intentióját, és mely contemptusnak tartja, s mennyiben boszongodik az angliai követ, hogy ide be nem hozattam s becsületet neki nem töttem, holott az landorfejérvári szerdár ezt maga agája által is ezt mennyiben kívánta persvadeálni, és mikor elküldötte magának is az követnek mondotta, hogy hatalmas török császárnak úgymond egy királya vagyon. arra felé küldlek, azzal szemben fogsz lenni, meglátod annak emberségit és miképen fog tégedet becsülettel elküldeni s kísírtetni, kit is mosolyogva és nagy contentummal értett az francziai követ; mondván: talán az patvar ezt is elviszi, s ezen incomodítások között megbetegszik, ezt penig én igen okosan cselekszem, meg tudja írni az királyának, mert ugyanis az ő királyok és az franczia nemzet engem szeretnek, nekem eleitül fogva patrocínáltak, és az király annál többet cselekszik

mikor az ilyen dolgokban informáltatik; kire én is: meggondolható uram micsoda injuria ez egy ilyen embernek, hogy egy s másfél órányi földre livin tülem. kívánt volna látni. s így contemnálom. de engem eddig is sem az angliai király sem más evangelikus királyok s fejedelmek nem segítettek. hanem ha katolikus volt is az felséges francziai király, ő volt egyedül az én protectorom és patronusom az keresztyén királyok s fejedelmek között. ő felséginek tartozom többel; kire ő: máskint is Vilhelmust nem igaz királynak tarthatni, hanem est usurpator tantum Angliae, az igaz örökös király és annak fia Jacobus az. a ki a francziai király protectiója alatt vagyon. Jelentette. hogy valamely szarvashússal kedveskedvén neki. úgy értette. Kire én: valamely gazdálkodásnak meg kellett lenni in favorem turcarum. nec humanitate aliquis peccat; volt azután szó az újtjárul, hogy úgy fogom alkalmaztatni, kilencz vagy tizedik nap érhessen Nisre, és oman visszajűnek az én szekereim. és ez az complacentia sem lesz vala a törökökhöz. ha magunk privatum a nem forogna benne, hogy itt laktunkban onnan élünk borral. s bort fognak hozni az oda menő szekerek, azonban az hajóiban is ezen angliai követnek az mi szükségéinkre fognak itt maradni.

7. Szerda. *Sándor* uram megérkezvén Fejérvárrul, írkezett a Morovához, az hol én hidast és strását tartok. de az Morova jege felszakadozván, semmiképen ott ált nem jöhetett, az strásáktul üzent be, hogy jűne és sietne de nem lehet. mindazáltal legyen híremmel, minden reá bizatott dologra kívánt választ hoz, Kulics felé az Dunára vette útját, ott menvén az Morova a Dunában. és az angliai követ hajói is ott az

torokban livín, hogy az Dunára ülvín mind az követ-
tel szemben lehessen. mind penig én hozzám inkább
penetrálhasson. kire nézve ezen angliai követ szük-
sigire kívántató több szekereket is az többi után memmi
parancsolván. küldtem a szerdár agáját is oda. és
véle együtt *Inczédi Mihály* uramat is, meghagyván
vigyázzanak *Sándor* uramra, és *Sándor* uramtúl vé-
gire menvén az dolgoknak, mint végezett az követ meg-
indításáról az szerdárral. innen már ordinantiát se
várjanak, hanem csak fogassanak hozzá az szekerek
rakatásához. és az hajók evacuálásához. Izentem A.
O.-nak*), valamely dolgokról confidenter. kinek is
commoditására, minthogy Nisig két három helyen
is mezőn s erdön esik státiója az pusztta ország miatt.
küldöttem Nisig való uzusára az magam téli ka-
lyitka sátorát. Ezek véghez menvín. érkezett az havas-
alföldi vajdának egy török agája egynehány lovas
törökkel, mind az török császár fermánját mind az
ura levelit hozván. insinuálván nem egyebet a le-
velke. hanem hogy a landor-fejérvári praesidium
szükségire Hav. földiből hajtának ezer száz egyne-
hány vágót. kísírtessem azokat kár nélkül L.-Fejér-
várra. livín százig való puskás és paraszt oláh is
azon marhákkal. Érkezők *Oblanczki János* élésmeste-
rem is ugyan Hav.-földiben konyhánkra. és más hi-
veink szükségire vásárlott feles sertésekkel. *Horvát*
Ferencz uram tudósítása érkezett egy póstája által
Oros-Csikről. Estvefelé megjöve *Sándor Gáspár* uram
is. ki is elsőbben az A. O. hajójnál livín. és ottan
minden dolgokat jó rendben hagyván, tett nekem is
relatiót az l.-fejérvári dolgokról, cum contento hoz-

*) O l v a s d : angliai orátornak.

ván választ mindenekre. Visszajött véle az hajóktúl az szerdár kapucsilár thihája is. Ködös lágy idő volt.

8. Csötörtök. *Sándor* uram hozta levelekre választ tivin póstán elküldöttem. *Sándor* uramat újabban az comitivával és egyéb útjára való tisztességes gazdálkodásokkal az angliai követhez küldöttem, hogy megindítsa, és hogy az hajóknak is az javát az én szükségemre elfoglalja. minthogy azoknak a jobbikát, kin maga jött le az Dunán az követ, nekem adta, kettőjít a szerdárnak s az többit más török uraknak. Irtam az szerdárnak az neki ajándékozott hajók felől is, hogy pénzen megveszem, ha nekem adja. *Sándor* uram azért az követet az hajókból kiszállítván és az szeke-
rekkel együtt az Morova berkiből kihozván. szállította az én sátorom alá egy tiszta helyre, praesentálván az gazdálkodással együtt az comitivájára rendelt sereg kapitányát is *Kassai Istvánt*. és az lovas s ökrös szekerek mellé rendeltetett lovász mestert *Magyar Jánost*, hogy oly dispositióval küldtük őket, mint én tülem úgy függjenek és mindenekben alkalmaztassák magokat parancsolatjához s dispositiójához, mind fegyverire, személyire. ruhájára. commendiroztatván ki az gyalog seregekből hatvan legényt egy hadnagygyal, és egy zászlóval s egy dobossal. Azonban puskásim is szerencsésen járván és szarvasokat s vaddisznókat vervén el, abból is neki gazdálkodtam. mely dolgokat látván az követ felette nagy contentummal volt és köszönté. Szép idő volt.

9. Pintek. Duplicáte küldtem leveleket bizonyos postáim által az tömösvári vezér Topály Huszain pasának. *Sándor* uram az angliai követet megindítván és maga is egy darabon kísérvén, midőn tőle elbúcsúzott, fakadott az követ ilyen szókra: Assecuro cel-

sissimum principem sub fide Christiana, et verbo meo nobili. quod omnem suae Celsitudinis discretionem et officiositatem perscribam regi meo. Ezekkel is inkább hiszszük csak hízeldék. *Sándor* uram azért bejűvín és jelentvín, hogy még valamely nyergeslovak is kívántatnának az követ szolgái alá. mivel szeren való menetelek alkalmatlan, magam és szolgáim lovaiból első státiójára küldöttem husz nyergeslovakat. dispositiót tívín oda is, hogy semmiben fogyatozása ne legyen, egy commisáriust is rendelvén melléje az udvari szolgáim közül, mai státiója lészen egy Csernecz nevű falu. ide fél mértföld. Ezen követnek s egyetmásinak vecturája alá lovas és ökrös szekereket 33. adattam. kik Nisig viszik. mely alkalmatossággal én is küldöttem egynehány szekeret üres hordókkal, hogy Nisről az mikor visszatérnek szükségemre, rajtok borokat hozzanak. Az nálam levő Skerlet rabja féle tisztet, minthogy az angliai király országából való fi. kívánván magához a követ. azt is hozzája menni megengedtem. Vizsgálódván *Inczéditől* az francziai királytól micsoda pensióm nagyon esztendőnkint; ezen első státióján arra fakadott: tíz ezer aranyból álló pensiómat mondván *Inczédi* uram annuatim az gallustól. quod Rex Galliae dedit, dabit et meus Rex. ego haec efficiam, et plus adhuc et in ea majorem habebit certitudinem Sua Celsitudo. Bene inquam scimus, statum Transilvanorum. et Hungarorum. et quando quidem principes Transilvaniae et Transilvania fuerunt. qui Hungarorum privilegiis invigilarunt. fieri debet, ut sicut fuit, temporibus praedecessorum Transilvaniae principum, fiat et imposterum.

Mind ezek is csak biztató hízeldő szók, az idő megmutatja, mint lesz. Ezek után (noha már an-

nak [előtte való napokban is tett vala valamely szót ugyan Inczédi uram előtt) de most ugyan nagyobb mértékben fakasztotta ki, hogy is mellette volna egy olasz úrfi, Dóriának híjják, az én nálam megholt Dóriának nemzetségéből való, ki mikor Bécsből megindult, mind maga, mind mások által recomendáltatta magát, hogy vegye maga mellé, jöhessen vele Konstanczinápolyban pro experientia, s onnan ő is az tengeren által veszi újobban útját hazája felé Genua nevű nagy olasz városban, ki ugyan respublica is, ott livín háza és egyéb jószága, Fíltvín magát afféle idegen embertől, nem acceptálta, mikor Bécsből megindult előre elmenvén, megint Komáromnál várta, ott is magát insinuálván, ott sem acceptálta, Komáromból megint azon olasz ifjú fogta magát, s elment Landorfejevára, és az mikor Landorfejevárhoz érkezik az angliai O. megint ottan látja, az lábaihoz borúlván, remünkedvén, vigye el Konstanczinápolyig, ne hagyja a törökök közt veszni. Nem tudván mit csinálni az O. livín reflexiója az keresztyénsigre is, török keziben is nem adhatván, annál hogy elviszi, ki is (minthogy máskint is csinosan volt) csak hamar abutált az confidentiával, híre nélkül járván fel gyakran az szerdár kapujára, és magát sok dolgokban avatván, et quidem ultra crepidam sutor, meg kellett ismerni, az egész gyanúsággal kellett lenni az oratornak, hogy explorátora. Adta azért ezen úrfiat az én kezemben, hogy már elsőben denegálván tőle, hogy tovább nem viszi, s mellette nem szenved, de ha az én szolgálatomra akar jűni, specialis levele által recomendálni fogja, az minthogy az én tetszésemből is adott neki egy recomendatiót, de másképen vígezvén azonban felöle, vitték azért olasz uramat az poserolezai palota

helyett az rhami tömlőczben, levetkeztetvén elsőben az maga ruhájából és magyar köntöst adván reája. Érkezett meg *Brassai* nevű postám is Drinápolyból francziai orator, és az magam kapithiai nagy eszmókból álló leveleivel s diáriumával, mely informatiókból kitetszik az is. hogy az előre ment angliai király követje praeparat ingenia ministrorum ottomanicorum ad pacem, és nagy becsülettel accomodálván, az hol nekem volt tavaly Drinápolyban szállásom, oda szállították. és az mint az francia O. is recognoscálja, s magam emberei máskipen is úgy tanúlták ki: quod omnium mentes et conceptus sunt suspensi ad adventum novi ipsius angliei oratoris. Lágy s essős idő volt.

10. Szombat. Az angliai követ cserneczi státiójáról is felkelvén és Inezédi Mihály oman is tüle vissza jüvín kérte azon is, hogyha lehet Nisen érje be. (mint-hogy ugyan ő kgyme rendeltetett az Portán Drinápolyban az véle való corespondentiára) kívánván azért is. hogy hamarabb be is jű. hogy két három napig véle együtt járván, megint előre mehessen Drinápolyban s ütet praeveniálja, és az mikor beéri. akkor megint valamely riszit kiadja az dolgoknak s Drinápolyban érhetvén penig semmit el nem titkol, et erit manuductor meus, quomodo mei homines se gerere debeant és mire mehet ő az nímét esászár riszérül s miben keménykedjünk mi is. Oly secrete kívánja ezeket az dolgokat folytatni, hogy az secretáriusánál hitelesebb embere nincsen. de azt sem hiszi meg benne és Inezédin kívül is mást meg nem hiszen. minthogy ő ordináltatott tülem ezen dologra. fel is keresi az corespondentiának módját Drinápolyba. ut quam secretissime fiat. és bár ezen követség. a kire ő expe-

diáltatatott. az nímet császár és török császár közt való békességet nézze, de hogy az én személyemet s dolgaimat concernáló dolgokat s vele lejendő tractatusimat. hogy praecise az maga királyának adja értésére, és az bécsi udvarral nem communicálja, arra ugyan nagy esküvéssel obligálta magát. (Hihető, fél Anglus uram ezen felvett utazásiban és pusztaföldön, hogy jobban őriztessük. azért igéri annyi hízelkedéssel magát, megvállik idővel, ki is tetszik, mit effectuál*) Volt audentiája mai napon az szerdár kapucsilár thibájának is nállam, levelet iratván az urának törökül biztam valamely dolgokat is reája, az tegnap érkezett leveleket az ijjele s ma reggel resolvalván, és az clávisos irásokat is megfordítatván, azokból tetszik ki, hogy az l.-fejérvári szerdár adtak volna ki Drinápolyba valamely fermánt tíz erszény pénzrül az én embereim keziben. mely in originali ott maradt ugyan. de az páriáját *Bai Mihály* és *Horvát Ferencz* uraimék az drinápolyi kadia pecsétje alatt afftenticáltatták. mely párt is az szerdárnak elküldöttem, declarálván exaggerative és protestative, hadaimnak az quártélynak nem léte, és már az minap L.-Fejérvárról adott élésnek is elfogyása, és az hús-
nak is nem léte miatt ő vétségit és nagy szükségít, és hogy magam is mennyi időtül fogvást udvarom népének nagyobb részinek húst nem adhatván. pénzt adatok húsrá nekik. mindenekben ajánlotta magát ez a török, mint fogja proponálni és procurálni az uránál; egy öltözetre való posztót. és egy pár pisztolyt is ajándékozván én is nekie, expedíaltam. Úgy az l.-fejérvári szükségre havasföldiből hajtott marhá-

*) A () közé foglalt sorok a lap szélére írvák.

kat is hidason által vitettem az Morován. Az angliai követűl érkezett meg Kornári az landor-fejérvári építőmester, kinek is volt audientiája, ki által is az követ küldte meg az királya és királynéja valóságos képét; és praesentálta nékem az hajóját is, az kit neki az követ adott. Megjött válaszom az szerdártúl is L.-Fejérvárrúl, kiben ír többi között némely drinápolyi híreket, és hogy az két hajójának egyikét, az kit az követ nekie adott, nekem ajándékozta. Volt azután nálam audientiája az francziai követnek De Loranak, ki is elsőben közlötte vélem az franczia O. levelit. Én is közlöttem vele az nekem írt informatiókat, egynehány órákig tartó discursusim s conversatióim voltak vele, *Sándor Gáspár* uram lívín csak jelen, exaggerálván az két hatalmas nemzet francziai és török mellett mire való jutásunkat, recapituláltatván *Sándor* urammal avagy csak az francziai királytúl nekem annuatim járó pensió iránt mi válaszszaal bocsáttatott, kit mennyire az franczia O. Drinápolyban előttem is confirmált az király nevel, hogy in fine campaniae mindenkor megadják, az campaniáknak vége még novemberbe volt, arra rendelt szolgám még akkor ment be, azután *Bai Mihály* és *Horvát Ferencz* becsületes híveim is, miért hogy megadását az francziai orator differálja, ilon az francziai fegyveres gályák is, kikrül szó volt e napokban, visszamentek Konstan-czinápolybúl, azok sem hozának semmit is az mi szük-segeinkre, avagy ha hoztak is titokban van az O-nál.

Itt én is igen invehálódtam az francziai orátor ellen, hoztam elő az angliai követet is, hogy noha, ha énnám audientiája lett volna is, méltán nem offendálhattam volna, quia habeo verbum apud istos, et cor meum habent galli, nec humanitate aliquis peccat, de

még is in favorem ipsorum intermittáltam az audentiát. contemnáltam. és siető útjában s negotiatiojában ennyi napokat vesztettem vele. előhozván itt azt is: Volt oly idő. hogy az római császárhoz követeket küldöttem s azon időben az francziai királyhoz is, non fui tamen gallis suspectus, declaráltam az szerdárnak mit izentem és hadaimnak s magam belső udvara népének is alkalmatlanságát és az nagy reménységek mellett minden alkalmatosságokból való kifogyásmat. Ezekhez tartozó több sok szók is voltanak. kiket ő nagy pirulással. álmélkodással. és mint egy megbúsult formában hallgatván. kezdette el elsőben is beszélt azon: okát maga sem tudja. hogy az franczia orator, avagy csak az királytól annuatim rendelt penziómnak megadását is differálja. holott az mint jelentette. neki francziából is megírták. lugdunumi kereskedő ember administrálta azon pénzt az orator kezéhez és minthogy az orator írása nem egyez a V. dispositiójával. holott is azt írja. quod praestiterit sua officia eorum Vezario in negotiis meis. ő azokat mondhatta, az miket az király a neki parancsolt. és az kikkel bocsátotta, mely szókat ujabban is reiterálta. de azt ugymond, meg kell vallani. quod crumenam regis habeat orator in suis manibus. Fakadott ilyen szókra is: Videt extremitates Celsissime Princeps, quid faciam, et quid scribam. mandet mihi. Kire én is. Mind az portai levelekből vett extractusokból az mint vele közlöttem. megláthatja az vezér tökéletlenségét. quod alia ibi dicat. alias hic faciat dispositiones. nec orator vester facit nobiscum sincere scribat ea. quae videt. et experitur. scribat. quod revocabo homines meos Adrianopoli. quos expediveram pro tali pecunia levanda si taliter nos accommodet Dominus orator, debemus haec

per expressatum hominem nostrum in Galliam, et viam notificandi inuenimus. Interim ego cum illis, qui sunt primarii inter homines meos. capitaneisque militiae, habebo conferentiam. quid in tali statu agendum. quomodoque militia nostra conservanda sit. expediemus homines nostros Adrianopolim. et ad illorum reversum quomodocumque tamen superare debemus istas difficultates. et conservare conamur militiam istam. ex conferentia nostra quid determinabitur, significamus Illustritati vestrae. Ezek után elmenvin nagy izzadva az francia. újobban percurrálván az leveleket, és az szükségesebb dolgokat extrahálván, már estvével conferentiára felgyűjtöttem becsületes híveimet. mind a magyarországiakban. s erdélyiekben, közölván velek az levelekből extrahált dolgokat, és az mai audientiákon az törökkel, és francziával fenforgott dolgokat, s discursusokat. Végeződött el közöttünk. hogy ezen dolgok végett magam fáradjak el Landor-Fejérvárra az ott való szerdállal való conferentiára. az alatt pedig az hadak tiszteit is. az kik hol vannak, Petróczi uram gyűjtesse be, tovább való intertentiójoknak s conversatiójoknak módjáról beszíljén velek az tülem vett informatio szerint. Az tegnap érkezett levelekkel érkezett az fővezér, és vezér tihája levelei is. kiket magyarra fordíttatván, mind az francziával, mind pedig említett híveimmal közlöttem.

11. Vasárnap. Udvari szolgálaimbúl álló belső tiszteimet magam eleiben hivatván, tettem dispositiókat belső dolgaimnak folytatásárúl, nevezetszerint asztalim tartásárúl. az praevendások praevendázásának rendirül. minden rendbeli tiszteimnek. kik magokat perceptióban ingerálták, hogy bizonyos deputatus híveim számadásokat revideálják. és tülök számot is

exigáljanak. arról is rendelést töttem. Sándor Gáspár uramot jó reggel sietve küldöttem Rhámba, az rhámi tömlőczben tétetett úrfi olasznak megexaminálására, és némely Jeni-Palánkban parancsolt dispositióknak véghezvitelire. Érkezők Cserépi János is az Palánkon lévő gyalog hadak vice kapitánya, Szamárosi nevű labancz hadnagygyal, mind ő, s mind az több jeni-palánki tisztek kezesek kívánván érette lenni, hogy igaz kurucz leszen. minthogy arra vágyódik. de pro hic et nunc mégis kuruczságát nem acceptáltam. Érkezők Antoni nevű obesternek, egyszersmind ráczok generálisának is Bokesárul levele, kiben magát insinuálja. és azt is, hogy az én szolgálóm Szabó András, és Jenei bikivel bemenvén Szebenben. onnan tovább is bikivel követték útjokat. és ha megérkeznek. jó comitivával Jeni-Palánkra kisírteti, insinuálván egyszersmind hogy 48 kurucz rab lívín keze alatt. kik között tisztek is vannak. hogy azoknak némely riszit fogja elbocsátani az Kilian saczában, nagyobb részét quietantiára. hogy jövődőbe caput pro capite. az én kezemben esendő rabok is szabadúljanak. Ma az jobb lábomnak fejében. és ugyan az jobb kezemnek könyökiben valamely gyenge alteratiót, és fájdalmat éreztem. kin nem kevéssé ijedtem meg. filvén az minapi nyavalyám recidivájátúl. Azonban az franczia követ is elsőben is deákul concipiálván. és azután törökre fordíttatván, kemény terminusokból álló levelet írt az l-fejérvári szerdárnak az én tetszisémből. kiben declarálja, ha maga szemével nem látna. soha el nem hinné az én ezen teletlítésben való alkalmatlanságomat. és hadaimnak nyomorúságát. és hogy ha az ő ura ezt tudta volna. praeveniálta volna ezeket. de el kellene azt is a királynak

himni. hogy recommendatiójának lisen annyi tekinteti. hogy legalább ennyi állhatatoskodásim, s hűséges szolgálatim után ez a török porta, a vagy csak az eligsiges quártélyt. s subsistentiát nekem. és hadaimnak nem denegálja. Azért minthogy ezen difficultások miatt magamnak is oda kellett fáradnom. recommendál az szerdárnak. declarálván azt is leveliben: valamit az török nemzet én velem eselekszik, annyiban tartják úk, és az ő királyok, mintha magokkal eselekednék, és hogy mind ezeket megírja az királyának. Más egy levelet concepiáltattam az mellettem szolgáló magyarországi s erdélyi rendek s hadak tisztei neve alatt ugyan az szerdárnak. kit is sok peeséttel pecséltettem meg, kibén is feltitetik. hogy ennyi esztendőktől fogvást való szolgálatjoknak és az török esászárok hűségiben ennyi ezenen ontván ki víreket, mire jutottak világ esudájára, s micsoda gondviselés nélkül maradtak az török esászár hűségiben. allegálván a levelekben az athnameket is, és bizonyos ílisekrül, fizetisekrül, s provisiójokról való esászárok. s vezérek fermánjait. Quartély nélkül lívín. lovoknak nagyobb része elveszett. magok mezítelenek. s többire élhel halók, és hogy ezen nyomorúságok között nekem remínkedtek, hogy menjek L.-Fejérvárra az szerdárhoz és besziljek vele dolgokrül mint a esászár közelébb való vezérjivel. orvosolja dolgozat, vagy ha nem orvosolhatja, adjon egy választ ect. ect. Ezen írás noha magyarul iratott meg, de hogy jobban megértse az szerdár az török fordítást is, az levélben includáltattam. Szép idő volt.

12. Hetfű. Megírkézék *Sándor Gáspár* uram, véghez vívín az reá bizattatott exament, mely examenben megvallá az az olasz úrfi, hogy minekelőtte Bécsből

megindult volna, szembe volt a német császárral is, és hogy egy páter introducálta az császár eleiben is. Tegnap s az íjjel mind én, mind az francziai az portára és francziai udvarhoz szóló expeditiókat irattuk, az minthogy a franczia duplicáte írván az franczia udvarhoz, az pachétákat kezemhez küldötte. Megindulván azért csak kömnyüszerral én is L.-Fejérvár felé, divertáltam elsőben az Morova torkában livő angliai hajókhoz, kiket revideálván és nagy alkalmatosságú hajóknak experiálván, minthogy az kit nekem és az szerdárnak adott, egész alkalmatosságú iveges ablakú szobák vannak benne, s az kit Kornári praesentált is, az is egészen fedeles, kibén hintaji s egyéb alkalmatossági, lovainak helye. lovászmesterinek s alhoz tartozó eselédinek s lovaknak való elesiginek volt fedél alatt helyek. Ezen magam szükségire való hajókról azért dispositiót tettem, hogy vigyik le az Dunán az Mláwa torkába, az hol az több hajóim s sajkám tellel, az több hajókat penig vigyik föl L.-fejérvár felé Szendrőhez, ezekután magam odamentem. az hul hidast tartok, Szendrő és Poseroleza közt való útban, és ottan ebédet ívén azután hidason ált költöztem az Morován és jöttem hálásra Vég-Szendrőben, az hul is az várbul álgyú löviseket tettek előmbé és az török tisztek is udvarlani szállásomra gyültek. Ma kemény idő volt.

13. Kedd. Az íjjel éjfél tájban alterátiót érzettem, mind valamely nyíllalás s mind peniglen lábaimnak nagyobb mértékben való fájdalma iránt; az íjjel is penig igen kemény idő s nappal is zuzmarázos idő livén, Landor-Fejérvárra való menetelem iránt szándékomat meg kellett változtatnom. Azért *Nemessányi Bálint* és *Kálnoki Farkas* hoppmesterem nevekre credentiákat

íratván, magam kípiben expediáltam ö kgmeket az landor-fejérvári szerdárhoz, instructiót is íratván ö kgmeknek, nemcsak a szerdárnak, hanem az landor-fejérvári Molanak, jancsár agának, és tefterdárnak is íratván cum aliqua declaratione, és credentiakipen az feljebb említett személyekre, az mely levelet nekem kellett volna praesentálnom, az mellettem livő franczia és az egész hadak nevek alatt, azt is ö kgmek keziben adtam. Ezek után magam az portai expeditiókat kízitettem, íratam, és dilig helyben subsistáltam, délután mindazáltal noha az zuzmarázos idő mégsem szállott le, vissza indúltam és éjszakával értem be ide Poserolezára.

14. Szerda. Viradta előtt újokban hozzá fogatván az íratáshoz, víget értem ebídig az expeditiókban, kikkel is délután expediáltatott *Török Ferencz* nevű egyik lovas strázsamesterem postán, írtam választ a vezér és tilhája minap érkezett levelekre törökül, és ugyan azon formában az Reis-effendinek is, írtam hosszas levelet az franczia orátornak és Skerlet uramnak is deákül, az O. leveliben inclusive az mufftinak az császár mellett livő kajmekán passának, és az kajmekám passa thihájának is, az Skerlet uram levelében penig inclusive írtam az csausz passának, és Sulfikar effendinek is recomendálván az levelek megadását, és az levelek megadása mellett az dolgoknak repraesentálását az F. O.-nak és Skerletnek, küldöttem még ezen alkalmatossággal az mellettem livő francziának duplicáte formában írott négy pachetáit, kiknek is duplicátáját recomendáltam Mahmud bég oglinak, hogy az végzett és praeticált mód szerint expediálja Velenezében livő Fr. O. kezéhez; Mahmud bég levelit penig recomendáltam a jancsár agának Nisi-

nek, hogy az Mahmud bég Alaacsahészari Alaj bégjének küldje kezihez, kinek magam is írtam, minthogy ezen Alaj bég vagyon Mahmud bégétől rendeltetve az correspondentiára, velem lett vigezise szerint. *Sándor Gáspár* uramot újjobban expediáltam Rámba, hogy az feljebb említett olasz úrfiat megkínóztassa és kinútján jobban is megexamináltassa, az honnét megjűvín, relatióit most világosabban meghozta dispositióm szerint Rámbul Jeni-Palánkra vitetvín, és azon rabot *Daróczi* uram kommandója alá adatván. Magam penig jobban érezvín magamat becsületes híveimmel ebéd felett sokáig mulattam. Lágy idő volt.

15. Csötörtök. Az hadak tisztjei begyűlvín *Petróczi* uramhoz, volt veleek conferentiájok *Petróczi* és *Sándor Gáspár* uraiméknak az én parancsolatombul végezvín vélek tovább való subsistentiájok felől, és hogy minden seregnek tisztjei holnap bejöjjenek, és mint-hogy hús nem adathatik, minden személyre harmincz-harmincz okka életet osztatok közikben. kivel is egy hónap alatt subsistálhatván, és az alatt újjobban embereimmel az portát megjártatván meglássuk azután proviziójokat mint alkalmaztassuk. *Antóninak* nekem szóló levele jűvín Bokesárul. arra *Sándor* uramnak rescribáltattam *Kis Andrást* nevű szolgálmat parancsolván, hogy elküldje ő kgme hozzája, szóval való valamely izenettel is. Ezekután az főrendeket magam eliben hivatván, conferenciánk volt minthogy az békességre cziloznak az portai dolgok, és ezen mostan oda menő angliai követ érkezísire vagyon reflexiója az portai ministereknek, és az angliai követ is magát igen biztatja az békesség csinálással. determináltuk: mind magyarországi mind erdélyi becsületes híveinket fogjuk expediálni az portára, tartsanak azért con-

ferenciát ezekben a napokban, micsoda instructióval és punctumokkal kellek azonoknak expediáltatni. kívált ha békességre fordulnak az dolgok. tanáltassanak jelen az mi híveinkben is. meghagytam azonban *Komáromi János* urannak mostani secretáriusonnak, hogy az szeginy *Bethlen Gábor*, *Rákóczy György*, *Bocskai István* az pacificációban való tractátusit is az német udvarral. az erdélyi fejedelem *Apafi Mihály* és az magyaroknak az francziai udvarral interveniált tractátusit is. Magyarországra és Erdélyre kiadott athnáméknak parijáit akkora elkiszítesse, hogy azon expeditió alkalmatosságával jelen tanáltatván elvihessik magokkal.

16. Puntek. Az portára szóló újabb expeditiókat kiszítetvín, napestig ebben foglalatostkodtam. Gyuláról érkeztenek katonáim. gyulai és tömösvári török tisztek leveleivel hozták az mostani tömösvári Huszain passsa, landor-fejérvári szerdárnak szóló levelit is, kit nekem recomendái. Lágý idő volt.

17. Szombat. Az francziai követet hívtam ebídemre. superveniáltak azonban déltájban *Nemessányi* és *Kálnoki* uraimék. relatiót tivén az l-fejérvári dolgokról, kit írásban le tenni parancsoltam. ezen mi dolgaink végett a szerdár maga kapucsilár thiháját is rendelvín az portára. olly instructióval, hogy az én embereimet Nisen be várja. Élést is adatott az hadaknak, de az többibül az fővezérre relegál. Nyulászni kimentem délután. szép mulatságom volt az nyulakkal. *Szabó András* lovász-mesterem Jeni-Palánkban való irkezésinek is jött hire. kinek is utánna küldtem, hogy reggel itten tanáltassék.

18. Vasárnap. *Szabó András* és *Jenei Sámuel* nevű szolgálím Erdélybül megérkezínek, el hozván az

Haiszlernél zálogban livő felesígem arany műveit is, Veteráni nékem *Petróczi* uramnak és gróf *Szolárinak* szóló leveleivel együtt ötven kurucz rabjaimat is szabadították, kik között három tiszt is vagyon, relatió-jokat az oda látott dolgokról hogy írásba tegyék le, meg parancsoltam, mindenek felett nagyobb contentummal értvin, hogy Bécsben lakó francziai correspondenseknek szóló leveleket is megküldhették. hivattam a francziát is, közölvin vele mind *Nemessányi* uram mind *Szabó András* relatióit, kit Jeni-Palánkig egy *Horváth Mátyás* nevű kapitány kisírt *Veteráni* parancsolatjából. Az íjjel alkalmas hó esett.

19. Hetfű. Conferentiákat tartván, leveleket íratam, és választ is *Veteráni* levelire, *Kis Andrást* Palánkon tanálván *Horváth Mátyás* vele ment el Palánkról Bokesa felé. *Fileki Mátyás* bejárom érkezett az l-fejérvári szerdártól nekem s az fővezérnek szóló leveleket hozván, küldetett az váradiak megszabadulásoknak hírvél, és hogy már némelyek L.-Fejérvárhoz érkeztenek, de az többit Péterváradinnál megtartóztatták, míg az én kezemben livő Skerlet rabját oda nem küldöm és leginkább ezen rabért küldötte, urgeálván általa 500 lovast is küldenék Jenőben szállítandó élis kisírisire. Kemény idő volt.

20. Kedd. *Filekit* vissza küldtem L.-Fejérvárra; vele együtt az anglus rabot is, kit meg ruháztatván, s magam is vele szemben livín jó formában és cum contento expediáltam. Az hosszas expeditiókban véget érvin, *Sándor Gáspár* és *Inczédi Mihály* uraimeket előmben hivatván, az instructiókat szóval is világosítván, smind az leveleket kezekhez assignáltatván minden első portai minisztereknek mind az császár, s mind az vezér mellett lakóknak íratam, úgy a francziai orátor-

nak is, kezekben adatván az pacificatióra czilozó punctumokat is az erdélyi fejedelmeknek, az bécsi udvarnál való tractátusival, és egyéb szükséges irásokkal együtt. Estve feleségemmel együtt az francziai követhez mentem, fársáng livin vacsorán ott voltam. Lágý idő volt. Az Jenő felé küldendő 500 lovas iránt való kívánságára penig az szerdárnak olyan választ adtam, hogy az míg az fővezér az császár riszirúl az én hadaimat alkalmatossá nem teszi az szolgálatra, addig én magamat az lovas haddal szolgálatra nem igirhetem, az végre küldvén el *Sándor Gáspár* uramot is mint thihámat a vezérhez, hogy egy választ hozzon és minden difficultásokat meg besziljen a portai miniszterek előtt.

Aztéli időhöz nemesak meztelenek, ruhátalanok s esizmátlanok livin hadaim, de lovok is elveszett, és az ki meg maradt is elbecsüözött. téli quartély nélkül hagyatván az vezértől, ugyan *Filekitől* küldötte volt meg az l.-fejérvári szerdár az vezérnek az én dolgomban írt levelit volanter, kiben is oly formában írt mellettünk. hogy magam sem irathattam volna jobban. mely eziránt való emberisigit meg köszöntem neki *Fileki* által küldött levelemben. Isten segítségibül reggeli 9 óra tájban ma reggel megindulának Drinápoly felé *Sándor Gáspár* és *Inczédi Mihály* uraimék, küldöttem oly embert is vélek, kit vissza küldhessenek. az hol az angliai orátort bé fogják érni. izenvin némely szükséges dolgokrúl általok az angliai orátornak is. Ma keminy idő volt. s mind inkább fagyott. Hozta ujobban egy katonám Tömösvárrúl az oda való vezér Topaly Huszain passa levelit, mely katonám is Gyulárúl jüvin. s arra esvin útja. úgy adta keziben azon levelet.

21. Szerda. Az idő felderülvín keminyen viselte

magát délig, délután olvadt. nem lívín semmi oly felírásra méltó nevezetes dolog. máskint is csak szálláson contineáltam magamat. olvasással töltvén az időt.

22. Csötörtök. Érkezik újobban levelek Tömösvár és több arra lívő végházak felől, protestative irván azon végházakból. ha most az Maros is kicsiny lívín. s az ellenség is szomszédságokból távozván, meg nem segítetnek. kire nízve conferentiát tartván becsületes híveimmel, pro et contra való sok discursus után deliberáltam. hogy az sok és nagy alkalmatlanságok, s difficultások superálásával is négy vagy ötszáz lovast készítsünk, és el küldjük Tömösvár s Jenő felé, valamint járhatják meg, mintsem jövődöben valamely végháznak elveszise miatt azt porta minket okozván, ígyünk. és magam személye dolgai is confusióban jussón. törökkel lívín dolgozunk. az ki ökör alatt is borját kereshet. azonkívül is nagy dolgok forogván most az portán, disgustálni nem lehet őket. Ezen deliberációkhöz képest azért küldöttem postán bejáromat Landor-Fejérvárra. értésire adván az szerdárnak determinációmat; és hogy adja értisemre is az maga riszirül valókat mikor indíthatja meg, az én riszembrül valóokban nem lisen fogyatkozás. csak ezen útra peszmeget s abrakot adasson a hadaknak. Ezekután *Horvát Ferencz* lovas kapitányom igen beteg lívín, fordúltam látogatására, az francziai doctor forma borbélyt. és az magam borbélyát is el vivín hozzája. revideáltam nyavalyást, de igen nyomorultúl tanáltam. kinek orvosoltatása, s jobban való acomodatiója felől dispositiót tívín. az farsanghoz képest *Madách Péter* uram instantiájára. együtt az felesigemmel. s francziával fordúltam az ő

kgme szállására ebidre. Havas essős állhatatlan idő volt napestig.

23. Pintel. *Magyar János* megérkezett az lovas kocsikkal, s egyéb az követ szükségire adott, s rendelt öszvérekkel. sátorokkal, s lovakkal. az kocsikat is üresen nem hozta. borral, eczettel, igetthorral rakta meg, hozta az követ testimoniálissát is becsületesen és kár nélkül. Nisig való kisirtetisirül, ki is hetfün indult meg Nisirül is Sophia felé. az előttem való expeditiók miatt mind distractus voltam, irattam az Dunán túl livő török végházak tiszteinek és dispositiót tettem az elmenendő hadakról. *Daróczy András* uram után Új-Palánkra elküldöttem. és postán hivattam magamhoz, el is jött estvére, az el menendő hadaknak ütet kívánván praeficiálnom. Hideg idő volt.

24. Szombat. Az ijjel érkezék hirmondó Palánkról *Daróczy* uram után, hogy kilenczvenig való lovas labancz katona jött be hűségemre. azon végházban kiknek az elejökben, hogy az Dunán által legyenek parancsoltam. az minthogy estvére be is jöttek; meg hagytam, hogy becsülettel fogadják s meg is vendigeljék, reggelre hagyván audientiájokat. Megérkezék *Csáki András* bejáróm is Landor-Fejérvárról az válasszal, jól resolválván magát az én intimatiómra a szerdár, és előtte csinált difficultásokat az Jenő felé való út iránt sopiálván azért, hogy a hadakat behivassa, és holnap vélek megindúljon *Petróczy* uram parancsoltam felőle. megiratván az *Daróczy* uramat illető instructiót is. és előtte minden dolgokat világositván, vissza küldtem Palánkra, hogy kiszüljön. és az új kuruczokat is megválogassa. az kiknek arra való lovokat látja. ott hagyja. az kik pedig alkalmatlanoknak ismertetnek az el menésre, azokat által títesse az

Dumán. *Décei András* lovas hadaim fő strázsamesterit is véle küldöttem ugyan ezen dolog végett, és azért is, hogy megvizsgáljon az új kuruczok közt minden dolgot, és hűségemre megeskesse. Ezekután újokban levelemmel, és egyéb szükséges parancsolatokkal küldöttem *Ugróczy László* komornyikomat Landor-Fejervárra, ezer tallért nyomó ezüst mívét, és egyéb portékát is küldvén általa, úgy hogy ezen jókra, zálog formában egy holnapra valamely pinzt szerezzen, és udvarom nipe megruházására posztót hozzon azon pinzen, de azon posztók vásárlására pinzt is küldtem, ha az zálogra pinzt nem kaphatna, küldöttem általa török peesét alatt két earthabiancát is, meghagyván, hogy az pénz szerzist elsőbben az adós levél, másodszor az zálog útján próbálja, s ha egyiket sem assequálhatná, az pénzhez nyúljon. exagerálván az landor-fejervári szerdárnak és tefterdárnak és janesár agának irt levelem mellett, hogy az császár szolgálatjában küldendő hadakat, és az új kuruczokat költség nélkül nem hagyhatom, azért adjanak az császárából, s ha abból nem adhatnak, kölesön vagy zálogomra. Lágý idő volt.

25. Vasárnap. Reggel audientiájok volt az új kuruczoknak, kikkel jött sereg mind magyarokból és Szatmár s Szaboles vármegyékből valók, sok dolgokról tudakozódván tőlök, és megesketvén, az francziának is eleiben küldöttem. *Petróczy* uramot és *Madách Péter* uramot expediáltam az hadakkal, hogy Palánkról jó formában expediálják, s magok vissza térjenek, küldvén az udvariakból is ezen expeditióra. *Daróczy* uram expeditiójára kívántató szükséges instructióját, és az Tömösvárra, Jenőre s Gyulára, s Veteráninak szóló leveleimet is kézhez adatván, hogy

Daróczi uram kezéhez assignálja, megparancsoltam. Az új kuruczokkal jöttek gyulai, jenői, és tömösvári törökök is, kik nékem leveleket is hoztanak, recomendálván nekem tovább való expeditiójakat. Embereknek vélek szemben voltam és gazdálkodtattam nekik. Az gyulai és jenői törököket Lándor-Fejérvárra küldtem, az tömösvári Huszain és Funduk passák emberei pedig ma helyben nyugodtak, azok Drinápoly felé vívin útjokat. Azonban magam postáját is készítvén, irattam az portára való expeditiókat is. Lágý idő volt.

26. Hétfő. Alkalmatlanoknak ismertetvén *Daróczi* és *Décsai András* uraktól az új kuruczoknak lovok erőtlenségire, és fáradt állapotjokra nízve az több hadakkal való elmenetelek, az Dunán által költöztetvén őket, ide Poserolezára jöttek, kiket is megszállítván gazdálkodtattam nékik. Reggel az *Daróczi* urammal rendelt hadak is Rhámnál hozzá fogtak az Dunán való által költözéshez, az tömösvári passák embereit is az magam postájával együtt ma ebéd idő tájban expediáltam, *Sándor Gáspár* uramnak bűvön iratván elmenetele után occurált minden dolgokról, irtam az fővezérnek, thihajának és jancsár agának is; írt az mellettem livő franczia is az királya ott livő orátorának, és magának az francziai királynak is. Dolgaimat végezvén reggel kimentem vadászni, oda ki mulattam egynehány óráig magamat. Az íjjel és ma reggel havazó idő volt.

27. Kedd. Érkezik egy karabílyosom levelekkel Lándor-Fejérvárról ott livő szolgálmtól, némely szükséges informatiókkal, melyekhez képest újabb leveleket irattam, és más póstámtól vissza küldöttem a válaszokat. Jöve hirmondóm Jeni-Palánkról is, *Pet-*

róczy István uramtúl, hogy az hadakat által költöztetvén az Dunán, megindította ma déleesti három órakor Tömösvár felé. Havazó idő volt.

28. Szerda. *Petróczy* és *Madách* uraimék Palánkról vissza jüvőnek, az új kuruczok intertentiójáról tettem újabb dispositiót. Megérkezék *Ugróczy László* komornyikom Landor-Fejérvárról, az ott való török tisztektől hozván leveleket is, az oda küldött ezüst mívemre zálog formában két holnapi terminusra vett fel, s hozott is valamely pínzt, és ezer forint érő angliai posztót is udvarom nípe ruházására. Változó idő lívín, lágy idő volt.

29. Csütörtök. Jó reggel érkezék *Kis András* nevű szolgám Bokesán és Karansebesben lévő német tisztek leveleivel, hozván negyven kurucz rabot is magával, és valamely muzsikáló szerszámokat is, úgymint instrumentumot, trombitákat, hegedűket. kiket még ennek előtte kellett volna a németeknek prestálni *Kilián* sarezában. *Kis Andrást* és az feljebb említett rabokat az *Antoni* adjutántja kísírte Palánkra Havasalföldiben, és a dunamelléki török praesidiárius szígetekben akarván embereimet küldeni, irattam ma az expeditiókat. Azonban vadászni is kimentem vala, nagy vadkant, és más erdeit is veretvén el. Visszajövín az farsánghoz kipest az francziával, és egyéb híveimmel sokáig éczaka is mulattam. Esős idő volt.

30. Péntek. *Szalontai István* szolgámat küldöttem reggel *Jeni-Palánkra*, hogy az *Antoni* adjutántjától kézhez vivín az rabokat, arról quetantiát is adjon. minthogy az én praetensióm szerint nekem az németek csak tizenöt rabbal tartoznak, azon felül valókat olyan formában bocsátotta *Veterani* generális, hogy ha jövendőben ő közülök nekem is rabjaim es-

nek, caput pro capite a leendő rabokból tartozzam én is complanálni. Küldöttem el *Székelly Ferencz* uramot *Erdélyi János* nevű szolgámmal Bukurestre, commisiómat küldvín az palánki és galambvári praesidiáriusaimnak kisírtetések felől, instructiót adván neki, magam és felesígem neve alatt is írván általa, az leveleket elküldöttem az havasföldi vajdának, és némely egyéb dolgokrúl is dispositiót töttem. Nímely udvari belsőbb szolgálmban, és tiszteimben is némely excessusok és rendetlenségek miatt tömlőczre hányattam. Volt audientiájok *Macskási* uram Erdélybül jött szolgálának is, kik is Veterani generál passusa mellett, *Macskási* uramnak, s több itt livő erdélyieknek leveleket, költsíget, s egyéb egyetmást is hoztak. Olvadó lágy idő volt napestig.

31. Szombat. Napestig olvadott, szép meleg idő volt, mely nagy sárt is csinált. valamely belső igazgatásim is voltanak, s az megfogatott udvari szolgálmban kettőt elbocsátottam. Az Erdélybül hozott muzsikákat próbálgattatván, estve sokáig becsületes híveimmel mulattam.

FEBRUÁRIUS

I. Vasárnap. Az elmúlt íjjel nagy dér volt. ma ismét olvadott, merő tavaszi forma idő volt. Landor-Fejérvárrúl érkezett meg emberem olyan hírral, hogy minden ottan találtatott hajókat Péter-Váradja felé vitenek az váradiak eleiben, már oda érkeztvín.

2. Hefő. Az ijjel s ma is inkább mind esett az hó, és igen szaporán. estve becsületes híveim tekintetiért vacsorán fő élésmesterem szállásán voltam felesígestül.

3. Kedd. Megérkezék *Szalontai* uram Jeni-Palánkrúl, elboesátván onnan dispositióm szerint az Antoni adjutantját, és közöttök írásban pecsét alatt véghez menvín az paranesolt mód szerint az quietantiák, boesátván el az én rabjaimban is. Az mellettem lakó franeziai király embere megbetegedvín az gyakor vendégeskedések és az huzomos pohárok miatt, sem tegnap sem ma hivatalomra nem jöhetett fel. Én kimentem vala vadászni is, és megtérvén az farsangnak mai utolsó napját is becsületes híveimmel együtt vígan töltöttem el. Csendes idő volt napestig, hideg is nem volt.

4. Szerda. *Galambvári* bég levele érkezett ott való pandürok által, kire választ íratam az landorfejérvári szerdárnak is, és a szerdár mellett lakó szolgálmnak *Fileki Mátyásnak* is. Napestig beborúlt, lágy idő volt.

5. (Csötörtök.) Reggel az Mláva mellé jöttem vadászni, egy vadkant ölettem. az egész napot ide ki töltöttem, és az Mláva mellett lévő Csernecz nevű falucs-kában haltam, az hova is küldötte az palánki kapitány Bokesárúl irt Antóni levelit, és abban inclusive *Petróczi István* uramnak irt felesige levelit, mely levelit *Petróczi* asszonyomrecomendálta Veteráni uramnak. Ugyan ezen alkalmatossággal jött Veteráni rabságában lívő rab Mehmet passa levele is, mely levelet nekem ír. Már harmad naptúl fogvást az balkaromban fájdalmas alterátiót érzek, kinek is daganatja már az kezem fejiben, újjaimban szállott. Napestig szép meleg tava-

szi forma idő volt. az hónap is nagyobb risze elvesztett. Érkezik az ijjel elő álmkor *Sándor Gúspár* úrnak nimely levele minden szükséges informátiókról.

3. Pintek. Ma is napestig oda ki töltöttem az időt vadászattal, ebidet is egy forrásnál öttem, szép mulatságom is volt, özet és rókákat verettem el. Érkezik emberem Drinápolyból feles levelekkel ottan livő hiveim *Bai Mihály* és *Horvát Ferencz* uraimék informátiójival, érkeztek az franczia orátor nekem és az mellettem livő francziának írt levele is. érkezett Moldovából is *Székelly Zsigmond* residensemtil Erdélyben s Lengyelországban livő dolgokról való informátiói is. Napestig tavaszi forma idő volt.

7. Szombat. Noha az kezemre jobban kezdtem ugyan lenni, de az lábaimban újobban alterátiót érezvín, praeveniálni kívánván az nagyobb nyavalyát, az jobb karomon eret vágattam, két findzsányi vért bocsátattam ki. Egy gyalog fő hadnagyom Jeni-Palánkon halván meg, testét ide hozattam, és a magam szállásán titetvén prédikátiót teste felett, trombita, síp, dobszó alatt, zászlós seregekkel, és feles egyéb rendekből álló kisirőkkel el kisírtettem az temetőhelyre; az francziának szólló levelit megküldtem neki. Beborúlt lágy idő volt, estve felé penig eső esett.

8. Vasárnap. Az Drinápolyból írkezett levelekben az kik elavisosok voltanak, tegnap megfordítván, hívtam magamhoz a francziát, közölvín vele az Drinápolyból jött hireket. Érkezik azonban Mahmut bék Ogli levele Arnolt országból, kiben adja értisemre, hogy az Velenczében szólló, neki recomendált levelekben három rendbeli esomókat kezilhez vett, assecurálván. hogy el is küldötte, és hogy az recipiserül ha választ vehet az töllem és az mellettem livő

francziai úrtól kívánt helybül, megküldi azt is bizonyos embere által. Az tegnapi érvágásnak a kezeimre nízve úgy tetszik, hasznát érzem, de mind két lábaim bokájiban s fejiben nagyobb erőtlenséget s fájdalmat tapasztaltam, változó idő is livén, minthogy ma is alkalmas hó esett, de estig el is olvadt.

9. Hétfő. Az Dunán túl Jeni-Palánkban lívő hadimnak hódoló faluk lakossinak az öregiben hozattam ide. kikkel szemben lívín, és némely dolgokat tülök tudakozván. parancsolatimat is eleikben adván, az parancsolt dolgokhoz képest töttem dispositiót Palánkban is irántok, voltanak annakutánna előttem valamely ellenség végházaibúl való, s az törököknek megsztolt rácz labancz rabok is, kik az törökök úti levelivel járván, s kereskedvén, az osztrovai szigeten lévő praesidiáriusim, hogy az én levelem nálók nem tanáltatott, ide beküldöttik fogva, kiknek leveleket megvizsgálván, és tülök némely dolgokrúl tudakozódván, elbocsátottam, megtiltván, hogy az én dispositióm alatt lívő földön ne járjanak. az én speciális levelem nélkül, ha tanáltatnak, nem csak jószágok prédáltatnak el. hanem magok is megfogattván, megbüntettetnek. Ezekután volt audientiájok az itt való törököknek, kiknek is elejökben adtam, hogy az jancsárok szerdárságának donatióját Drinápolybúl egy Csaffer aga nevű töröknek hozattam meg, minthogy ez nyáron az másik. az kit tett vala az fő jancsár aga az én recomendatiómra, megholt, jelen lívín ezen Csaffer aga is előttem, eleiben adtam mint viselje magát, az itt lívő törököknek megzabolázásában. Ezek után mind jobb s mind bal lábomra, de kiváltképen az jobbra érezvín rosszabbúl magamat, úgy hogy egy lipist is alig tehettem segítség nélkül,

estve idejin lenyugodtam. Az idő pedig igen szép tavaszi formán viselte magát.

10. Kedd. Napestig fekvissel töltöttem az időt. Érkezik levelem L.-Fejérvárról az váradiaknak, mintegy három ezerig való lelkeknek oda való érkezésükről. Érkezik még egy postán Lengyelországból, kit még Drinápolyban litemben küldtem volt el, Stéphán nevű, Moldván jüvin által, hozta a moldovai vajda és ott lakó szolgáló *Székelj Zsigmond* levelit. Szép tavaszi forma idő volt.

11. Szerda. Érkezének két csoportbéli katonák Tömösvárról, kikben az palánki kapitány ide küldött az információ adásért, még Tömösvárnál hagyván az tiszteket az zászlókkal együtt ezen katonák. Az Lengyelországból érkezett információkat az clávisos írásból megfordítván, kiknek originálisit Moldvában livő residensem Drinápolyba küldötte, nagy dolgokat tanultam ki belőle, úgy az francziai király extraordinárius ablegátusa monsieur Danvald uram az lengyel király udvarában való érkezése confirmáltatik, mely dolgokról, és egyéb szükséges dolgokról is conferentiát tartottam az itt livő francziai úrral is. Ma is ágyban való fekvissel töltöttem az időt, noha az estve holmi spiritussal és flastrommal megkenték és békötötték az bal lábomat, de semmit nem használt. Tegnap sokáig fáztam is az ágyban, nehezen tudtam megmelegedni, ma pedig az gyomor erőtlensége volt rajtam, mert az mit keveset ettem is, nehezen emízhettem meg, az bal oldalomnak fájása s nyillalása is volt rajtam. Beborúlt lágy idő volt, estve felé pedig eső esett.

12. Csütörtök. Az elmúlt éczaka igen nyughatatlan éczakám volt, mivel éjfélig semmit sem, éjfél után

is keveset alhattam, kivált az oldalnyílás miatt lővén igen rosszúl, reggelre kelve érkezék hírem az Dunáról az osztrovai szigetről, Landor-Fejérvárra küldött embereimnek, két hajó éléssel oda való érkezésekről, kiknek is kiüresítésekről és nagyobb riszének az hadak köziben való kiosztásokról dispositiót töttem. Érkezék azonban levelem az landor-fejérvári szerdártól, váradi Abdullatif passától, ki is harmad idén *Petróczi* urammal ment vala Váradra, jött levelem az váradi janesár agától is, az ki az váradi obsidiót olyan dicsőrelesen sustineálta, mindenek felett ő viselvén oly keményen és dicsőrelesen magát. Megérkezvén azonban hadaim is Jeni-Palánkhoz, az oda való járásoknak relatiójával, *Daróczi* uram *Szappanos* urammal előre jöttek ide, hozván recognitiót az gyulai török tisztektől, az császár élésit mint szállították be Gyulára. Valamely orvosságot csináltatván flas-trom formában, azzal köttetem magamat bé az nyílás ellen, nappal csendesebben voltam. Reggel essős idő volt, délután fagyaló nagy szél kezdett fúni.

13. Pinter. Érkezék *Filekitől* levelem Fejérvárról, az szerdár Kapuesilár thihája Drinápolyból való meg-térisiről és az általa hozott hirekről. Érkezett azonban nekem is *Balog László* nevű postám nagy fasci-culusokkal. *Daróczi* uramat és gróf *Glavics Miklós* nevű szolgámat küldöttem ma Landor-Fejérvárra, bizonyos instructiókkal, és a landor-fejérvári szerdár-nak, úgy az Váradról szabadúlt passáknak és janesár agának szőlő levelekkel. Az tegnapi kötis után az éjjel csendesebb nyugodalmam volt, távozván tüllem az nyílás is, jobban alhattam, lábomban is könnyebbsíget érzettem, de újabban az jobb kezemnek

könyökiben és fejiben érzettem az mai napon fájdalomnak megújítását. Szép tiszta idő volt.

14. Szombat. Az éczaka s ma az clávisos írásokban véget érven arra rendeltetett szolgálaim, az bennök livő dolgokrúl conferentiát tartottam becsületes hiveimmal, concurálván ezen alkalmatossággal az francziai és lengyelországi levelek is, az világ dolgairúl nagy lument vettem, igen szép maga ajánló levele érkezett ezen alkalmatossággal az Reiz effendinek és Skerlet úrnak is, úgy az portán resideáló francziai orátornak is. Érkezett *Fileki Mátyás* bejáróm is Landor-Fejérvárrúl, a kit az ott való szerdásietve küldött ide az maga levelivel, és izenetivel, kívánván ezer tallér erő bérért Tömösvárra való szállítását, két ezer kila buzának az magam szekerein. Azonban az itt való törökök felgyülvín szállásomra, magam szemben vélek nem lehettem, hanem instantiájokra *Petróczi* uram által resolváltam. Az éjjel jól aludtam s könnyebben voltam. de ugyancsak ágyban való fekvissel töltöttem el az napot. Az éczaka dér volt, ma pedig szép s tiszta idő volt.

15. Vasárnap. Az levelek és az válaszok iratásához fogtam, az francziai úrnak audientiája livín nálam, az királyátúl, és az fő minisztertül érkezett leveleit, és az francziai orátor s más Konstanczinápolyban livő jóakaróji informatióival együtt elolvassván s megmagyarázván előttem, nagy dolgokat tanultam ki belőlök, közölvén vele én is confidenter az portárúl és Lengyelországbúl érkezett híreket, az fennforgó dolgokhoz kipest nimely királya dolgait concernáló állapotokban is végezvén vele. Úgymint 1. Minthogy a francziai királynak extraordinarius ablegátusa és orátora Danvald uram eő kgme, már az felsíges len-

gyel király udvarában is megjelent, és az elmúlt holnapnak első napján újesztendőbe az király levelével együtt az országgyűlésben is compareált, az mennyiben az lengyel királyné is már az austriaca factiótúl abstraháltatott, nagy reménysége vagyon az francziai királynak, hogy az nímét császárral való ligátúl is elszakaszthatja. és a török császárral megbíkiáltetheti, és valamikor az törökkel és tatárral való békessége a lengyeleknek meglenne, akkor az respublica az fizetett hadakat is reformálná, és az oly elbocsátandó hadakat az franczia király foglalná el a maga fizetísire, mely is lisen tizezer ember, s legalább nyolcz ezer, írja az király az mellettem lívő francziának, hogy errül speciális parancsolatja vagyon Danvald úrnak, és már hozzá is fogott ezen munkához. 2-do. Az gyakor correspondentiát s levél küldist kívánván az király, mind í tüle, mind én tülem, azért a hamarább való correspondentia kedvejért végeztük el magunkban, hogy Bosznában és Ragusában tegyünk oly dispositiókat. s küldjünk bizonyos személyeket, kiknek alkalmatosságával Velenceze felé lehessen az correspondentia, minthogy Velencezében is az francziai királynak extraordinarius ablegátusa. és orátora resideál, mely dolgoknak munkájához is hozzá fogtunk, mert noha Arnolt ország fele is ugyan Velencezére Mahmut bék által megvan ez a correspondentia. de az is kisedelmes. kerülő arra az út. Az éjjel nagy dér volt, ma penig igen szép tavaszi forma idő volt. Én is úgy tetszik, könnyebbséget érzettem

16. Hétfő. Csatára bocsátván nímely katonáimat túl a Dunán Bokcsa felé. lovas ellenségre akadván, felvertik, négyet hozván előmben is nyelvnek. Megérkezék *Daróczy* uram is *Glávics*sal együtt Landor-Fejérvárrúl.

hozván választ írásban is az ott való passáktól, és más török uraktól is, az kiknek irtam volt. Hosszas expeditióimban mind én, mind a francia Marchió véget érven. portai és franciai ministerekhez Drinápolyban postámat expedáltam estveli nyolcz óra tájban, magam ott hívó híveimnek írván bővebben, és recomendálván nekik az békesség felől Lengyelországban Jablanovszky úrnak, és az moldvai vajdának, s ott hívó residensemnek szőlő leveleket is. Küldöttem el ezen alkalmatossággal Nisre az ott való jancsár agához egy paripával, és valamely tüle kölcsön fel vett pinznek megküldisivel *Dósa Mihály* szolgálmat, bizván egyéb dolgokat is reá. Szép tavaszi forma idő volt. Én is pedig jobban voltam.

17. Kedd. *Fileki Mátyás* és *Daróczi* uram által irt leveleire az szerdának választ tivin, karabilyosom által küldöttem meg Landor-Fejérvárra, az mely ngy labancz nyelvet hoztanak az katonák, azokat magam eleiben hozatván, és meg examinálván más kurucz rabok szabadítására Jeni-Palánkra küldöttem. *Daróczi* uramot vissza küldvín azon végházban bizonyos instructióval. Tegnap öltözvén fel, ma is fenn voltam öltözetembe, már naponkint jobban érzem magamat. Szép idő volt.

18. Szerda. Feles törvényes és hadi igazgatásim voltanak. Érkezik egynihány katonám Gyula felől, kiket *Daróczi* uram hagyott volt el *Fileki* nevű lovas hadnagyommal, de az hadnagyon szerencsétlenség esvin, Fekete-Bátorba fogták bé, ezen katonák hoztak levelet a tömösvári passától is. Beborúlt lágy idő volt.

19. Csütörtök. Váradról szabadult Ibrahim passa levele s embere érkezik, recomendálván nekem a nikápolyi passának szőlőt is. Az itt való poserolezai

porkolábnak, ki tegnap hirtelen guta ütis miatt hala meg, lett ma tisztessíges eltemettetése, az én szálláson livin teste felett az prédikáció, s innen kísérték el mind az fő rendek, udvariak s vitézlő rendek zászlókkal s muzsika szó alatt a temető helyre. Az ijjel dér, ma penig beborúlt lágy idő volt.

21. Pintek. Megérkezék *Pápai Gáspár* bejáróm a posta késérishűl. Megérkezék Landor-Fejérvárrúl is a karabilyosom a landor-fejérvári szerdár levelivel, hozta a váradi jancsár aga levelit is, kit is Iszárcsikon hagyott, Drinápoly felé menvin. Hoztak egy csomó levelet is Palánkról, kit egy bokesai labancz hozott oda, mely levelek Haiszler és Veteráni generálisok és Antóni és ugyan Veteráni rabságában livő rab passa levelibűl állók. Landor-Fejérvárra Ibrahim passának és a szerdár Kapucsilár thihájának választ irattam. Beborúlt lágy idő volt, estve penig hó kezdett esni.

20. Szombat. Megérkezék Nisrűl *Dósa Mihály* szolgám, ki is hozta az ott való jancsár aga levelit, ki is néki küldött paripámat kedvessen vette. *Csáki András* bejárómat penig küldöttem sietve levelekkel Landor-Fejérvárra, választ tivin Ibrahim passa levelire is, és megküldvin a rab Mehmet passa leveleit is, az ki hová szólló volt, más rendbéli embereimet hasonló sietséggel küldtem Jagodina és Nis felé, általok küldvin az váradi jancsár agának is valamely ajándikot, és költsíget is, ki is a császár útján megyen Drinápoly felé. *Szappanos Mihály* lovas kapitányomat némely hadnagyokkal és bizonyos számú katonákkal küldöttem által az Dunán valamely próbára. Lovas gyalog tiszteimnek sok rendbéli instantiájokkal meggyőzetvin. *Szamárosi* nevű rabságban livő

labancz hadnagyot kezessígen elbocsátottam kurucz-ságra. Ma beborúlt essős s hóra czilozó lágy idő volt.

22. Vasárnap. Az galambvári Huszain bék levele érkezett hozzám. Beborúlt szeles idő volt.

23. Hétfő. Generalis Veteráni és Antóni leveleire választ titetvín, irtam ezen alkalmatossággal Veteráni rabságában livő rab Mehmet passának. *Andrási János* nevű szolgálmat küldöttem Landor-Fejérvárra *Fileki Mátyás* bejáróm helyiben residensnek. Estve felé érkezinek újobban levelek Palánkrúl, kik között voltanak Veteráni levelei, és az ott livő palánki kapitányom tudósítása is vagyon nimely szükséges dolgokrúl. Szép tiszta idő volt.

24. Kedd. Ma beérkezett *Szappanos Mihály* kapitányom is az katonasággal, behozván rabúl *Horvát Mátyás* kapitányt is az labanczok közül egynihányad magával, megtérinek a váradi jancsár aga után küldött katonáim is, kik választ is hoztanak. Érkezik váradi Muharim aga is Landor-Fejérvárrúl, ki is a váradi Abdullatif passátúl levelet hozott, és egy aranyos kupát ajándikba. Azon Muharim aga tartotta meg Váradon maradt leveleimet és diáriumimat is, kiket is most hozott meg. Én penig miolta ágyambúl felköltem is, más segitsigivel is alig járhatok, azért is valamely paraszt orvos cürája alá végeztem magamat adni, valamely gyükeret törvín össze, arrúl ittam két findzsával estve és reggel. Napestig hideg szeles idő volt.

25. Szerda. Hadaimnak három helyen interveniált szerencséjegrúl, és Jeni-Palánkban negyvenötig való raboknak béhozások felől, az l-fejérvári szerdárnak levelet irattam, más levelet az váradi passának, irattam az szerdár mellett livő szolgáltnak *Andrásinak*

is, mely levelekkel Muharim agát expediáltam, kit is protection alá vettem, minthogy ezelőtt is szolgálatomon volt, eselédjinek is ide való hozatásáról dispositiót töttem, volt conferentiám becsületes hiveimmel az fennforgó állapotokról, s ezen elfogott feles labancz rabok dolgában is. Azonban a rácz orvos cüráját continuálván, valami keserü gyökeret töretvin össze, mizzel együtt vettem bé estve egy kalánkában. Délig szeles essős idő volt, délután szép idő.

26. Csőtörtők. Viradta előtt egy két órával förröszött meg az rácz orvos, teve és ló csontjainak az zsirjából csinált fürödövel, magam tevéi és lovai közül veretvin le egyet, ugyanazon csontokból egy venyigével köte egynihányat az derekamra, és az mikor kiköltem az kádból, akkor magamnak kellett eloldanom, és az fürdőben hagyatta, ma az fürdés után csak ágyamban hevertem, de az jobb lábomnak az fejiben és bokájában mind az fürdés előtt, s mind az után nagyobb fájdalmat éreztem. Tömösvárott livő Huszain és Funduk passának leveleket irattam, kit is az palánki kapitányom küld el paraszt posták által, irattam az raboknak fassiójáról Landor-Fejérvárra is más posta által. Estve ugyanazon csontoknak zsirjaiból kenettem meg az könyökömtől fogva kezeimet, térdeimtől fogva lábaimat. Szeles idő volt.

27. Pintek. Drinápolyban postát akarván küldeni a leveleket irattam, Boszna Szerajból is érkezett meg egy emberem az oda való passa levelivel. Éjféltil fogva ma napestig könnyebben éreztem magamat, a lábomra újobban valamely gyökeret étetett velem az rácz orvos, és estve is kenettem magamat. Szeles idő volt.

28. Szombat. Mind estve reggel kezeimet lábaimat az rácz orvossal kenettem. Holmi törvényes revisiók voltak és conferentiák. Érkezék azonban *Török Ferencz* Drinápolyból nagy csomó levelekkel, kinek percurrálásával telék az napnak nagyobb része. Délig szeles, délután csendes idő volt.

MARTIUS.

1. Vasárnap. Az éczakának is nagy riszit az levelek olvasásában töltöttem. megfordítván az clávisos írásokat is az éjjel, és az levelek revideálásában is véget érvén, hivattam az franczia urat, ki ebiden is nálam volt, és mind ő, mind én egymással a levelekben letett dolgokat közlöttük nagy sinceritással, többi között explicálta az királya levelit, és valamely riszben az portán lakó iránt lakó orátora diffidentiaját is, az ki azt irta volt a francziai udvarhoz, hogy a fővezér absolute meg fog az nimettel békélleni, mely nagy scrupulust, és nimely mi irántunk való dispositióiban is remorát csinált az udvarnál, ő pedig azt irta volt, hogy nem experiálta annyiban az dolgokat, hogy meglegyen az békesség, az minthogy úgy is lett, kire nízve is már úgy practicáltatik az ő udvarokban, hogy az király az orátornak a mely levelet szokott írni, annak duplicátáját ide is neki mindenkor megszokták küldeni az vele lejendő clavissal. Referálta az királynak az olaszországi fejedelmekkel, és azok között ki-

vált az római pápával, és a florentini herczeggel az olaszok és spanyolok ellen, úgy az imperiumban való confusiókat, az császár és az imperiális fejedelmek között az hannoveri háznak, kit máskint Lunemburgicumnak is hívnak, az császártúl az electorság iránt offeráltatott oblatiójáért, mely oblatióért is azon ház mind tavaly s mind harmad ívi segítséget adott mind a török mind a francziai ellen, és ezen campaniára is azon ház ígérte magát a segítségre, hogy nyolczezer embert fog administrálni az török ellen, melynek is az imperiális fejedelmek contradicálnak, privilegiumok és szabadságok ellen való dolognak esmervén. Referálta, hogy húsz élékes öreg gályáit nyertik volna el az francziai király gályái az hollandusoknak. Danvald uram leveliből penig világositotta előttem a francziák riszirül való factió mennyiben lígyen Lengyelországban, már az Gneznensis Archiepiscopus is. qui est Primas et Cardinalis in Polonia, abstraháltatott az austriai factiótúl et Rex et Regina, Jablonovszky uram penig, ki az egész ország hadainak fő generálissa, régen övék, az német császár riszirül Comes Nosticz az Lengyelországban livő extraordinárius Ablegatus, valamint Nosticz úgy Danvald is publice fognak, és feleségekkkel együtt livin compareálni az ország gyűlésiben, az ki az mostani új esztendőben 1. Jan. kezdetett, az francziai királynak ordinantiája ment volna Danvald uramhoz, hogy ha a törökkel megtanál lenni (kihez nagy remínysige is vagyon) az particurális békesség, az mely hadakat reformálná azaz elbocsátaná az respublica, azokat Danvald uram foglalná el a francziai király fizetisire, és fordítsa az én szükségemre. Irja azt is Danvald néki, hogy a moldovai vajdának nimetességét tanulta ki és hogy az arra felé

váló corespondentiának ninesen securitása, parancsolja azonban a király mind néki mind az orátornak, hogy az király költsíginék is nem kedvezvín, minden utakon azon lígyenek, hogy engem hová hamarébb introducálljanak Erdélyben. Ezekután én is közlöttem véle azokat, a mely dolgoknak Drinápolyban az én embereim is végére mehettek s experiálhattak. Jeltentvén a többi között, hogy mind ő hozzá mind az orátorhoz L.-országból az ily corespondentiák az én embereim alkalmatosságával folytanak, diffidentiában livín a moldvai vajda Jablonovszky urammal, praeisse pro servitio reges ipsorum tartván residensemét Moldovába, világositottam az porta resolútiójirúl a lengyelekkel való békesség iránt, hogy az ily dolgokban most is az orator az én postám szolgálatjával élt, az által küldvín el az levelet L. országban, és hogy újokban két emberemet kívánja maga mellé az orátor, kiket szolgáltathasson postaságban, kikben is én kedvít nem szegem, az ő dolgok az én dologom livín, kire ő is felele. Irt arrúl neki is az O. insztáljon azon két ember felől, kiknek ugyan continuus és esztendős maga mellett való lakását kívánja. Jeltenttem, hogy az tatár Chám után emberit küldötte az fővezér, megirván, hogy emberit küldje L. országban, és hogy ha a lengyelek acceptálják az portának ezelött tett propositióit: úgymind Podolyának és Ukrajnának Kaminieczcel együtt való cessióját, ezen conditiók alatt az békesség az portátúl acceptáltatik, de hogy a lengyelek kívánsága szerint Bucsákból másuvá az tatárokat el vigyik. és Moldovát s Havasalföldit nekik engedjék, arra soha a porta jó akaratjából reá nem mígyen. Jeltentim többi között, hogy a fővezér 10 erszíny pínzt. ezer sing fajlandis posztót, és

egyébb hadak ruházatjára való alkalmatosságokat úgy élést is rendeltetett *Sándor* uram oda való menetelivel, de *Sándor* uramat hátrább marasztották az angliai követ és a török között lejendő dogoknak kimenetelire, mely angliai orátor negotiátióinak még az mikor ezen posta expedíaltatott semmi apparentiája nem volt, sőt inkább minden dolgok s jelek arra cziloznak, hogy nem lesz meg az békesség az török s németek között, és az fővezér s portai cancellarius is nekem igen szép biztató leveleket írnak, tamen est mihi res valde suspecta, quod supremus vezírius et omnes adhuc alii ministri sunt in eadem autoritate, qui fuerunt praeterita campania ministri pacis, et pacem omnino desiderant. donaque plurima et pecuniam Germanorum in fine praeteritae campaniae acceperunt, et se ad pacem faciendam secrete omnino obligarunt. Ezekután voltak több aprólékos dolgok is in conversatione: a francziai király hadainak kik legyenek tisztei és hol. micsoda corpussa legyen mostan, superveniáltam azonban ezen beszédek között német gróf rab Solari és ugyan Arnolt passa Mahmut bék Ogli levelei, és postái, kikben insinuáltatik nékem, hogy azon rabot az passa Nishez közel négy orányi földre Uszkup nevű helyre küldötte, insinuálván hogy 10 erszény pinzen nékem adja, s azért is hozzám közelebb küldötte, noha az havasalföldi vajda is kívánta volna tüle megvenni, Solari pedig remínikedik az istenért: szabadítsam, minthogy reám maradott dolga, mely leveleket közölvén a francziával is, igen considerate és álmélkodva olvasta. Végezvén azonba a francziával beszédemet, insinuáltam neki, ha mi irási vannak, leveleit kiszítse el. mert holnap elmégyen a posta, és Mahmut bégnek s Velenceze felé való coresponden-

sinknek is írhat. mert arra is lisen alkalmatosság. Az új-palánki kapitány azonban a szélvész miatt eddig nem küldhetvén által a rabokat. most harminczhetet által küldött, kikben hadnagyok is vadnak, sokan livin sebessek is benne, Palánkon is maradtak, s mindöszve ötvenen vadnak, az tisztekbe magam eliben is hivatam. Ma azonban esendesebb idő livin. a szél megállott.

2. Hetfő. Az hoszas expeditiókban mind én, mind a francziai úr véget érvén, délután expediáltam *Dósa Mihály* nevű szolgámat Drinápolyban, választ tévén minden dolgokra s levelekre, az előtt harmad negyed nappal írott expeditiókat is ezen szolgálmtól küldvín el az utóbiakkal, irattam választ gróf Szolári nevű német rabnak is, úgy az mellette livő Mahmut bég Ogli emberinek is. és magának is az pasának, az francziai úr Velenceze felé szóló leveleit is ezen alkalmatossággal küldvín el *Dósa Mihálytól*, meghagyván neki, hogy utjából divertáljon az hol Solári van, embert is vívin a végre magával, hogy az információval vissza küldhesse. maga penig kövesse útját Drinápoly felé. Küldöttem azonban *Nemessányi Bálint* uramot Landorfejevárra az ott való szerdárnak és janésár agának szóló levelekkel, oly dispositióval: hogy némely Drinápolyból hozott leveleket is vélek közöljének, és az minap komornyikomtól zálogban ottan hagyott ezüst művet is kiváltsa és elhozza. S ugyan *Nemessányi* uram által küldöttem tiz ersziny pínzrül azaz öt ezer tallerrül szóló fermánját is az török császárnak, hogy Csaffer pasa az császár adanai adájából nékem assignálja azon pénzt, livin azért én négy ezer háromszáz tallérával adós, kit még Landorfejevárnak az nimetektől való megvétele előtt tömösvári pa-

saságában contraháltam volt Csaffer pasátul, és azon adósságrul neki levelet irattam volt, úgy küldöttem azon fermánt keziben, hogy azon pinzt fordítsa maga szükségire, és az én adós leveletem adja ki *Nemessá-nyi* uram kezibe. Az városi és külső parasztságnak sok panaszi, és az katonaság élődísek iránt is sok bú-sulásim livin, mind ezekben igazitást töttem, az mennyire a mostani állapot és alkalmatosság engedi. Valamely magam hadaimbúl és szolgálaimbúl álló rab-jaim is livin, vétkekért és excessusokért azokat is az sok instantiákra nízve kezessígen elbocsátottam. Érkezik ujobban Veteráninak és rab Mehmet passá-nak levelei egy török által, kit az bokesai kapitány kisírtetett Palánkra. Ma mind fenn voltam, de erőtlen állapottal, estve ujobban kenettem kezemet és lábai-mat. Szép tavaszi forma idő volt.

3. Kedd. Ma is egy másfelé való expeditióim voltanak, kikben véget érvén s ebídhöz ülvín az urak-kal, volt estig való mulatásom asztal felett. Elhnyomo-rodott beteges állapotjokhoz kipest is egyéb okokra nízve is az erdélyiekből az praefectusnak egyynihá-nyad magával, hogy hazájában mehessen, szabad-ságot adtam. Szép idő volt.

4. Szerda. *Ugróczy László* komornyikomat ex-pediáltam *Jeneivel* s két karabilyossal Erdélyben Ve-teránihoz levelekkel és bizonyos instructióval hogy ezen alkalmatossággal a Veteránitúl vett szabadsághoz kipest valamely vásárlásokat kövessen el Erdélyben, és hogy gróf Solári szabadulásának modalitását is tractálja, minthogy már azért is elküldöttem, meg-küldvín in originali Solári és Mahmut bég Ogli leve-leit is. Érkezőnek Csaffer pasa és másutt livő török tisztetek levelei is Landorfejárvárrul, kikben insinu-

álják, hogy a vezér hadak számára való valamely alkalmatosságokat és pénzt is assignálván *Sándor* uram kezéhez, kívánja tudni mik legyenek azok, intimálván egyszersmind, hogy az elfogott labancz tisztet hertelen el ne bocsássam, mert az török nemzet részéről az káros volna, ha az ily emberek elbocsátatnának. Az erdélyiekben is, az kiknek dimissióra való szabadság adatott, elmeninek *Ugróczival*. Az rácz orvos hajnalban megferesztett, és az mely gyökerekből s füvekből álló fürdővel feresztett, az ferdőből kijűvín, azzal takarta be lábomnak bokáit s fejeit, kiknek is úgy tetszik, hasznát érzem. Az ijel nagy esső volt, ma pedig lágy idő volt.

5. Csütörtök. Az ijel is mindinkább és szaporán esett az esső, mely az patakokat is hirtelen megindítá, kik az igen kicsiny *Mláva* vizét is annyira megárasztották, hogy sem innen *Palánkra*, sem onnan ide usztatás nélkül nem járhatni. Érkezők estve kísön *Drinápolyból* egy *Achmet* aga nevű kapucsi *passa Sándor Gáspár* urral együtt, kinek is eleiben küldvín, mikor bejött, az bástyákról lövéseket titettem eleiben, de audientiáját reggelre halasztottam, *Sándor Gáspár* urammal pedig estve titettem relatiót, ki is praesentálta az császár fermányát. az fővezér, janesár-aga, és vezír thihája s francziai orátor leveleit. Szép idő volt.

6. Péntek. *Sándor* uram ma bővebb relatiót tívín, azután volt audientiája az kapucsi passának, ki is újabb levelit praesentálván az vezér thihájának, csakugyan azon dolgokat confirmálta, hogy azokért küldetett, az ki a fermányban fel van tve, úgymint: hogy *Tömösvár*, *Gyula*, s *Jenő* felé hadaimat küldjem és az császár *Landorfejérvárról* rendelt élisit is introducáltassam, féltvén a vezír azon helyeket ha-

mar való obsidiótúl, ezen expeditióra rendeltetett az vezér Landor-Fejérvárról is ötszáz lovast és havas-alföldiből is ugyan ötszázat két két lúval, kiknek is a vezér parancsolatjából az intimáltatik, hogy az mi embereink legyen fejek ezen expeditióban. Declaráta azonban az vezér nevével az készületeket és egyéb hadi dispositióit, hogy a vezér ezen esztendőben idején indul meg, és az tatár chám fia is bizonyos ezerekből álló tatársággal az fű hegyin compareál szomszédságunkban, jelentvén azonban, hogy Landor-fejérvárra szóló fermánok is vadnak nála, és hogy oda is el kell mennie, kire én az én riszemről a mi telhetik a császár és vezér parancsolatokhoz képest az hadakat elkészítem, és a ki arra való hiszen elküldöm és ő melléje is magam emberemet adom s Landorfejérvárra elküldöm, ott elkiszitvén ezen expeditióhoz szükséges dolgokat a szerdár, és az én hadaimnak is élést küldvén s a megegyezés felül tudósítván, én irántam nem lesz fogatkozás, noha a vezir kvártélyt nem adván hadaimnak, és minapi útjokban is sok lübeli kárral livén, tehetnik szót mindezekről, de enmagamat ezekkel nem mentem, egyeztünk meg azért abban, hogy még ma nyugodjék, és holnap expedialjam. Ezekután hivelimmel tartottam conferentiát. Azután volt audientiája a francziai úrnak, kit ebiden is nálam marasztván, relatiót tettem neki az occurrált dolgokról. Landor-Fejérvárra leveleket írtam, *Ugróczy* után is hasonlóképen. Megérkezék *Nemessányi* uram is Landor-Fejérvárról, igen contentus volt Csaffer az tiz ersziny pinzről való fermánnal, és az nála livő adós levelemet is kiadta, és a fermánban a mely superfluitás lett volna is az adósság felett, azt is pinzről *Nemessányi* uram kezéhez assignálta, az zálogban livő

ezüst mívemet is kiváltotta és elhozta; az interesre is az végezés szerint bizonyos számú pénzt adván. igen barátságos levelet írt ő kgcme által a szerdár és magát is becsületesen látta. Szép tavaszi idő volt.

7. Szombat. Jó reggel az kapuesi passát és vele együtt *Sándor* uramat bizonyos instructióval expediáltam Landor-Fejérvárra, azután én is lábaimra jobban érezvén magamat. kimentem s oda ki voltam délután is egy darabbal, igen szép mulatságom volt az nyulakkal és fáczánokkal. délután bejüvén a mely becsületes főrendek és egyéb erdélyi s magyarországi nemesség is ki jött volt velem, magam és hofmesterm asztalához megmarasztatván, jól tartottam és mind külső belső musikásokkal musikáltattam. Napestig essős idő volt.

8. Vasárnap. *Sándor Gáspár* uramat és az kapuesi passát beérvén az postám Iszáresikon, Bokcsa, Karánsebes és Becse felől jött híveimnek informatióival, kiket az kapuesi passával is közölvén, az landorfejérvári deványban is produkálni fogja. Érkezett meg egy karabilyosom, kit *Dósa*val küldöttem volt el Nisre, küldötte általa meg *Dósa* német rab gróf Solari levelit, és ugyan Mahmut bég Ogli agája levelit is, ki mellette comissariusul vagyon. tudósítván az reá bizott dolgokról *Dósa*, kiket Solári iránt. s Nissen is véghez kellett vinni, és hogy Nisről is Drinápoly felé is követte útját, nem akarván az török keziből kiadni addig Solarit, míg az öt ezer tallért keziben Níssre nem küldöm. Szép tavaszi forma idő volt.

5. Hétfő. Irtam Veteraninak és *Ugróczinak*, megküldvén némely originalis leveleket, kiket Solari dolgában irtak, Veterani nagyobb convictiójára, mint-hogy terminust adtak az törökök, hogy ha akkora az

pénzt meg nem küldöm, nékem akarván abban complaceálni, Mahmut bég Ogli vissza viszi az urának s el adja másnak gróf Solarít, megírtam, siessenek az érette való pinzzel, és reputatióm s parolám forogván azon Solari dolgában az német generálisok előtt. voltam nem kiesiny elmebéli nyughatalansággal, mitívö legyenek iránta, iteratis viribus is tartván ez iránt conferentiát becsületes líveimmal. Az Veteráminak és *Ugróczi Lászlónak* szóló levelekkel expedáltam *Csáki András* bejárómat Erdélyben. Szeles idő volt. Elő álmokor jött be *Monori Mihály* bejáróm az osztrovai szigetbül olyan hirrel. hogy oda az 1-fejérvári szerdárnak egy agája érkezett, már besetitedvén harminczad magával, az mely írást vagy parancsolatot hozott is a szerdártúl, azt is behozta előmben. két embert akarván ott megfogni, és azoknak cselédjeket elrablani, és egyéb javokból is prédát hánni kívánván, megolvastatván azért mindjárt ezen íjjel az írást, az írás szól az kuliesi törökökre, hogy harminczan menjenek el az agával, és fogják meg azon embereket, azon szigetben nékem árokkal kerített sánczom, hatvanig való praesidiariusim, és azonkívül is salvaguardáim livín, és az szigetbeliek is quártélyom s protectióm alatt livő szegínységbül állók livín. nem kevésé resentiáltam, hogy nekem ezen dologról nem irt a szerdár és az agája sem becsült meg a bejüvetellel s hirádással, küldöttem azért azon agához sietve törökül tudó bejárómat *Füleki Mátyást* hivatván becsülettel, oly instructiót adván a bejárómnak, hogy ha be jü, mind azt a két paraszt embert, kit meg akar fogni, mind a falunak eleit hozzák bé magokkal, ha penig be nem akarna jüni, az két embert adják ke-

ziben; de eselédjeket s feleségeket ne engedjük tovább való dispositiómig, ezzel éczaka elmenének.

10. Kedd. Bőjöve reggel a hirmondó, hogy az aga megharagítván magát, hogy a két embernek eselédjeket kezihez nem adták embereim, ama két embert se vette kézhez, vissza indult Landor-Fejérvárra. Küldöttem ki azért újobban becsületes hívemet *Orlai Miklós* uramat oly instructióval, hogy ha szintén az szerdár agája el ment is, hogy a szerdár s közöttem következhető veszekedés a miatt távoztathassék, magam hajdúit rendelve melléje azok által küldje fel a landorfejérvári szerdár mellett livő residensem keziben, eselédjeket, jószágokat pedig vitesse be az én ottan livő praesidiariusim sánczában, a míg ezen két embernek dolga egyfelé elválík, innen is pedig postát küldöttem Landor-Fejérvárra a residensemhez *Andrássi Jánoshoz*, megirván neki mint alkalmaztassa magát a szerdár előtt ezen két ember dolgában, irván bő szóval a szerdárnak is, insinuálván, hogy ebben neki ugyan contentumot akarván tenni, az embereket felküldöttem, de hogy én is kívánhattam volna azt tülle, hogy nekem is ez iránt hírt adjon, és hogy eselédjekre és egyéb jószágokra én töttem addig kezemet, míg tüle válaszon jü és azon két embernek dolga elválík egyfelé. Érkezik azonban meg *Székelly Ferencz* nevü becsületes hívem *Erdélyi János* nevü szolgálammal együtt, instructiója szerint véghez vivin az reá bizatott dolgokat, és accomodálván magát mindekben az havasalföldi vajda is, megjöve *Sándor Gáspár* uram is Landor-Fejérvárról a fővezér agája jelenlétiben végezvin az szerdárral. mikorra és mi formában kellessék az én ríszemről is elkiszíteni az hadakat. *Inczédi István* és *Pápai Gáspár* becsüle-

tes szolgálmat is expediáltam Nisre, egynehány lo-
vast is rendelvén melléjek oly instructióval, hogy az
Arnolt passa Mahmut bég Ogli rabságában lévő rab
nómet gróf Solarit Nisre hozassák s ott az saczát
érette a törököknek letegyék, vagy ha tovább kelle-
nék is menniek, tovább is elfáradjanak érette, ren-
delvén e végre egy postát is Menzil fermánnyal, kit
postán előre küldöttem, hogy Űrsküpét és Pristinet
(minthogy azon két helyen tanáltatik azon rab gróf)
megjárja, felkeresse: leveleimet a Mahmut bég Ogli a
rab mellett lévő agájának, és ugyan az űrsküpi Alaj
béknek meg adja, kikben insinuálom, hogy a pinzzel
embereimet elküldtem, azért hozzák Nisre az rabot
s leteszik az saczát, ezen szükségre tíz ezer magyar
forintot adtam feljebb említett szolgálmai kezében hol-
landiai és imperialis aranyúl, s ezen rab szabadulása
dolga pedig úgy tractáltatott eddig is, hogy Mahmut
bég Ogli nekem adja el pinzen s ezután én rabom
lítszen, ezen kívül adatott másféle pénz is említett szol-
gáim kezében, hogy hatszáz tallérig való borokat
vásároljanak Nis táján szükségemre, és ott hajókat
fogadván alája, az Morován lehozzák. Irattam levele-
ket a nissi jancsár agának és kadiának is, kívántat-
ván szolgálatjok a borok megszerzésiben, küldöttem
nekik ajándékot is. Ezen Nis felé rendelt szolgál-
mat reggel expediáltam s magam is kimentem vadász-
ni. *Sándor* uram délután érkezett, *Székely* pedig estve
felé. Szép idő volt.

11. Szerda. Noha tegnap kell vala dispositióm sze-
rint elmenni *Pápainak* és *Incédinek*, de bizonyos
okokra nízve mára haladott expeditiójok, és az én
vadászatom is. Délután két három óra tájban érkezvén
meg az vadászatból, egyenesen mentem az francziai úr

szállására, vele egy óráig tartó conferentiám után ebiden az vacsorával együtt livin ott voltam nála, felesígem is oda jüvin, több becsületes emberekkel, egynehány óráig tartván az nála való mulatás és egyszersmind tánczolással is végezödvín. és mind maga s mind vendígi felettébb elírszegedvín, kísö estve eljöttem szálásomra. Essös idő volt.

12. Csötörtök. Ma napestig tartó hosszas és sokféle való expeditióim, iratásim voltanak, mind törökül, diákül, magyarul, elsöben is leveleket irattam Veterani generálisnak és hozzája küldött szolgámnak *Ugróczi Lászlónak* expediáltam a leveleket Jeni-Palánkra és azokkal együtt Veterani rabságában livö rab Mehmet passa postáját is. ki Landor-Fejérvárrül jött meg az estve, az oda való kapitánynak parancsolván, hogy Bokcsára küldje sietve, recomendálván én parancsolatombül *Sándor Gáspár* uram Antoninak, ki most Bokcsán vagyon, hogy Erdélyben promoveálja, az francziánál tegnap interveniált conferentiámhoz kipest ö is írt az fr. udvarnak és az fr. király Drinápolyban livö orátorának is. vele lött végezés szerint irattam én is mind a királynak, mind a főminiszternek Crosse urnak felesígem neve alatt az fr. udvarnál livö clávisommal az említett franczia fetszisihez kípest. folyamodván felesígem is a király protectiójához és insinuálván, hogy annak remíny-síge alatt jött ide, insinuálván egyszersmind a főminiszternek, hogy Munkács obsidióban livín a német armádátül, akkori szükségíhez kípest kellett valamely clenodiumokat egyñihány ezer tallérban az lengyel királynénak elzálogosítani. mely clenodiumok között vagyon az is, a kit a francziai király ö felsíge neki küldött volt ajándíkba. méltóztassék pa-

rancesohni a király Lengyelországban livő orátorának, hogy a francziai udvarnál nekem pensiómban annuatim járó pénzből váltsa ki az fr. király orátora; minthogy azon zálogok triple többet érnek annál, a menyiben vadnak. Irattam én is leveleket a főteftérdárnak és Reiz Effendinek törökül, a Drinápolyban livő orátornak és az portai universalis tolmácsnak Skerlet uramnak deákül, és a magam ottan livő embereimnek *Bai Mihály* és *Inczédi Mihály* uraiméknak bő informátióval minden fenn forgó occurentiákról. Szép idő volt. Az ég is igen zengett és besötétedvén esső is volt.

13. **Pintek.** Egy palotástúl s karabilyostúl expedíaltam *Pápai* és *Inczédi* után az drinápolyi expedítiókat, úgy hogy Nisrül expedíáljak postán Stephan nevű posta által, küldvín a végre Menzil $\frac{1}{2}$. posta fermánt is ki mellet Nisrül postán követhesse utját. Érkezők *Andrási János* levele Landor-Fejérvárról, kiből insinuálja s describálja miesoda furiával volt az landor-fejérvári szerdár az agája relatiója után, hogy az hozzája felvitt embereknek eselédjeket s javokat elrablani nem engedtem, azon furiájában az két embert is karóban huzatván, és *Andrási Jánost* is megbotozván, ezen dolgot én is felette apprehendáltam; conferentiát tartván ezen dolgokról becsületes híveimmel, az determinátióhoz kipest irattam *Andrásinak* ez után magát mint alkalmaztassa, hirt adván a francziai király itten livő embereinek, úgy az portai ministereknek s francziai orátoroknak is, minthogy az Drinápolyba szóló levelek még csak reggel expedíaltattak vala, be érik ezen informátiók is. Napestig szép idő volt. N. B. Az égzeng is nem tegnap, hanem ma volt.

14. Szombat. Tegnapelőtt az francziánál litemben vígeződött volt az is el, hogy én Moldovában destinált emberemmel ő is egy kapitányát küldje el, ki is miolta ide jött, mind mellette lakik, s mintegy grófi néven való ember s az én provisiómon lakott mellette, recomendálván, hogy az én emberemmel együtt járhasson Jászvásárig és ottan livő residensenmel promoteáltassam Lengyelországban is. én is azért az lengyelországi hadak főgenerálissának Jablanovszky uramnak, és ugyan a francziai király ő felsége a lengyel király udvarában livő orátorának Danvald úrnak szöllő leveleimet elkészítvén, és az említett francziai úr is az maga királya orátorának kiszített irásiban véget érvén, a francziai kapitánnyal együtt egyik lovász mesteremet *Szabó Andrást* két török hajóval expedáltam, mely török hajók érkeztek L.-Fejérvárról, kiken az Duna kapitánya Ali passa és a szerdár agája voltanak, mely agák Nikápoly s Orosesik felé igyekezhvén, securitásokra az szerdár én tülem kívánt kísirőt, rendeltem is húsz fegyveres hajdút securitásokra. egyéb embereimen kívül küldöttem el *Szabó Andrással* együtt *Székelý Ferencz* hívemet valamely vásárlásokért, minthogy azok alá a havasalföldi vajda vecturát ígért volt ugyan. általa. hogy az Dunához a hol az én hajóim lesznek, fogja szállítani, már két erdélyi becsületes embert is küldöttem, egyiket Havasalföldiben a Duna mellett. másikat Törökországban Nikápoly és Orosesik tájára való földekre, hogy mind az kettő a Duna két felin való földekben Havasalföldiben és Törökországban minden felé feltámlható éléseket és borokat és egyéb szükséges vásárlásokat is comportálván, szállítsák Nikápolyhoz és Orosesikhoz, és kisenen tartsák, hogy mikor az utámok me-

nendő fedeles hajóim. és azokkal menendő embereim (ki ket most készítek s reperáltatok) utánok lemehetnek és tanáljanak mindeneket kisen, és ne kellessék ottan osztán a hajóknak mulatozni. *Szabó András* penig ilyen instructióval bocsáttatott, hogy Moldovában menvin, ottan magam alávaló páripát vásároljon és a fr. kapitányt is az lengyel király udvarában expedálja, de az én l.-országban szóló leveleimet ne a francziai kapitánytól. hanem más bizonyos embertől expediálja. az mint már ez iránt eddig is Jablonovszki uram és az én Moldovába livő residensem között tartott az correspondentia, azzal a modalitással expedálják. iratván e végre Moldovába livő residensemnek *Székelly Zsigmond*nak hüvebben. egy jó csomó levelit recomendálván az itt livő fr. úr is, kiben a maga fr. kapitányát sem merte meghínni, hogy a szokott corespondentia útján expedálja az ő leveleit is az én leveleimmal együtt az én Moldovában livő residensem. Moldovában dolgát vigezvin *Szabó András* fog újabban által júni a Dunán Szilisztriában s Dobrocsánba és azon az országon Sz.-György naptájban két helyen eső hires és sokáig tartó sokadalmakra (kik kivált az barom és lóvásárért híresek) elfog menni, hogy ottan vonó marhákat, juhok, és közönsíges szükségire lovakat vásároljon. mely feljebb említett szükségekre és expeditiókra in universum rendeltetett tizezer négyszáz és ötven forint, kinek kinek az ő vásárlásához való jegyzísihez és utjához kipest intiztetvén bizonyos summa pinz, kit Nikápolyban *Horvát Ferencz* nevű becsületes hívem fog közökben kiosztani. és nimely része a pinznek itt is adatódott kezekhez. *Horvát Ferencz* uramat penig *Sándor Gáspár* uram expedálta volt Nikápolyban Drinápolyból, a mikor ide

indult az török császár tíz ezer forintról szőlő fermányával. ki mellett eddig is a császár ott livő tiszteitől kellett azon pinzt felvenni. Ezen expeditiókra pedig írtam magam neve alatt szőlő és öreg török peccétem alatt költ Bujutultikat % parancsoló úti passusokat, hogy mindenütt igaz járatbeli, én dolgaimban foglalatoskodó embereknek ismertessenek s segítsenek. Írtam a Duma kapitányának Ali passának, és az nikápolyi, vidinyi s szilisztriai passáknak, recomendálván, hogy az én tekintetemért és reájok bízott dolgaimra nízve legyenek segítséggel nekik, a miben megtanálják őket, küldtem a vidinyi passának valamely ajándíkot is, insinuálván neki, hogy ötven ezer okka lisztről s árpárul szóló fermányim jöttek a portárul. kik ő reá szólnak, hogy ki adja, a mikor érte küldök. azért hogy bizonyosra küldhessem a fermányokat, tudósítson mind arról: ha ilis ottan vagyon-e? és hajót is kaphatni azon ilis alá ottan bár bérben. Írtam az moldovai és havasalföldi vajdáknak is, *Szabó András* és *Székely Ferencz* által. Az mely titkos levelekből álló csomóját pedig nekem recomendálta a franczia, hogy L.-országban expediáltassam, azon csomóban includáltattam véle felesígem a fr. királynak és főministernek írt leveleinek duplicatáit is, minthogy a Drinápoly és Konstanczinápoly felé küldettek nagyobb kerüléssel s későbbben penetrálhattanak az király udvarában, filelmesebbek is livin az utak az tengeri tolvajokra nízve. Ezen dolgokban véget érvén, hívtam előmben tábori és itt való oeconomiámhoz tartozó tisztimet, dispositiót tívin mind az tábori készülletekről s mind az itt folytatandó oeconomiárul. Szép idő volt.

15. Vasárnap. Az szegínység az falukról bejött az katonaságra való panaszokkal. kiknek is husvét

napja adatott terminusúl, hogy azután az quártélyokból kiszállanak; holmi igazítások voltak az hadak között is, és conferentiát is tartottam becsületes líveimmal az fennforgó dolgokrúl. Beborúlt idő volt, estve felé pengig esső is esett.

16. Hetfű. Ebéd után kijöttem vadászni és hálásra szállottam az karabilyosim quártéljában Kurjács nevű faluban, az hová is érkezett egy kurucz rab, kit is Isten szabadított harmad magával Bokcsárúl kötelen ereszkedvín le, tett relatiót az ottan látott, hallott dolgokrúl. Vettem az l-fejérvári szerdár két rendbeli leveleit is, kik is csak némely személyek mellett való recomendatiókból állók, mely levelekre is ugyan ma választ adtam. Az íjjel esső volt; ma pengig szép idő.

17. Kedd. Ma kimentem vadásztatni, és az egisz napot vadászattal töltöttem el. Sok őzekre s erdeiekre akadtunk, és bemek egy nílányat el is verettünk. *Farkas Pál* bejárómat küldöttem bizonyos dolgok végett Galambvárában, izenvin általa mind az galambvári bégnek, mind az ott livő praesidiáriusim tiszteinek, mely bejáróm is estve megérkezett, véghez vivin parancsolatomat. Az landorfejérvári szerdár mellett livő residensem *Andrási János* levele is érkezett, kiben írja, hogy az landorfejérvári szerdár cselekedetét megbánta. Szép idő volt.

18. Szerda. Ma reggel is vadásztattam. ebédet az Mláva vize mellett öttem, az hol az Dunában befoly; estvére pengig bejöttem Poseroleczára. Az idő essőre fordult.

19. Csőtörtők. Az galambvári bégnek audientiája volt, ki is referálja, hogy Moldovához az Dunán túl valamely ellenség gyülekezik össze, és hogy az hersovai és poricsai bégektől értette volna, hogy az kö-

lyukat is. kit tavaly vettenek meg az törökök az nimettül, az ellenség megvizsgáltatta, nimetet és pandúrt is látván ottan járni az törökök, én is azért ezen Moldovához gyülekező ellenség hírére nízve vígeztem el magamban, hogy azon ellensígre reá küldjek. kire nízve, hogy holnap ezen béget Jeni-Palánkra küldjem, magamban elvígezvén. hogy az ott való kapitánynyal *Daróczi Andrással* vígezzon, és azon össze gyülekező ellenségnek dolga felől informálja. *Borbély János* labanczságra el akarván szökni, vissza hozták. Az íjjel igen esett az esső, ma is hasonlóképen.

20. Nagy Pintek. Az mai imnep-napot kétszer-predikáció hallgatásával és passió énekeltetésével töltöttük el. Az galambvári béget is elküldöttem Jeni-Palánkra. *Palaticz István* asztalnokomat és *Kandó János* bejárómat rendelvén melléje, küldvín ordinantiát általok írásban is az palánki kapitánynak, hogy az galambvári béggel vígezvén, az alatta való praesidiarius hadakban kivigyen magával, és a Duna mellé gyülekező ellensígen próbáljon. Az íjjel nagy esső esett, ma penig havas esső esett sokáig. ki miatt hideg idő is volt.

21. Szombat. Vettem az landorfejevári szerdár levelit, kiben intimálja. hogy az fővezér parancsolatja érkezett hozzá, siettesse az havasalföldiből várandó hadakat és élises szekereket, azért én is a magam ríszíriül valókat készítem el, mert tovább három ngy napnál nem várakozik az havasalföldi hadak után. Adtam választ a szerdárnak én is ezen levelire, relegálván arra, hogy *Sándor Gáspár* uramat hozzája fogom expedálni, hogy a feljebb említett dolgokban vele végezzon, ezen a földön leendő oeconomiának folytatására mind itt, mind Rhámba, mind az osztrovai szigetben bizonyos tiszteket constituáltattam, bizonyos föl-

deket és szőlőket fogatván fel majorság földeknek és szőlőknek. Az szántásról, vetésről, szőlők kapáltatásáról és kaszáltatásról bizonyos instructiót adván ki nekik, másfelől az hadi és tábori kizsületről tivin rendelést, és legközelebb az előtttem livő hadak expeditiójáról és a hadak kiszítisírul rendelist töttem. Azonban az itt való poserolezai praesidiarius kapitányom *Borbély István*, ki azelőtt mezei gyaloghadaimnak volt kapitánya, az ijjel megholt, kinek helyiben substituáltatott pro interim az udvari gyalog seregeknek kapitánya *Kassai István* tovább való dispositiómíg, mind az udvari gyalogságnak, mind penig az itt livő praesidiariusoknak ő livin kapitányok. Hives és kedvetlen idő vala napestig.

22. Vasárnap. Husvét első napja. Ebidre az franczia urat hivattam conversatió kedviért. Délután török leveleket irattam Landor-Fejérvárott livő török uraknak. Estve felé megjövének *Palaticz István* és *Kandó János* szolgálaim, kik is az mely pandúrságra rendelttem volt a jeni-palánki praesidiariusimat, azokkal együtt odajártak, és azon ellensíget felverték, tizenegy rabot is hozván el közülök. kik között három magyar is volt. Szép idő volt

23. Hefő. Husvét másod napja. Reggeli déleesti prédikációk voltak, reggel volt temetése szegény *Borbély István* kapitánynak, magam szállása ablakja alá hozatván a testit, itt volt felette prédikáció, voltak búcsúztató versek is ének szóval. *Sándor* uramat L.-Fejérvárra akarván expediálni, ez ő kgme nevre credentiaképen a szerdárnak, vezér agájának, teffterdárnak. a szerdár kapucsilár thihájának. az jancsárság fő agájának a Zajáresi passának, utánna livő jancsárok tisztinek és Noszeki agának törökül irt le-

veleket és az instructiót is *Sándor Gáspár* uramnak kezében adtam. hogy délután megindítsam; superveniált azonba valamely hav.-alföldiből jövő hadaknak a hire, kik már a Mláván is által költöztek Csonok mellett úsztatván által, és az városhoz is közel szállottak. erre núzve ma *Sándor* uramat megtartóztattam. Az conversatió kedviért ma újebben a franczia urat ebídemre felhivattam. Az szegény *Borbély István*nak, mint régen bújdoso kapitány hívennek megkívánván adni utolsó tisztességit. lovas és gyalog zászlós hadakkal, és dob, trombita s török síp szónál kisírtettem temető helyére. Szép idő volt egy darabig. azután szél kezdett fúni.

24. Kedd. Husvét harmad napja. Az íjjel viradta előtt három négy órával indult el L.-Fejérvárra *Sándor Gáspár* uram, reggel volt audientiájok a havasalföldiből jött hadak tiszteinek, kik praesentálták a vajda levelit. Az íjjel nagy hó esett. úgy hogy a mezőben s erdőben az csizma szárán is bemígyen embernek, de itt a városon is lábaszárának feléig elér. Ebid után szánkázni mentem vala.

25. Szerda. Kimentem újebben vadásztatni az Morova felé, noha az hó nagyobb riszről reggelre kelve is elveszett, estig penig egészen is délre vissza jöttem; de délig is igen szíj mulatságom volt a nyulakkal és vaddisznókkal, kettőt az mezőre hajtattván ki, az kopókkal, agarakkal s lovasokkal verettem el, harmadikát az erdőben lövissel ejtettük el. Az havasalföldiből jött hadakat az Morován által titetvin. Lander-Fejérvárra küldöttem. Délután eső esett; de estvére kelve annál nagyobb s megsem állott éczaka is.

26. Csütörtök. Az íjjel mind esett az esső, semmi oly felírásra méltó dolog nem occurrált, hanem csak holmi belső dolgaimnak igazgatásában voltam foglalatos.

27. Pintek. Érkezék *Szabó András* lovász mestere levele Vidinybül az vidinyi passa levelivel együtt. Azután érkezék meg *Dósa Mihály* Drinápolybül külföldb külföld féle dolgokrúl való informatiókkal, hozván az itt livő francziai úrnak is esomó leveleket. Ma alteratiót érzettem, ki miatt ebédet sem öttem, harmadnapról fogva az jobb kezemnek fejiben. és az bal lábammak bokájában is érzettem nagyobb nehézsíget, mint voltam az elmúlt napokban. Az idő reggelre kelve felderülvín, egy kis dér volt, nappal penig szép tavaszi idő volt napestig.

28. Szombat. Az leveleket percurrálván és az clavisosokat is megfordítatván, azután hivattam a franczia urat is, ki ebiden is nálam volt; közlöttük egymással a levelekben insinuált híreket, minthogy neki az királytól, nekem penig az fővezírtől és más utánna való ministerektől jötenek leveleink, kiben az király januáriusban való szerencséjít Furne nevű erősségnek megvétele eránt declarálta, nekem is penig a fővezír maga dispositióit irta meg, Drinápolyban livő híveimtől is jötenek informatióim, az fővezír boncsokjának 21. márt. praesent. in signum futuri belli et expeditionis kitétele felől jött informatióm az angliai és hollandiai orátoroknak a portán való negotiatiójok felől is, és az császárral s fővezírral való audientiájokrúl, mind az említett embereimtől s mind a Moldvában livő residensemtől jött informatióm, hogy egy tatár szultán negyven ezere magával bevitte Kameniczben az élést, és az ott livő praesidium fizetésit, és Kameniczről executiót tévén Javorova felé sok ezer lelkeket s falukat rablottanak el. Délután volt conferentiám az magam híveimmal mind ezen hírekrúl s mind egyéb az informatiókban letett dolgokrúl. Érkezék *Sándor*

Gáspár uram levele is Landor-Fejérvárról némely informatiókkal, kire én is sietve választ adék, hogy még ott érhesse levelém. Iratván a szerdárnak is egy levelet, egyúhány szóval dispositiót töttem azonban az hadaknak az falukból való kibontakozása és a szeginysigneek öszve szállítatása s tovább való protegáltatása felől. Délig szép idő, délután szeles idő volt.

29. Vasárnap. *Sándor Gáspár* uramnak két rendbeli postáji is érkeztenek Landor-Fejérvárról. az oda való dolgok informatióival, maga még is hátrább maradt. Solari nevű nimet rab grófot tíz ezer forinton az magam pénzín az török rabságából megszabadítván, be hozák estve feli érette küldött szolgálím, egyéb dolgokat is, kiket reájok biztam, véghez vivín Nisen szolgálím, kinek accomodatiojáról s tisztessiges asztalárul s szállásárul rendelist töttem. Ebédhez ülvin híveimmel, majd inkább mind estig mulattam. Szép tavaszi idő volt.

30. Hefű. *Sándor* uram informatiójához kipest tartottam híveimmel s tiszteimmel conferentiát; mint-hogy az szerdárul végezett terminussa van *Sándor* uramnak. Landor-Fejérvárról a hadak mikor költözzenek által s mikor induljanak Pancsovárul is, és ahhoz kipest az én hadaim is Jeni-Palánkról, én is azért publicáltattam az készületet minden rendeknek, dispositiót is tivín az hadak számárul és útjokra való élisekrül. Solarinak volt audientiája előttem. mit írjon Veteraninak és többi nimet barátinak eleiben adtam, köszönvénkegyelmességemet. *Sándor Gáspár* uram tudósítását és Solari érkezését az francziai úrral is közölvin, tetszett neki. hogy ha megengedem míg megszabadul, lehessen az nékie rendes asztalomnál, kiben én sem tartottam ellent.

31. Kedd. Az tegnapi megcsömörlés miatt hánytam és hideg borzogatást s forróságot is éreztem. ki miatt mind ma mindtegnap ágyban fekvő beteg voltam, kiterjedvin az forróság a fájdalommal össze mind két lábaimnak ereire s inaira, lábaimnak kivált a fejeiben. Jó ebédet kiszítetvin, *Sándor* urammal vendégeltettem meg az francziai urat és az nimet rab grófot Solarit több erdélyi s magyarországi főrendek companiájában. az maga szállásán parancsolván mind az asztal alkalmatosságárúl, mind muzsikásimrúl, a mint hogy vig lakással s végre tánczolásal végeztik elvendigségeket. Sok expeditiók livin előttem. azoknak iratásiban is foglalatoskodtam. Szép tavaszi idő volt. Lovaimnak nagyobb ríszit ma bocsátottam ki füre.

APRILIS.

1. Szerda. Az rab nimet gróf Solari tivin instantiát előttem, hogy felesigemmel szemben lehessen. megengedtem s audientiája volt, nimely dolgokat exaggerálván előtte én parancsolatombúl ő is reá felelt. hogy Bécsben menvin, az ministereknek repraesentálja, minthogy az bécsi főministernek Königssegg az felesige atyafia is, és Kolonics kardinalis és egyszersmind camerae praeses patronussa. Volt conferentiám becsületes hiveimmal az *Dósa Mihály* hozta levelekben livő dolgokrúl és az *Sándor Gáspár* uram az hadakkal való expeditiójárúl, az instructiót egyéb expedi-

tiójához tartozó levelekkel együtt, kezéhez adattam. úgymint: az tömösvári passának, ott livő kajmekámnak. jenei és gyulai passáknak szőlókat. Az elrendelt hadak is Jeni-Palánk felé elindulának. Az elmúlt éjjel rosszabbul voltam, az jobb kezemben s karomban is nagyobb erőtlenséget, az kezem könyökiben pedig nagyobb fájdalmat is éreztem, mind ma mind tegnap orvossággal éltem, filvin az gyomrom megszorulásátul, és abból következő nagyobb nyavalyátul. Estve elő álomkor érkezék Jeni-Palánkról hírem, hogy Erdélyben küldött szolgálaim igen fáradt s bágyadt lovakon ma estve oda érkezének, kiknek elejekben is küldöttem, hogy siessenek. Szép tavaszi meleg idő volt.

2. Csötörtök. Az éjjel nagy szil támadott s ma napestig mind inkább erősen fűjt, ki miatt az hadak nem költözhettek. Reggel *Sándor* uramat megindítottam. Ebédkor érkezének meg Erdélyben járt szolgálaim, úgymint: *Ugróczi László*, *Csáki András* és *Jenei Sámuelék*; vöttem az panesovai passa által ide küldetett Topály Huszain passa levelit. választ títetvín azért azon levélre, a panesovai passa emberit elbocsátottam. Az Erdélyből hozott leveleket, úgy a Veteránilevelit is az francziai úrral közlöttem. Solarinak is hoztak ezen alkalmatossággal levelet, kit is megküldöttem neki, és minthogy sarczának megküldésit még is halasztják, újobban irattam véle Veteráninak, kit is elküldöttem. Az Morován az mely hajókat Nisről vártam, az is elérkezvín, az Jagodinához eleikben küldött hajdúimmal együtt, az benne livő boroknak kiüresítéséhez fogtak.

3. Pntek. Újabb relatiókat tétettem ma az Erdélyből jött szolgálaimmal. Az szél ma napestig mind

fűjt, ki miatt az hadak is ma nem költözhettenek. az tiszték is írtak felőle: mi tivők legyenek. kik felől újabb dispositiót is töttem. Landor-Fejérvárra is hírt küldöttem az szerdárnak ezen dolgokról, magam pedig csak egy állapotban vagyok. az éczaka is keveset alhattam, az oldal-fájás, nyilalás és lábam fájdalom is livin rajtam egyszersmind. az ijjel az jobb kezem fejiben érzettem zsíbbadságot. hogy többire nem is érzettem, kit az franczia doctor megkent fejebbe említett nyavalyánhoz kípest. javallotta az érvágást is az bal karomon, minthogy azért az oldalfájás is rajtam vagyon, eret vágattam véle és három öreg findziáni vért boesáttattam ki, igen rút s megveszett vér jött ki belőle.

4. Szombat. Megállván az szél, az hadak nem csak az Dunán, de az Garas vízen is hidason ált költöztenek, én pedig nagyobb forrótságtól s constipatiótól félvin, újban éltem orvossággal, kinek is hasznát érzettem. Besötítedvin. estve fel szép essőske is esett. Az Drinápolyban rendelt postát is az magam és francziai úr riszirül szóló levelekkel expedáltam; az francziai úr is jött vala látogatásomra.

5. Vasárnap. Érkezik újabb hír L.-Fejérvárról, hogy a szerdár is által ment Pancsovára az hadaknak onnan való megindítására. Az Dunán livő fedeles és hombáros hajóim is az Dunán elkiszültek, kikkel való lemenetelre az öregebbik *Horvát István* uramat és egyik élésmesteremet *Obláczki Jánost* rendelvín. magam eleiben hívtam. és az instructiójokat s az oda alá livő szolgáltnak s passáknak szóló leveleket kezekben adtam. menvin vélek más közönségesebb rendű szolgáltnak is. és az palánki praesidiáriusomban is. Az udvari predikátornak érkezett Erdélyből az háza-

népétől egy inassa, ki Havasalföldin által Oroszesikra vette útját, és onnét küldte fel Ali passa, levelet is küldvén nekem általa. Ma valamennyire jobban kezdtém lenni gyomromra és az forróságra nízve; de egyéb fájdalmamra s egyéb nyavalyámra s nyilalásra nízve még is oly erőtlén állapottal vagyok, hogy ha meg nem fordítanak az ágyamban, nem is fordúlhatok. Szép tavaszi idő volt.

6. Hétfő. Ma megindulának az Dunán *Horvát István* és *Oblóczki* hűeim, három fedeles hajókkal és egy fedeles hidaskával. *Pápai Gáspár* bejárómat Palánkra küldvén némely szükséges dolgoknak revideálására, az informátióval megérkezék. L.-Fejérvárrúl érkezett meg emberem az válasszal, hozván az landor-fejérvári szerdár levelit is, kiben írja, hogy az ő riszírúl is az hadak csak tegnap indulhattak meg. Én még is csak egyformában vagyok. Szép idő volt.

7. Kedd. Érkezék Stephan nevű postám Drinápolyból az Kapithiha leveleivel, és feles francziai levelekkel, kiben írják circumstantialiter: az esászár elsőben is az tefterdárt, azután magát az fő vezért megfogatván priváltatta tisztektül, az fő vezér helyett az Kajmekán passát tévén fővezérnek, az ki az esászár mellett lakott; az tefterdárt pedig meg is ölette. Írnak az tatároknak az kozákokon lett szerencséjeokrül is, ezen hírekrül conferentiát tartván, azután *Sándor Gáspár* uram után, és ugyan Landor-Fejérvárra szóló levelekkel *Váradi István* bejárómat expedíáltam. Magam valamely baraczkvirágból csinált orvossággal éltem, csak egyformában voltam ma is. Szép tiszta idő volt.

8. Szerda. Az tegnap érkezett levelekben letett informatiókhoz képest hozzá fogattam az expeditiókhöz. az francziai értésemre adván az ő leveliben ki-

tanult híreket. Estve felé érkezett *Sándor Gáspár* uramnak L. fejjérvárról írott levele, tudósítván: hogy az hadakat az esászár kútjátúl fordította meg Pancsovához, maga penig bement az szerdárhoz, az tovább való utazásról újabbán végezni kívánván vele. Jöttek meg kénjeim Bokesárul és Karánsebesbül is, és valamely szökött labancz is jött Bokesárul. Napestig szeles idő tartott, estve felé penig esső is kezdett lenni. Magam csak egyformában voltam lábaimra nézve.

9. Csőtörtők. Az lábaim bokáinak és egisz lábam fejének fájdalma miatt még az ágyban sem mozdulhatok meg. Ma az rácz orvos valamely sokáig főtt gyökérrel köte be. Mind török, magyar és deák expeditiókban véget érzettem, úgy a francziai úr is az maga leveleit is elkiszítván, elrendelt szolgálmat előmben hívtam, eleikben adván: mint alkalmaztassák magokat útjokban. *Sándor* uram levelire is választ tittettem. Hajnal felé és ma is igen szép esső esett, délután penig tiszta idő volt.

10. Pintek. Ma újabbán valamely barackvirág-bül csinált orvossággal éltem, kinek sok operatiója is volt ma estvefelé. Az Drinápolyba menendő szolgálmat Lander-Fejjérvárra küldött szolgálmat és az oman hozandó híreket vártam, noha minden expeditiók kisen vannak. *Huttingi Sándor* megérkezék Havasalföldibül, kit valamely Havasalföldiben maradt ládáimért, és ugyan ott vásárlandó marhákért küldöttem vala, kiket el is hozott. Lábaimnak erőtlensége és fájdalma miatt ma is csak ágyban hevertem. Puskásimat kopóimmal kiküldvén, két szarvast, hat erdeit, tíz őzet hoztanak be, négy öt napi vadászatban vervén el mind ezeket. Szép tavaszi idő volt.

11. Szombat. Érkezék meg *Gyárfás Tamás* bejáróm huszonhárom terhes öszvirekkel, kiken az portárul az teffterdártul adott posztók, abák, veres fejtők és valamely szépetekben magam szükségire való vásárlásokvadnak. Estve érkezék meg *Váradí István* bejáróm L.-Fejérvárrul, Pancsovára is által menvín és *Sándor* uramat a hadakkal ott tanálván, választ hozott az levelekre, az szerdár több hadakat rendelvín *Sándor* uram mellé, újobban elindult, hajókat is vivin szekereken, egy titkos úton igyekeznek által memi az pusztán, és az Tömösön is, ezen hírek érkezvín, mindjárt megindítottam estve *Ubrisi Ferencz* fő bejárómat, és *Boczkó Jónás* egyik komornyikomat, vele rendelt palotásimmal együtt Drinápoly felé, oly instructióval, hogy az komornyik Jagodinán posta-lóra ülvin, íjjel nappal siessen a levelekkel, lovát *Ubrisi Ferencznél* hagyván, *Ubrisi* penig az többivel együtt kövesse útját, az mint lovok bírja. Magam csak egyformában vagyok, lassan épülhetek. Változó idő volt, kivált délután nagy szél kezdett fúni.

12. Vasárnap. Érkezének Pancsovárrul *Sándor Gáspár* uramtul küldött tizenhárom labancz rabokkal, kik is szentái és tételi labanczok voltak, és az pusztán fogdossák el az én katonáim. Ma is ágyban fekvő voltam, reggel az oldalomban nagy fájdalmat és nyilalást éreztem. Szép tavaszi idő volt.

13. Hétfő. Holmi szükséges dispositiómmal egyik komornyikomat *Ugróczy Lászlót* küldöttem Jeni-Palánkra, küldöttem L.-Fejérvárra is *Görög Miklós* szolgámat, hogy valamely ezüst miveket, kikre szükségem nincsen, tegye pinzzé ottan az zsidóknál. Ma is csak egyformában voltam. Nappal szép idő volt, estve

szép esső kezdett esni, az ég is igen zengett, az esső pedig megállván, nagy szél támadott.

14. Kedd. Csaknem az egész ijjel tartott az hideg esső, reggelre kelve is esett és csaknem napestig híves idő volt, nappal jég-esső is esett. Valamely törvényeket celebráltattam az kadia székin az landor-fejérvári szerdár Csaffer passa requisitiójára. Magam pedig nem hogy az felkelésre, de csak az ágyban valamely fordulásra sem vehetek erőt.

15. Szerda. Megérkezék *Ugróczy* Palánkról, az reá bizott dolgoknak relatiójával; *Borbély Jánost* elszökísének napjától fogva kemény rabságban, vasban és tömlőczben tartottam, és ugyan halálra, ma pedig nimely beesületes főrendek és udvari gyalog hadaim tisztei instantiájokra meggráeziáztam s bizonyos conditiók alatt rabságából elbocsátottam. Az mely emberemet *Ubrisi* és az komornyik kísírsire küldöttem volt, az is Jagodináról megérkezék. az komornyik vasárnap ottan posta lúra való ülsinek hírt hozván. Az ijjel egy kis derecske volt, ma is pedig híves idő. Én pedig csak egyformában vagyok.

16. Csőtörtök. Napestig nyavalyámnak nagyobb alteratióját érzettem, kivált az fekvés miatt oldalom, derekam, vikonyom fájdalmat érzettem, az lábaimra is erőtlenebb voltam. Az elmúlt ijjel dér volt, ma pedig szép tavaszi idő.

17. Péntek. Ma is csak egyformában voltam. Az l-fejérvári szerdár mellett lakó residensem levele s azzal együtt *Sándor Gáspár* uram tudósítása érkezett, hogy az Tömösön is pusztán úsztatva által költek esónakok mellett, és hogy újobban az én vitézim ötvenig való szegedi labanczra akadván, nigyet benne

elevenen elfogtak, az többit levagdalták. Ma szép idő volt.

18. Szombat. Valamennyire ma könnyebben érzetem magamat, de ugyan ágyamból csak nem vehetem fel magamat, Landor-Fejérvárra úgy az nisi és jagodinai tiszteknek leveleket irattam. az pandúroknak az Dunán csoportosan való által költözésekről, és császár útját állani akaró igyekezetekről. Napestig tartó eső esett.

19. Vasárnap. Könnyebbsíget érztem az lábaimra, de ugyan csak nem kelhettem fel. Estve az idő fel tisztult.

20. Hétfő. Az én egiszsígem változik, ha reggel jobban vagyok, estve ismét megszoktam nehezedni. Az mely karabilyosomat Solari ide való érkezése alkalmatosságával küldtem volt levelekkel Karánsebesre, az ma megérkezék, Karánsebesben várakozván, míg az levelekkel Veteranit megjárták. hozott választ Solarinak is, Veterani generálnak jött véle egy embere. ki is Jeni-Palánkban maradott tovább való dispositiómig, megtartóztatván az ott való kapitány. Jöttek levelek L.-Fejérvárról és az több közelebb való palánkokból s várakból is különb különb dolgok vígett. Az elmúlt éjjel éjfélnél hírmondó jött be Pugova faluból, ki is ide fél mért föld, hogy az pandúrok oda ütvén az emberekben is megvagdaltak, kire nízve mindjárt a kis kaput megnyittatván, egy sereg hajdút küldöttem ki utánnok. Ma szép idő volt. estve felé penig essőre fordult.

21. Kedd. Veterani emberiért elküldvén Palánkra, ide hozák, az generálisnak maga trombitása, nekem és az rab grófnak leveleket hozott. Érkezék az új fővezérnek is egy tatár agája, ki is az fővezértől és ottan

lívő kapithihaimtúl nekem leveleket hozott, igen szép ajánló s biztató levele az fővezérnek. Ma sok-
kipen változott az idő, változott az én egészségem is,
kivált estve felé.

22. Szerda. Reggel audientiaja lün az Veterani trombitásának, ki egy cavallérnak is beillik. Deákül tudó deli értelmes legény és tisztességes ruhában s formában praesentálta magát, declarálván: az ura mi-csoda paranesolattal küldötte, minthogy penig Solari azon instált, hogy az ő érette küldött pinznek re-visiójára és egyszersmind Palánkba való kísértetisire azon trombitással együtt küldeném el egy szolgámat. consentiáltam, és ma az audientia után *Ugróczy László* egyik komornyikomat vele együtt expediáltam. Az új fővezér levelire is törökül választ titettem, és az vezér thihájának is ugyan törökül irattam, úgy a kapi-thiháinak is bőven iratván, az leveleket az tatár aga keziben küldöttem. Valamely pinzbeli ajándíkot is küldvén neki, és egy-néhány lovast is rendelvín kisi-rísire, mind maga, s mind szolgája alá lovakat, adat-tam és expediáltam Jagodináig parancsolván, hogy kísírják az én embereim. Ma szép tavaszi idő volt.

23. Csütörtök. Ma valamennyire könnyebben érzettem magamat, két vagy három ízben is felültem az ágyban, ebídet is fenn öttem nimely becsületes hí-veimmel, conferentiát is tartottam némely femforgó dol-gokrúl, és Veterani generális ez napokban két ízben is interveniált intimatióirúl és azokban lejendő repli-kákrúl. Az kulcsi törökök jövének, egy szép nagy vizával kedveskedvín, máskint is már az Dunárúl szaporán hordják az konyhámra az vizát és tokot. Szép idő szolgált.

24. Pinterk. Érkezinék levelek Landor-Fejérvár-

rül az oda való occurentiákrül. megtértek Jagodináról is katonáim, kik az új fővezér agáját kísérték, Bokcsán mintegy 11-ig való kurucz rab livín, és Antoni maga adjutantját küldvín el velek Palánkra, azokért és annak előtte elbocsátott kurucz rabokért én is negyven egy labancz rabot elbocsátottam. Érkezék *Török Gábor* nevű karabílyosom Tömösvárrül *Sándor Gáspár* uram és az ott livő passa levelivel, kit az Garasvizinél elfogván valamely magyar lovas szegedi labanczok, noha fegyverít és lovát elvitték, de magát elbocsátották és az leveleket is vissza adták, izenvín is nekem általa. Én többire még is csak egyformában vagyok. Szép tiszta idő volt.

25 Szombat. Ma úgy tetszik, könnyebbségemet érzettem, és széken ültetvín magamat, sokáig fenn voltam az ablaknál, lovaimat is jártatván, töltöttem azzal is az időt. Nisi jancsár agának irattam, és úti levelet is törökül, kik mellett küldöttem egy bejárómat *Váradi Istvánt* egy gyalog hadnagyommal *Borbély Gáspárral* és zászlóval ötvenkét comendirozott fegyveres hajdúval *Ubrisi Ferencz* és az komornyikom eliben, úgy hogy mindaddig menjenek, valamig előtanálják őket, filtvín az tolvajoktól. Szép tavaszi idő volt.

26. Vasárnap. Egész éczaka és ma is rendkívül való alszél fűjt. Isteni szolgálat után conferentiát tartottam becsületes híveimmal az fennforgó állapotokrül. Veterani és Haiszler generálisoknak és nimely bécsi minisztereknek magam és felesígem neve alatt íratam leveleket, úgy az Veterani rabságában livő Mehmet passának is. Az szél estvefelé valamennyire esenedesedvín, esső is kezdett esni. NB. Ezeket az leveleket Solari nevű rab német vitte el, és sub die 30. aprilis irt diárium világosítja, hogy Karaffa és Haisz-

ler generálisok parolájoknak meg nem állása felől irattak volt.

26 Hefű. Az szél ma is continuálta az fűvást, estve felé penig megint eső kezdett esni. próbálgattam ma is magamat, úgy tetszik, valamivel könnyebben is vagyok, de még sem állhatok lábaimra. Hatvanig való lovas katonát küldöttem Landor-Fejérvárra, az asztalnokomat *Palaticz Istvánt* praeficiálván eleikben, bizonyos instructióval expediáltam, hogy onnan tovább is kövessék útjokat, az mint ottan livő residensem fog ott felülök vígezni, küldvín más egy szolgálmat is velek, az ki LandorFejérvárról választ hozzon mind ezen katonaságnak utja s mind egyéb dolgok felül.

28. Kedd. Csakugyan nem vehetek erőt, két három izben próbáltam az felkelist. egynehány óráig fenn ülissel töltöttem az időt, conferentiát tartván becsületes híveimmal az előttem livő dolgokrúl. Estve elő álomkor érkezék Palánkrúl levél az komornyikon *Ugróczí Lászlón* lövis által történt szerencsétlensigrúl, csatára Palánkrúl kibocsátott kurucz vitézek által az mint Bokesárúl nimet s rácz labanczok kísértek volna vissza felé, az kurucz csatával akadván össze éczakának idején, egymást jól meg nem értvín, és az elüljáró kurucz az *Ugróczit* kísirőkkel össze puskázván, úgy esett az lövis rajta. Bokesára mindazonáltal a miért küldetett volt, véghez vitte. revideálván s maga peesétével bepeesételvín az gróf Solarí sarczát, és arrúl is vígezvén Antonival, hogy utánna hozzák, kire nízve újjobban irattam Antoninak mind Solarival s mind *Madács Péter* urammal, hogy a jövő pinteken Solarit Palánkra küldöm, azért az ő részírúl is szombaton az jeni-palánki páston legyenek az pinzzel együtt,

hogy szombaton mehessen véghez az concambium. Homályos idő volt, egy kevés eső is esett.

29. Szerda. Bokesára Antoninak *Maulács* urammal és magával Solarival is választ irattam, hogy Solarit Palánkra küldöm. az más riszrül is azért az én parolámra jűjjenek érette az érette leteendő pénzel együtt szombatra. Volt előttem audientiája magának is Solarinak, állott inkább curiositásimből mai audientiája, hol mikor fogták, és az császárnak micsoda rendbeli szolgálatjában, mennyi ideje, hogy az császárt szolgálja, és minthogy sabaudiai herczeg birodalma az hazája. az ki is az fr. király birodalmának szomszédságában vagyon. az császár kivált ha promotióját nem látja, szolgálni kívánna-e? ha az francziánál is volna állapotja. Mindezekre tisztességesen megfelelően, mondtam végtére neki, immár elbocsátom és minek előtte elmeme, még egyszer lisen audientiája s akkor közlöm vele Veteraninak némely propositionit s insinuatióit, kikre általa választ kívánok adni Ezekután az itt lívő francziai residens, és ugyan Solari kedvéért egy *Kovács Gergely* nevű vice lovászmesteremnek, feleségemnek egy szolgálójával lakodalmokat szolgáltattam ki, állapotomhoz képest mintha magam lettem volna jelen, mennél tisztesebben igyekeztem ezen vendégsíget elkövettetni, mind az két úrnak nagy contentumával. Napestig változó esős idő volt, és a változáshoz képest én is újabb változását éreztem nyavalyámnak.

30. Csőtörtők. Áldozó csőtörtők lívín, ezen szentséges innepnapot isteni tisztelettel és kétszeri predikáció hallgatással töltöttük el, az prédikációk után volt estve újabb audientiája előttem gróf Solarinak, fel is öltözvén és székbén ültetvén

magamat úgy voltam vele szemben. Volt elsőben az beszéd: az előtti esztendőök forgásiban mint folytatnak az dolgok én köztem és az császár miniszeri között, és nevezett szerint Szapponara idejiben, akkor is micsoda procrastinatiókkal s tergiversatiókkal folytak a császár miniszteri riszirül és most is egy felül az angliai király orátora által az török császár és az német császár között való bikesség tractáltatik, Erdélynek restitútiója is az töröknek repromittáltatik, et sine participatione mea kívánván ezt az bécsi udvar elkövetni, holott én volnék Erdélynek¹ hites, választott, és az török riszirül is confirmáltatott fejedelme, de legyen hirekkel az bécsi ministereknek, oly fundamentumim vadnak mind az porta. s mind az francziai udvar riszirül, hogy könnyen azt véghez nem viszik, és noha én az bikesség dolgát az portán nem impedáltam, kirül tehet ez után is az angliai orátor is bizonysgot. de ha az bikesség dolgában az nimet engem nem excludál vala, és az én cooperatiómmal kívánt volna élni, talán több hasznát érezte volna. Ezen beszédhez több szó is volt in confirmationem horum, et convictionem Solari, declarálván előtte azt is, hogy más felől mennyiben legyenek Veterani uram riszirül az intimatiók. et absque omni realitate kívánván ezt, s amazt én tüllem, az császár riszirül penig semmi bizonyos oblatiókra nem fakadván. Kikre mondá Solari: hogy Szapponara idejében folytatott dolgokat jól tudja, mert egyszer Szapponara hozzám küldte volt Patakra, és akkor is előtte magamat mennyiben expectoráltam, eszembe juttatá, jelentvén azt is, hogy az angliai király első L-Fejérvárra jött követjével Hemskerekkel szemben volt maga is: és az midőn tudakozódott

volna tüle az dolgokrúl, s engem is előhozott volna, akkor egyebet Hemskerektül nem hallott, hanem hogy ezen pacificatióban én is remílhitem accomodatiómat. Ezek után midőn sok rendbeli kegyelmessigemet köszönte és magát mindenre obligálta volna, olvasám előtte Veterani generálisnak Ugróczy László által, és ugyan most utolszor az maga trombitása által írásban küldött insinuatióit és azon punctumira punctatim lett replicáimat, exaggerálván értetlen kívánságit. kik is az német császárnak maga én irántam lehető declaratiói után következhetnének, és keziben adám, hogy leírja, és Veteraninak az neki irt, és keziben adott levelemmel együtt meg adja. Volt ezen alkalmatossággal az felesíggemmel is szemben, ki is assignálta kezéhez némely bécsi ministereknek és ugyan Veterani és Haiszler generálisoknak írott leveleit, az Karafával Munkács feladásakor, és ugyan Haiszler elszabadulásakor interveniált tractatusokban fel tett, és még is nem complanált nimely praetensió dolgában, recommendálván nekie is, hogy azokat promoveálja, kikre igen ajánlotta magát, de én is megmondám neki ezek mellett világosan, lássa az bécsi udvar, s lássák az ministerei is, mint kívánják prostituálni ez iránt magokat. s parolájokat, ihon az ő személyiben én akadályoskodhattam volna, de nem eselekeszem. de ha tovább is ez a hadakozás tart, hiszem Istent, az mint eddig is volt, és ezután is lesznek én nekem rabjaim és ha magam fegyveremmel nem assequálhatnám is, az ő példájával töröktül s tatártúl is megszabadítom s megveszem, kiknek útján megkeresem s megveszem én is az én praetensióimat. és ha in publicis is az bécsi udvar contemnál, ha élek, megmutatom azt, hogy tudok ártani, és az én alkalmatossággommal követke-

zendő nagyobb tüzeknek, pusztításoknak, égetéseknek. rablásoknak az császár országában nem én leszek az oka. hanem maga az császár és miniszterei. Elbűcsüztván azért túlünk Solari, hivattam magam eliben Dósa Mihály, és Hadnagy Márton szolgálmat, kiket is Solari mellé rendeltem. hogy Veterani-ig, és Szebenig vele együtt járjanak, valamely ezerekből álló költséget is deputálván kezekhez, kiken vásárlásokat tegyenek, és azokat Erdélyben szerezzik meg, és nolia errül Veteraninak is vagyon parolája és küldött passusai, hogy Erdélyben valamit kaphatnak. szabadosan vásárolhassanak. embereim assistentiáját is igirván, de pro meliori esse, mind az szabadon vásárlás. annak hozzám való kisírtetise, és Solarival menendő embereimnek securitása felül Solaritúl is subscriptiót. és peesétes erős cautiót vettem. az leveleket s instructiójokat azért kezekben adván. és mint viseljék magokat ezen útban, szóval is eliggé világosítván, tettem arrúl is dispositiót, hogy holnap idején reggel tisztességhessen, és minden kitelhető becsülettel indítsák meg Solarit Jeni-Palánkra, és onnan tovább is, felolvastván ott az elsőben a sarczát. Jött informatióm Horvát Ferencz szolgálmtúl is Oros-Csikrúl és ugyan l-fejérvári szerdártúl. s mellette livő residensemtúl is. Jobban voltam, s ma becsületes emberekkel is együtt ettem ebédet. Napestig szép sűrű esső volt.

MÁJUS.

1. Pntek. Reggel újabbán magam eleiben hivattam Solarival elrendelt szolgálmat, bizván más titkosabb irásokat s pecséteket is reájok. kik Erdélyben livő és bécsi correspondensimnek is szóllanak. Solarit is minekelőtte az nap fel jött. megindítottam, hintót rendelvín alája. és pro commissario Madács uramot, udvariakbúl, főrendekbúl. és egyéb mintegy ötvenig való válogatott lovassal kísértetvín, mostani substitutus postamesterem Pápai Gáspár által küldvín Solari után pro correspondentia az clavist is. minthogy az francziáktúl sem látom idegensigit. Az komornyíkot Ugróczi Lászlót is behozák ide nagy bajjal sebesen. Az itt való törököknek L.-Fejérvárrúl parancsolatjok jött, hogy az császár L.-Fejérvárra jövő kincsinek eleibe menjenek Nisig. Tömösvári pasának két levelet irattam duplicata formában. includálván azon levelekben Sándor Gáspár uramnak írott két rendbeli leveleket, recommendálván Madács s Daróczi uraiméknak, hogy küldjék el Tömösvárra két rendbeli emberektúl. Noha menydörgés volt, de esső nem esett. Magam csak egyformában voltam. Szép tavasz idő volt.

2. Szombat. Ma az házban is kezdettem próbálgatni az járást. úgy, hogy miolta lebetegédtem, csak ennyi erőt érzettem lábaimban. Érkezett Inczédi István szállás-osztóm Sándor Gáspár uram levelivel és ugyan Kovács István gyalog hadnagyom palotásim strásamesterivel azzal az hírrel, hogy az szekerek-

kel és az én riszenről való gyalogsággal vissza jötenek, és L.-Fejérvárnál erre által költöztenek s bikkivel jöhettek el, de az Tömösön úsztatással. Sándor Gáspár urammal livő lovasokat is az Marosnak Aradi nevű révéig kísérték, és egy nap s egy éjjel ott is voltak, míg által költöztenek az gyulai pusztára. Érkezett más egy szolgám is Fehérvárról. az azal az hírről, hogy az asztalnokommal küldött katonaság is elindult onnan az Száván túl teendő próbára. Ség tavaszi idő volt.

3. Vasárnap. Noha még sem vehetek semmi erőt, de még is szép idő livin, az szállásomnál livő kis kerteskében vitettem magamat, oda töltöttem az időt. Érkezék egy rab karabélyosom Szentéről egy rácz postával, több ott livő rab kuruczok. és maga szabadulások végett, hozván a szentai ráczkapitány levelit is. Este felé eső esett.

4. Hétfő. Az Tömösvárra járt gyalogság, és szekerek is kár nélkül beérkezének. Poserolezai palánk strásamesterit István deákot atyjafia szabadítása és más szükséges dolgok végett küldöttem Landor-Fejérvárra Stéfán nevű postámat ugyan levelekkel Nis felé Ubrisi Ferencz, és Boezkó Jónás szolgálaim eleiben, írván ezen alkalmatossággal az kapitáliháknak is, hogy az útból Ubrisi Ferencz megküldje. Küldöttem dispositiót, hogy valamely hajdút küldjenek le az Dunán fel jövő hajóim eleiben Jenő-Palánkról Daróczi uraimék, írván az hersovai béknek is ezen úttal az szükséges dolgokról. Madács uramnak Jenő-Palánkról érkezett levele, hogy Solari még is Palánkon vagyon, nem jűvin meg senki Bokesárról érette az sarczával. Szép tavaszi idő volt.

5. Kedd. Az szentai ráczot, az oda való rabokat

is ki hozatván az tömlöczbül, magam eleiben hozattam, az Szentán lévő kurucz rabokért megigírvín őket, és az szentai kapitánynak levelire választ is tétvín postáját elbocsájtottam. Épülisemnek igen kevés látattja vagyon, de még is elúnván az sok heverist, felöltözködtem, mindinkább fem voltam, valamely törököknek is adván audentiát és ebidet is becsületes híveimmel együtt evín. Szép tavaszi idő volt.

6. Szerda. Sokfelül várt embereim közül még sem érkezék csak egy is, nagy erőltetéssel, és segítség-gel az házban való járkálást is jobban követhettem el. Szép tavaszi idő volt.

7. Csütörtök. Nap feljötté előtt felvervén magamat és kocsira títetvín, ki mentem az mezőre az Mlava mellé vadaszni, a hol is két erdeit és két őzet elteretvín, azzal vissza tértem, meg tekintvén czövekes lovaimat is, az hol vadnak, és az marháimat is, az hol helyt vertenek. Érkezék Madács uram tudósítása az Antoni levelivel együtt, hogy eljű Palánkra az Solari saczával, okozván eddig, hogy az nagy árvizek miatt el nem jöhetett, kire nízve, minthogy mára vártak az vadászatomnak praedájából, oda is küldtem. Érkezék levelem az Vaskaputúl is nimely éléses hajóimtúl, kiket innen bocsáttottam volt le, kiknek is eleikben bizonyos számú hajdúkkal, és szalahorokkal elküldöttem accelerálván jöveleteket. Érkezék délután Ubrisi Ferencz eleiben küldött postám is, kit is az francziai doctorral együtt Nisen innen tanálván, közelitéseknék hírit meghozta, az minthogy az francziai doctor eleiben Nemes György nevű bejárómat bizonyos palotásokkal kocsival expediáltam fáradt voltához kipest, valamely ilést, és bort is küldvén eleiben. Szép idő volt.

8. Péntek. Megérkezék estve felé az doctor s vele együtt Boczkó és Ubrisi Ferencz szolgálaim is. hozván magával aranyúl az komornyik valamely költség is, az kit hozhatott az francziai orátortúl felvett pénzűl, az többi egynilány ezerekből álló vásárlásokra Bai Andrásnál Drinápolyban maradván, hoztanak nagy esomó leveleket is, szemben voltam mindjárt az doctorral, kinek is minden állapotomat, és constitutiómat circumstantialiter recenseáltam, ki is biztatott azzal, csak submittáljam magamat az ő censurájának, és curájának, hiszi Istent. reparálja egészségemet, mondá: kívánja látni reggel az vizelletemet, és az lábaimat is, mivel hogy öltözetemben voltam vele szemben. Praesentálta az Fr. O. levelit is s ezzel szállására ment. Én pedig csak egyformában voltam. Szép tavaszi idő volt.

9. Szombat. Egész napestig való munkám volt ma is az tegnap érkezett leveleknek olvasásában, superveniálván este felé Balog László nevű postám ugyan Drinápolyból sok jó hirekkel. meghozván hirit az mostani új vezérnek, hozzám csak hamar az komornyik eljövele után mutatott extraordinaria discretióját, nem csak buzára, árpára, marhákra, juhokra adván esászárs neve alatt való fermányokat az havasalföldi vajdára, és Duna kapitányára Ali passára, de az hadak szükségire újabban abákat, posztókat, kalpagokat, veres fejtőket, fegyvereket, és sátorokat is adott, és az magam szükségire is bizonyos ezer talléroból álló költséget is, melyeknek nagy részinek percipiálására küldtik el Philippiben kapitihaim Bai András nevű szolgálmat is Drinápolyból, ki is ott várja ordinantiámat. Megérkezék Madács uram is azokkal együtt, kikkel Solarival küldtem vala el.

Tegnap véghez vivin az cambiomot estve, Antoni jüvin maga németekkel és valamely száz katonákkal Solari kézhez vitelire, és az érette hozott sacznak adminisztrálására, az minthogy a Palánkon kívül sátor alatt az pāston én parancsolatomból az én tisztim megvendégeltik Antonit, és Solarit, s úgy bocsátották el estve az véle livőkkel együtt, elküldvín vele együtt az én szolgálmat is, kik innen expediáltattak Solarival együtt.

10. Vasárnap. Pünkösöd első napja. Ma az doctor praescriptiója szerint orvossággal servitialelval éltem, kinek két izben is volt operatiója, egyszer ugyan nagy mértékben, de erőmnek, s kivált lábaim erejének restitutióját gyengén érzem. Napestig occupatus voltam az előttem livő feles dolgokban, Madács uramat expediáltam L.-Fejérvárra bizonyos instructióval. és levelekkel. Daróczi uramat is hivatván valamely dolgok végett, ötöt is bizonyos instructióval visszaküldöttem, percurrálván újabban a sok felül jött leveleket, és azoknak extractusit vivin az reájok adandó válaszra nízve. Nappal nagyobb részint széptavaszi idő vala. beesteledvín pedig nagy esső volt villámlással, és nagy menydörgéssel.

11. Hétfő. Pünkösöd második napja. Az levelekre való választítelhez, s instructiók íratásihoz fogattam mind Drinápolyba, s mind Havasalföldiben kiszítván embereimmet. Reggel az jobb karom mediánján eret vágatott, négy finesiáni vért vévén ki belülle, mely is az mint látszik, megveszett vér, estve valamely potiótítatott velem, azonban ételem, s italom iránt is praescribált, az miket ártalmasoknak ítél, azt megtiltván, az minthogy én is conformálok ahoz

magamat. Nappal szép tavaszi idő volt, estve pedig eső esett.

12. Kedd. Pünkösöd harmad napja. Ma hajnalba ugyan ég szakadás formában volt az eső, alkalmas ideig tartott is. reggel újban valamely potiót itattam velem az doctor. alterátiót éreztem az ijél minden tagjaiban, mintha össze vertenek volna; végét értem az sokféle expeditiókban. Szombatfalvi Sámuel nevű étekgomat expedáltam Bukuresztre az török császár fermányával. kik valamely ökrökről, s juhokról szólnak, az havásalföldi adóból parancsolatván az vajdának valamely száz ökröknek. és juhoknak szükségemre való kiszolgáltatása, ezen egy úttal irrtam az tatár Chámnak, ugy az portátul mostan confirmáltatottt újj moldovai vajdának Duca vajda fiának, és Moldovában lévő residencemnek Székely Zsigmondnak, recomendálván ezen leveleknek transmissióját az havasalföldi vajdának. Irattam Szabó András lovászmesteremnek. és Horváth Ferencz uramnak is, hogy az pinzemen vett lovakkal, és Oroszcsikon. s Viddinben megterhelt hajóimmal siessenek; Székely Ferencz hívem pedig újban menyen Bukurestbe Szombatfalvival együtt, az fermányban le tett marhák accelerálására. Essős idő vala.

13. Szerda. Jött reggel tudósításom Palánkról, hogy valamely erdélyi ember német és labancz comitivával együtt oda jött. kikért postán el küldöttem. hogy ide hozzák, suspendálván addig az komornyik Drinápolyban való expeditióját is, kinek is már mind instructiója, s mind egyéb arra felé szülő levelek kezehez adattanak. Újban valamely potióval éltetett az doctor, de még eddig kevés látszatját érzem

nyavalyám jobbra való fordulásának. Madács uramtól L.-Fejérvárrúl posta hajón érkezék két hajdú, hozván olyan hírt, hogy Száva s Dráva közre az mely lovasokat küldöttem csatára, megfordultak azok is. Délután csak hamar megérkezék szolgám Palánkrúl, elhozván magával az Erdélybül jött embert is, ki is erdélyi jószágos nemes ember, s Macskási uram erdélyi jószáginak mintegy praefectussa, Vizaknai Mihálynak híjják. Audientiája livin előttem Macskási uramnak, és sokaknak az itt livő erdélyiek közzül feleségektől, fioktól, leveleket, és nímelyeknek költésigét is hozott Veterani német generál connivenientijábúl, az generálisnak passusával jött, hozott nímely erdélyi uraktól, az kik még eddig én híveimnek nem ismertettek, insinuációkat, mind a francziák progressusirúl Ulma várossánál, ki is az Dunának kezdetin a Duna parton livő erősség az imperiumban, az franczia ármádátul való megvitélét insinuálván általa correspondensim s mind penig az tatártul való filelmeket, és hogy az Palatinus Eszterházi Pál szolgáljátul, (ki is az felesige s több testvér szerint való atyámfiái Erdélyben livő anyai jószágokban livő részeimet árulta nímelyeknek, de senki nem vette meg, jövendőrről gondolkodván) értettek olyat, hogy Erdély országa vissza ígirtetett az némettől az töröknek, mindezekről et quod actum sit de religione evangelica in Transilvania, hogy ha ez idén az törökön tanálma az német triumphálni, hozott informatiókat, úgy arrúl is, hogy három regiment lovas nímetet, és három száz muskatirost kivittek Erdélybül, Jenőt emlegetvín, hogy megszállják, de Szathmár felé vették útjokat. Ugyan az éczaka érkezék hirem Palánkrúl, hogy Sándor Gáspár uram az hadakkal oda érkezett

feles nyereséggel, rabokkal, és nyert zászlókkal, körül is dispositiót töttem. hogy holnap bejűjön maga s a hadak költöztetisít bizza az ott való kapitányra. Burhanyogos és essős idő volt.

14. Csötörtök. Az karabilyosok seregit zászlóstul általköltöztetvűn Sándor Gáspár uram az Dunán, az több hadak penig Palánknál maradván, ma délután be jött ide Poseroleczára, kinek commendája alatt való rendekbűl egy jó lovas sereg ment innen is eleiben. együtt magával öt nyert zászlókat, kinek egyike szegedi véghelyi veres kamuka zászló volt, esászár címere rajta, és tizemnégy rabokat hozott be, ki is az itt livő álgyűk és taraczkok lűvésivel excipiáltattott, az zászlókat, és rabokat elűttem bemutatvűn, relatiűt tett circumstantialiter oda való járásárűl is, az rabokban két tisztet is mutatvűn be, egyik az szabatkai kapitány, másik egy zászlótartó. Az elhűlt ijűjűl penig éjűfél elűűt küldűtte vala elűre Topaly Huszain passa emberit és egy béget, ki is ötűd magával együtt jűűt ő kegyelmivel Tűműsvártűl fogva, kinek alkalmatosságával küldűtte volt meg az említett tűműsvári passa. és ugyan gyulai passa leveleit is, azok kűűl egyik az tűűvezérnek, másik az l-fejűrvári szerdárnak szűllű, kiket in signum majoris confidentiae volanter küldűűt egűsz az én recomendatiűmbűl, és hadaimnak magok jó viselisibűl állvűn, mely tűrűkűkkel szemben livűn, az urának a leveliben le tett requisitiűjához kűpest mind maga alá az béknek, s mind szolgái alá magam lovait adattam, és kísérűt is rendelvűn mellűje, már setit estve Drinápolly felű expediáltam, úgy, hogy az én embereim Jagodinaig kísűrűjűk. Ugyanazon bégnek két emberit L-Fejűrvára kísűrtettem, magam is írűvűn az szerdárnak,

és meg küldvén az Huszain pasa levelit is neki. Reggel az doctor purgatiót adott két darabban valamely ostyában esimálván be, és borba nyeletvín be velem, mely orvosságnak ötször is volt operatiója, de nem volt hasfájás, és aprólékos alteratió nélkül. Estve újban egy aranyos pilulát küldött, kit is le akarván feküdnöm, egy kanál borban nyeltem el. Essős idő volt

15. Péntek. Az L-fejérvári szerdárnak levelet irattam. Sándor Gáspár urammal is hosszas conferentiát tartván az oda való dolgokról, és az portárul két ízben érkezett dolgokról. Madács uram is megérkezett Landor-Fejérvárrul, ő kegyelme is relatiót tívín: az reá bízott dolgokat L-Fejérvárott mint vitte véghez. Sándor Gáspár uram azért újabb instructióval expediáltatott L-Fejérvárra, az hadak is által takarodván az Dunán, elérkezének és az Mláva mellé szállának. Az időnek essős és híves volta miatt ma az doctor semmi orvossággal nem éltetett estig, hanem mikor estve lefeküdtem, akkor valamely rósa liktariumban port egyvelítvén, azt adá be.

16. Szombat. Én még eddig csak igen egyformában vagyok, az doctor orvosságának is kevés hasznát érzem. Érkeztvín valamely hírem Palánkrul, és erdélyi két legíny is szöktvín el Karán-Sebesbül, irattam Sándor Gáspár uram után. Az francziai residensel is szemben livín, az fenn forgó dolgokrul vele sokat beszillemtem, insinuálván azt is neki, hogy Sándor Gáspár uram L-Fejérvárrul megtértvín, újban Drinápolyban fogom expediálni; közölvín azt is vele, micsoda dolgokkal lígyen azért mind ezekben neki is híre, ha mit akar írni, írjon, mert itten Landor-Fejérvárrul elérkeztvín, sokáig való mulatása nem lisen. Kedvetlen mord idő volt mind napestig.

17. Vasárnap. Az török császárnak valamely éléses hajói érkezvén az osztrovai szigethez, livin ná-lam is császár fermánya is valamely ilisrül, a mely mellett az én számomra az oly ilist elfoglalhassam, az mennyi tudni illik a fermán szerint rendeltetett. küldöttem ki azért az Dunához én is tiszteimet, dispositióm szerint kézhez vivin lisztül valamely részit az fermányban letett számnak, estvével szekereimen be is hozták. Ma újobban az portai, és francziai expedi-tiókat irattam, reggel azonban az bal karomon medianját újabban megvágattam, az doctor három fin-esiáni véremet bocsátotta ki. Az idő feltisztulván, szép tavaszi idő volt.

18. Hefű. Az tjjel éjfél után érkezett meg Landor-Fejérvárrúl Sándor Gáspár uram, elvigezvén az ottan reá bizott dolgokat, és concludálván az jelen való cam-pania folytatásában való opiniomrül is, apróbbálván az szerdár opiniomat. recomendálta az fővezér előtt is, recomendálván egyszersmind mind az mostani a végvárak felé tett szolgálatot, s mind az opiniomat. sajkát adatván ő kegyelme alá, és Menzil fermányo-kat is egynehányat, hogy az Dunárúl ki kelvin Sándor uram posta lovakra ülhessen, az postára szálló török, és deák, s magyar leveleket Sándor uramnak keziben adván, és az instructiót is, volt sokáig velle conferentiám, szóval világosítván az in-structióban le tett dolgokat. Ezek után az udvar nipe, és egyéb udvari kapitányság kezek alatt livő seregek mustrálásával fogattam, és napestig abban foglala-toskodtak Sándor Gáspár, és Madács Péter uraimék mint udvari tisztek. Én is ma inkább mind fenn vol-tam. próbálgattam erőtlen lábaimat, de igen kicsiny

jobbulását érezhettem még is. Az gyulai passa fia jött vala Sándor nrammal L.-Fejérvárrúl, és Gyulárúl is ő kegyelmével együtt jött vala, audientiájával reminkedvin, szemben voltam vele, mintkogy Sándor urammal Drinápolyig együtt is fog járni. Ma reggel valamely fejr port itatott meg velem az doctor egy kanál leveskében, de mind ezeknek az orvosságoknak is az mai napi purgatióon kívül semmi operatióját nem érzettem. Szép tavaszi idő volt.

19 Kedd. Idején reggel expediálám Sándor Gáspár uramat, ki is az gyulai passa fiával együtt saj-kára ülvin, töttem dispositiót felöle, Jenő-Palánkrúl két hajóval jó fegyveres hajdúkkal kísírtesse az Dunán lemenőben az ott való kapitány, az meddig maga akarja. Sándor Gáspár uram elmenetele után küldöttem postámat Landor-Fejérvárra, írván általa az ott való residensemnek, és általa intimálván valamely tüllem feltett próbát, és egyéb szükséges dolgokat is az ott való szerdárnak. Érkezők hírem Jeni-Palánkrúl, hogy az Dunán az tavasz elején lebocsátott élises hajóimba, az kik Viddinben éléssel megrakodtanak, Rhámhoz elérkeztenek, küldöttem azért oda sietve az fő élésmesteremet, hogy revideálja, és ide az Dunának közelebb való révihez hozassa, az hol kiüresíttethes-senek, livín az vidinyi passátúl fermány² mellett em-bereim kezihez adott munitió is benne. Ma reggel újokban valamely ostyában becsinált purgatiót ada be az doctor, kit egy kanál borban nyeltem el, melynek ebéd idő tájjig kétszer volt operatiója, de az minapinál erősebb fogott lenni, mert nem volt hasfájás és rágás nélkül. Estve érkezék meg az két karabílyos, kiket az komornyikkal küldöttem volt el, Nisig kísírtik, és levelet is hoztak tülle. Jó idő volt.

20. Szerda. Tegnap Rhámhoz érkezett élées hajóim ma az Posetolezához közelebb való révben érkezvén, az hajók kiüresítéséhez parancsoltam fogatni, szekerek menvén innen az élés elhozására. Nímely újabb vásárlások occurálván, irattam szolgálaimmal Erdélyben beküldött szolgálaim után. Érkeztek leveleim az Duna kapitányától Ali passától, és az hersovai bég-től, és Horváth Ferencztől Oroscsikbúl. Sándor Gáspár uram után küldvín el az levelekben, ki is magával vitte el az mostani tömösvári vezér Topaly Huszain passa, és a landor-fejérvári szerdár Csaffer passa az fővezérnek irt recommendatoriáit is. az mint itten magam török deákjával megmagyaráztattam, és újjobban bepecsételttettem, oly formában iratott mind az két vezér, az Sándor uram véghez vitt expeditiója, és az török nemzetnek való szolgálatim felül, hogy magam sem irhattam volna jobban. Az szabatkai kapitány rabot és az zászlókat is elvivín magával Sándor uram az fő vezérhez; az doctor újjabban ma valamely rákbúl, és egyéb eszközökbül csinált levest etetett velem. nagy tetszik, hogy az két nap jobb erőt kezdek érzeni tagaimban. Szeles idő volt

21. Csütörtök. Landor-Fejérvári szerdárnak approbiója, ha érkezik valamely próba iránt, elsőben is reggel arrúl tettem dispositiót, mi formában kiszüljenek az hadak, s egyéb udvarnépihez tartozó rendek, kik maradjanak itt, s micsoda rendtartás lígyen, míg megtérnek, mind belső, mind külső vigyázásba. Valamely házelt vivín L-Fejérvárott, s ottan házat akarván építetni, az építisrül tettem azután rendelist. Sátoraimat, tábori szekereimet, s egyéb tábori készületedet, s azokhoz tartozó szolgálmat vétettem rendben, s fizettem nekik. Estvefelé elér-

kezének az palánki praesidiárius seregek közzül is az parancsolt seregek hat zászlóval, az hajóbeli élésnek is nagyobb részit, és az munitiót is behozák. Igen szép tavaszi idő volt.

22. Péntek. Idején 'reggel együtt az francziai úrral, és doctorral ki mentem vadászni, ebéd tájban visszajüvén, feleségem Ilona szenti napjához képest feleségem házába volt az francziákkal, és egyéb urakkal ebídem, kik jóllakván, azután tánczoltak is, magam pedig az curához képest continuáltam magamat. Érkezők Andrási János Landor-Fejérvarrúl, ki is az szerdár mellé residensnek rendeltetett volt vele együtt az Szentárúl szabadúlt Mezei, és egy karabilyosom Tolvaj Márton, kiknek egyike, úgymint karabilyos Szegeedrül, Mezei pedig az gyalog hadnagy Szentárúl szabadúlt, kik is beszéllek az franczia progressusinak nagy hire vagyon Magyarországbán, és hogy még eddig az németnek semmi operatiója, vagy tábora sehol nem hallatszik. Andrási pedig jött az szerdártúl, próbálván az hadak expeditiójában való opiniómat, azoknak útjokra való éléseket is meg ígérte. Tött azonban relatiót arrúl is, hogy az Landor-Fejérvárott vétetett házhelyért már az pínzt letették, és arrúl való recognitiót az kiadásrúl is extraháltak, de az rulla való donatiót az fő tefterdár adhatván meg annak kiváltása felől is töttem dispositiót. Reggel az elmenendő gyalogságot is magam megmustráltam, és ötszáznál többet expediáltam. Daróezi uramot is Palánkrúl postán hivatván, utánok expediáltam. Szép tavaszi idő volt.

23. Szombat. Az landor-fejérvári szerdárnak, és tefterdárnak törökül leveleket iratván, mindjárt reggel expediáltam Andrási Jánost, szóval is izenvin a

szerdárnak némely szükséges dolgokról, és valamely hírekről is, megköszönvén egyszersmind azt neki, hogy hogy az próbára elmenendő hadaimnak eleséget utjokra adatott. Kinek kézhez vitelére már szolgálmat is rendeltem Andrási mellé, hogy az Száva felmentiben hajón felszállítsák az Madács uramtúl denominált helyre. Idein reggel magam is hintőcskán kimenvén az városon kívül mustráltam meg az elrendelt lovas hadakat két seregben két zászló alatt, kiknek tiszteket magam eleibe hivatván, mint viseljük magokat, eleikben adtam. Madács uramat pedig eleikben praeficiáltam, és jelenlétben peesétes instructiómat keziben adtam, követtem azután útamat, az hol czövekes lovaim füvön vadnak. Magam igen erőtlenül vagyok, még is segítség nélkül lipist is alig tehetek. Mind tegnap, s mind ma a doctor valamely fejír poroszkát itatott velem. Szép idő volt.

24. Vasárnap. Hogy annál rendesebben mehesen véghez az Madács urammal elküldött hadaknak az ő próbájok, az magam udvari síposit a rézdobossal és trombitásokat is az hadak után expediáltam. Ubrisi Ferenczet küldöttem vala Jenő-Palánkra némely azon végházat concernáló dolgokkal, minthogy az ott való praesidiariusoknak nagyobb risze elment az hadakkal. ki is ma megtérvén, és parancsolatomat véghezvivén, hozta Sándor Gáspár uram levelit, az kit ő kegyelmit kisíró hajdúk hoztanak. Érkezők estve felé 1-fejérvári szerdár levele, és abba inclusive az jenői passa levele, és recognitiója, Jenőben lívő Kis Miska nevű gyalog hadnagyom jó magaviselise, és az ellenség ellen való emberkedése felül. Ma újokban afféle poroszkát ittam egy kanálkába, és hasonló vízzel kenettem lábaimat, a mi néműt az doctor esi-

nált volt lábaim kenésire. Nagy zápor eső volt, és alkalmas ideig tartott.

25. Hétfő. Kis Farkas érkezett Bujurdelemből az Száva mellett livő török véghelyből, mely is a Landor-Fejerváron felül még tíz mértföldnyire van az Szávanak egyik passussa, hozta az ott való passa levelit és ott hagyta egy jó csoport katonámat, kik még az asztalnokomtól maradtak volt el minap s azolta ott laktanak s az ott való passától ilisből s szállásból accomodáltattanak, jött az oda felé való hírekkel és az Száva s Dráva között való végházak felől való relatiókkal. Irattam levelet Madács uramnak, és ugyan Kis Farkast expediáltam az hadak után. arra esvín próbájok, adhasson maga informatiót jött; postája Madács uramnak is L.-Fejervárról az szerdárnál livő audentiájáról és egyib dolgokról való informatióval, mely levelekre is ugyan Kis Farkas által tétetem választ. Az császár hatvanig való éléses hajója Rhámhoz való érkezésének jött híre, és minthogy nálam is valamely ezer kila élés adása felől való fermány vagyon, azon hajókról dispositiót töttem, hogy jó reggel az én tiszteim is ki menjenek és az fermány mellett az én részemről praetendált élist kivegyik az hajókból s elfoglalják. Én lassan erősödöm, de szép idő livin, az Palánkon kívül livő veteményes kertemben hintócskán magamat kivettem, kevesetnagy bajjal és segítve az kertben sétálgattam is. Estve újabban valamely port itatott velem az doctor.

26. Kedd. Az hofmestert Kálnoki Farkas uramat reggel el küldöttem az Dunának közelebb való révihez, oda jüttek az Dunán feljűvő éléses hajói az császárnak, kikkel voltak három sajók is, és az Ali passa Duna kapitánya sziliktárja, az az fegyverhor-

dozója, az mely császár fermányát az napokban a vezér küldött volt kezemhez két ezer kila buzárul, és ezer kila árpárul a mellett az fermány mellett az hajókat ő kegyelme revideáltatván, az hol jobb és szebb búza s árpa tanáltatott, négy öreg hambáros ilises hajókat elfoglalt számomra, kinek is hírét ide beküldvín, tettem rendelist, hogy azon gabona az hajóbúl kivetettessék, és szekerekre rakatván, behozattassék az Palánkban livő hambárimban. Töttem arrúl is rendelist, hogy a mely rabokért, ráczokért, kik szentai katonák voltanak, Mezei Mihály nevű gyalog hadnagyomat, és Tolvaj Márton nevű karabilyosomat bocsátották el, bocsássak el az szentai postákkal és ugyan az szegedi kapitány postájával együtt, és az szegedi kapitány, úgy az Szegeden raboskodó Almási hadnagynak levelire, kiket Sándor Gáspár uramnak irtak volt, Petróczi István uram neve alatt tegyenek választ, úgy az mely levelet nekem irt az tételi kapitány, ugyan Petróczi uram neve alatt tegyenek választ. Én pedig ma is csak egyformában voltam. Szép idő volt.

27. Szerda. Az élés alá szükséges szekereket jó dispositióval kihajtván arra rendelt tiszteim, az gabona mrisihez és szekerekre való rakatásához hozzá fogtak, és ma nagy részit be is hozták, és hambárokba töltöttik, magam is kimentem volt arra hintókocsin sétálni, s kevés ideig ott is mulattam a Duna mellett. kihozattam az rabokat, s postákat is, és magam előtt adattam kezekben az leveleket, egy embert onnét rendelvín melléjek, az ki L.-Fejérvárig kisírje, irván L.-Fejérvárott livő residensemnek is, hogy ott is az szerdártúl passust szerezzen nekiek, az szegedi postának én is adtam egy törökül írott úti

levelet öreg török pecsét alatt, minthogy azon postának újjabban el kell jünni az Almási dologában, nigy szegedi katonát ígírvén érette, disponálván az szegedi postát is hűségemre, ki is obligálta magát; vissza jüvin ebídre ide, már itt tanáltam Hadnagy Mártont és Dósa Mihályt, kik feles leveleket hoztának, az leveleknek megolvasása után azért hosszas audientiájok. és examenjek volt előttem de visis, et auditis. Ezek után volt audientiája az francziai residentsnek, közölvín velle nimely neki is szükséges tudására való dolgokat, és insinuálván, hogy holnap postám migyen Drinápolyban, ha mit írni akar, írjon az francziai udvarhoz, és a fr. orátorhoz. Elbocsátván tüllem az francziai residenst, irattam választ az Veterani leveleire, parancsolván az jeni-palánki kapitánynak, hogy az mely nimetek kísérték Palánkra Dósájekat, ugyan azoktól külgye el az leveleket. Délig igen szép tavaszi idő volt, délután esső is esett. Magam is penig úgy tetszik, jobban érzettem magamat. Mind ma s mind tegnap valamely camphoros s egyéb eszközökből csinált vízzel mosatta s kenette az doctor lábaimat. és csak hidegen, de hamar be ment az lábomba.

28. Csötörtök. Gondoltam, hogy már jobban legyenek, de azon nehézsíget kezdek érzeni, és ma próbálván az járast, csak valami lépist is alig tehetek, ma reggel megint füvekből, és gyükekekből csinált meleg vízzel mosatta, ásztatta és spongyiával dörögtette az doctor az fájdalmas erőtlen tagokat lábaimban, egy okka bort is elegyítetvén az víz közzé. Másnap estig sok foglalatosságim voltanak, árku-sokra terjedő levelet iratván Sándor uramnak, irattam töröktül az Reiz-effendinek is az portai ministe-

rek között nem is másnak, irattam az francziai orátor-
nak is, Sándor Gáspár uramnak írt informatiókra re-
legálván őket, nimely Erdélyből vett szükséges hírek-
ről, és az ellenség dispositiójáról irattam az Duna
kapitányának Ali passának is, Petróczi István uram-
nak recomendálván, hogy ugyan az Dunán hajón Pa-
lánról expedálja ő kegyelme bizonyos hajdú által.
Az Erdélyből vett hírekhez kipest biztam Petróczi
uramra az jeni-palánki végházba való rendbe tételét
nimely dolgoknak, s megvizsgálását. Az jeni-palánki
végházhoz holduló szegénység és az jeni praesidiárius-
sok között való nimely dolgoknak eligazítását is biz-
ván ő kegyelmire expedáltam Jeni-Palánkba, úgy az ott
való kapitány Daróczi András öcsesinek dolgának hír
szerint való investigálását is, ki is mostan Dósával
és Márton deákkal együtt járván Erdélyben nimely sza-
vaiért, s dolgaiért suspicióban vétetődvin, megares-
táltatott. Az francziai residens, és az doctor is írván
leveleket, az én levelemmel együtt estve felé expedál-
tatot. Drinápolyban egy Balog László nevű postám.
Az mint ma reggel, úgy délbe, és estve is hasonló
vízben mosattam, s ásztattam az lábaimat a doctor
praescriptiója szerint. Érkezett két katonám Tömös-
várról is Jenő alá ment újabb nimet hadaknak az hi-
rivel, kikről is írtam Drinápolyba. Az élés hordás-
ban az én embereim, s szekereim véget érven, az ha-
jókat Landor-Fejérvár felé felkísírttettem. Ebédi ideig
szép idő volt, ebéd után nagy, és alkalmas ideig tartó
zápor eső esett, estve felé megint tisztult, és szeles
idő volt.

29. Péntek. Megtért Petróczi uram Palánkról,
jó dispositióban hagyván az végházat, és elküldvén
az Duna kapitányának Ali passának írott levelemet

is. Érkezek egy végbeli török Jenőből, ki mellől más törököket az pusztai katonák elfogván, nehezen recipiálhatta magát Palánkban, de az leveleket, kiket Jenőben kezihez adtanak, elhozta bikivel, hozott nekem is levelet Jenőben livő Kis Miska nevű hadnagyomtól, hogy Jenőt megszállották, s lüni kezdték, két nap volt benn. Hajszer nevű német general livín alatta, négy regiment nimettel és valamely magyarokkal szemben livín azon Jenőből jött törökkel, minthogy ugyan ő jött volt ki tavalý is Váradból, mikor obsidióban volt, és magammal vittem volt le innen is Drinápolyban, de útból előre küldöttem, az fő vezérnek, és L-fejérvári szerdárnak szöllő török levelek livín nálla, meg examinálása után itt mulatni nem engedtem, hanem el küldöttem L.-Fejérvárra. Én egy formában vagyok. Az éjjel s reggel is híves idő volt, ma pedig sok esső esett.

30. Szombat. Farkas Pál bejárómat expediáltam Galambvárában oly dispositióval, hogy ottan az Duna melyíkin vigyázzon az ellenség dolgaira, és híreire, úgy az Dumán feljűvő császár ílises hajóira, és az Nikápoly felől feljűvő hajóimra s embereimre, s azoknak securitásokra, és hogy mindezekről az mi híre lisen, sietve tudósítson. küldöttem a végre is két katonámat is adjungálván melléje, minthogy már az gyümölesnek is ideje ben vagyon, hogy az galambvári hegyekről asztalomat gyümölescesel tartsa, és legalább egy hétig Galambvárában lakjék. Irattam az tömösvári Topaly Husszain passának is, és Petróczi urammal irattam Tömösvárott livő lovas hadnagyomnak Szamárossinak is, hogy az vele livő katonákkal onnan ide hozzám jűjjön, mely levelekkel két katonámat expediáltam. Irattam választ Kis Miska nevű

gyalog hadnagyonnak Jenőben. Az doctor estve valami édes, zavaros potiót itata velem; lefektemkor estve hasonló vízben áztatta lábaimat, mint már egynehányszor. Estve felé magam mulatságában ki mentem vala hintócskán az mezőre. revideálván az vetéseket, de oda sokáig nem mulattam, hanem vissza jöttem. Ma szép idő vala délig, délután beborúlt idő volt.

31. Vasárnap. Ma jó reggel expediálhattam csak az Thimösvárra küldött katonáimat oly instructióval, hogy estve megindulván Jeni-Palánkrúl, holnap napoljanak s másnap, ha mind éczakával is be menni igyekezzenek. Estve újabb gyökerekből s füvekből csinált vízben áztatta a doctor lábaimat, meleg vízben is, újította is, ha valamennyire meghidegedett. tovább egy óránál tartottam benne, és midőn lefeküdtem volna, egy pilulát benyeletett velem. Ma szeles és hives idő volt.

JUNIUS.

1. Hefű. Nap feljötte előtt mentem ki vadászni, igen szép tiszta, csendes idő livin, az hová is érkezék két katona Bujurdelembül L.-Fejérvár felül az Száva mellül, kiben is Madács Péter uram megírja instructiója szerint. mint ment által az Száván, mikor indult Bujurdelembül. hány száz törökkel szaporodott meg, és micsoda próbát tett fel. Az landor-fejérvári szer-

dár mellett livő kapitányi Sz. András János is érkezék estve némely információkkal

2. Kedd. Érkezék Veterani generális német generál egy igen embertelen levele, fenyegetődző is egyzersmind, kiben Sándor Gáspár uramat is mocskolja, nem tártván azért méltónak és érdemesnek az válaszra, Ugróczi László komornyikkal tétettem választ hasonló formában, az mint a levél indiscretiója kívánta, de csak Antoninak, tudván, ő megküldi az generalissának, küldöttem Palánkra Pogány Zsigmond palotásim kapitányát és Pápai Gáspár bejárómat, hogy az Antoni embereit, kik tegnap oda érkeztenek, az említett levelekkel bocsássák vissza, ordiantiát is küldvén az palánki tiszteknek, hogy többé az ellenség végvárából jövő embereket be ne bocsássák, se véle ne szólljanak, küldöttem őket más dispositióimnak véghez vitelére is, nevezetszerint Jeni-Palánkban livő idegen nemzetből álló rabomnak megexaminálása és felőle tett újabb dispositió effectuálása végett és rabságomban livő Horváth Mátyás nevű labancz kapitányt is hivattam magam eliben, beszilvén vele szabadulása modalitásáról, de semmi véget vele nem érhettem. Ezek után bizonyos punctumokból álló instructiókat adtam ki subscription alatt főlélmesterem és komornyikom keziben az előttem livő tábori expeditióhoz kipest, és az itten folytatandó oeconomia s felesigem provisióját concernáló dolgokban. Ma engem semminémű, sem belső, sem külső orvossággal nem éltete az doctor tegnapi fáradságomhoz kipest, és hogy holnap akar valamely orvosságot beadni, ma nyugodnom engedett, tegnap estve igen megdagadt volt az lábam. de az múlt écza-

kai nyugovással alkalmasint meg lohadott. Szép idő volt. de délután egy kis eső esett.

3. Szerda. Szent-Andrási Jánost újobban Fejérvárra küldöttem az ott való szerdár mellett való residenségre instructióval. bizonyos dolgokat is bízván reája. és újabb dispositiót tévén az Fejérvárott vett házhely építésirül is. minthogy az épületekre való fákat is megvagták az Morova erdejini. Tettem arrúl is rendelést. hogy azon fákat hidasokra rakván felszállítsák L.-Fejérvárra mesteremberekkel együtt. az kik ottan építeni fogják. Az francziai residensnek is volt audienciája nállam. érkezék egy hajdú posta is Sándor Gáspár uramtúl. kit Vidinyig vitt volt le magával. és Vidintül bocsátotta vissza. oda érkezvén Oroscsikra. Nikápolyra. Bukurestre. és Bujurdulembe külfömb külfömbféle vásárlásokért küldött szolgálaim s hajóim. kiknek is vévén tudósításokat. kívánják securitásokrül való provisiómat. minthogy Vidinybül is meg kellett indulniok. és az Vaskapun innen félelme sebb utjok. irattam választ levelekre. dispositiót tévén. mint jüjjenek. és meddig küldöm eleiben az comitivát. Jó reggel az doctor újabban valamely orvosságot adott be. pilulákat ostyában betakarván. nyellette el velem. mely gyöngye purgatió livin. délig négyszer volt operatiója. Szeles idő volt.

4. Csütörtök. Az tegnap bevett orvosság causálta-e vagy egyéb nyavalya? nem tudhatom. de az mint az doctor a jelekbül megesmeré. maga kívánta irritálni. és megmozgatni. mert az jobb lábom bokájából az fájdalom a lábam fejiben terjedvén ki. ma sokkal rosszab bül voltam az lábamra. és nehezebben is hághattam reá. azonban az ijjel az oldalomba is nagyobb nehézséget érzettem. az jobb kezem feje livin fájdalmasabb

és dagattabb, ott is rettenetes vizketegséggel sok fakadikoeska fakadott ki, azonban az vizelletem is nehezen, és fájdalmasan műgyen tüllem, és feletibb zavaros formában, mely is mikor megszáll, sok rút matéria száll meg az edényben, mely interveniált alteratióm között biztat az doctor. Érkezek az panesovai Abdulkadir nevü passa levele, és azzal együtt az tömösvári passájé is, kiben insinuálja, hogy Boros-Jenőt az törökök feladták az nimeteknek hitre, az ott való praesidiumot Tömösvárra várta az nap az passa, a mikor a levelet írta. Érkezek a Duna kapitánya Ali passa levele is, kiben insinuálja, hogy az Tachtaliához érkezett, és hogy egynihány fegyveres furkátákat Rámhoz, és egynihányat Galambvárához rendelt addig is, míg maga feljöne. Vettem újabb tudósításokat az hajóimmal jövő szolgálmainak is. Pogány Zsigmond és Pápai Gáspár is meg érkezinek Palánkbul, véghez vivín ottan dispositiómat parancsolatom szerint. Szcles idő volt napestig.

5 Pntek. Kiváltkípen a vizelletemre nízve rosszabbúl vagyok. úgy hogy ma az vizellisnek vígezise véresöppekkel ment véghez, az lábomra is egyformában voltam, de ugyan kimehettem sétálni hín-tócskán az szőlőhegyben livő cseresznye fákhöz, és valamely gyümölcsösnek nízisíre. Az tömösvári pasának levelire választ tétetvín, az póstákat visszabocsátottam. Ali pasának is választ irattam, és mint-hogy maga adott reá alkalmatosságot, hogy megküldi, irattam az tatár Chánnak is. Szép idő vala.

6. Szombat. Az mai napnak nagyobb ríszét fekvissel töltöttem el, és ma is egyformában voltam, mint tegnap, majd minden órán vizellnem kell, és nem kiesíny fájdalommal vígeződik, az lábomra sem voltam

jobban, mind tegnap estve, s mindma reggel édes tejből s viola gyülepéből és még valamivel összetempórált itallal éltetett az doctor, és valamely vízzel is kenette fájdalmasabb riszit lábomnak. Érkezék az 1.-fejérvári szerdár levele, és abban inclusive bujurdelemi passa tudósítása, kiben írnak Észék felé küldött hadaimnak próbájokról. Nimely belsőbb dispositióim körül való dolgokban foglalatostkodtam s nimely szükséges dolgaimnak folytatásával újabb instructiót írásban adattam ki nimely tiszteimnek. Az főlélmesterm után való számtartó meghalván, beesülettel eltemtetett, kinek helyére mást constituáltattam. Szép idő volt.

7. Vasárnap. Érkezék levele az bujurdelemi passának, és ugyan Bujurdelembe Madács uramtól hagyott szolgáltnak (kit élés szerzise és kiszítése végett hagyott) tudósítása hadaim megfordulásokról és szerencséjeikről. Estve felé penig érkezinék palotásimba. magától Madács uramtól hozván levelet is ő kegyelmitől, kikben megírja circumstantialiter, mint jártnak oda, megírta az vesztesíget és nyeresíget is, derik emberek és tisztviselők is esvín sebben, embereimben, és legkiváltkíppen meghítt kedves szolgálaim és fegyverhordozóm szegény Szuhai György lövő által való elesísit is írja, kit ugyanaz Buko vizen által hozván, innen temettetett el, mely casuson én is nem kevéssé törődöm. Isten irgalmazzon szegínynek. Én ma is egyformában voltam, többire csak feküdtem. Az mely matériát az doctor megindított bennem, az is még nagyobb mértékben és hasonló alteratióval, mint tegnap, igen gyakran ment túllem, minden órának ideje alatt kínyszerítvén az vizzelésre. Szép, tiszta idő volt.

8. **Hetfű.** Mind az estve, s mind ma valamely porokat, azután estve dnyemagbúl és tejbúl s valami viola gyülepébúl csinált italt itatott velem az doctor, reggel pedig édes tejet az por bevétele után. az ijjel ötször, vagy hatszor hasonló fájdalommal vizeltem, ugyan egy mogyoróni genyecsíggel össze alutt vérjött ki az vizelletemmel két ízben is. az többi is véresen. Az ijjel Debreczeni János nevű bejáróm érkezék Bujurdelembúl, az Száván hajón jött L.-Fejérvárig, s onnan is az Dunán az ide való osztrovai réveig, hét sebest is hozván magával, kik között hadnagyok is livín, szállásokról, tartásokról, s gyógyításokról dispositiót tettem. Landor-Fejérvárról is érkeztek leveleim, és Horváth Ferencz uramtól is, kiből kitetszik, hogy ma régen várt hajóimmal Galambvárához érkezik; küldöttem azért dispositiót, hogy Horváth Ferencz uram sietve jüjjön ide Galambváráról az informátiókkal, az hajókkal is pedig siessenek az Dunán az pose-rolezai közelébb való rívhöz. Ali passának is írtam ezen alkalmatossággal, includálván az Csaffer passa és bujurdelemi passa leveleit, kiket nekem irtanak Jeni az nimettül való megvétele, és hadaimnak Eszék felé való próbájok felől, insinuálván neki, hogy azon híreket adja az tatár Chámnak is értísire. Választ tétettem az l-fejérvári szerdár levelire, és irtam azzal együtt Madács uramnak is nimely szükséges dispositióimnak végbe viteliről L.-Fejérvárott. Váradi István bejárómat küldöttem az Morova rívihez nimely szükséges parancsolatimnak véghez viteliért; magam alteratiómra nízve csak egy formába voltam az gyakor fájdalommal és vírral egyvelges vizellet estve felé nagyubb bágyadtságot is causált, derekam, s oldalom nyilallását is érzettem, gyakorta

vizelletem fájdalmimnak lenialására három ízben is itatott édes tejet az doctor. Szép idő volt napestig.

9. Kedd. Kandó János bejárom érkezék, megküldvin általa Madács uram az kívántató szükséges informatiókat oda való járásokrúl és próbájoknak kimenetelirül. Azonban a sebeseknek is tartásokrúl, szállásokrúl, gyógyításokrúl, az borbílyoknak való megfizetésrül, és sérelmekért való contentatiójokrúl rendelist tettem, gazdát rendelvín melléjek. Az hadak a Morován való költözésekrül is tettem dispositiót, Jeni-Palánkrúl egy öreg hidasonmat felhozatván az batuezai Morova réviben. Ma is mind két labaimnak alteratióját érzettem. Szép idő volt.

10. Szerda. Madács Péter uram az velle livő lovas hadakkal által költözvin az Morován, nimely lovas tisztekkel előre hozzám bejött, ki is oda való járásárúl egész relatiót tött, tött relatiót arrúl is, hogy mind az lovas, s gyalog hadakat az Buko vizijig el vitte, holott is azon vizet mindenütt fegyveres ellenség strásalván, különben által rajta nem mehettek, hanem nagy és sokaig tartó puskázással nyerhettek passust az által menetelre, holott is az lovas hadakba, az kik jó paripások voltak, az Bukon által mentek, és a ki falukat ott körül kaphattak, azokat felverik, és az Dráva felé is elmenvín, s Eszéken felül is penetrálván, kevés marhabeli nyereség nélkül nem tértenek meg, addig Madács uram gyalogsággal és az lovas hadak nagy riszível az Buko passusát őrizvén. Az mely lengyel postámat még tavalyi esztendőben az mikor az mellettem livő francziai residens először ide jött, küldöttem volt levelekkel Lengyelországban, az azolta mind az lengyelországi fő generalis Jablonovszky uram mellett lakván, ma megérkezék, első-

ben is Drinápoly felé vivin utját, hozta az lengyel-országi, francziai, és portai miniszterek leveleit, úgy az én Moldovába resideáló szolgáltnak Székely Zsigmondnak és az mostan Drinápolyba livő moldovai vajdának is leveleit, hozta az én Drinápolyba lévő residensimnek leveleit, és informátióit is, kik között emlékezet van az angliai mediatorok negotiatióirúl. Az doctor ma is valamely port itatott meg velem, és aczilos tejjel éltetett minden reggel, s estve. Szép idő volt.

11. Csötörtök. Az gyalog hadakkal bejött Daróczi András uram is, és én is az gyalog hadak tisztjeit megvendigeltettem, az lovas hadak tiszteinek is bort és húst adattam, azon kívül is az nyert marhákbúl minden seregre s zászlóra osztattam ki, az többit az hadaknak közönsíges megegyezésekbúl az én szükségemre elfoglaltattam. Ma is hasonló port itatott velem az doctor, és mind estve, s reggel aczilos tejjel éltetett. Szép idő vala.

12. Pntek. Noha alteratió nélkül nem voltam, mindazáltal magamat fel vertem, és mindenféle tiszteit hadaimnak felgyűjtettem magam eleiben, mint-hogy Madács Péter uram, mint feljebbvaló tiszt némelyektúl közülök ezen ütt yokba offendáltatott, és az ő kegyelme személyiben én is arrúl túllök számot kírtem, és mint viseljik s alkalmaztassák ezután magokat, eleikben adtam közlöttem velle az mostan az Portárúl érkezett híreket is, az kik közönségesek voltak, és biztatván őket, minthogy mind az fővezérnek, s tatár chámnak jöveteleknek híre vagyon, mennyiben reminlhessék Isten jóvoltábúl ez idén lejendő boldogulásokat. Érkezett az 1-fejérvári szerdár panaszló levele is, hogy valamely törököket vagdal-

tak volna az arra vissza jövő kuruczok, és valami lovakat s marhákat is kaptanak volna el. Nyolcz óra után servitáléval éltem. Délután érkezék Szamárossi nevű lovas hadnagyom Tömösvárról az érette küldött katonákkal, elhozván magával az vele Tömösvárott lakó katonákat is. vele együtt jött Kis Miska nevű gyalog hadnagyom, ki is az jenei obsidióba bent volt, és az mikor az várat a németeknek feladták. egynéhányad magával hűsigenre eljött, kikkel együtt jöttenek gyulai s tömösvári törökök is, hozták az feljeb említett hadnagyok az jenei és tömösvári passák leveleit, kiknek is accomodatiójokról. elődisekről rendelést tettem. Csernecz nevű falunál. ki is ide egy mértföld, mutatta magát kilenczvenig való pandúr az ott való malommál, az malomba lévő emberekbe is levágtak, és az malomba járó marháimban is elhajtottanak. Szép idő volt.

13. Szombat.. Három sereg gyalogot három zászlóval és egynéhány lovassal az itt lévő és palánki praesidiáriusokból, az kik itthon nyugottak. küldöttem Zofia felé Drinápolyból megindult, s utban lévő szolgálaim, s velek lévő javaim securitásaért. Egy tatár postámat penig az tömösvári passának egy ágájával küldöttem Drinápolyban. s Jeni-Palánknál lévő sajkákra. kik az Duna passusit őrzik. küldvín parancsolatot, azok közül egyikre szálitván azon Drinápolyba menő postákat, embereim Dunán le expediálták, az több törököket penig, minthogy L.-Fejrvárra való járások, oda küldöttem. Érkezett Magyarországból is egy emberem az oda látott, s hallott dolgoknak relatiójával, kit ennek előtte magam küldöttem volt el, jöttek vele mások is, az kik ezzel együtt Jenő megvétele alatt is az német táboron voltak. Az mai

Drinápolyba ment posták által, az török urak közzül csak az Reiz-effendinek s vezér thihájának irattam, irtam Skerletnek is egynihány szóval, de büvebben minden occurentiákrúl kapithiháimnak. Az doctor az eddig observált porral és aczilos tejjel éltetett ma is kétszer. Szép idő volt.

14. Vasárnap. Az éjjel rosszabbúl voltam mind lábaimra s mind az derekamra, s oldalamra, az vizelletben könyebsiget érzettem, és az matéria is valamenyire cessált, az ki eddig jött belölem. reggel újraport, s aczilos tejet itatott velem az doctor. Hírem jött L.-Fejérvárrúl két ezer arnoltnak, és ezer végbeli török hadaknak oda való érkezésekrúl. Az éjjel, és ma nappal is esső esett.

15. Hétfő. Az elmúlt íjjel nagyubb nyilalásokat érzettem oldalaimba és az derekamba, és vizelletemkor, reggel is mind ma, s mind tegnap constipatió volt rajtam, nagy kinnal mehetvín csak valamely risz is túllem. Érkezett az íjjel Horváth Ferencz uram, a ki is novembertül fogva lakik hol Drinápolyba. hol a Duna mellett Szilisztria tartományán, és Nikápolyba, szükséges dolgaimnak és tábori készületeimnek procurálásaért, s vásárlásaért, s mind az Duna mellett, s mind Havas-alföldiben lívő vásárlásaimat hajóimra rakatván, s Galambvárig felhozván, Galambvárán is innen hagyta már tegnap őket több szolgálímmal együtt. Palánkhoz kellett ma érkeznie, audentiája lívín előttem, minden azóta folytatott dolgokrúl relatiót tett, számot adván minden erogatiórúl, kezi között forgott tiz ezer forintból álló költségemnek. Medi nevű régi vén hadnagynak (ki Magyarországbán laktomban is az első seregek közt volt tisztem) és ugyan más két Magyarországból hűsigemmel jött

két szegény legénynek volt audentiájok előtttem, kik is töttek relatiót az ország állapotjáról és egyéb magokat concernáló dolgokról is. Változó idő volt, nagy menydörgés, villámlás és azzal együtt nagy zápor esső is volt mind nappal s mind estve. Valamely rózsá-liktariumba csinált porral éltetett ma is az doctor.

16. Kedd. Ma nimely hadakat concernáló s azoknak ilődiseket illető dolgokban voltam foglalatos. Megérkezék azonban estve felé Bukurestre két ízben járt hívem Székely Ferencz uram, és vele együtt Szombattfalvi Sámuel nevű étekfogóm, mind az első s mind az második dolgokban kívánságom szerint accomodálván magát az vajda. bizonyos napot determinálván az fővezértől tábori szükségemre rendelt ökröknek s juhoknak kézhez adásának, az havasalföldi vajda nekem és az felesége feleségemnek küldvén levelet. két hordós borokkal is kedveskedett, kiket ugyan magam ílises hajóim hoztanak fel Jeni-Palánkra. Az addig való alteratióim noha nimely gradusba kisebb volt, de más felől az nyillalás nagyubb mértékben volt, kiváltképen az bal esőesőmben érezvén nagyubb fájdalmat és nyillalást, délután reám jöven az álom. mint egy egy óráig való aluvásom után megizzadtam. Szép idő volt.

17. Szereda. Veterani nimet és az karansebesi commendant rabok felül itt minapi utóbbi leveleikre választ titettem. és az havasalföldi vajda és vajdané leveleire is replicáltam. Orosesik és Nikápoly tájáról érkezvén meg hajóim a Dunának legközelébb való réviben, az hajók kiüresítésihez fogattam tiszteimmal. Estve felé érkezék postám Sándor Gáspár uramtól feles és nagy csomó levelekkel, diariumokkal és egyszermind megbetegedésinek hírit hozván Zophiarúl, úgy va-

lamely pandúroktól való felverettetésit is Jagodinának. Ma servítialével éltem, mivel hogy az íjjel rosszúl voltam, ma reggel nagy szomjúság volt rajtam, két ízben is gyülepből álló vizet kellett innom. Szép idő volt, estve felé nagy szél támadott.

18. Csőtörtők. Előálmom után jól megizzadtam, az izzadás után tisztát vívin magamra, ma is napestig bágyadt erővel voltam, az doctor ma nem éltetett semminemű orvossággal, hanem az constipatiótól filvín, vagy két kanálhnyi baraczk virágból csinált siruppal éltem, az tegnapi orvosság után háromszor, az mai után pedig kétszer volt székem. Csáki András bejáromat, és Jenci nevű szolgálmat Havasalföldiben küldöttem oly instructióval, hogy Jenci szinte Bukurestre menjen. Csáki pedig csak az cserneczi kapitányig és az Sil vize melyikire, mind az falukon s mind Bukuresten külömb külömbféle vásárlásokat parancsoltam tenni, kikre mind az kettőnek pénz is adattam. Az tegnap érkezett leveleket újobban revolválván, némely becsületes híveimet előmbé hivatam, és az ennek lívő híreket velök is közlöttem. Napestig mindinkább szeles idő volt, estvefelé dörgés volt.

19. Pintek. Ma véget értenek tiszteim az hajókon hozott ílisből és portékából álló egyetmásoknak behordásában, úgy az Vidinből, és Nikápolyból és Bukurestről hozott borokat is beszállíták. Az 1-fejérvári szerdárnak jövőn némely portai hírekről tudósítása, ma választ titettem, tudósítván én is némely dolgokról. Némely szolgálaim s tiszteim közé valamely karabilyokat és pisztolyokat osztattam ki. Csak az termiszet munkálódott bennem, igen izzadtam, delyesdi álmmom után, kin az doctor is igen csudálkozott, bágyadtságot érzettem magamban. Szeles idő volt.

20. Szombat. Ma újabban egy óráig izzadtam természet szerint. ki után nagy bágyadtságot éreztem. úgy hogy a felülést is alig tehettem az nagy erőtlenség miatt. az vizelletemben és nyílallásokba mindazáltal könnyebbségemet éreztem, úgy az ítelhez is jobb appetitusom volt, az doctor sem éltetett semminemű orvosággal. Szép idő volt.

21. Vasárnap. Mikor megvilágosodott, újabban elszenderedvin, az után megint izzadtam tovább félóránál. reggeli isteni szolgálat után ebidhez ülvin, úgy tetszik. jobb izüt ehettem. ezek az izzadások igen tetszettek a doctornak, mondván, hogy ezután semmi belső orvosságot nem praeseribál. mert az természet maga munkálódik. azért is nem oly stricte kívánja élisemnek methodusát. mint eddig. Kérezett mint-hogy az francziai orátor is meghadta neki. hogy minkekelőtte vissza menne Landor-Fejérvárra, mint olyan híres helyet meglássa. s megjárja. nekem is lvin azért szándékom. hogy emberemet küldjem L.-Fejérvárra. készítettem el Orlai Miklós uramat bizonyos instructióval. választ tettem az szerdárlevelire is és kezibe adtam az fővezér nekem szóló leveleit is. azután sajkán expediáltam Landor-Fejérvárra Orlai uramat az doctorral együtt. Az fő rendekkel nimely fennforgó dolgokrúl volt conferentiám. Az vizelletemnek ma megint nagyubb nehézségit éreztem, és az lábaimnak is fájdalmát. úgy hogy reá sem bágthatok, az bal lábombúl az nyilallás szinte az térdemig is feljött vala az térdem hajlása és kalácsába. Délután nagy zápor esső volt. de megint feltisztult.

22. Hétfő. Az elmúlt ijjel igen nyughatatlan éczakám volt. kiért nappal is bágyatt erővel voltam. ebidre mindaz által felvevin magamat, hiveimmal együtt

jó izücskét is ettem, délután elszenderedvín egy kevéssé izzadtam, három fertály óráig jól beleplezvin, az izzadásnak hasznát éreztem. Délután volt audientiája Száli aga nevű töröknek. Voltak némely külső dolgaimról való dispositióim is. Meleg idő volt, délután eső is esett, nagy szél is volt.

23. Kedd. Az mai napot is többet fekvissel töltöttem, az elmúlt napokba az mely nyavalyákba voltam, azoktól meg sem menekedhettem még egészen, úgy hogy semmi erőt nem vehettem, mindazáltal magamat felültettem két, vagy három izben is, dolgaimhoz láttam, ebédet is némely főrendekkel együtt ötettem, az Zophia felé küldött zászlóim tiszteinek Nisrül küldött leveleket vettem, s azokban némely hírekről való információjokat, úgy L-Fejérvárról is ott való residensemtől az oda való occurentiákról. Almási nevű gyalog hadnagyom, ki is majd eszten-deje hogy raboskodik, megszabadulván, érkezett Szegedről, ki is tett relatiót az oda hallott, s látott dolgokról. Szép idő volt.

24. Szerda. Az íjjel nyugodalmas éczakám volt, de az vizelletemnek nehézsége, s olykor víresen s zavarosan való menetele még sem szűnt meg, úgy az lábaimnak fájdalma is, noha az mennyire az térdemre jött fel, az megint oszlani kezdett, úgy az jobb kezemből is az daganat kiment. Almási nevű rab hadnagyomnak volt audientiája, az vasat róla levítetvín az szegedi labancz rabokat érette elbocsátottam, kikhez is valamely kegyelmességemet mutatván, magam hűségire disponáltam, hogy ez után a mikor afféle postálkodásokban járnak, minden híreket igazán meghozzanak. Az palánki hadak valami pandúrokat is felvervín, az rabokat ide behozták. azok között

egy zászlótartót is. Horvát István becsületes hívem, kit is ezelőtt valamely hetekkel expedíáltam Szilisztria felé bizonyos dolgaim végett, megérkezék, ki is Dobrocsánba valamely lovakat és ökröket vásárolván szükségemre, kár nélkül meg hozta. Szép idő volt.

25. Csötörtök. Megérkezék Orlai Miklós uram L.-Fejérvárról az fr. doctorral együtt, ki is az szerdárnak meg mutatván az fővezér nekem írott két rendbeli leveleit, az szerdár is viszont ő kegyelme előtt az ő neki írott fővezér levelit megolvastatta, melyhez képest minthogy az vezér kívánsága is az, hogy Tömösvárra hadak expedíaltassanak, az török riszről az szilisztriai passa fog a török hadakkal el menni, azért én is, az ki telhetik az én riszemről lovas hadaimhan kieszitsek ezen szolgálatra, minthogy azért ez a vezér parancsolatja is, elvigeztetett a szerdár és Orlai úr között, hogy ezen expeditió el ne múljék, hanem mind két riszről az hadak elkiszitessenek, mely dolog végett becsületes híveimmel conferentiát tartván¹, újjobban Ugróczy László komornyikomat küldöttem az szerdárhoz Landor-Fejérvárra, izenvén általa, hogy az én riszemről való hadakat elkiszítván, hétfűn megindítom, és L.-Fejérvárhoz küldöm, csak az szerdár is ílésekről provideáljon, biztam valamely pénznek szerzésit, és egyéb szükséges dolgokat is az komornyíkra, irtam az bujurdelemi passának is ezen alkalmatossággal, és az Horvát István uram hozta a szilisztriai passa levelire is válasz irattam. Almásit az mostan szabadült hadnagyomat Galambvárra expedíaltam az ottvaló praesidiáriusok gondviselésire, minthogy az előtt is ő hozzá tartozott azon gyalog

sereg. Nagy zápor esső és nagy menydörgés, s vilámlás volt.

26. Pintek. Napestig az expeditiók iratásában nagy foglalatosságom volt, estvére kelve expedáltam az levelekkel postámat az fővezérhez, most tívín választ az elmúlt napokban érkezett fővezér leveleire, bőven irattam törökül, kivált az Reiz effendinek, megírtam az fennforgó hírekkel együtt magam opinióját is. Sándor Gáspár uram levele érkezett az íjjel, kire is az mostan elment posta által válasz irattam, minthogy elő fogja találni ő kegyelmit. Irja Sándor uram, hogy Szabó András lovászmesterem elő kerülvin, ő kegyelmivel megegyezett az vásárlott lovakkal együtt. Az pandürok keresésire küldöttem volt ki az hajdúkban, de harmadnapig oda ki való járások után semmire nem akadván, ma megtérinek. Ma az ítelhez ebiden, s vaesorán jó appetitusom volt. Ebéd előtt egy óránál tovább izzadtam, de egyébkint csak egyformába érzettem magamat. Délután nagy zápor esső és menydörgés volt.

27. Szombat. Újabb levele érkezvin Sándor Gáspár uramnak az íjjel, kiben még valamely hadat kíván maga eleiben, az magam quardiájábéli hadaim közül kommendírozva küldöttem újabban egy zászlóval egy jó sereg lovast, nagyobb ríszit hosszú puskásokból rendelvín. Az Tömösvár felé rendelt hadakat is ma mustáltam, kízitettem, az kik ezen útra lovakra s fegyverekre nízve alkalmasabbaknak íteltettek. Az elmenő hadaknak hó pínzt és szükségekhez kípest csizmát, posztót és abat osztattam. Szép idő volt.

28. Vasárnap. Az hadakkal Orlai Miklós uramat kívánván expedálni, Petróczi István uramat penig L.-Fejérvárra, az expeditiókat kízitettem, conferentiát

is tartván beesületes híveimmal, ebben tölt az mai nap el. Noha felöltöztem, de egyformába voltam az erőtlenség miatt. Ebédet híveimmal együtt öttem. Szép nyári idő volt.

29. Hefű. Petróczi István uramat expediáltam Landor-Fejérvárra az magam sajkáján bizonyos instructióval. és az szerdárnak szóló levéllel. Orlai Miklós uramat praeficiálván az lovas hadak eleiben, annak is bizonyos instructiót adtam. Horváth Ferencz lovas kapitányt is adjungálván melléje az hadaknak igazgatására, öt zászló alatt három százig való lovas-sal expediáltam L.-Fejérvárra. Irtam az tömösvári Topaly Husszain passa vezérnek. és Fuaduk passának is. ki tavaly tömösvári passa vala. irtam az ott való Alaj bégnek. és ugyan Husszain passa Deván effendijének is. Ezekután tettem dispositiót nimely ezen a földön folytatandó oeconomia dolgaiban is. az mint-hogy három négy naptúl fogvást már is az szénát szaporán kezdik behordani. az palánkon kívül kazalokban rakván. Az rhámi s poserolezai. és egyéb török tiszteket is felgyűjtetvén az szegénységgel együtt, voltak nimely igazítások az palotán az szegénység, és az törökök között. Napestig szép idő volt. én pedig csak egyformában vagyok.

30. Kedd. Az elmúlt ijjel éjfél után érkezék az komornyik Ugróczi László Landor-Fejérvárrúl. Petróczi István uramat Szendrőnél találta elő, relatiót tivén ugyan éczaka az oda való dolgokrúl. és az mint jelenté Petróczi István uram újabb dispositióm várása után Szendrőnél subsistál, azért ő kegyelme után is újabb ordinancziát küldöttem. megirván, mihez tartsa ő kegyelme magát. Érkezék Daróczi András uram, jeni-palánki kapitányom tudósítása is az Dumán túl

lívő ellenség végházaí felől való hírekről, küldvín meg Veterani generál és az karánsebesi commendans leveleít is, kít ma küldötteíek be az falukon lívő nímet salagvárdák Jeni-Palánkra. Estve felé érkezék meg egy postám. Havasalföldiben küldött szolgáím-túl az reájok bízott dolgokíak informatióíval, tudtomra adván azt ís, hogy az török császár rendelísí-bül az mely marhát s juhót Havasalföldíül kellett adní az havasalföldi vajdának magam szüksígíre, az már kíszén vagyon, csak küldjek eleíben, mert az hegyeken áltál elígígés kíserő nélkül nem merík hajtáni az hegyekben lakó feles pandúrság míatt. Az íjjel egy óráíg változó szeles essős ídő vala, ma peníg szép ídő volt. Már nígy öt naptúl fogva valami balsamínolajjal keneti lábaimat az doctor, de még eddíg kevés haszoníal, magam íránt peníg egyéb alteratiómra nízve az vízelletem dífícultására nízve újabb nehízíget, és alteratiót éízettem.

JULIUS.

1. Szerda. Az tegnap érkezett levelekre nízve választ títetvín, Szendi Mihály bejárómat rendeltem és ugyan Cserepi János nevű kapitányomat Palánkíul, hogy harmadfél száz gyaloggal leíndüljanak az Dúnán, és menjenek Havasalföldínek Cseríecz nevű városáíg, bízván ezen alkalímatossággal valamely vásár-

lásokat is reájok, kikre pénzét adattam, és e végre hajót is parancsoltam levitetni, az kin felhozzák. Érkezik az I-fejérvári szerdár és silistriai passa levelei, kiben insinualják, hogy az Tömösvár felé rendelt hadaknak az Dunán való általköltöztetéseket ma kezdték el, siettetvén az én riszemről valókat is. Szép idő volt.

2. Csötörtök. Az itt való törököknek volt audientiájok nálam, magok dolgai végett tívín le instantiájokat, kiknek cum contento volt tülem válaszok. Már az árpa-aratásuk is ideje bejüvén, az aratásról és kaszálásról tettem újabb dispositiót. Ma is változó idő volt. Én pedig csak egyformában voltam.

3. Pntek. Érkezik Petróczi István uram L.-Fejérvárról, által tívín Panesovára az hadakat, az silistriai passa is az török hadakkal általköltözvén, az szerdár az én hadaimnak való íléseket kiadatta. Érkezik lovas két katonám is Sándor Gáspár uramtól ide 4 órányi földre hagyván egy erdőben, izente, holnap maga is ő kegyelme be érkezik. Az elmúlt éczaka igen nyughatatlan éczaka volt, ki miatt nap estig is alteratus voltam, és mintegy hideglelésnek s forróságnak speciessit érzettem. Igen szép idő volt.

4. Szombat. Megérkezik Sándor Gáspár uram ebéd tájban s vele együtt Bai András bejáróm is, kit nimely pénz felvételire Drinápolyban tartottam, eljött az komornyikom Boczkó Jónás is 30 terhes lovakkal s öszvirekkel, elhozván az franczia és az porta risziről való költséget is. Hozott Sándor Gáspár uram az vezér nevével is egy török lovat, és az Kajmekám passátul is egy struczmadárnak tojásából csinált pohárt. Megérkezik Szabó András nevű lovászmesterem is, az ki is Moldvából szép paripákat

hozott számomra, és más közönséges lovakat is. Az éczaka hajnal felé érzettem valamely változást, kit az doctor nyavalyám megfordulásának bizonyos jelének tart tegnapi alteratióimhoz képest, mindazáltal ma reggel orvossággal élván, volt háromszor operációja, úgy tetszik tapasztalható könnyebbséget érzettem. Szép idő volt.

5. Vasárnap. Ma az Drínápolybúl hozott jóknak revisiójához és inventáltatásához fogattam, számot parancsolván vétetni szolgálaimtól némely embereimnek az kezek között forgott költség iránt. Vettem Ali passa Duna kápitánya levelit, ki is Galambváráig feljött vala, de újabban Poriesához vissza fordúlt, insinualja, az fővezér levelit vette, kiben írja neki a vezér, hogy az én javallásomat vette, hogy az Duna szorosaiban subsistáljon az vezér kiérkezésig, értekezvén én tülem is az hírekrül. Ma valamivel jobb erőcskét kezdtem érzeni. Szép tiszta idő volt, hanem estve felé egy kis eső volt.

6. Hefű. Fileki Mátyás bejárómat Ali passához küldöttem bizonyos követsiggel. Még is gyenge erővel vagyok, az íjjel is oldal- s derékfájást s lábaim s karjaim nagyobb erőtlenségit érzettem. Voltak conferentiáim becsületes híveimmel az fenforgó hírekrül s állapotokrül.

7. Kedd. Valamely labanczoknak Jeni-Palánk alá való csapatoktól jött ma informatióm az ott való kapitánytól. Érkezik levelem Orlai uramtól is, és az szilisztriai passától, voltak azonba némely igazgatósim belső dolgaim között. Még is gyenge erővel vagyok. Változó idő volt.

8. Szerda. Sándor Gáspár érkezisítül fogva arra rendelt szolgálaim ma érték véget az hozott portékák-

nak inventálásában, magam is mind az vásárlott lovakat s portékákat revideáltam. Ebéd után, noha még gyenge erővel vagyok, de hintócskára titetvín magamat, kimentem az kertemben aer változtatni, oda mulatván magamat egy ideig. Érkezék meg Ali passától Fileki Mátyás bejáróm, minden dolgokban confidenter és embersígesen adván ki magát. Érkezék meg az karabilyosim zászlótartója Palásti Gergely is Tömösvárrúl az oda való hírekkel. Megjött L.-Fejérvárrúl Andrászi Zachariás bejáróm is, véghez vivin ottan az reá bizott dolgokat. Reggel essős idő volt, azután szép tiszta idő volt.

9. Csütörtök. Reggel idején aer változtatni kimentem vala az mezőre, oda, az hol a lovaimat tartom, az hová is mindenestül fogva lovaimat magam elibe hozatván, mind az táborra menendőkrül s mind az elmaradókrül s azoknak abrakolásokrül rendelist töttem. Az l.-fejérvári szerdárnak levelet irattam. Érkezék meg Karánsebesrül egy emberem az oda való hírek s állapotok felül tivin relatiót. Szép idő volt, magam is az járás után megbádgyadtam.

10. Péntek. Idején reggel érkezék az l.-fejérvári szerdár levele, kit maga kezivel irt, adván értésimre, hogy az fővezértül fermánya jött, kiben parancsolja neki, hogy az L.-Fejérvárra feljött hidasokat némely impedimentumokkal együtt leküldje Oroscsikhoz, mivel az fővezér úgy kötött az tatár Hammal szót, hogy Oroscsikhez jüvin, ott menjen által az Dunán az török táborral, és a fővezér az tatár Hammal együtt menjenek be Erdélyben, s engem az ország birodalmában beültessenek. Landor-Fejérvárnak és ennek az országnak oltalmazására az urmeli passa, ki egy szersmind Arnolt passa is Mahmut bég Ogli rendel-

tetett volna. Ezen leveleire az szerdárnak választ títetvín, küldöttem Sándor Gáspár uramat hozzája az porta dispositióinak jobban való kitanulására s megvizsgálására. Irtam Ali passának Duma kapitányának ezen hírekrül. Volt ugyan ezen hírekrül conferentiám becsületes híveimmel, és dispositióm hadaim tisztai s szolgálaim között. Ma napestig rekkenő idő volt, én pedig még is nehezen vehetek erőt, mindazáltal ma is ki voltam hintőeskán az mezőre sétálni.

11. Szombat. Remínlvín, hogy az kin való sétálással, azzal való fárasztással, és gyakor aer változtatásával használok magamnak, ma is szekerre títetvín magamat, kimentem vala, de kevés látattya volt mind eddig annak is, erőmmek megfordulását nehezen érezhetem, sőt az jobb lábom is jobban megdagadott. Ma az vadászat alkalmatosságával diveráltam volt az mezei munkásimhoz s takaróimhoz is. Délután igen rekkenő idő livín, máskint is nagy meleget éreztem és mint egy változást magamban. Napestig tiszta nyári idő volt.

12. Vasárnap. Érkezők postám jó reggel Drinápolyból, a fővezér, portai miniszterek, és több magam emberei leveleivel, kikben is confirmáltatik az fő vezér Oroscsik felé való indulása, és az tatár Chámmal együtt Erdélyre való szándikozása, ezelőtt egy héttel indúlván meg az fő vezér Drinápolyból. Küldöttem sietve emberemet Sándor Gáspár uram után, megküldvín az fővezér thibája és az Reiz effendi leveleit in specie, hogy a szerdárrel közölhesse. Tartottam azonban conferentiát becsületes híveimmel az fennforgó hírekről, s előttem álló dolgokrül. Volt audientiája nállam az franczia residensnek is, közlöttem vele az én leveleimbe livő dolgokat, ő is hason-

lókíppen közlöttem az maga leveleiben lívöket. Száraz tiszta idő volt napestig. Én is penig úgy tetszik valamivel jobb erőcskét kezdek érzeni.

13. Hétfő. Ma napestig az levelek iratásában volt foglalatosságom, mustráltam az itt lívő lovas hadaimot is, kiknek is ílésekrül, fizetésekrül, ruházásokrül töttem dispositiót. Az elmúlt íjjel villámások s menydörgések voltanak, de esső nem esett, ma penig estve felé egy kis esső kezdett esni. Magam egyformában voltam mint tegnap, érezvín már annyira való erőmet, hogy lábomra állhassak, de még nem járhatok. Harmad nappal ennek előtte az doctor valamely flastromokat tötött lábaimra, azolta rajta tartottam, de még eddig kevés hasznát experiáltam, egyebet az lábaim fejeiben lívő felettébb való viszketegségnél.

14. Kedd. Megérkezínek jó reggel Sándor Gáspár és Madács Péter uraimék, kik is az 1-fejérvári szerdártúl választ, és egyéb reájok bizott dolgokban is informátiót hozván, igen kedvesen vette az szerdár, hogy az Drinápolyból jött leveleket velle közlöttem, közölvín ő is hasonlóképpen a mely hirei vagy az portárul, vagy Eszék, vagy Tömösvár felül jöttek, és requisitiómra ezer kila buzát, és ezer kila árpát adatott az császár élésibül. Ezen relatiók után conferentiát tartottam az vezérhez küldendő emberemnek mi végre való expeditiója és ugyan Erdélybe küldendő emberemnek micsoda instructióval való elküldíse íránt. Hívtam az palánki kapitányt Daróczi Andrást is. Volt szó a mai conferentiában arrul is, Isten bennünket innen elvivín, micsoda dispositióval, és mennyi praesidiummal hagyatassanak az én dispositióm alatt lívő helyek, úgy mint: Pose-

roleza, Jeni-Palánk és Rham. Mind ezek után estve felé küldöttem az vezérhez Oroscesikra a Dunán hajón Dósa Mihályt a fő vezérnek, thihájának, Reiz effendinek, és császár mellett livő Kajmekám passának szólló levelekkel, irván ezen alkalmatossággal választ az Skerlet uram leveleire is, irtam bőven kapithiháimnak is; mihez alkalmaztassák magokat, irtam az francziai residensnek s az orátornak, s más az fő vezér táborán tanáltató francziának is. Irtam ezen alkalmatossággal az moldovai vajdának és mellette lévő residensemnek is. Irrattam választ az portával való békesség felől Jablonovszki uramnak és az franczia király lengyelországban jött uj orátorának, ki Danvald uram helyiben succedált. Ezek után volt audientiája Erdélybe be bocsátandó Macskási Boldizsár uram Vizaknai nevű szolgájának, ki által én is irtam Veteraninak parolájának meg nem állása felől, s adtam szóval neki bőven instructiót, mit mondjon az erdélyi uraknak. Csáki András bejárom érkezék meg Cserépi János kapitányommal s velle elbocsátott zászlóimmal, meghozván Havasalföldiből az császár parancsolatjából szükségemre rendelt ökröket, teheneket, és herbécseket. Ma töttem le az lábomon livő flastromokat, kevés hasznát érzettem, nap estig mindazáltal mind fen voltam. Szép tiszta idő volt.

15.^o Szerda. Érkezének leveleim L.-Fejérvárról és Tömösvárra küldött lovas tiszteimtől, úgy az szilisztriai passátúl. és ugyan tömösvári Olaj bégtül is. Voltanak nimely dispositióim s belső igazgatásim is nimely szolgálaim között. Az elmúlt ijjel nyughatatlan éczakám volt az oldalam s derekam fájdalma miatt. Szép tiszta idő volt, de délután egy kis szél támadt.

16. Csötörtök. Az elmúlt ijjel csendes nyugodal-
mam volt, s jól allhattam, az doctor spiritus vinit
gyútatván meg egy edinkében, egy désában tétetvén
lábaimat, azzal párolta, s izzasztatta meg. Az l-fejér-
vári szerdárnak választ titettem leveleire. Megérke-
zék Jenei Sámuel Bukuresztbül, és ugyan Szendi
Mihály bejárom is havasalföldibül, mind az ketten
portékákbul és ilésbül álló egyetmásokat hozván, ma-
gam hajóját küldvín le szinte havasalföldiben, azon
jövénék fel, s hoztanak választ az havasalföldi vaj-
dától és csernecezi kapitánytól. Napestig szép nyári
idő volt.

17. Pntek. Mind a francziai király residensire,
mind penig az magam dolgaira nízve tanácsosnak is-
mertetvín, hogy az mellettem livő fr. residens az
fő vezér mellé menjen, és ottan az dolgokra vigyáz-
zon, minthogy az királytól is az a parancsolatja, hogy
az midőn az orátor a császár mellett marad és a fő
vezér az táborral ki jű, akkor az orátor helyett ő ta-
náltassék az fő vezér mellett, végezvín azért úgy
vélle, minthogy az vezér is ezen három négy napnak
forgása alatt Oroszikon lisen. ne küssik az oda
való menetellel, irt azért mind ő, s mind én az l-fe-
jérvári szerdárnak ezen szándikárul, hajókat kiret-
vín tülle, az kin az Dunán lemelessen szolgálival, lo-
vaival együtt. Az doctor praescriptiójából ma is égett
bor, és spiritus vini égésivel, s erejivel pároltattam
lábaimat térdig, s eleget izzadtak, de ennek is az
egy bágyadtságon kívül még kevés hasznát experiál-
tam. Napestig hadak ruházásában s egyéb kiszületek
dispositióiban foglalatoskodtam. Rekkenő idő volt,
délben egy kis esső esett.

18. Szombat. Az elmúlt ijjel nagy menydörgis s vil-

lámás volt, ez mellett sok ideig tartó nagy zápor esső, reggelre kelve fel tisztult az idő, és én is aer változtatni, magamat mulatni ki mentem volt az mezőre, az hol is itt való majorságomhoz, s tábori készültemhez tartozó marháimat magam revideálván, és minden ez iránt való dolgokról dispositiót tívín, ebídre vissza jöttem; úgy tetszik, az mai sétálás után jobb erőt, és mintegy megújúlást éreztem. Szép idő volt.

19. Vasárnap. Érkezék levele az l-fejérvári szerdárnak, insinuálván egyszersmind, hogy az császár fermánya érkezett. hogy ez nyáron is ottan lakják s gondot viseljen az erősségre. Irja azt is, hogy az fő vezér fermánya szerint ötven hidasokat munitióval megrakottakat küldött le Oroszokhoz a vezér eleiben az maga kapuesilár thihájátúl, és hogy az urmeli passát, ki egyszersmind az arnoltoknak is passájuk, noha L.-Fejérvárra rendeltetett vala, de az fővezér újjobban maga mellé fordította mind hadastúl, ki is az vezér táborával lisen együtt. Reggeli isteni szolgálat után ezekről volt conferentiám becsületes híveimmel, írásba adtam ki azonban ez induláshoz és kiszülethez tartozó dispositióimat az udvari kapitányom keziben. Ebídre hivattam az francziái residenst az doctorral, és egyéb első renden lívő híveimmel, sokáig együtt conversálkódván velek, részegen mentek el szállásomról. Én pedig noha már másképpen jobban vagyok, de az lábaimra s derekamra még is erőtlen formában vagyok, és az ételt sem emésztettem. Essős idő volt.

20. Hefő. Ma az hadaknak fizettetem, ruházatokra való posztókat és egyéb egyetmásokat is osztattam, az erdélyieknek is posztót és pínzt adattam. Délután szép idő lívín. hintócskán magamat az külső

kertbe kivitettem, délig esső esett. Ali passa Duna kapitánya embere érkezett maga, és az hersovai bég leveleivel.

21. Kedd. Reggel kimentem vala vadászni az Földvár felé, az Duna mellett esvín vadászatom, ott ment fel 14 furkátával a Duna kapitánya Ali passa thihája, izente, hogy L.-Fejérvárra mígyen, és az passája is utánna fog jüni az több fegyveres hajókkal, insinuálván azt is, hogy az én szolgálmat Dósát az ura postahajón küldte le, ijjel nappal menvín, eddig oda is ért Orosesikhoz. Az fővezér is ez előtt három nigy nappal oda érkezett. Visszafordulván az vadászatból, hozták ki előmbbe az fővezér és thihája leveleit, és kapitiháim tudósítást, kikkel az minap elküldött lengyel postám érkezett, hozván az császár fermányát is. Érkezett levelem az arnoltok és urmeliek passájátúl, jelentvín leveliben, hogy Nishez érkezett hadaival együtt, és onnan Viddiny felé veszi útját, de ott sem temporizál, hanem által mígyen a Dunán Havasalföldre. Érkeznéek katonáim Tömösvárrúl is, kiket is tegnap küldtenek ki Tömösvárrúl, oda küldött tiszteim egy Lipppa alatt fogott nímetet is küldvín nyelvnek, az Palánkba lívő taraczkbúl álló munitiómat is által hozattam, azokat tudniillik, az kik ellenségtül nyert jószágim, az kiket penig az törökök adtak, azokat ott hagyattam Szép tiszta idő volt.

22. Szerda. Az szerdárnak a mely levelet irt az francziai residens, én is mellette, arra való válaszszaal ma érkezínek meg L.-Fejérvárrúl, küldvín négy hajót is az szerdár a franczia szükségire. Sándor Gáspár uramat expedíaltam sietve L.-fejérvárra az vezértül és Tömösvárrúl jött leveleknek hireivel és egyéb concurrált hírekkel. Érkezők meg egy rácz postám is

Szegedrűl, hozván az is valamely híreket, azokat is utána küldtem Sándor uramnak. Szép tiszta idő volt. Én pedig mégis csak egyformában vagyok.

23. Csőtörtők. Ma az török s egyéb expeditiókhoz fogattam, reggel pedig az doctor javallása szerint izzasztással kívánván az fájdalmas tagokat s részeket curálni, és azt is egyszersmind persvadeálni, hogy az ereket s inakat az olyan párgolás erősíteni fogja, egy kádba beültetvén és beburítván, csak az fejemet hagyván ki, erős égetett bort meggyújtatott és annak az erejénél s lángjánál izzasztott, a míg jól meg izzadtam, mely izzadást letörültetvén, megváratva velem, míg ismét újabban meg izzadtam. Szép idő volt.

24. Péntek. Ma reggel hasonló curával, izzasztással éltem mint tegnap, három fertály óránál az izzasztás tovább tartott. Sándor uram postája érkezett L.-Fejérvárrúl. Az Orososik felé rendelt postámat az Lippa alatt elfogott nimet nyelvvel együtt az Dunán alá expedáltam, írván ezen alkalmatossággal az tatár Chámnak is. Az vezér s thihája leveleire is választ titettem, írtam az Reiz effendinek, és az francziai residensnek Fonton uramnak is, recommendálván neki, az francziai oratornak írt leveletem, írtam Skerlet uramnak is, és Ali passának Duma kapitányjának, recommendálván neki ezen Stefán postámat, hogy sietve küldje Orososikhoz.

25. Szombat. Ma reggel is az izzasztást hasonló formában elkövettem, még nap feljütte előtt az hívesen fogván hozzá. Azután az francziai residensnek volt hosszas audientiája, minthogy instructiómat kívánta: memyiben folytassa az én fővezérrel való megegyezésemig is az fővezér, tatár Chám és egyéb portai

ministerek előtt engem concernáló dolgokat, az livin parancsolatja az királytól is, mindazokról vele sokat beszítem s vezetem; azután behivatván ugyan eliben az magyarországi és erdélyi főrendekben egy-néhányat jövődöbeli bizonyoságnak okáért, nimely hazájok s magok javára czílozó és az én személyemtől függő igyeknek boldogságát, az török és francziai monarchákkal kötött fundamentumimat nekik recenseáltam ugyan a franczia előtt, kit ő is recognoscálván, confirmálta arról való szavaimat is, hogy az erdélyi urak állhatatlanságokat, nyughatatlanságokat az én méltóságom sérelmire való munkájokat az török portán is észre vivin az francziai orátor, midőn is szeginy Apaffi fia fejedelemsigít sollicitálták az havasalföldi vajda által az nimet udvar amuentiájából, mely munkájokat is az franczia király orátora elbontván, annak idejiben az itt livő francziai residensnek általa nekem is értisemre adta Tetszett azonban az francziai uramnak, hogy az tatár Chámnak és török imperium cancellariusának az Reiz effendinek írjak általa, hogy az én levelem mellett annál jobb accessusa lehessen az dolgoknak folytatására, kit én is megírtam, hogy még ma megíratom, elvégezvin azt is vele, hogy holnap megindítom nimely szolgálait, lovait, impedimentumit penig ma az Dunához küldöttem, oly dispositióval, hogy hajóra rakván, az Dunán le indítsák holnap reggel Jeni-Palánk felé, magát penig holnap hintón szárazon fogom elküldeni. Ezekután elérkezvin az ebidnek ideje, noha nehezen, de ugyan csak ki mentem asztalhoz, megvendigelvín és egyszersmind karabilyosim vice hadnagyának Futaki Istvánnak lakodalmat szolgáltatván, az conversatio kedviért magam is mind végig asztalnál fen voltam.

tam, azután a francia több becsületes főrendekkel az tánczhoz fogván, én az török expeditiókat irattam, töttem dispositiót ezen francia urannak holnapi tisztessiges elkészítése s útra való gazdálkodás felől. Szép nyári idő volt.

26. Vasárnap. Hajnalban érkezék meg Sándor Gáspár uram L.-Fejérvárrúl, az fővezér küldte fermány mellett szükségemre rendelt harmincz ezer okka liszt és másfél ezer kila árpát kézhez vétetvín, által küldötte instructiója szerint a Száván Zemlimmél esatára küldött katonáimat is, hozott információt az ottan folyó hirekrül is, confidenter livín az szerdáraral. Idején reggel praedikáció hallgatás és úrvacsorájával való élés után volt audientiája az francziai úrnak, kezibe adván az Sándor uram hozta turas fermányát az szerdárnak, ki is mindenütt a Duna mellett livő helyekre szól, hogy kísíri, és assistentiával legyenek hozzá. Keziben adtam az tatár Chámmak, Ali passának Duna kapitányának, és Reiz effendinek szóló leveleket is, tüllem s feleségemtül tött buesuzása után egy hintomon elküldöttem, Sándor Gáspár uramot is melléje rendelvín, bizonyos számú udvari szolgálimbúl, és más egyéb rendekbül álló lovasokat is rendelvín pro comitiva melléje Jeni-Palánkig, tettem arrúl is rendelist, hogy mind Rhamba, Jeni-Palánkba, és Galambvárba lövissel excipiálják, és az palánki praesidiáriusokbúl egy jó sereget kísírisíre commendirozzanak, mely dispositiónnak véghezvitelire, és nímely az palánki végházban esett rendetlenségnek megorvoslására s eligazítására az francia úr előtt két három órával expediáltam Petróczy István uramot is Jeni-Palánkra. Küldöttem el az komornyikot is valamely ezer forint-

tal és az hadaimra s tiszteim ruházására való alkalmatossággal oly dispositióval. hogy ottan Sándor uram és Petróczi uram jelenlétben megmustrálván és hadaimat is rendben vivin, fizessen a komornyik nekik ezen alkalmatossággal. Az franczia doctort pedig tovább való szolgálatomra magam mellett megmarasztván s magamtól el nem bocsátván, egy szép paripát, és száz aranyat is küldöttem neki, tovább való kegyelmességemet, és minden accomodatióját is ígértem. noha a franczia úrtúl elmarad. Éczaka már elő álmokór érkezett Ali passa Duna kapitánya levele. kiben insinuálja, hogy ma Galambvárhoz érkezett, és onnan is követi útját L.-Fejérvár felé, intimálván azt is, hogy két rendbeli az vezérhez küldött postáimat jó dispositióval expediálta. Az Urmeli passa levele ez napokban érkezvén Nisrül, arra is választ titettem, és az Dunán expediáltam Vindiny felé. Szép idő volt.

27. Hetfű. Megtérvin némely szolgálaim Jeni-Palánkrúl. meg hozák hírit. hogy az franczia úr reggel ment el onnan, az én hadaimbúl rendelvin kisíróket melléje, Petróczi és Sándor uraimék pedig tovább is ott maradtak az hadak mustrálása kedviért. Hozták hírit Ali passa Duna kapitánya Palánkhoz való érkezisirül is az fegyveres hajókkal együtt, de ott sem mulatván, fel felé ment L.-Fejér vár felé az szerdár sietetésire nízve sietvén. Az párgolás, s izzasztás nagyobb mértékben volt ma, ebéd után pedig mint esőmör alteratiót kezdettem érezni, az ki mint valamely gyenge borzadást, s azután forróságot is érzettem, meg kenetvin magamat, és estve is csak valamely levest evén, jobban kezdtem magamat érzeni. Beborúlt, és majd reggeli tíz órakorig ködös idő volt, az-

után feltisztult, de este felé megint menydörgés és zápor esső volt.

28. Kedd. Érkezek meg Tömösvárról harminczig való katonám az oda való dolgoknak hírvél. Petróczy, és Sándor uraimék is megérkezének Jeni-Palánkról, végben vivin az reájok bizott dolgokat. Reggel ki mentem vadászni, délig oda ki jártam. Küldöttem az Duna mellé vigyáztatni Ali passát Duna kapitányát, de még az íjjel eltakarodott az osztrovai rév mellett is, küldötte mindazáltal egy emberit hozzám levelivel, az hozzája tartozó hadak közül is háromszázig való Arnolt ment itt el az Palánk mellett. Sok egyvelges hírek livin azonban Landor-Fejérvár felől, az mely katonáimat az Szávan által L.-Fejérvárnál küldöttem vala, azok is megérkezhin, küldöttem újjobban két bejárómat és két karabilyosomat az hireknek és dolgoknak vizsgálására, irván általok az l.-fejérvári szerdárnak is. Szép idő volt.

29. Szerda. Napestig külömb külömbféle dolgaim, tiszteim közibe kiadott dispositióim voltak. Érkezett le az Landor-Fejérvárról szükségünkre rendelt élés is, kinek behordásához hozzá fogattam. Azonban három, nigyfelé is az Mláva és Duna mellett, az Dunán innen s túl birodalmomban livő szegénységgel, s föld népivel az kaszáltatáshoz hozzá fogattam. Tömösvárra is négy katonámat küldtem, irván általok az tömösvári passának és ottan livő hadaim tiszteinek. Landor-fejérvári házam építésire szükséges fákat hordó hidasim, s hajóim megérkezének, kikben is szolgálím lisztet hoztanak, véghez vivin imár az ottan építendő házhoz való fahordást. Reggel ma is ködös idő vala, azután feltisztult. Én pe-

ma is hasonló párgolással és izzastással éltem, valamint az el múlt napokban.

30. Csütörtök. Érkezik az elmúlt ijjel Tömös-várrúl, kiket postán egy nap s egy ijjel hoztanak Palánkra katonáim. Daróczi uram is az palánki fő kapitány tegnap estve felé meg indítván Palánkrúl az Dunán négy zászlóval két százig való s egynéhány gyalogot könnyű hajókon, reggelre az osztrovai révhez érkeztenek, maga is bejött ordinantiális csatára rendeltetvén, hogy L.-Fejérváron felül menjenek s mindaddig menjenek, valahol ellenséget látnak, vagy ellenségben akadnak, kinek midőn szinte reggel instructiót adok vala, mihez tartsa magát, irván általa az L.-fejérvári szerdárnak is, érkezék a hirhozó posta L.-Fejérvárrúl, és csakhamar azután tegnap felküldött bejáróknak is egyike, hogy az ellenség táborá Zemlínhez szállott, és Dunán is látják hajóit, s az Száva felé is szállott valamely ellenség, csak annyira van az ellenség táborá s sátorá L.-Fejérvártól, hogy az szerdár az maga szállásárúl is jól nézheti a sátorokat, ezen hírhez kipest annál is inkább siettetem Daróczi uramat, hogy a gyalogságot sietve vigye fel, és ha Ali passa a dunai classissal próbálni tanál, ő is el ne maradjon tüle, ha pedig az török nem próbálna is, úgy is próbálni, és az ellenség dolgait kitanulni igyekezzik. Küldöttem egynéhány lovas is L.-Fejérváron felül az Száva felé, hogy ottan vigyázásban legyenek, míg már ezen lármázó ellenség dolga egyfelé elválnak, és az hírekhez s az ellenség dolgaihoz kipest újabb-újabb hírrel tartsanak. Küldöttem egy jó csoport lovas Szendrőhöz is, más csoportot pedig Jagodinához, mindkét rendbelieket az jó vigyázás és strásálás kedviért, minthogy Nistül

fogva L.-Fejérvárig livő hat Palánkoknak az nípít az l-fejérvári szerdár Jagodinára és Szendrőre szállította, pusztán hagyatván velők az Palánkjokat az ellensígnék ezen lármájokra nízve. Azonban minden tiszteimet összegyűjtetvín, itt is az külső belső vigyázásban lejendő rendtartásról. és kivált az taraczkbul lejendő lövisre, mennyiben vigyázzon minden ember, az udvari kapitánysághoz tartozó hadak az városra be szálljanak. Petróczi uramhoz tartozók penig az város töviben livő szálas erdőben csoporton legyenek. kinek kinek lova nyeregbe legyen. Szekereim is sánczban legyenek az Palánk árka töviben az melíje rendelt gyalogsággal. Hajóim is penig, hogy a Dunán egy bizonyos helyre hordattassanak, és jó rendben vetessenek, az taborozásra rendelt szekerek penig, hogy megrakattassanak, mindezekről és egyéb szükséges dolgokrul dispositiót töttem, rendelvín az Dunára mind Rámban, mind Osztrovárra két rendbeli vigyázókat is, hogy a Dunán hírrel jövő emberekre, vagy szaladó törökökre vigyázzanak. Szép idő volt.

31. Píntek. Mind Szendrőben küldött lovasímtul, mind penig az Száva felé küldött portásímtul érkezvín hírem, hogy az Száván hajókon általköltözvín valamely lovas ellenség, a már L.-Fejérvár körül nyargalódzik az magyar és rácz lovasság. Azonban l-fejérvári szerdár levelit vettem, kiben írja, hogy az ellenség az Száván való hid csinálásához hozzá fogott, és a gyalogjában az inmeksó partra által is tett, kihez kipest conferentiát tartván, tanácsosnak tartott, ezen hely azon kívül is rossz Palánk livín, hogy az Dunához közel és mezőre szálljunk, és a femforgó dolgoknak mire való kimenetelit inkább mezőben várjuk. Megjüvínék az Morova réveit járó embereim is, kik

is az Morován egyhelyen gázlóra akadtak. Megjöttek Farkas Györgyék is portárul. kik is L.-Fejérvárhoz nem messze ellensigre akadván, meg is üztik őket, és egy karabilyosom elveszísével tértenek meg, jelentvén, hogy már az L.-Fejérvár körül való hegyeken, völgyeken, mezőkön mindenütt elég marha, ménes hajtó ellenségre akadtanak s láttanak. Ezen hírekhez kipest azért töttem oly dispositiót, hogy szekerekre rakassanak, az kiknek szekerök van, legyenek oly kisen reggelre, hogy a tábor helyre ki indulhassanak. Az tömösvári Husszain passa két fiait és thiháját, holni javaival az én protectióm alá jüvin ide, az mint lehet, accomodálni parancsoltam. Tömösvárra is négy katonámat küldtem, ordinantiát küldvén ott livő hadaimnak. Szép idő volt.

AUGUSTUS.

1. Szombat. Az német tábor, hogy az hidját az Száván elkészítette, és tiz ezerig való hadak már itten is látszottak, ennek hirit nekem bizonyosan meghozván, ezen hírhez kipest az hadak eselédjit az impedimentumokkal s terhesb állapotokkal az tábor mesterrel együtt, az hol az Mláva a Dunába szakad, oda parancsoltam szállani, és sátorokat is parancsoltam vonatni. Délig magam Poseroleczán benn voltam, az cselédes impedimentumok is kitakarodtanak. Délesti két órakor pénig én is kiindultam rendes pompával,

muzsika szóval és bizonyos seregekkel, L.-Fejérvár felé portát küldöttem, Sándor Gáspár uramat pedig egynehány lovas és gyalog seregekkel és munitiókkal Poserolezán benn hagytam. Jagodina felé is újjobban egy sereg lovast küldöttem, Szombattfalvi Sámuel nevű étekfogómat rendelvén melléjük, megindulván az Palánkbül, utol éré Kandó János nevű bejáróm vele rendelt karabilyosimmal, ki is egynehány napig L.-Fejérváron livín, meghozta hírit az ott látott s hallott állapotoknak. Nagy időn azért megszállottam sátorok alatt Costerer nevű falunál az Duna mellett az Mláva torkában, az hová is comportálták tiszteim együtt s másutt livő hajóimat, foglalták el L.-Fejérvárrúl szaladó törökök nigy három gemiait is, kiket is magam s hadaim eselédi s javai alá elosztani parancsoltam, és az magam s felesígem szükségire való sajkákat is reggelre elkiszíteni parancsoltam. Azonban minden szekereimrűl s öszvíreimrűl a terhet lerakván, újjobban estve vissza küldöttem, hogy az hámbarimbűl újjobban ílissel megrakják. és az hajókra hozzák. Szép idő volt.

2. Vasárnap. Fölöstököm tájban érkezinék valamely végbeliek L.-Fejérvár felől, hűsígemre kívánván magokat obligálni. kiknek volt kívánságok szerint való válaszok. seregestűl Poserolezára küldöttem. Az hadak eselédit, és portékáit szállították embereim hajókra, az én szükségemre való hajókat elkészítvén. Megérkezék azomba Daróczi András uram az L.-Fejérvárra küldött gyalogsággal, tizig való sebest kapván, s egynehányat oda is hagyván az nímetekkel az Száva mellett interveniált harez alkalmatosságával, eljött vele Andrási János is, a ki residens volt az L.-fejérvári szerdár mellett, hozott nigy franeziát is, kik az

nímet táborról szöktenek, kik is hozták hírit, hogy a nímet tábor egészen által takarodván a Száván, L.-Fejérvárhoz szállott, ezen hírhez kipest azért, mint-hogy a Morován is gázlók tanáltattanak, az szekereket megindítván. Rámhoz szállani parancsoltam, az hajóknak pedig jobban rendben vétele után, magam is sajkára ülvin. szép renddel indultam meg, és szállottam nagy időn Rámhoz, az hová is érkezének hozzám jagodinai és szendrői passák levelei. Szép idő volt.

3. Hétfő. Ma helyben voltam, Jeni-Palánkra is által mentem, az hajókon livő eselédek, s minden rendek dolgát jobb rendben vettem, Rám, Jeni-Palánkban is más rendelist tettem praesidium felől. öt sereg gyalogot rendelvin az két helyre, az többit magam mellé jűni parancsoltam. Poseroleczárul az ott való munitiót is elhozni parancsoltam. és nígyet az hajókra, nígyet pedig az rámi kastélyban títettem hozzá szükséges puskaporral és golyóbissal együtt, kikbűl és az palánki munitiókbűl is lővíst tétettem. Az osztrovai szigetben livő praesidiumot is megerősítettem, Dunán hajókon L.-Fejérvár felé esatákat is küldöttem. Az expeditiókban azonban véget érvín. egy tatár postámat a nyelvekkel együtt Dunán a fő vezér után expediáltam, egy hadnagyommal 20 fegyveres legint is rendelvin kísírésekre. Orlai Miklós uram szinte éjfél tájban érkezett Tömösvárrul, és vele livő lovas hadaim is Jeni-Palánkhoz szállottak. Szép idő volt.

4. Kedd. Reggel által költöztetni kezdettk parancsolatombűl az Tömösvárrul jött hadakat, délig kedvekért helyben mulattam, délután hajókon megindulván, estve megegyezvén az galambvári szőlő-hegyek alatt az szekereimmel, és tegnap előre bo-

esájtott embereimmel, Istennek hála, minden kár nélkül egyeztünk meg, s jöttek ide. Szép tiszta idő volt.

5. Szerda. Jó reggel küldöttem az Galambváron innen lévő közsikla és hegy revisiójára, mely köztünk, és az vár közt vagyon, de azon revisióra rendeltetett embereim olyat referálván, hogy két három napig is egynéhány száz ember munkájával is székérnek való utat nehezen tudna kiszíteni, kihez kipest a velem lévő hidasok közül kettő meg üressítvén, hogy hozzá fogjanak a költözéshez, és a Dunán vigyík le a szekereket Galambvárához, megparancsoltam, elsőben is azért hintaimat, lovas s ökröstár szekereimet kezdték költöztetni. Volt audientiája előttem az galambvári bégnek is, azután az tömösvári passa thihájával és fiaival voltam szemben, vígezvén véllek némely magokat illető szükséges dolgokról. Érkezik két katonám Jagodináról levelekkel az ott lévő tiszteimtől, az oda való dolgoknak információjával. Érkezik Sándor Gáspár uram is ordiantám szerint Poserolezáról, ott hagyván Szappanos Mihály lovas kapitányomat bizonyos számú katonasággal, tívén olyan rendelist, hogy két három felé is strását tartson. Meg érkezik azonban Rámtól az Tömösvárról jött lovas hadakkal Horvát Ferencz kapitányom is. Lementem vele magam is Galambvárába, magam taraczkjai közül ötöt títettem belije. Commendánsnak ad ulteriorem dispositionem Pogány Zsigmondot palotásim kapitányát constituáltam, több praesidiummal megszorítottam, mindenféle rabjaimat az várba títettem, az várnak defectusit revideáltatván, reparatiójáról dispositiót tétettem, fogattam ötvenig való végbeli lovas törököt szolgálatomra, kik-

nek is egy Ahmet aga nevű egrí törököt tettem agájoknak. Az hidason való költözkedése az szekereknek kisedelmesnek látszván, tettem arrúl is rendelist, hogy a szekereket csolnokhoz kötözvin, úgy úsztassák le az Dunán Galambvárához, mely munka is szerintem folyt, mely két három embert bíró csolnok után három négy szekeret is vihettek le, az hidásokhoz is két felől három, négy sorba is kötözvin szekereket, hamarságnak okáért úgy költöztették le Galambvárához.

6. Csütörtök. Mind magam, mind más hozzám tartozó szekereit kité a Dunán, kite az nagy hegyeken által költöztettem Galambvárához, utat is tanáltam mai napon, kire feles embert küldvin ki szekercimnek megcsináltatására dolgaim mostani circumstantiájához kipest adtam ki dispositióimat hadaim tisztei közibe, Daróczi uram vice kapitányát Cserépi Jánost az hajók mellé rendeltem, Kassai Istvánt pedig udvari gyalogim vice kapitányát lovaim, marháim és lovas hadaimhoz az szárazon in omnibus contingentibus occurrentiis egyéb udvari hadakat is, kiknek hosszú pusokájok vagyon, Kassai commendója alá rendelvén. Küldöttem ordinantiát Poseroleczán lővő hadaim tiszteinek, mennyiben legyenek ottan vigyázással. Megérkezék Rácz András nevű lovas hadnagyom, és az elküldött étékfogóm is Jagodinárul, meghozván hírt: micsoda okokra nízve hagyta pusztán Jagodinát az ott való passa. Megérkezék Poricsárul Almási Márton nevű gyalog hadnagyom is, ki az fővezérnek küldött nyelveket kísírte Poricsáig. Rekkenő idő volt.

7. Péntek. Az hajók alkalmasabb helyre kedviért, és az tábor helynek tisztább voltára nízve, változtattam az helyet, és felyebb szállottam az ha-

jókkal. Az vár reparálása . és egyéb dolgok jobb rendbevétele kedviért küldöttem újobban Sándor Gáspár uramat Petróczi és Madács uraimékkal Galambvárába. Érkezek azomba hozzám a galambvári bég valamely havasalföldiből érkezett oláh levelekkel, kikben a havasalföldi vajda cserneczi kapitánya írja Ali passának az Duna kapitányának, hogy az fővezér Orosesiknál által költözvén havasalföldre, és az tatár Hámmal s havasalföldi vajdával megegyezvén, az boczai passus felé Erdélyre vette útját, és hogy L.-Fejérvárhoz hat passát rendelt volna. Ezen leveleket az l.-fejérvári szerdárnak elküldöttem, irván magam is ezen alkalmatossággal. Irattam választ Veteraninak is e napokban érkezett leveleire, irattam Petrus Doria nevű rabommal is neki, irattam az komornyikkal választ Autoninak is, és mind az törököknek, mind az nimeteknek szóló leveleket Daróczi uramhoz Palánkba küldtem, hogy expedálja. Poserolezára ílisért minden féle rendben küldöttem, úgy a magam öszvíreiben is oly dispositióval, hogy mind az innen elmentek, mind az ott valók éléssel megrakodván, együtt jüjjenek ide mellém. Szép idő volt.

8. Szombat. Ma reggel mind az hadak magokat megterhelvén Poserolezán az én hambáromból, mind penig az magam oda küldött öszvíreimet megterhelvén, bikével vissza jöttek. Érkezek azomba az pancsovai passa is Szijgyártó békkal Pancsováról, mint egy másfél százig való törökkel, oda hagyván a pancsovai palánkot nimely agák árultatása miatt. Az Dunán felküldött csatáim is Palánkra megérkezvén, nyelvet is hoztak, kiknek is vallások az, hogy a nimet táboron lévő generális az mely hadakat ma-

gátul elküldött volt is, revocálja és az osztrovai szigetben be szállott ellenség is vissza ment. Ma az pancsovai passát s békét, úgy az tömösvári passa fiait, s thiháját is megvendígtetem, az vélek jött végbeli agákkal is szemben voltam. Szép idő volt.

9. Vasárnap. Mai napon reggel lármánk volt itten, sok puskázást halván oda ki a strásák, mely tegnap az én Dunán felküldött portásimnak puskázása volt, feles ellenségre akadván, az Dunán túl volt harcok vélek, de az ellenség megfelesedvén, elkellett előttök nyomulniok, és hajókon lejöttek, egy zászlótartóm harmad magával oda veszvin, sebesekeket is hoztak. Palánkrúl és Szendrőbül is érkezvin tudósításaim, azokra is választ tettem. Rekkenő idő volt.

10. Hétfű. Hoztanak egy rácز nyelvet Palánkrúl, kit L.-Fejérvár felé küldött portásim hoztanak Volt audientiaja az Tömösvárrúl. Gyulárúl érkezett katonáimnak is, kik az oda látott, hallott dolgokrúl tettek relatiót. Voltak előttem közönsígesen az gyalog hadnagyok is, kik előtt Berzetei Dániel nevű hadnagyomat megtisztelvin s meg is ajándikozvín azért, hogy a tegnapi ellenségen magát dicséretesen viselte, bár sebesekeket hozott is, de ő is sok sebesekeket ejtett. és a mennyid magával ő volt, két amyid magával volt dolga. Ezek után érkezett postám az fővezértül, hozvín a fővezér thihája, Reisz Effendi és Skerlet uram leveleit, és az császár fermányát, hozta Fonton uram levelit, és az magam kapithihái informatióit is, kikbül megtetezik a fővezér a Dunán való által menetele és Erdély felé való indulása, és az arnolt passa Mahmut bég Ogli mellém való rendeltetise. Az l.-fejérvári szerdárnak leveleket irattam duplicate is,

és expediáltam is két utakon. Küldöttem két katonát tömösvári passának szóló levelekkel, az fiait és thihája egy tatárját is azokkal együtt expediálván. Az mellett livó törököknek elébb való embereit is magam eleibe gyűjtöttem, és az magok deványában az mint végeznek, magam öreg török peesétje alatt az panesovai passára és poserolezai szerdárra bujutultikat küldöttem, vezéri és szerdári formában paranesolván azon bujutultiban nekik, mihez tartsák magokat, az besliaknak, és szpaiaknak az panesovai passát prae-ficiálván, az lagonesi, topesi, esebessi, és janesári rendeknek pedig prae-ficiáltam az poserolezai szerdárt. Rekkenő idő volt.

11. Kedd. Megérkezék Dósa Mihály is újabb levelekkel, hozván az fővezértől levelet, janesár agától, szerhatli Mehmet passától, franecziai residenstől Fonton uramtól, úgy Skerlet uramtól, és a vezér thihájától is, sajkákon indult melléje rendelt emberemmel együtt, de mind az sajkákat, mind az sajkákon hozandó szükséges dolgokat elhagyván, hogy hozám hamarább penetrálhasson, hol postalovon, hol oraniezán jött előre. Ez két rendbeli embereim hozott hírek felett conferentiákat tartván, ez ily conferentiákban és levelek magyarázásában tölt el az idő. Ma szeles idő volt.

12 Szerda. Jó reggel mindenféle rendeket összegyűjtetvén, gyűlést tartottam, proponálván postáim érkezésivel érkezett híreket s dolgokat, hogy tudni illik a fővezér az tatár Hámmal Erdélybe be indult, nekem is az az ordinantiám, hogy az fővezér ordinantiáját várjam Erdélyből, addig egy bizonyos helyen subsistáljak, és hogy arnolt passa Mahmut bég Ogli is mellém rendeltetett, hogy külön corpusba legyen

velem, declaráltam ezen dolgokhoz képest. rendeltem a fővezérhez Sándor Gáspár uramat hofmeister urammal Kálnoki Farkassal. és ezeken kívül is az erdélyi nemessi s főrendekben huszonkettőt rendelvén ő kegyelme mellé, kik között nagyságos renden valók Orlai Miklós uram, és Kemény László úrfi. fő renden valóknak penig neveztethek: Német János uram, Daczó Pál uram, Vajda János uram, Fosztó Zsigmond. Földvári Pál uraimék. és ezeken kívül is a többi, ki nagyobb. ki kisebb értékű possessionatus jószágos nemes emberek. az említett személyeknek azért priváta audientiája volt előttem s egyzersmind instructiójok Sándor uram jelenlittiben: micsoda érdemek ismertessék előttem. és tovább is Sándor Gáspár uram mellett megmutatván hűségeket s ő kegyelme recomendálván őket. mennyiben várhatják kegyelmességemet. Macskási Boldizsár uram igen impatiens livin, és ugyan obtestatióval irt supplicatiót küldvén be, hogy ezen úttal el ne maradjon, etiam cum illius disgustu az mostani elmenetel ex rationibus validis denegáltatott. Rendeltem az nap Poseroleczára bizonyos számú katonasággal Bai Lászlót karabélyosim hadnagyát. mind azon helynek vigyázására s gondviselésire s mind penig az külső strásálás és vigyázás kedviért. Napestig azonban a sok levelek írásában s újabb conferentiákban voltam foglalatlos. Szeles idő volt.

13. Csőtörték. Az mostan fenforgott dolgok felől való gondolkodás miatt nem alhattam az ijjel. reggeltől fogva azért egisz estig és még tegnap, tegnapelőtt is az sok levelek s expeditiók iratásában voltam foglalatlos. véget érven azért benne. Sándor Gáspár és Horvát Ferencz uraimékat magam eleibe hivatván, és az

ő kegyelmeket illető instructiót előttök megolvassván, és mihez alkalmaztassák magokat, eleikben adván, adtam kezekben ilyen leveleket. úgy mint: tatár Chámnak, Galga Sultánnak, tatár Chám thihájának, ki egyszersmind komornyikja is, Galga sultán thihájának, Galga sultán mellett lakó confidensemnek Oszmann agának szóllókat. Irattam ezen alkatmatossággal ő kegyelmek által a fővezérnek, vezér thihájának, Reiz effendinek, fő janesár agának, szerhátli Mehmet passának, az én tolmácsomnak Haszan agának. Irattam az havasalföldi, s moldovai vajdáknak, és moldovai vajda mellett lívó residensemnek is, hogy mint jüjjön Sándor Gáspár uram mellé, irattam az kapithainak, irattam Sándor Gáspár uram nevire is nyolcz patenseket Magyarországra, s Erdélyre szóllókat, hogy insurgáljanak s éljenek az alkatmatossággal, kilenczedik patenset generaliter, mintegy plenipotenttiát, hogy a kiknek Sándor uram gratiát ad én nevembe s kípembe, én is azokat abba megtartom, irtam azon kívül magam írásával, s titkos peesétem alatt 15 credentionalis titkos czédulkákat, hatot Sándor uram, nígyet Horváth Ferencz uram nevire, nígyet Márton Deák szász nemzetsígbül való hivem nevire, mindezekben mind a háromnak adván instructiót: azon czédulákkal mint procedáljanak. Ezeken kívül is magam titkos peesétem alatt magyarországi három kapitánynak, kik annak előtte is az én kapitányim voltak, ezeken kívül irattam két patenst öreg peesétem alatt, kinek egyikében declarálovas kapitánynak Kos Mihályt, gyalogok kapitányának penig Jenőbül kiszabadúlt gyalog hadnagyomat Kis Miskát, publicálván Erdélyben, és Magyarországbán, az kik kapitányságok, és botjok alá

gyülnek, hadaim között liszen helyek, és becsületek. Estvére kelve, felettébb való nagy és sokáig tartó zápor esső volt villámással és menydörgéssel.

14. Péntek. Isten segítségiből jó reggel megindítottam udvari főkapitányomat Sándor Gáspár uramat és hopmester Kálnoki Farkas uramat, Dunán küldvín le, bizonyos számu hajdukat is rendelvín kísérrőjül melléjek. Expediálván Sándor uramat, elmentem azután Galambvárába, revideálván ottan, parancsolatim mint mentek véghez, az minthogy jó formában találtam, noha még egészen véghez nem vitték, az oda vitetett taraczkjaimat is feltittem bastyákra, s állásokra, czílt títetvén, ki is lütettem, de az lüvis közben egyik taraczk el szakadott, egyéb dolgokat is vittem véghez az strásálást níző dolgokban, mint-hogy minden lovaimat, öszvireimet, úgy az hintómat is oda vittem, és valamely ílist is szállítottam. Estve felé az tömösvári passának, és szilisztriai Juszip passának szólló leveleket elkiszitvén, mind a az Tömösvárrúl levéllel jött törököt, mind penig a mely agája Dósával jött Topaly Huszain passának az vezértül, előmbe hivatván, az leveleket kezekbe adtam és expediáltam, parancsolván jeni-palánki kapitányomnak, hogy az Dunán által títesse, és expediálja Tömösvár felé őket. Volt audientiaja a tömösvári passa thihájának, sokáig való beszídem volt véllek, jelentve ő is, hogy az fővezértül az passája embere olyan levelet viszen az urának, hogy a mikor a fővezér Erdélybe be mígyen, akkor az urát ki hozzák Tömösvárrúl, és velem együtt fog menni be Erdélyben.

15. Szombat Ma csendesesen voltam, nem jüvin sehommét semmi hírem. Reggel híves, és mint egy

őszí forma idő volt. Estve felé magam mulatságáért felmentem vala az Dunán, és az partra kiszálván, paripára ültem, alkalmas darab földet járván be paripán, s mind az fiók, s mind az esoporos strásákat revideáltam, az mi igazításra való dolog volt, eligazítottam, azután megint sajkára ülvin, az szigetnél livő terhes és eselédes hajókat is, úgy az Dunán livő strásákat is revideáltam, és ezekből a járásokból kíső estve tértem meg. Szép idő volt.

16. Vasárnap. Jött két rendbeli tudósításom is jeni-palánki kapitányontúl, az mely esatákat Szendrő felé küldött vala, azok megtérvin, valamely pandúrokra való akadásokon kívül semmi bizonyos hirt, vagy nyelvet nem kaphattak. Az nímet tábornak L.-Fejérvár alatt való operatiója iránt, kire nízve lovas portásimat küldtem által az Morován, bizonyos számú hajdúsággal egy gyalog hadnagyomat is rendelvén melléjek, hogy az Morova berkin és az Morován is által kísérjik az lovasokat, és azon gyalog hadnagy az maga csoportjával az erdők felé fordulván, próbálni igyekezzék. Ezeken kívül Kassai István nevű gyalog kapitányomat száz válogatott gyalogimmal a palánki kapitány mellé küldöttem, hogy, hogy az palánki, és rhámi praesidiáriusokban maga mellé vivin, túl a Dunán magát mutogassa, ellensígen s azoknak hajóin próbálni igyekezzik. Az reggeli s estveli prae-dikátiók után magam is sajkára ülvin, mentem elsőben az Dunán livő strásáimnak vizsgálására, azután Galambvára elleniben livő szigetben is mely falu vagyon, ahoz mentem, az hol is meg állapodván, az ott livő salagvárdákkal s falu lakosival beszilgettem, onnan ismét mentem Galambvárához, az hol is magam eleiben hívtam az ott való tiszteimet, vala-

mely az Dunán innen is gyülekező ellenség hírihez képest dispositiót tétvén a vigyázásról, és az várba livő lüvetésről, ha valamely lármájok volna, kinek jeliből mi is tudnók magunkat alkalmaztatni, az honnan is estve nyolcz óra tájban érkeztem meg. Éczaka éjféltájban esett két taraczkölvés Galambváran, valamely panduroktúl esett lármájokra nízve, ki nekem is egy kis lármára s vigyázásra adott okot. Szép idő volt.

17. Hétfő. Az palánki kapitány csatai nyelveket fogván az ellenség közül, és valamely francziák s magyar is az német táborról hozzájuk jüvén és egy katona is, az kit e napokban fogtak volt el, az német táborról megszabadulván, ezeknek irásokat irásban tétettem le. Ezen nyelvekkel küldötte az kapitány az hadnagyot ide, az ki csatára volt, kinek is többeknek jó példájokra nízve jó kegyelmessigemet mutattam, ugyan ezen hadnagygyal, és rabokkal érkezett L.-Fejérvárrúl egy tatár aga, az ki is az fővezér után expediáltatott, volt előttem audientiája, de nekem levelet nem hozott, azt mondván, hogy hirtelen küldték el s az én nekem szólló levelet el találtak felejteni, mind a nyelvek s mind az tatár aga relatiójából kitetszik, hogy az l.-fejérváriak szorosán vadnak ugyan obloquáltatva, de még az ellenség formalis obsidiójához nem fogott, és az táborát ugyan körül sánczolta, de az vár ellen még sánczot nem csinált s nem is lövette. Az galambvári bég is elünbe jüvén, hozta az l.-fejérvári szerdár az császár mellett livő Kajmekám passának irott levelit, és a mellett egy menzil fermányt is, és az vidinyi passának irott levelet is, ezeket az L.-Fejérvárrúl jött tatár adta kezemben, hogy elküldjem, kiket én kezemhez vívén tüle és én elküldöm. Értettem, hogy desperate ír az levél-

ben, szaporítván az ellenség számát s urgealván az segítséget, és az ellenségtől magokat annyira körül-vétetni irván, hogy ezen emberin kívül többet ne vár-hassanak. Ezen fenforgó hírekről s dolgokról azért conferentiát tartottam, és a conferentiák után az fő-vezér és tatár Chám táborokra, úgy Drinápolyban a császár kapujára szólló expeditiókhoz is hozzá fo-gatván, napestig az levelek iratásában foglalatoskod-tam. Szép idő volt.

18. Kedd. Az mely lovas portásokat az Morován által küldöttem, azok az Morovátul egy katonát küld-vín vissza, magoknak s nekünk is bolondúl lármát csináltanak, azt izenvén, hogy a Morován által taka-rodik az ellenség, kire nízve én is itten rendben vet-tem magamat, egy hegyen és szoroson által küldvín egynéhány zászlóval az marhákat, hogy ha szinte eddig penetrálna is az ellenség, ne tehessen akadályt. Kassai István kapitányom próbatételnek híre is meg-jött, hogy az mely ellensigre küldtem volt az Dunán túl, felvertik őket. nyelvet is fogván közölők, estve felé az lármánk is lecsendesedvín, és az expeditió-kat is elvigezvín, estével az tatár agával, magam szolgálai közül Duresányi Ferenczet és Dósa Mihályt egy jó öreg esolnakon elígsíges comitivával expedi-áltam, úgy az galambvári bég emberit, ki az Kaj-mekám passa levelit viszi, velek küldvín el, ki is Vi-dinyig fog menni s onnan az vidinyi passa fogja ex-pediálni. Írtam ezen alkalmatossággal az fr. orátor-nak is s mind az Kajmekám passának megküldöttem az duplicatákat is, az kiket a minap Stephan postám által küldtem volt meg, hogyha valami formában szerencsétlenség esett volna az postámou, tudhassák, mit írtam volt. Küldöttem az fr. orátornak nyelveket

is, az minap ide szökött franeziák közül, az ki értelmesebb volt. Irtam én is Dósáék által az hersovai bégnek, és vidinyi passának az említett nyelv és Kajmekám passának szólló levelek expeditiójárul, irtam az fővezérnek és Galga szultánnak, irtam Sándor Gáspár uramnak, és Marchio de Lora uramnak, megküldvín deákul az nyelvek fassióját, megküldöttem Sándor uramnak is magyarul úgy az kajmekámnak és orátornak, úgy az 1-fejérvári szerdár az Kajmekam passának írott leveleinek magyarázatját is ad futuram directionem. Budai is, kit Sándor urammal küldtem volt le, megérkezék, Poricsárul térvín vissza, hozott egy ilises hajót is Poricsárul, kit az oda való bég az én bujutultimra küldött fel. Essős idő volt.

19. Szerda. Szappanos Mihály lovas kapitányomat küldöttem Poserolezára strására két sereggel, meghagyván, hogy Bai Lászlót, ki addig ott volt, meg váltsa. Küldöttem egynihány katonát az palánki kapitány mellé is az nagyobb vigyázás kedviért. Érkezik az szendrei passa levele, kiben írja, nyelvet fogtak, ki is azt vallja : másfél ezerig való ellenség ment Jagodina felé, kire nízve én is egy hadnagyomat válogatott lovasokkal küldtem arra felé portára. Érkezik Gyula felül is három katonám, és egy török, kik Szamárossi nevű hadnagyommal jöttek volna, de felvervín őket közel Palánkhoz. magát az hadnagyot harmad magával elfogták, kire nízve Horvát Mátyás labancz kapitánynyal irattam, hogy ha az Horvát Mátyásra vetett sarcz mellé Szamárossit is elboesátják, én is elboesátom ütet. Sándor uram levelei érkeztenek Hersován túl az Vas- kaputúl találván levelit, kiben írja: az vezér Erdély felé való utjából megfordult, és erre vissza felé vette

utját, kihez képest ő kegyelme is nem Csernecz, hanem Vidiny felé követi utját, és ott hagyja az vele element erdélyieket is, feltvén az elsőkéntől őket, maga pedig ő kegyelme Vidinnél posta-lóra ülvin, Horvát Ferencz urammal valahol feltanálja a vezért, felkeresi. e végre 15 hajdúkat is vitt Sándor uram le magával Vidinhez a véle küldött comitivából, hogy onnét bizonyosabban irhasson.

20. Csőtörtők. Érkezek egy gyalog hadnagyom Jeni-Palánkról azzal a hírrrel, hogy reá menvin hadaim az osztrovai szigetre, noha Kulics felül, az hol az Morova a Dunában szakad. több volt másfél százig való esolnak ellenségnél. az tételi kapitány livin mellettek. még is ellenekre az malmot molnárostul s eselüdestül elhozták Palánkig. és onnan is megindították ma. Az pancsovai passát. és tömösvári passafiat. s thiháját elümbe hívatván, az ő tetszisekből az császár zászlói alatt livő törökökben megfogattam, francziás német companiáimnak tisztiben is megfogatván, vasba verettem tisztekben való megfogyatkozásokért. Galambvárában is az mely ípitést parancsoltam, azt is véghez vitték, s a praesidiumot is megszaporítottam. és az várba. s váron kívül való strásálásról is dispositiót töttem, estvefelé sajkára ülvin, az közelébb való szigetet megkerültem, s azután szárazra kelvin, lúra ültem. Szép tiszta idő volt.

21. Péntek. Megérkezik hadaim Kassai Istvánna, az malmot is elhozván. Az jeni-palánki, s rámi praesidiáriusok két főhadnagyot küldvin ide supplicatiójokkal, azoknak. és a főkapitányoknak instantiájokra nízve meggráciázván, Zsiros nevű megfogatott hadnagyomat elbocsátottam, az elhozott malmnak pedig helyet nézni, és felállítani parancsoltam. Az

megfogott törököknek agáit, és azon seregnek tiszteit előmbé gyűjtetvín, az agákat velek megkövettetvín, és a többivel megkezesítvén, elbocsátottam. Az zsákmányozóknak bizonyosabb securitásokért egynehány hajdút küldöttem ki egy szorosra, mely vagyon Poseroleza között és mi közöttünk. Dósa levelet is vettem, hogy Poricsáig bikível penetrált, és onnan is megindult. Az poricsai bégnek, és hersovai passának is leveleket irattam, kiket egy kereskedő jancsártúl küldöttem meg. Szép idő volt.

22. Szombat. Szinyei nevű gyalog hadnagyom érkezék egynehány jó hajóval, kit az osztrovai szigetben tartottam praesidium formában, ő hozta Veterani levelet is, kit nekem, és az rab olasz úrfinak irt, Jagodinárul is megérkezínek portásim. Tökési segit expedialtam az jeni-palánki praesidium szaporítására, ki által küldtem egy Nicola nevű rácz labancz lovas hadnagyot, öt katonát igérvín olyat Antoni érette, kiket az én szolgálatomba Tömösvár felé menvín levelekkel, fogdostanak el az labanczok. Érkezínek meg Duresányi Ferenczet, és Dósa Mihályt kísíró hajdúim is Poricsárul. Jó idő volt.

23. Vasárnap. Negyvenig való öszvireket küldöttem Poserolezára sákmány formában árpa, s buza hozásért. Reggeli, s déleesti praedikációk után az Dunán livő strásák revisiójára, s egyéb dolgoknak megvizsgálására ki mentem sajkán. Szép idő volt.

24. Hétfő. Érkezék éjfélt után Gúti István nevű hadnagyom, kit a minap Szendrőnél fogtak volt el, az L.-Fejérvárnál livő nimet táborrúl szabadult, requisitiómra ex discretione bocsájtotta el Haiszler generál másod magával, passust adván neki securitására, egy darabig kísértette is, kinek is reggelre

kelve hosszas examenje volt. Ebéd tájban érkezék újjobban a l-fejérvári szerdár Gömli agája, praesentálta az ura és az szendrei passa levelit, kiben recomendálja az agának a vezér után való expeditióját, és mivel siettette elmenetelit, én is Sándor uramnak szőlő levelemet elkiszítván, úgy az vezérnek, Reiz effendinek, vezér thihájának és jancsár agának szőlőkat is elkiszítván, s Gütit is nyelvnek az szerdár agája mellé adjungálván, s egynihány hajdúim comitivának melléjek rendelvín, estve felé expedáltam, mind az szerdár agájával, mind az velle livő végbeliekkel sokat, és curiosissime beszélgetvín, az l-fejérvári dolgokrúl relatiót titettem véllek is, Poserolczárúl ilissel érkezínek meg öszvireim, s szekszénás lovaím. Ujjobban egynihány szekereket rendeltem oda sákmányra. Szép idő volt.

25. Kedd. Az Osztrovárúl lehozott Duna malmát itt az tábor helyhez közel felállitattam, beléje molnárt titetvín, patens formában rácz nyelven parancsolatokat küldöttem az Morován mind túl, mind innen lakó földnűpire, hogy Poserolczára és az osztrovai szigetben szálljanak s gyűljenek, és az két helyen kívül valahol ember tanáltatik, levágattatik, s elraboltatik. Kulicsi agára is, hogy előmbé jőjjenek, egy parancsolatot küldöttem, Szappanos Mihályra is küldtem egy commissiót, hogy az olyan bejövő szegínysiget megszálltsa. Érkezínek déleesti három óra tájban hat sajkák, azokban jött az én hadnagyom is, kit Dósa Mihály elhagyott vala: Molnár Miska, hozván fegyvert, sátort és egyéb alkalmatosságokat is az én számomra, és ugyan azon sajkákkal egy kapucsi passa, az fővezérnek is két agája, a l-fejérvári szerdárnak is kapucsilár thihája és más két

agáji is, úgy mint az uziczai bég, és két tatár agája. voltak az Ali passa Duna kapitánya részéről is az sziliktárja, és az dévány csauzza, az mint az én szálló helyemhez érkeztek, lövíst tettek taraczkbúl, én is ugyan magam taraczkjábúl resalutáltam nekik. és elsőben is az L-fejérvári szerdár, és Duna kapitánya riszirül valóknak volt előttem audientiájok. az magok riszirül mi járatban voltak. expediáltattak volt külön külön a fővezérhez. representáltak; ezeket elbocsátván, hozattam fel ujjobban az kapuesi passát, és vezér agáit, ezek is referálták, hogy az kapuesi passát. és egyik agát a vezér fermányokkal küldötte L-Fejérvárra, egyik által költsiget is küldött, és az kapuesilár thihája is az szerdárnak viszen költsiget az urának, egyik agáját megint az vezér küldötte azért, az ki ugyan Deli passája is az deliainak, hogy alkalmatosságot mutatván neki, az nimet tábort experiálhassa, nyelvet foghasson, és az ellenség dolgairól, s táborának mivoltáról szemmel látott dolgot vihessen az vezérnek, hoztak levelet is az fő vezér thihájától. és Sándor Gáspár uramtól, úgy Kemény Lászlótól is hoztak leveleket az én riszemről való emberek is, minthogy Molnár Miska az kapuesi passával együtt jüvin, Sándor Gáspár uram Vidinből irt általa. kiben adta értésemre, hogy Kálnoki Farkas, Orlai Miklós és Horvát Ferencz urakkal posta hajóra ülvén, követte utját az fővezér és tatár Chám táborok felé. Kemény László uram penig az magok lovaival és az több véllek elment becsületes rendekkel hagyta Vidinyben, hogy ott nyugodjanak az fő vezér, és tatár Chám oda való érkezisekig, minthogy oda való jövelteleknek, és L-Fejérvár segítségire való meneteleknek minden erejekkel hirit vette. Kemény

László uram penig már Sándor uram elmeneteli után harmad nappal írta levelit az vezértül utolszor jött aga által, ki mellé is az én véllek hajdúimba kellett egynehány fegyveres embert rendelni pro securitate, különben az aga meg nem mert Vidinből indulni, Kemény László tudósított arról, hogy az mely hidasok Orosesikon felül által költöztettek az Dunán, már azon hidasok Vidinhez érkeztenek. Az fejjebb említett fővezér agájával, és kapuesi passával is szemben livin, és az utolszor jöttek is különös audientiát adván, circumstantialiter tudakozodtam tiüllök az vezér dolgairül, tettek relatiót mindenekrül. magoktül hozták elő az havasalföldi vajdát. szidván igen előttem, és hogy megesmertette magát az vezérrel, és az török nemzettül, mondván olyat is, hogy az török és az tatár tábor többire az országnak javán jüvin keresztül, az merre jöttek, az hadak többire semmissé töttik az orszagát, sem marhájában sem szöllőjiben, sem gabonájában nem livin semmi kímlis, az fővezér csak behunt szemmel nízte. Végre resolutiómat kívánságok iránt való dolgokra reggelre differáltam, mondván azt, hogy én az én kicsiny erőm, s tehetségemhez kipest az török császárok, és fővezérek dolgaiban fermány nélkül is szolgálni kisz voltam, és az ő reájok bízott dolgokban is nekiek is segítséggel lenni igyekeztem, de elsőben én is dévany hozásra viszem dolgokat, gondolkozom felölle, s reggel választ adok, Estig tartottak ezen emberekkel való conferantiák. Ezek után én is lenyugodtam, tovább való gondolkozásra halasztván az determinatiót. Szép idő volt.

26. Szerda. Reggel megizenim az kapuesi passának sok gondolkozásim után való determinatiómat, hogy kiszüljön, mert bizonyos hadakat rendelek mel-

léjek, az meddig kívánják, és hogy magam is majd elfordulok az sajkájokhoz. Sok dolgok concurrálván, azért a kik jelenlitemben való effectusát kívánják dispositióimnak, resolváltam arra magamat, hogy magam is Rámig, Palánkig elmenyekvelők, és oda menvín, az hol a török sajkái voltak, és magam sajkájába mint császár fővezér, úgy a szerdár, s Ali passa riszirül való agákat behivatván, megjelentim nekik, hogy magam megyek el Rámig, Palánkig véllek, és onnan tovább is elkísírtetem, hogy panaszok ne lehessen, begyűjtettem azomba magam eleiben az lovas tiszteket, kik közül rendeltem esatára is, hogy a Morován által Szendrőhöz menjenek, s onnan kövessék el az L.-Fejérvár felé való próbatítelt, requirálván arrúl is az említett agák, hogy valami nigy iléses hajó jött fel véllek, kiket is Galambváranál hagytak, hozatnám fel az ijjel őket, és kísírtetnim fel véllek együtt, s rendeltetnik valamely szalahorokat is, mert magok erejítül fel nem vihetik, kinek is annuáltam, és nagy contentummal értették végső resolutiómat, s dispositiómat irántok, míg azért elkészülhetünk, és Galambvárából is az iléses hajókat felszállíthatták, abban alkalmas idő tölt el, tiz óra után mindazáltal megindúltam, ebidet evin elsőben, commendirozva vévén magam mellé az hadakban, hajókon indultam meg magam is az törökök sajkáival, és gemiaival, és estve kilencz orakor szállottam meg az kiszelovezai szigetnél. Szép idő volt.

27. Csötörtök. Az holdvilágon viratta előtt két órával indulván meg, alszél is livín, reggel 8 óra tájban érkeztem Rámhoz, az itt való praesidiumokban is az hadakban kiszedetvín elkészítettem, az

török urakkal conferentiát tartottam, mind az itt való s mind a velem jött hadakba bizonyos zászlókat melléjek rendelvin, Daróczy András uramot az palánki kapitányt praeficiáltam, és bizonyos instructióval déltájban megindítottam, az elrendelt lovasokat is commendája alá adván Daróczy uramnak, hogy Szendrőben kísérvén az törököket, s hajókat. onnan mind lovas, s mind gyalog portásokat bocsásson az ellenség felé, megparancsoltam; Andrási János tolmácsomat rendeltem melléjek, három rendbeli egyformában irt leveleket irattam törökül L.-Fejérvárra, és instructiójában adtam Daróczy uramnak, hogy három utakon külön külön emberekül expedálni igyekezzik, a vezér agáját is, a kit a végre küldött, megkínálja, hogy akár az lovas, akár a gyalog portással, expedálja. Érkezek az szendrei passa levele Daróczy uramnak szöllő, érkezének Tömösvárról is negyvenig való szökő törökök. közlöttem a levelet is az vezér agával, és kapucsi passával, és az törököket is eleikben hozattam, az agák rettenetes invecióval voltak ellenek, kívánván, hogy vasba veressem. és Galambvárában vitessem őket az vezér érkezésijig. kiket apparenter szemek láttára megfogattam, de az agák elmenvin. megint elbocsátottam. végbeliek lvin, nem kívántam velek mocskolódni. Irattam Tömösvárra is leveleket duplicate, irattam a szendrei passának is, Daróczy uram által. Az tömösvári passának egy tatár agája jüvin levelekkel, mellőlem elment, kit is hogy Galambváránál megvárjon, dispositiót tettem. Mind Rhám s mind Palánk körül hajókázással töltöttem az időt. Szép idő volt.

28. Pinteák. Reggelre gyűltenek be Palánkban az oda holdoló faluk lakossiban, kiket is hivattam volt

és előttem is voltanak. az L.-Fejérvár s Tömösvár felé való gyakor jártatást, és az mostan irt levelemnek (duplicate kit irattam) meg vitelit is nekik parancsoltam. Jöttek azomba a Dunatulsó partjához egy-néhány lovasok is, kik az e napokban ellenségtől felveretett törökökhöz tartozók, három négy csoportbelieket is vervin fel az pusztai labancz. gyalog is jött benne, kiket is által hozattam. Ebidig várakoztam Daróczi uram tudósítására, de semmi hírem nem jüvin, ebid után déltájban vissza indúltam az véllem livökkel, Kassai István kapitányomat hagyván bizonyos instructióval jeni-palánki végházban. hat óra előtt érkeztem feleségemhez, az hol is tanáltam az tömösvári Huszain passa tatár agáját levelekkel együtt, más egy agáját ismét a szilisztrai Juszup passának. ki is Tömösvárról irt. recomendálván Huszain passa emberit, hogy az fő vezérhez küldjem. az szilisztriai passa penig, hogy emberit Mahmet bég Oglihez kirtsessem. Szép idő volt.

29. Szombat. Palánkról érkezének híreim a törököknek L.-Fejérváron való keménykedésekről. és hogy a sánczból a törökök feles németet vágtnak ki, küldték meg tiszteim Palánkról Veterani nekem irt levelit is. és nálam livő olasz rab levelit is, mely dolgok és hírek iránt én is conferentiát tartottam híveimmal. Az alkalmatosabb szállásnak kedviért azonban ezen szigetnek keskenyebb végire, az hol mind a két Dunáról jobban járhatja a szél, szállottam. sátor palánkjával rekesztetvin el egy darabját. Széles idő volt.

30. Vasárnap. Az Tömösváron livő passák leve-lire tétettem választ. Volt audientiája az rabságomban livő olasz cavalérnak, ki az angliai orátor mel-

lett volt. közlöttem vele Veterani nekem és neki irt leveleit. kikben világosan meg írja Veterani. hogy nem az a személy legyen. a ki felől engemet gyakran büsitott, és hogy nem Doria nemzetsigiből való, hanem nevét megváltoztatta, és úgy adta magát erre az életre, az császárt és másokat is megesalta, állhatatlan, tökéletlen ember lévén, ezeket midőn neki propo-náltam volna, és Veterani olaszországból hozatott leveleit is előtte megolvastattam volna, kikben bizony-ságot tesznek ellene. hogy ez világon sem volna Doria Péter nevű ember, izzadni, színiben változni kezdett, és mintegy elájuló formában viselte magát, még is mindazáltal csak tagadta, és affirmálta. hogy ő legyen Doria; írja Veterani azt is, minthogy nem az a személy, a kinek magát hirdette, ő is többször felőle engem nem büsit, a mint szabadúlhat, szabadúljon. Ezzel előlem kimenvén, újabban Glavies Miklóst hozzája küldöttem, üzenvén neki, vallja meg dolgaits, mert minthogy élete, halála kezemben, máskint is meg kell vallani, ha nem akarja, mert én tudom már, hogy az ő neve nem Petrus Doria, hanem Petrus Bocardo. Ezekután eddig való accomodatiójátúl priváltatván, vasban verettem, és Galambvárában rabságra küldöttem. Délesti praedicatio után sajkára ültem és mentem az Duna közepin fel állított malmomnak revisió-jára, kiben is jóformában és szaporán örölnek. Volt előttem audientiája az sajkában az tömösvári Topaly Husszain passa devány effendijinek az bátyjának, ki is praesentálta az öcsese levelit, kiben recomendálja az bátyját, érette hozzája legyenek jó akarattal, kihez én is a devány effendiért muttattam jó akaratomat. Délig szeles idő, ezután szép idő volt.

31. Hétfő. Reggel sajkán mentem Galambvárába,

az hol is lovaimat megjártattam s vizsgáltattam. és némely vitézlő rendeket is megmustráltattam, úgy az ott livő békkal s némely törökökkel is szemben voltam. Ebídre mindazáltal vissza jöttem. Délután az gyalog palotásimat mustráltattam. s azoknak fizettetem. Érkezik azomba estvével Daróczi András uram levelei. küldvin Daróczi uram az levelekkel együtt valamely nyelveket is, kiket mostani csaták alkalmatosságával fogdostak. Az nyelvekkel együtt pedig küldötte le az fővezérnek egyik agáját is, az ki is az vezér thihája nekem szöllő levelit hozta vala, együtt próbálván azon vezér agája az én csatára küldött katonáimmal. Szép tiszta idő volt.

SEPTEMBER.

1. Kedd. Az elmúlt ijjel az úti bujutultit az fővezér thihájának való választ az Reisz Effendinek szöllő levéllel és magam kapithiháinak szöllő hosszas információkkal együtt elkiszitvin, az poricsai bégnek Ejup thihájának, úgy Mahmut bég Oglinak, arnoltok passájának leveleket íratván, mihént megviradott, hadaim által elfogatott mind magyar, mind német nyelveket előmben hozatván s azokat megexamináltatván, fassiójokat írásban titettem le, felhozattam magam eliben a vezér agáját is, a ki oda járt portára az én katonáimmal. azonkívül az pancsovai passát, tömösvári P. thiháját is magam eliben hivattam és mind

ezeknek jelenlétében expediáltam az fővezér feljebb említett agáját. keziben adván a levelekre való választ, a kiket hozott és az agát egy szép pár puskával meg is ajándékozván, magam emberim ríszírúl azon agamellé rendeltem Muharim aga nevű agámat, kinek keziben adtam a bujutultit. poricsai bégnek szőlő levelet és az Reisz effendinek s kapithiháimnak írt leveleket is, expediáltam ezen alkalmatossággal az tömösvári passa tatár agáját is, ezeken kívül az mellettem livő törököknek fő agáját is expediáltam egy magyar nyelvvel együtt, minthogy maga is oda járt Szendrő felé járt lovas hadaimmel, és Szendrőtől több végbeli törökökkel másfelé próbálván, ugyan maga fogta az nyelvet is. Ezekután jól tartván őket és 16 fegyveres embert is, és bizonyos hajót rendeltetvén szükségekre. magam szemeim előtt megindítottam napfeljütte előtt. Az kulicsi agákban hívtam magam eleiben kettőt, kiknek audientiája volt előttem, minthogy Szendrő és Palánk között laknak, elejiben adtam, mennyiben tartsanak correspondentiát, rhámi és jeni-palánki tiszteimmal, és Vég-Szendrőben lakó residensem Sz: András Jánossal, kit is ez minap Daróczi uram a végre hagyott Szendrőben, hogy az l-fejérvári hírekről és dolgokról jobban folyhasson a correspondentia. Szeles idő volt.

2. Szereda. Irattam duplicate is Sándor Gáspár uramnak mind vízen, mind szárazon akarván eléjiben küldeni hajdúim és katonáim által. Érkezik azonba Nisrűl törökök, hozván három leveleket, az egyiket az ott livő várbeli Omer passátul, másikat az ott való jancsár agátul, Zemberekesi agátul, harmadikat az oda gyűlt hadaknak agájátul, Szejbán Bulyuk passátul. adván mindenik értésemre

ott való litit. az l-fejérvári állapotokról. úgy a fővezér híreiről is értekeződvén. Az expeditiókat azért elkészíttettem. iratván Sándor Gáspár urammak, az fő vezérnek, vezér thihájának és Reisz effendinek az hersovai, és vidinyi passáknak, úgy Vidinybe livő híveimnek is Madács uram által iratván, egyik rendbeli leveleket adtam az Nistről jött törökök kezében, recommendálván megküldisít az nisi passának levelem által, másik rendbeli leveleket adtam magam katonái kezében, kiket is szárazon Kucsajna és Majden felé való uton Vidinyben expediáltam, úgy hogy ha Vidinyig valami hadakat tanálnak elő. az oly hadak tiszteinek adják kezekben a leveleket. és hozzanak túllők énnekem leveleket. és recommendálják az oly tisztnak a Sándor urammak. és a vezérnek s több ministereknek szólló leveleimnek megküldisít, ha penig semmi hadat elő nem tanálnak, Vidinyig menjenek el, és ottan a leveleket ott livő híveim kezekben adván. magok az ott látott s hallott dolgoknak információjival térjenek meg. Érkezett az Galambvári bék által a fővezérnek egy fermánya, kiben írja, hogy a császár Poricsán livő ilises hajóihoz fermány nélkül nem kellett volna nyúlnom, és ilist belőle hozatnom, mely fermányára a vezérnek ugyan ezen alkalmatossággal választ irattam, hogy tudniillik mind az ilis, mind én s mind az én hadaim hatalmas császáruké livén, ilyen időben, az mikor ijjel nappal az szolgálat hadaimon megragyon, mindféle csatákat s strásákat kellestvin jártatnom, az föld is elpusztulván, kinytelen hozzá kellett nyúlnom, az vezérnek is semmi hírit s hol litit nem halván. Azomba más vezérek idejében is meg volt az, hogy a mikor hadaim efféle szolgálatiban voltanak a császárnak, fermány nélkül

is az ílishez hozzá mertem nyúlni, mindazáltal azért semmi nehézség a porta és tefterdárok riszírül nem volt soha. Szeles idő volt.

3. Csőtörtők. Az újjel rendkívül nagy szélvész, és Dumának habjai miatt az Osztrovárúl nagy munkával le szállított és itt a galambvári szigetnél fel állított malmot el szaggatá, és végre el is süllyeszté az nagy hab, kiben elig ílis is veszett, de az emberek még is, a kik benne valának, ki egy, ki más helyen Istennek gondviseléséből kiszabadulának, senki bele nem veszett. Puskásimat vadászni ki küldvén, egy szép szarvas szarvast verinek el. Délután érkezék Szendrőbül egy tatár aga feles L.-Fejérvárrúl írott levelekkel, kik nekem, az fő vezérnek és tatár Chámnak szólók, hozta hírit, hogy Landor-Fejérvárrúl három sajka jüvin Szendrőhöz, a kiken hozták ezen leveleket is, az Szendrőnél lívő sajkákkal és a minap innen felment sajkákkal megegyezvén, mindössze tizenegyre töltenek, magok mellé arnoltokat is vívén azon sajkák, s a szél is nekik szolgálván, lepedőket eresztettek, és tegnap délután nagy sebességgel indultak fel L.-Fejérvár felé, véllek együtt az én tolmácsom Szent-Andrási János is, ezen tatár agát csak addig tartóztattam, míg az leveleket megmagyaráztatván, egy levelet a vezérnek, másikat pedig kapitányainknak irathattam, napleszálláskor a Duna is csendesedvén, expedáltam egy törökül tudó zászlótartómat rendelvén melléje leveleimmel. Szeles idő volt.

4. Péntek. Megérkezék Kassai István udvari gyalogjainknak kapitánya Jeni-Palánkrúl az hozzá tartozókkal együtt; ílist is a mit hozhatott, hozott az osztrovai szigetbül. Voltak holmi belső igazgatósim is tiszteim között, revideálván az Dumán lívő al-

kalmatosságimat, s hajóimat, és egy konyha-hajót is parancsoltam reparáltatni hajóim közül. Az gyalog tiszteimet azomba, a kik itt tanáltattak, előmbe hivatván, az vigyázásrúl, alattok valókra való gondviselísrül, és tovább való iliseknek rendirül töttem köztök rendelist. Az hidasokon livő forgó taraczkjai-mat is szárazra kivitetvin mind a taraczkokat, s mind a pattantyúsokat. Az szél megállván, szép tiszta idő volt.

5. Szombat. Palánkbúl küldött Daróczi uram egy török rabot, az ki Karalliczárul szabadúlt, Palánkhoz öt mértföldnyi föld Karánsebes, és Palánk között fele utban, olyat beszílt, hogy Antonit és Veteranit ott hagyta volna. Az Landor-Fejérvár alatt livő nimet táborra járt paraszt embert is ide küldötte, az ki is az nimet táboron lakván egynihány napig, sok dolgokrúl tudott relatiót tenni. Ozsona tájba azomba érkezék két sajka L.-Fejérvárrúl, azokban a minap ezen felment Kapuesi passa, és vezér agája, véllek együtt az én tolmácsom Sz.-Andrási János livín, kik ez minap felment sajkákon szerencésesen felmentenek L.-Fejérvárra, és tegnap estve bikivel jötenek ki onnan is, két nap egy ijjel livín ottan, minden oda való dolgokrúl világos informátiót hoztanak, hozott nekem is levelet Andrási a szerdártúl, jött ki vélek az szerdárnak egy gömli agája, csak addig várakoztattam őket, az míg az fővezérnek, Reiz effendinek, és magam ottan livő emberimnek szólló leveleimet elkészíthettem, és az említett török urakkal magam is egy két szót szólhattam, az beszíd közben eleikben hivattam a Karalliczárul szabadúlt török rabot is, és kezekben is adtam, hogy azon hírekre nézve vigyék le a fővezérhez, Andrásit is véllek együtt expediálván. Ezek-

után magam előre Galamvárához lementem, az hová utánam érkezének az török sajkák, kiknek eleiben az várból lövist títettem, és az kórmányosokrúl és egyéb utjokra szükséges dolgokrúl dispositiót tettem. Azután éczakára szállóhelyemre vissza jöttem. Pus-kásim is az vadászatbúl medvéket, vadkant, és pandúrokat is hoztak. Szép esendes idő volt.

6. Vasárnap. Százig való gyalogot küldöttem Szendrő és Rhám között való szigetekben, hogy mind pandúrt, s mind ilist keressenek a gyalogság szükségire. Minthogy már az szüretnek ideje közelget, töttem dispositiót, az hol még a szőlőhegyek éppen meg vannak, azoknak oltalmazásokrúl; vétetem rendben az hajóimat, és Dunán livő készülete-met. Estvével penig az Dunán livő strásákat jár-tam, az távulról valókat penig járattam. Szép idő volt.

7. Hétfő. Mihelyt megviradott, nap feljötte előtt által mentem a szigetbúl az Dunán, az hol is már ní-mely seregim, és szolgálím paripáimmal és hintóm-mal kisen vártanak, Isten kegyelmibúl kiesiny se-gítséggel reménysígen kívül ülhettem fel paripámra, vadászni mentem, és külső lovas strásáimat is reví-deáltam az Pók vize mellett, onnan fordúltam lovas hadaim és zászlóimhoz, a hol helyt vertenek¹, onnan más úton vissza fordúltam, vissza jövőben még is pa-ripán ültem, minthogy tött más fél mértföldet lovon való járásom, mintegy elfáradván, hintóba ültem, az hol is csak hamar irt be Sándor Gáspár uram, ki is utjárúl, és reá bizott dolgokrúl relatiót tévén, a többi között jelenté azt is, hogy a L.-Fejérvárrúl ki jött agákat, és Sz.-Andrási János szolgálmat két sajkák-kal vissza hozta, más Kapucsi passa is jött velle fer-

mányokkal, hozta Csaffer passának is a minap erre ment gömli agáját, és az tömösvári passának is egy tatárját. megszállván azért vele, elsőben is volt előttem audientiájok a L.-Fejérvárról ki jött agáknak és Sz. Andrási Jánosnak, kik császárijokhoz való hűségemre és nemzetekhez való szeretetemre obvertáltatnak, minthogy azért tértenek vissza, hogy már az vezér Vidinytől elindult Jagodina felé, s onnan Landor-Fejérvár segítségire követvén utját a vezér keresésére annál is kívánnak menni. a mére hamarább feltanálhatják, az L.-fejérvári szerdár agájával együtt heten lóin, hét lovat kívánnak, hogy adjak alájuk, és eligséges lovas kíséret. kikkel memél hamarább penetrálhassanak a vezér táborára, instantiájokban inpatiensek is lóin. töttem azonnal dispositiót, mind az alájuk szükséges lovak, s mind a comitiva felől, és két órának forgása alatt mind az Sándor Gáspár uram hozta török leveleket megfordítván, s mind azokra választ títetvén, estve felé megindítottam egy bejárámat, egy étekfogómat, két karabilyosomat, azokon kívül az mezei hadakból 20 személyes embereket, ki között csak tiszt és vezetikestől hét volt, rendelttem melléjek; egy lobogót is rendelttem, azon kívül Andrási Jánost is, a ki vellek együtt kijött volt L.-Fejérvárról, szinte akkor tájban mikor Sándor uram ezen agákkal érkezett, érkezének Tömösvárról is levelekkel törökök, kinek is egyikét Pajogli nevűt ezen alkalmatossággal küldöttem el az vezér táborára, minthogy a tömösvári passa kért azon, hogy ha a vezér közel lisen, küldjem oda, hogyszemmel látott dolgot vihessen neki, noha sem a vezérnek, sem egyéb ministereknek levelet nem viszen, hanem a mely levelet nekem irt a passa, azt küldöttem el a vezér thi-

hájának. Azomba Sándor urammal érkezett ugyan a tömösvári passának is egy embere, az ki az vezérhez volt, ezen expedíció után azért azzal, és a minap L.-Fejérvárról ki jött s most a vezértől érkezett l.-fejérvári szerdár gömli agájával is szembe lvin, kik praesentáltak a császár neve alatt költ fermányt, ki-ben a vezér parancsolja, hogy a Tömösvárra, és L.-Fejérvárra rendeltetett embert egy órával előbb elki-sírtessem. s expedíáljam. Audientiát kért a tömösvári passa thihája is, ki is az urának szőlő leveleket, kiket a Sándor urammal jött ura postája hozott, felnyitván. in summa confidentia velem közlőtte, kit pro futura di-rectione én is magyarra fordítván, az leveleknek egyik páriás könyviben beirattam, és l.-fejérvári szer-dárnak is, úgy az ott livő jancsár agának is leveleket irattam törökül. Az F.-Fejérvár felé menő aga alá is lovamat adatván. és kísirőket rendelvin melléje, Pose-roléza s Kulics felé küldöttem, s ott vitettem által az Morován, az Tömösvárra menő posta expedícióját penig holnapra differáltam; Andrássi János által penig ir-tam újabban a vezérnek, és Reiz effendinek, ez előtt két nappal írt leveleket is helyben hagyván, hozta penig Sándor uram a fő vezér thihája, Reiz effendi, tatár Chám, Galga szultán leveleit, kikre mind ezekre ezen alkalmatossággal választ titettem, és az Urmel-liek, Arnoltok passájának is, Machmut passának is irattam, minthogy mind a levelekből, mind a Sándor uram relatiójából kitetszik, hogy Galga szultánt, és azon passát rendelte előljárónak a fővezér, és azok érték elsőbben is Jagodinát s az Morovát, nagy aján-lásokkal teljes, és barátságos levelek voltak ezen Sándor uram hozott, de kiváltkípen az tatár Chám, és Galga szultán riszirül, a kik irattak, hozta ezeken

kivül Sándor uram a havasalföldi vajda, úgy Marchio de Lora, és Skerlet uram deákul írott teveleit, kikben Skerlet uram vezérrel való szemben litemről, de elmijének, szívének ha mi volt volna is ennek előtte ellenkező, ujjobban az dolgomra, személyemre való fordításáról, Marchio de Lora uram pedig két rendbeli leveleiben is emlékezik a tatár Châm, fővezér, és más miniszterek hozzám való propensiojokról, sinceritásokról, kiket audientiájinak idején experiált, és hogy a portán, s tatár Châm előtt in optima forma vannak dolgaim; describálja azomba, hogy a midőn a francziai király Flandriába érkezett volna személye szerint, s ottan Campi-Mareschallusával Luxenburg herezeggel livő armadájával megegyezett volna, tölt osztán a két riszről az a armáda száz harmincz ezer emberre, látván az imperiális electoroknak, statusoknak is, úgy vélek együtt az angliai királynak, a király armadája ellen való nagy gyülekezetit, és az imperiumból is nagyubb risz hadaknak Flandriában való conversióját, cselekedte azt a király, hogy Delphinust az maga fiát és sucessorát expediálta az impériumba livő armadájához, ki is az Rhenus mellett hatvan regimentből álló dominus de Lorsal az ott livő armadának fő generálisával, maga pedig az király kevesed magával vissza ment Párisba, Flandriában Luxenburgot hagyván maga kípiben, meg a Domus regianak is egy riszit a fia mellé rendelte, nagyobb részit Luxenburg mellé rendelte, maga mellett azokba is csak keveset hagyott. Irta azt is, hogy Cataloniában livő armadája a franczia királynak, a spanyortul Rosa nevű helyt kilencz napi obsidióval megvette, minthogy a spanyol király hadának nagy részinek, Flandriában livín diversiója (minthogy Belgium Hispanicum az

spanyol királyé) az tengeren lívó classissa is a fr. királynak egy corpusban, és a Hollandusok, s Anglusok classissa ellen intentus lívín, vigyáz csak a Flandriában lívó Luxenburg armadája, és ugyan az ellenséges armada között való dolgoknak kimenetelére. Ezeken kívül a kapitiháinak is választ tivín, minthogy az agák impatiensek voltak az elmenetelben, a levelekben hátrább maradván, nigy katonától küldöttem utánok az elmaradt leveleket, de már az Pek vizinél el nem tanálván, éppen utánok kellett Jagodináig vitetni az leveleket. Az havasalföldi vajda levele ajánlásbúl áll, és Sándor Gáspár uramra való maga relegálásábúl, igen confidenter tractálván, s beszilvén ő kegyelmivel, szembe is volt velle Vidiny elleniben, elsőben is Janakival a vezér mellett lívó kapitihájával lívín beszédes ő kegyelme, mind Janaki, s mind a vajda előtt szemrehányásokbúl állott elsőben az beszid kezdeti, magára keresztet vetvín, és a keresztres az élő istenre nagy átkozódások alatt megesküdvín, nimely ellenem való dolgokban, a kiben eszköz volt, az Erdélybe lívő urak dolgában magát ki adta, s az titkokat expectorálta, hogy az erdélyiek levelit úgymond sok peesétek alatt, mikipen kellett neki megküldeni az vezérnek, minthogy ha ő meg nem küldte volna is, tanáltak volna abba módot az erdélyiek, hogy leveleket, suplikatiójokat a vezérnek megküldhessék, és tartozott is velle, s kinytelen volt, hogy az nekie recommendált, s portára szálló leveleket megküldje, melyben nimely Erdélyben lakó urak, s főrendek a porta protectioja alá ajánlják és újjabbi holdulásokat ígérík, ha az porta magok nemzetibül álló fejedelmet enged, s ad nekik, minthogy én tülem sokan, és országostúl is

igen félnek, elsőben is Janaki, azután a vajda adott ki nimely személyeket mind az erdélyiekben, s mind az magyar országiakban, mondván olyat is, tökilletlenségeket az erdélyieknek meg esmerete, és azon keresztre, s Istenre való esküvís alatt mondotta, hogy nekem ártani, s víteni nem kíván, hanem inkább barátságot tartani, holott most is a fővezér a Sándor uram által oda küldött erdélyiekkel megkínálta, és ha engem boszantani kívánt volna, legalább véghez vihette volna azt, hogy Sándor Gáspár urammak a mely egyinhány száz aranyat adott Francziában menetelkor, és nekem is a mely ezüstmivet adott volt adós levelenre Erdélybe fejedelemsigre való inauguratiómkor, azon adósságért a vezértől miattam csauzt, s mind fermánt extrahálhatott volna, Janaki pedig több altercatiói közt mondott olyat is, hogy Reiz effendi szemire vetette volna, hogy ő és az ura az oka annak, hogy a vezér negligálván Landor-Fejérvár segítségit, Orososik felé vette útját. Ezen materiákban pro et contra sok volt a beszéd, altercatió, sajnálás mind a két riszről, kirül exstal Sándor uram diariuma, kiknek is a summája az, hogy kiesz a vajda mind én nekem fenn hagyni, s a régiekről meg nem emlékezni, és az atyafiságot megújítani, s nolia Havasalföldiben litembe ennyi amannyi kárt (kit recenseált is) főttem nekie. Ajánlotta Sándor uram is magát, hogy ezen jóban előttem eszköz kíván lenni. Ezen mai sok dolgaim között kisé éczakával érhettem véget. Szép idő volt. Az mely két rendbéli levelet a császár mellett livő ministereknek, és a fr. orátor-nak is irtam vala Drinápolyba duplicato modo, kinek egyik rendbelit Sándor uram vitte vala el, duplicatáját pedig Dósátul küldtem volt el, azokat is ő ke-

gyelme vissza hozta, nem tartván tanácsosnak a fővezér, és tatár Chám Landor-Fejérvár segítségekre való megfordulásokkal a vezér disgustusával megküldeni azon leveleket. Vissza hozta ő kegyelme a Magyarországra szöllő patenseket, úgy nimely magyarországi kapitányoknak szöllő leveleket is, viszsza hozta az én titkos pecsétem és kezem írása költ credentialis levelkéket is, kik is az Sándor uram, Horvát Ferencz és hadnagy Mártonék nevire szöllötának, minthogy mostanrúl elhaladott Erdélybe való útjok Landor-Fejérvár obsidiójára nízve, más időre kellett azon dolgoknak folytatását halasztani.

8. Kedd. Az fő vezértől császári fermány által recommendált tömösvári Huszain passa postája mellé lovas katonákat rendelvén, Jeni-Palánkra küldtem. az ott való kapitánynak recommendáltam Tömösvárra való expeditióját. A Tömösvári P. fiához. s thihájához egynihány juhbúl, s valamely lisztbúl, a fiához pedig ruházásokra való atlaczbúl mutatván jóakaratomat, minthogy eleitül fogva egymással jól ilénk, hogy Tömösvárra megirhassák az apjoknak. Volt Sándor Gáspár uramnak újabb examenye az tegnap repraesentált dolgokban. és a mely dolgokban volt instructiója, tivín relatiót mind a portai miniszterekkel, tatár Chámmal, s Galga szultánnal, és a vezér mellett livő francziákkal is, mennyiben volt ő kegyelme negociatiója, kiket írásban is letett pro futura memoria, et directione. Adtam ki azomba nimely dispositióimat írásban a fenn forgó dolgokhoz s hírekhez kipest, mint udvari kapitánynyal kegyelmével vitetvén véghez, minthogy pedig Sándor uram hírt hozta, hogy az ő kegyelmével lement erdélyi becsületes rendek is utban vadnak, gyalogokat küldöt-

tem Poricsáig eleikben, kik is estvével bikével megérkeztek. Ezekben tölt el az idő. Beborúlt hives idő volt napestig, estve felé penig feltisztult, és az két ijjel már őszi hives idő volt, úgy hogy az ember mente nélkül nehezen állhatta. Irattam én is ezen alkalmatossággal a tömösvári passának, dévány effendijinek, és szilisztriai Juszup passának is.

9. Szerda. Volt examenyek az tegnap érkezett becsületes embereknek mind privatim, s mind együtt. Érkeztek két sajkák Poricsa felől, kik Szendrőben igyekeznek, kik által én is irtam némely szükséges dolgokról a szendrői passának. Az mellettem livő török zászlókhöz tartozó törököknek volt mustrájok udvari kapitányom előtt, az lajstromokat a vezér parancsolatja szerint a vezér thihájának szőlő levelemben includálván, megküldöttem mai napon, és azon törököket az poricsai szigetben expediáltam. Az Pancsovárul ki jött Abdulnebi nevű passának is, mint-hogy a vezér azt parancsolja, hogy azt is Poricsára expediáljam, volt előttem audientiája, ki is hagyta kezemben egy levelit a vezér thihájának szőlőt, kirvin, hogy küldjem meg bizonyos alkalmatossággal. Szép tiszta idő volt.

10. Csötörtök. Az vezér, és tatár Chám közelgetésivel én is ujjabb ordinantiámat várhatván, mint-hogy Sándor uram által is intimáltatik, hogy a török tábor a Morovához érkezvén, onnan fognak tudósítani, mihez alkalmaztassam magamat, alhoz kipest kiszületben voltam az készület iránt, és az elmaradók s elmenendők iránt való dispositiómat kiadtam. Ma napestig alteratiót, mintegy borzadást, főfájást, és meleget érezvén, koplalással vettem eleit, estve felé jobban kezdtem lenni. Az elmúlt éczaka, és ma reg-

gel is híves őszi forma idő volt, nappal meleg volt, délután pedig este felé nagy al-szél kezdett támadni.

11. Péntek. Éjfél felé érkezék hirmondó katona Poserolezárúl egynéhány tatárnak, 3 német nyelvvel oda való érkezésinek a hírvél, kik is ottan strásán livő hadnagyomtól kalauzt, és kísirőket kirték a tatár Chám táboráig, de ordinantiám nélkül a hadnagy nem mervin meg escelekedni, míg ide hirt adott, addig maga mellett tartóztatta a tatárokat, éjfél után azért küldtem két bejárómat Poserolezára, egyiket nimetül tudót, a nimet nyelveknek examinálására a másikat törökül tudót, hogy értekezhessék az tatárokról, hol fogták a nyelveket, és mennyi tatár volt az, a ki most L.-Fejérvár alatt próbált, minthogy a poserolezai strásaim a Landor-Fejérvár alatt próbált hadaknak tüzit is látják Szendrő alatt, töttem dispositiót, hogy azon bejáróim tiz lovast rendeljenek azon tatároknak elkísérésire. Irtam ez alkalmatossággal a fővezérnek is, megirván, hogy kívánsága szerint a pancsovai passát, és zászlókat Poricsára elküldöttem, és az Tömösvárra s Landor-Fejérvárra leveleivel küldött emberit is expediáltam, irattam bővebben Sándor uram által ezekre is az kapithiháknak. Hajnal előtt érkezék meg Monori Mihály bejáróm is, kit a vezér Landor-Fejérvárúl ki jött agáival, és Sz. Andrási Jánossal expediáltam vala a vezér eleiben, ki is az velle ment katonáimat Jagodinánál hagyván, maga az hirekkel előre jött, hozta Mahmut bég Ogli levelit, és a tatár Chám hírit, hogy már Poserolezához csak három óráni földre vagy on, írja Mahmut bék, hogy ő is az tatár Chám-mal együtt jő, és Poserolezához fog szállani, és hogy nekem is szükséges oda menni, és úgy is izentetett a

vezértül, kire nézve hamarjába irattam a tatár Chámnak, s küldöttem el sietve Sándor Gáspár uramat Poserolezára a tatár Chámhoz, és Mahmut béghez, irván neki is ezen úttal, töttem rendelist arról is embereim között, hogy ha a tatár Chám és Mahmut passa, a vezér oda való érkezisijig kívánják oda való menetelemet, kisen tanáltattassam. Ezek után voltak törvényes igazítások, egy palotásomat lopásáért, és hogy el esküdte, halálra ítélvén, sok instantiájokra nízve nimely főrendeknek, és az maga serege tiszteinek, életinek ugyan megkegyelmeztem, de két, vagy három százat csapattam rajta, a seregiből is kicsapattam. Az íjjeli nagy szél miatt, s ma is délig fujván, a Dunának igen nagy habja volt, ki is délután meg esendesedvén, volt audientiája az Sándor urammal jött vezér agájának, ki is a Poricsára ment passa, s zászlók dolgában jött vala, a mely császár fermányát hozta volt mind a poricsaiakra, s hersovaiakra szólván, noha az én nevem volt a fermányban fel tive elsőben, de vissza kívánván, keziben adtam. Ezek után két hajót adatván alá, Poricsa felé le küldöttem; Mahmut bég Ogli levelit hozták Szendrőből, kiben is kívánja, hogy siettessem felfelé a császár élées hajóit, hozták a szendrei passa leveleit, kiben írja a tatár tábornak egy részének oda való érkezését, és Landor-Fejérvár alatt lett szerencsés próbáját, feles marhát hajtván el a táborrúl, és egynehány compania németet lesre vévén, vagdalt le a tatár. Szeles idő volt, estve felé penig esső esett. Ezen leveleket vévén, küldöttem az ma túllem elment V. agája után, magam islevelet irván nekie, kiben intimáltam, hogy az poricsai és hersovai passáknak adja tudtokra ezen dolgot, és siettessék az élées hajókat.

12. Szombat. Jöve Sándor Gáspártól tudósításom, hogy a tatár Chám, a hol Monori a bejáró hagyta, ottan subsistált, nyugosztalván hadait, és várván az hátra livő hadakat, és hogy L.-Fejérvárról is jött két sajka, kiben jött egy aga, a ki is Poserolczán ő kegyelmével szembe lévén, ment a V. táborára, azzal a hírrel jüvin, hogy a német tábor a várnak re-velinnyeit megostromlotta, de az ostromot nagy kárával elvesztette, a törökben is ezen ostrom alkalmatosságával nevezetes emberek veszték el, mivel az ostrom alatt szüneti nem volt a bomba hányásának. Az galambvári béget hivattam az ott való személyekkel együtt előmben, magam revideálván, és lajstomba vétén őket. Reggel híves essős idő volt, mint egy ebéd tájáig, délután feltisztulván, valamely dispositió tételek, és lovaim magam előtt való megjárata, s revideálása kedviért Galambvárához sajkán le mentem.

13. Vasárnap. Impatiens voltam igen, hogy a fővezér, és tatár Chám felől nem vehettem semmi tudósítását Sándor uramnak, kire nézve küldöttem postamat ujjobban ő kegyelme után. Azomba szinte dél esti praedikációkor érkezének Sándor uram, és tatár Chám levelei, kiket egy étekfogó, és azt kísérő tatár Chámnak egy szejhannya hozta, mentvén azzal Sándor uram magát, hogy a másik levelet is, és a Mahmut bég Ogli levelét más katonáktól küldötte volt ezen mostan írt dolgokról, de a tatárok megfosztván, a levél is elveszett, az mi időre megtudta, úgy küldött más postát, ebben esett a késedelem. Az tatár Chám leveliben hivat, Sándor uram penig írja: a német a landor-fejérvári obsidiót solválta. Az tatár Chám a Morova mellett a német sánczánál hál, mely is Pose.

rolczához egy órányi föld, és siessek, mert ideje reggel onnan is megindul, nem fogom elérni, az még azért fel készülhettem, egy két óra eltelt, estvefelé öt órakor indulhattam meg kornetámmal, és némely seregemmel, tévén dispositiót, az hajókkal, és szeke-reimmal, s minden egyéb impedimentumimmal holnap megindulhassanak a Duna felmentében Rhám felé, és feleségem is, és több hadaim, és több hadaim eselédjével tőlök el ne maradjon. Utamat követvén azért Sándor Gáspár uramtól és egyéb előre küldött szolgálimtól, jöttek előmben két rendbeli posták is levelekkel, kiket tatár Chám szejbanyival kísértett, kiben írják, hogy a tatár Chámot L.-Fejérvár felől újjabb hírek érvén, hirtelen estvefelé a Morován által költözött, sietvén L.-Fejérvár felé, utánnok takarodtak a tatár Chámnak az urmeliek, arnoltok Mahmút passája is, mind lovassával, gyalogjával, kit is a fő v. előjáróknak rendelt a tatár Chámmal együtt. Ezen az dolgon nem kevéssé conturbálódtam, hogy az tatár Chámmal nem lehetvén szemben, be sem érhetvén már Landor-Fejérvárig, éjfél tájban érkeztem Poseroleczához, be szállottam ottan az magam házához a palánkban, az hol is már Sándor uramot nem tanáltam, mert a vele elküldött hadakkal ő is elment előre L.-Fejérvár felé. Az mely szolgálmat, és seregeimet itt tanáltam penig, azok azt beszéllik, hogy napestig a landor-fejérvári lövések igen szaporán hallattattak két izben is. Szapora esső volt, estve felé feltisztult.

14. Hétfő. Valamely szekereket is parancsoltam volt tábori élésemmel utánnam hozatni, és egynehány üres szekereket szüretre, azok is utánnam némely gyalog seregeimmal elérkezének. Az szürethez azért itt hozzá fogattam. Az szegínysíget is itten újjabban

megtelepítettem, és securításokat publicáltattam. Érkezék Szent-Andrássi János a fővezértől, az fővezér és thihája levelivel, még a fővezérnek ennél szebb levelit nem olvastam, rendkívül való biztatásokból, ajánlásokból áll, az tatár Chámnak levelet irattam, és Skerletnek is oly formában, hogy a meg irt dolgokat a fővezér, és több mininisztereknek intimálja, Sándor uramnak is irtam, mihez alkalmaztassa magát, délután megint más levelet is irattam Sándor uramnak, mind reggel némely török, s tatáros szolgálmat szárazon, mind penig délután két három oraniczákon expedáltam hajdúimat Landor-Fejérvárra a végre, hogy az oda való hirekről, dolgokról Sándor uram tudósithasson, minthogy ma annál is szörnyűbb, és megszűnés nélkül való lövések hallattattának. Érkezék jeni-palánki kapitányom tudósítása is Veteraninak táborostól Karaticsához való szállásának az hírivel. Kire nézve egy hadnagyomat küldöttem által a Dunán portaképpen válogatott lovasokkal nyelvfogásért. Az tömösvári passa thihája, az passa fiaival együtt újjabban utánnam jöve, és itt szálla meg az városon, újjobban mindenütt, az hol paraszt ember volt, haza szállítani parancsoltam, salvaguardát is osztatván mindenfelé az szegénység oltalmazására. Megérkezék Szendrőből is emberem az szendrei passa válaszával. Ma újjabban esső esett, délután is estve is.

15. Kedd. Küldöttem újjabban postán szolgálmat, hogy az galambvári szigetnél hagyott hajóimmal, szekereimmal, s egyéb impedimentumimmal siessenek a mennyire lehet Rámhoz, de a Dunának felettébb való meg apadása miatt nagy kinnal, övig való vízben, és térdig való iszapban, sárban huzhatják a ha-

jókat fel felé; az szüretet continuáltattam, az ide való törökök is, a kik a hajóimmal voltak, haza szállottak. Az tatár Chám szejbanokból álló salvagnardait elbocsátottam. Ma a lövések nem hallattak. Délután érkezék Sándor uram tudósítása, hogy az nagy lövések tegnap s tegnap előtt a török, s német hajói közt voltak, de a törökök a német hajóknak semmit nem tehettek, mert a német tábor a szárazról is a maga hajóit secundáltak, írja ő kegyelme, hogy a várban nagy kárt tettek a németek. Az Szávan való hidjokon által még pénteken takarodott a német tábor békivel: Sándor uram volt szemben az landor-fejérvári szerdárral is, szinte olykor a mikor a tatár Chám is látogatására ment az szerdárnak, írja azt is, minthogy még a v. érkezésében is még napok telnek, az lovasoknak is ottan nagy szükségüi lévén, vissza fog térni a vele lévő katonasággal, és hogy tovább való operatiókért mind a szerdár, mind a tatár Chám kívánják, és siettették velem való conferentiákat. Szappanos Mihály lovas kapitányomat, és ugyan karabilyosom hadnagyát az maga katonáival, és szolgálímmal küldöttem az feleségem eleiben az Dmához ide való be kísértetésére. Essőre állott ma napestig az idő, estve felé kezdett is esni.

16. Szerda. Nem lévén ma semmi nevezetes dolgom, és udvari tiszteimet, nevezet szerint főélésmeisteremet concernáló instructiókat irattam, az itt való újjabban megtelepedett és útra való készületem alkalmatosságával írásban kívánván kiadni dispositióimat. Voltam azomban szemben a tömösvári Topaly Huszain passa fiával, és thihájával, kik elbuesúzván tüllem, és megköszönnvén mellettem való lakásokban hozzájok mutatott

kegyelmességemet, elbocsátám őket, egy hadnagyomat is rendelvén kíséretökre egynéhány katonákkal, kik is az fő vezérhez vették útjokat. Szendrőben küldtem volt az ott való passához Fülekit valamely dolgaim végett, ki is válaszával az ott való passának megtére. Az éczaka sok esső esett, ma újjabban megtisztult. Az Dumántúl küldött portásim is megérkezének.

17. **Üsötörtök.** Feleségem Rámnál az hajókról hínókra, lovas kocsikra, s egyeb szekerekre rakodván, maga eselédjével és javainak becsesebb részével ebéd-tájban beérkezék Poserolezára, az hajókat pedig, s azon livő egymásoknak, éléses munitionnak nagyobb részét indították meg tiszteim a Duna felmentében a poserolezai Duna révéhez, hogy onnan könnyebben evacuálhassák, közelebb érvén Poserolezát. Érkekezék estvefelé Duresányi Ferencz és Halil aga tolmácsom levelekkel Sándor Gáspár uramtól, kikben írja ő kegyelme, hogy a tatár Chám kívánságára egy szultánnal a véle lévő katonákat megválogatván, két zászlóval elment Bujurdelem felé a Száva mellett, a többit pedig vissza küldötte, relatiót tévén Halil aga az oda látott hallott dolgokról, ő reá relegál Sándor uram is, minthogy ő volt tolmácsa mind a tatár Chám, mind a landor-fejérvári szerdár, úgy Mahmut bék Ogli előtt is. Irattam a kapithihaknak hoszas levelet a fenforgó occurentiákról, úgy Skerlet uramnak is, és küldöttem el egy postám által szinte midőn már beestveledett, mivel hogy Kolárnál, a ki Szendrőhöz három órányi föld, szállott meg a fő vezér táborostúl. Szép idő volt.

18. **Péntek.** Egyik portékás gemiámnak, kiben a komornyikom, és élés mesterem keze alatt livő porté-

kák voltak, elsülyedéseknek, merüléseknek jött hire, de még is keves kárral az benne lévő jókat ki ragadozhatták, és az osztrovai révhez érkeztenek, ma az hajóknak nagyobb része evacuáltatott, be is hozták szekereken. Az Dunántúl küldött portásim Bereczki nevű hadnagy is megérkezék, az oda experiált hírekkel. Érkezék tisztem Landor-Fejérvárott lévő szolgálimtól, az főtefterdarnak, és fő janesár agának oda érkezésének hírével, és hogy az elküldött szultán után, kivel Sándor uram is együtt ment el, mind török, mind tatár hadak felesen takarodtanak újjobban útánnok. Az szüretet még szorgalmatosan continuáltattam. Szép idő volt.

19. Szombat. Bereczki hadnagyom hozta hírekhez képest újjobban küldöttem Szappanos Mihály lovas kapitányomat más fél százig való lovassal az landor-fejérvári hírekhez, és egyéb occurentiákhoz képest, mivel a fővezérnek is ma kellett L.-Fejérvárba érkezni, küldöttem Horvát Ferencz uramot bizonyos punctumokból álló instructióval a fővezér, és tatár Chám táborára. Egy hidast küldöttem azomba L.-Fejérvár felé, kín füvet, s fát paranesoltam vitetni oda való menetelemre, Palánkrúl a sajkámat is egynehány fegyveres oraniczával a Morova torkában menni paranesoltam, hogy ottan várják, rendelést tévén, kik jöjjenek el velem, minden órán vártam a fővezér resolutióját, s dispositióját. Szép idő volt.

20. Vasárnap. Csak ma végeződheték el a Dunáról való hordozóskodás, az újjabb itten való megtelepedéshez képest voltak valamely igazításim, s külső dispositióim. Érkezék délután Horvát Ferencz lovas kapitányom, Sándor Gáspár urammal lévő lovas hadakkal, levelet hozván ő kegyelmétül, Sándor uram a vezér

táborán maradott tovább való dispositiómig, Bujur-delemfelé való utjából megtért, nem találván arra semmi ellenséget. Az itt való törökök seregestül kértek audientiát, voltam szemben velek, instantiájakat proponálván előttem, cum contento bocsátottam el őket. Itt a szüretnek vége lévén, az küllyebb való helyekre a kmiacsi, és dusniki hegyekre küldöttem ki szedetni. Rekkenő meleg volt.

21. Hefő. Volt audientiája valamely I-fejérvári janesároknak előttem, kiknek is dolgokat, instantiájakat igazításban vettem. Azutánjötte nek előmbe a ráni törökök, kik is mikor L.-Fejérvár alá szállott a német, s innen ki bontakoztam, Rámbul elfutottak, újjokban vissza szígyenkedvén, rimánkodtak, bocsássam be őket a várban, kiknek is kegyelmesen resolváltam, nem kívánván a fővezér előtt veszedelmekkel, meg ölettetésekkel okoztatnom. Horvát Ferencz uramat kísíró karabilyosim érkezének L.-Fejérvárrúl levelekkel Sándor Gáspár uram és a kapitihák információival, mely információkhoz képest én is azon hírekre választ tétetvén, az levelekkel magam embereimet expediáltam. Daróczi uram is küldött egy szoboticsai embert, az ki kémségben volt Veterani táborára, audientiája lévén előttem, beszéli. Veterani mozsarokkal, és taraczkokkal Jeni-Palánk, és Rhám elfoglalására indult volt, Karansebes. és Kenesicza között hagyta, vissza fordult Erdély felé, hallván a Landor-Fejérvár alatt lött confusióját a németnek. Szép idő volt, de szeles is volt.

22. Kedd. Az Mlávához ki mentem idején mind vadásztatni, mind a fűvön lívő lovaimat megtekinteni, azomba esső kezdvén esni, hamar bejöttem. Délután érkezének leveleim az fővezértül, az tatár Hám vezérjéttül, Skerlet uramtül, és Sándor Gáspár uramtül

is, melyekben élő dispositióihoz képest a fővezérnek küldöttem sietve postáimat Galambvárába, Poricsára, Jeni-Palánkra, Tömösvárra és L.-Fejérvárra is vissza választ ítérvén, expedáltam az válaszokkal Pécsi Gábor uramot, küldtem azomba embereimet a Morován, és Dunán élő hajóimhoz, hogy holnap Rámhoz gyülekezzenek, s ottan várják dispositióimat. Délután szép idő volt.

23. Szerda. Reggel megindulván Rámhoz jöttem, ott egyezvén meg a hajókkal, magam is hajókra szállottam. Érkezők tiz sajka, s furkata L.-Fejérvárról a vezértől. Az vezér levelire és Skerlet uraméra is választ írtam, bővebben Sándor uramnak, az tatár Chám emberit is visszaküldöttem, Szappanos Mihály lovas kapitányom is megtérvén, az az vélle küldött katonasággal Palánkhöz érkezett, kik is confirmálják erre felé való kijövetelit Veteraninak, és Erdély s Karánsebes felé való vissza fordulását. Reggel eső esett, azután feltisztulván, szép idő volt.

24. Csütörtök. Érkezők az ijel egy sajkan a vidinyi Ethmekesi Juszup passa, ki akkor vidinyi passa volt, mikor én ottan telettem, vele volt a szilisztriai cselebi Juszup passa, és thihája is, kikkel való beszélgetisem után, voltam szemben a vezér agájával, kit minap a poricsai passa, és ugyan akkor az lovas török a zászlók dolgában küldött vala hozzám a vezér, mind ezek relatióit tettek a Dunánjövő hidasok, s hajók dolgában, és a vezérhez mentek külön külön dolgokkal, a vezér agája hajót kíséret kíván tüllem, vele együtt által mentek, és hajójáról, s kíséretjéről dispositiót tettem, hogy megtudhassa a vezérnek Palánk dolgát mondani, vele kívül belől megjárattam, azután egy-néhány sereg gyaloggal megindulván a Dunán hajó-

kon, déleesti egy óra tájban érkeztem Galambvárához, az hol is csak addig mulattam, míg ebidet öttem, és a békkel is, s magam tiszteivel beszíllhettem. Délután két órakor onnan is megindúltam, és Dobra, s Poricsa között napleszálltakor meg szállottam. Galambváráról küldöttem el Madács Péter uramat Poseroleczára nimely dolgokkal, töttem arrúl is dispositiót, hogy Galambvárában livő élésmesterem, és kapitányom Pogány Zsigmond az ott livő munitióimmal, rabjaimmal, és német praesidiáriusimmal, a mikor a császár Dunán feljövő hidasí oda érkeznek, azokra reá rakodjanak, és Poseroleza felé felmenjenek, ugyan ma utamba tanáltam elő Csatra passa Ogli nevű béket három sajkával, és 48 hidasokkal, kivel is szemben voltam, és a Vaskapufelé való hirekrül, és dolgokrül vele beszilgettem, és hogy a feljebb említett dolgokat a hidasokra felvitesse, vele elvigeztem, paranesolatom szerint tiszteim 117 szalahort utánam küldöttek, kik be is értenek. Reggel híves s nappal meleg idő volt.

25. Péntek. Ma livín emlékezeti születésem napjának, Istennek hálát adván, becsületes híveimmal való conversatióval töltöttem el az napot. Az ijjel rendkívül való nagy szélvész támada a Dunán, mely ma egész napestig is mind tartott, az nagy szélvész miatt az előttünk való veszedelmes Tachtaliára nízve a mai napot helyben való heverissel kellett eltöltenünk, küldöttem azért szárazon egy hadnagyomat, strásamesteremet egy jó csoport hajdúval Poricsára, és Hersovára, hírt adván az arra felé való passáknak, és magam embereinek is menetelemrül, és nimely dolgokrül előre dispositiót tettem. Irtam Galambvárába, Jeni-Palánkra, és Poseroleczára is. Ezen nagy habok között

is egynéhányad magával küldtem által valamely Lipkova nevű pusztá török város helyre és szőlőhegyekre, ha valami embert kaphatnak, de semmit nem kaphatván, nagy veszedelemmel tértenek meg, s jöhettek által.

26. Szombat. Az ijjel éjjel tájban érkezének Landor-Fejérvárrúl levelek török tatár hadaknak a Dunán való által költözéseknek az hírivel, kiknek az arnoltok és urmeliek passája Mahmut bék Ogli prae-ficiáltatott, a vezér is szemben livin vele az költöző helyen, a mint Sándor uram irta, mondott olyat a vezér neki, hogy a vezér is kevés napok alatt utánok fog menni, ezen levelekre válasz titetvin, három fertály óráig mentem le a Dunán, és újjobban ki szállottam, az hol tanáltam az poricsai kormányosokat, de a szél fuvása újjulván, a kormányosok sem biztattak a Dunán való lemenetellel, már ezen alól veszedelmes, és kösziklás livin a Duna. Az mai szálló helyemen tanáltam azt a három üres gemiát, kiket az elmúlt lármákban magam mellett tartóztattam volt, kik is a szél miatt harmad naptúl fogva itt hevernek, így kelletvin kedvem ellen temporisalnóm, küldöttem el Bohus Márton főélésmesteremet százig való szalahorral, és egy jó sereg gyaloggal által a hegyeken, kiket a császár hajóinak felszállításokra küldöttem, küldöttem egyéb szükséges dolgaimnak folytatására is, irtván általa az poricsai passának, és az havasalföldi vajda cserneczi kapitányának, magam pedig az szélnek csendessigít vártam.

27. Vasárnap. Az ijjel esső esvin, a szél megcsendesedett, reggel azért isten segítsigibül megindulván a veszedelmes tachtaliának, mind nagyobb, mind apróbb hajókkal, Isten jó voltából, bikiel ál-

tal jövink, szállottam a minap Rhámnál mellettem le jött sajkákhoz, az itt való bég és Ejup thihája velek livin, hozzám jöttek, és a sajkákról lövisekkel excipiáltanak, azután a hol a falu van a szigethez szállottam, itten sátorokat vonatván, itt is háltam. Az itt való Abdulnebi passa, kit minap küldtem ide, és az poricsai agák jöttenek látogatásomra. Ebéd után valamely szép forrásnak látogatására mentem sajkán. Az császár ilises hajóit az tachtalián fel szállítottam. Az hersovai passának Ali passa a Vas-kapunál livő thihájának leveleket irattam, Győri Gáspár nevű gyalog főhadnagyomat 88-ad magával Mehádia felé expediáltam.

28. Hetfü. Feles üres hordókat hozatván fel ezen úttal magammal, itten termett borokból bort vitettem; az itt való passával, és agákkal különös conferentiát, s devánt tartottam, és jelenlitekben az itt livő parasztságnak előre magam eleiben hivattam, és kérdést tettem, ha a mostani ide jöve telemmel hadaimra lehet-e panaszok? kire feleltek, senkinek semmi rövidsége nincsen, hanem az mely zászlómat tegnap küldöttem a felmenő hajó mellé, azokban némelyek egy embernek 200 okkáig, harmadiknak 50 okkáig való borbóli kárt tettenek, azért kívántam hogy a parasztoknak két embere, a passának egy embere, egyik élésmesteremmel kimenjen az hegyben, és az mint a kár megbizonyosodik, valamint az több borkért fizetni fognak, úgy fizetnek meg azokért is, arról őket assecurálván, ki is mentek mindjárt, és megtérvin, az mint a választ hozták, az károsoknak mindjárt megfizettetem, és ahoz kipest a török politia szerint a passa, és kadia pecsétjek alatt recognitiót vettem, ezt pedig azért cselekedtem, hogy in privato az passa

insinuálta, hogy az itt való bék Ejud thihája, és az itt való tiz sajkáknak fejek, az Ali passa szilliktárja, hamis vádakkal, és hadaim excessusinak informátióival kívánják az vezért megtalálni, ezen recognitiót az passa javallotta in illorum confusionem. Az ilises hajók ma is takarodtak, és a kik terhesebbek voltak, az nagy borozánokból a Dunának csekélyebb voltához képest, és a Dunából ki tetező nagy kövekre és sebessigre nézve az ílésnek jobb részit más hajókban hordották, és az terhet könnyebbitették. Ezen közben érkezék Dósa Mihály, Sándor Gáspár uram, és a kapitiháim feles leveleivel, kikben írják a vezér eliben hozott nyelveknek fassióit, és ezen okból álló török tatár hadaknak a Dunán való által költözisit. Az nímet nyelveknek vallások az, hogy a nímet tábor a Dunán által menván Varadinnál, három felé szakadott. Hajszler a lovas hadakkal Eger felé ment, princez Croje penig az gyalog regimentekkel Eszék felé vette utját, hogy ottan által menván Buda felé menjen, az imperialis hadak penig, az kik a német császárnak segítségire jöttek, azok is túl a Dunán az Bácska felé mennek a Duna mellett Pest felé harmadik corpusba hazájokkan igyekezvén, mivel az imperiumban lívő francziai király armadája az nímet császár, és imperiálisták armadáját, kikkel Badensis herczeg volt, megverte, és magát is' Badensist elevenen elfogták. Ezek után nagy bajjal, és veszelelemmel magam is megindúltam által az tachtalián, az kiket a hajókban a Dunának Törökország felé való partján értem, azokat magammal által vittem, az többit penig már az Dunának Halmágy felé való partján értem, mindöszve az ilises hajók huszonnyolczra töltek, azon kívül két sajkák, az kik ve-

lek járnak, az íjjel azért magam is velek együtt háltam. Egyik ílismesteremet Oblánczki Jánost a Dunán alá üres gemiával elígsíges comitivával leküldöttem, Dósa Mihályt is melléje adván, és elégsíges költsíget adván keziben, kiken konyhámra való szíksíges vásárlásokat szerezzenek, ha színte Nikápolyig, s Orosesíkig kell is le menníek. Irtam Dósa által az hersovai Human béknek, a nikápolyi, és vídinyi passáknak, és a cserneczi oláh kapitánynak, a Dunán jöttömben peníg irattam választ az tegnapi érkezett levelekre. Szép esendes ídő volt.

29. Kedd. Érzekínek jeni-palánki kapitányomtól száz harminczig való szalahorok, kikkel és magammal hozott szalahorokkal reggel megíndílván, és az hajókat is magam elótt megíndítván, az elóttém lívő sebes vízeín a Dunának, úgy mint az Dojkán, Szírinkán, és Koza nevű helyeken húzattam által a hajókat, és Drenkova nevű pusztá kórtornyon ínnen szállottam meg magam ís. Ma egy csauz jött L.-Fejérvár felól, az kí nekem ís leveleket hozott, délútán peníg öt sajka érkezett a Dunán, az tegnapi érkezett leveleknek válaszíval küldöttem síetve Poserolezára Csáki András nevű bejárómat, hogy onnét újjobban más bejáróm vígye postán a leveleket L.-Fejérvárra. Szép ídő volt.

30. Szerda. Ma érkezék hírem, hogy a tegnapi lement öt sajkákon volt az fővezér komornyíkja, kí ís a császárhoz Drinápolyba küldettetett, ugyan azon sajkákon jött a fővezér levele, az kí nekem szól s a mellett a császár fermánya ís. Ma napestíg helyben voltam, de napestíg ís tíz ílises hajónál az sebes vízeiken által nem hozathattam, újjobban hajduímat küldöttem Palánkra nímely díspostíómmal, és Sándor

uramnak szőlő levelekkel, kiknek megküldisít a palánki kapitányomnak recommendáltam. Bohus Márton élésmesteremmel elmaradt hajóm eleiben is egynehány hajdúkkal, és szalahorokkal egy hadnagymat küldöttem Poricsa felé. Szép idő volt.

OCTOBER.

1. Csütörtök. Reggel megindulván, és drenkovai pusztá toronynál egy kevéssé megszálván, azon felül jöttünk által az Dunának törökország felől való partjára, tizenkét éléses hajó, ki előttünk, ki utámnunk indulván, azokkal együtt Dobra. s Galambvár között szállottam meg éczakára; érkezvín újjabb szalahorok is Poseroleza tájárúl, azokat is az hajók segítsigire küldöttem. Két rendbeli levelek is érkeztek L.-Fejérvárrúl, és Poserolezárúl. Én is küldöttem dispositiót, hogy az hintómmal nimely seregeim s udvari szolgálaim jöjjenek előmben, helyet terminálván nekik, hová jöjjenek. Szép nyári idő volt.

2. Péntek. Indultam meg idején reggel, és az ilises hajókat is megindítottam, tíz óra tájban érkeztem Galambvárához. az hol míg dolgomat végezhettem, s holni dispositióimat tettem, eljött az dél. Délután onnan is megindultam, és jöttem éczakára, az hol az Pék vize a Dunába szakad. Szép idő van.

3. Szombat. Parancsolatom szerint az hintómmal, a kiknek ki jöni parancsoltam, eljüvín, idején reggel hintóra ülvín. az hajókrúl az ebeimet is kihozat-

ván, vadászattal jöttem. Érkezének Sándor Gáspár uram tudósításai L.-Fejervárról, hogy a fővezér kívánja velem való szembe ltelit, kire nízve az fővezér levelit az én oda való menetelem felől, az ő kegyelme mellett livő bejáróm által fogja megküldeni. Szent-Andrási Jánost küldöttem el Fejervárra a fővezérnek, Tatár Chámnak, és Sándor uramnak írt leveleimmel. Bai Mihály uramat az Magyarország riszirül való kipithihámat is itt tanáltam, ugyan ő kegyelme hozta az előmben hozott leveleket. Beborúlt idő volt.

4 Vasárnap. Sándor Gáspár uramnak más occurentiákra nízve újabb leveleket is irattam a fővezérnek, és tatár Chámnak, ugyan azon levelekkel küldtem el postán Bai András bejárómat, reggeli prédikáció után legelsőben is volt audientiája Bai Mihály uramnak, volt azután audientiája egyéb hadi s főrendeknek, tiszteknek külö-külön materiában. Érkezik Szendi Mihály bejáróm Sándor uramtól L.-Fejervárról levelekkel. Szép idő volt.

5 Hétfő. Sokféle dolgok jüvin előmbé, sokféle embereknek volt exámenjek, udvari kapitányom keze alatt livő hadaim tiszteinek volt audientiájok. Érkezik meg estvefelé Sándor Gáspár uram, a vezér és thihája leveleivel, kiben invitálnak L.-Fejervárra conferentiára. Szép idő volt.

6. Kedd. Irattam választ a vezérnek és thihájának. Volt beszilgetésem Petróczi István, Sándor Gáspár és Madács uraimékkal. Ezek után felesigem mellett hagyandó tiszteimet felesigem jelenlitti ben előmben hivatván, mint folytassák a dolgokat, L.-Fejervárról megterésemig, eleikben adtam. Ezekután megindultam és utambúl a feljebb írt török levelekkel Sándor ura-

mat Fejérvárra előre expediáltam, meghagyván, hogy a hagyott helyre előmbé választ hozzon, szállottam meg napleszállatkor a szendrői mezőn, a várhoz közel. Szép idő volt.

7. Szerda. Idején megindultam, és Izáresikhoz közel ebédre megszállván, Izáresiknál várt Bai András bejáróm kapitiháim informatióival. Voltam szemben egy régi ösmerőssal, Szuliman passával, ki is a vezértől rendeltetett Izáresikhoz. Északára szállottam Visniczen innét az Duna mellett, az hol is meggyeztem a hajóimmal. Szép idő volt.

Anno 1693 die 8. Octobris. Az elmúlt éjjel éjféltájba érkezék meg Sándor Gáspár uram az török táborról, az hol is az tatár Chámmal, az fővezér thihájával és Reiz-effendivel szemben lévén, hozta meg híret az tatár Chám, és a fővezér thihája: az küldött ajándékot igen kedvesen vették s magokat az fővezér előtt dolgainnak promótiójára ajánlották, ajánlotta magát az Reiz-effendi is, mondván, mind ő, mind a thihája, hogy az eddig való rendtartás s canon szerint expediáltattak, és hogy idején reggel kívánja az fővezérrel való szemben lételét, hajnal előtt azért jóval lámpásoknál megindulván, és az hírrel, hogy megyek, embereimben az vezér thihájához praemittálván, az táboron kívül az Duna mellett az míg az csausz passa ki jött, megállapodtam, jó feles sereg Diván és Alaj csauszokkal ki jüvin előmben, hozta ki előmben egy felöltöztetett lovát is az fővezérnek, köszöntvén az vezér nevével, és az lóra felültetvén, barátságos beszélgetés között hozta elő, hogy az a hírek, az franczia ármáda az német ármádát igen megvette, és az ki fejek volt, elveszett, úgy van hírekkel, gyászolják is, az kornyétakon, zászlókon, dobokon fekete ma-

teria füttyeg, és hogy egy része Szeged felé menvén, egy része még is túl Varadinon mutogatja magát, kit mások Gyrovitnak neveznek, hozta elő az Dunán által ment török és tatárság dolgait is, beérkezvén azért az csasz passával együtt szállítottak elsőben is az vezér thihájához, kivel való beszédem complementizálásbúl, szolgálatim recognitiójábúl és magam ajánlásábúl állott, Skerlet lévén mind a vezér előtt, mind thihája előtt tolmácsom, ezekután mentem gyalog a vezér thihájátúl nagy nehezen, és segítve is a vezér sátorához, az audientiás sátorban megállítván, és leültetvén, a szokás szerint ki jüve egy előre a vezér maga belső sátorábúl, előtte jüvín ki a Reiz-effendi kapucsilár thihája és ministeri, köszöntésem után nagy embersígesen replicált, ajánlván kegyelmességét, és hozván azt is elő, hogy szükséges lévén a Duna szorosaiban az én arra felé való létem, azért haladott eddig audientiám, gondomat viseli, jó reménységgel legyek, kire én is mind vezérsége előtt, mind annakutánma vezérségében minden jót látván tülle, az reám bízott dolgokban szívemmel, lelkemmel, és fejemmel kívánok neki szolgálni és complaceálni, de ha vagy betegeskedésem, vagy pedig hadaimnak kevés volta miatt úgy nem szolgálhattam, az mint én kívántam, azért megbocsásson, kezében vagyon, hogy velem jót tehessen, és erőt adlasson, hogy én is alkalmasabb lehessen császár szolgálatjára, kire a vezér: ha szinte betegeskedtem is, az szolgálatban hadaim s embereim által fogyatkozás nem volt, ha Isten adja, semmit se búsuljak, gondomat viseli, ezekután tudakozódott az erdélyi hírekről, kire én, quartély ideje közelgetvén intentus az ellenség az maga telelésire, s téli quártélyá provisiójára való gondviselésére, gyalog hadai benn vannak

az németeknek praesidiumokban, az lovassával pedig Veterani még nem ment be, úgy van hiremmel, Karansebes és az erdélyi vaskapu között vagyon, és négy száz szekér éleést hoztak Erdélyből neki, vigyáz a határra, mert Lugos Lippa felé is commendérozott maga mellől valamely hadakat, azután volt szó az Duna mellett való közelebb járásomról, és hogy Halmás, Mehádia felé gyalog portásimat küldöttem valamagam az hajók felhozatásában fáradoztam, egynehány éczaka velek együtt háltam az Dunának Halmágy felől való partján, de Halmás felé való parton egyebet valamely keveses tolvajoknál nem találtak; Mehádiafelé pedig az kik jártak, praesidiumot találtak ottan, ezek után halasztá a több beszédet más audientiára, és egy nuszta! bélélt kaftánt hozatván felkaftanyoztatott, és 14 az velem lévő embereimben, még az vezér thihája sátorában voltam, jött oda Kurt bék látogatásomra, és mondván az ellenség táborának még Kerevér táján való létét, és hogy arra Szerémség felé küldötte által a vezér portára a Száván által, a vezér sátorából kimenvén, és azon lovára, a melyen behoztak, felülvén, az thihája satora háta megett, az hol az én számomra sátort vonatott volt, arra szállítottak, az hova is mindjárt a vezér konyhájáról ételt hoztak ugyan a vezér szolgálai, bejárói ministrálván az tavali mód szerint, valamely agát is rendeltetvén gazdául; jöttek látogatásomra délután az Szarhátli Mehemet passa, az ki nem régen szabadult Veterani kezéből, az után a fővezér agáiból kettő, azután Skerlet uram, kívül tovább egy óránál volt konferentiám, azután az francziák Marchio de Lora uram, az ki mellettem lakék, Fonton uram, az orátor residence, ezekkel is sokáig conversálkodván, vacsorán

is nálam voltak, nagyobb mértékben hozván az étket mind magunk asztalára, mind mások mellettünk lévő asztalára a vezér emberei. Küldöttem volt én is hoffmesteremet a vezér mellett lévő tolmácsommal a tatár Chám bashaznadárja, a jaucsár aga, tefterdár, és Csaffer p. l. fejevári szerdár látogatására, és magam insinválására. Az francziáknak, úgy Skerletnek is valami borral, és kenyérrel kedveskedtem, melyet kedvesen is vettek. Skerlettel való conferentiában hozódtak elő az francia király victoriái mind tengeren, szárazon, kiket a tatár Chámnak Lengyelországon lévő embere, ki most jött meg, írja a Chámnak, kit confirmálnak Erdélyből, és az havasalföldi vajda, úgy mindenféle nyelvek is. Volt sokaig discursusunk de universali et particulári pace christianorum, mondván Skerlet uram, hogy ezekbe quoad universalem pacem mind a pápa, mind a sveciai király, quoad particularem pedig csak a pápa lehet az eszköz, mivel az pápa intendál, ut sit pax universalis christianorum principum inter catholicos, et fiat bellum religionis, ennek ratióit is adta, a Svecus pedig több evangelicus fejedelmekkel intendál ad unionem, ut se in maintenance religionis contra catholicos defendant, hozta elő Skerlet uram, quod supremus vezirius non possit esse sibi praesens, quia et ipse, et alii de capite suo metuunt, et nescit, quo fato eodem modo negotia istius imperatoris fluunt, sicuti praeterito anno, hozódott elő, quod conservationem militiae meae velint omnino ministri, quia omnino apprehenderunt, quod si illi debeant esse inimici, qui hactenus ex meis fuerunt illorum amici, et fideles, apprehendunt consequentiam, quod haec ad ipsorum damnum vergerent, nec imperatori rationem reddere possint, javallja azért, hogy mind tatár Chá-

mot, mind az portai ministereket, meg csak teskerectieket, és Zulfikár effendit is magam megjárjam, és a mint a difficultásokat ő előtte proponáltam, hogy a vezérnek megmondja, nekie is proponáljam, ezek után hozódtak elő az erdélyi dolgok, jelentvén nekie, hogy az erdélyiek mellettem vadnak, és az porta hűségében bucsúznak, és redealni kívánnak hazájokban, nem látván ennek a campaniának az ő reménységök szerint való effectusát, és hogy én a fővezérre relegálván őket, az fővezért is megakarják tanálni közönségesen, azért ehez a dologhoz ő mint csak opinióját adja, mondá erre, ezen dologgal nem kell hirtelenkedni, mert megharagudhatnak a vezér, aecomodatiójokat egyébiránt mind ők, mind mások urgeálhatják, az mi pedig neki az erdélyi insinuatiójokat s tractátusokat, az kit az H. vajda által folytattak, bizonyítja Istennel, ő nem volt abban eszköz és részes, volt szó, és discursus közöttünk, nem kell e attúl tartani, hogy az törököt praeveniálja a francia a némettel való békesség iránt, de szinte midőn ezen dologról nagyobb confidentiával lett volna a beszélgetés, érkezék Marchio Lora uram Fontonnal a francia orator residensével, s interrumpállák a beszédet, a míg asztalhoz leülvén a franeziákkal, volt conversatióm velek, de nem egyébrül, hanem az elmúlt campaniában az török és német armádának folytatott dolgairól, és hogy ha Landor-Fejérvárat meg nem segítették volna a törökök, 12 nap alatt elvesztették volna, eleget nyert, ugymond a török, többet ide jövételek után nem is cselekedhetett, mert nem volt módja az általköltözésben, a német pedig a mennyiben fegyver miatt derék nagy tiszték is veszvén el a l-fejérvári obsidióban, de inkább ruinalodott a döghalál miatt, a németnek pedig volt

negyven ezer embere, csak német, L.-Fejérvár alatt tizenötezeze volt az imperialis hadakból álló, a többi magáé a császáré, a töröknek pedig volt ez idén olyan ereje, a minémű Bécs megszállásának esztendejétől fogvást nem volt; vacsora után szállásokra menvén a francziák, izenék, hogy szerencsés volt az én látogatásomra való jövedelek, mert postájok jött az franczia király leveleivel, kikben is a királynak a tengeren való victoriája az anglusok ellen, és az angliai király s bavarus ellen való a szárazon confirmáltatik. A mely urakhoz hoffmesteremet küldöttem vala, megtérvén *secundum politiam ipsorum favorabiliter*, és magok ajánlásával; küldöttem volt a Rézeffendihez is Haszan agát, az ki is szokott ajánlási után izenék, hogy a tatár Chámot, és Galga szultánt is ne tágítsam, mert a vezér előtt azok *promoveálhattyák* dolgomat jobban, azonban a vezér thihájának vessek valamit a torkába, s ígéretet is tegyek többről, háromszor ülvén lóra, és háromszor szállván le, és az vezér sátorához is gyalog menvén, megeröltetvén lábaimat, estve rosszúl voltam, alig léphettem csak egy lépést is, lenyugodván, rendkívül való szél támadott, s arra nagy zápor esső, napal pedig meleg idő.

Die 9-a pénteken. Jó reggel Sándor uramat a francziákhoz küldöttem, izenék ő kegyelme által a tegnap jött dolgokkal a fővezér, és tatár Chámot aggredialják, és engemet a király nevével mint fognak recommendálni, és *accommodationat* a porta részirül urgeálni, a vezérrel szemben levén, én hozzám is eljűnek mind az királytól lött hirekkel, mind a vezér resolútiói iránt, idején reggel felment a vezér a vár árkánál felvont sátorához, a várnak *reparatiójában* fáradozván, én pedig sátoromnál hevertem, *alterationem* lé-

vén, küldöttem Sándor uramat Skerlet uramhoz is, ki ő kegyelme előtt is adta ki magát némely dolgokban, persvadealván mindenek felett a tatár Chám, és Galgaszultán által folytassam ezen az portán dolgaimat, beszélte tegnap előttem is, hogy a törökök iránt a tatár Chám disgustatus, de olyat veszen eszébe, hogy a vezér nem hadja el magátúl a tatár Chámot, le viszi magával Drinápolyba, facietque ibi illi omnem satisfactionem. Sándor uram hozván elő neki én közöttem s H. vajda között leendő megbékélést, kire ő kegyelme kívánna eszköz lenni, approbálta igen, és persvadeálta annak az atyafiságnak renovalását, mondván, hogy ő is írni fog az H. vajdának, cum habeat cum illo affinitatem. minthogy a Skerlet fia veszi el az H. vajda leányát, Sztolnik Constantin fia pedig a Skerlet leányát, kivel is az H. vajdának Constantin Bránkovánnak az anyja egy testvér volt. Érkeztek leveleim az moldovai vajda mellett lévő residensem-től Székely Zsigmondtól, és ugyan az moldovai vajdától is. kikben írják, hogy az lengyel király a tatár Chámhoz követségben Reuchy Sztarost Helmszkyt küldte, az lengyel tábor pedig Kameniezhez nem messze valamely palánkot épít, ajánlván minden atyafiságát az moldovai vajda és mellette lévő residensem assistentia-ja iránt is, ezen leveleket a franczia orátor küldte kezemhez Drinápolyból. Hozá elő tegnapi beszéd között Skerlet azt is, hogy ezek a törökök azért accomodállyák olyan gyengén kicsiny mértékben hadaimat, hogy olyat hisznek, magaméból is toldhatom, minthogy eddig sustinealtam, és mind udvart tartottam, jól élvén, s mind pedig hadaimat conserváltam, feles expensakat tévén, jól tudják, hogy azt az portától adatott pénzzel, succursussal véghez nem vihettem volna. Volt

nálam egy cserkesz Bék nevű tatár is, ki annak előtte fővezérek kapuján szokott volt lakni, és vezérektől én hozzám is járós volt levelekkel, most pedig az tatár Chám mellett lakik, beszülte az tatároknak megkedvetlenedését, az lovaknak nagyobb része döggel elveszett, a tatár Chám becsületiért, szeretetiért jöttek ki ennyi számmal, és Erdélyfelé való indulásnak, s praedálásnak reménységivel, de hogy által kellett osztán jünni a Dunán erre felé, akkor osztán egynehány ezeren vissza mentek, akkor voltak harmincz ezeren, és Bucsák felé is az mely szultán Erdélyben én velem volt, az is megint annyid magával ment volna be Erdély felé más passuson, mondja. nem csak lovok, de magok is igen halnak az tatárok döggel, és hogy a tatár Chám be fog menni a vezérrel a császárhoz, s meg fogja mondani, hogy ilyen formán tatár Chám, s fővezér kijűjön a jövő esztendőre, abban micsoda ratiokra nézve, módot nem lát, és micsoda hadat javall egy szerdárrel L.-Fejérvárhoz szállítani.

10. Szombat. Érkeztűn Lengyelországból leveleim Jablanovezky uramtűl, úgy a moldvai vajdátűl, és ott livő residenseműl is, kikben a francziai victorairűl, és az tatár Hámhoz indűlt lengyelországi követrűl írnak. Jűvűn levelem azomba Jeni-Palánkí kapitányommal, az Jeni-Palánk. és Galamb-vára között pandűrok miatt elfogatott Kapuesi passa felől, kit a vezér Bukurestre küldött volna, s onnan megtérű útjában fogták el, ezekkel az dolgokkal küldöttem fel Sándor uramat az vezér thihájához, és Reiz-Effendihez, Horvát Ferencz uramat pedig az tatár Chámhoz, kit igen kedvesen vettek. Voltak nálam az franczia urak is, az francziai udvartűl érkezett leveleket olvasván elöttem, kik vagynak írva az francziai királynak

Flandriában, az angliai király, és bavariai elector. s az nimet császár velek együtt livő hadai ellen, úgy az tengeren az anglusok. és hollandusok ellen obtineált victoriairúl, tettek azomba relatiót a vezérnek, mennyiben proponálták a király nevével az én dolgaimat, és hogy a fővezér assecurálta őket, hogy más vezéreknél többet cselekeszik irántam. megtapasztalták hozzám való affectióját a vezérnek. és mint egy offendáltatott az ő recommendatiojokkal, s királyok mellettem való interpositiójával, mondván azt. quod Thököllius nobis est necessarius. et semper fuit fidelis, multa, et magna servitia praestitit isti imperio, mely jó akaratjokat, fáradságokat én is megköszönvén, magam dolgairúl. szükségeirúl velek confidenter beszilgettem, s végeztek úgy velem, hogy már ezután én is az fővezérrel tractáljam magam szükséges dolgait. és kívánságait. és a miben maradtunk, vagy accommodáltatom a fővezértül, velek is közöljem, mert a vezérnek előttök tölt ajánlásához képest. hogy ha szavának embere nem lenne, újjobban adhuc potentius nomine regis aggredientur, et regi etiam perscribent. s mind az tüllem hallott, s mellettem experiált dolgokat, s mind penig ezen a portán mennyiben accomodáltatom. s miben hagyatom. Az vezér thihájának újjobban is valamely ajándékot küldöttem, és többet is ígértem, ha az vezér előtt patronusom lesz, ki is ajánlotta magát. Az Reiz-Effendi penig izené, jobb volt egy két napot halasztanom a tatár Chámnál való audientiát. míg a vezérnek megbeszélhetem dolgaimat, Skerlet penig javálja, hogy az vezérrel való újjabb audientia előtt lennék szemben az tatár Chámmal. Érkezik a császár postája Drinápolyból az fővezérnek szőlő levelekkel, kikkel az

fővezér hertelen délután ment az tatár Chámhoz. Érkezek estvefelé hír az Tömösvár felé Dunán által ment hadakról, hogy a Maroson az tatárság által men-
vin, valamely egynéhány száz labanczokra akadván.
felvertik, s azon alkalmatossággal német leveleket is
fogtak el, s ide küldtik, ezekre nízve az audientia so-
licitálását én is suspendáltam, látván a vezér distra-
ctióját, hanem tartottam conferentiát beesülletes hí-
veimmel az előttem álló állapotokban, a vezérrel le-
endő audientiámban, mennyiben proponáljam magam,
és hadaim conservatióját nízó dolgokat.

II. Vasárnap. Nem alább való, hanem nagyobb
mértékben vagyon itten az gazdálkodás, és fővezér
konyhájáról való provisio minden mellettem lívő ren-
dekre. A vezér, mihént megvirradt, a vár építetisire
felment felső sátorában, az várat concernáló dolgokat
folytatván, introdukáltatja az tábori jancsárságot is.
Az francziai orátornak magam neve alatt leveleket
iratván, azokkal és bizonyos instructióval rendeltem
Bai András bejáromat, az francziai doctornak is, a ki
eddig mellettem lakott, hogy az én költségemmel
Drinápolyig kisére, s vigye commissariusnak ugyan
ötet rendelm. Sokáig való beszídem azért volt francziai
doctorral, és credentiakippen reája szólván, irattam
az orátornak is, hogy izentem általa, describáltam
előtte, micsoda nehézségek, s difficultások idegeníthet-
nének méltán el ezeknek a dolgoknak folytatásátul,
non experiendo primo validam protectionem Portae
Ottomanicae, imo et me in bonis facultatibus, et sani-
tatem, et uxorem meam perdiderim, mihiq; adhaeren-
tes desperatos reddiderim, quando in iis, quae in ista
campania procerto sperabam, succumbunt, és hogy az
eddig való praxis, s experientia szerint, bár a főve-

zér mindenre ajánlja is magát, nem remínlhetem, hogy *verbis facta correspondeant, nec sum in illo statu, quod sperare non possim et ab imperatore Romanorum gratiam, et honorum meorum restitutionem, tamen causam publicam, et honorem vita mea conjunctam sentio, animusque mihi additus ad meliora, in tantis Regis Christianissimi victoriis, durabo ergo adhuc*; — Secundo: mikor Drinápolyban voltam, engem az orator hitire assecurálván, quod in omni contingenti casu securus lehessen benne, hogy recursusom lehet az francziai királyhoz, éshogy ezen materiában instantiámat meg fogja írni az királynak is, úgy lehetővén én is csendesebb elmével, ha szinte excluso me kívánna is ez a porta megbékíteni az némettel, de leszen receptaculumom in omni casu Galliában, és noha engem az orátor hitire assecurált, hogy ha in tali casu recipiálnám ő hozzá magamat, a francziai király Galatában lévő residentiájában protegál, és kiesz fegyvert is fogni mellettem, de ajánlása szerint a király resolútióját meg nem hozatta, obtestálom azért Istennire, lelkire általa az orátort, írja meg positive, mert Krossi uramtól a főministertől, Sándor uram Francziában littiben esett olyan szó, quod in Gallia haeretici protegi non possunt, írják meg, sive possim, sive non sperare protectionem, constantia enim mea, et sinceritas erga coronam Galliae publica est toto orbi, és hogy volt olyan idő magyar országban laktomban, hogy szolgálhattam, s szolgáltam is az francziáknak. Tertio. Anyiba tartom, izentem arról is, mintha ajándíkon adná az orátor, hogy ha az királytól várható pensiomat idejin megadja, és megadását holnapokra nem differálja, minthogy az királynak is az az parancsolatja, hogy azon én pensióm in fine campaniae adatassék

meg, nem úgy az mint most szokták az ministerek kiszolgáltatni, tavaszal, és nyárban, minthogy én nekem is az oly költsigre, télire kelve, udvarom nipe és hadam ruházására s költsigire most vagyon nagyobb szükségem, ezeket jól apprehendáltatván a doctorral, elbűcsűzött tüllem, szerzettem a vezértül is egy hajóra fermánt, az kiben itten szállhasson, és két lúra való fermánt, hogy a mikor szárazra kel Oroszcsiknál mindenütt két lovat adjanak neki az utakon, tettem azomba dispositiót, hogy pénz útján is Bai András lovakat procuráljon, kiben szolgálit, és szépetyeit vihesse, minthogy az lúra való fermány csak a doctor és Bai András személyire deservial, magam sajátján küldöttem le poseroleczai rívig, Orlai uramat rendelvín Poseroleczáig commissariussának, hogy hinton vigye be Poseroleczára, és felesígemmel szemben jutatván, tisztességesen és jó provisióval expediálják adván Orlai uram keziben is valamely száz tallérokat hogy az eddig szükségemre költött orvosságokért, és a kiket fog hagyni most is számomra, megfizessen, itt is száz czikkiny aranyat adván ajándikon nekie, meghagytam Bai Andrásnak, egy pénzt se engedjen neki Drinápolyig költeni. Valamely dolgokkal küldöttem el Palánkra Izsákit az palánki hadak ezerstrásames-terit. Küldöttem Szentandrásí János tolmácsomat valamely itt az táboron lívő Miszirli Ogli nevű három bonesokos vezér köszöntísire, és ugyan a l-fejérvári szerdárhoz is valamely izenetekkel. Az francziáktól referált a francziai király tengeren s szárazon ebben a campaniában interveniált victoriáit ugyan magokkal írásba letítetvín, így következik : Prima victoria Regis Christianissimí fuit super mare 29. Junii Dnus Marsalehus de Pontoville, generalis exercitus gallici,

cum obviam iret Dno Comiti de Nodos, qui ex mediterraneo mari debuit se conjungere cum 22 navibus magno exercitui, qui erat in Oceano; offendit in litore Portugallico ad promontorium Sancti Vincentii naves Hollandicas, et Anglicas octodecim bellicas, quae comitabantur alias ducentas mercatoreas, statim Dnus de Pontoville, qui habeat 72 naves majores, ordinavit tella super hostem, et illas celeriores naves praemisit, quae post aliquem conflictum 5 bellicas naves ceperunt, et ex illa classe sexaginta mercatorias, et aliquot cum tormentis submerserunt, reliquae naves hostiles cum partim aufugissent ad insulas Canarienses sub fortalitio Ladix, et ad fractum Gilbratar, Dnus de Pontoville divisit suum exercitum in tres partes, ut reliquias hominum persequi, et capere posset Dnus de Cotlogon, qui praeerat uni parti, plane in fracto Gilbratar quindecim naves invenit, cepit novem, et sex submersit, Dnus autem de Pontoville ivit in insulam Ladix, et significavit commendanti in fortalitio, quod si non traderet naves anglicas, et hollandicas, illas in portu curaturum comburi, et arcem Ladix tormentis et bombis everti, et destrui juberet, quoniam arx illa dependet a Rege Hispaniarum, qui habet foedera sua cum Anglis, et Hollandis; adhuc de responso est dubium; jactura hominum debet esse plus quam triginta quinque millia bursarum, excepto adhuc corporenavium, quod praetermitto. Altera victoria fuit in Flandria 29. Julii penes oppidum nomine Pilmon, Dnus Dux, et Marschallus Franciae Luxemburg cum centum mille hominibus ivit contra Principem Oraniae et electorem Bavariae, qui fecerunt sibi in oppido aggeres quam fortissimas, habentes constantissimum exercitum plus octvaginta millia hominum, ince-

pit conflictus in cornu sinistro, ubi praeerat elector Bavariae cum copiis suis, et brandenburgicis, et quibusdam confoederatis, fuit cruentum praelium, sed ala illa victa, debuerunt copiae gallicae venire ad Anglos, Hollandos, et Hispanos, qui erant sub principe Orangiae, et rege anglico Vilhelmo ad dextram, tandem una hora ante noctem fugati sunt omnes hostes, campus remansit gallis, cum tormentis septuaginta tribus, et omnibus impedimentis, ex hostibus in campo, aut in fuga occisi sunt viginti quinque millia, quia tota nocte, et sequenti die galli persecuti sunt illos per decem horas usque sub Charleroj, ubi se recepit Princeps Orangiae. Elector Bavariae dicitur mortaliter laesus, duravit conflictus ab hora septima matutina usque ad noctem et ulterius, ex parte gallorum decem mille militum occisi sunt, princeps Borbonius, princeps de Lonsi etiam laesus framea in capite, princeps et dux Dumaniae regis filius naturalis ter in conflictu captus, terque recuperatus, uterque filius Dni Luxemburg laethaliter laesus, et plures alii, Dnus de Luxemburg civitatem, et castellum Huj caepit.

In Germania Dnus Delphinus cum octvagina mille hominibus principem Badensem usque in centrum imperii persequabatur, princeps Badensis non plures, quam quinquaginta mille habuit, Dnus Delphinus ceperat civitates Bessigheim, castellum fortissimum; Alpajstugart caput Virtembergiae, et prima augusti debuit superare Nekrum fluvium et ire ad Germanos, quos propter ordines Regis Parentis sui debet aggredi, in quocumque loco inveniret illos, sive in campo, sive in aggeribus, sive sub fortalio Helbron, sive in alio loco. Estve vacsora után küldöttem Sándor urat a vezér thihájához, egy szép nuszta bellett zöld

mentét küldvén neki ajándékba, recommendálván tovább is dolgaimat nekie, hogy az fővezér előtt promoteálja, kire igen ajánlotta magát, insinuálván azt is neki, hogy örömet az fővezérrel privatim beszéljenik, kirül izente, hogy a vezérrel szól, és holnap megizeni. Essős hideg széllel tartó idő volt.

12. Hétfő. Megizenvin a fővezér thihája, hogy a fővezér maga is javálja az tatár Chámmal, és Csaffer passával való szemben lítelemet, azután penig hogy velem is szemben livin a vezér, ennek az Imperiumnak dolgairúl velem sok beszide lisen. Hintócskám-ban fogatván, mentem elsőben is a tatár Chámhoz, ki is vánkost titetvin álám, s maga eleiben ültetvin, nagy nyájgossan, és lábaim fájdalomról való kérdez-kedissel exepiálván, kezdette beszédit, melyre én is felelek, hogy Erdélybe való kijövetelemkor havasalföldiben téli időben is sátorok alatt livin, akkor romlottam meg, s azoltátúl fogva érzek lábaimban nagyobb alteratiót s fájdalmat; azután hoztam neki elő, hogy azolta, miolta Nikapoly s Plevne táján vele szemben voltam, a mikor engem a Duna mellett hagyott volt Nikapoly táján, maga penig Arnolt országra Pristine felé ment volt az akkor felvert német hadakra, a vezérek változati miatt az én dolgaim is roszab-búl folytatnak; hogy elébb hozzá nem jöhettem, ez volt oka, hogy most is a vezér hirével kellett cselekednem, egyébiránt most olyan reminysiggeel jöttem, nem úgy mint uramnak eleiben, hanem többire mint apám eleiben, Isten után ő tülle várhatván több jót, és az ő szava által ezen a portán is dolgomnak jobbra való fordulását. Kire mondta az Chám. Az előtti két vezér idejében ő ide ki nem járván, s ide ki sem conser-válkódván, szolgálni nem tudott, most penig ha a ve-

zérrel az én dolgaim felől beszélni kívánna is, tudni kell elsőben az tavalýi vezér: miben hagyott, mit adott az mostani vezér, micsoda ígéretekre fakadott, és mi kegyelmességgel volt, megbeszélvén azért neki rendel minden dolgokat, curiose hallgatta, és nimely dolgokban, kivált az hol az erdélyiek residence tavalýi amotiója felől, és egyik fővezértől Vidinben nekem valamely háznak collatiója felől volt az szó, iterate kérdezte, mondván azt is, akkor tájban mikor vele szemben voltam, török végbeliekből is 24 zászlóm livin, volt akkor feles hadam, volt azután öt ezer is. tavalý volt három ezer, most kevesebbire szállott, de most is vagyon két ezer öt száz emberem, amely provisióval s költséggel az előtti két vezérek tartották, azzal be nem érvén, az mit adtak is, az két három holnap alatt elkelvén, az magaméval kellett osztán supleálnom, eddig kit nyereségből, kit rabok sarczából, kit más utakon, az mint tudtam a magam becsületiért hadakat, s kaput udvart tartottam, már arra erőm nincsen, Poseroleza vidéke is elpusztulván, had ottan többé nem teelhet, de nem hogy hadaim, de magam is Poserolczáu nem teelhetek, hanem kirem a tatár Chámot, disponálja az vezért az alább írt dolgokra, ha Isten segítsige által vagy Erdélyben, vagy valamely ellensig földin való palánkokban adja teelisünket, annál jobb nem lehet az mi részünkről is, ha pedig az császár földin kell még ez télen teelnünk, másképen módot benne nem látok. hanem az gondviselisem alá bizott palánkokban, Poserolczán. Rhámban, Jeni Palánkba és Galambvárában teelne bár ezerig való gyalog hadam, kiknek ilisek, fizetsek adattatnik úgy ki, az mint más Dunamellyíki praesidiariusoknak, az minémű Poricsa, Hersova, Vi-

díny, engem pedig a fővezér rendelne egy oly helyben, másfel ezered magammal, az hol beférniük és az hadra jobban is vigyázhatnék, rendelvín egy agáját, az ki egy ember és egy lú fejiben a szükséges provisiót, az kivel élhetnék, kiszolgáltató, Isten elhozván az tavaszt Sz. Györgynap tájba, újjobban vissza jönnénk erre az földre, a mikor az szolgáltatnak is ideje lenne, avagy pedig ha ez a modalitás nem lehetne is és magannak Poserolezán kellene telelnem is, bár csak ezerig való embert, kinek nagyobb része lovas volna, osztatná el a vezér más helyekre telelre, az hol telelhetnének is, szolgálhatnának is hatalmas császárnak. Egy részit adhatná Mahmut Bég Ogli urmelli passa gondviselise alá, ki is in confiniis Albaniae, úgy mint Nisen belül Alaesakiszar, Uszlup, és Pristine táján kiteleltethetne, én is az oly hadak mellé magam Vethelyit rendelvín, egy riszit kiteleltethetné az boszniai passa in confiniis Bosniae, száz más fél száz lovast az bujurdelemi passa is kiteleltethetne az Száva mellett. Ezekre mondá az Chám. Noha beteges vagyok, de az király becsületiért holnap az vezérhez elmegyek, és mind az első, mind a második kívánságárául vele beszillek, ha Isten adja vagy egyiket, vagy másikat véghez viszem. Ezek után, és az kávéval, serbéttel, rósavizzel, s füsttel való megbecsülésnek caeremoniái után ki jüvín onnan, mentem az l-fejérvári várba Csaffer passához a l-fejérvári szerdárhoz, útból azomba küldöttem emberemet az francziához, megizenvín. mennyiben volt beszídem az tatár Chámmal, kihez is a fővezér hírvél mentem, persvadeálván azt nekik, minthogy a tatár Hám holnap szemben lisen az én dolgaim vígett ajánlása szerint, fordúlnának ma hozzája, fordúlnának hozzája, és a

király nevével szóllanának ők is nekie felöllem, nagyobb foganatját reminlenim.

Csaffer passával is azért szemben livin a várban, sokáig complementekből, és a mi hirei voltak azoknak relatiójiból állott az beszid, superveniálván az Duna kapitánya Ali passa is, azután hárman magánossan maradván, hoztam neki elő régtől fogvást velem való ismeretségihez képest, noha én nekem mostani időben is előtte semmi érdemem, és szolgálatom ninesen, de Istenért, s az réghi barátságért mind tanácsával éltessen, s mind a vezér előtt dolgaimat segítse, tudván azt, hogy szolgálhat is, árthat is, és a mikor a vezér valamit az én dolgaim felől determinálni akar, akkor ötet is hívatni fogja Hozta elő az elmúlt télen való telelő alkalmatosságával, az mely ilist fermány nélkül adatott, az itt való teffterdárral, hogy az ő parancsolattyára adták ki, már most az fő teffterdár kérdésbe veszi, és acceptálni nem akarja, az esászár dolgaiban sok felé livin az expensák, sem az l-fejérvári praesidiariusok, sem a furkátakon livő furkátások, sajkások fizetéseiket az teffterdaron meg nem vehetik, az fővezér thiháját azért, Reiz-Effendit, fő teszkerecsit is keressem meg, a fővezér engem besülettel látott, ő is szolgálni kíván, de ha igazán meg kell vallani, ezen az portán az mikor a tavalyi vezér ide ki volt is, micsoda volt az szó, (ő akkor Tömösvárott lakott) hogy tudni illik mikor Vidiny, és Nikápoly táján laktunk, úgy havasalföldiben is, az én hadaimtól rendeletlen dolgok mentek véghez, az ország mindenütt pusztúlt, valahová úgymond fordítják az Thököli király hadait az fekete tengerig, pusztán hadják inkább a lakosok helyeket, mintsem bevárják, és tavaly is az hol hadaim voltak quartély-

ban, mennyi panasz ment az fővezérre, magam tudom, sőt az vezér elmenetele után is az szegénység reá menvín, bizonyáglevelet kívánt, hogy a fővezér semmi panaszokat meg nem orvosolván, hadd mehes-senek a császárhoz panaszolni. Ezekre volt elígsíges convictiójával való válasza. Nikápoly, s Vidiny táj-ján, és Havasalföldiben mint volt az telelisünk dolga, azután penig hogy Poseroleczára szállottunk, tudja, sem ilisünket, sem fizetésünket úgy nem adták meg az császár ríszírül, hogy velle megírhettük volna, ez volt az oka, ha a szegénységhez kellett is nyúlni, de minthogy mi azt magunk is által látjuk, hogy Fejér-várnak is így livín dolga, csak Fejervárnak is annyi az szüksége, hogy ha akarná is a vezér pro hic, et nunc, a kinek eleget nem tehet, azért ezen hadat is nekie tartani nem lehet, mint sem a had miatt az török nagy rendek előtt nekem becsültem elveszszem, jobb kevesed magammal maradnom, mint túllök meg-válnom, mint sem ezen porta is a mint provideálni kellene subsistentiájokról, ne provideáljon, én se tart-hassam, s az panaszok se szünjenek meg. Kire ő: Az török hadak telelisít tudom, az hová rendeltetnek is, a föld nípinek panaszra okot nem szolgáltathatnak, a mit a föld nípín vehetnek, jó, de azon kívül az magokébül toldják, s magok pénzín tartják magokat, de azt ne mondjam, mert a török nemzet előtt be-csültem vagyon, ő is hozzám jó szívvel vagyon, a mint feljebb is monda, más kapukat is keressek meg, kire én sugva insinuáltam azt az modalitást az tele-lisben, a mint a tatár Chám előtt is representáltam. Kire ő is felelé: Pek makul. etc. Ezzel elbúcsúzá-m túlle, s menik azután a fő jancsár-agához, ki is több utánna livő jancsár tiszteket, s azok között a tavalyi

L-fejérvári jancsár agát, s az ki most ben marad a várban, azt is elő kívánván, azoknak jelenlétében becsülettel látott, sokáig voltam nálla. insinuálta, hogy ő tavaly Konstaneczinápolyban Szejman passa volt, az mikor penig Karamusztafa passa vezérnél Eszéknel voltam, ő akkor annak a vezérnek maturaesi pasija volt, s engemet igen ismer; mint afféle újj, és alacson rendből nagy méltóságra felment embertől voltak értetlen kérdések is, mondván a többi között: Hajzler nekem mostan kedveskedik-e, gazdálkodik-e valami-vel? minthogy elbocsátottam az török nemzetnek ilyen nagy ellenségit, úgy értekte az szendrői Mahmet pasától, hogy nekem itt Landor-Fejérvár alatt való litiben Hajzler levelet írt, az a levél miről szólhatott. Volt azon kívül olyan kérdise is, az mikor Erdélyből kijöttem, úgy értette, ötven szekér aranyat hoztam ki; mind ezekben meg volt a felelet, secundum indiscretionem ejus; vettem eszembe a több jancsár tisztek mintegy sajnállották ezen kérdiseit. Ezek után elbuesuzván, jöttem vissza az vezér mellett livő sátoromhoz, az hová is csak hamar érkezének hozzám az francziai urak, jelentvín, hogy az tatár Chámtól jöttek, és az én intimatióm szerint vele beszéltek, előttök is ajánlotta magát, hogy az fővezér előtt holnap sincere premoveálni fogja dolgomat, beszíllették, ejtett előttök olyan szót is az tatár Chám, hogy még a vezér sem tudja, hol liszen telelise, és a midőn Hems-kereket az hollandusok követtyit, ki tavaly ilyenkor jött vala ide az tavalyi vezérhez, hozták volna elő, hogy az fr. o. olyat ír nekiek, az császár mellett livő Kajmekamhoz ment volna Hems-kerek azzal a szóval, hogy L.-Fejérvár alól confusióval ment volna el a nímet tábor, az nímet császár propositiói az békesség

dolghán nem lésznek ezután olyan kevillyek, persva-
deálván az császárnak, bocsátának ötöt vissza azon az
uton, a melyen bement volt, és hiszi Istent, addueet
honestiores pacis conditiones, azért úgymond a fran-
cziák nem tartanak illendőnek az franceziai királynak
ilyen győzedelmiben, az livin ellensége az franceziai
királynak is, az ki ennek az birodalomnak, amnyi fran-
czia vér omolván ő írettek az interveniált harezokon,
és ezen török birodalom ellenséginek ilyen distractiót
causalván az franceziai király, ha ezen a kapun, a
melyre elment, bocsátanak vissza, nem volna jó con-
sequentiaira való dolog. Kire felelt az tatár Chám.
Mig a vezér Drinápolyban vissza nem mígyen, az a
dolog nem lehet, ki tudja pedig, még a vezér is hol
telet. Mondák a francziák azt is, nem continuálhatták
a tatár Chámmal való beszídeket, mert a vezér thi-
hája superveniált, s abban kellett hadni beszídeket.
Szeles s essős, és éczakának idejin hideg idők is jár-
ván, valamely föld-viskót csináltattam, éczakára ab-
ban szálván, benne háltam.

13. Kedd. Idején reggel küldöttem Zulfikár Effen-
dihez, az ki az protoculomoknak, s lajstromoknak con-
servatora, s ez az, a ki Bécsben is járt követségben
Skerlettel L.-Fejirvárnak az nimettül való megvéte-
lekor, requiráltam Sándor uram által, ő is patrocini-
áljon a fővezér előtt dolgaiban, küldöttem meg
neki az magyarországi, és erdélyi athnameknak pa-
riáját, úgy némely vezérek idejebeli hadaim fizetése,
s provisiója felől szőlő nimely fermánokat is. Primo
proponálván az hadaknak fogyatkozásit, és megszü-
kült állapotjokat ekkoráig, hogy ily szentelenül nem
kellett solicitálni, okai ezek valának, hogy vagy el-
lenséggtül, vagy rabjaim alkalmatosságával valamies-

két szerezhettem, vagy nyavalyás feleségem is holmi költségecskét hozván magával, azzal kellett kitoldoznom hadaimnak fogyasztását, mert a mint a teffte-rekből is kitetszik, annyi számú léleknek két óra való ilíseket jó, ha kiadták, s hét nyolcz napig kellett őket tartanom, de már mindenemből kifogyván, nincs mire kezeimet vetnem, vagy szemeimet forditanom, egyedül csak az császár kegyelmességire szorúltam. Kikre felelt. Én az király dolgait jól tudom, ő volt oka Bécsben három esztendeig való rabságomnak, és oka az török birodalom elveszésinek, jól tudom, mit beszil az világ, és mit csinál. Bécsi rabságomban is sokat szoltam a király felől, mikor Erdélyben be ment, akkor ha az praedán nem kapott volna, az országot megtarthatta volna, de csak az praedának esvin, nagy kincsel jött ki onnan, azután mikor Tyuprili Ogli az harczon martyrrá lett, egy halomra fel állott, az harcztot onnan nízte, és ő szaladott meg, ihon Jagodina felé is hadat nem küldött, most is hatalmas császár hadai Tömösvár felé ilést vittek, és szolgálatban vadnak, az fejedelem hadai semmit sem szolgálnak, ők is penig semmi szolgálatban nem tanáltattak, azért mikípen szólhassak mellettetek, mert valaki ellenkezőt mondana, kellene oly dolgoknak lenni, az kivel bedughassam a száját. Kire volt feleleti Sándor Gáspár uramnak. Erdélyből hogy kijött, kéntelen volt vele, mert az egész német ármádát magára huzta, mennyi kincset hozott ki, vannak itten az erdélyi urakban, azok istenekre, lelkekre megmondhatják, és azoknak vallásokból ki fog tetszeni, hogy azok hazugságok, az kikkel én vádoltattam előttök, az mi az harcztot illeti, másfél száz, vagy két száz lúval voltam az harczon, magam erejivel mit harczol-

hattam volna, de még sem szalattam először, sőt az szaladókat meztelen fegyverrel tartóztattam; az mi a jagodinai sánez dolgát illeti, oda száz más fél száz lovasomat küldtem, de Ismael passa onnan elmenvén azután harmad napig az én hadaim ottan mulatoztak, nem livin mit enniek, kintelenek voltak eljöni, most hogy az ellenség L.-Fejérvárat megszállotta, Rámot az török pusztán hagyván, oda Muhafezetemet vittem, Jeni-Palánkon mind kuruez praesidium vagyon, Galambvárában is magam praesidiumait tivin, álgynimat helyeztetvén, az várat is erősítettem, magam az Dunaan hajón subsistáltam, s úgy vigyáztam, mert ha ezeket a vigyázásokat el nem követtem volna, az ellenség az vaskapun is penetrált volna, mostani expeditiókat penig, magam itten livin, mind thihája előtt, mind mások előtt mutattam magamat, vártam mit parancsolnak, de a mint észre vette, ezen útból szántsándikkal hadtak ki bennünket, hogy császár szolgálatjában ne tanáltassunk. Kire felelt. Nem kell mindenkor parancsolatot várni a szolgálatra, a Duna mellett való állapot nem nagy szolgálat. Kire felelt Sándor Gáspár uram. Ez ily szolgálatra, mint a tömösvári út, erővel nem köthettük magunkat, a Duna mellett penig nem hallotta-e, hány izben vertek fel hadaink ellenséget? Kire felelt. Hallottad-e úgymond Haszan aga valaha ezen a kapukon, hogy én ilyeket valaha a fejedelem ellen szólottam volna? Kire az én tolmácsom Haszan aga felelt. Nem hallotta. Erre Zulfikar Effendi. Mellette sem szólhatok ugyan a fejedelemnek, mert ratiókkal nem állíthatom mellette való szólásomat, én egyenes és igaz ember vagyok, és egyenesen beszélek, ha az fejedelem ide jött volna is. ezeket beszillettem volna, de ha az thihája előtt

beszüllem, mind egyet tesz, azért beszüllek keserüven, hogy eztet jól megértsitek, és idén legyen az vége. Ezek után declarálta Sándor uram. Elliszem, hogy sokan okozzák az fejedelem hadát, hogy ezt az földet ők pusztították, de az ellenség kétezeri ide való járásával mindent elpusztított s elhajtott, ez livin sedes belli, az sok fel s alá járó had, az emisztette meg, és ha szabadságot aduának is a kurueznak, az egy kulemiczán kívül nem találna, mit vihetne, azért ha mit vitt is, az nagy éhség vitte reá, hogy valami kulemiczát vigyen, hogy élhel meg ne haljon, s ezért van az a nagy kiáltás. Kire felele. Semmivel nem tartozik nektek az a paraszt ember, hanem a császárból adnak. Kire Sándor uram. Ha a császárból adnak, abban is vagyon könnyü mód, mert talán azért sajnálják az ílisnek adását, hogy sokban telik felhozása, a mennyi pinziben telik a török császárnak öt ezer kilája L.-Fejérvárott, amnyi pinzben Nikápoly s Vidiny táján telik tizenöt ezer kilája, és így ha az hadakat a tájjikára rendelik, amnyi költséggel a mennyivel L.-Fejérvár tájjában improvise tartják, Vidiny tájján egész contentummal kiteleltethetik, akkor a fejedelem maga fejire vállalja, ha panasz lészen ellene, és a hadat meg nem zabolázza, ha pedig hűségünkben, vagy szolgálatunkban restségünk miatt vagyon kétsigtek, mutassatok helyt és alkalmatosságot, tehetségünkhöz, s erőnkhöz képest az hol egy török, ott egy kurucz is hatalmas császárért jó szívvvel meghal. Kire felelt. Találunk helyt, az hol mutathatunk szolgálatra való alkalmatosságot. Kire Sándor uram. Ha sem itt nem szolgáltunk volna is, és nem szolgálhatnánk is, tetszett egyszer az Muszurman nemzetnek ezt az igyet maga protectiója alá venni, ime

az Erdélyre, s Magyarországra szőlő athnámék, ime Szuliman passa assecuratiója az fizetis iránt, ime az fermány az ilis iránt, magok hitiért, muszurman nemzet becsületiért, s méltóságáért cselekedjetez tehát, kikben nagyságod informatus nem livin, ime kezinel hagyom, kiket is jó szivvel acceptált, s magánál hagyott.

Ezek után ment Sándor Gáspár uram Skerlet uramhoz, relatiót tivin az tegnapi tatár Chámmal való, Csaffer passával, jancsár agával, és mostani Zulfikar Effendivel való discursusiról. Felelt Skerlet. *Miror istos homines, quod sint ita obstinaces in quibusdam suis opinionibus, fors ex aliqua antipathia erga christianos, satis enim dixi, et inculcavi Dno Zulfikar Effendio, quod princeps non sit causa belli hujus Lander, et aprobo verba, quae dixit princeps Chamo tartarorum, oportet ut ea clarius adhuc supremo vezirio repraesentet, et satius est, ut hic in praesentia celsissimi principis decidatur, et determinetur aliqua provisio de militia, et si aliqua confusio deberet emanari inter militiam, satius esset ut absentes ibi, et hic praesentes fieret, quam inter illum tumultum reperiretur, quia sufficiens provisio non fiet, prouti nec sperare possumus, condolet sorti Principis ne post longas expectationes, et tantas perperas miserias finis nullus, et eventus negotiorum horum sit, ferocitates enim sunt, quae narrantur de militia principis, prouti domini Csatrapatra Ogli Achmet Begii Effendius retulit, spectatores inquit eramus, quomodo kuruczones stricto gladio miseram plebem jugulabant prope Guvercstilimb. Ad quae Dominus Sándor respondit. Non miror vel et ipsum dominum Csatrapatra Oglium talia loquentem, quia ipse erat mediator perditionis principis mei*

inter defunctum Serenissimum ducem Lotharingiae, et Szerascherium Sejtan Ibraim passam, qui vel resignationem personae principis mei, vel e vivis sublationem laborabat, haeret adhuc scintilla zeli illius in corde ipsius, scio bene, retulit etiam quod in transitu Jeni-Palankam inviserit, et nisi centum quinquaginta praesidiarios Principis ibidem numeraverit, ubi sexcenti complete omni tempore reperiuntur. Ad quae Dnus Skerlet. Si militia principis ventillaretur reje-ctis turcis, tartaris vel rascianis, quot numerorum componere posset? Ad quae Dnus Sándor. In militia principis neque tartari, neque turcae reperiuntur, rasciani valde pauci, sed ita rigorese seligi et sequestrari non potest, quin duo millia solertorum armatorum reperiuntur, et ausim dicere, absit jaectantia verbis, ducenti kuruczones contra trecentes labanczones semper cum aviditate pugnant. Ad quae Dnus Skerlet. Dne bene scio, militia haec est veterana, experta, et miseriis assveta, sed isti non vos introducent in aliquam terram, quam incolant, quia cathegorice dicam, est vezirio ab incolis, si kuruczones ad nos pervenire fecerit, nostras domos, superlectilia, et omnia quaeque habemus, kuruczonibus relinquemus, et fugemus, adeoque de hoc cogitare non potestis, sed hic vel in Pancsova, Jeni-Palanka, Bujurdelem, forte et hic dabitur pro cel-sissimo principe aliqua provisio et aliqua pecunia, sed non in ea quantitate, ut posset satisfacere militiae, Chamus tartarorum, bene scio, quod sit amicus principis, et libenter patrocinator ipsi, quia et illi similia objiciuntur, quod multos sumptus impendat in tartaros, et pauca servitia praestet, vezirius est homo bonus, tractabilis et compromittit, sed alii ministri eundem facile iterum ad contraria disponunt, in generalibus libenter

inservio, ut accommodent principem. sed ad particularia sine ipsius scitu non condescendo, est discursus de demolitione Gyulae, nonne ibi posset vivere militia principis, si ipsis proponeretur. Ad quae Dnus Sándor. Jam est discursus de demolitione Gyulae, si princeps acceptaret locum illum, traderem locum quasi perditum, et de conservatione desperatum, eo minorem facerent de ipso provisionem, et perditio istius esset occasio rixae erga principem, quia moderna demolitio, vel perditio tanti nominis loci constat magnam rationem unius vezirii, hoc jugum injiceretur in collum principis mei, adeoque non potest fieri. Ad quae D. Skerlet. Dne, si ita fieret provisio quaedam de turcis, quare non posset fieri, sed ab alia parte habet fundamentales rationes, sunt mille reflexiones in negotio principis, certe ego bene volo principi, et militiae ejus, quia sunt christiani, et inservimus uno imperatori, inter omnes ministros libenter promoveo negotia, et interesse Principis. Kire Sándor uram is ajánlotta magát, hogy ha az porta fog valamit gratificálni, én is neki abbúl gratificálok. Az havasalföldi vajdának irandó levélről beszilvín, arra felelt Skerlet uram. Dne, in nuperimo discursu tantum concludebamus, et non conclusimus, exspectabamus Janokium, per eundem mihi faciet relationem de discursu Principis. Ad quae Dominus Sándor. Celsissimus princeps omni momento exspectat ipsum, et non comparet. Ad quae Skerlet. Apud me etiam dudum non fuit. Item : Horvát Ferencz uram által insinuált dologra azt felelte Sándor uram, ha magam szembe liszek vele, választ adok, a dolog pedig est anglico gemente etc.

Mai nap estig a tatár Chámnál livín a fővezérnek conversatioja, kíső estve jött ide az maga sáto-

raihoz is, azért az tolmácsot Haszan agát a szokás szerint a thihájához küldvín, mihent meglátta, mingyárt mondogta neki, megtetszik úgymond, hogy az fejedelemnek az tatár Chám jóakarója, és igen szereti, várakozzál a sátoromnál, a vezérhez bemegyek, és előhozom a fejedelmet, egy kevéskori várakozása után azért thihája kijött a vezértől, izente általa a vezér, hogy holnap velem szemben kíván lenni, és hogy ez után is így legyen, mint eddig, hanem valamikor akarom, s kedvem tartja, hozzá mindenkor elmehetek, nyitva előttem a kapuja. Én úgymond ennek a török birodalomnak árvája vagyok, nem úgy lát, s nem is úgy accomodál mint más vezérek, hanem jobban velem minden szükséges dolgokról confidenter kíván beszilleni, intimálván azt is, hogy felmegyen az vár árkánál livő sátorához, nem praefigál abban terminust, az mikor akarok, akkor menjek fel, és szálljak az fővezér thihája ottan livő sátorához, vagy lisen ottan a thihája, vagy nem, hirt adván elsőben a vezérnek oda való menetelem felől. Szép idő volt.

14. Szerda. Ebéd után felmenik az vár árkánál, és köfalainál livő vezér sátorához hintócskán, az hol is elsőbben is szálllok a vezér thihájának ottan livő sátorához tanáltam ottan Skerlet uramat, kívül is a hirekről, s egyéb dolgokról beszilgetvín, jöve ki azomban a fővezér sátorából az thihája is, kérdezősködvín egészségemről, és complementizálván, jött ki azután a vezér sátorából a kapucsilár thihája, invítálván az vezér nevével az audientiára, oldalas, kövieses, és dombos helyre kelletvín felmenni a vezér sátorához gyalog, nem kicsiny difficultással, és mások segítségével mehetik az vezér színe eleiben, látván az járatban való difficultásimat, mingyárt köntöse csókolása

alkalmatosságával az maga ülő helyin kívül az kelevethez kívánta közel való leülisemet, de én tovább állván, azután leültetett maga eleiben, a Reiz-Effendi, Bász Teszkerecsi, és Mechonpesi Effendi lívín csak jelen az ministerek közül, a többi mind csak maga a belső szolgálói, s icsoglanyai lívín, kezdé el elsőben is azon szavait. Az egynéhány napokban hogy nem hivatott, sokféle foglalatosságai s bajos dolgai okozhatták, azért ezután mikor kedvem lészen, bizvást el-mehetek hozzája. Kire én is. Ilyen nagy birodalom ministerinek hogy nagy és sokféle dolgai nem volnának, az tudni való dolog, hogy vagynak, hogy penig engemet maga személye eleibe bocsát, és hozzám jó affectióját mutatja, Isten áldja meg érette. Kezdé el osztán ezek után azon szerint, hogy engemet és az én hadaimat, akár erdélyieket, akár penig malcontentus magyarországiakat, a kik mind az császár, mind az én szolgálatomra alkalmasok, conserválni és más vezérek felett jobban is accomodálni kívánja, hanem kívánsága az, hogy hadaimat afféle alkalmatlan emberektől, tolvajoktól. kik ennek a földnek lakosiból állván, és másképen nem ilhetvén. az én hadaim közé egyvelítették magokat, és a föld népének azok tesznek több kárt, expungáljam. válogassam meg az oly emberektől hadaimat, mivel az olyanok miatt az sok suplikációnak s panasznak is szüneti a vezér előtt ninesen. Itt hozá elő osztán, hogy Haszán passa palánkjánál fogtak el a törökök valamely tolvajokat, s kinek egyike kurucznak mondván magát, a midőn jobban examináltatta volna a vezér, megvallá, hogy kurucz volt, de elszökvén, és lovakat lopván Haszán passa tájján úgy akadott kézben. a vezér mint afféle tolvajt fel is akasztatta. Kire én mondtam. Istennek

hatalmasságához és szabados uraságához tartozó dolog, hogy a világi emberekben, kiket felmagasztal, s kiket megaláz, én is szegény fejem mind nemzetsígemre, atyámra, anyámra nízve, mind pedig a hatalmas török nemzet protectiója által ki voltam, és mi esoda méltóságra mentem volt, s most mire jutottam, azt a fővezér is tudja, mely állapotomban is nem voltam importunus az porta ministereinek, de mióta erre az országra bujdostam, az előtti vezérek idejében accomodatiómk, s provisiómk a mennyiben volt, a mellett mind hadaimat kevesíteni, mind penig magamat extenuálni kintelenítettem, kirül tehetnek bizonyosságot az landor-fejérvári tisztek, hogy holmi portékámnak elzálogosításával kellett magamat s hadaimat conserválni, mivel hogy egy téli provisiót, vagy egy nyári szükségre való ilést annyit adtak eddig, az kivel két három hónapig is nehezen érhattük be, az többit pínzel, és mindenek eladásával kellett suplálni, s azért azolta 'hogy ez előtt Musztafa passa idejében nígy ezer emberem, Kupruli vezér idejében öt ezer emberem, a mikor Drinápolyban voltam, annak a vezérnek idejében is nígy ezer emberem, és az tavali vezér idejében is három ezer emberem volt, de az is minden nap fogy, és csak két ezer öt száz számra szállott, hogy ha valamely panaszok estek is, az szegínységéhez kelletvín nyúlniok, oka ez volt, hogy nem volt provisiójok, az kivel subsistálhattak volna, nem hogy ennyi embernek, de csak két három száz embernek is tartására nekem erőm ninesen, és úgy tudja a vezér, hogy én tized s huszad magammal is az porta hűségiben kisz vagyok megmaradnom, és szárnyaihoz ragaszkodnom, de az eddig való formán hadat nem tarthatok. Az mi penig illeti az én hadaim

magyarokon, és erdélyieken kívül, egyéb nemzetből álló embereket, annak előtte nekem török s tatár hadaim is livin, azokat mind elbocsátottam, ha ráczokat fogadtam is hadaim közé, okozták az előtti vezérek parancsolási, mert Drinápolyban litemben is bizonyíthatom az mostani Reiz-Effendivel, és Csauz passával, minthogy azok akkor is ministerek voltak ezen a portán, az volt parancsolatom, hogy aféle utakat-álló, s törökországban kárt tévő pandurokat is, kiknek akkor fejek Iszmail nevű volt, gratiát adván nekik, befogadjam, és a vezér is azután maga ríszirül gratiát ad Iszmailnek, és a féle pandúrokból álló hadaknak, de az kik afélék voltak is hadaim között, azok mind elementek, hanem nem tagadom, vadnak végbeliekből álló ráczok, kik nem ennek a földnek lakosi, hanem eleitül fogva fegyverviselők voltak török zászlók alatt, járván bikessíges időben is, kik a mikor az vaskaput Hersovával s Veriszlánál obsidione mediante capitulálván a benne lévő hadak, akkor állottak volt egy-néhány százan lűsigemre, azokat is az akkori fővezér jancsár agából lett fővezér Koesa Musztafa passa parancsolatjából fogadtam meg, s tartottam ilisível s fizetisível az császárnak, hogy penig lopó s rossz ember ne tanáltathassék az én embereim között is, azt nem mondom, mert aféle rossz ember minden hadak között tanáltatik, de én az olyaknak soha sem patrocínáltam, sőt az gonosztívőt példássan mindenkor megbüntettettem, eleitül fogva az vezéreknek supplicáltam, és mostani vezérnek is rimánkodom, vagy maga eleibe vitesse hadaimat, vagy penig más commissarius agája által mustrálja meg, akkor meglátja kik lesznek hasznosak, s kik haszontalanok, denominálja az számot, mennyit tartsak meg, és azokat

osztán accomodálja úgy, a mint hadat szoktak tartani, hogy mind lovas s mind gyalog subsistálhasson, vagy engem mentsen meg ettől az bajtól, kicsiny becsületedet ezen a portán ez miatt ne veszessen el, és ha a vezírnek a lisen kegyelmessége, s az mint mondja, azt kívánja, hogy a földniye gyarapodjék, szaporodjék, cselekedje azt, hogy az kezem alatt való palánkokban hagyván ezerig való nípét, s azokat is mind gyalog, s azoknak ilísekrül, s fizetésekrül dispositiót tívín, mint más Duna mellyéki helyekben lévő praesidiariusokrül, a minemü Poricsa, Hersova, s Vidiny, az többivel engemet is magamat vigyen oly helyre, az hol subsistálhassak, ment Poserolezán magam sem teellehetek, és nem élhetek. Mind ezeket patienter meghallgatván az vezér, hogy úgymond, ő az én szavaimnak hitelt ad, és nízni s mustráltatni hadaimat nem kívánja, akár két ezer, akár két ezer öt száz, akár rácz, s akár egyéb nemzet ligyen, csak mind hatalmas császár, mind az én szolgálatomra alkalmatossak legyenek, gondjokat viseli ő az hadaknak, fogyatkozást hogy szenvedjenek, nem engedi, és nem illenék hatalmas császár méltóságához, hogy ez kevés számú hadat, sőt ha többre augeálódnék is, számok nem tartana, vagy nem tarthatná, és ha kintelenítenének másutt kenyeret keresni, de nem csak gyalázatjára, hanem kárára is volna ezen imperiumnak, ha az ellenség közzé mennének ezek a hadak, ezeket csak azért jelentette, hogy consoláljon, és velem megismerthesse, hogy mind magamnak, s mind hozzám tartozóknak gondunkat kívánja viselni ez a porta. Megköszönvén azért ezekután kegyelmességét, insinuéltam, hogy volna egy két titkos szavam vele, ezekben és az következő dolgokban is Skerlet

uram ezen porta universalis tolmácsa livin tolmácsom. Primo. Repraesentáltam előtte, hogy nem csak Magyarországhban s Erdélybe, de az széles világon is hire vagyon, hogy az német császár az török császárral lejendő tractátusokból engem excudálni kíván, nekem pedig a török császároktól micsoda fundamentumim, diplomáim, és biztatásim vadnak, azt az fővezér maga is jól tudja, az német császár deványában az a szó, készebb inkább az elnyert országának nagy riszit visszaadni, mintsem engem az ily tractátusokban includálni, és elhiszem azt is, hogy a német császár, mind a francziai király ellene, és colligatusi ellen való progressusira nízve, s mind pedig azért, hogy L.-Fejérvár alól szígyennel, s confusióval ment el az német császár armádája, ezután honestiores proponet per mediatores suos pacis propositiones portae otomanicae, kérem azért a vezérnek, legyen reflexiója az én hűségemre, és az athuámekra, és ha arra mígyen az dolog, hogy valóságos tractatusra fakadnának a dolgok az két császár között, akkor engem is hívasson Drinápolyban, én mindenemet oda hagytam a török nemzet hűségiért, folytassa úgy ezen dolgot az porta, hogy ha legalább azt nem assequálhatom is magyarországhban, a mit reminlettem, de legalább örökségemtől, dominiumimtől meg ne fosztassam, kire mondá a vezér, hogy hatalmas török császárt, és azt az nemzetet sem hitek, sem cánonjok nem engedi azt, hogy az békesség dolgában excluso me tractáljon az német császárral, és az békesség dolga is még távul van, de ha szinte arra mennének is az dolgok, akkor engem hivatni fognak, és assecurál, hogy magyarországhban livő praetensióimban, s örökös dominiumimban való satisfactioimon kívül az némettel concludálni,

és végezni nem kíván, kiért köntösít megcsókolván, megköszöním neki. Volt szó ezután az francziákról, hogy a svéciai király, és római pápa töttik magukat mediatoroknak az nimet császár és az francziai király, úgy az angliai király és hollandusok között, ennek előtte is Kupruli vezér idejében Sándor Gáspár uramat az ő hírivel küldvén el a francziai királyhoz, ő volt akkor is egyik végünk mind a vezér riszírül, s mind a magamétül, hogy fundamentalis informatiót hozzon, kire Kupruli vezér fermánt is adott volt, hogy az tengeren által a török császár birodalmában mind bátorsága s mind alkalmatossága meglehessen, az francziai királynak ebben a campaniában livő győzedelmeit, úgy az világ dolgát mint folyjon, jó volna most is circumstantialiter kitanúlni. Én most is kisz vagyok egy értelmes embert ezen dolgok vígett küldeni, csak lehessen praetextusom, mert ha az fővezér levelit is vinné az én emberem az francziai királynak, a kiből aggratulálna legalább victoriainak, úgy inkább meglehetne, és az francziai orátor sem impediálhatná, az ki ilyet másként sajnálhatná magára nízve. Mondá erre a vezér. Approbálja ez iránt való gondolkodásomat, praetextust könnyű tanálni, az mely emberemet Francziában kívánnám küldeni, küldjem Drinápolyba, az mikor ott liszen maga is etc. Ezek után hoztam elő az erdélyieket, hogy ezek a mellettem valók vivín reminsíget a vezér minap Orlai uram által lett resolutiójáról, remínlvín, Isten a porta újabb birodalma alá adja újjobban Erdélyt, kívánnak újjobban confugiálni az fővezérhez. Kire monda. Az mikor akarom, s alkalmatosabbnak látom pro mea discretione, hívassam fel őket, az vezér szembe liszen velek, és a mi propositiójok liszen, velem közli, s vá-

laszt sem ad az én hirem nélkül. Ezen audientia végezödvén ilyen formán, miként a vezér sátorából kijöttem, hintómra ülvin, vissza jöttem szállásomra, magam is lábaim erőltetisivel gyengébben livin, idejin lenyugodtam. Szép idő volt.

15. Csőtörtők. Zulfikár Effendihez küldöttem vala újjabban Sándor Gáspár uramat, követvén alteratioimra nízve, hozzá nem mehettem, vissza adván ő kegyelmének azon leveleket, kiket az minap vitt vala hozzája, esendesebben beszillett, mondván: Ezek szép levelek, szép igazságok, de mi haszna, ha még ezekben semmi nem tölt. ajánlotta azomban magát, hogy kíván szolgálni, és jó szívvvel is lát, ha hozzája megyek. Jöttek azomba az francziák hozzám, kiknek relatiót töttem az mi illendő, az fővezérrel lött beszidimben, és ezen a portán livő dolgaimnak folytatásiban, egyéb dolgok is hozódtak elő, kikre mondották. Mind addig is már ők az én dolgaimban a fővezért nem aggrediálhatják, még ezen ajánlásihoz kipest meglátják, mire mentek a dolgok, egyébiránt ha ajánlásinak embere nem liszen, kiszek mindent elkövetni az én dolgaimban, és a vezért keményebben is aggrediálni, minthogy a királytól paranesolatjok is van felölle. Estve felé Skerlet uram is jöve látogatásomra, világositván újjobban az vezér között s kötöttem fenforgó beszideket, mondván azt is, hogy ez a nemzet azért kívánja accomodálni hadaimat, s ajánlja annyira magát, hogy fél attúl a vezér, hogy ha elpártolnak, s az ellenség közé memnek, azon dolog az imperiumnak nagy kárára lenne, melyet énnekem ez előtt is megjövendelt, s reminli, hogy most jobb karba veszi ez a porta hadaimnak intertentióját. Szép idő volt.

16. Péntek. Egy tatár Imrize jött vala hozzám, egy nimet rabot hozván előmben, kit ez napokban fogtanak volt Lugos! tájján, Karansebesről küldött volna Veterani huszon ötöd magával, de nem alkudhatván meg felette az tatárral, vissza vitte.

Reggel küldtem vala Sándor Gáspár uramat az Reiz Effendihez, kinek is megköszönnvín a vezér előtt való hasznos munkáit etc. complementel intimálta azt is, a mikor ideje volna, látogatására elmennik. Kire felelt az Reiz Effendi. Ide ne jöjön a fejedelem, én már jól tudom a fejedelem dolgait, én most is azon ember vagyok, a ki ez előtt voltam, s a fejedelem is azon fejedelem, itten nagy, és sok dolgok vadnak az változások miatt, minden embert mindenkor újjobban, s újjobban kell informálni, az ember maga dolgát is alig győzi procurálni, vannak nem jó akarói is a fejedelemnek, míg az ember a fejedelem dolgairól rendre informálja az ministereket, addig az gonosz akarók sinistre informálják, az hadaknak procurálandó ílis iránt ad interim is ajánlotta magát. Innen ment ő kegyelme Csaffer passához. Praemissis complementis abutrinque etc. Proponálta: az vezérnek specialis két intimatiója van a fejedelemnél; egyik: hogy az hadakat nem kívánja az vezér eloszlattatni, mindazáltal a fejedelem a maga hadait megválogassa, és meghánnya, hircuzokat közöttök ne szenvedjen. Secundo: Az hadnak csintalanságot csinálni ne engedje, hanem inkább ezt a földet gyarapítsa, és a szegénysíget megtelepítse. Az fejedelem jó szívvvel engedelmeskedik az vezér parancsolatinak, de nagyságotat kéreti, míg determinative kiadja, és a vezér elméjít a fejedelem hadai Kislakji iránt, hogy valami excessusokat ue tehessenek. csak ad interim is vala-

mi ilést rendeljen. Az hadat is jó szívvvel meghányja haszontalan, s alkalmatlan magyart nem tanálunk, ráczba tanáltatik circiter másfél száz, azok is Dunán túl valók, ezeket sem fogadta volna a fejedelem, ha mind Kocsa Ali passa Drinápolyban litékor a fejedelemnek committálta, mind már előtte való vezérek, hogy az elállott bulgárságnak, és ráczságnak az porta nevivel is a fejedelem gratiát és generalis amnestiát hirdessen, szabadossá tivin őket akár kurucz hadak, akár törökök közzé álljanak, akár letelepedjenek, hogy ezzel avocaltassanak az ellensígeskedistül, és a tolvajlástul, az mint Sztrael is megtanálta volt a fejedelmet, egyedül csak a feleséginek restitutióját kívánta, melyet is megigért volt ugyan Kocsa Ali passa fővezér, de procrastinálván megadását, amaz is dolgárul provideált, ha azért ezen ráczokat elbocsátjuk, ezek mind fegyveres emberek, és a földnek esimnyát jól tudgyák, ezekbül mind hirezúzok lesznek; azért jövőendőben ha valakit fognak el közülök, ne vessik szemünkre, hogy kuruczbül állanak az tolvajok, Nagyságod előtt igen protestálunk. Kire Csaffer passa. Azoknak a ráczoknak elvágjátok-e a kezeket, kiket elbocsátotok? Kire Sándor uram: Vétkeket nem ismerjük, azért el nem vágjuk, hanem épp kézzel, lábbal bocsátjuk el. Kire Csaffer passa. Én tegnap valék a vezérrel besziden, de ezt nekem elő nem hozta, hanem hogy a fejedelem teffterbe vegye maga hadát. Azért csak vegyíték teffterben külön az magyarokat, külön az erdélyieket, külön az ráczokat, és először is hozzátok hozzám a tefftert, magam viszem fel a vezérnek, és mindeniket eligazítanak, tovább is ajánlván magát etc.

Innen ment ő kegyelme a vezér thihájához ha-

sonló propositiókkal, ki is hasonlóképen felele, hoc addito, hogy egy agát exmittálnak a fejedelem embe-
rivel, és teffterben vivín a hadat, és mindenféle ren-
det, azoknak számokhoz kípest a vezér hat hórá való
provisiót teszen. N.B: Az Reiz Effendi szavai ezek is
valának. Az vezérnek megmondottam, a törökök sok-
féle arznalokat adnak a kuruczok ellen, ha azok mind
igazak, a miket írnak, miért laknak a kuruczokkal Po-
serolezán, vagyon Jagodina, Basiczina, Haszán passa,
és Kollar palánkok, azok pusztán állanak, oda nem
mennek lakni, hanem Poserolezára sietnek a király
mellé, azért hazugságnak gondolhatni panaszokat, ha
penig igazak a panaszok, volenti non fit injuria, miért
laknak ott.

Imen ment ő kegyelme a Csauz passához, pro-
ducálta az Temeszakot, melyet adott volt a török 15
marhárúl, hogy az több ökreit harmincz, harmincz öt
napig őriztik, és az ellenségtől megoltalmazták, azért
az hamisan informált janesárt Csauz passa megdorgálta.

Az vezér thihája Sándor uram előtt való szavai-
hoz kípest küldöttem vala újjobban Haszan agát
hozzája, hadaim revisiójára küldendő agáért, bemen-
vín thihája a vezérhez, hozott ki ilyen választ. Az
fejedelem dolga, úgymond, nem olyan mint más török
palánkoknak, vagy hadaknak dolga, mert hatalmas
császár egy királya szavának hiszen a vezér, s meg-
becsüllí, és a mint mondotta, a király két ezer ötszáz
emberire rendelist is teszek a Dunán való hajókrúl,
az fermánokat megfogják írni. Izente azt is a thihája,
hogy az atlmaméknak s egyéb leveleknek pariait,
kiket Sándor uram vitt vala oda, megolvasta, és a
vezérrel is mindeneket megértetett, igen nagy funda-
mentummal kötötte meg, úgymond, az hatalmas török

császárokat, és ezt a mi nemzetségünket igen lekötötte a fejedelem, hadaim számára valamely ílést, és abát vásárolván, egy hidason indítottam le a Dumán Poseroleza felé, de szerenestlenség érte, mert a hidas a visniezei malomban ütközvén, elsüllyedett, s a rajta való jószágban is feles kár esett. Szép idő volt.

17. Szombat. Noha az éczaka, hogy reggel felkeltem is az lapoczkaimba és a derekamban érzettem valamely alteratiót, de az idő feltisztulásával elmúlván, és labaimba is jobb erőt érezvén, lovamra ültem, és az hol a várat építik, s az ellenség is lerontotta kőfalait, oda mentem, megjárván mind a táborának sánczeit, a kit még le nem vontak, s mind pedig a honnét lütték a Száva felől, divertáltam újabbban az Duna mellé, elfordulván oda is, az hol a magam házat keztem volt építetni az obsidio előtt, s ezzel újjobban bejöttem sátoromhoz. Szép idő volt.

18. Vasárnap. Érkeztek híreim jenipalánki kapitántúl, hogy valamely ellenség menvén oda, s éczaka a palánk alatt való hajókon akarván próbálni, reprimálták onnan, kárt nem tehetett, és hogy kémjek is megérkezett a Veterani táborárúl, a ki hozta hírit, Veterani mintegy hét nyolez ezer emberrel Karansebesrül Lugos felé vívin útját, Lugost is meghaladta, Lippa felé követvén útját, és hogy Dobránál költöznek feles parasztság, költöznek marhájával, eselédivel innen törökország felől által arra felé a Dunán, ezen dologrúl hírt adék mind a tatár Chámmak, vezér thihájának, és Reiz Effendinek, magam csak szállásomon continuálván magamat, az catharusra mintegy rosszúl érzettem magamat. Az íjjel dér volt, ma pedig feltisztulván, szép meleg idő volt.

19. Hétfőn. A fővezér thihája hivatván az tolmácsol-

mat Haszán agát, ada keziben két török császár turaja azaz czimere alatt költ fermanokat, azaz parancsolatokat, kinek is egyike szól az szofiai tisztekre egynehány ezer tallér felől, hogy ottan assignálják embereim keziben hadaim szükségére e télen Sz. György napig, hústra való pénznek rendeltetvén. Másik szól a Poricsán lévő Ejup tihájára, ugyan az hadak szükségére buza liszt, és magam lovaím szükségére árpa felől. Ezen fermánokban lévő török terminusokat az én török deákom jól meg nem értvén, küldöttem vélek Sándor uramot Skerlet uramhoz, a ki is lument adván és opinióját is subnectálván, küldöttem újjobban azon fermánokat nagyobb megvilágosításnak kedvéért az tefterdár után való tiszthez, kit is Halil Effendinek hínak, ez mint embersiges ember minden subtilitását, és hamisságát az főtefterdárnak kiatta, és az fermánokat is világosította, közölvén azt is, hogy az én hadaim intertentiójára való élés s pénz hat holnapra számláltatván, ilyen defalcatióval, és ilyen rendeletlenül tétetett fel, ennek praecise a főtefterdár az oka, és hogy ebben az fővezérnek semmi híre nincsen, mert az vezér azt tudja, hogy igazán tették fel az computust az fermánokban, hanem javallja azt, hogy az vezérnek suplicatiót adjak be, kit ő maga fog concepiálni, reggel menjen érette az tolmácsom, irassam le az magam török deákjával, de az conceptusát küldjem vissza. Ezen embersiges ember több szókra, dolgokra is fakadott az főtefterdár ellen és utat adott, s lument mutatott, mint folytassam az dolgokat. Ma alteratiómhoz és náthás voltomhoz képest ben az föld viskóban continuáltam magamat. Szép idő volt.

20. Kedd. Idein reggel felküldöttem az tolmácsot

azon conceptusért, s már készen tanálta az tolmácsom, s meg is hozta, és az fermánokban lévő terminusoknak értelméhez képest concipiáltatván, suplicatiót irattam, magam is az vége felé szaporitván holmi incidentiáimmal, azután azon vezérnek irt supplicatióval mentem fel az tatár Hámhoz, s mingyárt szemben livén velem, s maga előtt leültetvén, nagy nyájossan embersígesen kezdette el velem való discursusát, elsőben is az hírekről tőlem való tudakodással, kikben a mit tudtam, én is megmondtam, referálta maga is előttem, mikor és mi formában indultak meg az török tatár hadak az Maruson által Gyula felé? és micsoda hadak maradtak Tömösvárnál, micsoda hírek az ellenség felől? ezek után ki küldvén az embereket az házából, kérdezte elsőben is, voltam-e azután szemben az vezérrel? Kire én. Kétszer voltam, többször nem. Kérdi azután, az első helyen vagyok-e szálvá? Kire én. Igen is ott vagyok. Ezek után köntösét megcsókolván, kezdettem el hozzá beszédemet. Az török császárokat micsoda fundamentomok alatt szolgáltam, micsoda athnamékat, azaz hitleveleket adtanak, micsoda levelek és fermánok mellett gyötöttem s tartottam hadakat, mindazokat pariáltatván, eleibe hoztam, hasonlóképen az minémű fermánokat hadaim intertentiója felől tegnap az vezér thihája kezemhez küldött, és azokhozképest minemű supplicatiót irattam az vezérnek, azt is felhoztam, úgy az 1-fejérváriak adós levelének párját, az mikor 5000 egynehány lelket Veterani kezeiből megszabadítottam, ezen kívül az vidinyi hajókról való fermányát az akkori vezérnek, úgymint Koza Mustafa passa fővezérnek, mind ezeket eleibe tévén az tatár Chámnak, olvastam meg elsőben az fővezérnek irt supplicatiómat,

kire mondotta, megirtette az egész dolgot supplicatióból, de az teffterdár hamisságának gondolhatja, hogy az hadaim intertentiójárul való fermánokat ilyen rendeletlenül adták ki. Volt a vezérrel beszéde az én dolgaimról, de egyebet neki nem mondott, hanem hogy 2500 embernek mondván hadaimat, az kik hozzám tartoznak, azoknak tartásokról, gondviselésökről provisiót téssen, úgy felőlem is, azért javallja, hogy beküldjem az vezérnek az supplicatiót, s arra mi válaszom lészen, adjak hirt tiham, s tolmácsom által, valamit elkövethet azon dolgaim segítségében, semmit sem hágy el, avval assecurált. Mondotta azomba, hogy az athnamekat megfogja olvasni, és egy dolgot kíván kiváltképen benne látni, mint tartja meg a porta a maga részirül hitit, ők tudják, de ő megtartja az ő adta hitit, fogta az szakállát öreg emberségit forgatván, mennyi ideje, hogy ennek a török nemzetnek szolgál, most sem kívánt volna erre ki jünni öreg emberségire nízve, de úgy kívánván az porta, nem denegálhatta, tanács adásáért kívánván inkább kijövetelét, a mi jó, s a mi rossz is, megmondja, és erővel ugyan rajtok, úgymond, nem vehet, de valamit elkövethet, szóval semmit nem mulat el. Ezek után hoztam elő az erdélyieket, hogy a vezér hivatja őket, és minap mikor a vezér előtt voltam, vettem eszemben, hogy nem minden szavaimat tolmácsolta meg Skerlet az erdélyiek dolgában, a kik tudni illik a havasalföldi vajda által correspondeáltak Erdélyből az fővezérrel, azért kérem legyen ebben a dologban is patronusom, vigyázzon becsületemre. Erre mondá. Az havasalföldi vajda munkája nyilván való, a ki is azt mondta, ha azt akarják, hogy az erdélyiek fejet hajtsanak, be hódollyanak, engem magokkal be ne vigyenek, és le-

hettek egyéb dolgok is, kikre nízve engemet az fővezér azon úttal magával be nem akart vinni, de ha azok elmúltak, most hogy az erdélyieket a fővezér hívassa, nem tudta, vagy Skerlet munkájának, vagy magok az erdélyiek munkájának gondolhatja, gondja leszen erre is, ne búsuljak. Ezek után köntösit megcsókolván, és kegyelmességét megköszönvén, eljöttem tőlle, s eltelvén az idő, vissza jöttem szállásomra. Szép idő volt.

21. Szerda. Az tatár Chám tetzisihez kipest idején reggel mentem a fővezér thihája szállására, elsőben kérdezősködött a hírekről, és a Marosnak constitutiójáról, kikre megbeszilvén neki több complementizáló levelek mellett praesentáltam a fő vezérnek írt supplikatiómat, a fermánokat, azokban való fagyotkozást és rövidesigünket szóval is világosítván, és mondván azt is, hogy a supplicatiókból és a fermánokból, ha megolvassa, jobban világosodik, kirvén azon, vigye be a vezérnek és legyen ebben patronusunk, hogy a fermánok jobb formába expediáltassanak, minthogy az egyik fermán húsra való pénzről, a másik pedig búza, vagy liszt, és árpabeli ilésről szól, és a mint felvétellett, 2500 embernek tartására rendeltetett, hogy az ilést a Dunáról Poricsán lakó Ejup thihája adassa ki, az húsra való pénznek kiadásáról való fermán pedig az zophiai császár tiszteire szól, és a mint feltétellett, nem hogy 2500 ember, de csak 500 ember sem ilhetne belőle fél esztendeig, ha az mint szokták tartani a hadat, fél oka hús, és fél oka kenyér adatnék egy emberre dietim, megolvassván azért a thihája mind a suplicatiot, s mind az fermanokat, mondotta, hogy a mint a suplicatio-ban fel van téve, hogy féloka kenyeret és fél oka húst adjanak az kuruczoknak, olyan formában senkinek sem adják, azonba nem hat holnapra kell

ezen fermanokat érteni, hanem három holnapra. Kire én mondtam. Az töröknek törökország maga országa, szánt vet, kereskedik, de az kurueznak abban módja ninesen idegen nemzet is lévén. de ha szinte úgy adnák is meg ilésit, mint az jancsárságnak szoktak adni, de azt is az kuruez ríszírúl felire szabták, és tovább is affirmáltam, hogy hat holnapra értik az teffterdár, és hozzá tartozó tiszték, nem három holnapra, a mint az thihája mondja, és az miesoda terminusokkal fel veszik, hogy a császár L.-Fejírvarra rendeltetett ilise felhozásának vége szakadván, azután adják meg a kuruezoknak a vaskapunál lévő hajokból, az annyit teszen, mintha semmit nem adnának, mert a Fejírvarra jövő hajók sem jöhetnek fel a viznek kicsinysége miatt, ezen szavaimmal convincáltatván, hivatá az teffterdárhoz tartozó egy Jaja effendi nevű törököt, én addig az sátorában ültem és explicaltatván magának a fermanokat azon török deákkal, s megértvén, hogy úgy van írva az, mint én mondtam, maga is csudálkozott rajta, megigérvén hogy beviszi a vezérnek, és választ is hoz reá. Jelentettem azonban, hogy ő vezér parancsolatjából az erdélyiek ma vagy holnap ide jűnek, azoknak azért lesz talán olyan kívánságok is, hogy a vezér bocsássa magok országába űket, jelentettem azt is, hogy a vezér mire ajánlotta magát irántok, mondtam, a porta reputatioja nem engedi, hogy az német hűsigire bocsássa űket, holott valaki vissza megyen, annak az német császár hűsigire meg kell eskűdni. hiszem mikor ezeket vissza ereszti, akkor a kapitihá sem szükséges és az országrúl is mint egy lemond az porta, kít jól apprehendálván a thihája, mondotta, hogy ezeket is megbeszéli a vezérnek. Ezekkel én kijűvén a satorából, ő felment a vezér

sátorához, jött hozzám a csebecsieknek Bas csauzok, a ki ez előtt három esztendővel több hadak között mellém rendeltetvén, velem ment volt be Erdélyben. Complementizálásból állott vele való beszédem, és ebidre is megmarasztottam. Engedelmből vette meg Hadnagy Márton nevű szolgám egy tatártúl Pace nevű nimet obersternek regementyiből való quartélymesterit, ki egyszermind azon regementyiben egy compániának Lajtenantya is, kit enapokban fogtak el a tatárok Lugosnál, Poserolezára küldtem, hogy ottan nagyobb vigyázás alatt legyen, míg onnan szabadulása lészen. Ebidután mentem Csaffer passához, kinek is felvittem volt a fővezérnek beadott suplicationomnak pariaját, curiose megolvassván, és a fermánok állapotjárul, s értelmiről értekezvén, most az minapinál nagyobb affectioval s discretioval láttatott látni, recenseálván az maga sok fogyatkozását, három száz ersziny pinzig contrahált adóságait, és hogy bár szerdár lőtt légyen L.-Fejrvárott, de ő az császárból egy kilát sem költött az maga szükségire, hanem pinzen élt, persvadealta, most vigyek mindent végbez magam dolgaiban, míg a vezér itt vagyon, hogy ezután úgy ne járjak, mint tavaly, ha Drinápolyban requirálom az vezért, akkor azt mondják, Landor-Fejrvárott lőtt volna a helye, mért nem tanáltam meg ottan, vagy hogy ő reá relegálnak, úgy ugyan penig, hogy ő a császár hombárjából ezután egy kilát sem adhat, javallotta: a tefferdárt megtanáljam, és ugyan gyakran embereim által búsítsam is, mert ő nálla nélkül az vezér sem cselekszik semmit is, pro conclusione ajánlotta magát, hogy a vezérrel livén, szolgálni kíván, én sem kimilvén a szép szót, mennyiben esmerje az én hadaimat is minthogy újjobban L. Fejrvárott marad az szerdárságban.

Hozódott elő, ha ez télen bikessigre nem tanálnak fordulni az dolgok a két császár között, hamarébb remélhetni az ellenség táborának L.-Fejérvár alá való jövetelét, mint az idén, kit ő is helyben hagyta. Mikor oda mentem, tanáltam nálla Bekir passát, kit tavaly én szabadítottam vala meg Veterani rabságából, és ugyan Ali passa Duma kapitányát, kinek hasonlóképen fejét én tartottam vala meg, s illetét megnyertem vala még Musztafa passa fővezér idejében, látván, hogy ottan nagyra tartják magokat, nem állhatám, mondám nekik, olyan a török nemzet, a mikor ember jól teszen vele, akkor a földet is csókolja, ha pedig valamelly állapotot ír, akkor könnyen elfelejtkezik az jó titekről, s háladatlan. Vissza jüvén sátoromhoz, tanálám Macskási Boldizsár uramat az erdélyiekkel, küldöttem volt Sándor uramot az tatár Chámhoz a vezér thihájával lött negotiatioimnak relatiójával, mint-hogy maga is úgy kívánta; Horvát Ferenczet pedig küldtem az Reiz Effendihez, ugyan a vezérnek a thihája által beküldött suplicatiónak pariajával, ki is izené, az suplicatio jól vagyon írva, de hogy jobban is convincáltathassék ez a porta, forgassam azt a thihája előtt, hogy szolgáltassanak a kuruczokkal, kisérek vagyunk a szolgálatra, csak provideáljanak fellőlünk, mely szók is megvoltak mondva az thihájával való szemben lételemkor. Szép idő volt.

22. Csőtörtők. Volt audientiám Zulfikar effendinél, ki is Skerlettel expediatatott volt a portától Bécsben az nimettül való megvitelekor L.-Fejérvárnak, értelmes öreg ember, sokáig az esmerkedésből s egymás ajánlásába voltak az beszídek, fakadott olyan szókra, hogy az kivel ő barátságot köt egyszer, azt holtig megkívánja tartani, de ő is úgy szólhat

mellettem s úgy szolgálhat, hogy ha szolgálatjában tanáltatom ennek az portának. Volt szó, hogy a minapi szavait is, a kiket Sándor uram előtte mondott volt, úgy vettem mint apámtól, mert az az emberek jó akarója, az ki a mi szívin van, megmondja, és nem csak szimiben, hanem háta megett is jóakarója. Mondotta azt is, a midőn a vezírnek irt supplicatiót által olvasta, fél oka hús s fél oka kenyér kívánsága van, úgymond, itt a supplicatióban feltíve egy ember fejében, de az török nemzet között specificálta, hány drám kenyér s hány drám hús, úgy riskása s vaj szokott lenni praebendája az embereknek. Kire mondtam. Bár úgy lenne az én hadaimnak is, de felényiben sincsen, a mint más hadaknak rendeltetik. Hozódott elő Bécs-be való útja, és hogy ott létiben is nekem szolgálui kívánt. Hozódott elé, nem busítanánk annyira az portát, hogy ha az ellenségtől recuperáltatott volna ez idén valamely vár, vagy palánk, hogy abba titetűdvén be az kurucz, élhetne az ellenség földiről. Hozódott elő Beese, Tétel, Bokesa, ki ellen ő sem szólhatott, hanem ajánlással vígezé el újjobban szavait, meglívin mind ő nála, mind másoknál a szokott tisztség megadásának caeremoniái, Csaffér passa tetszise szerint Sándor uramat küldöttem az tefterdárhoz levéllel és követsíggel, ki is megolvassván a levelet, azt adá válaszul, hogy ő is egy instrumentunja csak ez portának, a fővezér parancsolatjából vár mindekben, ő rajta nem mulik, jó szívvvel szolgál. Estve felé volt nálam Skerlet uram tovább két óránál, lívin vele külömb külömb dolgokról való beszélgetisim.

1. Describálta Európának mostani statusát, szép renddel az europai nemzeteknek constitutióját és politikáját, mindenek felett a francziai királynak politikáját,

nagy erejét és szép rendtartását, beszélte, mint szinte tavaly a campania vígeződéseket most is, mint mustrálta meg a római pápa követsége Nuncius apostolicus előtt, tárházait, arannyal rakott ládáit, hogy ne gondolja, úgymond, a világ, mostan lóvin vége a campaniának, hogy enerváltatott volna, mind ezeket in confidentia beszilvín, fakadott arra: Ve esset, inquit Portae, si Galli in pacem venirent cum imperatore, sed credendum est, quod imperiales status non dabunt isto tempore auxilia imperatori, quia nolunt ipsum potentem videre. etc. 2. Volt szó de ficto Petro Doria, kinek állapotját megmondám, hogy most is fogva vagyok nállam, és kezibe adám pro convincendo ipso, et oratore angliae, Veterani levelit, azon fictus Doria Péternek szóllót, kinek neve máskint Bocardo, és ugyan az olasz leveleket is közlöttem vele, kiket azon ember dolgában Veterani az én kezemhez küldött vala, mely levelek is olaszországból Genuából irattak Veteráninak, és az angliai oratornak, kiknek pariait nekem megküldötte, minthogy az angliai orator irt volt fölöle Skerletnek, végeztem úgy vele, hogy ezen leveleket lepariáltatván kezéhez küldöm. 3. Hozódtak elő az erdélyiek, hogy pro reputatione istius imperii, et honore meo, a három esztendőben nagy bajjal és költséggel conserváltam, sok alkalmatlanságot is szenvedvín túllök, tamquam a hominibus inconstantibus, qui et praedecessoribus meis principibus Transilvaniae inconstantes fuerant, producáltam előtte a három esztendőben reájok való költségemet, az ételen s italon kívül, megmutatván neki az írásban s pecsét alatt való recognitiojokat is, kit nem azért vettem túllök, hogy rajtok megvegyem, hanem hogy a portát és az magok országát is azzal convin-

cáljam annak idejében. Kérdezte, mi szándékom van felölök, mondjam meg neki *confidententer*. Kire én. Az *porta* fejedelmeknek *constituálván*, s *rúla athna*“ met is adván, kivánságom az volna: őket is, engem is országokban *introducáljon*, addig penig a míg a *meglehetne*, *felölem*, több hadaim *felől*, úgy ő *felöllök* is *conservatiónk* *felől* *provideáljon*, és ha mi *akarátja* s *dispositiója* *vagyon* az *portának* *köztök*, mint *fejedelmek* *által*, én *általam* *folytassa*, kire ő *compatienter* *szóllott*, hogy ennyi *bajoskodásokkal* *töltöttem* ezen *esztendőket*. Ezek után in *summa confidentia* *közlöttem* vele: *Hajzlerrel* *micsoda tractatusom* *interveniált* *volt*, *felesigem* *nevivel* *köszöntvín* s *mondván*, hogy most mi *boldogtalan* *állapotjában* *recurrál* az ő *fávo*-*rához* s *tanácsadásához*, mi *tivő* *lígyen*, az *nimet* *udvarnál* *livő* *praetensiót*, az *munkácsi tractatus*, és ezen *tractatus* *alkalmatosságával* *maga látja*, *accomodatió*nkat is a *portátul* *látja*, hogy *eddig* is a *portátul* *adott beneficiummal* *nem subsistálhattunk* *volna*, ha *onnan* is a *maga dotalitia bonumibúl* és *praetensiói*búl *felesigem* *nem segíti* *mostani boldogtalanságába* *magát*, *nem tudom*, hogy *subsistáljon*, a *császárnak* *decretumi* *adattak* *ki Bécsbúl* *super istos tractatus*, *de a porta* *ministerinek* *gyakori változásaihoz* *kipest* és az én ezen a *portán* *livő* *gonosz akaróimra* *nízve* *suspiciótul* *filvín*, *L.-Fejérvárnak* is *igy esvín dolga*, *senkit* *Bécsbe* *nem mertem küldeni*. Ezekre *mondá*, *compatior sorti Celsissimae principissae*, *et quando quidem* *ad me recurrit ista Hoeroina*, *libenter promovebo*, *et in me assumo istud negotium*, *nunc de his taciendum est*, *nec de tractatu Hajzleriano debet mentio fieri*, *tantum de tractatu munkacsiensi*, *quando erimus Adrianopoli*, *scribat ad me Celsissima principissa*,

scribat et ad supremum vezirium, elaborabo, ut speciale edictum veniat ad Szerascherium belgradiensem Csaffer passam de expeditione sui hominis in Vietnam, et praeterea pro futura cautela debet habere alias litteras, et consensum supremi vezirii Celsissima principissa. Megköszönvén jó akaratját, elmene ezzel sátorombúl. Végtére kérdezte Skerlet uram az híreket, mondtam Veterani felől az a hírem, hogy megsza-
porodott, gyalogja s lovassa is jött Erdélybül, és hogy Lugos s Lippa között vagyon s a Maros felé nyomúlt, elsőben hat ezerezerrel magával volt, azután nyolczra szaporodott, most már tiz ezerezerrel magával is van, rácz haddal és nimet gyaloggal is megsza-
porodván, más felől pedig Hofflinkert és Bolandot hallom fejeknek lenni azoknak a hadaknak, kik Szeged felől mutatják magokat, de még meg nem egyeztek, mindazáltal igyekeznek abban. Kire mondá Skerlet uram. Ezeket megmondhatja én nevemmel a vezérnek? Kire én mondtam : Igen is megmondhatja.

23. Péntek. Volt az erdélyiek eleinek mintegy harminczig valónak a fővezérnél, három száz nyolczvan három személyre telvén, az kik ide jöttek, lajstromba három szakaszba beadták nevöket, egyik szakaszba a fő rendeket s jószágos embereket tivén fel, másodikban az egyházi nemesseket, harmadikban az székelyeket, megígérte az fővezér nekik az protectiót, quartélyt és provisiót, de hozzá tette azt is, ut sint fideles cum omni humilitate, et submissione. Horvát Ferenczet küldöttem újjabban az teffterdárhoz, izente, és ugyan előtte expedialta, hogy arzált küldött az vezérhez, az hommét is estve felé válasz jüvén, már az teffterdár riszirül minden dolgok azon fermányok iránt véghez menvén, csak az thihá-

játul kell várnom. Voltak a francziák nállam, kik is elsőben a Reiz-Effendihez mentek volt s onnét jöttek hozzám, tívín relatiót a Reiz-Effendinél beszélt dolgokrul és egyéb experiált állapotokat is confidenter közlöttenek velem, de mint hogy sunt tantum audita, az kikhez még confirmatio kívántatik, felírásra méltónak nem ítélttem. Sándor uramot a tatár Chámhoz küldvín, izente ő kegyelme által, hogy az én barátságomért, noha alteratus volt, de az vezérhez tegnap elment volt, és hogy az fővezér mondotta azt előtte, noha úgy is elvégezte magában, hogy felőlem és hadaimnak telelisékrul jó provisiót tegyen, de az a tekintetiért annál is többet cselekszik. Küldöttem volt leveletem az vezér thihájához, insinuálván s kírvin, hogy admanuáltassa az ilís iránt való fermánt, de csak azt adá válaszul, hogy a fermányokat megíratja estve s egy esauztul ide küldi. Érkezik azomba a fővezér Szelam agája az császártul Drinápolyból, és ezen ember írkezísivel igen occupátusok voltak osztán az ministerek, egyenesen a fővezér belső sátorába vittik be. Érkeztenek leveleim Tömösvárrul, és Jenipalánkrul is, kikrül hirt adtam a tatár Chám-nak, vezér thihájának és Csaffer passának is. Az erdélyieket sátoromba gyűjtetvín, recenseáltam előttök eddig való rendeletlen dolgok folyását, rendeletlen buesúzásokat Poserolezán, és hogy persvadeálják-e az portai ministereknek s tatár Chámnak, hogy az Dunán túl küldött hadak után küldjön bennünket is valamely haddal, s most télre kelve, vigyen be bennünket Erdélyben, az elsőkre convinealódtak s felelni nem tudtak, az utolsóra azt adták válaszul, ha beakarna is menni az török s tatár had már most télre kelve, ne engedjük, mert az ott való quártélozása s

telelise most nagyobb kárára s romlására volna az országnak, mert ha az emberit nem bántaná is, télben az nyomon a nagy havasokban is feltanállya az marháját, elvesztvén pedig a szegénységtől a marhát, maga is íhel halóvá leszen. Az íjjel hideg szeles idő volt, s ma napestig is.

24. Szombat. Volt engedelmemből az erdélyieknek audientiájok a vezér thihájánál is, az hol egyéb nem volt az szokott complementizálásnál és az vezér resolútiójához képest lött ajánlásoknál. Küldöttem én is újjobban Sándor uramot az vezér thihájához, declarálván, értettem a vezér mennyiben mutatta kegyelmességét az erdélyiekhez, és erre a végre, hogy a porta hűségében conserváltassanak erre az időre, kívántam velle megértetni: az egynehány esztendőknél forgása alatt mennyi ezerekből álló expenzákat költöttem rájuk, az arról túllők vett pecsétes és subscriptiós originalis leveleket is megküldvén a vezér thihája eleiben, pro majori ipsius convictione, ugyan azon recognitiókat vitte Sándor uram az Reiz-Effendi eleiben is, és producálván előtte is, mind az ketten convencáltattanak. Disponáltam Haszan aga tolmácsom által az fővezér muhundárját, az az pecsétje conservátorát magam riszire, és kívált abban, hogy ha az fővezér az erdélyiekben valakivel szemben lenne titkon, vigyázzon az oly beszídekre s dolgokra, s nekem azok iránt hírt adjon, küldvén valamely ajándíkot is neki, s igérvén többet is, hogy ha ajánlásának embere lészen, az minthogy ajánlotta is magát mindekben; eventus docebit.

25. Vasárnap. Sándor Gáspár uramot Zulfikár Effendihez, és onnan az landor-fejérvári szerdárhoz Csaffer passához is, mind az kettőhöz ugyan a fellyebb

említett erdélyiek recognitióival, és magam s hadaim felől leendő fővezér dispositióját nekik is recommendálván, küldöttem, hogy oly mértékben legyen az ő promotiójok által is, hogy mind magam, mind hadaim e télen subsistálhassunk, és jövendőre az császár szolgálatjára conserváltathassunk, mind az kettenigirtik jó akaratjokat, szinte Zulfikar Effendit is Csaffer passával tanálván Sándor uram, convincáltatván ratióimmal, fakadott olyan szókra: Csaffer passa beszile úgy mond, Zulfikar effendivel Csaffer passa az én dolgomról, és úgy vigezett vele, hogy az Reiz-Effendivel együtt, ki is nekem jóakaróm, menjenek az fővezér eliben az én dolgomról Csaffer passa nevivel, potenter izent mind az erdélyiek dolgában a fővezérnek, mind egyéb dolgaimban, kiért Sándor uram is Csaffer passának megcsókolta köntösit. Macskási Boldizsár uramnak magának volt audientiája az fővezérnél, Skerlet uram volt az tolmácsa. Hívatta Sándor Gáspár uramat Skerlet uram, izent Inczedy Mihály által is, hirt adván fölöle, hogy Macskási urammal szemben kíván lenni a vezér magánossan, expectorálván magát, nem kíván engem offendálni. etc.

26. Hétfő. Voltam szemben az bujurdelemi Ibrahim passával, ki annak előtte hatvani Alaj bék vala, az míg az török Egret birta, és én is Kassán laktam. Volt órákig tartó confidens beszélgetésem vele, mint régi ismerősömmel, mind az vezérrel lött szavairúl, beszidirúl, tegnap livin az vezérrel szemben, mind penig Bujurdelemben, és ott a tájon lehető kuruczok telelésirúl, mennyi számú lovas kurucz és miformában telelhetne. Jöve hírem, hogy az Arnolt passa, Mahmut Bék Ogli, és Galga szultán szerencsés próbájok után megtértenek Magyarországrúl, requirál-

tam én is az tatár Chámot az Jeni-Palánk táján livő faluknak megmarasztásárúl, minthogy arra esik újtök a tatároknak, ígérte, hogy parancsolatját adja tiszteinek, hogy semmi kárt tenni ne engedjenek, és mint-hogy a vezérje is az mellette livő tatár hadakkal által fog szállani az Morován Poserolezához, annak is meghagyja, hogy salvagvárdákat adjon Poserolezára, és több az tájjon való helyekre. Küldöttem estve újjabban Sándor uramat az vezér thihájához, izenvén neki, hogy ha az vezér megengedi, egy lovas kapitányomat bizonyos számú katonasággal el fogom hivatni Poserolezáárúl, és az Száván által küldöm próbára, ha valamely nyelvet foghatnának, és magoknak is az ellenség földin valamit nyerhetnének, kít igen approbált a vezér thihája, és mindjárt be ment az vezérhez, hogy felölle hirt adjon, addig Sándor uram az thihája sátorába várakozott, kapván azért ezen dolgon az fővezér is, igen javallotta inventiómat, mindjárt azért éczaka Poserolezára postakípen Sándor uramat elküldtem, hogy az lovas hadakban megválogatván, magával elhozza ezen próbára.

27. Kedd. Volt nálam az váradi jancsár aga Oszman aga, az ki Váradot tartotta annyi ideig az nímet ármádátúl való obsidiójában, és magát ottan az egísz világ láttára dícsiretessen viselte, és noha én nem esmértem, de sok jóval livin Petróezi uramhoz Váradon laktában, és több ő kegyelmével livő hadakhoz, én is megismerkedvén vele, azután igen confidenter mellém ereszkedett, jelentvín az portai ministereknek ennek az imperiumnak igazgatására való eligtelenségeket, és a miatt ezen török imperiumnak rendeletlen folyását, és hogy nem sokára meglátom, nem csak fővezérnek, jancsár agának s tefitedárnak változását,

de még az császárfoknak is etc. etc. Az fővezér thiháját. Reiz Effendit, és egyéb kapukat is újjobban járattam, értvén olyat. hogy mihelyt az Gyula és Debreczen felé járt török s tatár hadak megtérnek. mindjárt meg fog indulni innét az fővezér, urgealtam, adják ki az magam s hadaim felől való dispositiójokat, de csak elhalaszták most is, hogy meg lesz. Vevén okot abbúl, hogy az vezér is minden nap a várbeli praesidiumot szaporítja s L.-Fejérvár rendben való vételivel foglalatoskodik.

Ugyan mai napon estve felé úgymint:

Anno 1693. die 27. Octobris. Skerlet uramat az fővezér bizonyos dolgokból álló követsiggel küldvín hozzám. relatiói ez szerint következnek.

1. Declarálta a fővezér nevével, hogy nálla leendő audientiam előkivánta nimely dolgokkal s insinuatíóival praeterealni, és velemis megértetni s maga is megérteni s mintegy megegyeztetni. Adja értisemre, hogy az ő szándika, mind az elesiget, szükséges praetendálható s panaszkodható erdélyieket valamely quartély mutatás, és a császártúl ezután nagyobb mértékben mutatandó praecisióval accomodálja, mind az szegénysíget ez után való panaszokrúl praeserválja s oltalmazza, s mind penig én felölem, felesígem felől. ki iránt is vagyon compassiója, és hadaim felől is. mind az hadaimra nízve külön, mind magamra s felesígemre külön, mind húsbúl, kenyírbúl s mind penig költségbúl oly provisiót tegyen pro trimestri, és azután is de trimestri in trimestrem, hogy a császár szolgálatjában subsistálhassunk, és az vezér benignitását is recognoscálhassuk, az mikor audientiára felhivat, akkor az erdélyieket is felhivatja, és in publico is nekiek a fővezér megmondhatja (noha maga Sker-

let in privato colloquio Macskási uramnak megmondotta, quod me porta non tantum principem ipsorum cognoscat, sed nec velit aliquid facere cum meo praeiudicio) hogy az hatahmas esászár engemet tartván tüllök választott, és a portátúl confirmáltatott fejedelmeknek, azért ők is omnem mihi obedientiam praestent, mindazáltal minthogy a császár a fővezért mikor expediálta, mandavit ipsi, ut et iram, et misericordiam moderetur pro recuperanda provincia Transilvanica, azon intentióját a császárnak véghez nem vihetvén, és a hadakat L.-Fejérvár segítségire fordítani kényszerítvén, szükségesnek tartja, ut pro reddenda ratione Drinápolyban Macskási uramat és még egynehányat az erdélyiekben magával elvigyen. Akkor ránta elő egy ezédulát, kiben az erdélyiekben voltak feltive, modernus residens Michael Inczédi, Daniel Mihály, Désfalvi Farkas, Földvári Pál, Mikó István, Orbán Pál, jelentvén, hogy ezeket kívánja magával elvinni az fővezér, minthogy tractabuntur Adrianoi ardua negotia, és az tatár Chám is oda fog menni, szükségesnek tartja, hogy ottan tanáltassanak. Kire én : Tractari possunt negotia tam pro bello, quam de pace, itaque si Transilvani necessarii videntur, eadem est ratio etiam Hungarorum. Kire ő : Abba sem tart ellent a vezér, sőt jónak tartja, hogy ha az magyarországi residensen kívül mégyen más is. Ezeket consideratióra vivín, describálám az személyeket, az kik az vezérrel való menetelre megnevezettek, és hogy azokat az neki elő számlált ratiókra nízve az odavaló menetelre alkalmatlanoknak ismerhetem, praeter hoc, quod denominentur ab alio, non a me principe ipsorum electo, et confirmato, haec juribus principatus mei praejudicant, köszöntem egyébiránt a vezér kegyel-

mességét, hogy mind magam, feleségem s hadaim acomodatiója felől igéri kegyelmességét, és hogy az erdélyi fejedelemség méltóságában is ilyen formában akar manutencálni, de kérem, mutassa már abban is kegyelmességét, hogy az oly oda menő személyek, a kik én túllem alkalmatossabbaknak ismertetnek, ex omnibus tribus nationibus legyenek és expediáltassanak, és az kik quártélyban maradnak is, túllem dependeáljanak, és az én túllem determinálendő személytől hallgassanak. Volt ezen szók s dolgok között, quod in manus meas etiam negotia ista dilabentur, melius est cedere parti ex juribus, quam totum perdere, et quod habeat in isto negotio aliquam impressionem in mente suo vezírius, quod nec ipse scit, tantum videtur mihi esse propensus, et evitare in quantum potest, ut ista negotia sine meo prejudicio fiant. Mondotta, hogy ez az erdélyiek denominatiója nem Macskásitűlszármazott, hanem ezek az nevek többekkel együtt, a kikbül említett egynihányat, már ez előtt rigén a vezérnél írásban voltak, a vezér sem magátúl cselekszi, nagy esküvésekre fakadott iterate is, hogy mind ezek nem fordulnak gonoszomra s becstelenségemre, megbizonyítja azzal is a vezér, hogy meglátom, mikípen fogja eleiben adni az erdélyieknek az én személyemet, kinek alkalmatosságával honorabuntur etiam vestibus imperii. Iterate jól értette, hogy pro meo compendio, hogy ha az erdélyiekbül álló szolgálomba azok közé akarok egyveledni, a kiknek külön quartélyok lészen, szakasszak el benne, a kik proximo vere újjabban a többivel együtt szolgálatomra compareálnak, és meg lesz mondva az vezértül, azok is a kik quártélyban lesznek, én tülem dependeáljanak, hittel is tett recognitiót, hogy semmit is az erdély-

lyiek az én méltóságom ellen, és praejudiciumomra nem moliáltak, de ő is in confidentia megmondotta nekik, hogy legyen consideratiójok, hogy a porta engem nem disgustál, és engem kell ezután is uralniok. Volt szó ezek után a magam subsistentiája helyirül, és az lovas hadak quártélyárul, és minthogy kívánta, hogy a magam replicáit, és az vezérnek való válaszatokat egy két szóval írásban tegyem le, kívánsága szerint elkövettem, de nem livin contentus vele, csak hamar újjabban szállásomra jöve, és tovább egy óránál pro et contra ugyan a fellyebb említett dolgokban voltak disputatióink s alterealasink, kik között én is fakadtam keményebb szókra, mondván az többi között (szinte hogy ő disvadeálta ezen materiában a kemény Erdélyt) én nem pinzen, sem egyéb utakon vásárlottam az erdélyi fejedelemsíget, hanem meritumomért, és igaz hívsígemért, mintegy lűsígemnek jutalmára adatott Tyupruli vezértül az erdélyi fejedelemség az francziai király recommendatiójára is, magam igazsága és jussa mellett meg kell szólalnom, cum omni tamen submissione, Istenitül s urátul szabad az embernek kérni, és nekem, a mikor Bécsbe lakott is Skerlet uram. volt a vezérekkel dolgom, és sok difficultásokat is kellett superálnom, legközelébb az tavalyival, a ki az erdélyi residenst sem akarta acceptálni, de az Isten megsegített, jobb hogy most vegyem nehézségét a vezérnek, mintsem azután azt mondja, hogy nekem is így tetszett, ha assecuratiója s diplomája ellen akar velem ez a porta cselekedni, magammal s életemmel is szabad, látván azért, hogy nem csendesíthet Skerlet uram, azután esküvissel fogadta, valamelyeket én mondok, azokat megmondja a fővezérnek, és revolválván két ízben is az írásban letett

punctumimat s replicaimat, és némely terminusokat elhagyván, minthogy azokban már a vezérnek oblatiói vannak, úgy végeztem vele, hogy reggel újjobban letegyem purumban s felküldjem nekie, s felviszi az vezérnek, és szóval is praesentálja s az írást is beadja.

28. Szerda. Skerlettel való végezésem szerint újjabban purumba irattam az punctumokat, az mint a vezérnek replicáltam, és felküldöttem Skerlethez, kit fel is vitt, és választ is ebéd előtt megküldötte, inhereálván tovább is a vezér, hogy Macskási uramat, és nimelyeket az erdélyiekben, úgy kívánván az császár szolgálatja, megváltoztatván mindazáltal nimelyeket, az kik nekem elsőben nem tetszettenek, és hogy mind a három statusbúl legyenek azon elviendők számok közül, consentiált, hogy az én szolgám Hadnagy Márton is involváltassék az szász natiobúl. Hogy ha penig az erdélyieket külön quártélyba accomodálja a vezér, cselekeszi azért, hogy nem livín énnekem is most országom, úgy az mint kívánnám, nem accomodálhatom őket, de ott is tülem dependeálnak, és primo vere zászlóim alá küldtettenek. Engem, úgymond a vezér, erdélyiek fejedelminek respectál most is, s ez után is annak respectál az porta. Az mi penig magam s feleségem különös quártélyát s accomodatióját illeti, meglátja azt is az vezér, melybe üzente Skerlet uram, hogy ez utolsó punctumban ugyan a vezér választ nem adott, de vötte észre, quasi et huic annuere videbatur. Küldöttem az tatár Chámhoz Haszan aga tolmácsomat lamentáló s kegyelmessigihez folyamodó levelemmél, kire az Bas hasznadárja által adott ily választ: hogy a vezér tegnap szemben volt az tatár Chámmal, és hogy a vezér az erdélyieket ide sem hivatta volna, hanem én magam mondtam, és hogy a vezér semmit

is az én praejudiciumommal nem akar cselekedni, ha elviszen is benne, az én hiremmel viszen, és az kik nekem tetszenek; azomba mind magam, felesígem s mind hadaim felől ígérte minden kegyelmessígit. Mondotta az tatár Chám, ő az ő hitit megtartja, és minden dolgomat elvégezi, semmit se búsúljak. Küldöttem Csaffer passához is, hogy hozzá akarnék menni, ki is izente válaszul, hogy szinte most volt nála az vezér thihája s úgy tudja, hogy az vezér engem maga elibe fog hivatni, azért tanáltassam az szállásomon, ha a vezértől eljövök, ő hozzá akkor is elmehetek, ha akarok. Estve felé jöttek az francziák hozzám, kik is a tatár Chámnál voltak s onnan jöttek be szállásomra, töttek relatiót az tatár Chám szavairól, az ő szokások szerint igen erős nagy hitre megesküdtök előttök, mondván: hogy ugyan hitivel akarja confirmálni, hogy bizosabbnak higyjik, hogy ez a porta minden méltóságomba s becsületemben conserválni s accomodálni igyekezik, és nem annak praejudiciumára, s én ellenem való dolog az is, hogy az erdélyiekben magával elviszen, vagy hogy nekik külön quártélyt rendel, de hogy újjabban a vezér thiháját magához hivatja, és dolgaimat tovább is procurálni kívánja, assecurálta őket. Hízelkedni akarván a francziák neki, arbitrum pacis, és belli illum nuncuparunt. Kire ő felelt. Beteges ember livín, majd két holnap bele telik, míg az török császárhoz mehet, de még embersígihez képest az ő szavát is az császár hallani kívánja. Hozta elő Galga szultán szerencsés járásának exitusát is, hogy valamennyivel akarnak, annyi nyereséggel, és rabokkal térhetnek meg. Izente az Reiz Effendi is ugyan ma, hogy ő magát elvonta, és szavát is az vezér hallani nem akarja, hanem az tatár Chámot ne

tágítsam, mert övé az szó, akár a vezér s akár az császár előtt, annál több kapukat keressek. Izente az tatár Chám Bas-hasznadárja, az az fő komornyikja, hogy megtetszik s ők is megismerték, hogy az Reiz Effendi az vezér kapuján nekem kapithihám, és igen jó akaróm, és nincs is annál okosabb ember az portai ministerek között. Reggel szeles, és egy kevésbé esős idő volt, délután pedig feltisztulván, jó idő volt.

29. Csőtörtők. Az tatárságnak, kik Galga szultánnal voltak Magyarországra, Jeni-Palánk felé való nyomulását, és ottan az Dunán erre által való költözködisit értvin, küldöttem az tatár Chám kapujára, és küldött ki egy fermánt az maga neve s pecsété alatt az maga vezérre szólott, hogy a hová az én embereim kívánni fogják, az szegénység oltalmazására salvagvárdákat adjon, tivin dispositiót ezen fermán mellett Palánkba, és Poserolezán is, mennyiben vigyázzanak, hogy az kártul mind magam, hadaim és az szegénység praeserváltassunk, ez végre expedíaltam Horvát Ferencz uramat az tatár Chám vezérihez salvagvárdáért, hogy azokkal együtt menjen Poseroleczára, és provideáljanak az securitásról. Küldöttem volt a tolmácsomat Haszan agát Zulfikár Effendihez, ki is izente, hogy beszílt tegnap a vezérrel, és ajánlotta a vezér kegyelmességit, hanem mint jó akaróm javolja, hogy az mikről ez után is parancsolatom lisen, magamat azokban ne mentegessem, hanem az legyen az szóm; fermán Szultanunum. Azomba ha ezer, két ezer, ha öt ezer ember tartásáról s augeálásáról parancsol is az porta, abban is magamat accomodáljam az porta intimatiojához, lisen provisio az hadakra, és ki adják úgy provisiojokat, legalább mint az török hadaknak, lisen gondviselés az felesígemre

is. Valamely Karamánli Mehemet nevű kereskedő török, és jancsár az én protectióm alá adván magát, hogy két hajójával szabadossan kereskedhessék, és az én s hadaim szükségire holmi ilést s portékát hozhaszon, és az én emberemnek s hajómnak ismerjék, sehol ne akadályoztassék Szilistriától fogva eddig az Duna mellett való jártában, arról tura alatt szerzettem egy fermánt, kit is ma küldö meg Zulfikár Effen-di, minthogy ő szokta venni az turát, az az császár ezimerit s nevit az fermánokra felírni. Volt ma nálam Janáki az havasalföldi vajda kapitányja, ki is sokat beszillett, mondá: *quod malevolus animus supremi vezirii, non princeps Valachiae fuit causa, quod me in Transilvaniam supremus vezirius una secum introducere noluerit, et quod inter omnes gentes astutissimas sint Turcae, qui prudentissimos etiam oratores christianos decipere sciunt.* Hozta elő az szerdárt, Csaffer passát, hogy ő volt az, a ki minden rossz dolgokat írt ellenem az portára, de kirt iteratis vicibus is az Istennire, hogy ezt senkinek is az magam belső confidens emberei közül se mondjam, és Skerletnek se jelentsem, kirül én is assecuráltam. Hozódott elő az havasalföldi vajda között s én köztem lejendő békességnek mind két részirül való szüksége, errül sok szó volt, mit beszélt Viddinnél Janáki Sándor uramról, és azután mint ment Sándor uram az vajdához, s miket beszílt vele, és valamig az emberek, az kik ezen köztünk való háborúságnak okai, meg nem neveztetnek, addig állandó békesség közöttünk nem lehet. Javalja: Sándor uramat expediáljam az havasalföldi vajdához, ő is közleni fogja ezen dolgot Skerlet urammal, és keresztyénségire nízve is, hogy az keresztyén fejedelmek között meglígyen az békesség s egyesség, pro-

curálni kívánja. Mondotta országoknak nyomorúságát is, Kameniezbbe száz ötven ersziny pinzt imponáltak újjobban az vajdára, hogy megszerezze, és menél hamarabb beküldje, és a végett a kameniezi Huszeki aga a fején is lakik a vajdának, míg azon summát megszerezheti. Ötven ersziny pinzt penig Ali pasának Duna kapitányának parancsoltak assignálni újjabb hajóknak készületire. Az feljebb említett hit alatt in confidentia mondá azt is: Iste vezirius in corde habet adhuc id, quod habebat antea, quia credat (ekkor megesküdt) quod Transilvani omnes non sunt Vestrae Celsitudini fideles, et quod requisiverunt vezirium de alio principe, ut ex ipsorum natione fiat. Kire én. Ergo forte aliquos nobiles Transilvanos secum eo fine vult ducere vezirius? Kire ő két felé tekintve mondá: Ita credo, non quidem dico, quod ista porta nollet Vestram Celsitudinem aliter accomodare. Mondá azt is: Sokat az törökök az én uramnak is mondanak én felőlem, de megismerték azt, hogy magoktól gondolják s nem én tülem hallják. Kire én is. Eadem est ratio, quia mihi etiam multa dicunt de Valachiae principe, tamen libenter et a me, et ab ipso habent dona, et inter duos litigantes illi libenter gaudent, et quod ex utraque parte, et ego ex mea parte agnovi, et debet agnosci, quod ista diffidentia, quae inter nos fuit, fuit cum damno nostro, quia nec ego volo habere principatum Valachiae, nec princeps Valachiae potest sperare possessionem Transilvaniae, et si mihi porta magna daret dona eo fine, ut principatum Valachiae susceperem, non facerem sub tali jugo, sicuti vos possidetis. Végre cocludálunk azzal: Besziljen Skerlet urammal, és ha mi levelet írnak az vajdának, én azt megküldöm magam postája által, csak recommendálja

az eserneczi kapitánynak, hogy kísértesse az vajdához emberemet, és mihent onnan az válasz megjű, expedíalom Sándor Gáspár uramat oly informatióval, hogy a vajdával Bukuresten az dolgokat végezvin, maga Drinápolyban menjen az portára, vigyen penig oly embereket is magával az én embereim közül, az kiket vissza küldhessen az válasszal.

30. Péntek. Hivatta Sándor Gáspár uramat a vezér thihája, ada császár ezimere alatt három fermányokat keziben, az egyik szól ngy száz huszon nyolecz ökör kezemhez való administrálásáról a havasalföldi vajdára, az másik szól öt száz ökörrül az moldovai vajdára, mely kilencz száz huszon nyolecz ökröket magam és hadaim téli intertentiójokra hűsnek rendelt az porta, az harmadik szól az poricsai békre Ejup thihájára, hogy az keze alatt való császár ílises hajóiról négy ezer öt száz kila búzát, és ezer öt száz kila árpát adasson, az mikor ezen fermánokat keziben adta, Skerlet volt az tolmács, és fakadott ilyen szókra a vezér thihája: hogy ezen ílésnek kifojására commissariusokat rendeljünk, és egyik Sándor Gáspár uram legyen, és ha az ílis rendesen nem administráltatnik az hadak közé, s az szeginység is panaszokra fakad tovább is a kuruezők ellen, az commissariusoktól s nevezetszerint Sándor Gáspár uramtól veszen számot a vezér. Volt nállam tatár Cserkesz bék, elbusúzván tülem, minthogy az tatár Chám impedimentumival ő fog előre megindulni. Volt nálam Sárkány Ibraim passa is, panaszolkodván, hogy Csaffer passa megneheztellett reá az én hadaim próbájok iránt való tanácsadásért, minthogy az ő javallásából insinuáltam volt hadaimnak az Száván által való próbájokat. Az havasalföldi s moldovai kapithihákat az fermá-

nyok vígett, az francziákat pedig az fenforgó dolgok végett hívtam szállásomra, Sándor uramat köztök hagyván, ő kegyelmire bízom az francziákkal való declarálását az fenforgó dolgoknak, és az marhákról való tractát az oláh kapitliákkal, magam pedig hintőeskámra ülvin, mentem az tatár Chámhoz, mint-hogy értettem, az Dunán furkatán akar lemenni Drinápolyban az császárhoz. megköszöntem kegyelmes-ségit, mondván: hogy ő neki köszönöm dolgaimnak csak ilyen karban való hagyatását is a fővezértől, azért kérem ezután is Drinápolyban menvin is, ne feletkezzék el felőlem, az császár előtt legyen patronusom, és promoveálja dolgaimat, kire ajánlotta magát, és mondotta, hogy Drinápolyban is megkerestessem emberem által, esküvissel ajánlotta magát mindenekre. Mondotta az vezér thiláját, és Skerletet, mily potenter fogta azokat a dolgokat előttök, az melyekre az én személyem iránt a vezér ajánlotta magát. Mondotta azt is a tatár Chám, hogy a vezér nekie azt mondotta, hogy ha én nem hívtam volna ide az erdélyieket, ő nem hívatta volna, és az kik nekem tetszenek, azokat el sem viszi magával. Mondá azt is, hogy az miben a vezér hágy, és a miben dolgaim maradnak, adjam értésire Drinápolyba. Kire én. Az tolmácsom Haszan aga, ki az kapitliáim mellett lakik az portán, meg fogja keresni az én szómmal, és más emberem is fog menni utánna. Azután superveniált Csaffer passa, ki is, szintén én is akkor búcsúzván el a tatár Chámtól, míg le nem ült az tatár Chám előtt, filem hallattára, az míg az házból kihaladtam, mondá az tatár Chámnak. Hatalmas tatár Chám, nagyságod hatalmas császárunkhoz menvin, el ne felejtkezzik erről az mi királyunkról. Elbúcsúzván

azért, és eljűvén az tatár Chámtúl, minthogy az Arnolt passával Mahomet békkal lévő hadak elírkeztek, és az Dunán által költöznie kezdettek, mentem a Duna partra, és níztem az költözőket, onnan mentem az teffterdárhoz, ki is az maga sátorkájábúl előmbe kijött, és bevívín sátorkájában, addig le nem ült, míg engem le nem ültetett, becsülettel excepiált. Kezdette el azon beszédit, hogy egy kevésbé így megvonta volt magát, és mint egy idegensígit mutatta, nem egyéb volt az oka, hanem hogy minden felől az sok panaszkod az szegénységnek nyomorgatása felől jűtön jűnek hadaimra, kire én is illendőképen megfelelővín azután töttem instantiát az hadaim szükségire deputált 4500 kila buza és árpa felől, minthogy ílsbűl igen megszűköltünk, bár csak valamely riszít adassa ki azon ílisnek itt Landorfejérvárott, kire is cum contento resolvált, mert az előbbeni 4500 kila buzárűl való fermánt kezűhez vívín, öt száz kila buzát innen Landorfejérvárrűl paranesolt adatni, úgy az két ezer öt száz kila árpát is, az hátra lűvő négy ezer kila buzárűl peníg újjabb fermánt adott, hogy az esászár mennél hamarébb feljűvő éléses hajóibűl percipiáltathassam, midőn forgattam előtte az Dunának elapadását, és a mint az éléses hajóknak is fel nem jűhetéseket, és abbűl következhetű fogyatkozásunkat, arra azt felelte. Az havasalföldi vajdának megírta kemíny paranesolattal, hogy ha az esászár feljűvő íléses hajói fel nem jűnek, azokat fel nem szállíttatja, és ez iránt ő miatta fogyatkozás esik ezen hajóknak feljűveteliben, Drinápolyba menvín, fejedelemsígitűl megfosztatik, és székibűl kivettetik, azért ez iránt fogyatkozást nem gondolhat, hogy essik az esászár íléses hajóinak feljűveteliben, et per consequentem az én

szükségemre deputált négy ezer kila búzának is kezemhez való vehetése felől kétsége nincsen. Ezek után hoztam elő neki, hogy az tavali vezér idejében az erdélyi s magyarországi kapitányok praevendája is megkissebbítetett volt, azért az ő teffterdárságában várom ezen dolognak is megorvosoltatását. Erre is favorabiliter resolvált, és megígérte. hogy mint annak előtte Tyupruli vezér és más vezérek ideiben szokott járni az kapitányoknak, ezután is a szerint fogja kiszolgáltatni. Ajánlotta továbbá magát, hogy promoválni fogja a vezér előtt az én vidini quártélyom és hadaim intertentiója s quártélyá iránt. Ezzel elbűcsúzván tőle, az midőn előle eljöttem, az tolmácsomat Haszan agát hátrább szólítván, mondotta neki: Mások úgymond az fejedelemnek szípen szállanak, előtte efféliket elő nem hoznak, de én a mi az szívemen volt, és az mi szó felőle van, jó szántombúl meg akartam mondani. Ezzel szállásomra jüvín, tett relatiót Sándor uram, mint végezett az francziákkal, és oláh kapitányokkal, mondván: az oláh kapitányok, hogy az fermánnak kisérek engedelmeskedni, és az fermányba parancsolt marhákat is administrálni, kirül írni is fognak az uroknak, csak hogy idő múlva lészen s lehet meg azon marháknak kézhez szolgáltatása. Az francziák pedig ajánlották magokat, hogy mindenekben, az mint eddig, úgy ezután is készek szolgálni, és ha mi dolog itt elmarad, az melyet az vezér itten nem complanálhatna, Drinápolyban is, mind az francziai orator, s mind ők aggrediálni fogják és dolgaimat procurálják. Ebéd tájban az tatár Chámot a vezér a Duna partra kísértetvín, és ottan sajkára szállítván, megindult alá az Dunán. Feleségem neve alatt érkezvín Skerlet uramnak szóló levél, és valamely arany-

miből s fejr ruhából álló kedveskedés is, kiből kéri felesígem opinióját, és köszönmű egyszersmind oblatióját némely az nímét esászár udvaránál folytatandó dolgokban s praetensióiban, kik Munkács feladásakor interveniált tractatus, és ugyan Hajzler elboesátásakor interveniált tractatus alkalmatosságával következtek, kikben nem csak az nímét generálisok, de az bécsi udvar is ratihabeálván, consentiáltak, hogy felesígem Magyarországon való jussát, és valamely mobile bonumit el ne veszthesse törökországba utánmam való jövetelivel, hanem inkább ide is bírhasssa, hasznát vehesse. és a mit el akar adni, az oly mobiliákban, azt el is adhassa, ez ily praetensióiért Bécsben emberit kívánná küldeni, de az gyanús világra nízve a fővezér híre s consensusa nélkül nem mer cselekedni, offerálván azért ebben magát Skerlet uram, ugyan maga concepiált s dictált egy levelet az fővezérnek szóllót, deákúl, javalván, hogy abban az formában felesígem neve s pecsétje alatt expediáltassék, és nekie irandó levélben az fővezér előtt való promoteálása recommendáltassék, és még egy levél az tatár Chámnak is irattassék, kiket nem most javal megadatni, hanem az mikor a fővezér Drinápolyba megyen. Haszán aga által küldtem az thihájának egy instantiát írásban, kívín: hogy a vezér a kapitihák dolgában ne praejudikáljon az én jussomnak, mivel az engemet illet, kit kívánok az vezér mellett residensemnek tartani, s kit nem; tettem pedig ebben okot, hogy Inezédi Mihály, az ki erdélyiek riszírül való residens eddig volt, fakadott olyan szókra, hogy neki parancsoltatott Skerlet által az erdélyi residensig, az mely nekem igen csúfosnak, és authoritásom ellen való dolognak tetszett.

31. Szombat. Az Galga szultánnal Debreczen felé járt tatárságtúl raboltatván el sokan az én hadaim tiszteiknek is sokaknak apjok, anyjok, felesígek, gyermekek, azoknak szabadítások iránt requirálván, Sándor Gáspár uramat rendeltem, hogy Jeni-Palánkhoz menjen, egynihány száz tallérokat is adatván ő kegyelme keziben, és az kiket közülök megszabadíthat, szabadítsa, és valamely marhákat is vásároljon ezen alkalmatossággal. Sándor uramat küldtem fel az lovas hadak tiszteivel az quártély solicitálása végett. kiket is jó szívvel látott, kérdezvén, mind elibe jöttek-e az lovas tisztek? Kire mondotta Sándor uram. Nem, mert el is mentek az Száván által próbára bennnek, ajánlotta magát mind az abrak szerzís iránt, mind Zvornik, Bujurdelem s Szubernicza iránt, azt adá válaszul, beszilni fog az Bujurdelemi passával, ő tudván jobban azon földnek constitutióját, és azután szóllani fog az vezérnek is, hogy lovas hadaimnak quártélyok oman teljik ki. Az vezér Csaffer passánál volt vendigsígben, az honnan megtérvin, hivatta Skerlet uram az erdélyieket, kiknek is az vezér parancsolatjából formalibus ezeket proponálta. Mi domini, uti jam saepius dixi, excelsus supremus vezirius dominus noster benignissimus, ut omnes quaerelae amoveantur, vobis quartirium assignavit, proinde omnes, quorum nomina sunt scripta in imperiali cancellariae registro, illuc ibitis, et ibi quiete vivatis. Celsissimo quoque Principi, cum suae aulae primariis, et Celsissimae Principissae, cum suis Ephebis puellis Vidinium pro quartirio est assignatum. Mihi quoque dixit excelsus vezirius, quod pro principe, et principissae dabitur hoc quartirium, sed quando pro principe, et principissa datur, credo quod pro ipsius etiam aula. Et vobis

mandat, ut a celsissimo Transilvaniae principe Thököly, uti a fulgida porta est constitutus, dependeatis, ipsi obedientiam prebetis, et verno tempore, quando tempus erit pro bello, iterum ad suam Celsitudinem veniatis. Haec excelsus vezirius voluit ipse vobis dicere, sed quia miseretur vestri, ut citius possitis hinc movere, ideo voluit haec per me vobis declarare. Haszan agát küldöttem vala az vezér thihájához, az tegnap neki küldött levelémre való válaszáért, ki is izente: hogy az vezér azt kaftányoztatja fel az kapithiháságra, az kit én bemutatok, ebben én nékem nem praejudicál, sőt velem szemben lívín, az több velek elmenendő erdélyiekről is velem beszilvín, az én praejudiciummommal semmit az vezér nem kíván cselekedni. Skerlet uram izené, hogy kívánságom szerint az vezér a vidinyi quártélyt nekem megadta. Ezek után egy hosszas levelet írtam Skerlet uramnak, kikre szóval Komáromi János uram által megfelelt. Sándor uramot is mai napon expediáltam Jeni-Palánkra az feljebb megírt dolgokkal, keziben adván őkegyelmének a császár fermányát is az négy ezer kila buzárúl, hogy ha a császárnak élises hajói érkeznek fel, addig is, még innen magam lemelehetek is, perciálhassa az említett élest.

NOVEMBER.

1. Vasárnap. Haszan aga tolmácsomat küldöttem reggel az vezér thihájához, izente újjabban is az vezérnél lejendő audientiámat, és az kapithiháknak sza-

bados autoritással való praesentáltatását Küldöttem volt az Reiz Effendihez is, kiretven tüle titkos audientiát. Kire azt izente. Mind neki s mind nekem kárommal lenne vele való szemben litelem, esküdt, micsoda szívvel vagyon hozzám, tegyem le pecsétes irásomba dolgaimat, meglátom, hogy tűz lisen az fejeken az fővezérnek és több ministereknek. Voltam Csaffer passánál, megigérte, vighez viszi, hogy száz ökröt adjanak itt L.-Fejérvárott in portionem et quotam ab illis praestandum az oláh kapitihák. Volt szó, hogy az hadakat által akarnám küldeni, kire mondotta. Az vezér elmenvin az próbával, az mint végez, én nekem azután értésemre adja. Mondotta azt is, hogy a vidinyi quártélyom dolgában is ő szolgált az fővezér előtt. Izente az vezér thihája, hogy itt is adnak költsiget hadaim fizetésire és fermánt is az magam költségire. Volt nállam Skerlet uram is, az vezér parancsolatjából előttem kívánta iterato is proponálni az erdélyiek előtt azokat a dolgokat, melyeket tegnap proponált volt. Az teffterdárhoz küldtem volt levelemet Haszán agátul, és egy ezüst mosdó medencét is küldöttem neki, el nem akarta elsőben venni, sok ember livín nála, s az levél is hosszú livín, reggelre halasztotta a válaszádat, az l.-fejérvári házam emptionalissát és vidinyi házrúl való fermánt is elküldtem hozzá, ötet illetvén revisiója, arra való válaszádat is reggelre halasztotta. Skerlet uramat újjabban hozzám küldvén az fővezér, küldött általa két fermánt kezemhez, Philippire és Zophiára szóllókat, tíz ezer forintrul szóllót, mely is Vidinybe való telelitemre, költségemre rendeltetett.

2. Hétfő. Az ijjel törökül az mely levelet irattam, egy tolmácsom által Csaffer passának felküldöttem.

Az teffterdártúl is az tegnap neki küldött levelemre az választ sollicitálván, Haszán aga az fővezérnél tanálta, ki is izente, hogy a fővezérrel beszillett, és az magáébúl is ad kisz pínzt egynéhány erszínnyel, az l-fejérvári házamrúl is iratja az újjabb leveleket, legyenek jó reménységben. Az Skerlet uram tegnap hozta fermánhoz, és az Viddinben velem menendő embereknek számához képest az vezérnek egy írást, Skerletnek mást exaggerative irattam, kit neki fel is küldöttem, recommendálván az vezérnek szóló írásomat nekie. Az erdélyieknek előttem audientiájok livín, tüllem elbücsúztanak, minthogy Nisre quártélyba megindúlnak. Voltam Marchio de Lora uramék látogatására. Skerlet uram izente Kommo János uram által, hogy post ortum solis hora tertia lisen audientiám az fővezérnél, minthogy ma sok dolgokban voltak implicatusok, és dévánkozásokban töltöttik el az napot, az mint ezt a francia Fonton uram is recognoscálja. Izente azt is Skerlet uram: Pellicio scbellino, inquit vestietur celsissimns princeps in crastina audientia. Küldöttem Bai Mihály uramat és Halil aga tolmácsomat újjabban az teffterdárhoz, az poserolezai embereket is felküldvin velek, recommendálván dolgokat instantiájok iránt. Bai Mihály uram megtérvin az teffterdártúl, hozott két levelet tura nélkül, egyiket az l-fejérvári házamrúl, az másik levél penig szól Viditybe való telelisünkre deputált szállásom felől való annuentiárúl.

3. Kedd. Volt audientiám az vezér thihájánál, kigazítván az sátorábúl az embereket, igen confidenter beszilgetett velem, elsőben is declarálván az vezér természetit és hozzám való affectióját, és én is, hogy ezen a portán nekem eleitül fogva jó akaróim s gonosz

akaróim is voltak s vadnak is, de nem másért, hanem irigységből, vagy hogy olykor a vezéreknek kegyelmességeket látták hozzám, vagy hogy a császár szolgálatában tanáltattam, azért én egyeben nem kirem a vezért általa, hanem mikor valamely dolog és szó vagyon felőlem az olyan dusmanoktól, egyik füle enyim legyen, és legyen szemtül szembe az beszéd, hitelt ne adjon. Kire az thihája. Az fővezért olyan embernek ne gondoljam, eddig is aféle szóknak hitelt nem adott, s ide ki a vígeken szerdárságában is lakván, tudja ennek a török nemzetnek micsoda hasznos szolgálja legyenek, ajánlotta magát is, hogy Drinápolyba bemenvin is, bizvást megtanáljam, minthogy Vidinbe kívánok telelni, ír a vidinyi kadiaknak ő is; kiadták-e már a fermánt a házamról? mondták, kiadták. Ezek után volt szó tatárnak ide ki való szükséges telelisirül. Kire mondták. Nincs hol ide ki telelniek, pusztá az ország, hanem nem várják az tavaszt, kijűnek idejin. Volt szó, micsoda hasznos szolgálatot tehetnének a kuruccezal együtt, mikor a vizek befagynak, annál inkább megrémülne az ország, noha ezzel az excursiójával s rablásával is az tatárnak okot vesznek a többi is az porta protectiójához való folyamodásra, és a holdulásra. Kire ő. Úgy van hírekkel, hogy a debreczeniek és más helyek is már is felkültek a nímet császárhoz, hogy ha nem hódolnak, a többinek példájával elraboltatnak. Mit gondolok, úgy mond, ha az erdélyiek, és magyarországiak ez után mint alkalmaztatják magokat? Kire én. Olyat gondolok, hogy megkeresnek engem is, és a több császár tisztjeit is magok állapotja felől, mert ez előtt is az én időmben történt meg az, hogy kisébb volt az nímet császár velem armistitiumot csinálni, a maga földiben

is quártélyt engedni, s némely vármegyéknek és a bányavárosoknak is, hogy protectiómhoz folyamodjanak, megengedni, mintsem ilyen formában az pusztitást megengedni, mely szókkal igen convincállódott a vezér thihája. Hoztam elő Jeni-Palánk dolgát is, vagy megépítsék, vagy demoliáltassák velem, quia non est locus defensibilis. Hozódott elő, hogy ha egy rablás alkalmatosságával a magyarok hozzám folyamodnának, vagy hogy seregestül is, mint tavál hozzám folyamodnának, mit tegyek velek s mit adjak válaszul. Volt szó, Vidinben kevesed magammal nem lehetek mind a magam reputatójára, mind securitásomra nízve. Mind ezekre favorabiliter felelt, de mentette azzal magát, hogy az sorja livín ma a vár építésire, fel kell menni, de mind ezeket a vezérnek maga is megjelenti s magam is mindeneket proponáljak, semmit el ne hagyjak, semmit se szígyenljek, az vezér patienter meg fogja hallgatni. Hivatta azomban a fővezér kapucsillár thiháját, hivatta Skerletet, és Skerlettel a maga sátorában hagyván, amannak meghadta, hogy a vezérnek hírt tegyen, és mikor a vezér dolgaít végzi, felvigyen, egy ideig azért Skerlettel ben ülvin a thihája sátorában, és barátságosan beszélgetvín, hozódott elő, hogy a tatár Chám előre ment az császárhoz, és öt hat nap múlva a császárnál is lisen, ők azomban itt töltik az napokat, de jó, és tanácsos ember livín a tatár Chám, nem árt, hogy elő ment. Hozódott elő, mely gyalázatosan nyertik el Gyulánál a Gyulában rendelt császár ílisit, a temető helyről vervín fel őket, az kereskedő emberek bevittik Gyulára s ki nem hadták, a kiknek penig ezen imperium szolgálatját kell vala víghez vinni, azok ilyen gondviseletlensíget követtek, meg van a kár is, de nagyobb a szígyen,

mert azzal a nyereséggel, noha kicsiny volt, alkalmazhatóságot vívín az ellenség, hogy hirdesse; hallhattuk e napokban Varadinban a lövőket, kik is örömlövők voltak, és más helyeken is kétség kívül elővették. Beszéltem vele Jeni-Palánk dolgárul, azt mondotta: Most előhozván a vezérnek, meglátom, micsoda dispositiót tiszten, de ez a dolog ennek az imperiumnak dolga, szükséges hely, azért mikor Drinápolyban írnik, tanáljam meg őtet s írjam meg annak a helynek conservatiójához micsoda requisitumok kívántatnak, felel rúla, meglísznek a porta riszirül minden dispositiók; hozódott ezek után elő az tatártúl elraboltattakban a kuruczoknak mennyi eselédék van, s apjok, anyok, feleségek, gyermekek. Kire mondá. Nem volna jó, sőt kárt tennink magunknak, ha generaliter tennink instantiát, sed tantum de affinibus dominorum kuruczorum, írassam fel specificce nevek szerint, kik esmertik meg a rabok közt, és a mellett megtanálván a vezér kiváltásokra, talán valamely pinzt deputálna, iterálta ezen szókat, sed eum specificatione, domine, et tantum de affinibus. Ezek után emberjüvén a vezértül, mentem a thihája sátorátul a fővezér sátorához, és egy kevéssé leülvén a divány sátorában, csakhamar kijöve a vezér a maga belső sátorából. Elsőben is köszöntvén s újjabban leültetvén, hozta elő. Már Isten segítsigibül itt az dolgok véghezmenvén, engem is hadaim közé vissza bocsát, azért tovább is az commendám alatt livő helyek s palánkok tülle recommendáltak, magamnak pedig Viddiny engedtetett quártélynak, de minthogy Viddin neki vezírsége után járó jószága, az szegénységnek valamely háborgattatása ne legyen. Jöttem azért, hogy eddig hozzám mutatott kegyelmességit megköszönjem,

köntösit megcsókoljam, mindazáltal lívín egynéhány magános szavaim, kirek magános audientiát, kire nézve intvín az udvarlókra, mind kitakarodának, és csak magam és Skerlet uram maradánk a vezérrel együtt. Akkor hozám elő Jeni-Palánkot több helyekkel együtt nekem recommendálván, állapotja miben legyen, a vezér tudhatja, az a hely arra jutott most, a víz is kiesiny lívín, hogy ha valami gyalog ellenség jűne alája, nem is oltalmazhatni, és ha oly erő jűne, nem jobb-e magunknak elégetni, és Rámhoz retirálni, avagy hogy tegyen dispositiót megépítésirül s szükséges requisitumirül a porta. Kire a vezér. Ezen hely szükséges helye ezen imperiumnak, azért oltalmazzuk, a mennyire túlünk lehet, azomban (minthogy magam is kívántam) küldi egy agáját revisiójára, és a mely 23 hidast az tatárok költöztetisire rendelt, meghagyja, hogy fordítsák azokat az Morova erdejiről valamely palánkfák alá, kiket Palánkra hordjanak, és építessem a mint lehet. Kire én. Csak a vezér tegyen dispositiót a szükséges mediumokról, én rajtam nem múlik, jó szívvvel igyekézem. Kérdezte, hol van Jeni-Palánk, nem Kuliesnak elleniben? Kire én. Nem, hanem Rám vagyon Palánknak elleniben. NB. Az midőn Skerlettel a thihája sátorában beszéltem volna, mondotta. Az midőn Jeni-Palánk felől fogok neki írni, az szerdár arzát, és némely törököknek recognitióját küldjem meg neki inclusában, annál foganatossabb lisen. Volt szó a vezérrel Jeni-Palánk situsáról, hogy közelebb van Tömösvár mint Pancsova, az Erdélyi s Duna vaskapuhoz is nem messze, nagy fiszke volna az ellenségnek, ha kezibe esnék, mert két vizek jűnek ott be a Dunába. Kire a vezér. Megoltalmazza Isten, már ezután nem félhetni. Kire

én. Inkább most s télben, mert tavasszal az árvizek körül vevén, megerősítik. Kire az vezér. Konstan-czinápolyba megírta, hogy csekereteket csináljanak, és az Dunán livő fegyveres hajókat effective százra akarja tölteni, s megparancsolta Ali passának, hogy Szent-Györgynap tájban Jeni-Palánknál legyen a dunai classissal, azomba a szilisztriai s nikápolyi nemes-ségnek is meghagyta, hogy idejin itt a végeken tanál-tassanak, L.-Fejérvárott is feles embert hágy, és ma-ga is idejin kíván megindulni a jövődő campaniára. Kire én. Ennél jobb dispositio nem lehetett, ha ezt követte a fővezér, de még is ha lehetett volna, vagy Boszna sziliben, vagy Arnolt ország széliben, vagy a Duna mellett egynihány ezer tatárt teleltetni, és bár csak ad opinionem két vagy három ezeret is, kik, ha mikor a vizek, sarak befagynak, akár Eszék akár a Bácska, vagy Gyula felé excursiót tehetnének a ku-ruczezal együtt, akkor annál inkább megrímülne az or-szág és confundálódnék az ellenség. Kire a vezér Pusztá az ország itt az végek felé, nincs hol teleltet-ni, hanem úgy végzett a tatár Chámmal, hogy kike-let előtt jöjön ki tiz ezer tatár egy szultánnal, az kik idejin itten tanáltassanak. Kire én. Adja Isten, de még is javallanám, hogy a dunai classis, a mikor az árvizen ide jü, parancsolná meg a török tiszteknek, mennének reá Titelre, Becsére, occupálnák azokat a helyeket, mivel azokban csak rácz praesidium van, három, nígy ezer gyalog mosárokka megvehetné. Kire a vezér. Ez igen hasznos szó, és dolog, megparan-csolja. Kire én. Az én gyalogimat is ezen szolgál-atban applicálhatni, és ha megveszik, bele szállíthatni. Ezek után töttem instantiát az lovas hadaim quárté-lyárul Bujurdelemen túl az zvorniki sanczágságba ki-

vánván, és nevezetszerint Szrebernicza nevű helyt, megmutogatván az fővezérnek a földek constitutiójához képest Bujurdelemnek, Zvorniknak, és Szreberniczának elleniben 24 s 30 órányi földig minemű palánkjai s erősségei legyenek az ellenségnek, azokat megnevezgetim, úgy mint : Brodot, Gyakovát, Eszéket, Bukovárt, Varadint, Ilokot, és Eszék s Varadin között is, a mely két rácz erősségecskék vadnak, és ha a Duna befagyna, az Bácska sem volna messze, és hogy azért kívánom arra felé, hogy ottan a császárnak is nagyobb szolgálatot tehetnék s az ellenségnek is árthatnék, s magoknak is inkább hasznot tehetnek. Kire mondá a vezér. Én azon a földön nem voltam s nem is tudhatom. de beszüllek Csaffer passával, mintegy tetszett a vezérnek ezen declaratióm, de Csaffer passára relegált még is. Midőn szinte instantiát kívántam volna tenni előtte az költség felül, magátul hozá elő, hogy az magáébül is nem hágy költség s egynéhány ersziny pénz nélkül. Mely kegyelmessigit megköszönni, megcsókoltam érte köntösit. Hoztam elő, és ugyan elő hivattam, kiket kívánok hagyni Magyarországon és Erdély riszirül mellette residenceknek, úgy mint Orlai Miklós és Bai Mihály uraimékat, jelentvén, hogy Orlai uram volt előtte havasalföldiben is Bai uram penig mellette lakott ez télen s nyáron is. Megcsókolván azért ő kegyelmek köntösit az fővezérnek és hátrább állván, akkor jelentém: az erdélyiek közül, kiket akar elvinni magával, mert az ő nagyságáé a fermány, de én az három natióbül hármat, az kik elsőbbek az kapíthihákon kívül, elígségesnek ismerném. NB. Vettem eszemben, hogy ezen szókat perfunctorie, és nem olyan világosan tolmácsolta Skerlet uram, de a vezér válaszát így mondotta.

Nem kíván, úgymond, nekem abban is a vezér praejudiciumommal cselekedni. hanem a kik másodszer az én approbációból is denomináltattanak, azok mennek el, körül aztán én is nem akarván többet szölli, látván a vezérnek megumatkozását a beszídtül, felelém. Fermán szultannunum, az az legyen a nagyságod parancsolatja. Hozának be azért egy nuszta béllelt kaftánt, kivel a fővezér maga előtt megkaftánoztata, kiben én is a köntösihez borulván s megesókolván, a midőn tüle már elfordultam volna, látám, hogy az bemutatott két residensnek kaftánt nem hozának, és ott állanak kaftán nélkül, megállván egy kevéssé, szólék Skerletnek, hogy ezek kaftány nélkül vadnak, az eddig való szokás szerint pedig a fővezérek a residenceket megkaftánozták, ezt azért megértvin az vezér, mindjárt kaftánokért küldött, én az kapitáhiákat bent hagytam, de csak hamar azután azokat és Hazzan aga tolmácsomat is felkaftánoztatván a vezér, utánam jöttek, engem pedig az fővezér agái ugyan annál az sátornál, az hol eddig voltam, megmarasztaltanak s ebiden ott lívín, ebid után mentem az Duna mellett felvonatott sátorinához, az hová is feles csauzok kísírtének.

4. Szerda. Az jancsár agának írtam egy búcsúzó levelet, értvin, hogy megindult az bonesokja, kit fel is küldtem neki. Délután maga is megindult. Érkezett Mahmút Bég Ogli is Tömösvár felől, az utánna való szultán küldvin emberit látogatásomra. Megérkezék Horvát Ferencz kapitányom is az Szávan túl való próbájárúl, nyelvet is hozván. Küldöttem a Csauz passához is emberemet, az fővezértül tegnap resolvált dolgokat kérvín, jelentse meg a vezérnek, ne vegye feledékenységben, minthogy a vezér induló

félben van. Volt nálam a franczia Lora uram, kivel is sokáig confidenter beszélgettem, s elbűcsűztünk egymástól. Volt conferentiánk: 1. Mire való, hogy mind ő s mind az francziai orator együtt laknak Drinápolyban, és hogy ebből az ő promotiójából minden jót remínelek. Kire ő. Még ez tavasz felé vette ordinatióját erről az udvarnak, és a volt parancsolatja, hogy az vezért kövesse, valahová megyen, és a következő campaniában is együtt jöjön ki vele. 2. Volt szó, hogy a király minden szükséges költségeiről disponált ugyan, de a maga jószágiból proveniált költségivel élt eddig. 3. Volt szó, hogy a catholicus valláson kívül valók miért nem protegáltathatnak a királytól Galliában, és hogy ezt az magyar igyet catholicus fő nem igazgathatná, és nem is obediálnának az malcontentus magyarok neki. Volt szó, hogy ő persvadeálni fogja az oratornak az én várható pensiomnak administrálását, de nem tudja miért az orator *sed quid facit, duplicatos vult videre regis ordines*. Végeztünk vele az correspondentiáról, hogy clavist adjak nekie, az mint hogy megiratván kezéhez is adtam. Ezek után elbűcsűzván tüllem, bizonyos emberemet hagyván el az fővezérnél megígért dolgoknak urgeálására, magam estve felé innen Landor-Fejérvárról felkölttem, és éczakával értem Szendrő s Izaresik közé s ott is háltam. Galgaszultánnallívőtatárság takarodott által az Dunán.

5. Csőtörtők. Reggel megindulván az Morován gázlóban jüvín által, délután két óra tájban érkeztem Poseroleczára. Szent Imre király emlékezeti livín, azon való nevemhez kipest vendígeskedéssel töltöttem el az időt, és az éczakának is jobb ríszit. Essős idő volt.

6. Péntek. Az tatár Chám vezérihez Bater agá-

hoz, ki is az tavali helyiben vagyon, holmi kedveskedésekkel kiküldtem az kuruczok és tatárok között a lúlopás és rabszöktetésért interveniált confusiónak lecsendesítésére. Sándor uram egynéhány rabot váltott ki pénzemen, és több hiveim is sok rabokat váltottanak ki pénzeken. Jeni-Palánknál élő tatárság is által takarodván az Dunán, és a az L.-Fejérvárról erre jövökkel megegyezvén, itt az Mláva és Rám között való földön füvelnek, lóvín húsz ezerig való rabok, mind túl a palánkvidéki falukon, s mind itt az pose-rolezai vidéken sok károkat tettek, és az emberekben is sokakat elraboltanak. Megérkeztek Landor-Fejérvárnál hagyott szolgálaim, kik is a vezér L.-Fejérvártól való megindulásának, és ma Kollárhoz való szállásának hírit meghozták, kire nízve az erdélyiek riszírül való kapithihát Orlai Miklós uramot jó provisióval az török táborra megindítottam. Déltájban érkezék L.-Fejérvárról Galga szultán, közel menvén itt el az város mellett, az több tatár hadak közé szállott, kikhez is tisztességes ajándikokkal és gazdálkodásokkal küldöttem tiszteimet, insinuálván mind Bater agának s mind ezen szultánoknak, reggel magam is meglátogatom őket. Szeles idő volt.

7. Szombat. Mintegy harmad fél száz lóval mentem ki az tatár táborra, voltam szemben Galga szultánnal, egynéhány esztendőktől fogva való esmeretséggem lóvín vele, az sok egymás között való ajánlásunk után volt szó Debreczen felé való járásának circumstantiájáról, volt szó, a tatár deván mit javallott az nimet tábornak L.-Fejérvár alól való elszállása után, és az török deván L.-Fejérvár építése praetextusával mint bontotta el, mondván. hogy nagyobb kiszülettel s idejében jűnek ki ez nyáron. Hozta elő az

muszkáktól elszakadott kozákságot. Hozta elő az lengyel követ dolgát és az Chám embere mit írt, hogy a nímét praetereálni akarja az lengyeleket. Volt szó, hogy ez a rablás, a ki esett, a fővezér parancsolatjából lött. Volt szó az athnamékről, az kuruczok cseleldeje szabadításáról, és hogy ő lesz az, a ki engemet Erdélyben introducálni fog. Galga szultánnál való audientiám után voltam az tatár Chám vezérinél, az hol is csak az complementizálásból, és a rabok szabadulása iránt való instantiámból állott a beszéd; éczakával érhettem vissza Poseroleczára. Szeles idő volt.

8. Vasárnap. Érkezett meg Horvát Ferencz uram a tatár táborról, érkezett Daróczi uram is Palánkról, kinek is volt audientiája és examenje nímely dolgokról. Volt azután conferentiám Sándor Gáspár és Madács uraimékkal expeditiójokról, írtam leveleket az francziai oratornak, a mellette livő s ez nyáron mellettem lakó doctornak, az császár mellett lakó Kajmekám Oszman passának, a vezér thihájának, Reiz Effendinek, Skerlet uramnak, a havasalföldi, az moldovai kapithiháknak, az moldovai vajdának és Mahmút Bég Oglinak. Ezen expeditiókat elvégezvén, Sándor uram contentumájért mentem felesigestül az ő kegyelme szállására, és sokáig oda mulattam. Szép idő volt.

9. Hétfő. Volt az kurucz tiszteknek és főrendeknek gyűlések ez mai napon, hofmesterem és secretariusom által írásban küldtem ki közikben valamely propositiókat, kikben mind Sándor és Madács uraimék útjáról, mind egyéb magok igazgatására való dolgokról volt emlékezet, tettem arról is rendelist, hogy az mely rabok az tatároktól vagy pinz útján, vagy másképen szabadultanak, Jeni-Palánkra vitessenek és elbocsáttassa-

nak, minthogy pínzen váltottak is felesen vannak, nem ellenzvin azt is, hogy nimelyek kezesnek maradjanak, az míg a pínzt meghozzák. Ezek után küldöttem Horvát Ferencz uramat Landor-Fejérvárra bizonyos instructióval. Az mint Sándor uramnak az leveleket kezihez adván, úgy a Vidinyre, havasalföldre, Moldovára szólló császár fermányait, mely két Oláhországra szólló fermánokban parancsoltatik 928 ökröknek kezemhez való administrálása. Madács Péter uramnak is az Zofiára, Philippire és tatár Pazárcsikra szólló fermánokat, kikben szükségemre egy-néhány ezer tallérokna adatása parancsoltatik, kezihez adván, ezekkel a fermánokkal, levelekkel és bizonyos instructiókkal expedáltam ő kegyelmeket, Sándor uramat oly dispositióval küldvín el, hogy Nisen a vezért beirvín, az vezérrel és több miniszterekkel víget érvén, onnan menjen Vidínyben, ottan is szállásim, qnártélyim és subsistentiám dolga vígett szolgálmat hagyvín el, menjen havasalföldiben Bukaresztre az ott való vajdához is rendeltetvín követségben, onnan is tudósítván az dolgokrúl, menjen Oroszcsík felé és onnan Drinápolyban, úgy hogy a mikor a vezér Drinápolyban líszen, ott tanáltassék. Madács uramnak az parancsoltatott, hogy útját csak kövesse azokra a városokra, és az fermánok mellett megvívín a pínzt, jűjjon újjobban vissza. Szeles idő volt.

10. Kedd. Nap estig sokféle foglalatosságim voltak, újjobban küldöttem Kis András szolgálmat és Farkas György hadnagyomat Sándor uram után. Horvát Mátyás nevű labancz rabkapitánt küldöttem Daróczi urammal Jeni-Palánkra, hogy ottan az palánkvidéki faluk kezességén, és maga hitin Veteranihoz elbocsássa, több tatár kezibül szabadúlt rabokkal együtt.

Volt előttem audientiája az püspöki kántornak, ki is most szabadult a tatár keziből, sokat beszélgettem vele magyarországnak állapotjáról, és elraboltatásoknak okáról, úgy tovább való megmaradásokról, izenvén a debreczeni bírónak és más városok bíráinak s praedicátoroknak, hogy hódoljanak, úgy maradhatnak meg. Lovaimat revideáltam, egy részit nimely szolgálaim kezibe kiosztottam, az Palánknak reparatíójáról és egyéb szükséges dolgokról dispositiót töttem.

11. Szerda. Új kadia jüvin ebben az helyben, ennek volt audientiája a Mutavelivel együtt, kikkel is a szükséges fenforgó dolgoknak rendbe vitele és eligazítása felől volt beszélgetisem, Pogány Zsigmondot denominálván itt való praesidiarius kapitánynak előttök. Ezek után a lovas és gyalog tiszteket összegyűjtetvín, proponáltam azoknak is, mihez alkalmaztassák magokat. Azután érkezvín valamely éléses hajóknak is híre, magam is az osztrovai révhez kimentem, az nálam lívő császár fermányai mellett foglaltam el lisztből, búzából és árpából álló 14 öreg gemiákat, volt a fővezér agája is velek, kivel szemben lívín, az ílises hajók penig harminczig való lívín, az elfoglalt hajókon kívül a többit elbocsátottam L. Fejérvár felé a vezér agájával együtt. Érkeztek Veteránitúl is levelek, az itt rabságomban lívő Pace oberster regimentje quártélymesterihez, és nimely híveimhez. Az hajók mellett bizonyos embereimet hagyván, magam bejöttem estvére, és Sz. Márton napja lívín, voltam vendígsígbén Bohus Márton főélésmeisteremnél. Igen szép, meleg csendes nyári forma meleg idő volt.

12. Csötörtök. Idején kimentem a Dunához, ebédet is ott öttem, az hadaknak ottan ílist, a lovas ha-

daknak penig árpát is osztattam, és lovas s gyalog hadaim tiszteivel conferentiát tartottam. Érkezők meg Horvát Ferencz uram L.-Fejérvárrúl, mind szóval s mind írásban hozott választ a szerdártúl, végeztvén arról is, hogy mind onnan s mind innen bizonyos hadak expediáltassanak valamely próbára, kihez képest mind itten, mind Daróczi uramnak a kiszülisrül dispositiót tettem. Szép idő volt.

13. Péntek. Volt audientiája a német quártélymes-ternek, ki felől minthogy parola jött Veteranitúl, elbocsátottam, köszöntvén általa mind Veteranit és Veteraninét, és offerálván tovább is az keresztyén rabok szabadítása iránt való készsígemet, magam a hajókhoz kimenvén, ebédet is oda ki öttem, az említett német rabot is Horvát Mátyással együtt sajkára ültetvén, expediáltam, szabadultak újjabban valamely keresztyén rabok a tatárok keziből, azokat is a többi után expediáltam. Az Dumán lévő hajókból hordatták be tiszteim lovas és ökrös szekereken az ílist az itt lévő hombárimba, és az hajóknak Reizeinek is a quietantiákat osztottam. Szeles idő volt.

14. Szombat. Reggel volt mustrája karabélyosim és ugyan lovas s gyalog palotásim sereginek, kiknek ílisekrül és egyéb telélisre szükséges requisitumirül dispositiót töttem. Megérkezők Kassai István kapitányom Galambvára felől, ki is parancsolatimban eljárván és az Galambvára s Poricsa között való élések hajók mellé bizonyos hajdukat rendelt, és Galambvárig fel is kísértette. Szendi Mihály bejárómat Landor-Fejérvárra a szerdához levelekkel küldöttem, insinuálván, miért hogy az tüle insinuált hadakat meg nem indíthattam. Ma is mind hordották az ílist be a hajókról, és osztották a hadak köziben. Kis András

megérkezők, kit Sándor uram után expediáltam vala, újtokban a pandúrok felvervén, szegény Farkas György hadnagyomat levágták. Szeles idő volt.

15. Vasárnap. Az Dunánál lívő ilis hordásában ma sem érhettenek véget tiszteim. Egy szabatkai kapitányom lívín, a lovas hadaim tiszteinek ajándikoztam, a minthogy meg is saezoltatták bizonyos pénzben s fegyverekben, s kezökhöz is vöttik. Az itt ben s a városon lívő kuruczok szállásit, úgy a paraszt emberek szállásit hagytam conscribáltatni, az itt maradandóknak jobb rendben és karban való hozására. Szeles idő volt.

16. Hétfő. Küldöttem egy bejárómat Jeni-Palánk elleniben a rivéhez, mi lehet oka, hogy a kiknek ide kellene jüni Palánkrül, nem jünek, és az innen oda menők is által nem memek, ki is meghozá okát, hogy a Dunának nagy habjai miatt nem lehet. Érkezők meg Nisrül Sándor Gáspár uram, hozta a fővezér levelit Csaffer passának szólót a lovas hadaim quártélyá vitéget, és egyéb informatiókat is, a kikre nízve ide kellett elsőben fáradni, és ugyan innen is Bukuresztre, és onnan Drinápolyba fogja útját követni, a minthogy a fővezértül hozott is egy Menzil-fermányt harmad magára. Ebéd után azért küldöttem el Petróczi István uramat L.-Fejérvárra a szerdárhoz levelekkel és követsiggel, a vezér neki szóló levelit is megküldvén, minden szükséges dolgokban ő kegyelminek bűsiges informatiót adván, magam hintókoesiján expediáltam. Azután az magyar s török expeditiókhoz fogattam, és egisz estig abba foglalatoskodtam. Szeles idő volt.

17. Kedd. Majd éjfélíg irattam az íjjel is a leveleket, s az instructióját is Sándor uramnak, hajnalban azért Isten segítsigibül az expeditiókban véget érvin,

az leveleket Sándor uramnak kezéhez assignáltam; iratván a vezérnek magam s felesígem neve alatt, és Sándor uram mellett egy supplicatiót a vezérnek, irattam a tatár Chámnak és Bas hasznadárjának magam neve alatt törökül, felesígem neve alatt pedig deákül. Irattam a császár mellett lívő Kajmekám passának, Mufftinak, az anadoliai és urméli Kazászkereknek, Kezlár agának. fővezér thihájának, Reiz-effendinek, teffterdárnak, Csauz passának. jancsár agának, Skerletnek, mind magam, felesígem neve alatt, Güresi Mehmét passának, az francziai oratornak és Marchio de Lora uramnak. Irattam Hadnagy Mártonnak és Orlai Miklós uramnak. és magam keze írása alatt Inczédi Mihály uramnak is, mind ezeket, és a hadaknak a napokban csinált lajstromát ő kegyelmének kezéhez adván, estve mentem vacsorára Horvát Ferencz uramhoz és egynéhány óráig ott mulattam. Megérkezék a postamesterem Pápai Gáspár is Palánkról, meghozván hírit: miképen expediálták az rabokat. Hozta hírit valamely Palánkhoz nem messze két helyen is összevgyülekező ellensígnak, melyre, és az időnek meges-sősödísire nízve az gyalog hadak expeditiója iránt való szándikomat megváltoztattam. küldvín újabb ordinan-cziát, hogy már csak helyben maradjanak. Essős idő volt.

18. Szerda. Mihelyt megvirradott, Sándor Gáspár uramot mindjárt expediáltam, sajkámra ültetvén az osztrovai révben, Szalontai Istvánt is ő kegyelme mellé adjungálván. hogy Bukuresztről vissza küldje hozzám, külön credentiát iratván az ő nevre is a havasalföldi vajdának, és a császár fermányát is a marhák-ra szállót az ő kezibe adván. Egy szép botot és kardot is küldöttem az havasalföldi vajdának Sándor uram által, és oly dispositióval küldöttem, hogy Bukuresz-

ten dolgát végezvén, Drinápolyban menjen az vezértől hozott Menzil-fermány mellett. Ugyan ma indítottam meg Vidinyben Szabó András lovászmesteremet, Inczédi Mihály és Kis András szolgálmat, kezekhez adván a vidinyi házamtól való császár fermányát, úgy a vidinyi kadiának, és az ott való béknek szálló leveleimet is, valamely költséget is adván kezekben expedáltam oly instructióval, hogy ottan szállásimat reparálják, és havasalföldiből konyhára való alkalmatosságokat procurálván, kisen várjanak ben minket.

19. Csőtörtők. Volt conferentiám nimely híveimmel a ráczságra és ugyan magyarországra bocsátandó patensek iránt, minthogy Skerlet uram még Landor-Fejérvárnál lítemben insinuálta volt, hogy az ráczság között bocsátának olyan patenseket, a melyekre nízve az hódolatlan szegénység is az császár protectiójához folyamodván, Poseroleza vidékén coloniákat telepítenék belülök, kiknek is szabadságok felül az vezér ríszirül is az határ-czédulák kiadatnának, és békességben lakhatnának. Ezzel mind becsületem nevedeknék, mind pedig a császárnak s magamnak is hasznot szerzenik. Az itt való törökök és városi rácoknak volt audientiaja előttem. Ezek után fő lovászmesteremhez Pécsi Gábor uramhoz mentem volt vendégségben. Szép száraz idő volt.

20. Péntek. Nimely excessusok miatt előmben gyűjtetvén az tiszteket, exaggerálván ezekből leendő következéseket magok és magam kárára, töttem olyan dispositiót, hogy az lovas kapitányok az hadak közé kimenvén, seregeket csináljanak. kettőből háromból is egyet, az kik megkevesedtek, és azután a seregeket is mutassák be előttem. Ezek után érkezék meg Petróczi István uram Landor-Fejérvárról, a szerdár-

ral még is veget nem érhetvén az lovas hadak quártélyá dolgában. hanem két száz lovasnak ígért quártélyt Bujurdulemben. az többiben pedig cum contento resolvált a szerdár. Szép idő volt.

21. szombat. Az ijjel sok nyughatatlan gondolkodásim után egy egész arcusra írt levelet concipíaltam a szerdárnak. kiben a hadaknak sok zúgolódását a quártély nem lite miatt. s abbúl következő confusiót hűsígesen declaráltam és azt is. mint sem az ily fogyatkozások miatt én az hadat eleresszem. és az török nemzetnek ellensígvé tegyem az török esászárnak nagy gyalázatjára. kisébb vagyok a vezér nyomán az hadakat beljebb vinni az esászár országában. és ott megtelepíteni. hogy ez után is a hadaknak oszlása miatt én semmiben ne okoztassam. ha csak az szerdár másképen nem provideál felőlők: ezen levéllel és bizonyos instructióval küldöttem Horvát Ferencz uramat és Ugróczy László komornyikomat Landor-Fejérvárra a szerdárhoz. és azon dolgokhoz képest hívtam fel Horvát Ferencz kapitányomat, és több gyalog kapitányimat. kiadván előttök intentiómat, és az kiszületet mindenféle rendeknek megparancsolván, azután lovas s gyalog kapitányimat meg is vendigelttem és egynéhány órákig velek mulattam. Az palánki kapitányt is nimely dispositiók s azon Palánkba interveniált confusiók végett általhívtam. és az oda való dolgokrúl vele hosszas conferentiát tartottam. egyéb tiszteimet is hívtam, és azok között is dispositiómat is kiadtam. Szép tiszta idő volt.

22. Vasárnap. Reggel az lovas kapitányokat magam eleiben hivatván, töttem oly rendelist köztök, hogy minden tiz katonának egy tizedese legyen, az pedig hites legyen nem csak én hozzám. hanem az

kapitányához is, az tőlünk parancsolt s megtiltott dolgokban tartozzik hiti szerint pártját fogni, és kapitánya mellett keménykedni. Instelláltattam ezerstrásamestert, és Horvát Ferencz ezeriben Fekete Jánost, ki eddig kornétám alatt lakott. Volt audientiája Eszényi Mihály palánki gyalog hadnagyomnak, ki is suplicatiót hozott az palánki hadak tiszteitől, az mely dologban supplicáltak, contentumok szerint választőttem. Ezekután lovászmesterimnek, ilismesterimnek, és egyib belső tiszteimnek volt audientiájok az kiszület és egyéb kiszületeket concernáló dolgok végett. Tömösvári passának és galambvári béknek leveleket irattam. Ezek után becsületes híveimet, tiszteimet összegyűjtetvén, az mennyire az szállásnak és háznak capacitássa engedte, lakadalmat szolgáltatam Dürsányi Ferencz nevű inasomnak egy frauzeimerivel az felesígemnek, és délután két órától fogva estvéli 9 órákig mulattam. Tiszta idő volt.

23. Hétfő. Mind már híveimtől s mind pedig Haszan aga tolmácsomtól esvín értisemre, hogy Kos Mihály hívem az török és tatár ministerek előtt igen elbíresedvén s nótában vitetődvén, nagy haragjok volna ellene, olyat mondván felőle, hogy ő adott volna hírt az tatárok magyarországra való irruptiójok és rablások előtt az alföld népnek és az országnak, hogy magokra gondot viseljenek, és az tatár rablása ellen magokról provideáljanak. Melyekhez képest, hogy magának is jövőendőben is valami baja ne legyen és securitást ígérhessen magának, mind pedig, hogy én nekem is miatta valamely busulásom ne legyen, audientiát adván neki, erős hit s átok alatt ajánlotta és kötelezte magát arra, hogy ha én őtet hazájába ereszttem, ő nekem is ott többet szolgálhat, és hűségemben

megmaradván, másokat is, az kik régen híveim voltak, hűségemre disponál, az országnak állapotjáról, és az fenforgó minden állapotokról tudósít, az tatár rabságából mostan szabadult rabok alkalmatosságával minden híreket értisemre ad, e végre kívánván tülem Váradi István bejárómat, hogy Gyulára küldjem, kivel correspondeálhasson, és általa nekem mindenekezt értisemre adjon, az correspondentia folytatás kedviért az karabílyosok közül maga kívánván, adtam mellije egy leginyt Bajomi nevűt, ki által Váradival correspondeáljon. Ezen intentiójáról hiti alatt és erős esküvisekkel s átkok alatt assecurálván, én is consentiáltam neki; Péter deákot is, kit az tatároktól Sándor uram váltott vala ki, melléje adjungáltam, és valamely izenetet általa, kikben declaráltatik, hogy ha a mostani rajtok történt casusokon nem tanúlván, ezután is nem hódolnak, és bennünket meg nem keresnek, magok veszedelmeknek magok lisznek okai, a kik penig hódolnak és bennünket megkeresnek, azoknak megmaradásokat mind a török, mind az tatár nemzet előtt procuráljuk. Felesigem is adott jegynek Kos Mihály keziben két gyűrűt, az leányának és fiának küldvén, kiket azok is ismernek, megadását vagy bizonyos embere által való megküldésit neki recommendálván, és hogy gyermeki felől felesigemet tudósítsa; kikre is hiti alatt ajánlotta magát, ezek után az tömösvári passának szóló leveletem és ugyan Temesvárra s Gyulára szöllő úti passusát törökök keziben adtam, (hogy ha arra akar menni, lehesen securitása) expedíáltam. Szállás osztómat küldöttem Szendrőhöz, és magam is délután megindulván, jöttem hálai az Morovához a kulicsi rivben, a holott tanáltam csoportosan lovas hadaimat. Jó idő volt.

24. Kedd. Reggel hozzá fogtam az lovas hadaim mustrájához, rendben vívin mind a két kapitányság alatt livő hadakat, nimely tiszteket reformálván, nimelyeket más tisztre s állapotra applicálván, nap lealkonyodáskor érhettem ennek vigit. Átal jűvin azért estve az Morován, Szendrő és a Morova között az erdőszilben sátor alatt szállottam meg, az megmustrált seregeknek is nagy risze által takarodott, ilisek és abrakjok kifogására is commissiót adván, Poseroleczára közülök beküldöttem; az landor-fejérvári szerdárnak, és ott való residensemnek újjobban nimely hírekrül és dolgokrül leveleket irattam. Érkezik Horvát Ferencz uram tudósítása L.-Fejérvárrül, nimely dolgokban való resolutiója a szerdárnak ma reggelre haladván. Igen szép meleg idő volt.

25. Szerda. Megindulván jó reggel, nimely szolgálaimban s híveimben visszaeresztvín Poseroleczára, az lovas hadakat a Morova mellett hagytam, hogy megtérisemig ott várjanak be. Magam postakíppen jöttem Landor-Fejérvárra, estvével irhetvín beszállottam a magam házába, kit mostan építtetnek szolgálaim. Az szendreiek is ma kijűvin, Szendrőnél gyalog előmben tisztességesen lövisekkel excipiáltak. Minthogy már a várkapuját is bezárták ide érkezésemig, az szerdárnak hírt adtam az maga Kapucsilár thihája által ide való írkezisemrül. Délig nagy szél volt, estve felé szapora esső kezdett esni.

26. Csőörtök. Mentem fel lovon a várban a szerdárhoz, ki is az maga házában becsülettal excipiálván, reggeltül fogva déleesti két óráig volt vele sokféle dolgokrül discursusom, noha egyezer Bekir passa és a váradi nemesség Alaj békje interrumpáltak, kikkel ebídigyre magamat is az szerdár fenmarasztott,

de ebid után is ugyan csak continuálván vele való discursusimat, sok pro et contra való discursusim után végeztem el vele, hogy Bujurdulemben 300 lovasomnak adjon téli quártélyt, és a Szerimsigrül L.-Fejervárra hódoló falukrül is engedjen gazdálkodást, és hogy maga agáját is küldi az én oda menendő kapitányommal, a ki őket ottan megszállítsa. Végeztem el vele, hogy Gyulára ugyan más kapitányommal 300 lovas expedíaltassék, kiknek útjokra peszmeget s abrakot ígért; az császár ezimere s neve alatt egy fermánt is ígért, hogy az oda menő hadakat a gyulaiak megszállítsák, és minden assistentiával s kedveskedéssel legyenek a kuruezoknak. Ígért harmadik Bujutultit is az Poseroleza táján livő földnűpire s lakosokra, ki mellett téli quártélyok lehessen azoknak, a kik az hat száz lovastúl elmaradnak szolgálomba és egyéb híveimben. Ezen kívül ígért valamely hidast is a jeni-palánki szükségre. Ígérte, hogy a vezérnek fog írni mellettem, és hadaim felől az költség, és az hadak fizetise dolgában. Volt szó az vezérnek, de kivált az teffterdárnak rendeletlen dolgai felől, convincálódván az én ratioimmal, mondotta, hogy azt hitte, a vezér engem költség nélkül nem hagyott, csak elhűle bele, hogy a nélkül hagyott. Volt szó, hogy a kecskemétiek és gyöngyösiek is úgy hallom, be akarnak hódolni jönni, azért van-e abban valami híre? Kire mondá. Semmi sines benne. Volt szó arról is, hogy olyan hírem vagyon, csak Hemskereket várják Drinápolybül, újabb követ jű Bécsbül, s talán eddig Budához is érkezett. Volt szó, hogy elsőben az német tábor Tömösvárát akarta megszállani, azután hogy Landor-Fejérvár alá jött, mi oka lehet? NB. Az római pápa, és hogy híresebbé tehesse magát az ma-

ga dolgaival az német császár is inkább inducálhassa az imperialis statusokat a segítségre. Ezek után becsülettel búcsúzott el magától, és fel is kaftányoztatt; Horvát Ferencz kapitányt és Váradi István bejárómat is, úgy mint Gyulára menő hadak tiszteit felkaftányoztatta.

27. Péntek. Nem vártam, hogy jól megviradjon, megindultam, de megessősödvén az idő, és az út is megnyálasodván, nehezebb utunk volt; Izarcsikon megszállván, a míg a lovak egy keveset kaphattak, kiséstvével érhettem ide, az hol az lovas hadaimat hagytam vala. Az szerdárnál elvégzett dolgokhoz tartozó expeditiók végett hagytam el az komornyikot némely szolgálaimmal Fejérvárott; palotásimba is egyúhányat ott hagyván valamely ilésnek és hidasnak lehozataláért, hagytam el szolgálimat a ház építése kedviért is. Az kapitányokat pedig magam eleiben hivatván, kiadtam közikben dispositióimat, ki hová kiszüljön, hogy a kiknek Fejérvár felé a Száva mellé liszen útjok, azok holnap Szendrőhöz gyülekezzenek, az kik pedig a Dunán fognak által költözni, azoknak azt parancsoltam, hogy a Morován által költözzenek, és az Mláva mellé menjenek. Az ijjel és ma is mindig esett az eső.

28. Szombat. Ma reggel szapora hó kezdett esni, mely a földet is belepte. Ebidre haza érkeztem Pose-rolezára. Érkezett hírem az minap elfogott palotásim hadnagyárul, kit is megöletettnek lenni gondoltam, kiért is az mely rabokat kírnek, kiadtam. Érkezék meg Szabó András lovászmesterem Vidinybül, vele oda járt szolgálaimmal s katonáimmal együtt. Hozattam előmben az jeni-palánki praesidium ezer-strázsamesterit, vasban veretvén valamely vétkiért, törvényül napot praefigáltattam. Estve felé feltisztult.

29. Vasárnap. Szappanos Mihály lovas hadaim kapitányát. és ugyan karabélyosim főhadnagyát Bai Lászlót expedáltam lovas zászlókkal Landor-Fejérvárra 200 katonákkal. onnan Bujurdulemben a Száva mellé quártélyban: meghagyván. hogy magok elsőben a szerdár eleiben menjenek. minthogy úgy végezett velem. hogy felkaftányoztatja őket. és maga agáját is rendeli velek, minthogy török véghely. az Száva mellett megtelepítse őket. megengedvín azt is, hogy a Szerémségen livő falukon. az hol török s német salvagvárdák vannak. ott az én kurucz salvagvárdám is lehessen. és az én hadaimnak is gazdálkodhassanak. Feljebb említett tiszteimet pecsétetes instructióval bocsátottam. Fogattam azomba hozzá az előttem livő expeditiok irásihoz. Szép idő volt.

30. Hétfő. Az expeditiókat ma is continuáltattam, az landor-fejérvári szerdárnak magam és feleségem neve alatt irattam. Érkezek meg L.-Fejérvárról Ugroczi László komornyikom is az szerdárral való vígezésimhez kípést. elhozván azon leveleket. kiket magamtól elhagytam vala. hozott a császár czimere alatt egy fermánt a gyulaiakra szóllót, kiben parancsolja, hogy hadaim oda érkezvín, őket megtelepítsék. és minden kitelhető jó akarattal legyenek hozzájuk, hozta ugyan a gyulai passának és janesár agának szólló levelit is az szerdárnak. úgy a fővezérnek szóllót is egyet, kiben magam és hadaim állapotjáról ír az fővezérnek. Hozott egy bujutultit is az szerdártól a maga öreg pecsétje alatt, az Poserolecza vidékin lakó földnépire, kiben parancsolja nekik. hogy az mint eddig, úgy ez után is tülem függjenek, és dispositióm alatt hagyattassanak. Irattam ezen alkalmatossággal mind Tömövárra, mind Gyulára, mely levelekkel, és

bizonyos instructióval Horvát Ferencz kapitánt és Váradi István bejárómat bizonyos számú lovas zászlókkal Gyulára expedáltam. Szép idő volt.

DECEMBER.

1. Kedd. Az postamestert egyik komornyikkal expedáltam Jeni-Palánkra, mind az expedált lovas hadak dolgáért, mind hogy az ott való praesidiumot megmustrálják. Szabó Andrást és Inczédi Istvánt levelekkel küldöttem Landor-Fejővárra. értisire adván az szerdárnak általok (mint hogy ugyan ők jártak vala Vidinben is az császár fermányával) micsoda rendtelenséget követtek el ellenek némely törökök, és micsoda mocskos szókra fakadtak, az fermánt is meg nem becsülvén, insinuáltam a szerdárnak, minthogy ő viseli a császár képit ezen a földön, ha ez iránt való rossz emberségeket azoknak a rossz embereknek elszenvedi s őket meg nem bünteti, azzal az császár méltósága sértődik meg, s annak híre más országokra elterjed, azért kérem, hogy ebbe a dologban mint ennek a földnek szerdárja, orvosolja. Az portai ministereknek szólló expeditiókat irattam. Az ma megmustrált gyalog seregeknek fizetéseket, ruházatjokat continuáltattam. Bai Mihály uramnak volt előttem audientiaja, előttem álló expeditiójához kipest informálván az reá bízott dolgokrúl. Essős idő volt.

2. Szerda. Szabó András Vidinyből való megjö-

vetelivel az ő hozta hírekhez s dolgokhoz képest beakarván várni : a Bujurdulemben és Gyulára küldött hadak dolga miben determinálódik, ott való telelések iránt Vidínyben való menetelemet differáltam, és az mely szekereimre holmi egyet másokat rakattam volt. azokat is lerakatni parancsoltam az mely belsőbb seregeim az expediált lovas hadaktúl elmaradtak. azoknak élődísekrül s telelisekrül töttem rendelist, úgy marháim s lovaim telelisekrül is. Érkezek az galambvári Huszain bék. maga és az vár szükséges dolgai végett fáradván hozzám. Az elmúlt ijjel nagy esső volt

3. Csötörtök. Estve felé audientiát adván a galambvári béknek, az ott való praesidium és vár dolga végett vígeztem vele, melléje Décei Andrást rendelin oly instructióval, hogy ott az praesidiumnak megfizessen, instructiója szerint minden dolgokat rendben vegyen, ottan magának szállást foglaljon, hogy a mikor innen Vidínyben való indulásunk lisen, az oda való kapitányságra elmehessen, most penig az relatióval vissza jűjön. Érkezik Veterani német generalis levelei, minap az német quártélymester által küldött levelemre választ küldvin, Veterani passust is küldött, ha emberemet kívánnám Debreczen felé küldeni a tatár által elraboltatott szegínység dolgában. Bai Mihály uramot is ma indítottam meg Drinápoly felé az magyarországiak ríszirül való residen-sigre, minthogy ő kegyelme kaftányoztatott volt fel azon hivatalra a vezértül. Irattam ő kegyelme minden occurrentiákrül Sándor Gáspár urannak, irattam az vezér thihájának és Reiz-Effendinek törökül, irattam ha változni tanáltak volna az portai ministerek, deákül, az új vezérnek, janesár agának, vezér thihájának és teffterdárnak, megküldvin az Csaffer passa,

vezérnek az én dolgomba írott levelit is. Irattam az francziai oratornak. Skerlet uramnak és Marchio de Lorának is. úgy Madács uramnak is. minthogy az útba elő fogja ő kegyelme tanálni, adjungáltam Bai uram mellé Duresányi Ferencz szolgámat és egy postát is. hogy azokat a Menzil-fermán mellett előre expedialja a levelekkel, minthogy maga ő kegyelme lassan járhat, a maga lovain menvín. Szeles idő volt.

4. Péntek. Érkezek meg Palánkrúl az postames-ter együtt az komornyikkal, véghez vivín ottan az reá bizott dolgokat. Érkezek meg Landor-Fejérvár-rúl Szabó András és Inezédi István az szerdártúl, kívánságom szerint való válasszal bocsátván őket a szerdár. maga agáját is küldötte velek, esászár czi-mere alatt való fermánt adván az aga keziben, kivel Vidinyben menvín, az minap embereim ellen alkalmatlanságot követett törököket megbüntesse. és az én ott leendő szállásom s quártélyom iránt is minden dolgokat eligazítson. Alkalmatlan változó idő volt nap estig.

5. Szombat. Idején reggel magam mulatságáért kimentem vadászni, minthogy az íjjel nagy hó esett. Küldöttem fel a sajkámat L.-Fejérvárra holmi kedveskedésekkel. Küldöttem el a szerdár agáját Vidinyben, és vele együtt magam szolgáliban is egynihányat. Irattam az vidinyi kadiáknak, adtam két török ütlevelet török pecsétem alatt, egyiket ott maradó szolgálmauk, másikat az visszajövőknek, kik az oda való dolgokrúl fognak informatiót hozni. Hideg esendes idő volt.

6. Vasárnap. Isteni szolgálat után voltak külömb külömb dolgokrúl, udvari belső seregim szükségiek kitöltésekrúl, teelisek rendírül, az útra Vidinyben

velem menendőknek útra kiszítésekről dispositióim, foglalatosságim. Küldöttem Bujurdulemben két katonámat levelekkel az Száva mellé quártélyba küldött hadaim után valamely újabb dispositiókkal. Egynéhány gyalog zászlóimat reformálván és az többi közé osztván, az reformatus és sereg nélkül maradt tiszteket magam eliben hivatván, mind élésekről, mind ruházatjokról, valamint ha seregek volna, rendelést tétván, arról komornyikomra és élésmesteremre commissiót adtam, a vitézlő rendet kívánván ez iránt is contentálni. Az elmúlt ijjele nagy hó esett, nappal is havazott, estve felderült.

7. Hétfő. Feles suplicációk szaporodván, azokra való választitelben és az mindennapi folytatandó dolgokról való dispositiók kiadásában tölt el az idő. Az rhámi törökök és a kuruezok közt lén valamely controversia, azoknak eligazítására expedíáltam Inczédi István hívet, délután penig az itt való palánkot jártam meg kívül belől lovon. Reggel fagyos, délután penig szép meleg idő volt.

8. Kedd. Az mely hó az ijjele esett, el nem olvadván, kimentem vala szánkázni. Érkezék Sándor uram levele Cserneczről, küldvén vissza hajdúim által havasalföldiből valamely sertéseket konyhám szükségére. Szép tiszta idő volt.

9. Szerda. Irtam leveleket az csernecezi kapitánynak, az havasalföldi vajdának, és abban inclusive az Duna kapitányának Ali passának; irattam Bukuresztre Szalontai István szolgáltnak is, mely levelekkel bizonyos postámat expedíáltam. Megjött Inczédi István is Rámból, véghez vétén az reá bizott dolgokat, hozta meg hírit annak is, hogy az ellenség tegnap reá

jüvín az palánki szénákra, felégette. Az íjjel kemény dér volt, nappal pedig szép tiszta idő volt.

10. Csőtörtők. Érkezek meg Szent-Andrási János szolgám L.-Fejérvárról, ki az ott való szerdár mellett residensem volt eddig is, némely oda való dolgoknak relatiójával. Érkezenek meg némely katonáim, kiket Bai Mihály urammal küldöttem vala Rásnyárul Bai Mihály uram levelével, ott ülvín posta lúra Duresányi Ferencz szolgám is az lengyel postával, onnan hozták vissza az lovakat, kiken innen mentenek. Érkezek Décei András is Galambvárábúl az oda való dolgok relatiójával, és az ott való praesidium rendbe való vételinek hírével. Azomba az felesíges kureczokat s azoknak eselédjeiket conscribáltattam mind itt s mind Jeni-Palánkon. Szép tiszta idő volt.

11. Péntek. Puskásimat és némely szolgálmat hajtókkal kiküldöttem Ressoval felé való erdőkre, egy-néhány napra való ilíssel s kiszülettel, azután belső dolgaiban való igazgatásim s dispositóim voltanak. Az íjjel hó esvín, megfagyott, utánna pedig napestig tartó eső volt.

12. Szombat. Az elmúlt éczaka mind olvadt, igen lágy idő volt, ma is hasonló, de tiszta fnyes idő volt, kimentem vala nyulászni magam mulatságában, déltájban vissza tértem. Érkezek azomba Madács Péter uram Philippiből, az fermány szerint való tiz ersziny pinzt az haracsiaktól kézhez vívín, meghozta. Zsofiában az erdélyieket és erdélyiekből álló szolgálmat jó rendben hagyván az porta, állapotjok mi-ben légyen, ő kegyelme declarálta.

13. Vasárnap. Madács uram hozta pinznek hadaim és szolgálaim közibe való kiosztása felől dispositiómat kiadtam, valamely riszit deputálván az minap L.-Fe-

jérvárott zálogban vetett ezüstmívemnek kiváltására. Irattam instructiót az oda küldendő emberemnek és a l-fejérvári szerdárnak s janesár agának. Vadászatra kiküldött embereim is szerencsés vadászatjoknak praedájából öt özet és egy vadkant küldöttek be. Isteni szolgálat után communióval éltünk reggeli órákon. Szép tiszta, és ugyan aprilisi forma meleg idő volt.

14. Hétfő. Inczédi István hívet bizonyos instructióval és az Fejérvárra szőlő török levelekkel expediáltam, rendeltem egy Körösi Pál nevű hadnagyomat is a landor-fejérvári házam gazdájának, kit is Inczédi urammal expediáltam s ezen alkalmatossággal a zálogom kiváltására való pinzt is elküldöttem. Felesen livin lovas zászlóim alól elmaradott katonák, a kik némely vétkekiert leveleskedtek, gratiájokat publicáltattam, az kik harmad nap alatt bejűnek. Érkezek meg Bujurdelembűl Bai László karabilyosim hadnagya, az ottan való dolgoknak informatiójival, hozván egy lovas labancz rab hadnagyot is, kit az oda quártélyba küldött katonáim fogtak Ilok alatt, hozott Bai László levelet mind az ott való tiszteimtűl, mind az ott való passátűl. Kimentem vala lovon sétálni, mivel ma is olyan lágy s esendes idő volt, mint tegnap.

15. Kedd. Nímely tisztiiben való fogyatkozásáért és dispositiómhoz s paranesolatimhoz való maga nem alkalmaztatásáért az főkomornyikomat Ugróczy Lászlót megfogatván, tömlőczbe titettem, töttem azért a másik komornyiknak dispositiót, hogy a hadak közé a fizetist kiozzák és az udvar nipe között is némely dolgok eligazítottassanak. Az Jeni-Palánk vidéki falukrűl az faluk kenezeit előmben hivatván,

igazításban vettem a dolgokat az quártélyozás iránt. Volt examenje az Bai László hozta labanczhadnagyoknak és ugyan Bai Lászlóval együtt jött lovas hadnagynak Kis Andrásnak. Irattam választ két karabilyosom által az Bujurdulemben lívő hadaim tiszteinek, parancsolván általok Szent-Andrásnak, hogy a mit irántok a szerdával végezhet, ezen katonák által adja értisekre. Szép idő volt.

16. Szerda. Vadászatra kiküldött szolgálaim szép nagy öreg szarvú szarvassal, őzekkel, fáczánokkal, császár-madarakkal compareálának. Jeni-Palánkra, küldöttem az oda való hadaim fizetésivel postamesteremet Pápai Gáspárt,¹⁾ itt is penig hadaimnak fizetni parancsoltam, kihez hozzá is fogtak arra rendelt szolgálaim. Az itt való kadiának több törökkel volt audientiája, conferentiát tartottam nimely becsületes hiveimmel, ezután Veterani generálisnak leveleket expedíáltam rabok dolgában. Isáki Jánost a jeni-palánki praesidium ezer-strásamesterit Palánkra törvényre küldeni parancsoltam, hogy ottan igazodjék dolga. Szép tiszta idő volt.

17. Csöförtök. Az udvari kapitányságok alatt lívő gyalog hadaknak fizettettem, udvari és conventiós köteletségben lívő szolgálaim felől is tettem rendelist, hogy azoknak is fizessenek, úgy arrúl is rendelist tettem, hogy mindenféle közönséges cselédeknek fizetisek kiosztassék. Azután becsületes híveimmal asztalhoz ülvin, egymihány órákig mulattam. Estve felé szapora és zápor eső kezdett esni.

18. Péntek. Reggel halásznai és vadásznai kimentem volt, nem volt sem az halászat, sem a vadászat hasznos mulatság nélkül, ebédet is az Morova morot-

vájánál öttem. Megérkezék válaszm L.-Fejérvárról azokban az dolgokban, kikkel Szent-Andrási János expediáltatott volt. Érkezinék leveleim Jeni-Palánk-ról Horváth Mátyás és Szamárosi dolgában, az német tisztektől is jött tudósításom Kos Mihály és Gyula felé küldött embereim iránt is. Essős idő kezdett lenni, de megint feltisztult.

19. Szombat. Az tegnap érkezett levelekben livő dolgokhoz kipest hivcimmel egész ebidig conferentiát tartottam, leveleket irattam L.-Fejérvárra, Gyulára és Bujurdulemben, úgy Jeni-Palánkra is, parancsolván ott való kapitányomnak, hogy Szamárosi János lovas hadnagyomat, az mely négy száz német forintokat érette kérnek, rajta kiváltsák, és az Horvát Mátyás saczába acceptálják. Meleg tavaszi forma szép idő volt.

20. Vasárnap. Érkezék meg Inczédi István Lándor-Fejérvárról, az oda való dolgokról való informatióval. Az tegnap irott levelekkel expediáltam Petróczi István uramat L.-Fejérvárra, és onnan Bujurdulemben bizonyos instructió mellett, fizetésekre az oda quártélyozó katonáknak hó pénzt is küldvín, s bizván más dolgoknak folytatásit is Petróczi uramra, kiken ottan által esvín, mindjárt vissza térni parancsoltam. Szép idő volt.

21. Hétfő. Idejín reggel mihént megviradott, kimentem vadászni, de az idő igen megessősödék hirtelen, és az Mláva is megáradván, minthogy hintóval és felesígestül voltam, a vízen által nem mehettem, vissza jöttem azért ebéd tájban Poseroleczára, délután holmi expeditióim iratásához fogattam. Estig abban foglalatoskodtam. Jeni-Palánki praesidiumom meg-

fizetise, és egyéb oda való dolgok relatiójával vissza hozták Isáki Jánost, kit az ott való kapitány székin megszententiáztanak, és ad executionem ide hoztanak. Estig mind esett az esső, egy kevésbé megállott, de éczakára megneki indúlt.

22. Kedd. Valamennyire feltisztúlván az idő, ki-mentem vala az Morova mellé egy morótvának halásztatására, szép multságom volt az halászáttal, gyalommal halásztattam, szép és egynehány féle halakat fogattam. Nimely országokrúl útban livő embereim felől érkezvín hírem, eleikben és siettetisekre küldöttem. Változó essős idő volt.

23. Szerda. Tegnap az bal lábam lapoczkájában érzettem fájdalmat, de kiállott éczakára, e napokban ugyan a bal kezemnek az nagyobb újában érzettem fájdalmat, de az is két nap után elmúlt. Érkezének délután Bukuresztrül havasalföldibül Sándor Gáspár uram informatiójival. Megérkezett Csontos János bejáróm is Vidinybül együtt a szerdár agájával, ott hagyván Oblaczkit és Szendrei nevü élésmesteremhez tartozó szolgálmat, hozta a vidinyi bék és kadia leveleit. Kemény idő volt.

24. Csőtörtök. Az tegnap érkezett levelekhez és az előttem való dolgokhoz kipest adtam ki mind szóval s mind írásban mindenrendbeli tiszteimnek s szolgáláimnak dispositióimat. Az landor-fejérvári szerdárnak, janesár agának és Zagaresi passának leveleket irattam. Petróczi István urammal elküldött bejáróm Debreczeni János is megérkezék L.-Fejérvárrúl az szerdárral concludált dolgoknak informatióival, meghozván azt is, hogy elment Petróczi uram Bujurdu-

lemben lívő hadaim közzé. Reggeltől fogva délig havas eső esett.

25. Péntek. Karácson első nap. Ma lévén emlékezeti Christus urunk születésének, isteni szolgálattal töltöttük az időt. Az Vidinből jött szerdár agáját egy öltöző köntőssel és valamely tallér pínzzel is megajándékozván, és a Fejérvárra szálló leveleket is kezibe adván, expedíáltam, iratván Szent-Andrási Jánosnak némelly az szerdárral közlendő dolgokról, és ugyan azon katonákat oly formán expedíálván, hogy Petróczi István uram után irt leveleimet Bujurdulemben vigyik. Feltisztulván hideg idő kezdett lenni.

26. Szombat. Karácson másod nap. Valamely igazítások végett Daróczi András uramot által hivatván Jeni-palánkról, az isteni szolgálat véghez menvin, vele s több híveimmal hosszas dolgaim voltak. Szép idő volt.

27. Vasárnap. Karácson harmad napja. Az egy s más felé rendeltetett expedíalandó személyeknek volt audientiájok, conferentiák, instructió és levéliratások voltanak, az reggeli isteni szolgálat után elsőbb rendű híveimet s tiszteimet össze gyűjtetvín, az Szent István és Szent János emlékezetire, s azon a néven lévő híveimnek kedvékért az külső palotán öttem s mulattam. Híves idő volt.

28. Hétfő. Az mely hajókat a Dunán Vidinbe lemenni rendeltem, azokat elkészítvén, arra rendeltetett szolgálóimnak, és holmi telelíssemhez szükséges alkalmatosságimnak, a Dunára való kiszállításáról dispositiót adtam ki. Az udvari praedikátoromnak és Dósa Mihálynak audientiát adván, minthogy a praedikátor maga dolgai és curálása végett kiredzett Bukureszt-

re, elbocsátottam, és Dósa Mihályt pro comitiva melléje rendeltem, és egyszersmind valamely száz tallérokat is adtam keziben, kiken valamely vásárlásokat vegyen szükségemre. Bai Lászlót is karabilyosim hadnagyát egynéhányad magával, úgy mint 60 magával Pancsovára expedáltam quártélyban, írván általa az 1-fejérvári szerdár Pancsován lívő Abduraman nevű agájának. Daróczi urammal is dolgaimat végezvén, vissza küldöttem, hogy mind Bai Lászlót expedálja, s mind Madács uram útjára szükséges szalahorokat s kísirőket elkészítse, s kiséren várja. Beborúlt lágy idő volt, éczaka pedig egy kis hó esett.

29. Kedd. Reggel némely fő kapitányi renden lívő híveim jelenlétükben hozattam magam elibe a tömlöczből vasban Isáki Jánost jeni-palánki praesidiumnak fő strásamesterit, minthogy magát azon sententia alatt is a mint megsententiáztatott, arra obligálta, csak tülem életinek legyen kegyelem, Istennek szenteli életit, és az praedikatori hivatalt követi teljes életiben, azért arra a tekintetre nízve Istennek ajándékoztam életit, és absolváltam mind rabságából, mind az sententiátul, és elbocsátottam. Történt azonban az én udvaromba halatlan példa, egyik vice lovászmesterem Kovács Gergely személyében, kinek is feleségem egy szolgálóját adta volt feleségül e tavaszon, más egy eszmadia szolgálammal czimborálván, megétette az urát méreggel, és az ijjel hala meg, gyanuságból azért mind a kettőt megfogatván, világosságra jött dolgok, szegény Kovács Gergelyt pedig eltemettettem. Kimentem az hajókhoz is, megindítván Madács Péter uramat nígy hajóval némely impedimentuimmal. ő kegyelmével együtt expedáltam az udvari praedikátoromat és Dósa Mihályt is, hogy Csernecznél kiszállván száraz-

ra, onnét kövessék útjokat Bukuresztre. Irattam Dósa által magam és felesígem neve alatt a havasalföldi vajdának Szpatár Mihálynak és Constandin Sztolniknak az cserneczi kapitánynak, és ugyan most Bukureszten resideáló szolgáló Szalontai Istvánnak, Madács uram által pedig küldöttem leveleket az poricsai és hersovai békeknek, vidinyi Pajazet béknek, Juszup passának és a kadiának. Rút havas idő volt, estve felé tisztúlni kezdett.

30. Szerda. Jó reggel felgyűjtetvín minden feltanáltatható felsőbb rendeket, udvari és vicze tisztet, volt a gyilkos személyeknek sokáig tartó revisiójok, voxra menvín azért a törvénytétel, az törvény lúfarkon való meghurczolásra és nígygyé vágásra ítélte mind a kettőt, az törvínyt azért executióban kívánván vetetni, hogy testamentumot tehessenek s a halálhoz kiszüljenek, és az executió helyin sírt is áshassanak nekik, parancsoltam felőle, az öszve gyűjtetett emberek eliben hozattam Isáki Jánost, declarálván, hogy micsoda okokra nézve kegyelmességem járult hozzá, életinek meggratiáztatásában, de senki ezen példát ne vegyen, mert valaki azokban a dolgokban tanáltatik, és kiváltkipen méltóságom s becsüiletem sérelmiért minden kedvezís nélkül executióban vétetem azt a büntetist, az kit Isáki Jánosnak kellett volna szenvedni. Az íjjel nagy dér volt, napal csendesebb, de ugyan hideg volt.

31. Csötörtök. Reggeli könyörgís után dobot veretvín, zászlókkal kisírtettem ki az megseñtentiáztatott személyeket, az legínýt lúfarkán meghurczolván, azután kezeit és lábait elvagdaltatván, úgy vetik fejit, az asszonynak peníglén, felesígem régi szolgálója livín, ki Bécsben is mellette lakott, s ide

is vele bujdosni lejtött, csak az akasztófa alatt vettettem fejit, jelenlittiben lívín az latrának executiója, mind az legíny s mind az asszony kezeit az akasztófára szegezték fel, így lőn kimenetelek az egész népek irtóztató példájára. Érkeztek levelek Veteranitól s Antonitól az rabok dolgában, és nimely dolgokban magukat excusálván, kikben az németeknek parolájok volt. Az íjjel nagy hó esett s fagyott is nap-estig, az szapora hó penig meg nem állott.

F I N I S.

IN NOMINE DOMINI.

Anno 1694. die

1. Január. Péntek. Istennek legyen áldott neve érette, az ki ennyi változások és bujdosásimnak számos esztendei után ezen áldott napot s új esztendő-t adta érnem szenvedhető egészségban s állapotban.

Az reggeli praedikációt vitte véghez az megsemtentiaztatott jeni-palánki strásamester Isáki János, az Miatyánkról praedikálván. Fejérvárott livő residensemnek vivin tudósítását az Szerémsigben livő szegénységnek az Bujurdelemben telelő katonáim ellen, és az osztrovaiak az ottan praesidiumúl livő hajdúim ellen hogy panaszt tettenek a szerdárnak, azon materiában rescribáltam. Sokféle egyvelges hírek folyván azomba az constanczinápoli s drinápoli állapotokról, postám is, az miólta a vezér Fejérvárrúl elment, nem jüvin, perplexe voltam, az útban lehető s reminlhető emberim eliben azért vezetik-lúval egy karabilyosomat és egy palotásomat küldöttem az császár útján Nisig oly dispositióval, hogy Nisen is két három napig subsistáljanak, és az jövő embereimre vigyázzanak, ha előtanálják az olyakat, sietve hozzák. Irtam az Nisen livő passának és jancsár agának is ezen dologrúl. Az idő feltisztúlt, az ijjel hó esett s ma is hogy beestveledett.

2. Szombat. Az partialisokat az eddig való erogatiókról, komornyíkim számadásit és szolgálím kezek alatt livő javaim inventariumit, kiket újonnan inventáltak, revideáltam, azoknak olvasgatásával töltöttem az időt, ki is mentem vala a mezőre, de rendkívül való hideg és mord idő livin, hamar bejöttem, foglyokat, fáczánokat és nyulakat verettem. Karansebesből szabadulván valamely kurucz rabok, azokkal az oda látott, hallott dolgokról beszillemtem.

3. Vasárnap. Ma is keményen tartott az idő, niha ugyan havazott is. Szabadult meg pénzem útján Szamárosi János nevű, próbált vitéz ember, lovas hadnagyom is, kivel is sokáig beszillemtem, és kegyelmes-ségemmel éltettem, tett relatiót az oda látott s rabságában experiált dolgokról.

4. Hétfő. Megérkezék Petróczi István uram Burjurdulemből, az Száva mellől, ott lakván egy hétig. hadaimat jó rendben hagyván, hajón jött le a Száván Fejérvárra s onnan a Dunán jött le Osztrovához. Ki mentem vala szánkázni, noha a bal lábomba belső bokája felől való ereken, és a jobb kezemnek középső ujjai felől való fejiben gyenge alteratiót és fájdalmat érzettem, kit az estvéli gyomrom megterhelésinek tulajdonítok. Estve felé feltisztult, szél volt és fagyott is.

5. Kedd. Vöttem Poricsárul Madács uram levelét az taktalián az hajókkal együtt való békességes lemehetisekről, az eserneczi kapitánytól megjöttek innen expediált postáim, hozván a eserneczi kapitány és a hersovai bék leveleit, az császár fermánya mellett havasalföldiből administrálandó marháknak kisen való voltokról, csak percipialására expediáljam emberimet, kirül már Madács uramnak van instructiója. Daróczi uram levele jött vala nimely hajókon oda

ment törökök felől, kiknek revideálására küldöttem némely szolgálmat. Kemény idő volt.

6. Szerda. Megérkezinek embereim Rámtúl, a Dunának nagy zaja miatt által nem mehetvén Palánkra, a mely törökök penig hidasokon 3 zászlóval mentek volt oda, azokat előtanálták, kik is az kuruczokkal együtt valamely Kuricz nevű helyen próbálván, valamely pandürokat fogdostak el, és pandürok feleségeit is hozták el, az szerdár fermánya mellett követvén el ezen excursiót. Az mely nehezséget az kezem fejiben érzettem, ma is hasonló formában livín, magamat rosszabbúl nem érzettem. Kemény idő volt.

7. Csőtörtök. Az rendkívül való szél és fergeteg oly mértékben volt ma s az ijjel, hogy nagyubb akár-mely télbe sem lehetett, sem dologhoz az ember nem foghatott, az Duna és Morova is nagy zajjal folyván, senki nem járhat, én is magamat csak az meleg házba continuáltam, minthogy a kezem fejiben is nem kisebbedett az daganat, hanem öregbedett, noha még feljebb nem ment, és nagyubb fájdalmat sem érzek, hanem tüzesebb daganatját sokkal.

8. Péntek. Az elmúlt ijjel hasonló rettenetes idő volt, nappalra valamennyire csendesedett, és estvére annál is jobban csendesedett, az hó is neki indult, szaporán esvén. Érkezik meg a lengyel postám Drinápolyból, nagy pachetákból álló levelekkel, kiknek revideálásában töltöttem el az egész napot, de még sem érhettem véget benne, minthogy sok clavisos írások vadnak benne, ezen levelekbe livő némely hírekről írtam levelet a l. fejevári szerdárnak és ott való residensemnek, minthogy kért a szerdár, hogy ha valami híreim lesznek, tudósítsam.

9. Szombat. Az idő megcsendesedvén, szárközép-

nél feljebb érő hó esett. Az levelek magyarázatját, clavisok fordítását elvégezvén, azután a levelekben lévő dolgokról extractust csináltam. és a dolgokról s hírekről conferentiát tartottam. jűvín levelem mind a francziai ministerektől, mind Moldovában lévő residentsentől, mind Drinápolyban lévő magyar és erdélyországi híveimtől s kapithiháimtól, úgy Zophiában quártélyozó némely híveimtől. Érkeztenek ezen úttal leveleim a tatár Chámtól, fővezértől, Reiz Effenditől, Zulfikar Effenditől, ugyan a vezér levele a havasalföldi vajdának szóló jött hozzám, kiben parancsolja, hogy a németekhez küldendő emberemet országán által kísértesse és accomodáltassa. Az galambvári béknek is érkezvén levelei a portai ministerektől, azokat is bizonyos emberem által megküldöttem. Az mostani portai informatiókhoz, nagy havakhoz és kemény téli időhöz képest differálnom kelletvén a Vidinbe való utamat, Madács uramnak egy hosszas levelet irattam tovább mihez alkalmaztassa magát, és egy Vracσαι Mahmut nevű agájának is a vezérnek irattam, minthogy a mint informáltatom. az én dolgaim végett expediáltatott Vidinbe. Az kezem fájdalma valamennyire esendesedett. Szép idő is livín, szánkázni kimentem vala.

10. Vasárnap. Az portai és francziai s lengyelországi békességre czélozó expeditiókhoz hozzá fogatván, azoknak iratásiban voltam foglalatos napestig, de az isteni szolgálatok s praedikációk is véghez mentek. Szép tiszta és esendes idő volt.

11. Hétfő. Ma is a levelek iratásában foglalatoskodtam, de még is benne véget nem érhettem, sok munkáim után délután 3 órakor fogattam az ebédet hofmesterem Kálnoki Farkas uram szállására, és a

farsanghoz kipest sokáig oda mulattam, estvével is felesígestül. Ma is nagy hó esett. Vadászni s mada-rászni kiküldött szolgálaim is sok szép fáczánokkal, foglyokkal és nyúlakkal compareáltanak.

12. Kedd. Még sem szakadott vége a sok expedi-tióknak, napestig azokban munkálódtam. Érkezék Nagy Gergely nevű ember Fejérvárról, minthogy Debreczen felé való menetelit insinuálta, Debreczen városának, és azon a földön livő hajdu városoknak irt ezimeres és pecsétes fermánt az szerdár in patenti, az hódolás és adózás felől fenyegetéssel, ide hozván elsőbben a fermánt, imen kívánván és a szerdár is recommendálván expeditióját. Szeles de lágy idő volt.

13. Szerda. Érkeztin hozzám a galambvári bék, választ tett azon levelekre, kik a portától jöttek hozzá, rendelte egy szolgáját, kírvin, hogy az én emberemmel lemelessen, kinek én is annuáltam. Érke-zínek meg L.-Fejérvárról póstáim az szerdár s ott livő embereim válaszával, én pedig az expeditiók iratásiban véget érvín, magam multságában kimen-tem vala nyúlászni és fáczányozni. Estve felé expe-diáltam az lengyel postát a galambvári bék emberivel együtt. Sándor Gáspár uram informatióihoz kipest, mind újabb instructiójára hatodfél arcus papirosra irattam, úgy az magyar és erdélyországi residensim-nek, és Macskási Boldizsár s Inczédi Mihály uraimék-nak, kik most Drinápolyban vadnak, irattam Zophiá-ban quártélyban livő híveimnek Nemes János uram-nak, és minap ottan betegen maradt csuhadáromnak Durcsányi Ferencznek és egyik bejárómnak Bai And-rásnak, kit Sándor uram írása szerint útba fog tanál-ni, küldtem levelet az nisi passának és jancsár ágá-nak is. Sándor uramnak küldött pachetákban pedig

küldöttem választ az francziai oratornak és Marchio de Lórának. a portai ministerek közül pedig irattam választ Reiz Effendinek, Zulfikar Effendinek, vezér thihájának, és Skerlet uramnak, vissza küldvén a fővezér levelit is, kit most küldött vala Sándor uram, a mennyibe a vezér annuentiája nimely dologban való instantiáim iránt nem egyez a Sándor uram információjával. Küldtem választ a tatár Chám levelire, és az tatár Chám Bas Hasznadárjának is irattam, úgy a magam residensim mellett livő tolmácsomnak Haszán agának is. Irattam az mellettem bujdosó, s hűségembe livő rendek s hadak képében az vezérnek, és thihájának egy egy suplicatiót, Skerlet uramnak is ezen irásokat magam neve alatt is deákul, és a thihájának irt más levelekben recommendálván. Irattam Bukken uramnak is, ki Drinápolyba létembe a francia oratornak volt secretariussa, most pedig Thessalonicaba livő francziai kereskedők között consul. Irt feleségem Marchio Lora uramnak választ levelire. Iratott feleségem és irtam én is az francziai királynak, és főministnernek Croysi uramnak, irattam a lengyel követnek, kit most Drinápolyban várnak, credentia-kippen Sándor uramra relegálván nimely dolgokban, úgy Jablanovszky uramnak, és Lengyel országba livő francziai oratornak szálló leveleimet Sándor uram által a lengyel követnek recommendálván, hogy Jablonovszky uram a francia udvarhoz szálló leveleket francziában szolgáltatassa, ugyan azoknak duplicátái recommendáltattak pro transmissione Marchio de Lora uramnak. Irtam egy jó akarómnak ezen alkalmatossággal Güresi Mehmét passának, ki most Drinápolyban van, és mindezen leveleknek pariajit

küldöttem meg Sándor uramnak pro directione sua. Ma igen szép és tavaszi forma idő volt.

14. Csütörtök. Az Galambvári béknek volt audientiája, kit is elbocsátván vissza ment Galambvárában, üresedvin dolgaimtúl, az elmúlt napokbeli költ-ségeket, s partialekat revideáltam, és az sok supplicansoknak adék választ. Érkezők levelem Fejérvár-rúl a szerdártúl, bocsátottam vissza fejérvári házam gazdáját Körösi Pált. Ma is lágy idő livin. kimentem vala az mezőre, visszajövet szánkázva jöttem vissza.

15. Péntek. Újlaki Gergely nevű újlaki falubeli ember expediáltatott 40 napi terminusra, más labancz rab társával együtt, kinek a mennyiben az én híveimtúl százötven talléron lett egy török úrtúl szabadulása, kezesse maradt itten egy Horvát János író-deákja, annak kezességén és maga hitin bocsáttatott el, hogy meghozza azon pénzt, de vállalt fel valamely dolgokat is magára, mind a landorfejérvári szerdár előtt, s mind én előtt az oda való dolgoknak ki tanulásában, és a Szerdárnak vezéri ezímeres pecsétje alatt költ fermányát is viszi Debreczenre, és a hajdú városokra, s több azon a földön livő helyekre az holdolás iránt. Az asztalnokomat Palaticz Istvánt az káronkodásért megfogatván, törvényesen kívántam prosequálni, de a fő rendek instántiájára abban hagytam, külső büntetés, és hopmesterem szállásán való pálcázás nélkül mindaz által nem maradt.

16. Szombat. Sok külömb különbféle aprolikos dolgaím s igazgatásim voltak. Erdelybül Tömösvár, s Gyula felől várt embereim, póstáim elkisvin; Daróczi uramnak irattam, értekezésekre küldje bizonyos emberit, és Antoninak is írjon az Erdelybül váró

leveleim, s embercim felől, mint hogy ő expedialta, Havasalföldiből váró marháknak is eleikben küldöttem, parancsolván az velek livő comitivának, hogy accelerálják jöveteleket. Reggel lágy idő livin, kiementem vala számkázni.

17. Vasárnap. Reggel orvossággal éltem, mint-hogy az estve mintegy esömörből contrahált alteratiómat érzettem, kiből aztán származott az, hogy a jobblábomnak a térdem alatt livő horgas inában, és az ballábomnak a bokájában nagyobb nehézséget érzettem, az említett orvosságnak háromszor volt operációja, délig ágyamba feküvén, úgy hallgattam az praedikációt is: Délután egy csomó levél érkezék Jeni-Palankrúl nimely egyéb informatiokkal együtt, az ott való kapitány küldte meg Veterani generális és Antoni leveleit, kik között van egy passus-levele is Veteraninak, ki mellett Erdélybe küldhessem hozzá embercimet. Érkezett meg az kornéta hordozom Ecsedi János is L.-Fejérvárrúl, az ott való szerdár nekem és a vezérnek írott leveleivel, kiben nekie irt levelemhez kípést recommendál a fővezérnek a szerdár, s instál egyszersmind a hadaimnak adandó élés és költség iránt, hozta leveleit s informatióit az L. fejérvárott, és Pancsován livő szolgálímnak is. Ma is kemény idő volt.

18. Hétfő. Délig sok belső foglalatosságim, másutt quártélyba livő hadaim iránt dispositioim, s aprólikos expeditioim voltanak, irattam Daróczi uramnak Palánkra, küldje postáját Erdélybe bocsátott szolgálám András deák eleiben, és Horvát Mátyás restantiában livő dolga végett is, emlékeztetvén parolájára, és hiti mellé kívánván. Irattam Szappanos Mihálynak is Bujurdulembe livő hadaim kapitányának,

és Bai Lászlónak Pancsován quártélyozó katonáim hadnagyanak, küldvén valamely kölcsíget is szükségekre. Irattam választ az l-fejérvári szerdárnak, és bujurdulemi passának. Ezen dolgaimat elvégezvén, fogattam ebédemet Nemessányi Bálint uram szállására, és estig oda mulattam hibeimmal együtt. Szapora hó esett, estve pedig megállott.

19. Kedd. Érkezők reggel Fekete János, Horvát Ferencz ezere-strásamestere Horvát Ferencztől előre informatiokkal, feles török leveleket is hozván Gyuláról és Tömösvárról, nekem és az fejérvári szerdárnak szőlőkat, én is azért a hírekről a szerdárt tudositottam. Daróczi uramnak dispositiomat küldvén az oda érkezett katonák és törökök felül, az palánki praesidiarius hadaim, és tisztek által megtanálván, suplicatiójokra kívánságok szerint való választ adván, vissza bocsátottam. Az farsanghoz képest becsületes hibeimmal mulattam, és azután szánkázni ki mentem. Kemény idő volt, reggel hó is esett.

20. Szerda. Az török végházakból érkezett feles török leveleket megmagyaráztatván, azokban livő dolgokhoz. és Fekete János hozta hírekhez képest, minthogy Sándor uram által a minap érkezett posta által is insinuáltatik az gyulaiak állapotja felől való hírküldis, ma reggel az portai expeditiokhoz fogattam, és mind estig azokban munkálódtam. Megérkezének azomba az előtt egy héttel az póstámmal elküldött kíséző katonák, kik meghozták hírit, hogy még pénteken délután Jagodinán posta lóra ült hajvás, a kengyelt felérő nagy havak livín arra felé, és mindenütt, azért jöhettek oly kísőre vissza. Érkezett egy Karabilyosom is Pancsováról gyalog némely szükséges informatiokkal. Kemény idő volt.

21. Csőtörtők. Küldöttem némely szükséges dispositioimmal Boczkó János egyik komornyikomat L. Fejérvárra és Pancsovára. Meg jött emberem Rámtúl is, ki is meghozta hírit, hogy senki a Dunának nagy zaja miatt által nem járhat. Némely mostani oeconomiához tartozó tiszteimben tisztekbe való fogyatkozásokért, és az hadi tisztekbe is az káromkodásért az minap megfogatván, s azoknak is dolgok ma eligazódott, s bizonyos conditiók alatt a fogságból elbocsátattak. Az tegnap, s az íjjel írott leveleket előttem bepecsételvín, az komornyikim mellett livő egyik szolgámat Görög Miklóst expedíáltam postán Drinápolyba, iratván az fő vezérnek, thiháianak Reiz-Effendinek, tatár Chámnak, és Skerlet uramnak, annál büvebben Sándor Gáspár uramnak circumstantialiter az occurrentiokrúl, megküldvín a l.fejérvári szerdár a vezérnek írott levelít is, kit az én requisitiomra, mint egy recommendatoria formában küldött vala ez napokba. Irattam az francziai oratornak is ezen alkalmatossággal, és mind ötét, mind a felyebb említett ministereket Sándor uram bővebb instructiójira relegáltam. Az elmúlt éjféltül fogva, és ma is napestig szaporán esett az hó, és oly nagyok a havak, hogy miolta törökországon lakunk is, ilyen nagy havakat nem értünk.

22. Péntek. Az rettenetes nagy hó miatt semmi dologhoz nem foghatván, itt benn contineáltam magamat, de az idő is szeles volt, délután penig nagy fergeteg is volt. Komornyikim számadási revisiójába véget érvén, és az elmúlt hat esztendőnek forgásiban minden interveniált költségimnek perceptióit s erogatioit rendben vévén, micsoda személyek által, és micsoda, s mennyi ezerekből álló summák erogálód-

hattak esztendőnként, és in genere is feltétetvén, úgy az jövő campaniára szükséges requisitumokról s szükséges dolgokról extractust csinálván, ezekben tölt el az idő. Ezek után becsületés híveimben egynihányat denominálván, hogy legközelebb az elmúlt esztendőben in anno 1693. lett minden rendbeli költségek általok is revideáltassanak, és a difficultások kiadása, s azokra való replica alkalmatosságával, az ily számadások censura alá is bocsáttassanak, arrúl töttem specialis dispositiót.

23. Szombat. Érkezének Pancsovárul levellel Bai László két katonái; voltak holmi aprolikos igazgatásim is, s írásim. Dél tájban asztalhoz ülvin, híveimmal való mulatással, tánczolásal, és szánkázással egész sötét estig mulattam magamat. Ma csendes idő volt, estve felé hó kezdett esni.

24. Vasárnap. Nem interveniálván semmi oly felírára méltó occurentia. az kemény és hideg időben, benn continealtam magamat.

25. Hétfő. Az éjjel annál is hidegebb idő volt, és ugyan olyan, hogy már nagyobb nem lehetett. Érkeztek a 1. fejevári szerdár, és más ott livő szolgálaim levelei, kikben recommendálja a szerdár némely Tömösvarra s Gyulára szóló leveinek embereim által való megküldésit, kikre választ irattam. Délután pedig Kassai István gyalog kapitányomhoz mentem ebédre, és estvével is sokáig ott mulattam híveimmal. Kemény idő volt.

26. Kedd. Többire heveréssel, és az időnek kemény voltához képest belső dolgaim igazgatásiban, némely suplicatiokra való válasz adásokban tölt el az idő. Ottan ottan hó esett, estve felé jobban is beborúlt,

27. Szerda. Szolgámat küldtem volt Rámhoz a Duna állapottyának vizsgálására, de miolta Fekete

Jánost által tötték volt, senki az olta által nem járhat, már a Dunának jege is két felől nagy részint be fagyott. Érkezék meg a komornyikom Boczkó János L.-Fejérvárrúl, de ő sem mehetett által Pancsovára, hanem hagyta az én, Bai Lászlót concernaló dispositioimat írásba L.-Fejérvárott az költséggel együtt, kit Pancsován lejendő vásárlásira a sertíseknek deputáltam vala, hozta a szerdár levelit, és Sándor uram egy esomó levelit is, kit az szerdár agája hozott Drinápolyból, kiben inclusive küldte meg Székely Zsigmond informatioit az Moldovába érkezett, és onnan a Portára menő lengyel követ dolgában vele való confrentiájárúl, és a tatároktól lengyel országban Ilyvón is belül a király jószáginak elrablásirúl, mely ez télnek elein lőtt.

28. Csőtörtők. Horvát Ferencz kapitány az vele hívő lovasokkal és gyulai s tömösvári törökökkel délután megérkezék, minthogy a Duna is beállott, Jeni-Palánknál jégen jött által, volt audientiája az tömösvári Topaly Husszain passa agájának, ki is oly instructióval küldetett az urátúl, hogy elsőben L.-Fejérvárra menjen, és onnan a magával hozott emberekben kettőt vissza küldvén, maga Drinápolyban menjen postán, más egy tatár agájával együtt az passának. Irtam azért én is választ Sándor Gáspár uramnak a Csaffer passa agája hozta levelekre, irattam Székely Zsigmondnak is Jásvásárra Komáromi János uram által, minthogy ott való continuuskodását mind a mostan jövő lengyel követ, mind a francziai orator kívánják, committálván azért neki, hogy ottan subsistáljon, újabb dispositiómtúl várjon. Ezen leveleknek megadását Sándor uramnak, minthogy embersé-
gért is vállalta, concredáltam a tömösvári passa agá-

jának. Érkezék egy lovas hadnagyom Bereczki Péter nevű Bujurdelemből, az ottan telelő hadak állapotjának információjával. Rendkívül való kemény idő volt.

29. Péntek. Volt reggel audientiája a gyulai törököknek és egy Mehmét passa csuhadarjának, ki praesentálta az ura levelit és ajándikát, az gyulaiak fáradt állapotjokhoz kipest ma is helyben maradtak, az tömösváriak pedig kalauzt kirván, Szendrő felé reggel elmeninek. Horvát Ferencz kapitányt a vele jött lovas tisztekkel megakarván becsülni, szállására mentem, és az ebédet is oda fogadtam, Petróczi István uramot is oda hivatván, velek sokáig mulattam, kit kit az ő rendi szerint ajándékkal megajándékoztam, voltak holmi belső szükséges dispositióim is. Kemény idő volt.

30. Szombat. Conferentiákat tartottam: az elmúlt napokban küldött Veterani generális passusi mellett micsoda instructióval küldjem embereimet, az gyulaiakat is ma elküldtem L.-Fejérvár felé. Bereczki Péter lovas hadnagyomat valamely dolgokkal küldöttem Bujurdelem felé. Töttem dispositiót az Horvát Ferenczel jött lovasok intertentiójáról is. Jeni-Palánkhöz szekereimet és öszvéreimet expediáltam az Dunán túl livő falukból oda gyűjtött élesemért, tartván a Duna jeginek felbomlásától, minthogy aprónként eső esni, az hó apadni és az idő is lágyulni kezd.

31. Vasárnap. Ma még jobban apadott és olvadt az hó, estvére kelve megint valamennyire fagyni kezdett, az előttem livő expeditió iránt igen distractus voltam, még sem nyugtathatván meg elmimet némely dolgokban, livin függőben az Drinápolyból várható információkra, kivált a lengyelek követsége iránt. Érkezék meg az karabélyosim strásamestere István deák Pancsovárul némely információkkal, hajtván konyhám

tartására valamely sertéseket is, kiket ottan vásárlot-
tanak embereim. Jött hosszas informatiója az L.-Fe-
jérvárott resideáló szolgámnak némely szükséges dol-
gokban.

FEBRUARIUS.

1. Hétfő. Az szokott és az francziai doctortúl
praescribált orvossággal éltem valamely alterationi-
nak érzisihez kipest, kinek is volt három operatiója;
azután aprólikos dolgaimhoz láttam, éléses szánaim,
és öszvíreim is Jeni-Palánkrúl megérkeztenek, és
minthogy még a Duna jege erős, újabban a hátra lívő
élésnek is elhozatásárúl dispositiót tettem. Kemény
idő volt.

2. Kedd. Az időnek ma újabban lágyulása volt,
az eső is esett, a hó olvadt, és merő tavaszi forma
idő volt, szánkázni kimentem vala felesígestül Pru-
govára, a hol lovaimnak s barmainnak nagyobb ré-
sze volt, onnan vissza jüvin, délután érkezék egy
gyulai és tömösvári török, volt audientiajuk, a
gyulai hozta hírit, hogy ez előtt 12 nappal Gyula
alatt az ellenség próbált, és a faért kijáró törökökben
27 valót elfogták, de az gyulaiak is nyelvet fogván
közülök, az nyelv ollyat mondott, hogy csak azért
jöttek, hogy a Gyula körül való jegeket, s vizek ál-
lapottyát megvizsgálják, mert feles németek gyüle-
keztek Debreczenhez, ki megakarná próbálni őket az

jégen, ezen hirmondó török Landor-Fejérvárra sietvén, meghagytam, az éczaka éjféltán meginduljanak, jól tudván, hogy ezen hirt a l.-fejérvári szerdár meg fogja Drinápolyba küldeni, irattam én is mind a szerdárnak, s mind Sándor Gáspár uramnak, mind pedig Andrásinak, recommendálván neki Sándor uramnak szóló leveletem. Bujurdelembe telelő hadaim ezeres strásamestere Mihály deák is érkezék levelekkel, hozván valamely pénzt is a szabatkai rácz kapitány sarezában, kinek egy részit ott osztották ki az ott lívő lovas hadaim tisztei köziben az tülem vett annuentia szerint.

3. Szerda. Az Osztrovnik panaszi, és nimely egyéb dolgok vizsgálására és eligazítására küldöttem Pápai Gáspárt a postamestert Jeni-Palánkra commisio mellett. A mindennapi szükséges dolgokról voltak újabb dispositióim, a nagy télhez kipest minden igen megszűkülvin, és a hova embereim expedáltattanak is, nem jöhetvin, az mindennapi elődisrül s konyhám tartásának modalitásárul töttem dispositiot. Én ma alteratiót érzettem az göres miatt, és a nagyobb lábom újjában is, de máskint a bokámba is. Igen szép, s merő tavaszi idő volt.

4. Csőtörtök. Daróczy uram jöve Palánkról, hozván be fogva valamely kurucz rabokat is nimely excessusokért. Bai László is Pancsovárul érkezék, vicehadnagyára bizván a sereget, míg ide jár, nimely informatiok adása kedviért jött. Érkeztek valamely informatióim L.-Fejérvárrul is. Én ma jobban voltam a lábomra. Ma is lágy idő volt, délután pedig havazni kezdett. estvefelé nagy szél támadott, és hideg is kezdett lenni.

5. Péntek. Az tegnap érkezett levelekre választ

títetvín, írtam a szerdárnak, írtam Szent-Andrásnak is, kinek és a több L.-Fejérvárott lakó szolgálóimnak is tovább való subsistentiájokról, provisiójokról rendelist tettem, s küldtem költséget élésekre. Volt audienciájok Bai Lászlónak és Daróczy Andrásnak. ez után holmi szükséges dispositioimat írásba udvari tiszteimnek. Ezek után főbb renden hívő híveimben, tiszteimben s elsőb rendű aszonyokban felgyűjtetvín, estig mulattam velek együtt. Igen kemény idő volt.

6. Szombat. Hol egy, s hol más részét kezdte járni a lábomnak a gyenge formába való fájdalom, ma a jobb lábomnak a vastagjába érzettem nehízsiget. Galambvárába éléssel küldöttem az öszvéreimet, egyik lovászmesteremmel Szabó Andrással egynéhány lovassal, megszökülvín az ott való praesidiariusim élés dolgából. Ma kemény téli idő volt, délután ugyan egy kevésbé olvadt.

7. Vasárnap. Daróczi uramot vissza küldtem Palánkra némely dispositiókkal. Érkezett két rendbeli hírmondó is Palánkról, az egyik az ellensígnék készületeiről, s némelyeknek a praesidiáriusok közül Bokcsára az ellensígné közé való szökésekről, másik rendbeli, hogy a faluk, a kik be hódoltanak, az ellensígtől nem maradhatnak, pusztán akarják hagyni helyeket, és által kéreccznek a Dunán s helyt kívánnak magoknak mutattni, azon hírmondók hozták hírit a Duna jeginek annyira való megerősödisínek, hogy faltörő álgúkat is el lehet rajta vinni. Kemény idő volt.

8. Hétfő. Petróczi István uram némely híveimmel, s szolgálóimmal Jeni-Palánkra kérecczví, biztam én is némely dolgoknak eligazítását azon végházha ő kegyelmire. Érkeztek leveleim L.-Fejérvárról, és Bujurdelemben hívő tiszteimtől. Küldöttem csatakíppen

egynehán lovást által a Dunán a fenforgó hírekhez kipest. Reggel szokott orvasságommal éltem, alteratiomat érezvén. Ma lágyabb idő volt.

9. Kedd. Az tegnap érkezett levelekre választ tettem. Irattam az l-fejírvári Molának török püspöknek is választ a nekem irt levelire, ezen levelek megíratása és ebéd után kimentem vala felesígestül szánkázni az osztrovai szigetben az Duna jegin által, holott minden dolgokat revideálván, estvére visszajöttem. Ma szép idő volt, délután pedig eső is esett. Ebid előtt volt audientiaja a szerdár agájának, ki is az szegínység adaja felszedésiért küldetett ide.

10. Szerda. Megérkezik Galambvárából szolgálaim, lerakván ottan az praesidium szükségire küldött élést, elig nagy kinnal s bajjal utazhattak a rettenetes nagy havak miatt. Megérkezik Palánkról Petróczi uram is. Ma holmi belső aprólikos dolgaimnak igazgatásiban voltam foglalatos. Az elmúlt esztendőkhöz forgó, miolta török országba bujdosom, diariumoknak, inventariumoknak, párias könyveknek, komornyíkok, élésmesterek s egyéb költségemet erogáló szolgálaim számadásainak rendbe vételiben tölt el az idő. Az mely csatát által küldtem volt a Dunán Szamárosi János hadnagyommal, hoztak nyelvnek egy bokesai rácz katonát. Az elmúlt ijjel lágy idő volt, mai nap estig olvadt, s a hó is igen kezdett apadni.

11. Csőtörtök. Volt audientiaja Bárány Mátyásnak jeni-palánki gondviselőmnek. Az után volt Szamárosinak, és a hozott rácz nyelvnek, azután pedig Bai Lászlónak, kit is a Lándor-Fejírvarra szóló levelekkel, és az említett rácz nyelvvel, és az ott való török tiszteknek valamely bárányokkal való kedveskedéssel expediáltam úgy, hogy L.-Fehérvárott dolgát

végezvin, zászlojához Pancsovára menjen. Azután a nisi jancsár agának, és passának szóló leveleimmel a kornéta hordozómat Ecsédi Jánost expediáltam Drinápolyból várható szolgálaim, vagy postáim eleiben, oly instructioval, hogy ha Nisig embereimbe nem tanálna, egy néhány napig Nisen subsistáljon költségemen, és várrakozzék a jövő emberekre. Isáki Jánost is hazájában bocsátottam magyarországra a Hegyallyára, kire én is biztam nimely dolgokat. Ebéd után kimentem vala szánkázni, s oda ki töltöttem az időt. Vacsorán voltam vendége Bai Mihályné asszonyomnak felesigestül, és több hiveimmal együtt. Az éjjel egy kevésbé fagyott, nappalra kelve megint lágyult, és napestig olvadt.

12. Péntek. Az elmúlt éjjel is lágy idő volt. Kimentem volt szánkázni újabban, és egy ideig oda mulattam magamat. Érkezek azomba egy váradi Alajbék, ki is hozta a szerdár levelit, de sok dolgaim livin, reggelre halasztottam a vele való szembelételt, mint-hogy postám érkezett Drinápolyból, kit is 30. januarii expediált Sándor uram.

13. Szombat. Az levelek olvasásában végett érvén. azután conferenciát tartottam, s hozzá fogattam a levelek iratásához. Érkeztek azomba Palánkrúl felles leveleim, kinek egy része Vidinből Madács uramtul érkezett, egy része pedig Bukureszten lévő szolgálimtul Szalontay Istvántul, más risze Moldovába livő residensemtil Székely Zsigmondtul, és ugyan a Moldovai vajdátul. Estve felé megérkezek Stefan posta is Jászvásárrul, hozván a Drinápolyban menő lengyel követ levelit, és ahoz annectálva Jablanoczkai uram levelét, és ugyan a francziai király lengyel országba lévő oratora leveleit is, melyek nagy confidentiával, és

derik dolgokkal telylyesek. Volt audientiája az váradi Alaj béknek, kit is megtartóztattam, és felöle a szerdárnak hírt adtam, minthogy a mely faluknak harácsok szedésire expedíaltatott, azoknak én a harmadévi vezértül három esztendőre való szabadságot, s fermánt nyertem volt, kinek is terminusa még messze telik el.

14. Vasárnap. Érkezének két renbeli leveleim L.-Fejérvárrül. Érkezék meg Bereczki Péter hadnagyom is Bujurdelembül, kivel együtt jött az oda quártélyozó hadak kapitánya is L.-Fejérvárig, de Mihály deák által ordinantiamat révén, visszament. Daróczi uramat is nimely hadnagyokkal sietve hivatam Palánkrül, kit is nimely dispositiókkal visszaküldöttem. Az expeditiokba véget érvén, a portai ministerek közül irattam az Seislamnak, urmeli kaziaszkereknek, főteftedárnak. Reiz-Effendinek, fő jancsár agának, irattam választ az francia oratornak, és lengyel követnek is. az török, és lengyel ministerekkel való dolgoknak folytatására hosszas instructiót küldöttem Sándor uramnak, ezen levelekkel expedíaltam Brassai nevü postámat, azután Bálint napja lóvin ma, Nemes-sány Bálint uramnak tisztességet akarván tenni, vele és több becsületes hıveimmel egynéhány óráig mulattam, magát tisztességes köntössel megajándékozván, mind szolgálának köntöst csináltatván. Az éjjel alkalmas dér volt, ma penig olvadt.

15. Hétfő. Ujokban érkezék hírem L.-Fejérvárrül, hogy a mely Otyüz oldmud passa L.-Fejérvárnak a némettül való megvételekor német rabságba esett volt. Bécsbül megszabadulván, tegnap kellett L.-Fejérvárra bejöni, és valamely Kapucsi passát is vartak oda, mind ezen említett passáknak szöllő levéllel,

mind a l-fejérvári szerdárnak szóllóval s bizonyos instructióval küldöttem L.-Fejérvárra Horvát Ferencz uramot, vele együtt Kis Farkas hadnagyomat is, hogy onnan a Tömösvárra s Gyulára szólló levelekkel expedálja. Izéntem Horvát Ferencz uramtúl a szerdár tolmácsának, hogy ha hírrel tart s hűségét megmutatja, kegyelmességemet várja. Az bal kezem hüvelyke jobban megdagadván, valamely timsós tyukmony fejrivel beköttetvín, az tüzességet kivette, de jobban megdagadt. Lágý idő volt.

16. Kedd. Az íjjel kilyebb is terjedett az kezem fejíre és csuklyójára s boka csontjára a fájdalom, azért is nagyobb alteratiótúl tartván, az francziai doctortúl praescribált orvossággal éltem, ki után nagyobb bágyatságot érzettem. Küldötte előmben Daróczi uram egy karansebesi tömlőczbül szabadúlt katonámot, kit e nyáron Tömösvárrá küldvín levelekkel fogták volt el a labanczok, többi között a francziai kemény hadakozásnak beszíli a hírit a németek között, és hogy Antonit is a karansebesi commendanst is a franczia ellen viszik, úgy értette a németek között. Mind éjjel lágý idő volt, s nappal is eső esett.

17. Szerda. Nyughatatlan éczakám volt az bal kezemnek fájdalma miatt, felyebb is terjedvín már az kezem fejínél az inakra s erekre, gondolván az éczakai idő változás okozta, mert rendkívül való szél volt, a ki is olvasztott, nappalpenig szép tiszta idő volt, ebéd tájban magamatfelvívín, dolgaimhoz láttam.

18. Csölörtök. L.-Fejérvárra szerdárnak jött vele, kiben kívánja az Palánk vidíkin lakó szegínység harácsszedísít. Felhivattam az Váradi Alaj béket, ki is ezen dologra deputáltatott szemíly, emberemet adjungálván melléje, Rámba küldöttem, committálván

Daróczi uramnak, hogy ne impediálja. Irtam azomba a L.-Fejérvári szerdárnak, megküldvén az itt való kadia pecsétje alatt azon szegínysígnék az fővezértől általam nyert szabadság iránt való fermanyának páriáját, és lássa, ha annak praejudiciúával cselekszik, én vele nem veszekedem. Lágý idő volt, eső is esett.

19. Péntek. Noha nehézségét nagyobbbat, de fordulását is kezemnek nem érzettem, jobb karomon az medianát megvágattam, őt findzsányi vért bocsátatván ki belőle. Délután Horvát Ferencz megérkezék Fejérvárrúl, ki is hozta levelit a l.-fejérvári szerdárnak, tolmácsának, és a jancsár agának, hozott parancsolatot a harácsszedő Alaj béknek is, hogy mingyárt vissza menjen, és hadja abba a harács szedist, nem akarván semmit cselekedni az én kedvetlenségemmel, egyéb dolgokban is cum contentu resolvált az szerdár. Kis Farkast az Duna jege felbomlása miatt Gyulára el nem küldhetvén, vissza hozta. Beborúlt lágý idő volt.

20. Szombat. Az magammal mindenütt hordozni szokott sok külömb külömbféle míssilis leveleknek rendbe vételivel foglalatoskodtam, ma feles supplicatiok is gyűlvén öszve, azokra is resolváltam, jobbacskán érezvén magamat, fel voltam napestig. Essős idő volt.

21. Vasárnap. Ecsédi János kornéta hordozóm megérkezett, senkire az várt postaim, s embereim közül nem akadván. Az harácsszedő Alaj bék után a szerdár levelit elküldöttem, hogy mingyárt vissza jöjön. Magam fen voltam, ebídet is az fő rendekkel együtt evén. Szépen feltisztulván, tavaszi forma idő volt.

22. Hétfő. Az lábomra valamennyire jobban voltam, felöltözvín, az melly comediához kiszültenek az udvariak, és felesígem fejér-cselédje, holnap livín farsang végí, magam, s mások multságára, ma vitettem véghez az ablakom előtt, ki is órákig tartott, azután az ebíld vacsorával együtt livín, annál többet tartott, és lakadalommal ment véghez, felgyűjtetvín a fő rendekben, s hadak tiszteiben. Szép tavaszi forma idő volt.

23. Kedd. Az farsangnak ma livín vége, az tegnap farsangosok meg vendégelések felől tettem rendelist, ígértem egyéb discretiomat is nekiek. Az lábam fájdalma az talpomban szálván, és egy lipíst is reá nem tehetvín, alteratióim voltanak. Az l-fejérvári szerdár tolmácsa levele érkezék, az bécsi rab-ságbúl szabadúlt passa oda való érkezísirül, relatio-irül, azon rab passa levelivel. Az Duna jege mind Osztrovánál, mind Jeni-Palánknál felbomlott, és megindúlt, ki miatt az Dunának rendkivül való árjának hirít hozták, úgy hogy Jeni-Palánkon a kis kapun be megyen, s a nagy kapun megyen ki a Duna vize. Lágý idő volt.

24. Szerda. Az kezem fájdalma egészen távozni kezdett, az daganatja is egészen kiment. Reggel volt audientiája az váradi Alaj béknek, ki is re infecta bocsáttatott vissza Landor-Fejérvárra. Némely dispositiómmal expediáltatott Szabó András lovászmestere Palánkra. Szép tavaszi idő volt.

25. Csütörtök. Az lábaimra erőtlenül voltam, az lábam feje meg dagadván, úgy hogy estvével nehezen is állhattam reá. Szabó András Jeni-Palánkrúl megérkezett, referálja, hogy az Duna jege elbomlása után a mely hirtelen kezdett volt áradni a viz, hirtelen

megint apadni kezdett. Az Vidinbe Zophiában, Drinápolyban lévő híveimnek s szolgálóimnak tovább való magok alkalmaztatásáról tettem rendelist; az ily ordinátiáknak, és dispositióimnak kiadásában töltöttem el az időt. Az íjjel dér volt s hó is esett.

26. Péntek. Fenn voltam, de többire csak egy formában mint tegnap, úgy ma is. Nímely levelekből álló expeditiokat készítettem. Már, hogy lenyugodtam, érkezett Hajvász nevű posta Drinápolyból elő álmorkor feles levelekkel. Szép tavaszi forma idő volt.

27. Szombat. Az íjjel mind inkább az leveleknek olvasásában munkálódtam, és ma is délig, délután pedig nímely híveimmel azon dolgokról conferentiát tartottam. Érkezett egy strásamesterem Bujurdulemből, együtt járván Szent-Andrási Jánossal s az szerdár oda járt commissariussával, kik valamely panaszok eligazítására jártanak oda, Andrási Fejérvárott maradt, tudósítván az ott való dolgokról. Reggel fagyos idő volt, estve felé lágyúlni kezdett.

28. Vasárnap. Érkeztek újabb leveleim a l-fejérvári szerdártól és ott lévő embereimtől, az Bécsből szabadult passának onnan való megindításáról Dunán, kinek tovább való útját nekem is recommendálja az szerdár. Küldöttem én is az osztrovai révhez excipálására jó csoport lovast hintóval, hogy hozzám behozzák, de kemény idő és szél is lívín, hihető Szendrőbe subsistált, kire nézve az én eliben küldött lovasaim is estve az hintóval együtt bejöttek, elúnván az várakozást a hidegen. Sándor Gáspár uram kívánván egynéhány lovast maga eliben, minthogy pénzzel, és az portának ezen campaniára tartozó dispositiójival jün, magam szolgálóban küldöttem egynéhányat eleiben Nisig, levelet is írván ő kegyelmének. Ezen dol-

gokon kívül is nagy dolgok lívín előttem, conferen-
tiákkal és egy s más felé való leveleknek írásával
töltöttem az időt. Ma fen voltam, de igen gyengén ér-
zettem magamat, és fájdalma is bű mértékben meg
volt az lábaimnak.

MARTIUS.

1. Hétfő. Küldöttem postán Fileki Mátyás bejá-
rómat L.-Fejérvárra Sándor uram írásiból vett infor-
mációkhoz kipest, mind a szerdárnak, mind a jancsár
agának leveleket iratván, adtam neki bizonyos instruc-
tiót némely híveimnek előttem lívő expeditiókhoz
kipest ebídhöz ültem, estig mulattam, musikával és
tánczolásal vígezvín a vendígeskedist. Szép idő volt
egész napestig.

2. Kedd. Az osztrovai szigetben lívő embereim-
től megjöve az hirmondó, hogy a bécsi rabságból sza-
badult rab passa, betegségét és az időnek kemény-
sigit okozván, az víz is zajosodni kezdvín, követ,
hogy hozzám be nem jöhetett, onnan bement Rámhoz,
oda kívánván emberemet, kire nézve én is valamely
kenyir, kalács és báránybeli kedvekedissel (minthogy
törökül jól tud) küldöttem Horvát Ferencz uramot
hozzája, Szabó András lovászmesteremet is vele el-
küldvín, hogy a passával együtt expediálja, és vele
járjon Orosz-Csíkig, onnét penig kövesse útját Buku-
resztre és Jásvásárra, tivín oly dispositiót, hogy mind

a jeni-palánki, úgy a galambvári praesidiariusim kísértessék azon passát. Irattam Szabó András által ezen alkalmatossággal az cserneczi kapitánynak, havasalföldi s moldovai vajdáknak, Szalontainak és Dósának, Székely Zsigmondnak, és abba inclusive Jablanoczkai uramnak az békessígrül, és az francziai király Lengyelországba livő oratorának, Madács uramnak, az vidinyi Mahmút passának, jancsár agának, és az én ottan livő szállásom gazdjának. Irattam Ali passának is, és egy Karamanli nevű Szilisztriában lakó kereskedő töröknek, ki egyszersmind Réz is, kinek két hajójára a vezértül tavaly én nyertem volt fermánt szabados kereskedhetése iránt, mely fermánt is ezen alkalmatossággal neki beküldöttem, úgy azért, hogy azon kereskedés alkalmatosságával az én szükségemre, s nevem alatt leendő dolgoknak praetextusával követheti ezt az szabados járást, és hogy mint más kereskedőknek az ő hajóit nem foglalják el a császár szükségére, sem azon jóktúl, a kiket a hajóban hoz, vámot s harminczadot nem vesznek tüle. Szabó Andrásra biztam valamely magam számára való lovaknak vásárlását is Moldovába, kire pénzt is adtam, és még az ősszel a mely 500 ökrökre adott fermánt a vezér Moldovára, hogy azokat is most kézhez vegye, s megválasza, minthogy a Moldovai vajda is martiusnak a felit adta terminusúl, hogy akkorra elkészítik, s reá külgyék. Szabó Andrást leginkább azért expedíáltam, küldvin marhához értő embert is vele, és oly postát is egy szolgámat, az kit a lúrral az marháknak megválogatása, kézhez vitele és a lovaknak megvásárlása után előre expedíálhasson. Ali passához peniglen azért küldetett, hogy ott é nyári szükségemre sajkát, s fedeles gemiát csináltasson Ali

passa assistentiájával, minthogy efféle haszonra való hajóim is taval, s ez idén elvesztenek. Küldöttem oly dispositióval is Moldovába, hogy ottan addig tartott residensemét Székely Zsigmondot tovább is ottan jó dispositióval hagyja (költséget is küldvín nekie) és a lengyel országba szülő leveleket is Székely Zsigmond ne a vajda postájátúl, hanem az hozzá járó lengyel postátúl küldje az eddig praktikált modalitás szerint. Ugyan mai napon expediáltam Nemessányi Bálint uramot és Ugróczy László főbbik komornyikomat Veteráni német generalis ez elmúlt télen küldött parolája és passusa mellett, oly instructióval, hogy feleségemtől kezhez adott credentionalis levelei mellett Veteráninál szóval, és a bécsi udvarnál is memoriale által representálja és sollicitálja az Munkács feladásakor való tractatusba és Hajzler generalis elboesátatásakor feltett s interveniált helyes praetensioit, bizván más dolgokat is reája, komornyikomat pedig azért is adjungáltam, minthogy oda az elmúlt esztendőben jártattam, lehessen segítségire, kívált ha betegsége történnék, etiam pro futuro testimonio, annál inkább, halála ha történnék, öreg emberségihez képest, a vagy ha a dolgok folytatására nízve ott való subsistentiáját vagy felyebb való menetelit is kívánná az szükség, az bécsi udvar azon materiákban livő resolutióit Ugróczy az komornyik hozná meg, adván valamely költséget is keziben Szebenben leendő vásárlásokra. Vittenek pedig ilyen leveleket, úgymint: Veteráninak, Kinczkinék és Hajzlernek szülő feleségem leveleit, ugyan Veteráninak szülő levelet az magam neve alatt, két rendbeli memorialéket instructio formában, az vásárlásokról való jegyzést, munkácsi tractatusnak negyedik punctumát, Hajzler tractatussának

harmadik. tizennégy, és tizenötödik punctumit, Badensis parolájának, és Hoffkirker decretumának páriait, Veteranira szóló császár levelinek páriáját, Hajzler párolája páriáját, azokrúl, hogy ha kik az ötöt kísérők közül elszöknének, az én hadaimba vissza küldi. Császár decretumának páriáját, Farkas Mátyás paroláját, Hadnagy Mártonnak irt levelet Veteraninak a felesége dolgában, clavist is adtam Nemessányi uramnak az correspondentiára. Az ijjel rendkívül való dér volt, úgy hogy az én házamba is, noha főtötték vastagon fagyott meg a víz, s ketté is hasította a megfagyott víz s jég az edint, ma sem igen engedett, hanem dél tájban valamennyire.

3. Szerda. Megtért Horvát Ferencz uram a passátul Rámrúl, kihez expediáltatott volt, kit is mai napon expediált Rámrúl három üres gemiával, és egy fenyő hajóval jüvin le Fejírvárrúl, két fő hadnagyimat és 50 gyalogomat rendelvím pro comitiva melléje, a jeni-palánki praesidiariusimbúl a dispositio szerint Szabó Andrást is a vele livökkel együtt a passával expediálván Orosz-Csikig, tött relatiot a passa felföldi atyámfiairúl, nevezet szerint : a testvér hugomról a Palatinusnérúl, a francziak operatiójirúl az imperiumba, Bavarusnénak a császár leányának halálárúl, az német császár ez idei campaniához való kiszületirúl, és hogy az sveciai királyt mennyiben kíváná a maga ríszire pertrahálni, és a vagy csak ebben a campaniában a hadaknak valamely ríszit a császár maga pénzén meg fogadni, az nagyobb hajadon leányának az császár az sveciai királyfiának való igirisível is, de negativat vett az sveciai királytól, azt adván válaszul, hogy sem a francziai királynak, sem a török császárnak nem livím

ellensége. hadat nem adhat. Már setítkben az nagyobb kapunak bezárása után érkezék meg Drinápolyból posta lovakon Sándor Gáspár uram. sok dolgokkal s feles levelekkel vele együtt jött be Szalontai István is Bukuresztről a havasalföldi vajda nekem s felesígemnek írott leveleivel, és az oda experiált dolgok-ról való informatiókkal, Szalontai Vidiny felől, Sándor uram penig császár útja felől jűvin. casualiter akadtak egymásra Rassovánál, ott szálván meg elsőben Szalontai hálásra, vele együtt küldvin vissza Madács uram a két karabilyost, kit ez télen a nagy-havakban küldöttem vala oda. Volt ő kegyelmeknek mindketten audientiájok nállam, de az bővebb audientían a beszilgetíst reggelre differáltam, elsőben a leveleket kívánván megolvasni, és a török leveleket megmagyaráztatni, relatiójához kipest mindazáltal Sándor uramnak, éjféel felé küldöttem egy bejárómat levelemmel Nemessányi uram és Ugrócezi után, hogy lovakat, szolgáljakat Palánkon hagyván, az palánki kapitány lovain jűjjenek vissza, a bővebb instructio adás kedviért. Szép tavaszi idő volt.

4. Csőtörtők. Az leveleket megmagyaráztatván, s megolvasván, hozta Sándor uram a vezérnek két rendbeli leveleit, kinek egyike szól hadi dispositióiról, hozta a mellett a császár neve alatt két fermánt, az egyik reám, a másik a I. fejjérvári szerdárra szóló, a másik levele szól felesígem a bécsi udvarnál és Magyarországra lívő praetensióért, s arrúl való annuentiájárul, kiben megengedte, hogy emberit harmad magával Bécsben küldhesse, hozta a tatár Chám, Reiz-Effendi, vezér thihája és Zulfikar effendi leveleit is, kik között kivált az Reiz-Effendi és Zulfikar effendi levelei igen szép magok ajánló s tanácsadó

levelek. Hozta a francziai orator, az universalis tolmács Skerlet uram, úgy Maesközi Boldizsár s Inczédi Mihály uraimék, és az portán livő residensim leveleit is, úgy immen valóexpeditiójátul fogvást megtérésiig az dolgok folytatásáról irt diariumit is maga keze írása alatt, circumstantialiter tévén le a dolgokat, a mint folytak. Az karabilyosak hozták Madács uram tudósításit az oda való dolgokról, a mint folytatta. Ezek után déltájban ebédhez ülvin le, s ebédfelett Nemessányi uram s Ugróczi is superveniálván, Sándor Gáspár uramot sok fáradságos szolgálatiért contentálni s megbecsülni kívánván, több fő renden livő híveimmel együtt megvendigelttem, egy magam alá való száz aranyon vett paripámmal, a házba behozatván, megajándíkoztam, és egy pár magam fegyverivel is, és a vendégsig muzsikával s tánczezal concludáltatott s estig tartott. Szép idő volt.

5. Péntek. Idején reggel több conferentiára házamba bejárni szokott értelmesebb híveimmel együtt Sándor Gáspár és Nemessányi uraiméket előmben hivatván, titkos conferentiát tartottam, híveim megegyezésibül Nemessányi uramot az bécsi útra denomináltam oly instructióval. hogy elsőben Veteraninál a dolgokat repraesentálván, minthogy a passus, ki mellett expedíáltattak, Veteraniig szól, hogy Bécsben irhaszon tovább való passusa felől, és Veteranival is recommendáltatására szabadságot adtam. Irt újabban felesígem Nemessányi uram nevére credentiakíppen, gróf Olthanné ¹⁾ Bécsbe lakó dámának, confidensinek, ki generalis Aspermontnak felesígem vejínek testvér atyafia, és a magyarországi palatinusnénak az én testvér atyámfiának s hugomnak Eszterhás Pálnénak,

¹⁾ Althanné.

írt az esztergomi érseknek Szécsenyinek, ki fogadott apja, írt az aulae cancellariusnak Stratmának, úgy az cardinalisnak Koloniesnak, Boljsztain herczegnek, Kenikszegnek, kik az bécsi udvarba első ministerek, küldetett oly instructióval Ugróczi Nemessányi urammal, hogy ő is a bécsi resolútiót tovább való útja felől megvárja Nemessányi uram mellett Veteráninál, és azzal a hírrel, úgy Veterani ezekbe való szavairól hírt hozzon, addig pedig Nemessányi uram Veterani mellett subsistáljon, a még újabb ordinantiámat veszi bécsi útja felől, bizatott Ugróczira, hogy a mely pínzt az én híveim a tatártól szabadított rabokért adtak, kikért is kezesek is maradtak, és abba is Veterani assistentiáját ígérte, azon pénzt, mely egyenlő eze-
 rekre extendáltatik, ottan levállhassa, a választ Bécsből való megjövésig, és udvarom ruházatjára való vásárlásokra fordíthassa, kiért én itten az én híveimnek más pénzt adok. Ezekben véget érven Isten segítségül expedíáltattak feljebb említett híveim. Ezen kívül is voltak egyéb dispositióim kiadatva Sándor Gáspár uram által, directiója alatt livő tiszteim, hadaim és szolgálaim között az tovább folytatandó rendtartásokról. Napestig szép tavaszi idő vala. Estve érkezék meg Fileki Mátyás bejáróm, elhozván magával Andrásit a szerdár mellett livő residensemét, és az ott livő házam gazdáját Körösi Pált némely dolgok eligazítása végett pro reddenda ratione, hozta levelit a szerdárnak, jancsár agának és Kornarinak, a török császár építő mesterinek. Nyelv fogás kedviért Szamárosi János hadnagyomat egyenlő lovassal a Dunán által expedíáltam. Az cserneczi malom sánca megerősítésiről, és újabb praesidiummal való muniá-

lásárul dispositiót tettem, mint hogy már az idő is nyilni kezdett.

6. Szombat. Megjött emberem Palánkról, ki mind Nemessányi uram onnan való megindulásának, mind a portások próbára való elmeneteleknek hírit meghozta. Az szerdárnak, janesár agának, Kornarinak levelekre választ titettem, és Sándor uram instructióját megiratván, s a császár nekem s a szerdárnak szóló fermányait, úgy a vezér nekem írott két rendbeli leveleit keziben adván, a szerdárral közleni parancsoltam. Décei Andrást is elküldvén ő kegyelmivel, hogy a szerdárral való végezéshez képest jó instructióval küldje ő kegyelme Bujurdelemben a hadak közé, ki is Szappanos Mihály kapitányom helyett egy-néhány napig ott continuuskodjék a hadak közt, míg amaz itthon való cselédit meglátogatja, minthogy feleségének Isten fiat is adott. Küldöttem Décei által levelet és ajándíkot is az bujurdelemi Sárkány Ibraim passának. Az fejevári residensem és házam gazdája valamely fogytározásokért megfogattatván, becsületes híveim instantiájokra elbocsátattam, és Sándor urammal felmenni s előbbi hivataljokba confirmáltatni parancsoltam. Szép tavaszi idő volt.

7. Vasárnap. Jó reggel expediáltatott Sándor Gáspár uram az vele rendeltettekkel együtt. vívin magával valamely kenyér és kalácsokból álló kedveskedést az szerdárnak és nimely török uraknak. hajóra ülvin az osztrovai révben. Hajóm is megyen fel a nagy vizekre és nimely akadályokra nézve. Érkezik Pancsovárul Bai László karabílyosi maga, úgy a tömösvári passa és Gyulán livő Váradi István nevű bejáróm leveleivel, kiket a tömösvári passa L.-Fejevárra menő emberei adtanak keziben, kikben írnak sokféle

hírekről s az ellenségnek dispositióiról. Szép tavaszi idő volt.

8. Hétfő. Az Gyuláról s Tömösvárról jött leveleket utánna küldtem Sándor uramnak, hogy a benne lévő híreket a szerdával közölje, és a portára embere menvén a szerdának, ott élő kapitányainknak is megírhasssa. Az hersovai bék küldötte meg Madács uram levelit a Bécsből szabadult passát kísérő hajdúimtúl. Az elmúlt íjjel a bal lábom ikrájában és a fejiben egynehányszor bele állván a göres, sok izben feléberesztett, a más íjjel is azon lábomnak nagy fájdalmát éreztem, az térdem felé jött fel ma s tegnap, ki miatt az lépést is nehezen tehettem. Szeles idő volt.

9. Kedd. Érkezik meg Szamárosi János hadnagyom s vele elküldött vitézim, a mely lovas ellenségre küldöttem, azokat felvertik, az becsei Tisza mellé való végváriak voltak, a ki fejek volt, azt heted magával elevenen behozták, megexaminálván és relatiójokat írásban tívén, küldöttem Sándor Gáspár uram után Fejérvárra, megküldvén a rab passa recognitióját is, kit a Poricsáig kísérő hadnagyoknak adott kezekben. Az én rámi hadnagyom ellen, kit ottan sereggel együtt praesidium formában tartok, ellene az ott való törököktől panasz jüvin ellene, a panasznak jobban való investigálására, és ha közöttök amicabiliter el nem igazíthatja, mind az hadnagynak, mind az panaszló feleknek előmbé hozatására küldöttem Pogány Zsigmondot palotásim kapitányát ezen dologról szóló commissióval. Délig havazó idő volt. estve felé nagy szél támadott.

10. Szerda. Az elmúlt éjjel rendkívül való szél volt, de olvasztott s száraztott is, a hol még valami kis havacska maradott is, mely idő változásához ki-

pest a göres lábaimat az éjjel is járta, és álmosan a két lábam bokájában való ereket igen megrántván s felébresztvén, nappal is jobban fáj, a térdem hajlásában való inakra terjedvén ki. Nappal is nagy szél volt.

11. Csőtörtők. Alteratióm ma sem szűnik, noha a göres nem láborgatott, de erőtlenséget s gyengén fájdalmát is érzettem tagjaimnak. Pogány Zsigmond megjöve Rámbúl, elhozván magával mind az ott való kadiát, mind az ott lívő praesidiumom hadnagyát, nem igazíthatván el köztök amicabiliter a dolgot. Az nagy szél mind ma, mind az íjjel tartott.

12. Péntek. Volt audientiája a rámi kadiának és Nagyréti Mártonnak is, eligazítván köztök az interveniált veszekedést. Érkezik egy néhány emberek Magyarországból, kik minap annuentiámból mentek volt el, több itt maradt rabok kezességén, meghozván azoknak az pénzt, kik a keresztyén rabok szabadítására adtak volt ki pénzeket. Érkezik meg Sándor uram embere Fejérvárrúl, az ottan folytatott dolgok informatióival, maga penig Pancsovára divertált némely dolgok eligazítása végett. Megérkezik Hadnagy Márton is Drinápolyból, valamely vásárlásokat hozván szükségemre. Ma úgy tetszik, magam is könnyebben voltam. Szép csendes tavaszi idő volt.

13. Szombat. Reggel volt audientiája a Magyarországból jött postáknak, külön külön examinálván meg őket, egyik közülök producált jegynek egy gyűrűt és arra kötött fehér sodratlan selymet Debreczennek némely hites eskütt emberei képiiben, közönségesen a bírák akaratiábúl declarálván, hogy hódolni kívánnak, de most fejüket sem merik felemelni, mivel német companiák laknak rajtok, felkeresik mindazáltal módját, remíneknek, tegyek jót velek a porta

előtt, ők adajokat megszerzették. Ugyan azon ember hozta K. M. követséget is, hogy a reá bízott dolgokban híven eljárni igyekezik, és hogy azon ember, a kihez küldetett volt valamely jellel, most nincsen Magyarországon, Bécsbe van, mindazáltal felkeresi s parancsolatomat véghez viszi. Noha a lábaimra nízve jobban kezdtem lenni, de a jobb kezemnek a kisebb újában szállott valamely fájdalom, ki megdagadt, és az kezem fejére is kiterjedett, noha szenvedhető fájdalommal, mert ebédet ehetvén, dolgaimhoz láthattam. Az éjjel újabban rendkívül való szél s fergeteg vala, és ma is alkalmas ideig tartott.

14. Vasárnap. Vidinbe rendelt szolgálmat, a vice komornyikot Boczko Jónást, Inczédi Istvánt és Hutsinyi Sándort instructióval a jövő campaniára szükséges élésnek megvásárlására, és ugyan Vidinben valamely háznak megvásárlására való költséggel expedáltam Jeni-Palánkra, s velek együtt az postamestert is, hogy onnan a hajón expedálja, bizván egyéb dolgokat is reája. Irtam Madács uramnak, hogy onnan maga is eljűjön, és senki ott egyéb ne maradjon a házhoz rendelőken, és a vásárlásra denominált személyeken kívül, az többi mind vissza jűjön, a kik ott teleltek. Irtam a vidini passának, ott livő szállásom gazdájának és a havasalföldi vajdának, küldöttem oly két bujutultit is, kikkel Vidinből Madács uram akár hová Törökországban küldheti embereit vásárlások kedviért. Estvefelé érkezék tudósításom a galambvári hadnagyomtól s az ott való béktől a pandúroknak fel-támadásokról, és mind a Pek torkába az én hajdúim ellen, mind a galambvári szigetben lett próbájokról, és az ellenségnek a kis lyuknak elfoglalására való igyekezetiről, mely leveleket is küldtem meg Fejér-

várta a szerdának, tudósítván a Magyarországról jött posták híreiről is. Alteratióm a jobb lábam horgas inában és a térdeimre is nem szűnik. Szép tavaszi forma idő volt.

15. Hétfő. Érkezik a l-fejérvári építőmester Kornari szolgálai és lovas szekere Fejérvárról, jelentvén, hogy az asszonyok hajón jű. kinek is eliben hintómat és szolgálmat küldvén a Dunához, tisztességesen hozattam be, szállást és konyháról való gazdálkodást rendelve neki. Volt is Kornarinénak a feleségemmel audientiája. Megérkezik Bai András bejáróm és Duresányi Ferencz egyik csuhadárom Dri-nápolyból. Puskásimat és ahoz értő udvari szolgálmat is hajtókkal vadászni kiküldöttem, magam pedig csak egy formában voltam. Szeles idő volt.

16. Kedd. Újabb alteratiómat érezvén, reggel az franciaiai doctortól praescribált orvossággal éltem, de egy operatiójánál több nem volt, az is gyomorfájással, ezen orvosság vételihez kipest a dologtól is magamat mint egy abstraháltam. Érkezik az hersovai bék embere az hersovai és poricsai békek leveleivel, ugyan azon törökökkel jött Madács uramtól is egy hajdúm Vidínből leveleivel. Szeles idő volt.

17. Szerda. Egy Budai Ferencz nevű vén szolgálom kinek máskint az törökök közt Huszain aga volt a neve, minthogy környül is metszett volt, s Konstan-czinápolyba is török asszonytól született, török fia van, de az én udvaromba udvari praedikátorom által megkereszteltetve volt, minthogy elsőben is keresztvén apátul s anyátul született fi volt, mai napon meghalván, sok kérdések és controversiák után minthogy én előttem és nimely török urak előtt török neve recognoscáltatott, több rossz consequentiák eltávoztatá-

sáért, és az itt livő törököknek busításokra nízve, annuálnom kellett, hogy az itt livő törökök temessék el. Estve felé érkezék meg Sándor uram is Fejrvárrúl. hozván az szerdár levelit és az jancsár agáét, tett relatiót az oda folytatott dolgokrúl, committálván én is ő kegyelminek, hogy tisztí szerint reggel valamely dolgokat eligazítson. Én ma is egy formában voltam, de ugyan felöltözvin, dolgaimhoz láttam. Az szél valamennyire csendesedvin, szép idő volt.

18. Csőtörtök. Reggel volt revisiója inquisitio peragálása alkalmatosságával udvaromba főrendül tartatott, és a török portán kapithihaságot sok esztendőkig viselt szolgáltnak Horvát Ferencznek szolgálójának kurvaságában, ki is az szállásán fattyat vetett, ezen inquisitiót és revisiót a rabok szabadulásában fáradozó és sarczokkal jött magyarországi paraszt postákkal is közölvín, és párban kezekhez adván, minthogy ura van az asszonynak, és elégségesképen nem comprobáltathatik, sem az asszony nyilván vallani nem mer, hogy Horvát Ferencztül való volna az fatty, s azért is az asszony meggyógyulván, kezínél nem hagyatik, és az mely sarczot érette a törököknek letett Horvát Ferencz, rajta nem praetendálhatja s kinyyszerítették expedálni becsülettel. Volt audientiája a Magyarországbúl jött postáknak, kinek is egyike az mily emberektül nekem követsíget hozott, általa választ tettem, animálván tovább is kegyelmességemmel s ha fogadásának ura lészen, biztatván a holdolni akárokat is, hogy dolgokat promoteálom, fenyegetvin egyszersmind, a kik magok veszedelmit praeveniálni nem kívánják, megmutatván conservatiójoknak modalítását is. Ezek után volt conferentiám némely főrenden livő híveimmel, nagy országos importantiájú dol-

gokrúl, kiváltkipen azokrúl, a kikre a portán lívő francziai orator kívánja replicámat. Ezek után a magam házában a főrendekkel asztalhoz ülvin, és feleségem s Kornariné is kin livin, vendégséggel s végre tánczolóssal concludáltatott az mulatság. Az Magyarországba menő embereket is asztalnál livin, behivatam, és egynihány selleg bort velek megittattam, hogy életemrül és emnyiben való egésségemrül amál is inkább hírt vihessenek Magyarországba is. Érkezők újobban a l-fejérvári szerdár levele, és más levele is Ali passára a Duna kapitányára szólló, valamely sajkák felől irván és siettetvén. Érkezők az én Vidinybe küldött komornyíkomtól is Galambvárárul levél, irván, hogy a nagy szél miatt még eddig tovább nem mehettének, az mely csatát az palánki kapitányom parancsolatombúl küldött volt is le, tovább a Duna szigetinéél nem mehettek az nagy hab miatt. Ma estve felé újobban a balkezem könyökiben is nehézséget érzettem, úgy a jobb lábom térdiben is. Nagy szél fútt egész estig.

19. Péntek. Az portára, Drinápolyban, Francziában és Lengyelországban szólló expeditiókat kezdtem kiszíttetni. Irattam a Duna kapitányának Ali passának, havasalföldi vajdának és Vidinyben Madács urannak, és ezekben foglalatoskodtam. Egésségemre nízve ma kömyebben érzettem magamat. Az éjjel eső esett, és a rendkívül való szél napestig tartott, ma is esső esvin, estve felé erőssen villámlott.

20. Szombat. Az portai expeditiókban véget értem. Az Havasalföldiben, Vidinyben, Ali passának szólló, Moldovában, Lengyelországban szólló leveleimmel egy törökül tudó zászlótartómat Dunán expediáltam, iratván Székely Zsigmondnak Moldovába lívő

residensemnek, és az ő leveliben includálván a Lengyelországba szálló leveleimet. Irtam Szabó András lovászmesteremnek is, hogy ezen zászlótartót maga mellé vegye, és magával együtt hozza vissza. Kornariné is ma tülem és feleségemtől elbúcsúzván, és feleségemtől tisztességesen megajándékozgatván, magam hintáján a Dunáig elkísírtettem, Nisig bizonyos válogatott comitívát rendelvén melléje. Ma is nagyobb mértékben nem volt alteratióm, mint tegnapi napon fel is voltam öltözve. Szép tiszta tavaszi idő volt, s ugyan ma kezdeték el az tavasz.

21. Vasárnap. Mai napon expediáltam Hajvásznévű postámat, ki is lengyel fő, a levelekkel Drinápolyba, és vele együtt maga gyógyításáért egy Lengyel Ferencz nevű szolgálmat is. Irtam pedig Hajvásznál az alább írt rendeknek, úgy mint : az francziai oratornak, Marchio de Lora uramnak, Skerlet uramnak, a francziai királynak és a fő miniszternek Croysi uramnak, a vezér thihájának, Reiz-effendinek, Zulfikar effendinek, feleségem neve alatt Reiz-effendinének, Mahmut Bék Oglinak és Zofiában lívő Kajmekjánjának. Irtam Drinápolyba lívő residensemnek, irattam Zofiában lívő némely szolgálmainak is. Estve felé érkezínek feles levelek Landor-Fejérvárról, kik az én Drinápolyban lívő residensimtől jöttek, a l-fejérvári passa embere hozván őket, kikben confirmáltatik az elmúlt februariusban Erdélyben Csíkban történt tatárok rablása, oda is vívín a tatárok a nyelvekben. Irják tíz ezerig való lelket rablott el Erdélyben a tatár, confirmálják, hogy 12. martiusban indult ki onnan Hemszerek, szép pompával jött ki onnan, trombita, dobszó alatt, és két zászlónak maga előtt való vitelével, hat török szürke lovon vitetvén hinta-

ját, és kornétát is títetvín fel. Pápai Gáspárt küldvín ki némely dispositiókkal Palánkra, oda rekesztvín a szél, csak ma jöhet meg a parancsolatom szerint véghez vitt dolgoknak relatiójával, elhozván magával Daróczi uramat is, és commendája alatt livő seregekből mindenikből egy egy tisztet.

22. Hétfő. Megérkezék Szappanos Mihály kapitányom Bujurdelemből egynihány felesíges katonákkal, a hadak között hagyván dispositióm szerint Déesci Andrást, jelenti eljövetele előtt az Száván által küldött volt portásokat, kik is mind rácz nyelveket, mind horvátot hoztak, s rész szerint annak jött hírvél, és hogy 13 száz ellenség jött volt reájok, s innen is volt egy része a Száván, kiknek hírit kapván szerencsére, az várban lövist tétetvín, úgy fordúlt el tőlök az ellenség, ki azután Boszna felé csapván, ottan két várost vert fel, kihez kipest az város az erősség alá szállván, az én hadaim is ott csináltattanak viskókat és istállókat, víz vévén körül az helyt, már most erősségben vadnak. Azomba minden felől begyűjtetvín tiszteimbe s híveimben, és az itt valóknak is minden rendeit, még csak az tizedeseket is összegyűjtetvín, mind hopmesterem Kálnoki Farkas és secretáriusom Komáromi János uraimék által, mind udvari fő kapitányom Sándor Gáspár uram által ilyen propositiókat adattam ki közikben, kik is punctatim így következnek. 1. Az hosszas bujdosás, szenvedés és az megtörtént változások, úgy csak nem kezünkkel tapasztalható boldogulásunkba való remínységünkbe való megcsökkenésünk, úgy tapasztaltuk nem csak az alsóbb, de a felsőbb rendekben is. hogy több esztendőknél, nagyubb mértékbe ez esztendő, sok rendbeli, Isteneket s engemet is urokat megbántó zúgolódások-

ra s békítelenségekre fakasztotta, ebben az igyben livő s bujdosó híveimet, s talán niha méltóságom s hozzám való kötelességeknek sérelmével is, sőt a mi nekem keservesebbnek láttatott, az értelmessebbektől és a kiknek másokat is meg kellene érette inteni, e féle dolgok azoktól is eshettek. Én mindazáltal ezeket most nem keresem, és a szenvedés s bujdosás hosszabbodásának tulajdonítom, és csak annyiban hozom elő, a mennyiben az emberek még sem nyughatnak, Istentől és a közelítő campaniának kimenetelétől nem kívánván várni, más híveimnek s felebarátjoknak is botránkozást szerzenek. Azért minden rendbeli híveimnek vigasztalására s elmíjliknek csendesítésire s jobban való megértésire, kívántam mind a közönséges jóra, s boldogulásokra czélozó dolgokat, mind ezekben magam elmíjít világosítani.

2. Noha ehez a magyar igyhez való kötelesség határt eleitől fogva nem vetett volt, ki meddig szenvedjen, hanem kit kit Istenihez, vallásához, nemzetihez s jó urához való kötelessége s szereteti, a mire vezérlette, maga lelki ismereti volt a határa kinek kinek az ő bujdosásának, holott én sem boldog, sem boldogtalan állapomban senkit is a végre rabúl nem tartottam, hogy magamat erővel s kedve ellen vele szolgáltattam volna, de a mennyiben az ily tekinteteknek, hiteknek és erős kötelességeknek félre titelivel való cselekedeteket sokaknak az ősztől fogva experiálom, sokaknak pedig zúgolódással, kedvetlenséggel és békételenséggel való szolgálatjokat tapasztalom; az kik azért még ennek a magyar igynek szolgálatjára a két nagy monarchák, úgy mint az felséges francziai király és hatalmas török császár protectorink szárnyai alatt erre az időre megmaradtanak, minden rendeket kegyelme-

sen intek, az feljebb említett, Isten eket s engem is megbántó dolgokat hagyják abban, sok esztendőktől fogva való szenvedéseket, és annak végét a miért szenvednek, meggondolván, az előttünk livő és közelítő campaniának kimenetelit, és ebben az esztendőben vagy fegyver, vagy pacificatio által remínlhető dolgoknak jobbra fordulását, bujdosásoknak remínlhető esztendejit várják békessíges tíró, és Istenekért, válásokért, nemzetekért s urokért igazán szenvedni kívánó lélekkel. Átalláttam én is, s megismertem, hogy ez az hosszas bujdosás s azzal összekötött sok fogatkozások hova tovább minden rendeknek unalmasabbak, ha azért Istennek tovább is elvégezett s elrendelt tanácsa az lészen felőlünk, hogy bennünket bujdosással s hazánkon kívül való számkivetissel ostromozzon, legyen Istenünk szent akarátja; de tudtokra legyen minden rendeknek, hogy ezen nyári campaniának és táborozásnak kimeneteli után, senkit is kedve ellen bujdosatni, szolgáltatni, kötelessígembe tartani nem kívánok, sem az olyanok ellen jövendőben is (Isten boldogítván is) indignatióval lenni nem kívánok, a kik kötelessígemtől híremmel s tisztessígeesen megkivánnak válni. Az kik penig az idők s állapotok forgásához kipest tovább is a mellettem való szenvedésre, igyünknek s szemílyemnek szolgalatjára devoveálják magokat, voluntarius és jó kedvvel magok jó szántábúl, s nem kintelensígbúl híisígemben, és szolgalatomban maradni kívánó híveimnek ismervín, az olyanokhoz in antecessum is, minden tílem kítelhető protectiómat s kegyelmessígemet ígérem és declarálom; az kik penig ezen kegyelmes declaratiómmal s íntísemmel nem gondolnak, és másoknak is roszt példájára híveimben botráncozást szerze-

nek, adom tudtára azt is mindeneknek, kiki mind Istenit s mind urát megbecsülje, mert akárki hol lakjon is, Istent s urat kell ismerni, és ha annak ismeri, revereálni tartozik; mert ha ki külömbet eselekszik, minden tekintet nélkül kemény büntetisémet maga örökös becsstelenségivel el nem kerüli. 3. Tudva lehet mindeneknél becsületes úrhivemnek s udvari fő kapitányomnak Sándor Gáspár uramnak alkalmas időtül fogva a fényes portán Drinápolyban való lakása, és most hatalmas császár fermányával s fővezér s tatár Chám s francziai ministerek leveleivel udvarombába való érkezése, ki is, minthogy közönséges igyünknek s hazánk dolgainak folytatása végett tartatott eddiglen Drinápolyban, mind a következő táborozást, s mind a remélhető békességet concernálható dolgokról minden rendeknek contentumára s jó reménysígre, hogy ő kegyelme relatiót tehessen generaliter, meghadtuk, és hivataljához s udvari főtisztztihez kipest tovább való dispositiómnak declarálása is ő kegyelmit illetvin, mind azokat ő kegyelmire remittálok. Ezeknek, a kiknek committáltatott, declarálását elvigezvin Sándor Gáspár uram tülem vett memorialéja mellett repraesentálta in publico az alább írt dolgokat:

1. Az fővezér az hadak szükségire kívántató élésből a Dunán elsőben feljövő hajókról mennyiben ígérte kegyelmességét, úgy a költség iránt is, és mennyiben declarálta magát, hogy ezt a campaniát az mi boldogulásunkra, és Erdélynek recuperálására kívánja fordítani, kirül a császár is tüle assecuráltatott, de nem kevésbé tartóztatta s halasztotta a porta az iránt való gratiáját, és a Horvát Ferencz és Daróczi András kapitányink mellől elszökött vitézlő rendnek híre, de nem kell azt is csudálni, hogy ritkán fizet a vitézlő

rendnek, mert a maga nemzete iránt is az a porta most így practikálja, kit is közönségessen experiálhattunk, az mi velünk bujdosó magyaroknak mind az által nem lehet a török hópénze s accomodációja bujdosásoknak végek, azért is azokra a végekre nízve, a kikért bujdosnak, szenvedtek, kötelessebbek a szenvedésre a törököknél, az mennyiben penig az fővezér jó akarátját igérte, a vezér kiadott fermányai mellett az megigért dolgoknak procurálását bizta becsülletes híveinkre s szolgálainkra Sándor uram, s hadta bizonyos postáit is, a kik ennek hírit, kevés napok alatt meghozzák.

2. Az tatár Chám Bucsakba ment, hogy a tatárságot előre is megindítsa, és hogy maga is kiszűljön a vezérrel való conjunctióra, kit nem mulaték el requirálni a kuruczokhoz tartozó cselédek szabadítása felől, igérvén jó akarátját a tatár Chám, némelyeknek neveket jegyzísben keziben is adta, de ezen raboknak szabadítására s megváltására újabb embereket kívánom expediálni, csak annak hírit várom, ha subsistál-e, vagy kiindúl Bucsakból, az ki is nagyobb dolgainkba is igérte minden patrocíniumját s protectióját.

3. Tett emlékezetet a vezérnek előbb, mint mászor való indulásánál, azomban minden felé még ott litében kimentek a fermányok, nevezet szerint az Arnolt s Urmeliek passájának Mahumét passának és a bosznai passának specialis parancsolatja ment, hogy előre is Fejérvárhoz bizonyos ezerekből álló gyalogságot küldjön, úgy a szilisztriai s nikápolyi passáknak, hogy a kezek alatt való tartománnyal induljanak, Ali passának Duna kapitányának is parancsolták, hogy felindúljon a dunai classissal, úgy az ha-

vasalföldi vajdának is parancsoltak valamely hadak felől, mely dunamelléki és havasalföldi hadak accelearálására az landor-fejérvári szerdár is egy agáját a Dunán leküldötte.

4. Adta tudtokra, komornyíkomnak egyiknek Erdélybe, másiknak Vidín felé, harmadik szolgáltnak Bukurestre, híveim s hadaim szükségekre kívántató vásárlásokért lett expeditiójokat, kik is több ő kegyelmivel rendeltettekkel együtt megérkezvín udvaromhoz, azután mustra lészen, és a mennyire az alkalmatosság engedi, provideálni kívánok híveim szükségérül. Szabó András lovászmesterem is Moldovából a császár fermánya mellett várható marhákért expediáltatván, más szolgáltn ugyan hasonló marhákért havasalföldiben, az említett marhák és a várható élésses hajók felérkezésivel elődisekre való mediumok is jobban fognak kiszolgáltatni. Vidínbe is nem egyéb okokra nízve vásárlók házat, hanem hogy minden contingens casusokba magam cselédimmal együtt, híveim cselédinek is a legyen receptaculumok, és legyen hová recursusok, a taval történt példa forogván elmímben.

5. Declarálta a havasalföldi vajda között s közötttem az ő kegyelme oda való meneteli alkalmatosságával, mint lett meg az alkuvás és egyezés, ezen dologban erős hírek is interveniálván,

6. Declarálta Erdélyben micsoda denunciatiót tétetett a vezér, hogy ha a németek ellen fel nem támadnak, mint raboltatja, pusztíttatja el őket, és hogy a vezér a mikor megindúl, Kapucsi passáját fogja hozzám küldeni, úgy insinuáltatott nimely jóakaróimtúl.

7. Repraesentálta a portának Jeni-Palánk meg-

építése iránt való szándékát is, a mikor azért azon építéshez hozzá fognak, és az hajók is felérkeznek, akkor én is a Duna mellett töltöm inkább a napokat.

8. Volt szó a publikus latrokról, publice kurvát tartó, fattyat csináló emberekről, szinte az országokra is kiterjedt már a kuruczoknak ez iránt való becsutelen hírek, hogy ha gyilkost, szemérmetség nélkül való paráznát kell keresni, az kuruczok közt tanálják föl, azért sem Isten törvényire, sem magam becsutenségére nézve, az ilyeneket tovább nem patíálhatván, a mi eddig volt, menjen amnestiában, ezután minden tekintet nélkül udvarombúl s hadaim közül kicsapatik örökre való gyalázatjával, és eddig szerzett becsületinek s érdeminek elvesztésével, kibem minthogy magamat bocsütletes híveim s tiszteim előtt declaráltam, olyan hívem nem lehet, a kinek ez iránt kedvezhessek.

9. Volt szó végre arról is, hogy noha az elmúlt ősszel és télen Magyarországon és Erdélyben a tatár által interveniált rablások példái minden embert taníthatnának, de még is ex superabundanti insinuálván, a kiknek a két hazában cselédek, nemzetségek, attyokfia vagyon, minthogy magok veszedelmire ekkoráig is halasztották a hódolást, provideáljanak azért securitásokról s adjanak hírt idején minden felé, hogy másokkal együtt veszedelmöket ne kövesse.

Tegnap bocsütották lovaimat, őszvíreimet a mezőre, a ló-celéségnek szűk volta miatt. Szép tavaszi idő volt.

23. Kedd. Minthogy Szappanos Mihály kapitányom a fogott nyelvek relatiójában jelenti, hogy az fogott horvát nyelv már is 12 regíment németnek a Dráva mellé való érkezisít beszílte, úgy a fran-

eziai király halálát is, és a francia király fiának a német császárral való megbíkillisít, és a francia ellen való német hadaknak is e jövő nyáron erre felé való jövetelit, s Pünkösöd után mingyárt a nímeknek Landor-Fejérvár megszállására való igyekezetit, nimely meghitt híveimmel conferentiát tartván ezen hírekrül, tetszett, hogy a szerdárnak is Fejérvárra értísire adjam, és ha a szerdár is approbábni fogja, Bujurdelembül azon nyelvet elhozassam, és Drinápolyban is az vezérhez expedialjam, azért ezen dolgokrül irattam mind a l.-fejérvári szerdárnak, mind a mellette lévő residensemnek, úgy Décesei Andrásnak is Bujurdelembé. Érkezett estve felé a szerdárnak levele, hogy Fejzulla nevü szerémi békét valamely hadakkal expedialta, kívánván az hadaimba is melléjek, mely bék is Kulicshoz való érkezísirül hírt adott, szembe kívánván velem is lenni, én is azért tettem dispositiót, hogy holnap lovat vigyenek alája, s hozzák előmben. Az bujurdelemi, s jeni-palánki kapitányimat marasztatván ebídemhez, azokkal, és többi híveimmel együtt mulattam, jobb erőt is érezvín tagjaimba ma, mint tegnap. Szeles idő volt.

24. Szereda. Az napestig tartó, és rendkívül való szél miatt nem jöhetének által a Kulicstúl várt török vendígek, sem a Gyulára, sem a Pancsovára, sem a csatára rendelteket az alkalmatlan idő miatt meg nem indíthattam, az Mlávának is most rendkívül való nagy árja livín. Volt audientiája az ittvaló kadiának, és Muravelinek előttem.

25. Csötörtök. A szelek megcsendesedvín, a szerémi bék a vele livő vitézekkel Kulicstúl hajókon lebocsátkozván az osztrovai révben, az én embereim

mind a szerémi békét, mind a váradi Ahmét aga nevű Alaj békét behozták hozzám, végezvén azért vele mind a próbáról, mind a feljövő hajók securitására, és elsőben enniek adatván, azután Sándor uram és Daróczi uram (kit is érkezésre várakoztattam) vele együtt expediáltam oly dispositióval, hogy az én hadaimba is két zászlóval küldjenek le velek, hogy ezen török hadakkal in omni occurrentia együtt tanáltassanak a császár szolgálatjában. Szamárosit is az elrendelt lovassokkal ma indítam meg, úgy Kis Farkast is vele együtt ilyen dispositioval, hogy elsőben próbáljon az katonasággal, azután Kis Farkast az Tömösig kísérje, és ott a Tömösön által tévén kövesse útját Tömösvárra, s Gyulára az oda irt levelekkel s dispositiókkal, Szamárosi pedig a vele livő katonasággal menjen Pancsovára Bai László mellé, hogy onnét inkább excurrálhassanak az én lovasim, az kik ott voltak Bai Lászlóval eddig, ezen expeditionnak rendesebben való véghez viteliért expediáltam Sándor Gáspár uramot is Jeni-Palánkra, reá bizván Rámnak és Palánknak az ott livő praesidiummal együtt való revisióját, és egyéb szükséges dolgaimnak rendbe vételit. Irattam ezen alkalmattossággal az Dunán lemenő hadaim felől a poricsai, és hersovai békeknek is, irattam választ az szerdárnak, hogy az említett békkel szemben voltam, és a mint irt, a szerint expediáltam.

26. Péntek. Megérkezék Sándor Gáspár uram, dispositióm szerint által tétetvén az ijjel az katonákat, kik virattig próbáltak is Szoboticza nevű falunál, és valamely labanczokra akadván, felvertik őket, s benne egynihányat elfogtak, követvén tovább való útt'yokat is az rendelis szerint. Az szeré-

mi békkal is ma Rámtúl két zászlómat hadnagyostúl megindította seregestúl. Az Morva és Mláva rendkívül való áradásának és az mezőkre való kiöntésinek hírit hozák, az hegyekbül való havasokbül áradván a viz. Érkezők Bai László strásamestere Pancsovárúl némely informatiókkal, és olyan insinuationnal, hogy az ott livő katonákbül tegnap kellett próbálni indulni. Én ma is egyformában voltam. Szép csendes meleg idő livin, az külső kert s szántás revisiójáért fordúltam vala ki hintón.

27. Szombat. Istennek hála, ma sem voltam rosszabbúl, dolgainhoz láthattam, Szamárosi fogta nyelvekben ötig valót hoztanak előmben. Érkezők Körösi Pál landor-fejérvári házam gazdája siető hírekkel s levelekkel, másfelől Jeni Palánkrúl is jött oly hír, hogy Pancsova városának felverisire öt száz gyalog és három száz lovas ellenség gyülekezett volna öszve, ezen concurrált hírekhez képest én is sietve irattam mind az landorfejérvári szerdárnak, Pancsován livő szolgálóimnak; Körösi pedig olyan hírrel jött, hogy az fővezírt a császár változtatta volna. Szép idő volt.

28. Vasárnap. Elűnván magamat a sok dolgok és benn heveris között, becsületes híveimet gyűjtetem ebídemhez, kikkel majd csak nem estig mulatván, asztalom felett a mulatás közben interveniált Petroczi István uram, és az palotásim kapitánya Pogány Zsigmond között valamely mocskolódás, veszekedés, kit én is resentiálván sokára, Pogány Zsigmondot érette asztalomtúl kivittettem, Petróczi Istvánt is érette megpirongattam, kik is azután eloszolván, s újabb híveimet gyűjtetvén be, azokkal mulattam. Estve felé azonban érkezék az portárúl Drinápoly-

bül postám Brassai, a fővezér változásának, és egyéb híreknek confirmatiójával, meghozták hírít az új vezérnek is, ki Trapuzán, Tripolis nevű tartománybeli passája volt az császárnak, és a mikor én Drinápolyban a császárnál voltam. akkor a vezér mellett tefterdár volt, s akkor adták neki az harmadik boncsokot is, s akkor küldötték pasaságra, kinek is az neve Ali passa. Érkezék meg éczaka, már előálmkor ugyan Ugróczi László komornyikom is Erdélyből, Nemessányi uram és generál Veterani leveleivel, Szebenben hagyván Veterani mellett Nemessányi uramot, ugyan éczaka érkezék Daróczi András levele Palánkrúl, hogy Galambvárába a békét az ott livő praesidiariusim hadnagya megfogta egynihanyad magával. az törökökben is levágott, és maga is seregestül labanczságra ment. az mely kuruczbúl lött labancz rabokat behoztak, azoknak dolgokat is hivelimmel revideáltatván, felölök az determináltatott, hogy az kik Palánkba valók voltak, azok oda vitessenek, s oda is vitték őket. hogy ott legyen törvény dolgokban, az ki penig palotás volt köztök, azoknak dolgát a kapitányok itt revideáltassa törvényesen. Szép tavaszi idő volt.

29. Hétfő. Az Ugróczi, és az a porta posta hozta leveleket revolválván, volt azután audientiája Ugróczi Lászlónak az oda látott s hallott dolgokról, azután nimely híveimet begyűjtetvén az érkezett hírekhez s dolgokhoz kipest volt titkos conferentiam az Galambváron történt cásusra nízve, gyűjtöttem össze egyéb tiszteimet is, kiknek declaráltam elmiemet, pro majori ipsorum apprchensione, azon dolognak, és Galambvárának revisiójára küldöttem el Kassai István kapitányomat, és Farkas Györgyöt palotá-

sím hadnagyát postán Galambvárába, az palánki praesidiariusok vice kapitányát Cserépi Jánost pedig küldöttem Jeni-Palánkra, hogy Galambvárába újabb praesidiumot vigyenek Jeni-Palánkról. Az l-fejérvári szerdárnak, és ott lévő residensemnek is büven iratván, és ugyan exaggerative, hogy éléséről, s fizetéséről hadaimnak tegyen dispositiot az szerdár, küldje bizonyos agáját ide, a ki szívet adjon az hadaknak, és a mikor ide jő az agája, akkor a palánki tiszteket, s hadaimnak egyéb tiszteit, s fejeit is összevegyűjtetem, és közönséges deványunkban biztassa meg az aga az szerdár kipiben a császár kegyelmességével, hogy annál is jobb szívet vegyenek a szolgálatra Szép idő volt.

30. Kedd. Conferentiát tartottam mind az Ugróczy hozta dolgokról, mind pedig a Fejérvárról érkezett híreknek s leveleknek continentijához kipest, kiket a császár oda érkezett Szalakor Szuliman aga nevű embere hozott oda, egyike a császáré magáé, másik a Kajmekam passaé, ki most a fővezér absentiájában vezérsíget visel, harmadik magáé a l-fejérvári szerdáré. Estvefelé véletlenül érkezék Váczi nevű hirmondó török Rámból, azzal a hírrel, hogy Jeni-Palánkon a praesidium a kapitány ellen rebelálván, és az kapitányt megfogván, feles puskázások is hallattanak, és az midőn a Palánkból mindent kihordottanak volna az taraczkokon kívül, minthogy azokat ott hagyták, az Palánkot felgyűjtván, magok is azután elmentenek Bokcsa felé, mely hírnek is egész hitelt nem adhatván, küldöttem oda Rámhoz szolgálomban a dolognak jobban való megvizsgálására, azután csak hamar érkezék más hirmondó, hogy Cserépi Jánost is, Daróczy vice kapitányát, kit ma kül-

döttem volna Palánkra nimely dispositiókkal, a Palánkrúl szaladó disgustatus kereskedő jancsárok az rámi törökökkel együtt megarestáltak, úgy Rámba tanáltatott és az rámi praesidiarius hadnagytól elmaradott hajdúkbán is hatot, minthogy megis sebesítették az pártos kuruczok a jancsárokbán, és egy-nihanyat bemek elevenen el is vittek, és sebesen is szaladtak nimelyek által a jancsárokbán Rámhoz, verificálódván ezen remintelen hír, hogy az l-fejérvári szerdár és ott lívó császár embere előtt is, ha az rámi törökök oda hírt adtak volna, az minthogy adtak is, ezen dolog lenyomattassék, és a több kuruczokról is hasonló consequentiát csinálván Landor-Fejérvárott a szerdár, az mi riszünkrül is nagyobb confusiót ne causáljon. Küldöttem Horvát Ferencz uramot törökül tudásához és a török nemzet dolgainak jobban való ismerésihez kipest Fejérvárra, írván általa a szerdárnak is, megküldvín egyszersmind az egyéb híreket is, kik együn, s másomnan concurrálnak, Cserépit pedig ezen casus híre előtt azért küldöttem volna Palánkra, hogy 'onnan praesidiumot expediáljanak Galambvárába, és legyen a végházba jó vigyázással, Daróczi uramért is levelet küldvín, s ide hivatván, más karban, s rendben kívánván a jenípalánki praesidium dolgát vennem az Galambvárában történt cásusra nízve. Hadaimnak annak az részének ezen cselekedetek sok külömb külömbféle gondolkodást, s elmím nyughatatlanságát causálván, gyűjtetem magam eleiben minden itten tanáltatható tiszteimet, és még csak a tizedesekből álló rendeket is tovább való confusio távoztatására praemoneálván, biztatván, és egyszersmind assecurálván hittel is, hogy a töröktől azoknak dolgokért ne filjenek, valamig

engem látnak életben lenni, minthogy mind kicsinynek, nagynak az a szó van szájában, s mindenütt közöttök ez itt a sibongás, hogy Fejérvárrúl jü annyi török, ha engemet nem bántanak is, de őket egy halomba fogja vágni, ezek után hívtam az itt tanáltatott törököknek is az eleit, és azokat is csendesítettem, minthogy azok is megbódultak volt, hasonló példátul filvén itt is, az minémü Palánkon történt, kötve hívén azomban magam alattvalóinak is, majd egész éjjel magam is fenn voltam, hohogyiket, hol másikat tiszteimbe, embereimbe hívtam, disponálván őket, meny nyiben vigyázzanak, és kinek kinek mennyiben legyen vigyázó embere, a ki a mit hall. behozza előmbé. Minek előtte penig ezen kedvetlen hírek érkeztek volna Palánkrúl, küldöttem Galambváraba az ott történt cásusra nízve Kassai István gyalog kapitányomat, és Farkas György palotásim vice hadnagyát, hogy szemmel látott dolgot hozzanak, mint történt ottan az dolog, az sokféle előttem livő s felforgó dolgok között, sok nyughatatlan dolgaim csendesítésire, igen szép idő is livin, kimentem vala hintócskámon az szőlőben livő kapásimat, és mezőben livő szántóimat, s vetőimet nízni.

31. Szerda. Rámba tegnap küldött szolgálím megérkeztenek, elhozván magokkal Cserépi kapitányt is, és meg hozván voltakípen in confirmationem az informatiót, mint esett az Palánkon történt cásus, de az Rámban megarestált hajdúkat még ott hadták, Csaffer passa válaszát várván a törökök irántok. Megjött Kassai István is Galambvárábúl, revideálván az várat, meg hozván a hírit, hogy a törökök riszirül való pandúrok agáját hagyta ottan egy nihanad magával, ott az várat fel nem gyújtották, sem a muniti-

óban kárt nem tettek az pártos kuruczok. Ezen hírek bejövén, küldöttem Fejérvárra postámat Horvát Ferencz uram után az újjabb informatiokkal, hogy az ott dolgokat repraesentálja. Debreczeni János bejárómat küldöttem ezen alkalommal Bujurdelemben livő hadainhoz, revocálván őket onnan, magam mellé kívánom hozatni. Érkezett estve Szücs István hadnagyom Fejérvárról némely informatiokkal az oda való residensemtől. Küldöttem egynéhány hiteles hajdúmat a Dunán a szerémi békkel Jeni-Palánkból a vaskapu felé küldött zászlóim után, irván mindazon zászlókkal livő hadnagyoknak, s vitézlő rendnek, mind a szerémi béknek biztatásokra, s egyszersmind magam mellé vissza hivatván őket. Ugyan ezen alkalmatossággal küldöttem más rendbelieket Madács uram után Vidinbe valamely dispositioimmal, és hogy ezen casusnak a híre ottan livő embereimbe is valamely confusiót ne csináljon. Már hogy le akartam feküdni, érkeztek Madács uram emberei is Vidinből az komornyikom, s vele livő embereim, s költségem Vidinbe való szerencsés érkezisekről, és az egyéb arra felé folytandó dolgaimnak informatioival. Ma is igen szép tavaszi idő volt.

APRILIS.

1. Csötörtök. Az Vidinből jött levelekre választ tétetvén, expediáltam. Érkeztenek a Pancsován, és Bujurdelemben livő katonáimtúl, s hadaimtúl leveleim

úgy L. Fejérvárott, és Gyulán livő szolgálmtól is, jött egy ember vissza a Palánkról elszökött hadaktól is, az Dunán is jött le valamely török had az tételi békkal, kik is Galambvárába mentenek praesidiumnak, jött levelem az tételi béktól is. Volt audientiája a L. Fejérvárról jött csauznak, ki is az itt való jancsár aga levelit hozta, és a szerdár bujutultiját a Budai fia, és javai felül, oda kívánván törvényre, ki-re is választ adtam. Estve felé eső kezdett esni. —

2. Péntek. Volt reggel conferentiám némely híveimmel a portára küldendő dolgokról, dispositiót tévén az expeditiók conceptusáról, abban foglaltoskodtak secretariusaim. Töttem dispositiót hadaim éleséről, és a másutt livőknek is ide jövisekről, hívattam be az osztrovai embereket is, rendelést tivén azon szigetben livő vigyázatról, küldöttem patenst az Dunán túl livő falukra is, kik Jeni-Palánkhoz hódoltak, hogy mindenik faluból által jöjenek előmbe. Délután érkezék meg egy magyarúl tudó végbeli agája a landor-fejérvári szerdárnak, ki is hozta levelit, és Horvát Ferencz uram tudósítását is a fenforgó dolgok iránt, ki is addig embersígessen látta, s convincáltatván azért ratioimmal az Palánkban és Galambvárában történt dolgok iránt, az agát is penig az hírek tudakozására s az ott való dolgok vizsgálására expediálta, kivel sokat beszilvén, a szerdár levelihez, és az Horvát Ferencz uram instruciójához képest bizonyos instructióval a szerdárnak s a császár ott livő Szalahor Szuliman aga nevű emberinek szóló levelekkel, ugyan az szerdár agájával expediáltam Sándor Gáspár uramot a szerdárhoz, mostani szerdárságában livő confirmatiójához és az császártól adatott nagyobb authoritásához képest küldvén az szerdárnak úgy az csá-

szár emberinek is tisztességes ajándékot, Sándor urammal együtt küldtem el hadnagy Mártont is némely privátumimnak és vásárlásimnak véghez vitelire. Az elmúlt éjjel alteratióval voltam, hántam is, reggel, pedig jobban voltam. Igen szép tavaszi idő volt.

3. Szombat. Napestig a sok levelek iratásában voltam foglalatoss, tudván a török politiát, és magam kárán is sokszor experiáltam, hogy ne praeveniáltassam az szerdárnál helytelen informatiókkal, és a portától is ne okoztassam a palánki és galambvári interveniált cásusok iránt, cum longa declaratione, a mint a páriás könyvből is kitetszik, irattam törökül: az Kajmekám passának és thihájának, az Seislámnak, Zulfikar Effendinek, az urmeli Kaziaszkernek, az esászár mellett livő Kizlár agának, deákül peniglen irattam: az francziai oratornak Lora uramnak, Skerlet uramnak és Janakinak az havasalföldi vajda residen-sinek, irattam Moldvában resideáló szolgáltnak Székely Zsigmondnak, és abban inclusive lengyelországi correspondensimnek és Szabó András lovászmestere-mnek, mindezeknél pedig bővebben irattam az magam kapitiháinak, megküldvén nekik pro majori lumine mind ezen leveleknek conceptusit, oly instructiót adván mindazáltal kapitiháimnak, hogy valamíg a portán a portai ministerek elő nem hozzák, legyenek hallgatásban, elő ne hozzák, minthogy a szerdár azon kír Horvát Ferencz uram által, hogy még Jeni-Palánkot újabb praesidiummal meg nem szállítják, addig sem ő, sem én ezen hírt az portának értísire ne adjuk, mostan a fővezér sem livín maga székiben, eféle kedvetlen hírrel a portát ne szomorítsuk, azért tartóztassák, hogy a szerdárt ne disgustálják, mert nem kívánok offendálni. eddig ide ki jól élvín vele, egyéb-

iránt ha az portán valaki előhossa, vagy másként informáltatott volna Fejérvárról, in tali casu az én tülem vett információhoz képest megszólaljanak, és ha szinte ezen dolognak híre nem volna is a portán, mindazáltal a francziai oratorral közöljenek minden dolgot, úgy a portai ministereknek írt levelek conceptusit is, úgy mindazáltal. hogy nála is titokba legyen mindaddig, míg az portán elő nem hozódik. Ma estve érkezett meg ezen szerdártól vett információkkal Horvát Ferencz uram is, egyébiránt is convincáltatván mind a szerdár, mind az L.-Fejérvárott lívő elsőbb urak az Horvát Ferencz uram által izent ratiókkal. Szeles idő volt napestig.

4. (Vasárnap.) Reggel praedikatio után expediáltam Brassai nevű postámat az tegnap és az íjjel írott levelekkel, jól eliben adván s meg is esketvín, hogy senkinek ezen dolgot ő sem mondja, és Drinápolyba menvín is, csak úgy tetesse, mintha Zofiábúl ment volna oda maga dolgai végett, ha pedig valaki Zofián innen tanálná, csak úgy tétesse, mintha az kapithihák szolgálatjára ment volna innen oda, magam lován Zofiáig küldtem, és ottan parancsoltam ott lívő szolgálóimnak, hogy magok lovát adják alája, és az én lovamat ottan nyugtassák szolgálóim, addig míg vissza fordul, egy Menzil-Bujutultit is adván keziben, hogy a mellett lova segítésire posta lovat is foghasson, Rossováig kísérőt is rendelvín melléje karabilyosimbúl. Azomba a Dunán túl is jött hírem, és hogy két rendbeli levelekben is írják, Rám felé két rendbeli törökök is mennek le a Dunán, kik a szerdár levelit is küldtik be, kikben kívánja Jeni-Palánknak építetisit, és az taraczkoknak onnan Rámba való szállítatását. Érkezik meg az Almási vicehadnagya egynihányad magával,

ki is Ali passához Duna kapitányához küldetett emberemet kísérte, és míg ő az kísírsbül megjött, az alatt törtint Almásitúl az galambvári praesidium főhadnagyátúl az casus, Horvát Ferencz uram tegnap hozta a katona bék és az szerdár tolmácsa levelit is. Volt felesígem az itten livő ráczok templomában engedelmembül. Érkezik meg Tökési nevű hadnagyom az Kornariné kísírsire rendeltekkal, Nisig kísírvín, és mind az asszony s mind az nisi passa leveleit hozván, és hírit annak is, hogy a békességet járó hollandiai követ Hemskerek Drinápolybül akkor érkezett volt oda.

5. Hétfő. Tegnap egy oda-janesárral küldvén egy janesár tisztet az szerdár Rámban, ki is útját nekem insinuálván oda való menetelirül és az szerdár levelét ide küldvén, küldöttem oda egy Kanisai nevű agámat levelemmel némely dolgoknak megvizsgálására is, érkezett egy ember Daróczitúl az elpártolt hadaktúl, ki is tudott világos informatiót adni, úgy az Palánkon történt casus iránt is; küldöttem fel Fejérvárra azon embert egy bejáróm által, hogy Sándor Gáspár uram által ott is relatiót tehessen, küldöttem kétrablabancz postát is Varadin s Eszék felé azokban a végházakban rabságra elfogott katonáim szabadításokra, ezen postáknak török úti levelet adván, azokat is az bejáróm által küldöttem fel, hogy Fejérvárrúl expedálja Sándor uram, írván egyéb occurrentiákrúl ő kegyelmének, hogy ottan az szerdár előtt repraesentálja, többi között, hogy az szerdár intimatiójához képest Palánkrúl az taraczkokat által hozattam Rámban. Érkezik nek újobban postáim Madács uramtúl oda való informatióval. Változó idő volt, szép eső is esett éjjél felé.

6. Kedd. Érkezenek két rendbeli postái Sándor

Gáspár uramnak, kik által írja, hogy ottan minden dolgot instructiója szerint cum contento meo elvégeztet. Érkeztek Lovász Mihály és Nagy István hadnagyim is egynéhány hajdúkkal, kik Poricsa felé voltak, elhozván az dobokat, zászlókat is magokkal, de az velek volt hajdúság nagyobb része túlök elment, nem tévén mindazonáltal semmi kárt, vagy confusiót. Küldöttem postáimat Madács uramhoz az hegyeken által az tegnap érkezett levelekre való válaszszal és újabb dispositióval. Rámbúl is megérkezett oda küldött Musztafa aga nevű szolgám, az ott lévő janesár tisztektül, Szamárosi hadnagyom is megjött Panesovárúl, revocálván onnan vele lévőekkel együtt, tegnap az puskásim, ma penig az palotásim mustrája volt, tévén dispositiót ruházatjokrúl és fizetésekrúl. Essős idő volt, esett estig.

7. Szerda. Az mellettem lévő hadaim és tiszteim convictiójokra s esendesítésekre az elsőbb rendű kapitányokkal s hadnagyokkal közlöttem Sándor uram tudósítását. Érkezett be azomban Szerhatli Mehemet passa Jeni-Palánk építésére, és az oda rendelt praesidium eleiben praeficiáltatott passa, az Palánk praesidiumjára rendelt hadakat osztrovai révben hagyván, maga bejött hozzám, kivel is sok külömb külömbféle dolgokrúl volt sokáig tartó conferentiám, mindenekbe ajánlván magát, valamikben az én dolgomban requirálni fogják, kívánván azt tülem, ha valamely esatáimat küldöm által a Dunán, magam bujutultija nélkül ne bocsássam, jelenlétiben hivattam az itt való kadiát is, minthogy a szerdár ide is bujutultiját küldötte az Jeni-Palánk építésére kívántató mesteremberek és szalahorok iránt, itt ebédet adván neki s dolgomat végezvén, visszaküldöttem mind magát, mind szolgálait. Hadnagy Márton is valamely abák s hadak

szükségére való vásárlásokkal megérkezék Fejérvárrúl. Az elmúlt éjjel nagy és sokáig tartó eső esett, ki után is ma is híves és szeles idő volt.

8. Csötörtök. Érkezék Kis Farkas Tömösvárrúl levelekkel, egy magyar hajdú is jött vissza Győri Gáspár seregébül való, Újlaki Gergely és egy debreczeni ember is érkezék Kecskemét tájjárúl, minthogy Újlaki Gergely pro sua majori cautione innen is úgy ment volt el, minthogy tatárok rablották volt el, ez az Újlaki Gergely az, kit e télen küldöttem volt Debreczenben, és az hajdú városokra az szerdárnak azokra a helyekre szóló levelivel. Érkezett meg Sándor Gáspár uram L.-Fejérvárrúl, relatiót tévén az L.-Fejérvárott folytatott dolgokrúl, disponálta instructiója szerint a szerdárt, hogy hadaimnak ebben a confusiójában ne kívánja Jeni-Palánkra az én újabb praesidiumomat, hanem szállítsa meg inkább a maga praesidiumával. Lecsendesítette azomba elnijét mind neki, mind a több ott lívó uraknak ezen kuruczoktúl interveniált confusiók iránt, convincáltatván a tülem insinuált ratiókkal, hogy a letétetett vezér az ily confusióknak az oka s nem én, a ki is az hadakat, a mint a rendi, nem accomodálta, és annak a jeni-palánki praesidiumnak a tatároktúl elrablott eselédit el nem bocsáttatta s ki nem váltotta, supplicatiójokat élések, fizetések s elraboltatott eselédek felől meg nem hallgatta s válaszát sem küldte. mely dolgokat mind az szerdár, úgy az császár embere, úgy a jancsár aga is jól appraehendálván, fakadtak olyan szókra, hogy ezen dolgot, valamig újjobban meg nem szállja az császár újabb praesidiuma Palánkot, sem nekem nem kell megírni a portára s ők sem írják meg. s a mikor mind két riszrúl megírjuk is, úgy kell írni. hogy Jeni-Pa-

lánkon egynéhány Zorba ezt s amazt cselekedte, de azzal a császár szolgálatja helyin vagyon, mert mind Galambvárába, mind Palánkra újabb praesidiuma títetett a császárnak, és azon passusok s szorosok manutencálatnak, azt is végezte ő kegyelme, hogy a mikor az császár emberit expediálja Lander-Fejérvárrúl, akkor én is bizonyos emberemet küldjem azon császár emberivel együtt az portára, és úgy írjunk mindkét riszrúl, akkor is, hogy egy formán repraesentáltassanak a dolgok az portán, assecurálván arrúl is azszerdár engemet, hogy az midőn expediáltatik azon császár embere, a mit általa írni vagy izenni fog, hírem nélkül nem cselekszi, értisemre adja, hogy annál inkább helyesen lehessen mindkét riszrúl az informatio. Volt temetise Surányi Thamás nevű szolgámnak, ki egyszersmind szakácsom s sáfárom is volt, régi jámbor szolgálatját megtekintvín, az ablakom alá hozattam testit, tétettem felette praedikatiót, zászlókkal, sippal, dobbal kísértettem temető helyire. Bai László érkezék karabilyosim seregivel, ki is Pancsován volt, quártélyba zászlóستól jüvín el onnan, hozta az török tiszték recognitióját is maga mellett. Sándor Gáspár uram a mikor megindúlt Fejérvárrúl, már anteceden-ter livín hírem benne, Hemskereknek a hollandiai oratornak (ki is az két császár között tractálta az békeséget) jövetelirúl, volt szembe vele Izaresikon, ki ugyan ottan meg is vendíglette ő kegyelmit, és valami edényekbe borokkal s czitromokkal is kedveskedett felesígemnek, köszöntvín mindkettőnket, pro futura directione azért mind Hemskerekkel lett discursusit, mind a török urakkal való negotiatióit s discursusit Sándor uramnak magával tétettem le írásban, minthogy Hemskerek, noha hollandus és calvinista,

de austriacusnak tartathatik. és hogy ezen functióba ment is az portára, esztendőket töltött az Bécsben való residensigben, és ez után is ott fog resideálni az angliai király és az belgiumi Ordók riszirül, még is lelkeismeretiben convincáltatván, azt mondotta, hogy a német császár hitinek lihetni de praeteritis, sed non de futuris, ha az császárnak lihetnik is, nem lihetek a ministereknek, offerálta arra magát, hogy promoteálni kívánja dolgaimat a király és az Ordók előtt, csak írjak, hogy a mellett ő is jobban procurálhassa, az datum penig ante annum legyen, ügymint 1693. esztendőre. Ezen levél kezihez menvín, kisz clavist is küldeni pro correspondentia futura, securus lehetek, ügymond, hogy Angliában és Hollandiában receptaculumom léssen, de ha oda nem mehetnik is, conserváljam magamat ad tempus, itt is remínlhetem azt az pensiót az királyok riszirül, a kit a francziai király ad. Híves idő volt s hó is parásholt. NB. Hiszem csalni akar, mint a másik követ, de abban semmi sem telik.

9. Péntek. Reggeli, s déleesti órákon az passio hallgatással tölt el az napnak egy része. Volt audi-
entiája Kis Farkasnak. úgy Ujlaki Gergely és Szabó János nevű Várad-vidiki embereknek, és Bai Lászlónak is, kik is az reájok bizatott. és az látott, s hallott dolgokrúl töttenek relatiót. Ezek után expediáltam Bai András bejárómat Jeni-Palánkra és Rama-
ba, az ott való Szerhatli Mehemet passának, és ugyan Tömösvári passának szóló levelekkel oly instructióval, hogy onnét Tömösvárra expediálja. Küldöttem el Bai Andrással Kis János nevű szolgáját Daróczinak, küldvín általa Sándor Gáspár uram levelit az én pararesolatombúl, vitt levelet Daróczinak arrúl, hogy magát expectorálja, ha rabúl tartatik

és szabadulni akar, szabadítani kívánnyuk, vittelavisos levelet mind Sándor uram, s mind pengig Ugróczi nevek alatt, e. e. t. Mely Kis Jánost az passa Bai András jelenlittiben expediált, biztam azt is azon bejárómra, hogy relatiót hozzon: mi munkához fogtanak ottan az törökök, és mennyire való török had küldetett oda, töttem arrúl is rendelíst, hogy innen bizonyos számú mesteremberek, s cigányok induljanak Jeni-Palánk építésire, kiket holnap ottan bemutasson az ott való passának, valamely hajóknak felhozását is recommendálván neki, kiket az törökök vittenek le az én hajóim közül az osztrovai révből, Szappanos Mihály kapitányomat küldöttem Szen-drőhöz kapitányságához tartozó hadak eleiben. kiknek Bujurdelemből kellett jűni, hogy által költöztesse őket, commissiot adván az osztrovai salvagvardára, s ott való praesidiumom hadnagyára, és egy bujutultit adván ezen materiában az szendreikre. Küldöttem L. Fejérvárra Szalontai István hívet. Hemskereknek Sándor Gáspár uram által lett declaratióihoz képest. Szalontai nagyobb credentiájára nézve Sándor Gáspár uram által iratván Hemskereknek credentionalis-kípen, és felesigem is gazdálkodván neki valamely fris vaddal, eleven borjúval, fris kolbászokkal, két átalagba kétféle borral, úgy kalácsokkal, s fehér kenyerekkel is, köszönvín én is oblatióit, politizálván én is, ha ő politizál, és valamely kérdéseket titetvín, és arra resolutioját kívánván, *) ezen alkalmatossággal küldöttem leveleket az szerdárnak, császár emberinek, és az ott való janesár agának törökül irtakat, és supplicatio formában irt egy írást is az hadak neve alatt az szerdárhoz, úgy mint a császár

*) *Két sor kitörölve.*

képit viselő vezérjéhez, az levelek abban az formában concipíaltattak, a mint a Fejérvárott livő jancsár aga javallotta Sándor Gáspár uram által. Estve felé három gyalog hadnagyom jüvin előmbé, és referálván az palánki hadnagy Győry Gáspár vissza szökött hajdúinak Petróczi István uramot, Sándor Gáspár uramot, mint egy árultatásban involváló szavait, megfogattattam ad ulteriorem dispositionem. Két ízben is esett a szapora hó, és híves idő is volt.

10. Szombat. Az udvari kapitányság alatt livő gyalog seregeket, úgy a német sereget mustráltattam, azután ismét mustrálta az udvari kapitány az karabílyos sereget, mindezeknek, úgy az palotás és puskás seregnek hó pénzt osztattam, fizettettem, és az Fejérvárott vásárlott abákat is fizetéseken kívül is osztattam közikben, az lovas palotásoknak pedig csizmát, kalpagot és némelyiknek dolmánt is csináltattam, az kik régiek és érdemesebbek voltak. Érkezek meg Szendi Mihály bejáróm Fejérvárról, és más bejáróm Debreczeni János Bujurdelemből, Szendi hozta meg híret, mikípen excipíaltatott és szállíttatott meg Hemskerek Fejérvárott, és expediálta az két rácz postákat Titel és Varadin felé, hozván az levelekre is választ, Debreczeni pedig hozta meg hírit, hogy az Bujurdelembé quártélyba livő katonáim, az mikor ő a Száván, amazok is akkor szárazon megindultak. Volt audientiája újjabban is az megírt Újlaki Gergelynek és Szabó Jánosnak. Szabó János a debreczeniek követje, ugyan Debreczen városa pecsétje alatt költ levéllel jött, de Újlakinak is ebben hire vagyon. jöttek Kecskemétre, Körösre s onnan Szeged felé, s úgy bocsátkoztak le osztán az Tiszán, voltak Gyöngyösön is, Gergely hozott követséget egy János deák nevű gyön-

gyösi ifjú legénnytől, ki is ottan való quártélyozásomba lévő gazdámnak a fia, hozott követséget. K. M. szinte akkor livén egynéhány kapitány s hadnagy ember nálla vendígségbe, az én Magyarországba' laktomkori híveim közül valók, izente, mennyire vette munkában az reá bizott dolgokat, kiknek vette híreket, és János deák is negyven lovassal várja abban a helyben indulásomat, hozott valamely hírt Maeskási Pétertől Karánsebesbül is az komornyik Ugróczi iránt, kirül vallott az vissza szökött Györi Gáspár hajdúja féle is, de még ezeknek relatiói nem tarthatnak elég-sígeskípen hiteleseknek, mindazáltal a dolog gyanúság nélkül nincsen, ezen feljebb említett emberek, ki Váradon, ki Kassán is livén. az hol járások kelések esett. de visis et auditis tudtanak relatiót tenni. Ezek után hívtam magam eliben az külső ménesbe járó lovak és ugyan oda ki füvelő marhák mellé rendeltett szolgálmat s tiszteimet, magam adván ki az ordinancziát, micsoda rendet s vigyázást kövessenek el. Estve érkezék meg Bai András bejáróm is Palánkrúl, ki is hozott relatiót az reá bizott dolgok iránt, és hogy Kis Jánost maga előtt expediálta, az Tömösvárra szólló leveleknek megküldésit is az ott való passamagára vállalta, hozta meg hírit annak is, hogy ha az török csak három óráig halasztotta volna is az Palánkba való beszállást, már öt százig való labanez kiszült beszállani, kik is csak egy órányi földre voltak már Palánkhoz. Az feljebb írt két magyarországi ember hozott követséget az debreczeni, keeskeméti és körösi papoktól, polgároktól, bíraktól és elsőbb emberektől, kik is Istenírt remínekednek megmaradások felől, remínekedjem és interponáljam magamat a porta előtt. ne raboltassa el őket. mivel kisék meghódolni. és

adajok is kiséren vagyon, csak hogy eddig az német miatt nem adminisztrálhatták. Szép idő volt.

11. Vasárnap. Húsvét első napja. Istennek legyen áldott szent neve, ki ennyi változásink között is szenvedhető 'egészségbe engedte megérnünk ez szent innepnapot. Reggeli praedikáció után volt konferentiám némely belső híveimmal, azután fogattam a portai expedícióhoz, jövőn hírem, hogy a szerdár a maga Szelám agáját expedíálta volna Oroscsik felé, annak alkalmatosságával kívánván én is emberemet Drinápolyba expedíálni, az Magyarországból jött Szabó János nevű debreczeni embert azért, minthogy az városnak pecsétes levele is vagyon nálla, rendeltem a Drinápolyba való menetelre, minthogy is általa egyik által remínikednek az megírt városok magok megmaradása végett. hogy szóval tehessen mindenekről relatiót, és fogamatossabb legyen a portai ministerek előtt, mindezekről mindazáltal s mind egyéb dolgokról magam kapitáliháimnak bővebben íratam, az portai ministerek közül penig csak az Reiz-Effendinek íratam, az expedíció elkészülvén, azért küldöttem ezen embert Rámhoz, az postamesterem által íratván az szerdár Szelam agájának is, hogy magával elvigye Drinápolyban, íratam Ali passának Duna kapitányának is, hogy ha ezen ember Oroscsikig penetrál, ha Szelam agában megfogyatkozik is, expedíálja a portára. Megérkezék Bujurdelemből Décei András is az ott telelt hadakat az Morova mellett hagyván, holnap fognak által költözni. Érkezett hírem, hogy Hemske-
reknek tegnap volt audientiája a szerdár előtt, és hogy az új vezérnek felőle lejendő dispositiójáig tartóztatni kívánúa a szerdár. Lágý idő volt.

12. Hétfő. Húsvét másod napja. Itt való paraszt

posták által expediáltam leveletem az nisi passának. Az Bujurdelemben telelt lovas hadak is által költöz-
vín az Morován, bejövínek, és füvelni az Mláva mellé
szállottak. Érkeztek Bokesán az pártos kuruczoktól
megsarczoltatott emberekben, hozták az bokesai com-
mendáns Sándor Gáspár uramnak szolló levelit is.
Az éjjel rosszúl érzettem magamat, ma osztán jobban
voltam az lábomra is valamennyire. Szép idő volt.

13. Kedd. Húsvét harmad napja. Volt audientiajok
előttem az Bujurdelemben telelt lovas hadak tisztei-
nek, kiknek is élődísekrül, füveléseknek rendirül és
tovább való accomodatiójokrül rendelést tettem, és a
tiszteket meg is vendígeltettem, megköszönvín nekik
mind ott való szolgálatjokban s alattok valókra való
gondviselésben s mind az elmúlt esztendőkbek meg-
mutatott s bizonyított hűségeket, töttem rendelést az
lovas palotásoknak is szaporításárul, osztatván közik-
ben valamely lovakat is, egy seregre kívánván őket
szaporítani. Jöve meg az postamesterem Pápai Gás-
pár Palánkrül, vissza hozván a debreczeni Szabó Já-
nos nevű embert, nem akarván magával elvinni a
szerdár ágája, az urának arrul való engedelve nélkül,
kire nézve magam hajóján és magam comitivájával
indítottam meg, rendelvín azon emberrel Török Fe-
rencz nevű törökül tudó zászlótartómat Oroszcsikig,
úgy hogy ha Ali passa maga emberit vele nem akar-
ná expediálni, Drinápolyig is elmenjen. Az Bujurde-
lembül jött hadak tisztei hozták az ott való passának
maga ajánló igen emberséges levelit.

14. Szerda. Némely rendeletlen és méltóságom
ellen esett szavaiért az karabílyosim főhadnagyát Bai
Lászlót megfogattam, inquiráltatván is felölle. Érke-
zett egy sajka Ali passa Duna kapitányomtól az osz-

trovai révhez, az honnan is egy török meghozta Madács uram levelit nimely informatiókról s a több hajóknak erre felé való megindulásokról, kiktől az én hajóim s Vidinben telet embereim sem maradnak el. Érkeztek leveleim Fejérvárról és Bujurdelemből, kikre újabbán választ tetettem. Estve későn érkezék hírem, hogy az cserneczi malomhoz szállottak a havasalföldi vajda hadaiba s zászlóiba, úszó livin most az Mláva, töttem dispositiót által költöztetések felől. Szép tavaszi idő volt.

15. Csőtörtők. Érkeztin valamely hírem hajók jöveteliről, küldöttem elejükben, strását is rendelvín a Duna partra, hogy hírem nélkül az osztrovai révénél feljebb ne menjenek. Az havasalföldi vajda hadai által kelvin az Mláván, az elsőbb tisztnek közülök volt előttem audientiája. köszöntvín az ura nevivel és levelit is megadván, hozta Szabó András lovászmesterem levelit, ki is instructiója szerint minden dolgokról, Bukuresztről Moldovában való meneteliről, és oda való útjában a havasalföldi vajda assistentiájáról tudósított, ezen vajda kapitánya harmadfél század magával lenni mondja magát, engedelmet kirvin azomban, hogy a Morován által tétesssem, által költöztetésekről töttem dispositiót. Érkezék az l-fejérvári építőmester Kornári levele valamely czitromokból és olajmagból álló kedveskedissel. Szép idő volt.

16. Péntek. Noha az éczaka is keves esső volt, és ma is beborúlt kedvetlen idő volt. mindazáltal kimentem vala az mezőre, nagyubb riszt a napnak oda ki töltvín el, délesti két órakor tértem meg, revideálván ezen úttal a füvelésen livő hadaimat, magam és udvarom nipe ménesben livő lovait, úgy gulyában járó marháimat, ezeket strásáló embereim s tiszteim

között újabb dispositiót töttem, minthogy az galambvári bék tudósítását vettem, hogy Mudoránál három százig való hajdú takarodott által erre Törökország felé, és jött oly hírmondó is Osztrovárúl, az ki huszig való oraniczát látott az Garas vizin Palánkhoz nem messze, ezen hírekrül és egyéb dolgokrül is irattam a palánki passának, azon hírmondót is elküldvín hozzája, irattam a l-fejérvári szerdárnak is, azomba szinte midön expediálni kívántam volna embereimet, érkezik meg Szalontai István Fejérvárrúl a szerdár válaszával, hozván az itt való kadiára egy bujutultiját az szerdárnak és az szerdár tolmácsa tudósítását is némely hírekrül. Az szerdárnak válasza csak az volt most is Szalontai által, lássátok meg, ügymond, a császár hambárjait, kik is az várba vannak, ha van-e több a két holnap i élésénél a császár ott való hadak szükségire, onnan azért nem adhat, ha adhatott volna, üresen a thihámat nem bocsátotta volna, fermánya sines a vezértül, fermány nélkül nem adhatna, hanem az mint magam kívánom, úgy kíván írni a portára, az császár emberinek is Szuliman agának fejibe verte a mi állapotunkat, kivel én is meghitt emberemet küldjem, mikor fog megindulni, értésemre adja; difficultálta azomban elsőben, de az után megengedte az hollandiai oratorhoz Hemskekerekhez való menetelit, ki is az két császár között az békességet tractáló követje volt az angliai királynak, ki előtt is praesentálta felesígem nevel az küldött élésbül s borokból álló gazdálkodásokat, de minthogy mind a szerdár, úgy jancsár aga embere jelenlítekben s nem külömben admittáltatott hozzája, az Duna mellett sátorok alatt szállítván meg a szerdár, nagy őrizet alatt tartja s vi- gyáztatja, tizenkét sátoralja jancsárt is rendelvín

körülötte, hogy senkivel ne beszélhessen, se az németek közé ne izenhessen, az reá bizattatott dolgokat azért, úgy a mint kellett volna, nem proponálhatta, sem az Sándor Gáspár uram reá szolló credentiáját meg nem adhatta, mivel az törökök még csak az kenyerek s kalácsok között is keresik az levelet, hogy ne adhassanak nekik, mindazáltal ugyan csak mondhatott annyit, hogy ezen 24 esztendőüül fogvast tartó háborúsága Magyarországnak, testi lelki szabadságtalanságáért kezdődvin, de kiváltkípen az lelki szabadságtalanságáért continuáltatván, és ezen hadakozásnak terhe 16 esztendőüktül fogvast az én nyakamban szállván, minthogy debilitásomat, erőbüül deficiálásomat ennek az ügynek folytatásában meg kellett ismernem, és attüül is tarthatok, hogy a török nemzet az mi Magyarországba s Erdélybe való vallásunknak praejudiciumával és szabados exercitiumának excludálásával ne csináljon az német császárral békességet, ki is neküünk kivált az vallás szabagságáért bujdosóknak, keservesebben esnék az többinél, azért minthogy az keresztyén világban az evangelicus, vagy protestans fejedelmek, királyok között az ő királlya az fő monarcha és a magyarországi praedikátorok szabadításokban is, kiket a német császár a gályákra vitetett volt, ő felsége volt az eszköz, azért az evangelica religiónak az ő egisz terhit s onusát Magyarországbán s Erdélyben való vallás restauratiójának, az ő felsige és az belgiumi Ordók vállokra transderivalom s rejiciálom, s ezért ő felsigit alázatosan supplikálom. minthogy magam arra való erőmet és tehetségemet nem iránzom, kirvín azon a követet is, hogy ezeket ő felsége előtt reflectálja, és senkivel másokkal, idegenekkel ne communicálja, mert vagyok oly

reménységgel, hogy ő felsége és az belgiumi Ordók az német császárral livő confoederatiójokhoz képest is a császár előtt való respectusokkal és mediatiójokkal véghez vihetik redintegratióját az evangelica vallásnak, és azért is az ő felsége és az Ordók protectiója alá recommendálok magamat s velem együtt minden bujdosó híveimet, és azokkal együtt Magyarországon s Erdélyben lakó s livő minden evangelicus lelkemet. Kire is felelt az követ Hemszerek rövideden. *Credat princeps, et vos universi, quod Serenissima Sua Majestas vestrum negotium in se suscipiet, quia habetis bonam causam.* Ezen szókat, mikor elbúcsúzott is tőle, Szalontai nem mehetvén tovább az beszédben, minthogy megsokallották az törökök, mikor elboesátotta is magátúl, discretionalis livín hozzája, reiteralta: *Credatis, inquit, vestrum negotium Serenissima Regia Majestas in se suscipiet, mely dolgokrúl, és az szerdárval való negotiatiójárúl, úgy a mellette livő Dux Hartoeh nevű főemberrel való discursusirúl relatiója írásban extál Szalontainak.*

17. Szombat. Szalontaival némely belsőbb híveim előtt magam jelenlittiben újobban relatiót títettem, a szerdárnak újobban iratván, az tegnap s ma iratott levelekkel s instructiókkal azért Andrási Zacharias nevű bejárómat Fejérvárra expedáltam, valamely vásárlásokat és némely szükség felett livő marháknak eladását is bizván reá. Sok suplikációk gyűlvén azomban öszve, azokra való válaszáadásba tölt el az napnak nagyobb risze. Homályos kedvetlen idő volt.

18. Vasárnap. Érkezőnek reggel az karansebesi commendans és galambvári bék levelei, kikben írják, hogy az pártos kuruczoktól a galambvári béket az karansebesi commendans vette meg. Vettem az pa-

lánki passa levelit is, kiben kívánja, hogy Sándor uramat küldjem oda, revideálja oda való munkáját, küldötte ide egyszersmind az karansebesi commendáns neki szólló levelit is, és azt is, a kit az rab bék küldött neki, írja mind az passának, mind nekem, hogy öt ezer tallérig való sarczot vetettenek reá. Homályos és komor idő volt napestig.

19. Hétfő. Lúra ülvín kimentem vala sétálni, a honnét megtérvin, érkeztenek leveleim Fejérvárrúl, kikben írják, hogy a szerdár fogadását meg nem állván, az császár emberit tegnap sajján hirtelen megindította, mely dologért az én ott való residensem aggreálián a császár emberit is, az volt válasza, hogy senkit magával nem hozott, senkit vissza is nem viszen, hanem a miben a portán szolgálni tud, nekem jó szívvel cselekeszi. Érkezék meg Török Ferencz is Poricsárúl, vissza hozván magával a debreczeni embert, Ali passa Duna kapitánya thihája alább nem bocsátotta, az leveleket mindazáltal bizonyos embere által tüle elvévén, az urának elküldötte, minthogy mind az levelek s mind az posta Ali passának voltak recommendálva, hogy penig emberimet alább nem bocsátotta, azt adta okának, hogy Csaffer passa fermánya nélkül senkit alá bocsátani nem mernek. Ezen dolgokat én is apprehensióra vévén, postát küldöttem azommal Sándor Gáspár uram után, hogy ha Palánk-rúl megindult volna is, térjen vissza, és várja meg ottan a császár emberit, Szalahor Szuliman agát, ezen posta expeditiója után fogattam hozzá a portai expeditióhoz, iratván elsőben is az megírt agának és az Kajmekám passának, az Kizlár agának, az fővezérnek és Reiz-Effendinek. Ezek mellett Sándor uramnak büvebben, mintegy instructio formában, mint exa-

gerálja s tractálja az aga előtt a dolgokat, okát kérdvén annak is, emberemet miért nem vitte el magával. Küldöttem meg Sándor uramnak az feljebb írt török leveleknek is conceptusit, küldöttem valamely báránys kenyérbeli gazdálkodást is azon agának. Ezen leveleket azért éjjél után Fileki Mátyás bejáróm által expediáltam úgy, hogy idején Sándor uram kezihez szolgáltatassa. Török Ferencz hozta Ali passa Duna kapitánya, Madács Péter és Szabó András lovászmesterem levelit is, kiket az Ali passa thihája adott keziben. Beborúlt kedvetlen idő volt, azután feltisztult.

20. Kedd. Rámhoz nem messze lívő strásám jöve be azzal a hírrel, hogy feles lövisek hallattanak, kik nem másutt, hanem Rámnál estenek az oda érkező sajkákon. Ma holmi belső dolgaimnak igazgatásában voltam foglalatos. Kisebb alteratiót s azzal főfájást is érezvén, még nap leszállotta előtt alkalmas idővel lefeküdtem. Délig igen szép idő volt, azután szél lött. Az vadászatra kiment embereimnek is jó szerencséjek volt, egy szarvast, egy vad disznót s két őzet ver-
tenek el délig, kiket be is hoztak.

21. Szerda. Megérkezék Sándor uram Palánkrúl, volt szemben a császár emberével, jól disponálván, mindenekre ajánlotta magát, a portai ministereknek szóló leveleket is kezihez vívén, írván Sándor uram is általa büvön az én kapithihaimnak, és az francziai orátornak. Végezett Sándor uram a palánki passával is mind az Dunán által jártató csaták, mind a Palánk építése, úgy egyéb dolgok iránt is, elküldötte az karansebesi commendánsnak, és az galambvári rab béknek szóló leveleket is. Érkezinék valamely levelek is Dalmatiából olaszúl írva, kik is az mellettem lakó olasz úrfinak gróf Glavicsnak szóllanak az testvir

nénytől, ki is özvegy fejedelem asszony, Dalmátiában lakik, jó maga bíró és fejedelmi asszony módra élő asszonynak mondatik, revocalja az öcscsit, híjja az német császár gratiájára, a hol is dolgát elvégezte. Veteráni az asszonynak szólló levelit is küldvín neki, kít replica formában az asszonynak írt Veteráni, írja öreg emberségit, és hogy siessen, successorának kívánván hagyni javaiban, azon levilben köszöntvín engem is, és recommendálván dolgát az én kegyelmességemnek elbocsáttatása iránt, követvín, hogy a mostani háborúságos idő miatt nekem specialiter nem írhatott. Horvát Ferenczet azomba küldöttem fel levelekkel L.-Fejérvárra a szerdárhoz, nímely dolgoknak vizsgáztatása, de kiváltkipen azért, hogy minap Poricsárul impediálták az ő fermányára alább menő embereimet, és azzal az insinuatíoval is, hogy ugyan Horvát Ferenczet fogom a portára küldeni, adjon menzil, azaz posta-fermánt három emberre, és egy jó formában való recommendatiót is mellettem, és hadaim mellett, insinuálván azt is, hogy a debreczeni embert is elakarom küldeni vele, megizenvín okait is: miért. Az! Dunán azonban tiz sajka érkezett Jeni-Palánkhoz, és egynehány kereskedő éléses hajó az osztrovai révhez. Szép tavaszi idő volt.

22. Csőtörtők. Küldöttem volt Bohus Márton élés-mesteremet az Dunán az osztrovai révhez érkezett kereskedő hajók eleiben, az hajókban konyhám tartására, az mely élés tanáztatott és szükségemre valónak ismertetett, megvette és behozta. Érkezinék híveim Fejérvárrul, hogy a Tömösvárra, s Gyulára való expeditiók differáltattak, az hadak Fejérvárhoz való concursusaig, s nevezetszerint az Arnolt Mahmut passa érkezéséig, és hogy Drinápolyból is érke-

zett postája a szerdának, azzal a hírrel, hogy a hollandus követet Hemskereket tartóztassa, s onnét el ne bocsássa az portának tovább való dispositiójáig. Küldöttem levelemmel Szalontai István uramot az Palánkban való passához, és egy franczia és egy német officérbül álló szolgálmat is küldöttem el vele, minthogy Sándor Gáspár uram által tülem olyan embereket kívánt, kiknek az építisben nem csak opiniójával, de szolgálataival is élhessen. Lóra ülvén azomban ebéd után, az itt való palánkot kívül belül revideáltam. Érkezik Madács Péter uram informatiója is, kit egy török hozott be. Szép tavaszi idő volt.

23. Péntek. Az I. fejezérvári szerdától a Nagy Gergely nevire s útjára való passus megérkezvén, volt audientiája előttem, a mely várasoktól s személyektől követsíget hozott, azoknak én is általa izenvin, arrúl kíváltkípen némelyeknek, hogy a török hadaktól, kik a Dunán által menendők, én is el nem maradok, az előljáró könnyű hadakkal pedig Sándor uramot rendelem, azért ha hiteknek eleget akarnak tenni, vigyázzanak arra az alkalmatosságra, kövessenek egy próbát az ellenségen, azzal szerezhetvén magoknak nagyobb nagyobb hitelt. Az három város pedig bizonyos lehet benne, valamit megmaradások iránt ezek előtt az nemzetek előtt fáradsággal s költségemmel elkövethetek, semmit el nem mulatok, de én is úgy tehetnék velek több jót, ha bizonyos emberek s az által küldendő honorariumok által keresnék meg általam az idegen nemzeteket, hogy pedig vissza meneteliben jobb praetextusa s securitása lehessen, tatárok keziből szabadított egy férfi s két asszony rablívén itten, azokat is vele expedáltam, meghagytam, hogy Sándor uram is írjon általa az Szegeden, vagy

ott másutt raboskodó kuruczok felől, parolát is küldjön nekik az én kípemben, hogy ha onnét rabot küldenek, én is innét mást adatok nekik. Ezek után volt audientiája a Nisre járt postáim közül egyikének, mivel az társát a pandúrok a levelekkel együtt elfogták, sarczot kívánván mind a levelekért, mind a postáért a pandúrok, kiknek is kiváltásokról töttem dispositiót. Horvát Ferenez uramat akarván az új vezér köszöntísire a portára expedíálni, az ő kegyelme útjához szükséges expeditiókhoz hozzá fogattam. Az Nisről jött postám hozta hírit az hadaknak mind Drinápolyból, mind Arnolt országból való megindulásoknak hírit. Ma essőske kezdett esni, de az nagy szél elfújta az felhőket.

24. Szombat. Ma is az portai expeditiókban foglalatoskodtak arra rendelt szolgálím. Érkezők azomba egy pacheta levelem Erdélyből, kiket az jeni-palánki Mehmet passa küldött kezemhez, kik között voltak Nemessányi Bálint uram tudósítási és némely híveimnek szöllő német officérek levelei rabok szabadulása végett. Ezen érkezett levelekhez képest irattam egy hosszas levelet a l-fejérvári szerdárnak, a Nemessányi uram leveliből vett némely hírekhez képest, insinuálván azt is a szerdárnak, minthogy Nemessányi uram a porta engedelmihez, és ezen dologban nekietett insinuationhoz képest is expedíaltatván, Erdélyből feljebb ekkoráig sem bocsáttatott, most pedig már mindkét riszrül benn livín az campania ideje, oda való meneteli rendesnek tülem nem tartatik, azért revocálni akarom bizonyos emberem által, ezen levelet expedíálván, azután conferentiát tartottam belsőbb s hitelesebb híveimmal az Nemessányi uram által folytatandó dolgokról, tudósítást velek is közölvin, mind-

inkább ezekben a dolgokban való gondoskodásokban s discursusokban tölt el az idő.

25. Vasárnap. Megérkezvén Horvát Ferencz uram, volt audientiája előtttem, praesentálván a szerdár levelet mind nekem, mind a vezérnek mellettem szóllót, kit magam sem concipiálhattam volna jobban magam és hadaim riszirül, recognoscálván az szerdár, hogy hadaimat Palánkon s Galambvárában arra az inconvenientiára fakasztotta a szükség és fizetetlenség, küldött egy bujutultit is olyat, hogy az én embereimet, valakiknél az én bujutultim lészen, senki ne akadályoztassa schol is. Hozott az elsőben jövő hajókra valamely élés iránt fermánt is, hogy a mellett az elsőben feljövő hajóból vehessem meg. Érkezők meg emberem Fejérvárrúl a hollandiai követnek Hemske-
reknek valamely kedveskedésivel, az ellenségnek az Dunárúl a Tisza torkába felvitt hídjának az hirivel, valamely fűszerszámokkal, czitromokkal, egy általag finom erős édes borral és valamely szarvas hús taggal kedveskedvén. Az elmúlt éjjel alkalmas dér volt, ki az fák virágiban is alkalmas kárt tett. Délig szép idő volt, délután szél volt.

26. Hétfő. Az hosszas expeditiókban véget érvén, az leveleket az instructióval együtt némely belsőbb híveim jelenlitekben Horvát Ferencz uramnak kezihez adtam, elolvassván előttök mind a leveleknek conceptusit, mind az instructiót. Irattam penig ez alábbírt személyeknek, úgy mint : az fővezérnek, Kizlár agának, vezér thihájának, Mufftinak, két Kaziaszkernek, Reiz-Effendinek, teffterdárnak, jancsár agának, Bijuk teszkerecsinek, vezér Kapucsilár thihájának s Kajmekám passának, Csauz passának, tatár Chámnak, Galga szultánnak, Reiz-Effendi feleséginek feleségem neve

alatt, Szalahor Szuliman agának, császár Kapucesilár thihájának, Abdi agának, Zulfikar effendinek, Muzur agának, az I-fejérvári szerdár kapithihájának Mangofácsinak, nikápoli, vidini és szilistriai passáknak, Ali passának a Duna kapitányának, az portán livő kapithiháim mellett livő tolmácsomnak Haszan agának, az hadak neve alatt egy suplicatiót a vezérnek, ezeket mind törökül, irattam deákül az francziai oratornak, Lora uramnak, Skerletnek és Janakinak, magyarul pedig az magam kapithiháimnak, Macskási és Inczédi Mihály uraiméknak, irattam az francziai doctornak és Fontonnak is, úgy Madács Péter uramnak, minthogy Horvát Ferencz uramnak is a Dunán arra esik útja, keziben adván ő kegyelminek mind ezen leveleknek conceptusit, úgy a magyarországi és erdélyi athnaméknak páriáit, az vidini házrúl való régi fermánt, és az elmúlt holnapban Lengyelországból érkezett leveleknek páriáit, hogy mindezeknek pro ratione temporum, et status, a mikor az alkalmatosság és a dolog úgy kívánja, vehesse hasznát, keziben adtam az menzil-fermánt is két emberre szállót, ki mellett Nikápolynál posta lóra ülhessen, ezen leveleknek megadása alkalmatosságával tartott együnihány óráig az conferentiám, Voltak ezek után előttem az lovas tisztek, kik közül Szappanos Mihály lovas kapitányomat másfél százig való lovassal valamely próbának véghez vitelére megindítottam, instructiót adván nekik, mi tevők legyenek s mire ezélozzanak, írván a szerdárnak is ezen expeditio s próba dolgában, ugyan arra Fejérvár felé expediálván őket, Vadászim is szerencsesen jártak, szarvast, őzet, fácánokat hoztak, a halászim is vizát a Dunáról. Ma szép esső esett.

27. Kedd. Szép idő livin, kimentem vala az me-

zöre vadásztatni. Érkezik azomba postáim Vidinből Madács uram levelével és némely arra felé hívő híveim tudósításival. Dél után eső kezdett esni.

28. Szerda. Érkezik meg Szent-Andrási János L.-Fejérvárrúl az szerdár expectoratióival és declaratióival, az én némely insinuatióimra nízve, izente a többi között az portai expeditióknak rendetlenségit, szitkozódván az ministerekre, hol az hídnak csinálásárúl, hol penig Gyula felé való küldisrúl parancsolnak, holott nem gondolják azt meg, hogy ő a felhőknek s fellegeknek nem parancsolhat. maga penig az hátán ahoz való eligsíges had nélkül nem vihet, insinuálja azomban, hogy az császár megfogatta s az két kapu közé tétette az fővezért. holott az előtt a volt híre, hogy az új fővezér Manszupját adták neki, izente azomba, hogy az hollandiai követrúl Hemskekrúl olyan parancsolatja jött a portátúl, hogy valámíg a török armáda Fejérvárhoz nem gyülekezik. addig el ne bocsássa, ezeken kívül is ottan való residenciájában experiált egyéb dolgokrúl is tett relatiót. minthogy azért is hivattam leginkább. hogy fundamentalissabb informatiókat vehessenek tüle. Az minapi galambvári és palánki casus után. és az császár Szalahor Szuliman agája Fejérvárnál littekor. a midőn Sándor Gáspár és Horvát Ferencz uraiméket expediáltam vala, az akkori tracták s dolgok folytatása iránt kívántam curiosus lenni. Ezen Szent-Andrási relatiói között superveniált Hajvászh nevű lengyel postám Drinápolyból, vizasztalásomra való sok féle jó hírekkel, és mind a francziák s mind a törökök riszírúl való biztatásokkal hozta hírit, hogy az ő eljövele után, mely is 18. aprilis volt, másnap kellett az új fővezérnek beérkezni. Hozta az császár mellett

livő Kajmekám passa és Reiz-Effendi császár kegyelmességével biztató leveleit is, mihelt az vezér beme-
 gyen, és in antecessum magam és hadaim szükségére
 való élésrül szöllő fermánokat is küldöttek, kik is
 szöllanak a császár a Dunán feljövő élés hajói felett
 való tiszteire, küldött az Kajmekám passa valamely
 menzil-fermánokat is az én postáimnak szaporább és
 bátorságossabb járásokra nízve, hozta ezen postám
 az francziai orator és de Lora uram leveleit, úgy Sker-
 let és Janáki uraimékét is, kikben a francziai urak
 az portai ministerekkel az én dolgaim iránt való dis-
 cursusokról és az francziai hírekrül írnak, amaz kettő
 penig magokat ajánló és az porta kegyelmességével
 biztató levelek. Küldöttek az kapithiháim is hosszas
 leveleket s diariumokat, mely informatióknak is sum-
 mája nem egyébb, hanem az jeni-palánki és galamb-
 vári casusnak híre az császár eleiben is bemenvin,
 ezen confusióban nem engem, hanem magok vezérjeit
 s tiszteit okozzák, kire nézve felnyitotta a porta sze-
 meit, és hogy jobb gondviselisit s nagyobb kegyel-
 mességét várhatom az következő új vezérnek, írják
 az nagy hadi praeparatiókat is, mind az török, mind
 a francziák ríszirül. Hozta hirit ezen posta Macskási
 Boldizsár és Inezédi Mihály dolgoknak is, kiknek is
 praevendájokat elfogván az tefftedár az portán, és a
 több erdélyiekhez Zofiára relegálván, desperatio (hogy
 elkezdett személyem és fejedelemsigem ellen való fac-
 tiókba elő nem mehettek, félvén az én büntetisemtől
 is) fecit ipsos monachos, elszökvin, és nimelyeknek
 Zofiában is hírt adván, onnan is mintegy harminczig
 való személy szolgástul nimely elsőbb rendekkel el-
 szöktenek, kire nízve a többit a zofiai törökök gyanú-
 ságban vévén, magokat arestom és vigyázat alá tévin.

lovukat egy vendégfogadóba szorították, kik is remikendő leveleket küldöttik hozzám, hogy ne hadjam őket. Szeles idő volt.

29. Csőtörtők. Megjött Szalontai István uram Jeni-Palánkrúl Melmet passa levelivel, és az oda való építés relatiójával. Megérkezék Andrási Zachariás bejáróm is Fejérvárrúl valamely pínzzel s borokkal, egy Görög László nevű embert hozván ide, kit is én kívántam, napestig azomban nagy országos dolgaim s sok foglalatosságim voltanak. Volt conferentiám az főrendekkel az portára expediálandó emberem újabb instructiójárúl, a mennyiben a Drinápolybúl jött posta hozott hírek kívánják, úgy Ugróczi Erdélyben Veteránihoz való expeditiójárúl is, deliberálván azért mindenekrúl, és előlem elbocsátván, hivatam előmbbe az mellettem livő hadaim tiszteiket is, közölvin velek, úgy hogy alattok valóik között is publikálják nagyobb convictiójokra s bizodalmokra, megbeszéltem nekik az Drinápolybúl jött híreknek némely riszit, mennyiben esendesitettem le az elmúlt napokban interveniált confusiókrúl tartható dolgokat, mint mentek eleiben az császárnak praejudiciumommal folytatott dolgai az fővezérnek, mint fogatta meg a császár az fővezérít, kit noha megfogatott volt, de nem bántatta, hanem inkább abba az országba rendelte volt, a honnét az új vezért hozatta a vezérségre, mind az költsígs egyéb szükséges dolgok felől, mind pedig igyemnek boldogulását illető más egyéb dolgok felől is mely nagy biztatásim jöttenek mind az török s mind az francziai ministerektől, de Istennek hála, más utak sem zárlódtak be szabadulásunkra, azért méltán mind magokat, mind alattvalóit biztathatják, hozódván elő némely erdélyieknek az portán személyem, méltóságom ellen

való factiójok, a vezér változásával abban való megcsökkönések, kétsíghen való esések, és mind Drinápolyból s mind Zofiából némely factiosus személyeknek elszökések. Ezek után volt audientiájok erdélyieknek, úgymint : Kemény László, hopmesterem Kálnoki Farkas és secretariusom Komáromi János uraiméknak, közölvin velek az Zofiában lívő és némelyeknek onnan elszökésiért, az törököktől arestált erdélyieknek leveleket, úgy Macskási és Inczédiéknek az portától Drinápolyból Zofiában bocsáttatván, útban való elszökéseket, eddig való factiosuskodásoknak gyümölcsit, kiben mennyiben volt hírem s irántok mennyiben kellett magamat politice viselnem, ezeket is nekik büven recenseáltam, kit megdobbanásokkal értettek, remínekedvin, tegyek jól az Zofiaiakkal, hogy az ártatlanok a bünösökirt ne szenvedjenek, kire nézve mind némely dolgoknak ezirkállásáért, mint az Zofiában törtint easusért, minthogy Vidinben is a kadia egyik élésmesteremet Oblaczki Jánost megfogatta s a várba vitette, ez előtt egynihány esztendővel ráczokkal valamely borokért való praetensiójok miatt, küldöttem levelemmel, izenetemmel L-Fejérvárra Bai András bejárómat, küldöttem postámat Jeni-Palánkra is, hírt adván az ott való passának, hogy holnap embereimet kívánom megindítani mind a portára. mind Erdélybe, kiben az szerdárnak is hírt tettem. de neki is előre hírt akartam tenni. Szép tavaszi idő volt.

30. Péntek. Ma az elmúlt napokban való sok nyughatatlan gondolatimnak s fáradságos munkáimnak, hosszas expeditióimnak végét szakasztván, mind az Horvát Ferencz uram személyire, mind az Ugróczi személyire tartozó expeditiókat elkészítvin. és az

portárul jött posta hozta hírekhez kipest némely dolgokban újabb instructiót adván, meg is szaporítván némely levelekkel. Ma délután mind Horvát Ferenczet s mind penig Ugróczit expediáltam. Sándor Gáspár uramot is velek együtt küldvín Jeni Palánkra, hogy onnan maga jelenlétiben Ugróczit Erdélyben, Horvát Ferenczet penig a Duna lementiben Drinápolyba expediálja, Munkácsi János nevű bejárómat is az komoranyik Ugróczi László mellé adjungálván, bizván ő reá is valamely dolgokat oldalaslag, kiben Ugróczinak sincsen híre. Irtam Nemessányi urannak és választ Veteraninak is. Irtattam másokkal is Nemessányi Bálint uramnak, írt az feleségem is Veteraninak, és Bécsben is az esztergomi érseknek és Kinczki nevű miniszternek, adtam bő instructiót Ugróczinak minden szükséges dolgokról, és a mostan fenforgó világ dolgaihoz kipest igen keményreversalist is vívín rajta, de másként az dolgok úgy kívánván, sem Ugróczinak, sem Nemessányinak Erdélyből tovább menni nem annuáltam, hanem mind a kettőt revocálom, bizván egyenlőben száz tallérig való vásárlásokat is reá udvarom nípe ruházására. Irtam Sándor uram által az palánki passának is. Tegnap reggel az francziai doctortól praescribált orvossággal éltem, kinek volt nagy mértékben kétszer operációja, és ma is érzettem gyenge alteratiómat, kit is az tegnapi orvosságnak reliquijának gondolok, háromszor lívín ma is székem, de eo non obstante, ebídet, vaesorát ehettem és dolgaimhoz láthattam, tegnap az jobb lábomnak bokájában dagadást érztem, ma penig nagyobb daganatja volt, és a másik lábomba is nagyobb nehízséget kezdtem érezni s azért is éltem a tegnapi orvossággal, hogy . . .

MAJUS.

1. Szombat. Udvari tiszteim s szolgálaim között voltak valamely igazításim. Feles suplicansok is concurrálván, azokra is resolváltam. Az lábam fájdalma is az mennyire volt, valamennyire csendesedett, de az tüzessége még az bokámból nem ment ki. Az éjjel dér volt, ma pedig szeles idő volt.

2. Vasárnap. Megérkezék reggel Sándor Gáspár uram, tegnap délbe expediálta Horvát Ferencz uramot a Dunán Drinápoly felé, Ugróczit pedig Erdélybe. Érte Sándor uramot Palánkon az karansebesi commendans levele is, kit az Hadnagy Mártonné és az karansebesi rab bék dolgában ír. Valamely levelekkel s egyéb dolgaim végett expediáltam Körösi Pált L.-Fejérvárra. Irattam két egyforma commissiót is Drinápolyban livő residensimre és Vidinben livő komornyikomra, Görög László nevű kereskedő embernek valamely hadak ruházására elfoglalt abák iránt való praetensiójának complanálása felől. úgy hogy akár az Vidinbe livő komornyikom complanálja azon adósságot, akár az kapithihák, mind a két commissiót vegyik kezekhez. Jeni-Palánkra újabban expediáltam bizonyos emberemet valamely pénzbeli quantummal valamely az falukról behozni szokott élések s valamely hajóknak is vásárlására. Küldöttem csatakipen ötvenig való hajdúmat az Ponyva vize torkába, az hol a Dunába szakad, és a Duna szigetjeinek megczirkálására, ha valamely ellenségre akadhatnának. Én többire egy állapotba vagyok az lábomra nízve. Ma délután igen szép eső volt.

3. Hefő. Érkezek meg Bai András bejáró Lándor-Fejérvárról, hozván a szerdár levelit és a vidni passára és kadiára szőlő kemény bujutultiját is az én ottan megfogatott egyik élésmesteremnek Obláczki Jánosnak elbocsátatása felül, hozott egyéb dolgokban is információt. Érkezek meg bukaresti vásárlásokkal Dósa Mihály, és nimely inasim is Vidinből holmi egyetmásokkal, hozták az cserneczi oláh kapitány levelit is, keze alatt livő marháimnak Vidinbe való küldise felől. Az Dunára küldött esatáim is megérkezinek, haszontalan fáradván, semmire nem akadtak, szép idő volt, eső is esett, az lábom pedig csak egyformában vagyon.

4. Kedd. Érkezek meg Rácz András lovas hadnagyom egy csoport katonával, kivel is Szappanos Mihály kapitányom rendeletlen dispositiója miatt a Dunán való által költözisek után, a hol nekik a pusztán helyt hagyott s terminust adott, ott nem tanálván, s reá sem akadván, egynéhány katona kárral tért meg, Jeni-Palánknál költözött erre által. Érkezek meg Hadnagy Márton is Palánkról, feleséginek, leányának és vele livőknek szerencsétlen cásusának és a pusztaiak miatt Bokcsa, s Palánk között való felverettetésinek, s megölettetésinek szomorú hírével, kit Ugróczy is útjából vissza küldött leveliben confirmál. Lábam bokájának dagadása és tüzessége még sem múlt el. Szép idő volt.

5. Szerda. Érkezek meg Bereczki Péter lovas hadnagyom egynéhány lovassal, valamely marhát hajtván, és hét labancz rabot is hozván, kiket Szappanos kapitány a pusztáról küldött ide, az Tömös mellett kapván azon labanczokat, és az marhákat is náluk tanálván, maga pedig az többivel még is

újjobban próbálni, és a pusztákat egynéhány napokig jární kívánván, elmaradott, ezek is Jeni-Palánknál jöttek által. Nyavalyás Hadnagy Márton felesége gyilkosi kikerítése, megbüntetése és kárainak refusiója felől, minthogy Veteráninak volt parolája, irattam mellette keményen, és jó declaratióval, kívánván az nimet tisztnek is itt való reversalissa s hiti mellé viszsza való jövetelit. vagy Hadnagy Mártonnak tegyen satisfactiót, minthogy Veteráninak az volt parolája, és az nimet tisztnek is, hogy jó securitással Palánkig kisírteti. Irt ezen alkalmatossággal az én akaratombúl Petróczi István uram is Nemessányi Bálint uramnak, az én udvari praedikatoromnak és az lutheránus papok püspökjének Erdélyben, mivel az én udvari praedikatorom. az mint referálja Dósa Mihály, Bukaresztrül be ment Erdélyben velem való végzise ellen. Ma az lábomra jobban voltam. Igen szép tavaszi idő livin, kimentem vala szölleimnek meglátására, az kit itten kapáltatok.

6. Csőtörtők. Ki mentem vala az mezőre vadászni, oda voltam déleesti két óráig, azután asztalhoz ülvin hívcimmel együtt, estig mulattam. Ezen úttal kimentem volt a Duna mellett livő sátoraimhoz, a hol a jobb fű kedviért marháimat, és ménesben magam úgy szolgálom s nimely belsőbb seregeim lovait tartom. onnét küldöttem szolgálmat az palánki passához valamely izenetekkel. Szép tavaszi idő volt.

7. Péntek. Hadaim, szolgálaim között voltanak valamely igazításim, voltak egyéb aprólékos belső dolga im is, egyéb dolgok nem occurráltak, szép idő essővel volt. Jött valamely hír az palánki passátúl is, túl az Dunán Palánktól nem messze valamely ellenségnek gyülekezéséről, és hajóknak, s lapátoknak is

gyűjtéséről, s az osztrovai szigetre való igyekezetekről, kire nézve mind az szigetben, mint az lovaknál való vigyázásról, s az kinn lévő fegyveres rend szaporításáról dispositiót töttem.

8. Szombat. Az éjjel éjfélután felébredvén, az nyakomban nagy nehézséget s fájdalmat éreztem, azért-e hogy hanyat fekütem, s rosszúl esett fekvésem, most kiváltképen az nyakam csigolyájátúl az fülekre szolgáló erekben volt az nehézség, vagy hogy az fluxus állotta meg. minthogy másszor is voltam már így, és az orromon is lélegzetet nehezen vehettem, mindazáltal eo non obstante nyugalmat találván az fekvésben, reggelig jól alhattam, reggelre kelve penig azon nyakam alteratiója nem szűnt, sőt fejemnek nehézségét, és szememnek kedvem ellen való könnyvezését is kellett experiálnom. úgy oldalaim, és vesepecsenyém fájását is éreztem, de azt az tegnap előtti mulatás után való hányás erőltetésnek tulajdonitom, meg terhelődvén gyomrom, nem patiálhattam, hogy benne háljon, az hányás után egy jó ital nyers tejet ittam, kinek Istenek hála, hasznát experiáltam, mert az bornak melegségét, forróságát előlte, jól nyughatam utánna, azért meleg ruhákkal dörzsöltetvén sokáig az nyakamat, valamennyire csendesedett, az lábomat penig köttetvén az elmúlt napokban, tegnap is valamely irral tüzessége az lábomnak nagyobb részint eltávozott fájdalomával együtt, az tegnapi kötés után rettenetes, és elszenvedhetetlen viszkettséget szenvedvén, kire nézve újabban be kellett kötetnem, becsületes híveim contentumokért ebédre felkelvén, velek együtt evén, noha keveset öttem, és még is megcsömörödvén, ebéd után az mit öttem is, kihántam, kire nézve az gyomromat szerecsen dio virággal meg ke-

netvén, és azon felül meleg ruhákkal, azután jobban kezdtem magamat érzeni. Érkezék meg délután Jeni-Palánkról Czirjék Ferencz az osztrovai salvagvárda, meghozván az palánki passának maga jól alkalmaztatásának hírért, elküldte jelenlétében az leveleket szuboticzai emberek által, egyéb dolgokban is magát alkalmaztatta requisitiomhoz képest. Essőre álló idő volt.

9. Vasárnap. Az elmúlt éjjel után való egy órakerig még sokkal rosszabbul voltam az nyakamra, nagy nyilalást éreztem, kik az fejemben is felhatottanak, azután elnyugodván, viradtig egy húzomban jól alhattam, ebéd tájban mindazáltal felkelvén, fel is öltözvén, neki bágyadt s kornyadozó állapottal, de ugyan csak dolgaimhoz láttam, s fen voltam estig. Érkezett levele az landor-fejérvári szerdárnak, és az magyar tolmácsának, kikben insinuáltatik, hogy az régen várt császár kincse, kiről az én Drinápolyból jött postám is hírt hozott vala, még sem érkezhett be Fejérvárra, az utat álló pandúroknak feletébb való megszorodása miatt, és hogy már két ízben küldtek hadakat eleiben, kire nézve minthogy az én Drinápolyból várható embereim is elkéstek, az Jagodinán lévő török tiszteknek, és az nisi jancsár agának leveleket irattam. úgy a Sophiában lévő erdélyiekből álló híveimnek is, ezen levelekkel egy bizonyos török szolgáltnak, és azzal egynehány lovasnak is kíséretét parancsolván. Essős idő volt.

10. Hétfő. A tegnapi vacsorán való ételemet sem emészthetvén meg, az éjjel kihántam, kire nézve ma osztán nagyobb alteratiótól félvén, purgatióval éltem, kinek is hatszor volt operatioja, és szenvedhető alteratióval. Az Landor-Fejérvárra és Tömösvárra szóló le-

veleket elkészítettem, úgy az L-Fejérvárra küldendő emberem instructióját is, ezekbe tölt el az mai nap. Szép idő volt, az vadászó embereim őzeket, és madarakat hoztak.

11. Kedd. Andrási Fejérvárra bizonyos instructióval az szerdárnak és az tömösvári passának szőlő levelekkel expedíaltatott, hogy tovább is az szerdár mellett residenskedjék, adtam Sophiában lévő erdélyieknek szőlő leveleket is kezéhez, úgy hogy mind az Sophiában, mind Tömösvárra szőlő leveleket expedíálja, vigyázzon az alkalmatosságra. Valamely magam italjára való egy átalag jó borral, és a mellett valamely kalácsokkal s kenyerekkel kedveskedtem Hemskereknek, úgy a szerdárnak is ezen alkalmatossággal. Az hírek vigyázására rendeltetett szolgám is Egri János megérkezett Iszaresikről, meghozván hírit, hogy ma ment el onnan egy kapucsi passa L.-Fejérvár felé, vele együtt az régen emlékezetbe forgó császár kinesét is két ezerig való jancsár feles ezerekből álló juhokkal, és egyéb sok kereskedő rendekkel együtt, kik árút visznek, Fejérvárra bevitték. Kurt bék is velek lévén egy levelet küldött ezen szolgámtól. Szabó Gáspár gyalog hadnagyom is az portára küldött gyalogsággal beérkezék, haszontalan fáradván és semmi ellenségre nem akadván. Mehemét passának embere jüvén hozzám valamely követséggel, arra is választ töttem. Igen szép tavaszi idő lévén, reggel kimentem lovon sétálni, egy darabig oda ki mulattam magamat.

12. Szerda. Érkeztek L.-Fejérvárról informatióim tegnap oda érkezett kapucsi passa hozta némely hírekről, az kik penig benne titkosabbak voltak és engemet is illethetnek, azokat a szerdár továbbra ha-

lasztotta, minthogy még vele jól nem is beszélhetett, s az leveleket sem olvashatta jól meg, küldötte meg ezen alkalmatossággal az Zofiában livő erdélyiek nekem szőlő leveleket is, kik között az magam szolgálai is írnak magok állapotjokrúl. Megérkezett Szappanos Mihály kapitányom is az Dunán túl járó katonasággal, egy ember és valamely lübeli kárral, de nyelvnek valót is hozott egy labanczot. Ma reggel cret vágattam, hat finesányi vért bocsátattam. Ebéd után egy forrás mellé sátorokat vonatván, oda ki mulattam magamat felesigestül, kitakarodván velem felesen mindenféle rendekbül, úgy felesigem kísírsire is az kurucznékbül, kiknek contentatiójokért itallal, játékokkal s tánczolásal telék el ez nap, az szép időhöz kipest magamat is recreálván velek.

13. Csőtörtők. Az elmúlt éjjel hozák be Borbély Gáspár nevű gyalog hadnagyomat, Szappanos kapitánnyal oda által járván az Dunán, ott esett rajta lővís valamely gyalog labanczoktúl, mely alkalmatossággal is mind ő, s mind más Serdült István nevű lovas hadnagyom hitre beszílvín némely jeni palánkí kuruczokbül álló labanczokkal, izentenek általok Cserépi János, Berzetei Dániel, és Nagy István felül, hogy az elmúlt napokban elszökött Lovász Mihály nevű hadnagy által hitet küldtek, és gratiát kirték egyszersmind, minthogy arra az pártra mennek, és hogy Jeszenő nevű faluba várják is őket. Ezen suspitióra azért mind a hármat megfogattam, az két hadnagyot tömlöczbe titetvín, a kapitányt Cserépit is vasba veretvín, s az nemesim kapitánya strásája alá adván, Berzetei főhadnagyomat leginkább ilyen okon, hogy szinte tegnap hatvanad magával kéredzett portára, és ugyan Jeszenőt emlegette, hogy arra mígyen, mely

is nem kevésbé neveli előttem az suspiciót, és hogy némelyek előtt estenek is némely rendeletlen szavai, nevezet szerint Szabó Gáspár főgyalog hadnagy társa előtt szólott olyat is, hogy mit bíznak úgymond az én kegyelmességemhez, megpróbálták úgymond Erdélyben litemkor, akkor lehetett-e valaki úgymond, szembe velem, ha bődögülne is az fejedelem, nem tennék legalább nagyságos úrnak őket etc. Azért is Berzéteit szorosabb vigyázás, s rabság alá titettem. Délután megérkeztenek Jagodinára küldött lovasim, hozták levelít az ott livő szendrői Alajbéknek, és az Vrácsai Mahmut agának, ki is az Nisre szóló leveleimet embereim jelenlétiben expediálta. Estve felé lovon kimentem vala vadászni, szép tavaszi idő livin.

14. Péntek. Reggel feleségemmel együtt kimentem vala vadászni, sok bús gondolkodásim között magamat mulatni, és az időt is tölteni kívánván, ebédet az osztrovai révnél sátor alatt Duna parton evén, csak estvére jöttem be, egynibány fáczánt, s nyulakat is vertek el embereim, de az nagy szél miatt a vadászatra alkalmas idő nem volt. Az lábomról az tűzesség teljességgel elmúlt.

15. Szombat. Érkezik egy rabságból szabadult Borbély Tamás nevű lovas vice hadnagyom, kiért is az labanczoknak vele végzett kötise szerint két közönséges labanczot bocsátattam el. Érkezett hírem valamely éléses hajóknak és sajkáknak Rámhoz való érkezésekről, kiknek revisiójára Sándor Gáspár uramot küldöttem ki az Dunához, elküldvén vele az élésmestert, és konyhamestert is, ha valamely konyhám szükségire való alkalmatosságokat tanálnának pinzen a hajókon. Volt audientiája az Péter-Varadin-

búl postaságra jött kurucz rabnak is, ki is az ottan raboskodó kuruczoktól levelet hozván, és Petróczi urammal szabadulások módja iránt választ titetvín vissza küldöttem. Azomba katona zászlóim alatt felesen lú nélkül maradván. hogy a míg lovasodhatnak, azoknak szolgálatjokba is lehessen valamely rendtartás, külön seregben vévén őket, magok közül praeficiáltattam tisztet is közikben, ide be az sánczba egy bástyáeskat is rendelvín nekik. kinek is strását tartani mint más hajdúság tartozzanak. Csendes be borúlt idő volt.

16. Vasárnap. Az 1-fejérvári szerdárnak levele érkezvín, arra választ titettem, itt az városhoz közel Prugován tartván salagvárdát. Hir mondó jött be, hogy hatvanig való pandúr az faluba hajualban reá ütvin, a salagvárdámat elvittik. úgy a törökök riszírül való szemínyekben is hármat, és az falusi emberekben is egynihányat, kire nízve Kassai István gyalog kapitányomat bizonyos számú vitézekkel, s veleegyüttaz itt való szemínyeket is agájokkal együtt persequálásokra expediáltam. Sándor uram is meg-tére az Dunától. dispositióim szerint az szerdár bujuttaltija mellett az én szükségemre rendelt élest felmértvín az hajókrül, és ide be hozatván; Huttini Sándor nevű szolgám is megérkezvín Bukarestrül, az havasalföldi vajda, és az cserneczi kapitány leveleivel, és az oda látott s hallott dolgoknak relatióival. Vaesora után érkezék meg Munkácsi János nevű bejáróm is Erdélybül, ma hatod napja indúlt Szebenbül, hozta nekem, s felesígemnek szóló levelít Veterani-nak, úgy Nemessányi uram. és Ugróczi László tudósításít is. hozott sok féle dolgokrül való informati-ót is Nemessányi uram keziben adott czédulája mel-

lett, és egyszersmind okait, miért kellett valamely napokkal tovább késniek Nemessányinak, és Ugróczinak. Paroláját hozván egyszersmind Veteráninak, hogy mind az kettőt vissza küldi. Jöttenek L.-Fejérvárról is információim az oda érkezett vezír agája hozta hírekről, és az mostan jött harmad fél ezer emberből álló boszniai hadak érkezéséről is. Szép idő volt. Péter deák levelit is hozták, kit Kos Mihálylyal bocsátottam vala, ki mellett írja Nemessányi uram is, hogy megakarja tartani paroláját, és a reá vetett portékának nagyobb riszt már Szebenbe is hozta, írja azt is, hogy Galga szultánnak a mily derék tiszt rabja van fogva Váradon, arra vetettik mind Péter deákot, s mind azon kívül öt keresztyén rabot.

17. Hétfő. Az tegnap érkezett levelekben lévő hírekhez s dolgokhoz képest, idején reggel fogván hozzá az conferentiához, délig tartott, aztán fogattam az levelek iratásához, az l.-fejérvári szerdárnak levelet iratván, azon levéllel, és bizonyos punctumokból álló instructióval küldöttem L.-Fejérvára Sándor Gáspár uramot. Küldöttem Szalontai István uramot is Jeni-Palánkra, keziben adván az magam, és felesígem neve alatt írott, Veteráninak szóló leveleimet, iratván Nemessányi uramnak, és Ugróczinak is újabb ordinantiát, hogy ottan dolgokat végezván, siessenek udvaromhoz jűni, emlékeztetvén Veteránit is ezen dolog felől parolájára. Irattam Sándor urammal választ Péter deáknak is, úgy az Veteráni auditorának is, minthogy az küldte meg ide is levelit, úgy az váradi commendánsnak is megiratván, hogy csak az Váradon livő tatár rabot Péter deák, és az reá vetett partékát hozza meg, újabban vissza szaba-

don bocsátom az tatár tisztre vetett öt keresztyén rabokkal együtt, dolgaimon által esvín, estvefelé lovon kimentem sétálni. Szép idő volt.

18. Kedd. Egy kis harmat forma esső esvén napestig, mind híves idő volt. Az külső falubeli lakosokkal volt ma dolgom, s igazításom, hogy a pandúrságnak a kenyerezésre ne legyen alkalmatossága, a mint e napokban is történt, az városra parancsolván az külső szegínységnek szállani. Érkeztek Zofiában lívó híveim s szolgálaim levelei is, kiket L-Fejérvárrúl hoztak.

19. Szerda. Jó reggel ki mentem nyulászni. oda ki töltvín az időt ebéd idő tájig. Délután beérkezék Kassai István gyalog kapitányom a kiküldött gyalogsággal. Ressován túl be érvín azokat az pandúrokat, kik után küldöttem vala, felvervín őket, vissza nyertik az rabokat is, és le is vagdaltak benne. Érkezék galambvári bék levele is oda érkezett valamely hajókrúl és hírekrúl is. Küldöttem postámat L-Fejérvárra ezen hírek, és egyébbb intervenientiák végett, írván Sándor Gáspár uramnak is. Szép esső esett két izben is.

20. Csötörtök. Az mai áldott innepnapra nízve helyben continuáltam magamat, valamely dolgok jüvín elmínre, Sándor Gáspár uram után levelemmel újabb postámat expediáltam. Az földnápínek lakosíval volt valamely igazításom, az pandúroktúl nyert fegyvereket pínzemen megvétetvín, osztattam azoknak vitézeim közúl, az kik fegyverteleneknek tanáltattak, fegyveresíteni kívánván hadaimat. Szép idő volt

21. Péntek. Reggel kimentem vadászni, az mezőben érkeztenek Sándor uram informatiói a L-Fejérvárott folytatott dolgokrúl, és ottan experiált hírekrúl,

azután bejűvín, a külső kertemben öttem ebídet, és estig oda mulattam magamat, tiszteimmal és a fő rendekkel conferentiát tartván nimely előttem livő szükséges dolgokrúl. Szép idő volt, egy kevés esső is esett.

22. Szombat. Újabban érkezett postája Sándor uramnak Fejérvárrúl, a fővezér ottan livő agájával interveniált discursusirúl, és a Tisza Duna közin Tételen felül elkövetett próbárúl, kit a Fejérvárrúl expediált törökök vittek véghez, az hol is Tételen felül egy Moszolia nevű palánkot felfervín, a benne livő népet kit levágtak, kit elevenen hoztak el. Érkeztenek az osztrovai révhez feles éléses hajói az esászárnak, azokkal együtt kereskedő hajók is, kikkel érkezett Madács uram felesige is. Ma Ilona napja livín, a felesigem is azon a néven livín, mulattam híveimmal egyvíhány óráig, tánczolásal concludálván az vendégsíget. Szép idő volt, egy kevés esső is esett.

23. Vasárnap. Érkeztek leveleim s tudósításim Vidínbűl és Horvát Ferencznek is Vidínbűl 5. praesent. Drinápoly felé való indulásárúl. Érkezett Sándor uram levele Fejérvárrúl, és azzal együtt Drinápolyban livő kapithiháim tudósítása is sub dato 10. et 12. praesent., kikbűl kitetszik, hogy már 11. praesent. Drinápolyba volt Horvát Ferencz uram. Sokféle híreim jöttek mind a portai, mind a franeziai hadi dispositiókrúl, és feles ezerekbűl álló hadaknak már útba való lítelekrúl, a vezér boncsokjának 26. april. való kitételirúl, és a vezér indulásának is terminusárúl, ezen hírekhez kipest estve kísön Sándor uram után postámat expediáltam. Szép idő volt.

24. Hétfő. Szép idő livín, kimentem magam mulatni vadászni, kivívín magammal az elsőbb rendeket is, és közölvín velek az tegnap jött levelekben letött

dolgokat, ebédre bejöttem, délután expedáltam a postamesteremet Pápai Gáspárt az szerdárnak és Sándor Gáspár uramnak szőlő levelekkel, és a törökök holnapi imepihez kipest valamely kedveskedésekkel. Valamely Nagy István nevű lovas hadnagyom és fia György nevű gyalog főhadnagyom, más egy zászló-tartóval és egy két közönséges szemillyel e napokban valamely kereskedő ráczokat levagdaltván, és vétkeket esmervén, levelessé estek, kiket noha eléggé persecuáltattam, de semmiképen kézre nem keríthettem, hanem Petróczi István uram, és más becsületes főrendek instantiájára gratiat adtam nekik oly formában, hogy magokról reversalist adtak, hogy ha ez után olyas dologban tanálatnak, azon büntetés legyen fejeken, az kit most érdemlettenek volna, azomba hogy a mely pinzt az megöletettektől elszedtek, azokat is magok között kikeressék, és ha jövődöben is azon megöletett embereknek attyokfiatúl busítatnám, azokat is contentálják.

25. Kedd. Érkezek Erdélyi János szolgám Fejérvárról, ki is egynehány hordó szerémi jó bort hozott szükségemre. Érkeztek azomba Beeséről és Kalocsáról szabadult kurucz rabok, kikért is itten annyi labancz rabot ígértem bocsátani, töttek relatiót az oda látott s hallott dolgok iránt. Vettem Sándor Gáspár uram újabb informatióit is Fejérvárról. Az jobb lábom még is sebes, sok materiát szí ki belőle a flastrom. Vacsorát becsületes híveimmal a külső kertembe livő leveles színbe öttem. Az törökök kedviért, bajrámok kezdödvín, a taraczkokból löviseket tétettem. Rekkenő idő volt.

26. Szerda. Egy katonámat egy itt való jancsár meglövin s a miatt meg is halván. nimely katonáimra

penig a paraszt emberek panaszt tívín, hogy kin fosztogatják, ezen dolgok végett voltak igazításim velek. Audientiájok livín azért előttem a külső kertemben az itt livő elsőbör törököknek, kiket az ő módjok szerint a szokott ceremoniájokkal megtisztelvén, sokat beszélgettem velek, azomba szinte a beszélgetis közben, rendkívül való szélvész és nagy jég esső támada, kinek némelyike 25, 30 és 35 drámot is nyomott, és mind a kerti veteményekbe, szőlőhegyekbe és gyümölcs fákba igen nagy kárt tett. Ezen jég essőt estve követte szép esső, mely is sokáig tartott.

27. Csőtörtők. Érkezek meg Andrásí Zachariás bejáróm Fejérvárról holmi posztóbeli vásárlásokkal, azután hamar a postamester Pápai Gáspár is, és Sándor Gáspár uram is, relatiót tévén a Fejérvárott folytatott dolgokról, és ahoz kipest becsülletes líveimmel conferentiát is tartván. Volt audientiája a szerdár itten resideáló agájának, ki az harács szedisire lakott itten egynihány holnaptól fogva. Délután irattam az portán lakó Reiz-Effendinek, tatár Chámnak, a magam kapithiháimnak és de Lora uramnak. Irattam választ a l-fejérvári szerdárnak is. Vadász embereim is vad-disznót, szarvast és szarvasborjút vertek el. Az ellenség végházaiból jött kurucz rabokért másokat bocsátani, és az hozta leveleket Sándor uramnak választ tenni parancsoltam. Szép idő volt.

28. Péntek. Az szerdárnak szóló leveletem az asztalnokom Palaticz István által küldtem fel. Veterani leveleire való válaszokkal is az jeszenei posta expedíaltatott, az osztrovai szigetnél tétetvín által a Dunán az pusztára. Az Drinápolyba szóló leveleimmel bizonyos emberemet küldöttem Kulicsra, hogy ottan vigyázzon a Fejérvárról lejövő vezér agájára,

és ottan hozzája menvín, recommendálja neki az leveleknek elvitelit, minthogy a levelek is egy copertába livín, az Reiz-Effendinek intituláltatott. Érkeztek Madács uram levelei a Vaskaputúl, ki is a Vidínbe telet hajóimmal addig penetrált. Irja a havasalföldiben telet marháim mellé is bizonyos embereimet rendelvín, az szilisztriai passával együtt erre megindította, a minthogy előálomkor érkezett az marhák mellé rendelt emberem Inczédi István levele, hogy ma Szendrőhöz kellett érkezni a marhakkal, insinuálván, tegyek dispositiót az Morován való általköltözísirül, és a hajdúknak kenyerezísirül, minthogy elfogyott a kenyerek, újabb kísérőket is kívánván, minthogy eddig is elig kár érte a marhákban, kikről is mindjárt dispositiót töttem. Az lábamon való seb miatt, minthogy vad hús is nőtt benne, nagyobb kint szenvedtem, mindazáltal magam mulatságáért kimentem vadászni. Szép idő volt.

29. Szombat. Madács uram levelire választ titetem. Ali passa Duna kapitányának levelet irattam, Pogány Zsigmond palotásim kapitányát rendelvín 54 fegyveres emberekkel és 32 paraszt szalahorokkal, Jenői Sámuel nevű szolgámat is velek együtt rendelvín, és ezen alkalmatossággal Havasalföldiben is expedálván bizonyos instructióval. Irattam az havasalföldi és moldovai vajdáknak is ezen alkalmatossággal, Sándor urammal penig irattam Szpatár Mihálynak és Constantinus Sztollniknak havasalföldi fő bojéroknek. Érkezik a szilisztriai passa levele is Inczédi István hivem által, ki is bizonyos számú embereimmal Vidintől fogva együtt járt vele, egynéhány száz marhákat is hajtván ezen alkalmatossággal szükségemre, kiket Havasalföldinek még ez elmúlt ősszel kellett volna

administrálni a vezér fermányára, de az kemény tél, és azután egyéb interveniált akadályok miatt előbb kezemhez nem vehettem, hátra livin még az Moldovából rendelt 500 ökrök is. Szép idő volt.

30. Vasárnap. Pünkösöd 1. napja. Istennek neve legyen áldott érette, ki ez bujdosásomnak földiben is emyire való egítségben és szenvedhető állapotban engedte meg érnem ez jeles innepnapot. Volt audientiaja Inczédi István hívennek, kit is más egy hadnagyommal s bizonyos számú hajdúkkal s béresekkal rendelt Madács Péter uram császár fermánya mellett Havasalföldiből rendelt marháknak ide kísírsire, ki is relatiót tett útjárul, és az oda experiált dolgokrul, minthogy Madács urammal Vidinbe telelt. Pogány Zsigmondot a vele rendeltettekkel expedialtam. Küldöttem egy bizonyos emberemet Jeni-Palánkra, hogy az Palánk körül livő falukon pinzemen élést, kukoriczát vegyen. Az lábomon való seb rütabbúl volt ma, mintsem tegnap volt. Szép idő volt.

31. Hétfő. Pünkösöd 2. napja. Irtam választ az szilisztriai passának, hírem jüvin tegnapi napon Fejérvárhoz való érkezísirül. Az hadaknak és minden egyéb rendeknek húsbeli praevendája s accomodatiója felöl is rendelíst tettem, minthogy eddig az ősztül fogva az zászlós hadak a nélkül voltak, és az udvari rendek is húsért praevenda pinzzel contentáltattak. Magam is revideáltam az Havasalföldiből hajtott marhákat, 350 számban tanáltattak, kik közül is az ökröket s fejős teheneket külön szakaszokba segregáltattam. Szép idő volt.

JUNIUS.

1. **Kedd. Pünkösöd 3. napja.** Az hármias ünnepet kettős praedikációk hallgatásával megülvén, estve felé kimentem vala lovon sétálni. Valamely császár élées hajóinak és kereskedő hajóknak líre jövéen, Sándor Gáspár uramat egyik élés mesteremmel azoknak revisiójokra kiküldöttem a Dunához, azután voltak tiszteim között holmi belső igazgatásim, úgy hadaim s udvarom nipe között újabb rendelist töttem. Az lábom sebe is már fordúlni kezdett. Igen rekkenő idő volt.

2. **Szereda.** Érkezinék leveleim Fejérvárrúl az oda való occurrentiákrúl, kik között insinnáltatik Tömösvárrúl egy Pályi Ogli nevű töröknek oda érkezise, a szilisztriai passának hadaival együtt való megmustrálása az szerdár előtt, az vezér odajött agájának Dunán való leindulása, kire nízve újabb dispositiót töttem, hogy a vezér agájának a Dunán való jövetelire vigyázzanak. Két rácz posta rabom is érkezék a Duna melléki ellenség végházaibúl, magok és több itt livő labancz rabok szabadulások végett, kiknek is egyike dispositus emberem livén, beszil nímely híreket a nímét ármádának a Dunán és Tiszán lévő hidjárúl. Rekkenő idő volt.

3. **Csötörtök.** Noha az nyakamba s kivált az nyakam csigája s fültő felé való ereken az fekvés, vagy fluxus miatt alteratiót érzettem tegnap is, de ma nagyobb mértékben, úgy hogy az nyakamat is nehezen fordíthatom, noha az estve is mondola olajjal kenettem, de máskint is alteratus voltam, mindazáltal erővel vöttem magamat, és ebidet s vacsorát is hiveim-

mel öttem, sétálni is hintón az külső kertembe kimentem. Estve felé jó eső esett és sokáig tartott.

4. Péntek. Istennek legyen hála az mely alteratió volt rajtam, attúl megszabadúltam, az nyakamnak is már nem igen érzem nehézségit. Sándor Gáspár uram is megjöve Kulicsrúl, elúnván várni a vezér agáját, hagyta ottan Halil aga nevű tolmácsomat valamely neki rendelt gazdálkodással, azomba Halil aga is megérkezék estve felé, arra jüvín délután a vezér agája sajkán L.-Fejérvárrúl s vele szembe volt. Érkezik nekem és feleségemnek szöllő Veterani levelei, kiket az jeni-palánki passa küldött kezemhez. Ma is szép eső esett.

5. Szombat. Jó reggel kimentem vadászni az Mláva viz mellé, özet, vad-disznót, nyulakat veretvin el. Magam felszándékozván menni egyik nap Fejérvárra, az itt való udvari birámat Erdélyit küldtem fel valamely költséggel, és épületre való fákkal, hogy ottan livő házamnál konyhát építesse, és egyéb reparatiókat is tétessen oda való menetelemig. Istennek hála, én is jobban kezdtem lenni, tegnap vacsorát nem evin és ma is ebédet vacsorával együtt, úgy tetszik a koplalás használt. Hives s estve felé pedig széles idő volt.

6. Vasárnap. Érkezik Pogány Zsigmond tudósítása Madács urammal és vele livő hajóimmal, s embereimmel való megegyezésiről, és Ali passa Duna kapitánya hozzájok való maga alkalmaztatásáról. Ezen alkalmatossággal vettem Madács uram levelit is az köszvényben való nyomorúlt állapotjáról, és az hajókkal az tachtalia veszedelmes útján már szerencsésen való által jöveteliről, és hogy holnap az Mláva torkához igyekszik szállani, kire hívze küldöttem egy sereg lovast ő kegyelme eleiben az vigyázás

kedviért, sietetvén jöveteleket az hajókon livő élésemre, boraimra, és vásárlásimra nézve. Szép idő volt.

7. Hefő. Beérkezék Madács Péter uram ma estve felé, az hajók is közelgetvén, lovas és ökrös szekerei-met a Dunához kimenni parancsoltam, az hajókon felhozott egyet másoknak behozására. Hozta Madács uram Ali passa Duna kapitánya levelit is. Délig szép idő volt, azután sok rendben esett az esső.

8. Kedd. Az osztrovai révhez érkezvén az Vidinből jött hajóim, azokat evacuálták, és az hozott alkalmatosságokat beszállították. Érkezett szolgám Jeni-Palánkrúl az ott való passa levelivel, s valamely hírekrúl való tudósításával, és minthogy az Erdélyben küldött komornyikom felől is írt, én is újabb embe-remet levelemmel küldöttem hozzája az híreknek jobban való megvizsgálása kedviért. Érkezék estve felé az jagodinai passa levele egy csomó magyar levelekkel, kiknek némely ríse az Zofiában livő erdélyiek levelei, némely ríse pedig Drinápolyban livő residensim. és Horvát Ferencz uram levelei sub dato 24. mai, kikben eleget írnak az vezérnek nagy kiszületíról, ajánlásírúl, és némely dolgokban már meg is mutatott jó akaratjárúl. Rekkenő idő. és egy kis esső is volt.

9. Szereda. Megúnván az ben való heverist, reggel kiindúltam Poseroleczárúl, lovas gyalog seregekkel, magam kornétájával, az hajtókat és puskásokat kiküldvén előre az kopókkal, vadászattal töltvén az mai napot, Poserolczátúl egy mértföldnyire Kurjács nevű pusztá falunál egy forrásnál hálván, szarvast, őzet, vaddisznót és nyulakat veretvén el. Sándor Gáspár uramot L-Fejérvárra küldöttem bizonyos instructióval, és az szerdárnak szóló levéllel, Szalon-

taít pedig Jeni-Palánkra az ott való passá hoz bizonyos dolgok végett expediáltam. Dél tájban nagy zápor esső volt, délután pedig szép idő volt.

10. Csőtörtők. Mihént megvirradott, az vadászat-hoz hozzá fogattam, az míg az idő felmelegedett, vadásztattam, az galambvári útban kiszelovai sziget-hez nem messze egy forráshoz szállván, sátorok alatt ezen napot egészen ott töltöttem, s ott is hálтам sok vaddisznókat és szarvast, szarvast borjút verettem. Valamely éléses hajói is érkezvín a császárnak a Dunán, mintbogy közel volt hozzájuk háló-helyem, valamely pandúroknak hírihez képest azok is közel szállottak hozzám. Galambvári békhez is küldöttem látogató leveletem, és az híreknek tudakozásáért is. Rendkívül való hideg, és merő jeges víz lívín ezen forrás vízben, igen alkalmas háló helyünk volt. Estve felé az idő hívesedvín, újabban vadásztattam, és mind estveli, reggeli órákon igen szép multságom volt az vadakkal, 5 öreg vaddisznót, 1 őzet, 1 sutát, s egy szarvas borjút, egynéhány vad malaczot veretvín el ez mai napon, eleven rókácskát, s őzeeskét, is fogtak el az puskások. Érkeztek L.-Fejérvárrúl, s Zofiábúl is ma leveleim az ottvaló szolgálaimtúl. Csont Péter nevű híres katona kurucz rab is érkezék meg Péter-Varadinon felől való labancz végházból, maga, és más kurucz rabok szabadulásában, kiért is hogy más rabot adjanak Poserolezárúl, megparancsoltam. Rekkenő idő volt ma napestig.

11. Péntek. Ujokban reggel vadászni mentem valamely árkokra, szép multságom volt az medvékkel, egy öreg medvét három fiával veretvín el, egyiket agarak fogván el, elevenen megmaradott. Ebídre újabban az hol hálтам, vissza jöttem, ottan ebídet

evén, déleesti három órakor onnan is megindulván, estveli hét óra után érkeztem Poserolezára. Szalontait az palánki passa levelivel, és választételivel itt tanáltam, ki is igen jól alkalmaztatja magát minden requisitióimban. Noha egy kisedd esső esett, de máskint napestig rekkenő idő volt.

12. Szombat. Érkezek meg ebéd előtt nagy idővel Sándor uram Landor-Fejérvárrúl, a mely dolgok végett járt. azokban cum contento resolválta magát az szerdár, tött azomba relatiót az mostan oda érkezett négy ezer arnolt gyalognak dolgárúl is, hozott egy csomó levelet is. Gyulán lakó bejáróm Váradi István leveleit, s tudósításit az oda való állapotokrúl, mely leveleket hozott egy gyulai aga oda. Irt az többi között Váradi az palánki kapitányomnak Daróczi Andrásnak Gyula alá való menetelit valamely lovassokkal, s gyalog seregekkel, kirvín az várat az római császár számára. Irta az ott való nagy éhséget, hogy az törököknek szegényebb rendei sokan arra jutottak már, hogy macskával, s kutya hússal élnek. Rekkenő idő volt.

13. Vasárnap. Az katonaságnak volt lármája valamely az ménesbül elvitt 28 lovak miatt, által jüvín a Dunán valamely gyalog labanez katonák, és az Mudovai révben gyalogokat, s csolnakokat hagyván, ma délután ott vitték által, kiknek én is feles lovast küldöttem utánok. de kísön volt, mert már által vittik volt. Az Erdélyben, és Magyarországba szóló levelekben, és szolgálaim expeditiójához tartozó instructióban véget érvin, adtam az expeditiót Bai András bejáróm és Kis Péter csuhadárom kezekben oly dispositióval, hogy ha Nemessányi uramot és a komornyíkot Ugróczit elő tanálják. térjenek vissza.

megküldvén az Erdélybe szóló leveleket Bokesárúl, vagy Karansebesbül, ha penig Veteráninál sem tanálják, és még sem tértek volna vissza Magyarországból s Bécsbül, in tali casu Bai András maradjon Veterani mellett, s vára kozzék utánok egy néhány napokig, Kis Péter penig jőjjön postán vissza az hírrel; bíztam reájok valamely vásárlásokat is, és valamely doctornak Erdélybül való kihozását, körül parolát küldtem a generálisnak, meghagytam azomban Sándor uramnak, hogy ezen említett szolgálmat ez éczaka magával Palánkig elvigye, és onnan jó securitással expediálja. Az jobb lábomon való seb csak szinte ma gyógyúlhatta be, ki is egy kis vakarásbül esett volt. Rekkenő idő volt.

14. Hétfő. Palánkról megérkezék Sándor Gásuram, ott hagyván Bai Andrásékat, mert a közelébb való falukról a labancz salagvardák bejűnek, azoknak adván kezekben az passa, e végre hagyván ottan Szalontait is, hogy elmeneteleknek hírit meghozza, Fejérvárrúl is érkezett egy esomó levelem kezemhez, melyben a Drinápolyban livő kapitiháim, Horvát Ferencz uram, kit a portára küldöttem, Moldovában livő residensem Székely Zsigmond, és a moldovai vajda levelei voltak, kiket a vezér egy oda jött agája hozott. Ma is rekkenő idő volt, egy kis ragya forma esső is esett.

15. Kedd. Ma minden böcsössebb, s alá való sátoraimat kivonatván, magam is revisiójokra kifordúltam, dispositiót tivin, micsoda sátorokat készítsenek ez idei tábori szükségemre, és kiknek osszszanak ki benne. Azután a portárúl jött levelekben livő dolgokhoz, s hírekhez kipest conferentiát tartottam, újobban Fejérvárra itt való gondviselőmet expediáltam valamely

filegoriának, és hambárnak való fákkal, és egyéb épületre szükséges requisitumokkal. Valamely élées hajóknak híre jüvin, azoknak eleiben Sándor Gáspár uramot az élésmesterrel expediáltam, hogy az nálam livő fermányhoz kípest valamely élést vegyenek ki a hajókbúl. Rekkenő idő volt.

16. Szerda. Idejín reggel a hívesen lovon kimentem sétálni, mely lovaglásomon való erőltetis alteratiót causált, mert a bal lábomnak az térdiben érzettem alteratiót. Érkezék a bokesai kapitány levele Sándor uramnak szóló, kiben insinuálja Ugróczi László komornyikomat, hogy Szebenbe érkezett, Bécsbül vissza jüvin. Voltak külömb-külömbféle dolgokrúl conferentiáim, s dispositióim nimely meghitobb híveimmal, kivált a Drinápolybúl jött levelekben livő nimely informátiókhoz kípest. Sándor uram is megtért az hajókrúl, de nem érhetett véget az hajósokkal, kire nízve újabb fermanért embereimet postán expediáltam Fejérvárra. Két felől is hozván pandúr hírt, azon hírhez kípest hajdúkat küldtem ki az itt való pandúr agával együtt. Híves szeles idő volt.

17. Csötörtök. Ma napestig a Portára való expeditiókat irattam, ugyan az magam kapithiháinak, vezér tihájának, Reiz-effendinek, és tefitedárnak. Irattam Mahmut bék Oglinak, is mivel az urméli, és arnolt hadakal Nishez való érkézisít értettem. Ezekben végetérvén, hivattam előmbé Hadnagy Márton nevü szolgálmat, és Pápai Gáspárt az postamestert, kezekbe adván az említett leveleket, és instructiót adván mind írásban, mind szóval, minthogy Eszki Zagarárúl a vezér posztóra 2000 tallért, 5000 tallért költségre, 500 vég abát, és 300 kila riskását,

Philippiből 500 kalpagot, 200 vég muszult, és 100 hosszú puskát rendelt, és ezekről való fermánt kapithihám kezibe is adatta a vezér, mind ezen alkalmatosságoknak kézhez vételiért, és egyéb dolgoknak is expediálásáért, úgy a francziáktól várt pensiom leválásáért, azért expediáltattak feljebb említett szolgálaim. Szép híves idő volt.

18. Péntek. Idején reggel megindulának Hadnagy Márton, és Pápai Gáspárék. Megérkezének Szalontai István, és Halil aga szolgálaim is Fejérvárról hozván olyan választ, hogy az élést Fejérvárról adatja ki, csak küldjek érette, hajót is adat alája. Hozta hírit az osztrovai salagvardám, hogy 9 hajóval 500 arnolt ment le azon Jeni-Palánkra az ott való praesidium auctiójára. Fejérvárra való menetelem szándékához kipest küldöttem fel Bohus Márton fő élésmesteremet egy öreg hajóval, holmi hordós borokkal, és konyhám szükségire való aprólikokkal, s egyéb impedimentumokkal, az kik oda való menetelemre szükségesek. Rekkenő idő volt.

19. Szombat. Az bal lábom bokája körül dagadás livin, és mintegy öreg kelis forma állapot mutatódván rajta, érlelővel értette a borbíly ez napokban, s meglágyulván, lanczétácskával ma lyukat nyitott rajta, rendkívül való fájdalommal sűrű vér és mész forma állapot jüvin rajta, de az sűrűség miatt jól nem jühetvin, az után kérőt dugott bele, kit estve felé kivivín, tiszta fejér mész forma lágy genetség forma matéria jött belőlle. Estve felé érkezék Brassai János nevű postám Drinápolyból, nagy pachetákból álló portai, francziai, magam kapithihái, és Zofiában livő híveim leveleivel. Egy kis eső kezdett esni.

20. Vasárnap. Az éjjel éjfélig, és ma is ebédig

az levelek olvasásában foglalatostkodtam, clavisos levelek is livín köztök, azoknak megfordításokban is idő tölt. Érkezővén ezen alkalmatossággal az új fővezérnek, thihájának és Reiz-effendinek is levelei, kik is igen szép ajánló levelek, insinuálván az vezér maga leveliben, hogy velem szembe lisen, dolgaimba bele tekint és hogy magam szükségére tíz ersziny pínzt, hadaimnak penig abát, fegyvert, posztót, muszult, kalpagot rendelt, és erről való fermanját Drinápolybanlívőembereimnek már kezekben is adta. Jött Horvát Ferencz diariumja is azolta való negotiatiojiról, miolta innen expediáltatott, úgy az kapi-thihák diariumja is az portán folytatott dolgokról, az ott lívő francziai urak leveleivel, az hírekről való tudósításokkal együtt, jött Skerlet uram az portai universalis tolmács levele is, úgy Janáki uram az havas alföldi vajda residence levele is. Ezen leveleknek revolválása után volt conferentiám az dolgokról némely híveimmel. Estve felé küldöttem Fileki Mátyás bejárómat az jeni-palánki passához, tudósítván az mostan érkezett némely hírekről. Az lábom egy formában van, megyen a rútság belőle, kérőt tartván benne az borbily. Szép idő volt.

21. Hefő. Az szerdárnak hosszas levelet irattam törökül, annál többet Fejérvárott lívő residencemnek és élésmesteremnek. Az főrendeket, és kapitányi rendeket magam eliben hivatván, közölvén velek Fejérvárra való menetelemnek okát, és a Horvát Ferencz rísziről érkezett némely leveleknek értelmét, amenyiben ír, hogy a panaszokat a törökök és az szegénység résziről praecaveáljam az új vezér előtt, melyre is adott okot az galambvári béknek hozzám érkezett levelei és panaszai az mezei katonák ellen, intvén és

meg is fenyegetvén tiszteimet, hogy ezután az ilyenre vigyázások legyen, hittel tevén arról is declaratiót, hogy úgy kívánom ebben az esztendőben dolgaimat folytatni, hogy többé ilyen formába való tartással senkit tartani, annál is inkább kedvetlenül szolgáltatni nem kívánok, ha bujdosnom kell tovább is, mellettem maradóknak nagyobb contentumával kívánok bujdosni, és az kik velem való bujdosásokat ultro, és magok jó szántábúl s jó kedvvel kívánják elkövetni, azoknak contentumával, declaráltam azt is, hogy mennyi sok szó vagyon minden rend között, az kikkel teli vadnak füleim, de publikálják az alább való értetlenebb rend között is, hogy az új vezér előtt is minden dolgaink jó rendbe vétetődtek, és a minapi galambvári s palánki casusért, és Horvát Ferencz mellől elmaradott hadak dolgáért is senkit az fővezér nem okoz, hanem magát az török nemzetet, és mennyiben igéri mostani leveleiben is az porta kegyelmességét, azt is világosítottam nekik. Érkezik egy rab hadnagyom Gúti István, ki is Péterváradján felelül Teroviecz nevű rácz véghelyben volt fogva, kinek is volt examenje az oda experiált dolgokról. Délután alteratiót és mintegy hideglelisnek előjáróját és főfáját érzettem, és a sebes lábomnak is nagyobb mértékben való fájdalmát, ki miatt mind heverissel töltöttem az napot, és vacsorát sem öttem. Estve felé nagy szél indulván, zápor esső esett.

22. Kedd. Az magam lakó háza mellett való kerteskében leveles szént csináltatván, és az magam audientiás házat is, hogy az kertre ajtaja legyen, egyébiránt is reparáltatván, híveim contentumáért s magam mulatságáért az elsőbb rendekben s tisztekben húszig valót asztalomhoz ültetvén, és egy régi

meghítt palotásomnak és felesígem egy szolgálójának lakodalmát szolgáltattam, egísz estig velek való conversatióval töltöttem az időt. L.-Fejérvárrúl érkezett levelem, hogy az arnolt passa Mahmút Bék Ogli az vele lívő táborával oda érkezett. Essős és szelesidő volt.

23. Szerda. Udvarom nípe, tiszteim és hadaim között voltak valamely igazításim, suplikánsoknak való resolutióim. Megérkezett azomba válaszem Fejérvárrúl is, minden dolgaimban kívánságom szerint adott választ az szerdár. Érkezik egy vacans hadnagym Rác György Vidinből levelekkel Madács uramtúl ottan hagyatott szolgám levelivel. Az lábomra nízve egy formába vagyok az materia folyására nízve, de meg is dagadott. Szeles idő volt.

24. Csütörtök. Az elmúlt éjjel a jobb kezem karjában, fejiben és könyökiben szállott be valamely fluxus gyenge fájdalommal, az lábomra még is egy formába vagyok. Valamely éléscs hajóknak híre érkezvin hozzám, kikhez nekem is vagyon közöm, vigyázásokra és az élcs percipiálására embereimet expediáltam a Duna mellé. Szeles idő volt.

25. Péntek. Érkezik postám l.-fejérvári levelekkel, azután csak hamar az fő élésmesterem Bohus Márton is, az mely sajknán lejöttek, azon sajknának a kapitánya is bejött hozzám, kinek audientiát adván, praesentálta a szerdár levelit, insinuálván szóval is, hogy a szerdár én érettem küldötte, kivel is egy darabig beszélgetvin és alteratiómat előtte megbeszélvin, végre a lábom kötísit is kibontatván, megmutattam neki a lábomon való sebet is, mely rútúl van és lehetetlenség most magamnak Fejérvárra mennem, noha az oda való menetelt magam is kívánnám, megmondhatja a szerdárnak maga is, mint látott, és azt

is, hogy Sándor Gáspár uramat nimely hadaimmal elküldöm, hogy a több császár hadaival azok is egy szolgálatban tanáltassanak, maga azomban vissza mehet az sajkájához, az szerdárnak való választ is még ma oda küldöm nekie azon levelire, a kit nekem hozott. Ezen törököt magamtúl elbocsájtván, gyűjtöttem be magamhoz híveimet conferentiára, töttem rendelist, Sándor uram kikkel, mint és mi formában kiszűljön. Töttem rendelist nimely expeditiókrul is, minthogy holnap meg akarom őket indítani. Az én lábombul azomba estve felé nagyobb mértékben ment a matéria az harmadik kötiskor, a jobb kezembe is, kivált a fejibe nagyobb tüzessíget s fájdalmat érzetem. Érkezinék meg három kurucz rabok is az ellenség végházaibul szabadulván, kikért is innen kérnek labancz rabokat, azokkal együtt jött két labancz posta is, kinek egyike dispositus kímem livín, az ellenség felől s dispositiójirul alkalmas informatiót hozott, az kurucz rabok penig az Szeremségrul Csereviczrul és a Tisza mellől Becsébül szabadultak. Szeles idő volt.

26. Szombat. Reggel volt audientiájok a Sándor urammal elrendelt mezei lovas hadak tiszteinek, azután volt audientiájok egyéb rendekbül álló, és ugyan ő kegyelme mellé rendelt híveimnek, eleikben adván mint függjenek Sándor Gáspár uramtúl, s micsoda dispositióval s kisérettel kívánom expediálni, kiket is Fejérvárott Sándor uram fog szükségekre kitölteni, azután magánosan livín előttem Sándor uram, adtam keziben Csaffer passának és Mahmút Bék Oglinak szőlő leveleimet, úgy az tömösvári s gyulai passáknak szőlőkat is. Irtam az tömösvári passa dévány effendijének és Gyulán livő bejárómnak Váradi Istvánnak is, adtam egy öreg pecsétem alatt kelt plenipotencia-

lis levelemet is, ha kik ezen útjában Magyarországból, vagy Erdélyből hűségemre jönnek ő kegyelmihez, hogy azoknak az én kípemben gratiát adhasson, s adtam valamely nigy cartabiankát is török pecsét alatt, és valamely zálogot is, hogy vagy adós levélre, vagy zálogra Fejérvárott pinzt szerezvén, tehessen a vele elmenendőknek contentumot, és magának is szakaszthasson belőle úti költségre való, ízenvin credentionalis levelem mellett valamely titkosabb dolgokról is Mahmút Bék Oglinak, és egy ezüst aranyas szép új kardot ahoz való szép pallossal küldvín neki ajándékban, minthogy ezen expeditióban livő hadaknak a lisen fejek, az én ríszemről valóknak is az ő jóakarattjára lészen szükségek. Adtam némely magyarországi s erdélyi correspondensim clavissai pariait is Sándor uramnak, hogy ezen úttal, ha az alkalmatosság engedi, élhessen ő kegyelme az alkalmatossággal, adván instructiót a Tömösvárott s Gyulán livő rabjaim s ottan lakó embereim dolgában is, hogy azokat is magátúl el ne hagyja. Ezekben véget érvin a vele livőkkel megindítottam oly dispositióval, hogy az Morován ma által keljenek. Az jeni-palánki passának írtam választ, valamely lovasokat kívánván maga mellé és valamely karollyal kedveskedvín, azt megköszöntem neki. Az lábomra egy formába vagyok, egyiránt foly a materia belőle, az kezemben penig könnyebbsíget, de nagyubb daganattal s tűzessíggel érzettem. Szép idő volt.

27. Vasárnap. Volt conferentiám praedikáció után belső híveimmal az portára expediálandó levelek dolgában, minthogy az utolszori posta alkalmatosságával mind fővezérnek, thihájának, Reiz. Effendinek, szép biztató levelei jöttek, concludáltatott, hogy a vála sz-

adás alkalmatosságával insinualjam, és recommendáljam egyszersmind az fővezér leveliben is az Zofiában telelt, s ottan nyomorgó erdélyieknek boldogtalan állapotjokat. Ezek expeditiójához azért hozzá fogattam, estve pedig mikor már lefeküdtem, érkezínek meg Bai András és Kis Péter szolgálaim, kik is instructiójok szerint Erdélyben nem mehettek, az karansebesi commendáns tovább őket nem bocsátván, livín ordiantíája Veterani generalistúl, az mint szóval s írásban is menti magát, hogy senkit innen Karansebesnél ne bocsásson, az leveleket mindazáltal beküldvín, és őket is ottan nyolez napig várakoztatván, az válaszkat Veteranitúl meghozatta, és azokkal együtt nyolczad nap után vissza is küldötte cum omni securitate. Ezen Veterani válasz tivő levelei között voltak inclusive Nemessányi uram és Ugróczi László levelei is, oda való járásoknak, és mulatozásoknak okárúl. Hoztak olyan hírt is, hogy Maeskásiék, kik Drinápolyból szöktenek volt el, még sem mentek volna be Erdélyben. Az lábomat is még kérövel, és flastrommal élteti az borbíly, nem tapasztalom igen fordulását és noha az jobb kezem fejiben livő daganat és tüzeség csendesedett, de más felől ugyan az éczaka a sebes lábomnak az térde alatt való inaiban, és az térdem kalácsán belől livő ereken nagyobb fájdalmat tapasztaltam, mindazáltal ebídet becsületes hiveimmel. Délig meleg, azután pedig esős idő volt.

28. Hétfő. Napestig csak kornyadoztam, alteratus livín, minthogy az íjjel mind az lábomnak alteratiójára, mind az érkezett leveleknek olvasására nízve éjfélt után két óráig nem alhattam, mintegy bágyatabb állapottal is voltam, reggelre kelve mindazáltal az kapitliháák leveleihez iratván az Karansebesből

érkezett szolgálaim ratiójához, és a levelekben letett nimely occurentiákhoz képest, irattam arrúl is bővebben Sándor Gáspár uramnak, és Fejérvár felé expedáltam az vezér táborára rendelt postámat oly instructióval, hogy Sándor uram az hadakkal való megindulását megvárja, és Sándor uram is az kapithihákat az maga útjárúl, s az oda való occurentiákrúl általa tudósítsa. Irtam ezen alkalmatossággal a fővezérnek, Vezér thihájának, Reiz-Effendinek, Skerletnek és az magam kapithiháinak annál is bővebben. Az balkezemre, és karomra rosszúl voltam. Érkeztek az császár éléses hajói az osztrovai révhez, azokból rendeltetvín nekem is valamely ezer kila élés. Essős idő volt.

29. Kedd. Az hajokból ezer kiláig való buzát, és egynihány száz kila árpát kivétetvín, azt beszélítattam. Tegnap estve kilencz óra után vévén be valamely orvosságot, operatiójátúl éjjél tájban szabadúlhattam meg, az sebem sem gyógyúlt még meg, de azonkívül is azon lábomra az tomporámig, és az bal kezemre, s karomra is egészen oly alteratióval voltam, s vagyok, hogy ha csak mozdítom is, fájdalmát érzem, appetitusom is elveszett, az gyomrom is megveszett. Az elmúlt éjjel érkezett egy bejáróm Sándor Gáspár uramtúl siető levelekkel, kiket megolvaván, újabb ordinantiámmal azon bejárómat vissza küldöttem Sándor uram és a vele lívő hadak után. Ma napestig az ágyat nyomtam, egynehány órát aluván az éjjeli nyughatatlanság miatt. Rekkenő idő volt.

30. Szereda. Filvín nagyobb betegségtől, eret vágattam az jobb karomon az medianát, öt finsányi vért vettem ki véremben, minthogy tegnap forróság, és bágyatság volt rajtam, ebidi kicsiny ételemet is

nehezen emísztettem meg, az gyomrom megveszván, minthogy az hús és kenyír ugyan ki fordul az szájbúl. Délután valami lisztbül gyúrt pogácsa forma tisztát kötött felesigem az gyomromra, az tegnap előtti orvosság után sem ma, sem tegnap nem lehet székem, noha hogy megindítsam, juhtejbül csinált édes sajtnak az savojabúl egy finsányi italt ittam meg gyomromnak nyughatatlanságára, mindazáltal a kötis után jobban voltam, az érvágás után recreatiót keresvín, mindinkább partialisokat revideáltam, és az supplikatiókra adtam választ. Napestig híves idő volt, esső is esett egynehány ízben, de nem tartós volt.

JULIUS.

1. Csőtörtök. Ma úgy tetszik könnyebben voltam, az elmúlt éczaka eleget aluván, és hasonló kötis alatt hálván, az mineműt elsőbben tett volt felesigem az gyomromra, a ki a gyomromat melegítette. Ma ebíden ugyan asztalhoz is tétetvén magamat, de nem ehettem, az hús és kenyér is ugyan ki fordult az szájbából. Érkezők L.-Fehérvárrúl Sándor Gáspár uramtúl Munkácsi János bejáróm levelekkel, kikben írja, még ma Fejérvárrúl az vele livő hadakkal vissza fog indulni, írván ratióit is, mire nízve kellett vissza fordulni. Érkezők meg Obláczki János nevű élésmestere is, ki még e télen expediáltatván Madács urammal, azolta nimely élesek és vásárlások dolgába fá-

radozott, és hol Orosesikra, hol Nikápolyra expediáltatott Vidinbül is Madács uramtúl, most is Nikápolybül jött éléses hajókkal, az én számomra hozván valamely buzát. Ma nap estig esős idő volt.

2. Péntek. Sándor Gáspár uram a szerdár, és Mahmút Bék Ogli között eddig folytatott dolgai adván nekem is okot az gondolkozásra, némely hiveimmel conferentiát tartottam, minthogy a Drinápolyban rendelt postámot is Sándor uram visszaküldötte, innen kívánván inkább az szerdár nélkül expediálnom, ma azért az elébbi levelek mellé újabbexpeditiokhoz fogattam. Oblaczki János az hajók felől hozta hírihez kipest hopmesteremet két zászlóalja gyalogsággal az Dunához expediáltam, iratván a furkátás kapitánynak levelet is, de nagy ellenkező szél s esső is livin, azon császár hajói Osztrovához nem penetrálhattanak. Volt audientiája Oblaczkinak is, két ízben járván Oros-Csikig, s Nikápolyig, az oda látott s hallott dolgokról tett relatiót. Tegnap újobban székem nem livin, és ma is hasonló constipatiótúl filvin reggel ma valamely barackkvirág liktariumával élttem, ki is laxált, és a gyomromra tapasztalhatókípen érzettem könnyebbiségemet, mert az étel, s ital is jobb ízűn esett, de lábaimra, s kezeimre való erőtlenségem még is megvagyon.

3. Szombat. Érkezik meg Bohus Márton Fehérvárrúl Sándor uramnak az vele livökkel Fejérvárrúl való visszafordulásának, és a török hadaknak is tegnap mindenestül fogva való megindulásoknak az hírével, hozta vissza az zálognak küldött clænodiumot, és egyéb állapotokat is, nem látván szükségesnek elzálogosítani. Valamely élést is percipiáltattam az Dunán feljövő császár hajóiból. Küldöttem hidast is az

Morovára a Sándor uram, és vele lívők által költöztetésére. Az újabb levelek iratásában is végett érvén, az lengyel postát estve expedáltam Jagodina felé, négy lovast is rendelvén kisírisire Jagodináig. Az gyomromra jobban voltam, mert ebídet s vaesorát is öttem, de lábaimra, s kezeimbe való erőtlenség nagy mértékben meg vagyon, az sebe sem gyógyulván be az lábomnak, csak egy lépíst sem mehetek magam erejével. Essős idő volt.

4. Vasárnap. Bai András bejáromat credentionalis levelem mellett küldöttem a palánki passához, minthogy a Dunán túl feles lovas megegyezvén vele, és a Dunán is feles gyalogságot küldvén melléje Csáffer passa, meg parancsoltatott, hogy azon hadakkal Boksa s Karansebes felé az ellenségnek distractiót csináljon, adtam ez iránt neki instructiót, hogy ezen expeditionnak kimeneteliről nekem bizonyos hírt hozzon. Érkezek meg Sándor Gáspár uram is az vele rendelt hadakkal, tett relatiót Csáffer passa és Mahmút Bék Oglival lett szavairúl, lívín ezer forintig discretioval Mahmut Bék Ogli, kit is Sándor uram kezéhez vett, nem vívín sem zálogot, sem peniglen levelet azon pénzre. Mahmút Bék Oglival való beszédi penig Sándor uramnak ezekről voltanak, az mint ő kegyelme referálja: Elsőbben is tött ő kegyelme kérdist, mit remínl az békesség felől, ha ez idén lissen-e, a vagy hadakozás lészen inkább nagyobb mértékben, mint volt eddig is? Kire Mahmút Bék Ogli: az békességről ez idén gondolkozni sem kell, mert a nem lészen. Tudakozódott továbbá ő kegyelme, s mondotta: minthogy olyan hír kezdett volt folyni tavaly is, hogy az Porta az ifjú Apafi Mihályt confirmálta volna az erdélyi fejedelemségben, engemet

negligálván, azért arról mit tud mondani? Arra azt felelte, hogy nem igaz, mert nem hogy ilyen ember iránt, de csak egy közönséges ember, az kinek valamely dologban a Porta hitit, s athnaméját adja, megszokta tartani, mennyivel ebben inkább megtartja, és a kinek az császár athnaméval az fejedelemséget adja, attúl azt senki el nem veheti, azért ifjú Apaffi is, valameddig én élek, erdélyi fejedelem nem lehet. Hozta elő azt is Mahmút Bék Ogli, hogy tavaly volt nimely tatár tiszteknek olyan szavok, midőn ő monddotta volna, nem ártana az én hadaimból is magokkal vagy öt százat elvinni, hogy nem szükséges, mert azoknak nemzetsígek livin az föld, a kinek rablására indulnak, hírt adnának, és haszontalan járnának, s fáradnának. Hozta elő azt is Sándor uram neki: hogy ha Isten ő szent felsége igaz ítéletiből még is tovább való bujdosással látogatna meg, ő hozzá kívánnék folyamodni, mint megismert jó akarómhoz, és a kinek barátságához minden passák barátsága felett bizhatom; melyben is ígérte jó akaratját, hogy tehetsége szerint mindenkben hozzám segítséggel kíván lenni, minthogy az dévánkozások alkalmatosságával is mindenkor az én dolgaimat segíti; szánakozott is eliggé állapotomon. minthogy ő is volt hazáján kívül bujdosó, tudja mit teszen a bujdosás, és olyba tartja az én szenvedésimet, mintha maga szenvedné. Kérdette azt is tüle Sándor uram, hogy ha az tatárokkal vagyon ezen mostan expediálandó hadaknak olyan correspondentiájok, hogy a tatárok Erdélyen által jüvin valamely conjunctiójok lenne, vagy az ellensígnek distractiót csináljon? Arra azt felelte, semmi nincsen. Ezen relatio tétele után Sándor Gáspár uramnak írtam egy hosszas levelet Csáffer passának cum aliqua

compassione az császár hadaival Tömösvárra elnem mehetett lovas hadaim dolgában, irtam az passa kapucsilár thihájának is, mint régi ismerősemnek, irtam a tömösvári Topály Huszain passának, és ugyan Mahmút Bék Oglinak is Gyulán livő embereim, és ugyan Gyulán, s Tömösvárott livő rabjaim dolga végett tömösvári passának, hogy küldje el Mahmút Bék Oglinak, hogy hozza el őket. Aert változtatni kimentem volt a mezőre, szép idő livín.

5. Hétfő. Az tegnapi aer változtatás után mintegy újulását látván bágyatságomnak, újobban reggeli könyörgis után az hívesen kimentem magamat mulatni, egyszersmind vetéseimet is, az hol vadnak, revideálván; minekelőtte pedig kimentem, felgyűjtettem minden rendbeli tiszteimet, úgy az itt való kadiát, és az itt lakos töröknek az eleit is, elő hivatván az nem igen régen megöletetett ráczoknak cseledjit, feleségeit s egyéb velek jött sérelmes feleket, és ugyanazokkal együtt jött két hersovai törököt, törvényesen revideáltatván azért ezen dolgot, sokáig való revisio, és ezen dologban pro et contra való disputálás után contentáltattam pínzül az sérelmes feleket, az meg gratiaztatott és azon gyilkosságban leleczett személyek az kinek mi ríszek jutott azon praedábül, elő adván, egy Sámuel Deák nevű legint pedig, a ki ezen gyilkosságban nagyobb eszköz és főbb gyilkos, és a megöletett kereskedő ráczoknak sógora is volt, az törvény meg sentenciázta lófarkon való hurezoltatásra, és kerekbe törísre ítélte, kinek is deliberatiójának előmbe való produkálása után megizentetett, kiszüljön az halálhoz, mert holnap megkell halni. Megérkezék Bai András bejáróm is Palánkrúl, meghozván hírit, hogy az ott való passa az vele elment hadakkal,

kikkel magát conjungálta, megfordult, két hódolatlan falut vervin fel, az mint feltette, és a l-fejérvári szerdártúl is volt parancsolatja, az árvizek miatt Karansebes felé nem penetrálhatott, az mely lovas hadak penig Pancsova felől a pusztán mentenek volt hozzá, azokat Rámnál költözteti által, az minthogy azon agákban nímelyek az hadaktúl előre ide bejüvin, minthogy Csaffer passának egyik Gumli agája, másik Deli passája, szolgálatjára közel livő tiszteli livin, az urok tekintetiért szállást adattam, és gazdálkodtattam is nekik. Szép idő volt.

6. Kedd. Nímely híveim, és lovas tiszteim instantiájára az büntetisnek módjában kegyelmességet kívánván Sámuel Deákhhoz mutatnom, az lófarkon való hurezoltatást megengedvén, reggeli könyörgis után feles és mindenféle rendek concursusában ment véghez Sámuel deák executiója, publice vétetvín feje, és azután teste kerekre vettetvín mások rettentisire, és estig ott tartatván. Volt andientiája az tegnap ide jött agáknak, kiknek is kalauzt adatván, az Morván által költöztetni parancsoltam, utámok érkezvén azomba az több török lovas hadak is, az Mlávának árja miatt által nem jöhetvín, oda is hajót vitetni parancsoltam. Volt audientiája az hersovai bék két embereinek, és az sérelmes feleknek, kiknek is kezekhez adatván az hersovai béknek szóló választ, az igazság kiszolgáltatásáról is előttök valamely szót tivin, azokat is cum contento bocsátottam el, dispositiót tivin Jeni-Palánkig való kisírtetisekrül. Csaffer passának és a l-fejérvári hambárok felett való tisztnek szóló leveleket is expediáltam. Ma egy kevéssé erőnnök megfordulását kezdettem érzeni. Szép idő volt.

7. Szerda. Az mennyiben tegnap jobban voltam, ma újobban változást éreztem, mert újobban az lábomnak, a kinek a sebe sem gyógyult be, az térde felé feljövő ereken fájdalmas alteratiót experiáltam, az nyakamba és fejembe is érezvén valamely nehézsíget, de estve felé ugyan nagy fájdalmat és nyilalást tapasztaltam, az gyomronnak is volt alteratiója, de szenvedhetőkípen, kire nézve vacsorát sem öttem. Az éjjel esső esvén, ma mind beborúlt idő volt.

8. Csütörtök. Tegnap nyakam és fejem alteratiója valamennyire csendesedett, de egészen el nem múlt, ki miatt ágyban fekvissel töltöttem időmet. Estve felé érkezék egy Megyeri Zsigmond nevű szolgám Vidínből, kit Madács uram hagyott volt ottan, hogy Szabó András lovászmesterem érkezését ottan várja, hozta azért Szabó András Vidínbe való érkezésinek hírit és levelit, megküldvén általa Szabó András az moldovai és havasalföldi vajdák leveleit, és ugyan Lengyelországból érkezett leveleket is, kiket az francziai király ő felsége az lengyel udvarba lakó oratora küldött, tudósítván Lengyelországból a tatár Hámhoz jött követről is, kivel maga is szembe volt. Változó idő volt.

9. Péntek. Fileki Mátyás bejárómat küldvén tegnap az palánki passához, valamely Veteraninak és az karansebesi commendansnak szólló leveleknek expeditióját is recommendálván, mely leveleket felesígem és Sándor Gáspár uram neve alatt irattam, az minapi Bai Andrásék hozta levelekre való replica formában. Hozta meg hírit ma Fileki Antoninak három regimentel Bokcsához való érkezésinek és a török hadaknak, kik Tömösvár felé mentek, az Tömösön Zelyin nevű falunál által való költözéseknek és Tömös-

várra bikével való elmeneteleknek. Érkezének leveleim Landor-Fejérvárról is, kikben írják az fővezérnek útba való lítit, és hogy Boszna felől operatióhoz fogott, az ellenség Gradiska-bánya s Luka felé kezdvén el az operatiót. Jött levelem az palánki passátúl is, kikben írja, hogy az leveleket elküldötte, kiknek duplicatáját osztrovai szigetbül is paraszt emberek által expedíáltam. Változó szeles idő volt.

10. Szombat. Jött valamely nikápolyi török egy buzával rakott hajóval az osztrovai révhez, maga is előmbe jüvén, izente hogy megparancsoltatott neki Nikápolyban, az én szükségemre itt adja ki az buzát. Igazításra való dolog lívén, azért ezen élés dolgában levelet iratván az l-fejérvári szerdárnak, ezen törököt Fileki Mátyás bejárómmal felküldöttem, az éléses hajót penig Osztrovánál subsistálni parancsoltam, complanálván élésmesteremnek, hogy ad complanationem restantiae, a kit az császár fermánya mellett nekem az császár tisztei tartozhatnának, vegyik ki azon éléses hajókbül s hozzák be. Voltak valamely törvényes revisiók is hopmesterem praesidensége alatt. Noha együtt ebídeltem s vacsoráltam becsületes híveimmel, de az kezeimbe, karjaimba, lábaimban s egyéb tagjaimba való erőtlenséget érzettem, olykor a kezeimbe való zsibbadtság oly mértékben van, hogy lassan szorithatok, és segítség nélkül többire egy lépésnyit sem mehetek. Ma híves és szeles idő vala, úgy hogy az ember az mentét is elszenvedhette.

11. Vasárnap. Jeni-Palánkra Szamárosi és Bai László hadnagyomat küldvén az ott való passához valamely dolog végett, azok is megtértenek, levelet hozván tüle, valamely próbát és azzal együtt az én hadaimnak expeditióját is insinuálván. Estve felé érke-

zinek egy jó sereggel az havasalföldi vajda emberei, kiknek előljárójok ugyan egy török Bulyuk passája az vajdának, egy tatár Imrize is lívín velek, kik is egynihány száz marhát hajtának Fejérvárra az ott való praesidium szükségire. Én ma is napestig fen voltam, hasonló erőtlenséggel mint tegnap, az nyakam fájdalma és fejem erőtlensége sem múlván még el. Szép nyári idő volt.

12. Hétfő. Tiszteim között voltanak valamely igazításim, azután elsőbb renden lívő liveimmal volt az fenforgó dolgokról conferentiám, azután megmarasztván s magamat is valamennyire jobban érezvén, kedvéért sokáig asztalnál fen voltam. Sokaknak javallásokra valamely collocán nevű fünek az gyökerit erősen megfőzetvén. annak az gőzivel párgoltattam lábaimat. Változó essős idő volt.

13. Kedd. Érkezők az galambvári bék embere Fejérvárról, requirálván egynihány lovas kísírókről hogy Galambváráig kísértessem, tettem arról is rendelist. Megérkezők Fileki Mátyás bejáróm is Fejérvárról az felment hajós törökkel együtt, véget érven azért az élés dolgában az fejérvári török tisztekkel, töttem én is dispositiót, hogy holnap élésmestereim az én számomra való élést kivévin, ide beszállítsák, izente az szerdár Fileki által, hogy az fővezér már Zofiában érkezett, és ott is nem mulat, hanem siet jünni Fejérvárhoz, de előtte fog egynihány nappal érkezni az fő janesár aga. Az nyakam s fejem fájdalmátul már megszabadúltam, az mint tegnap, úgy ma is azon gyűléstől felől az lábaimat párgoltattam, de egyéb tagaimba, úgy az lábaimba is még lassú láttatját érzem erőmmek. Essős idő volt.

14. Szereda. Dispositióm szerint tiszteim az Du-

nárul az élést beszállították. Küldöttem fel újobban Erdélyi János nevű tisztartómat Fejérvárra mesteremberekkel és egyéb requisitumokkal az fejérvári házam építésire valókkal. Ma is valamely törvényes revisiót folytattam. Az lábaimra is, úgy tetszik, jobban érzetem magamat. Változó állhatatlan idő volt.

15. Csütörtök. Nimely embereknek persvasiójára, az kik hasznát érzették, annak az collocán fűbül csinált fürödőnek, még az éczaka megfőzetvín, ma idején reggel hat óra tájban beültem az fürödőkben, és elein egy óráig fürödvín benne, annak utánna penig három fertály óráig, az utolsó fürdist penig más fél óránál is tovább protrahálván, kilenszer fürdöttem meg, utóljára melegebb fürdőben is fürödvín, nagy bágyadtságomat érztem, s az orrom vére is megindult, mivel is fejem nehézséginek csendességét érztem, ezen fürdis estvéli tiz óra tájban terminálódott, ebídet jó ízűen ehettem déltájban, estve penig nádmizet fahéjas boros kenyérrel éltem csak. Rút hideg szeles idő volt napestig.

16. Péntek. Felvervín ágyambúl magamat, nímelyeknek javallására az fürdis után szoktatni kívánván az ereket s inakat, nagy erővel egyik házbúl a másikba, és a házba is segítséggel és pálczával az járásban erőltettem magamat, melyet fájdalommal és nehézséggel vittem véghez, és mind a két lábaim bokáiban estvére kelve nagy daganatot, egyikbe penig nagy fájdalmat s tüzességet is experiaáltam, kit is éczakára az borbílyal valamely orvossággal beköttettem az daganatnak és tüzességnek eloszlásáért. Érkezinék Galambvárrúl katonáim, kik is hozák hírit az dunai classissal Ali passa oda való érkezésinek, az gallyái és furkátai penig az Pék torkában vannak. Az napokban forgó törvényes revisiónak Pogány Zsigmond

felesége dolgába vége szakadott, inhonesta personának ítélvén az törvény, úgy az itt való praedikátor s kántor is, ha ecclesiát nem követ, excommunicálásra méltó személynek ítültik; mind az secularis, mind az egyházi személyektől ezen dolog előttem is repraesentáltatván, az feljebb írt rendeknek deliberatiójokat én is confirmáltam, insinuáltatván Pogány Zsigmondnak is, hogy ha magát az törvények deliberatiójához nem tartja az felesége iránt, magam prostitutiójának és az törvénynek sérelmivel neki kedvezni nem kívánok. Rút szeles idő volt.

17. Szombat. Lábaimba való alteratióm az menyiben az orvosságnak alkalmatosságával, a lábom bokájában való daganat és tüzesség csendesedett és apadott, más felől az éjjel az bal lábomnak térde alatt való vastag inban, és azon felül való tomporám hajlásiban az fájdalom és nehézség szaporodott, úgy hogy ma, midőn fel akartam kelni, lábam mozdítása is fájdalommal esett oly erőtlenséggel, hogy egy helyről a másakra is nehezen mozdíthattam meg azon lábomat, azonnal nyilallott mind térdem alatt, mind felül, kin is nem kevésbé conturbáltam magamat, mindazáltal az fekvés és heverés miatt félvén nagyobb nyavalyától, erőt vívén magamon, felöltöztem, és székbe títetvén magamat, asztalomhoz kihozattam magamat, becsületes hiveimmel együtt evén ebédet. Az sok egyvelges piaczi hírekhez kipest, járulván az is hozzá, hogy az l-fejérvári residensem nehéz fekvő beteg, és ottan hivataljához nem láthat, az szerdárnak, thihájának, kapucsilár thihájának és janesár agának szöllő levelekkel és az mellett bizonyos instructióval expedáltam Fileki Mátyás bejárómat az ottan való residensigre Szent-Andrási János helyett, hogy az ottan

folyó hírekről s dolgokról levele¹ által circumstantia-liter tudósítson. Valamely Dunán feljövő hajóknak is lóvin híre előttem, küldöttem ki az komornyíkomat az Dunára, hogy az hajókon, az mit konyhám szükségire tanál, vegyen pinzen.

18. Vasárnap. Jó reggel érkezék Horvát Ferencz uram, hozván egynehány ezer forintokból álló költsíget is, kit az Drinápolyban extrahált fermán mellett Oros-Csikon vett fel az ottan adótszedő török tisztül. Estve felé újobban hozzá fogtam az fürdönhöz, és három óráig fürödtem, ki miatt az bal czombomba és tomporámba kiterjedett fájdalom és nehézség esenededett, és az lábom bokájában való daganatot is igen megapasztotta, hanem az lábomnak nagyobbik újjában, és a jobb kezem fejiben érzettem újabb fájdalmat és nehézséget. Érkezék egy esomó levél is Fejérvárrúl, kik is az vezér mellett lóvó residensem és postamesterem Pápai Gáspár tudósításai, kiket is az fejérvári szerdár agája hozott. Írják, hogy az vezérrel együtt tatár Pazar-Csikig érkeztenek, és negyed napra az vezérnek Zofiához kell szállani. Az mely posztókról s egyéb alkalmatosságokról az vezér hadaim s magam szükségire rendelist tött, azoknak nagyubb részit kezekhez vettük. Jött ezen alkalmatossággal az franczia úr tudósítása is velem való szembeletele insinuálásárul. Szép tiszta idő volt.

19. Hétfő. Reggel újobban három óráig fürödtem, délután pedig hintón az aratóimhoz sétálni kimentem, mely járkálással, az rázódással derekamban és veséimben alteratiót érzettem, az jobb kezem feje is jobban megtüzesedett és az szoros kádba való fürdise vagy az nyavalya változása s az fürdő effectusa causálta, de mindkét térdembe s térdem alatt való inak-

ban fájdalmakat éreztem, az bal lábom is, az mint magától kisebesedett, flastromot tetettem. Volt audi-
entiája Ali passa Duna kapitánya sziliktárjának, ki
felől is Horvát Ferencz uram által izent, hogy Jago-
dináig kísirtessem. Szép idő volt.

20. Kedd. Ali passa sziliktárja és szolgája alá is
lovat adattam, és egy törököül tudó zászlótartómat
Török Ferenczet egynihány lovas comitivával melléje
rendelvín expedáltam a császár útjára a vezér eli-
ben, oly dispositióval, hogy a hol posta lovat kaphat,
az én lovamat vissza hozzák. Sándor uramnak recom-
mendálván, hogy replicáljon a vezér mellett lívő re-
sidensimnek tegnap előtt érkezett levelekre. Ma reg-
gel újobban fürödtem két óráig, ki után is az lábomon
lévő sebecske annyira szivódott, hogy az flastrom
alatt is össze forradott s beállott. Az jobb kezem fe-
jiben való tüzesség s daganat is megcsendesedett s
egészen megfordúlt, de az jobb lábom az térdiben úgy
tetszik megnehezedett, az gyomromra is úgy tetszik,
jobban érzem magamat. Rekkenő idő volt.

21. Szerda. Az éjjel is nyughatatlan éczakám volt
és újobban állapotomnak s constitutiómnak változását
kelletik experiálnom, mert az mennyiben az bal lá-
bomnak s jobb kezemnek alteratióitól kezdettem sza-
badúlni egy felől, más felől a jobb lábom térde igen
megdagadván, és az bal kezemnek a könyökitől fog-
vást a feje s az ujjai is igen elnehezdedtek, úgy hogy
valamit ha fogok, vagy karomat felemelem, fájdalom-
mal s nehézséggel megyen véghez, mely rendkívül
való változásin constitutiómnak s nyavalyámnak so-
kat törödvín s búsulván, hogy emyire talán irritálta
a nyavalyát bennem, s nem curálta a fördis, níme-
lyeknek tetszísit vettem újobban, és a lábaimnak inait

és ereit, s az térdemet párgoltattam s izzasztattam, ebídre penig erőt vivin többire magamon, ebídet becsületos hiveimmal öttem, ebíid után penig komornyikom és költsigemre vigyázó szolgálaim között órákig tartó dispositióim voltak, az mostan Horvát Ferencz uram által hozott pinzt, mint és kiknek osszák. s micsoda szükségekre fordítsák. Híves szeles és komor idő volt.

22. Csütörtök. Az estvéli párgolgatás után és ma reggel is hasonlókípen fájlaltatván lábomat, úgy tesszik valamely könnyebbsíget érzettem, az bal kezemen is az micsoda formában kezdettem volt nehézsígit érzeni, az is csendesedett és megfordúlt. Ebídet s vaesorát hiveimmal egyútt öttem. Érkezek meg Fileki Mátyás bejáróm L.-Fejérvárrúl, az oda való hírekrúl hozván informatiót. Érkezett egy Komáromi nevű zászlótartóm is Péterváradjárúl, ott raboskodván egy-néhány holnapoktúl fogvást, bizonyos sarcot vetvín neki az ott való ráczok. más kurucz rab maradott oda érette kezesnek. Változó híves és essös idő volt.

23. Péntek. Jó reggelre újokban fürödöt csináltatván magamnak ugyan azon füvekbül és gyükkerekbül, minthogy melegebb volt, mint eddig, sokáig benne nem ülhettem, estig osztán csak pausáltam, megínt annyiban változását kezdem experiálni magam dolgának, hogy az mennyibe a bal kezem fejbül az fájdalom kímenni láttatott is. megínt az éjjel ugyan azon kezemen livő kisebbik újomba szállott nagyubb nehézsíg. Expediáltam Bai András bejárómat Fejérvárra az mostan oda érkezett Miszirli Ogli nevű három boncsokos vezérnek szólló levelemmel, és ugyan Oszman aga nevű jancsár tisztnek (ki is váradi jancsár aga volt. mikor a várat feladták a törökök. úgy más

egy Zemberekesi aga nevű jancsár tisztnek, ki is az három ngy esztendő alatt nisi jancsár aga vala s akkor is, mikor Drinápolyba mentem volt az török császárhoz) szőlő credentionalis levelekkel, mind az háromnak szóval is izenvin bizonyos dolgok végett, küldöttem más dolgokból álló instructióval is, és hogy ugyan ott continuuskodjék egynéhány napokig. Az Péterváradjáról jött zászlótartót Komáromit is vissza küldöttem. Petróczi István uramnak parancsolván, hogy az oda való német commendánsnak és rácz kapitánynak írjon, ezen zászlótartó s több ottan raboskodó kuruczok szabadítások iránt lett resolútiómról. Szép idő volt."

24. Szombat. Érkezik Lengyel János nevű szolgám Zofia felől, hozván leveleket Fejérvárról is, minthogy a császár útján arra esett útja, és ugyan Kornáritól is hozott valamely olasz leveleket, ezen informatiókban jöve hírem az Tömösvárra és Gyulára ment török hadak dolga mi formában való ki meneteliről, minthogy nekem egy palotásom hozta meg Tömösvárról a leveleket, naplással és gyalog jüvin mind Tömösvárra, Gyulára bevívni a fizetést, s élést az törökök, de az gyalogságnak az Marostól való visszajövetelével Tömösvárhoz, az lovas hadaknak pedig az ellenségtől Gyulára való elszóritásával. Reggelre kelve ujobban fördőt csináltatván magamnak, az kezem kis újjában való fájdalom is kiállott, de az fürdés után megint az jobb lábonnak a bokája körül mintegy két újni helyen újabb alteratiót kezdtem érzeni. Ma az caniculai időhöz képest rendkívül való híves, és szeles idő volt napestig.

25. Vasárnap. Az hosszas fürdés után már pausálni kívánván, és experiálni, hasznomra vagy ká-

romra volt e ezen földisen az cura, még is ma újabb változást tapasztaltam az bal kezemnek már nem a fejiben. nem is az karomba, hanem azon kezemnek a vállába a könyökömig érzek oly alteratiot, hogy ha mozdítom is, azonnal nyilallik. máskint gyomromra nízve ebédet ma jól ehettem. hanem az ugorka ételtül érzettem valamely gyenge nehézsíget, ki miatt vacsorát sem öttem. Érkezik meg estve felé Jenei Sámuel nevű szolgám Havasalföldibül s Moldovábül az két országbeli vajdák leveleivel. és ugyan Moldovában livő residensem Székely Zsigmond informatióival. hozván informatót az egyéb reá bizattatott dolgokban is. Az tegnapi lábomba érzett alteratió elmúlt. úgy az térdi-ben való daganat is. az vállamba livő alteratiómba penig az mai időt is okozhatom, mert változó igen szeles és hives idő vala nem az caniculához való.

26. Hétfű. Aert kívánván változtatni. hintócskára tétetvín magamat. ki mentem az aratóimhoz. continuáltatván az aratást már egynihány naptúl fogva itt az poserolczai határon, gyenge erőmet is próbálgatván, de még egy nyomot sem mehetek, lábomra ugyan állhattam, egyébbiránt való tagaimba is jobb erőt érzek, az vállamba livő nehézség is csendesedett. Az elmúlt éjjel előálomkor érkezínek Jeni-Palánkrúl levelek, kiknek egyike az ott való passáé. insinuálván tovább való kizsígít is az én dolgaimba, az mely csomó levelet küldött penig. az felesígemnek szóló fasciculus. kit Veterani general. kit a mellette livő adjutant irt válaszul neki azon minap irt leveleire felesígemnek. Igen szep nyári idő volt.

27. Kedd. Érkezínek újabb informatióim az fejérvári occurrentiákrúl Bai András bejáróntúl. kikre nízve szükséges dolgaim véghez vitele, és valamely

vásárlások dolga végett is expediáltam Boczkó János komornyíkomat Fejérvárra, Madács Péter uram is ma menvin Fejérvárra, maga dolga végett kérezevin el tüllem. Azomba a mely tengeri gályáknak híre va- gyon, hogy júnek az Dunán, azok is ma érkezinek az osztrovai révhez egynehány furkátákkal.

28. Szerda. Ma délig sok aprólékos igazgatásim voltak. Délután érkezinek valamely német levelek Palánkrúl, kiket is az Cserveno-Czerkói keniznek adott kezibe maga Antoni, hozzájuk kötelezevin az pa- raszt embert, hogy az török előtt az leveleket ne mutassa, és itt se másnak, hanem csak Pétróczi István uramnak, Bokesárúl expediálván ezen paraszt embert Antoni, ki mellett noha a jeni-palánki passa is irt, hogy nekem hozna leveleket, azért a végre ott nem is tartóztatta, mindazáltal ott a paraszt ember más praetextussal élt, valamely gyermek szabadítását tívín fel praetextusúl; ezen paraszt ember a mikor ide jött, vittik Sándor Gáspár uram úgymint tisztíhez kípést is udvari kapitányom szállására, de ott kitudását az házbúl először kívánván az emberek- nek, elsőben is azt kérdezte, ha ő volna e Pétróczi generál, kire Sándor uram, hogy nem ő volna, arra azt felelelte, hogy neki azt parancsolta volna Antoni, hogy annak adja a leveleket, küldötte azért az én hí- remmel Pétróczi uram szállására, az hol is megadván a leveleket, egy kis idő múlva jöttek előmbé Pet- róczi és Sándor Gáspár uraimék, producálván az le- veleket, Veteráni neve alatt költ levelek livin mind kettőnek szólló, azonkivül Antoni Pétróczi uramnak szóló levele, úgy az Pétróczi uram felesige levelei ugyan ő kegyelminek szóló. Ezen levelek pártolásra, s árúltatásra disponáló levelei az németeknek, miki-

pen tudniillik Antonival egyet értvín, ki mellett is feles hadak vadnak Bokesánál, arrúl való hit levele menvín kezihez Petróczi uramnak, mennyid magával kész által is júni, és ha a nímet császárnak ilyen szolgálatot téssen, maga mellé vivín ezen dologban Sándor Gáspárt is, ő felsíginék valamit e világon gondolhat, minden kegyelmességet remínlheti, ezt írja Veterani is, ki livín már adva Veteraninak az ő felsíge gratiája is; Antoni pedig maga leveliben hozzá tévén azt is, hogy Bécsbül jüvín, maga beszílt ő felsíge én felőlem és Petróczi István uram felől, ezen dolog után maga felkísíri Bécsbe ő felsígihez Petróczi uramot, azt persvadeálván Petróczi uramnak leveliben, úgy kellene ezen dologban igyekezni mind két ríszrúl, hogy nem csak a hadak állanának el tülem, hanem hogy magamat is elevenen vihessenek el, vagy itt temethessenek el. Ezen említett levelekre én töttem ilyen választ Antoninak, hogy az postája azon leveleivel szerencsésen ide jött, adom tudtára szemílyemhez való jó affectiójokat, s intentiójokat köszönöm, ezzel concludálván a leveleket, és az árultatásra jött paraszt embereket is meg ajándékozván, visszabocsátván, felesígem is ezen alkamatossággal minap jött Veterani, és adjutantja leveleire választ tivín, kiket nála livő valamely költsíge, és vásárlások felől irt, irtam én is az palánki passának, hugy azon levelekkel menő paraszt embereket bocsássa vissza Antonihoz. Rekkenő idő volt.

29. Csötörtök. Feles lovasokkal hintóra ülvín, mentem az Dunához, a hol a tengeri lapátos gályák és furkáták voltak, az hol is megállapodván, jöttek ki előmben az gályák és furkáták kapitányi egyníhányan, kikkel beszílgetvín, az beszídközben ezen

tisztek tisztességet kívánván tenni, mind a gályákról, furkátákról taraczkokból lövist töttenek, ezek után divertáltam az magam hajóihoz is, és ottan nimely dispositiókat tévén, az után bejöttem. Az mi kevés búza s árpa vetísim voltak, azoknak aratásába ma véget érvin, az aratokat estve megvendígtettem, és úgy oszlottak el magok falujiban. Estve felé érkezék meg Szabó András lovász mesterem, kit ez előtt egy-néhány holnappal küldöttem való Moldovába, és havasalföldiben.

30. Péntek. Érkezék meg Fejérvárról Madács Péter uram az ottan forgó hírekkel, vele együtt jött egy Pap Miklós nevű palotásom is, ki Tömösvárról jött levelekkel, tött Madács uram relatiót, hogy az szerdár convincálódván, és Szent-Andrási János szolgámat, ki mellette residenskedik, maga eleiben hivatván, fakadott ilyen szokra, és ajánlásokra, nagy esküvissel fogadván: nem ártani, hanem szolgálni kíván a vezér előtt, és maga alatt vágná akkor az fát, a mikor azzal vádolna, hogy a török hadakkal el nem küldötte hadaimat, holott akkor veszen inkább alkalmatosságot, ha a fővezér kérdezni fogja, hogy megmondja, ez előtt való vezérek velek nem gondoltak, gongyokat sem viseltik az én hadaimnak, a ki miatt oszlottak is, s azért nem küldötte el most is az én hadaimat, hogy rongyosok, mezitelenek és a szolgálatra alkalmatlanok voltanak, sem ő, sem én nem adhatván nekiük, ha elküldötte volna őket, ezek is oda maradtak, avagy még kárt is tehettek volna. Petróczi István uram audientiát kívín, producála újban egy levelet, kít a sogora Pekry Lőrincz ír, mely is nem egyébbbül áll, hanem az ő kegyelme elmenetelinek módjáról, rendírl, és hogy Bécsben ma-

ga megyén fel az ő felsige jó formában extrabálandó grationalis leveliért, mely levél producálása mellett expectorálta magát Petróczi uram nimely dolgokba, hogy ily mértékben Nemessányi Bálintra semmit nem bízott annál többet, a kire engedelme volt tőlem. Az vállambúl való fájdalom ki állott. Rekkenő idő volt.

31. Szombat. Az 1-fejérvári szerdár szavait considerationa vívin, és arrúl nimely híveimmal differentiát is tartván, járúlván az is hozzá, hogy a tatár Hám jüvetelinek híre (mind Szabó András által, mind az költöztetésekre a Dunán alá bocsátott 20 hidasok alkalmatosságával, kik is ma mentek el Osztrovánál) confirmáltatván, determináltam magamba, hogy Sándor uramot felküldjem a szerdárhoz pro manutenenda illius confidentia, valamely kedveskedésekkel is iratván egy szép levelet a szerdárnak, és az ott való janesár agának is. Ezen munkáim között érkezék meg Hajvász nevű postám a vezér táboráról feles levelekkel, kihez kipest Sándor uram expeditiója is reggelre haladott. Rekkenő idő volt.

AUGUSTUS.

1. Vasárnap. Noha az estveli vacsora ételem után a gyomromnak nehézsígit nem érzettem, de reggelre kelve experiáltam ártalmát, mintegy nagyobb nehézsígit s bágyattságot. Sándor uramnak livin ujjokban audientiája előtte való útjára nízve, instructiója az

portárul jött levelekből mégis szaporítatott némely dolgokban, és tegnapi intentióm szerint expedíaltattott is. Rekkenő idő volt.

2. Hefő. Az mely tengeri hajók és furkáták itt Osztrovához közel voltak, azok Fejérvár felé felmentek, déltájban penig érkezett 15 furkátákkal Ali passa Duna kapitánya is, a több sajkákat s furkátákat a császár élées hajóival hagyta, kik többre száznál extendáltatnak. Az elmúlt éjjel nyughatatlan éczakám volt a bal lábom alteratiója miatt, de ma Istennek hála, jobban voltam, és dolgaimhoz láthattam. Szeles de meleg idő volt.

3. Kedd. Noha az éjjel semmi nehézsíget, alteratiót tagaimba nem érzettem, de álom szemeimre nem jött. kire nízve mintegy bágyattságot érzettem. Sándor uram penig megjűvin, minthogy az vezér eliben akarom expedíálni, az expeditiók s levelek iratásához hozzá fogattam, s azokkal töltöttem ebídig az időt, délután penig egyéb leveleimet hántam, készítvén elmímet a vezérrel, tatár Chámmal, és az vezér mellett lívő francziákkal folytatandó dolgokra. Estve érkezék meg az postamesterem Pápai Gáspár sokféle informatiókkal, Nísen hagyván a vezért, Paratyinon a janesár agát, és Jagodinán az én portékás szekereimet, kiken az én holmi vásárlásim, és a vezér riszírül hadaim szüksígre adott alkalmatosságok vadnak. Én penig még is csak egyformában érzem magamat. Nap estig meleg idő volt.

4. Szereda. Érkezék Sándor uram levele, kikkel is küldött két horvátot, kik is Lippárul szöktek az én hűsígemre, küldött egy katonát is, ki Tömösvárul jött együtt azon horvátokkal, insinualván ő kegyelme, hogy a szerdár szívesen látta, és tegnap va-

lamely hírek után váraoztatta, ma fog onnan vissza indúlni, adja tudtomra azt is, hogy több dolgok között a szerdárnál instructiója szerint végzett arról is, hogy az én katonáimba egy jó sereget a Száván által bocsásson a Száva s Dráva közé próbára. az onnan magát mutató német tábor hírére nízve, ha valamely jó német nyelvet foghatnának, kivel a fő vezér Fejérvárhoz való érkezésével én in comparealhatnék. Irja Sándor uram azt is, hogy az arnoít passa a vele elment hadakkal szerencsésen Pancsovához érkezett, és a Dunán való által költöződishez hozzá is fogtak, vele jöttek az két horvátok s katona is, és Váradi István bejáróm, ki ez ősztől fogva resideált parancsolatombúl Gyulán pro correspondentia, de ő kegyelme maga mellett marasztotta, hogy a szerdár-al szembe jutassa. Mind Tömösvárra, mind Gyulára szerencsésen bevittik az törökök az élést minden el-lensíggel való harez nélkül, bikivel tértenek meg is. Az szerdár-al lött végzésihez kipest azért Sándor uramnak töttem rendelíst valamely esatára rendelen-dő lovasoknak kiszitisekrül. Az tegnap s ma concur-rált hírekhez kipest hívemmel conferentiát tartottam. Már harmadszor pattant ki az lábomon való seb, da-ganatja és tüzessége livin. Szeles idő volt.

5. Csötlörtök. Az esatára rendelt lovasokat 91 számára töltvín, és útjokra való élésekrül rendelíst tivín, hívattam előmben az tisztekbe, és Szappanost is a kapitányt, szóval adván nekik instructiót, mint visel-jik magokat, ebéd tájban őket expediáltam is. Volt audientiájok az itt livő török tiszteknek is, kik láto-gatásomra jöttek volt. Az lábom sebinek nagyubb folyását experiáltam és fájdalmát is. Híves szeles idő volt, nem a caniculához illendő.

6. Péntek. Reggel udvari s egyéb tiszteim között voltak igazításim, szolgálaim ruházása s hadaim élése iránt tivin dispositiót. Megérkezék Sándor Gáspár uram is Fejérvárrúl s vele együtt Várad István bejárom is, jött valamely pápista pap is, kit az arnolt passa (az ő rabja livín) felesígem requisitiójára küldött ide két hétig való szolgálatra. Hozott választ Sándor uram írásban is a szerdártúl, aprobálván egyszersemind, hogy a vezér eliben expediáljam ő kegyelmit. Volt audientiája Váradinak is, tivin relatiót sok féle dolgokrúl, és némely újobban kuruezságra júni akaró magyarok dolgában is hozott informatiót, hozta a tömösvári passa és ugyan Tömösvárott lakó Omer passa leveleit is, és a tömösvári Musztafa Alaj bék levelit, kik mind csak inkább az ő mellette való recommendatióbúl állanak. Híves idő volt.

7. Szombat. Sándor Gáspár uram expeditiója s instructiója végett s egyéb occurrentiák is interveniálván, jó reggel felgyűjtettem értelmesebb renden livő híveimet, kikkel is sokáig beszélgetvín, délután osztán volt audientiája Sándor Gáspár uramnak. mind szóval mind írásba hosszas informatiót vivín déleesti négy órakor 25 vagy 30-ad magával expediáltatott a fővezér és tatár Hám eleiben, kezihez adván ő kegyelmének a vezérnek, thihájának, janesár agának, Reiz-Effendinek, Csauz passának, tefftedárnak szálló leveleket, iratván két eredentionalis levelet is törökül titulus nélkül a kívántatható szükségre. Irattam ő kegyelme által a kapithiháimnak, Hasszan agának, Lora uramnak, Skerlet uramnak is, kezibe adván Sándor uramnak az Veterani general és Antoni árultatásra kiszetető leveleit is, kit ugyan ő kegyelmének és Sándor uramnak írtak vala e napokban, livín instructiójában

is emlékezet felőle, hogy a hol kívántatni fog, producálhassa. Az lábam sebivel egyformában vagyok. Csendes meleg idő lóvin, hintón kimentem vala sétálni.

8. Vasárnap. Sándor Gáspár uram Fejérvárról hozta hírekhez s dolgokhoz képest, újabb leveleket iratván l.-fejérvári szerdárnak, arnolt passának, Mahmut bék Oglinak és ugyan Ali passának Duna kapitányának, adtam ezen törökül írott leveleket Madács Péter uram keziben, szóval is adván ő kegyelmének mind az levelek dolgában, mind egyéb dolgokban is instructiót, küldvín egy lovászmesteremet is vele, mint-hogy a török hadak már ottan megfelesedvín s alkalmas ezerekre telvín, hogy ottan valamely közönséges lovakat vegyenek számomra. Csendes meleg idő volt.

9. Hétfő. Érkeztek hírmondók Fejérvárról a fő janesár agának oda való érkezésinek hírével s az én csatára küldött lovasimnak még szombaton a Száván való általmenetelinek az hírével, jött egy horvát is hűségemre, az ki a havasalföldi vajda hadai közül szökött el. Egyformában voltam ma is, idején reggel kimentem az hintómon sétálni. Szép idő volt.

10. Kedd. Jó reggel udvari tiszteimben a kik voltak, magam eleiben hivatván, Sándor Gáspár, és Madács Péter uraimékre bizott dolgokhoz képest ő kegyelmeket is várhatván ma vissza, Fejérvárra való menetelemnek kiszületiről, és az itt maradók iránt való némely dispositiomat kiadtam. Ebédhez ülvin azomba érkezék meg Sándor Gáspár uram együtt Bai Mihály urammal a Magyarország riszről való residensemmel, ott maradván a vezér mellett Orlai Miklós uram az Erdély riszről való residensem a tolmácsesal Haszan agával együtt. Csak hamar ebéd után érkezék meg Szendi Mihály bejáróm, a kit a portá-

simmal küldtem volt a Száva s Dráva közé, Sándor uram azértrelatiót tivin a vezérrel való discursusirúl, kit is Jagodinánál tanált, és azokrúl is: a mint a vezér tilhája és Skerlet uram által examináltatott nimely dolgokban a vezír parancsolatjábúl, mely kérdésekre való feletetít is ő kegyelmének írásban vivin be az említett ministerek az vezér eliben, s azután úgy lett szembe ő kegyelmivel. Praesentálván Sándor uram a fő vezér és tilhája leveleimre tett válasz tivő leveleket, summája a leveleknek is az: három ngy nap alatt Fejérvárhoz megyen, azt kívánják én is oda menjek akkora, s szóval is penig ugyan csak azt confirmálta a vezér, mondván: az tatár Hám hadai a Dunán való költözísinek híre livin, jü az is a V. után, de minek előtte a tatár Chámmal szembe lenne is, én velem akar conferálni, és magátúl absolute el nem akar hagyni, mondotta azt is, mikor egésségemről curiosuskodott, s mondotta Sándor uram állapotomat, de igen gyengén, mint egy mosolyogva monda ezen szokat: illik e úgymond a királynak ilyen időben betegeskedni, mikor az császárnak szolgálatot tenni, referálja Sándor uram, semmirül most conferálni nem akar, csak de conflictu, s oly resolute megyen, hogy vagy nyerje az harezot, vagy meghaljon. Az francziák is, a midőn L. országi békesség felől akartak beszílleni, azt felelte: tudom az portának jót kívántok, de addig nem felelhetek, míg az némettel való harezon által nem esem, ha élek is a harez után a tatár Chámmal ketten a békessigrül nem conferálhatunk a több portai ministerekkel való conferentia nélkül. Ezekhez a dolgokhoz kípest azért én is mingyárt töttem dispositiót, hogy mind a Morvára egy hidasomat vigyík, mind penig Fejérvárra való

menetelemre szükséges provisiót az Dunához szállítván, holnap előre megindítsák, és minthogy Sándor uram a vezértől való eljövise után az vezér tábora megindulása után is nagy tábor porát látta, a ki a jagodinai híd felé jött Nis vagy Bánya felől, gondolhatván, hogy a tatárnak valamely része erre is nyomúl, hogy a mezőkön füvelő minden rendek, az én lovaim s marháim is hol legelnek, oda gyülekezzenek, és éjjel nappal strását tartsanak az excurrálható tatárookra nízve, arrúl dispositiót töttem. Az portások pedig gyalog ellensígre akadván, és némelyek közülök mind lovak, mind magok sebekbe is esvín, azon útkokba törtinet szerint állott gyalog ellensígre akadván, szándikok szerint az elszánt helyre próbálni nem mehettek, vissza tértek kevés kárral, meghozván a hírit, hogy a Dunán túl Futaknál van az nímet tábor, Péter-Varadin és a tábor között a Dunán hídja livín.

11. Szereda. Sándor uram által küldött levélhez, és szóval lett izenetihez kipest az fővezérnek kiszülgettem, Iszáresikhoz egy hadnagyommal hajón egy sereg gyalogomat expediáltam a vezértől rendelt, és hadaim ruházására hozott partékák és vásárlások eliben, más hajómat éléssel expediáltam Fejérvárra ottan leendő szükségemre. Reggel első renden livő híveimet s a vitézlő rendek tiszteit convocáltatván, a vezér dispositióját, biztatását és szándikomat tudtokra adtam, declaráltatván: legyenek jó reminsíggel, a mint a vezér dispositióit látjuk, Isten jó voltából idén minden jót remínlhetünk, Petróczi uramot is azért viszem el magammal, hogy a vezérrel lejendő confrentiám után minden dispositiókkal közikbe vissza küldjem, más szükségekre való alkalmatosságokkal is Izaresikhoz érkezvin, a komornyíkot is Petróczi uram-

mal vissza küldöm pénzrel, hogy a mennyire lehet, a hadaknak contentumot tegyek. Ezek után felesen híveimbe asztalomhoz ültetvén, megvendégeltem és csak nem estig a magyar mód szerint vigan tartottam. Mintegy hat naptúl fogva a jobb lábom térde alatt való inakban fájdalmat érzek, kötözik az bal sebes lábomat is, alkalmas lyukaeska livín rajta, miatta rosszúl vagyok. Cserépi János gyalog kapitányomat két főhadnagygyal híveim instantiájára kezessigen elbocsájtottam. Nyári idő volt.

12. Csőtörtők. Az itt való törökök jöttek vala látogatásomra, kirvín a jancsárok szerdárja a fő jancsár aga előtt: vinném véghez itt való maradását. Sándor Gáspár uramot 60 való válogatott lovassal sátorimmal előre expediáltam Szendrőhez, magam pedig a hol a Morova a Dunába szabad nimely híveimmal, hintóimmal, konyhakocsimmal hajóimra ülvin, Szendrőig hajón vonattam fel magamat. Márton deák is az egyetmásokkal az eleiben küldött hajóval megérkezék. Igen rekkenő idő volt.

13. Péntek. Szendrőrül felkelvén, Sándor uramot indulásom előtt praemittáltam a vezértáborára Izarcsikhoz, ott livín a vezérnek oturákja, hírt adván, hogy én is közel szállok a táborához és dispositiója szerint ha ma be ment volna Fejérvárra, én is bementem volna, írván ő kegyelme által a vezér tihájának, és Skerlet uramnak, én pedig szállottam meg Szendrő s Izarcsik közt a Duna parton, az hová is érkezék Sándor uram tudosítása, hogy a vezér holnap sem megyen be Fejérvárra, hanem a Fejérvárhoz gyülekezett hadait meg mustrálni kívánván, elsőbben az vezér akarátja az, hogy én is oly helyen száljak meg, s oly helyre menjek, hogy láthassam a hadakat, és

azután leszen audientiám. Lábam fájdalmához kipest könnyebben voltam. Rekkenő meleg idő volt.

14. Szombat. Idejin reggel megindulván, déltájba szállottam meg Izaresikon innen egy mértföldnyire, az vezér is az Csorgónál szálván meg ebidre, és míg ott mulatott, én is helybe voltam, a hová is érkezék Sándor uram a tegnapi intimatiójának confirmatiójával, azután én is felkelvín, szállottam meg a vezér táborán innen Fejérvár felől egy csorgóhoz, Sándor uramot a vezér kapujára küldvín újobban is, felesigem nevivel valamely kalácsokkal kedveskedvín az francziáknak és Skerlet uramnak. Nyughatatlan éczakám volt, a bal vékonyomba s tomporámba szálván valamely nyavalya. Küldöttem vissza levelekkel felesigemhez, leküldvín Sándor uram levelit is felesigem vigasztalására. Igen meleg rekkenő idő volt.

15. Vasárnap. Nem messze lívín felvonva a vezér ebídlő sátora, mihént megviradott, a vezér ebídlő sátora és Fejérvár között az hadak útjában, a merrül a hadak Fejérvárrül ki takarodtak a vezér eliben, egy dombon megállottam míg az hadak kitakarodtak, abba alkalmas órák töltek, mellettem menvín el a hadak, az passákat tolmácsim által köszöntettem, az arnolt passa Mahmút Bék Ogli penig meglátván, hintómhoz jött látogatásomra, azután az öcsese is az egri teffter tihájával, ki most az urméliek tefftertihája, jött látogatásomra. Az lovas hadak után kitakarodott a jancsárság is gondolatom felett való számba, és midőn a selegeket mind ki rendelték, s a jancsárságot is két felé állították, a lovas hadak elsőben a vezér előtt a mustrához fogtak, s az passák fel is kaftányoztattak, azon lovas hadak a jancsárság végibe állítottak, és hátok megett rendet állottak a vezér sátoráig, s azon

felől is, ezenközbe a l.-fejérvári szerdár Csaffer passa is kijött egy csoporttal, kinek köszöntésre Petróczi és Sándor uraiméket küldöttem, követvén, hogy magam lábam fájdalma miatt látogatására nem mehettam, Sándor uramot azért magához híván, jelentette : tegnap a vezérrel szemben volt, a vezér elő nem hozta hadaimnak Gyuláralavó menetelit, azért nekem sem szükséges előhozni, mivel arról szóló fermán még a másik vezér idejében esett volt. Ezekután hozták ki az angliai követet maga hintáján, egy sereg jancesár kísírvin, ki is az hadak nízisire maga mulatságában jött ki, én hozzám csak közel szállították meg, és nyavalyája miatt lábán nem járhatván, két felől fogva vettük ki hintójából s úgy ültették szőnyegre. Az midőn a vezér is azért a mustába véget ért, s az hadak is rendben vehették magokat, szép pompával az vezér megindult az hadak közt menvén, s előtte feles hadakat praemittálván, maga a vezér köves, szerszámos lovon ült szárgombos nuszttal béllett vállba vágott újjú mentibe, hét szürke paisos felöltöztetett vezetik előtte, a lovas hadakat a mint érte, mind a két szárnyára szélesen kiterjedett seregek mentek. Az hadak eltakarodása után jött vala látogatásomra Funduk passais, az midőn pedig a vezér taborán livő sátoraiba szállott, a várból lövésekkel excipiáltatott. Ezekután az angliai követ is elmenvén, és is jöttem szállóhelyemre, Visniczén alól szálván meg éczakára. Kornari is jött volt ma hozzám, kivel is confidenter beszélgetvén, mondá: az ő itéleti szerint mind a fejérvári praesidiummal ez a had nem lehet több negyven ezernél, a tatárt várják, mert a nélkül ezek a nimetnek keveset tehetnek, olyat értett a szerdártúl, hogy ez a békességet járó angliai követ a campániának végeig el nem bocsátatnék. A vezér

penig által száll a Száván, míg a tatár elérkezik is. a dunai classist felküldvin a Szlankaminához legközelébb való szigethez, a hol a Tisza a Dunába szakad. Szép nyári szellős idő volt.

16. Hettő. Érkezék hajnalba Hajdú Marczy nevű felesígem inassa levelekkel s holmi alkalmatosságokkal, kikre való válaszokkal s egyéb oda tartozó dispositiókkal postahajón expedáltam felesígembez Csengeri István és Csucsi János inassaimat. Jött Sándor uram tudósítása is, hogy a vezér a vár revideálására ment, a vezér tihájával szembe livin ő kegyelme, jelenlételemet insinuálván, az ő kegyelme jelenlítésben kerestik könyvben az vezér tihája kapuján, az előttemi vezérek mint szoktak volt engemet excipiálni, mondotta a tihája az vezérnek: hírtád, mihez tartsam magamat, de azon szó után fogta magát, s ment a vezér után a várba. Felesígem holmi szarvashúst is küldvin több aprolikos dolgokkal, abból is a francziáknak és Skerlet uramnak kedveskedtem, tegnap penig megyes borral. Ma én is helyben subsistáltam egy kis forrásnak közel litteért, mind penig a fű kedviért egy szigeteckének ellenünkbe való littire nízve, alkalmas szálló hely livin. Noha az sebem egy formába vagyon az lábomon, és egyébiránt is a lábaimba s karjaimba meg vagyon az erőtlenség, de úgy tetszik, ma nagyobb erőmet kezdtem experiálni. Rekkenő idő volt.

17. Kedd. Tegnap estve felé Glavics uramot küldtem volt el az szerdárhoz Csaffer passához, és ugyan az olasz építőmesterhez Kornariboz is, hozott a szerdártól olyan választ, hogy a vezérrel eleget beszílt, az hol én is előhozódtam, a vezér szemben lisen velem, s akkor minden jót remílnék. Kornari penig insinuálja, vette észre, hogy a töröknek minden

intentiója elsőben is Eszéknek recuperálása, és hogy a Száván való hídnak építésihez hozzá fogtanak, az várbeli praesidiumnak nagyobb riszt az táborra kiszállították. Délután mustrálta meg a vezér az dunai classist, az hol is sok löviseket töttenek, és szállottanak L.-Fejérváron felyül Zemlyínhez, de nekem kísőn livín hírem, s messze is livín, én magam jelen nem lehettem, újokban mind Skerlet uram s mind a vezér tihája insinuálják, hogy az audientia ma is a vezérnek a várba menetelire, és ezen dunai classisnak mustrájára nízve differálódott, mindazáltal lejüvín a vezér a várbúl, hírtad az tihája, kire nízve ma is helyben voltam. Péter-Váradgyai sok lövisek hallattak azomba, kibűl a törökök olyan itélettel vadnak, hogy vagy az német tábor érkezett oda, vagy az ármádának generalissa. Madács uramra livín azomba valamely paraszt embereknek panasza a vezér előtt, hogy két embereket tartóztatja fogva ártatlanúl, melyre nízve csauszt is küldött Madács uram után a vezér, hogy törvényre azon paraszt emberekkel fel jüjjön, kirűl is Madács uram ide írván, hogy a csausz oda érkezett, de az én hírem s consensusom nélkül eljűni nem kíván, tegnap Madács uramnak is irtam vissza: mindjárt jüjjön fel, s az csauz passának is leveletem küldöttem, kirvín azon a vezért az két nap busítani ne engedje, míg Madács uram ide nem érkezik. Rekkenő meleg idő volt.

18. Szereda. Egy hidasomon és egy öreg hajómon küldvín fel Poseroleczárűl színát tiszteim parancsolatombűl, fejérvári házamhoz felvitetni s oda szállítatni parancsoltam, ha ott való házamnal tanálna lenni valamely napig mulatásom, ne lenne a ház semmi nélkül. Az fő jancsár agának, főtefftedárnak és

Reiz-Effendinek irattam törökül leveleket, ide érkezésemet, és azzal magamat is nekik insinuálván, mely leveleket küldtem Sándor uramnak a táborra, hogy a mikor idejít s alkalmatosságát látja, az ottan fenforgó állapotokhoz képest vigye meg maga nekik. Érkezek meg dispositióm szerint Madács uram is s vele együtt az Csauz is, vele együtt küldötte el a feleségem az patert is, minthogy Mahmut Bék Ogli arnolt passa dispositiója alatt livin, csak egynehány napra bocsátotta volt el. Küldöttem fel Madács uramot az csauzzal és a két paraszt emberrel együtt a táborra Sándor uramhoz, hogy a Csauzpassával szembe jutassa, és dolgát ő kegyelme is folytassa s segítse. Az elmúlt éjjel újobban valamely alteratió s nehézség szállott a karjaimban, kire nízve a pecsétes gyűrűket is alig vonhattam ki újjaimból, nappal újobban valamennyire múlni kezdett. Érkezek Horvát Ferencz uram Sándor uramtól dél esti 4 órakor, hozván hírit, hogy feles panaszkok concurrálván a vezér kapuján az én embereim ellen, kikre az vezir a suplicatiójokra a panaszlóknak olyan választ tett, hogy a kadia előtt igazodjanak el azon dolgok, mely tábori kadia is hadi bíró a törökök között, committálván Sandor uramnak is a vezér nevével az Csauz passa, hogy az kadia előtt azon panaszkok dolgában az én embereim is compareáljanak, mely panaszkoknak is nagyubb része ki tavali dolog, ki negyed évi, a mikor Poserolezára szálván, azt a földet quártélyul birtuk. és azon télen mentem volt el én is Drinápolyba a császárhoz, kire nézve a tábori kadiának törökül, a fő vezérnek és Csauz passának deákul cum bona declaratione valamely leveleket expediáltatván, már setitben azon levelekkel küldtem a vezér kapujára,

és Sándor uramhoz Horvát Ferencz uramot, a minthogy mindjárt estve a vezér tihájának és Csauz passának megadták az leveleket, az kadiának szóló pedig holnapra maradt. Insinuálván azomba az francziák és Skerlet uram is borbéli szükségeket, küldöttem bort átalagokban mind a francziáknak, mind Skerlet uramnak. Kurt bék is azomba itt a sátoraim mellett költözött által a Dunán mintegy 200 lovassal, kiket portára küldött a vezér. Az Pater is elbucsúzáván tülem, embert rendelvén melléje, elkisírtettem az arnolt passához, minthogy ő adta volt ki feleségem s több katholikuskok szükségire. Irtam az arnolt passának egy levelet is, izenvin szóval is némely dolgokról, mint régi barátom s jó akaróm, minthogy a vezérrel egy-néhányszor szembe volt, tudósítson mind magamat, hadaimat s mind a tábort concernáló dolgokról.

19. Csőtörtők. Reggel Sándor uramtól hír s levél jüvin a fővezér kapujárul, hogy a vezér thihája igen embersígesen adta magát ő kegyelmihez, melléje ültetvén, declarálta az fővezér nevével, azért kedvem el ne bomoljon, hogy eddig velem szemben nem lehetett, mert sok dolgai voltak, azt magam tudom, azomba a tatár Chám is közelgetvén, mit mondana az muszurman nemzet, ha elébb díványkoznék velem, mint sem az tatár Chámmal, legyen híremmel, hogy mellém feles hadakat kíván rendelni a vezér, és Magyarországra expediálni, ha pedig a tatár Chám elérkezik, akkor mind a jancsár agát, mind más tiszteit, úgy engemet is déványában felvétet, mely szókra Sándor Gáspár uram is pro sua discretionem illendőkípen megfelelővén, én is hogy ezt megértettem, egy szép levelet irattam neki, köszönnvén az vezér kegyelmessígités az ő szavait is, egy szép francziai pár puskámat is küldvén neki aján-

díkon, recommendáltam magamat tovább való patrociniumában, minthogy olyan szókra is fakadott az fellebb említett alkalmatessággal, hogy az vezér a kadia-ára relegálta a panaszok eligazítását, annak úgy kellett lenni, de az kadia is saskín lívín (mely szó is annyit teszen : félelmes, megijjedt) együtt nyakatokba találná rántani a törvinyt, de én megizenem, úgymond néki, hogy moderálja az dolgokat, az csauz passa is azt izente, szakadjon már egyszer vége, ezek megtanúltak már minden vezért búsítani, de ebből semmi sem lesz etc. Itt notatióra méltó, hogy csak tegnap is a vezér thihája ezen materiában igen kemény s embertelenül és mintegy fenyegetőzve szólott, a mikor Sándor uramnak azt mondta, mit cselekesztek, mint éltek hatalmas császárnak három bonesokos vezérje jelenlétiben, így kell-e cselekednetek? a ki is mind meg tudja adadni, s mind meg tudja büntetni, sunt duo contraria etc. Az Csauz passa is olyan választ adott, hogy a vezér a levélre ilyen választ adott, minthogy már a suplicatiókra kiadta a választ, nem lehet külömben, menjenek embereim az kadia eleiben az panaszok eligazítására. Az audientiának azért ilyen dilatióját látván, beszállottam ide Fejérvárra az magam házához, postát küldvín felesigemhez is Poserolezára, hogy ott is Madács uram eljövetele és az audientiának halasztása valamely confusióra való dolgot ne causáljon. Érkezik meg azomba Bai András bejáróm Mahmut passátul, kitül is hitire izente, hogy semmi roszt, sem idegensíget az vezérben irántam nem vett esziben, hanem inkább minden jót, és hogy semmit a vezér dolgába bizonyost nem tud, hanem azt tudja, itt nem hever, hanem egyfelé megindul, ötet penig csatára Pétervaradin felé expediálta. Délután estve felé érke-

zék Sándor uram a vezér kapujárúl, hozván hírit, hogy Skerlet uram majd el fog hozzám jüni a vezér akaratjábúl, mondván azt is a vezér thihája neki, hogy beszél a vezérrel, velem titkon éczaka legyen szemben. Sándor Gáspár uram tett relatiót egyéb az kapukon experiált dolgokrúl is. Megküldte az Reiz-Effendinek szálló levelemet is, de az most is igen beteg. Volt szembe a fő jancsár agával is, a ki is mondogta, engem rígen esmér, mert mikor Fileket megvettük, ott velem megismerkedett volt, ő akkor csebecsi aga volt. Tött relatiót, hogy mind Madács uram dolga, mind egyéb panaszok az tábori kadia előtt csendesesen és emberségesen mentek véghez, conniventer viselvin magát a kadia az parasztokkal való panasz iránt, többire őket csak elutazván, és nekünk apparenter et palpabiliter conniveálván, melybül kitetszik a V. thihája szava, hogy ez iránt a vezértül vett intimatiót. Volt nálam az olasz galop is, ki is az lagumcsiak pas-sája s minához értő s azt csináló embereknek fejek. Érkeztin azomban Skerlet uram. délest után volt vele két óráig tartó conferentiám legalább, ki is insinuálta, hogy az vezér akaratjábúl jött, hogy a mely szókat a vezérnek akarnék általa izenni, azokat feljegyezze, és törökül az vezérnek beküldje. Elsőben is volt szó az ellenség dolgairúl, táborának constitutiójárúl, kit is ő még túl a Dunán Varadinhoz nem messze mond lenni, de még eddig a vezér előtt úgy verificáltatott, hogy sem princ Croje, sem Caprara köztök nem volna, mondván azt is, hogy húsz ezernél többnek nincsen híre. Kire én. Nekem úgy van híremmel, hogy huszonöt ezer is volna, és ráczczal s magyarral talán harmincz ezer is, de az ellenség vel est in statu defensivo, vel practica utitur, mert lehet, hogy talán

Csaffer passa szerencséssebb lehetett az ellenség statusának kitanulásában, de én ahoz szerencsétlen voltam, mert a nimet táboron nagy tilalma van az meszünnen oda járó embereknek dolgában, sőt meg is ölik az embert, az én kimjeim sem penetrálhattak, hanem nem livín más módom benne, az magam embereiben szöktettem, s olyakat, a kiknek itten felesígek gyermekek maradott, s az olyanok járták meg a mint tavaly is cselekedtem, kit ő is tud, vagy hogy az ellensígbül álló rabjaimba disponáltam praetextualiter bocsátván el, még meg is ajándikoztam, sem sarczot, sem rabot nem kívánván tölök, a mi hireim voltak s vadnak is, ez ilyen emberek hozták. Csatát is penig jártatnom nem lehetett, mert az ellensígnek előtte volt az Duna, ha kiket ellenség végházábül valókat fogtak el, azoknak sem livín szabadságok az táborra való járásra, semmit sem tudtak mondani. Hanem az én gondolkozásom ez, megmondhatja a vezérnek, hogy ha az ellenség által szál a Dunán, könnyebb akkor a nyelv fogás, de akkor is Bujurdelemnél menvín által a portás a Száván. Az eszéki s iloki útba lehetne háta megett a tábornak nyelvet fogni, mert Varadinon innen nem fog sákmányosa jární, ha penig még is túl az Dunán subsistál, egyéb módot nem látok, hanem hogy a dunai classis menne fel Szlankaminához, és ott a Tiszán lopnák fel magokat könnyű fegyveres sajkák, s azokkal egy két hidaska legfeljebb 25, 30 jó paripás lovassal, a kik kiszállván a Tisza partra, várják meg a fegyveres hajók, azok mindjárt nyelvet kaphatnának, mert ott az ellenség félni sem tudna. Ezekután töttem kérdist, nekem confidenter mondja meg, a V. Sándor uramnak mondotta-e Jagodinánál, hogy a mikor ide érkezik, itt tanáltassam, mert a tatár Hám érkező

előtt akar velem szembe lenni, kit is recognoscált, hogy úgy van. Kire én. Mondja meg a vezérnek az én vele lejendő audientiám dolga álljon kegyelmességében, de azt tudni kell, hogy az eddig való vezérek, mikor ide jöttem, mindjárt publica audientiát adtak, és még ez az opinio volt s van, az én alattam valók közt s más országokon is, hogy respectusom van a vezérek előtt, addig szolgálhatok, ha szolgálok is. Itt osztán hozódott elő, hogy az én reputatióm s becsületem a török passák előtt naponként alább száll, és ez okozta, hogy az exploratiókat s informatiókat úgy nem követhettem, a mint kívántam, holott a vezér thihája keményen írt volt Zofiábúl reám, miért nem tudósítom a vezért a hírekről, de abban is praecludálatnak alkalmatosságim, mert Csaffer passa nagyobb authoritása, szerdár livín, a többinél, a mi hírem volt, neki megírtam, ha híre ellen küldtem volna hírt a portára, maga ellen való dolognak tartotta volna, holott én is az ő commendája alatt voltam, és mi mellett sem volt postát küldenem, hanem ha Csaffer passátúl extraháltam menzil fermánt, mert a mely menzil fermánokat küldött volt is a Kajmekám passa, semmi hasznok nem volt a postákon, máskint is a míg Jeni-Palánk kezemnél volt, az körülötte való falukon salagvardáim livín, s azoknak is csinált emberek livín, volt módom a jobb exploratióban, de miólta oda török praesidium szállott, abba is nincs módom, mert a parasztok felém sem jűnek, ha hívatom is. Fén forgott itten, hogy az egész keresztyén világ királyi esászári fejedelmi nem kívánhatják ezen a portán állapotomnak promotióját s respectusomnak nevelisit, mely szót is kivivín a számbúl, mondá: Ita domine propter exemplum. Ellenbe a porta a maga reputatiójáért, nem én értem, hanem

magáért cselekeszi, ha engem promoteál s accomodál, de én ilyen formában sem hadat s ennyi embert nem tarthatok, sem a császárt nem szolgálhatom, és a campania végén a vezér lábailhoz borúlok, mutassa más formába kegyelmességét, mert nekem egy fejem van, nincs több, legalább azt tarthassam meg a porta szolgálatjára, én mellettem az előtt török, tatár gvardia is volt mindenkor, a mikor pedig ezek a dolgok Palánkon s Galambvárott estek is, a szerdártól kirettem valamely hadat, distractióit mondván, nem adott, a mellettem szolgáló népnek pedig nem livin contentuma, nem esnek-e rossz casusok az ilyen néptől akár hol is? hogy lehessen ott a keminkedis, az hol ezek a mediumok nincsenek, ötlettem, büntettem, a mint bizonyosságim lehetnek a poserolezai törökök, az panaszkok pedig meg vadnak az vezér előtt az én becstelenségemmel, a ki nekem keserves, és jobb, máskint mutasson a vezér valamely accomodatiót, mint sem így legyenek, a vezér előtt is becstelenkedjem, életemet is féltsem, mert ugyan is jobb volna ezerszer meghalnom, mintsem az ellenség keziben esvén, a világnak comediája lennem, holott most is nem nyugszik az ellenség, factiója által is elkiván veszteni, az mint a Horvát Ferencz által küldött Veterani czéduláiból is a vezér megláthatta, itt újjobban producálám az Veterani és Antoni leveleit in specie, kik is árúztatásra disponálók, kikben nagy compromissumot tesznek Petróczy Istvánnak, kívánván, hogy vagy elevenen vigyenek el, vagy helyben temessenek el. Ezekre mondá Skerlet. Absit domine, ut talia eveniant, supremus vezirius habuit plurima negotia, tamen si haec sciat, et instantiam Vestrae Celsitudinis, de audientia non erit dubitandum. Curiose megolvassván azért a le-

veleket, és a hol nem olvashatta, velem olvastatván, mondotta. Ezekből olyan tetszik ki, hogy Petróczi uram s az ellenség között már is volna valami *correspondentia*. Kire én. Olyat ír az ellenség, de ő benne kételkedni nem kell, mert sokszor *tentáltatott*, s az leveleket most is ő adta kezemben, de Skerletnek ezen szavaim után sem *cessált* *scrupulusa*. Mondám, hogy az ellenség, a kiket tülem elszakasztott is, *accomodálja*, ezeket is *revocálja*, itt penig miképen legyen dolgunk, csak az élések dolgában is, Isten tudja, holott Szent-Györgynaptól fogva a porta riszírül két ezer kila buzánál többet nem adtak, az mi árpát adtak is, élésnek adták, azzal él most is a had, lovai penig csak nem elvesznek. Kire ő. Mindezeket tudom, és jövőre *repraesentálok* az *fővezérnek*. — — Ezek után *producáltam* a mellettem maradott minden *rendeknek* *lajstromát* *törökül*, egy *memorialét* is mutatván a mellett, kit első *audientiámban* *kivántam* a *vezérnek* *beadni*, helybe hagyta azt is, *javalván*, *purumba* *irassam* azon *lajstromot*, és reggel idején *küldjem* fel neki, be fogja azt is *adni*, *declarálván* *per longum et latum*, hogy a kik a tábori *szolgálatokra* *alkalmasak* *hadaim* *közül*, *hozassa* *ide* a *vezér*, de úgy, hogy *provisiójokat* is *adassa* ki, hogy *subsistálhassanak* és *szolgálhassanak*. *Poseroleczán* *maradtakat* is *bizonyos* *agája* *által* *revideáltassa*, minthogy annak a *palánknak* *manutentiójára* a *Morovára* *nízve* és a *magunk* *eselédire* *nízve* is *szüksíges* *ott* az *praesidium*, holott nem csak *helyben*, de az *körülötte* *való* *vizek* *szorosiban*, és az *osztrovai* *szigetben* is *praesidiumot* *kell* *tartani*, mind a *Mlávánál* *lívó* *malom* *mellett* *sánczba*, és a *Morován* *lívó* *révben* *gyalogot* *kell* *tartanunk*, *sűrű* *erdős* *hely* *lívín*, különben az *sok* *tolvaj* *miatt*

még csak malomba sem jártathatnánk, és ha csak erdőre jártatunk is, elkapják olykor a marhánkat, csak a fáért, vagy malomba járó szekereinket is fegyveres emberrel kell kisírtetni. Kérdi, micsoda víz a Mlava? kicsiny víz, de gyakortább úszó, mert csak valamely zápor essőtől is megárad, Rám s Poserolcza közt foly a Dunába. Ezek után hozódtak elő az svaecziai, brandeburgumi és lengyelországi dolgok, s ki nek mennyiben volt hire, hogy a Brandeburgus hadából jöttek volna valamely regimentek a török ellen; de útból vissza tértek a francziai distractiókra nízve, mint vettem Nemessányi uramtúl és Boroszlóból is az svaeciai híreket, mely közel volt az svaeciai király leánya, és az császár Josephus nevű fia között házasságok felett való megegyezések, úgy hogy Boroszlóból Eperjesre s Kassara is penetrálván a hír, az svaeciai király az augustana confessiónkon valókat mind Slesiába, mind Magyarországba biztatta, hogy vallások szabadsága restituáltatni fog az ő alkalmatosságával, de az a dolog vagy differáltatott, vagy egészen elbomlott, elíg az, hogy a svaeciai király ebben az esztendőben is a német császár és francziai király között való neutralistaságban benne maradott. Előhozódott a lengyel király leánya és az bavarai elector között véghez ment házasság dolga is, és hogy augustusba lészen lakadalmok, megmutattam neki, ebben a materiában mit írjon nekem dominus abbas de Poligne, hogy annuente rege ipsius christianissimo pacta illa matrimonii conclusa fuere, kit én nem hihetek, sőt contrarie gondolok, hogy a francziai király akarátja ellen ment véghez azon házasság, et quod factio austriaca praevaleat adhuc factioni gallicae in Polonia, jele az is az indigenatus dolgába mit írjon

nekem az említett francziai orátor Lengyelországból, az hol is nem biztathat most az indigenatussággal az austriacusok miatt, végre látván, hogy azon levelet örömet olvasni kívánná, mondám, domine in omni confidentia communico istas literas, bene enim scio affinitatem tuam cum Valachiae et Moldaviae principibus, sed tibi confiteor me intentum esse in ista porta pro Hungaria et Transilvania, non pro Valachia et Moldavia, imo in isto statu istarum provinciarum plus contentus essem uno csiflik tres quatuor bursas importanti vel pagis aliquibus sicut jam obtinuit aliquot Kornarius, et fatendum est mihi, Deus utinam prosperet arma supremi vezirii hac campania, tamen si extra spem accideret, vellem me provolvere ad pedes supremi vezirii, ut aliter de me provideat, securitati et reputationi meae prospiciat, et mallem illum sequi, quam tali modo hic manere in istis partibus confinariis, ubi servitia quidem non desunt, deest tamen provisio necessaria, quibus aula et militia mea ali possit. Itt osztán passiókra is fakadtam újonnan, nekem már az egyfejmenél több nem maradt, azt örzenem kell jobban ez után, és a campania után is, ha más accomodatiómat nem remínlhetem, kisézbb vagyok a vezért követnem, mint sem ily rendeletlenül maradnom, és kisézbb tized, huszad magammal, mintsem ezerrel, vagy ezerekkel ilyen formán, mert ez előtt a passákkal könnyebben folyt dolgom, nagyobb respectusban tartatván túlök, de most az minapi palánki confusiokor is és avagy csak a csaták jártatásával is, holott én azt csak ennyi embereim megmaradásával is continuáltam, egyszer is nem obtineálhattam csak három négy száz embert is a szerdártúl requisitióimban, holott az én riszembről a csaták járása csak ugyan folyt, és avagy

csak ama híres Karacsa nevű híres tolvajnak elveszítésével is megbizonyítottam, hogy a császárnak szolgálót töttem. Kire ő. Domine debent conservari, et qui adhuc remanserunt in fidelitate istius portae, vult conservare vezirius, et omnia jam rescivit et resciet, meliorabuntur imposterum. quae melioranda sunt, absint tales casus. Ezek után hozódott elő Nemessányi uram, politice akarván agálni Veterani. a minthogy ismeri is, hogy tud ahoz a politiához. Kire mondá. Bene novi, véghez vitte egyszer Veteraninál, hogy Szebenbe egyszer a szászoknak lakadalmokban mehetett, és az szászoknak elsőbb rendeivel szólhatott, kik előtte erős hittel obligálták magokat, és ütet is a sacramentumokra eskették meg, hogy ki nem adja. csak menjen jó erő Erdélyben, a kihezők is bizhassanak, az portához s hozzám való hűségeknél minden lehetőségek szerint megkivánnak felelni, biztatnak is, ha be-mehetünk haddal, mindenütt vadnak dispositus embe-reim közöttök, a többiről azért annyira úgy nem felelhetek, de én kipembe a szászok fidelitásáról s igazságokról a portát én kipembe assecurálhatja. Forgott fen az is, hogy Nemessányi uram és ő kívülötte is senkit nem bocsátott vissza a német, hogy hírt ne hozhassanak, mióta az Tömösvár felé való hadak expeditiójának híre s annál inkább arra való indulások volt, sőt vadnak most is oda rabjaim, a kiket szabadítása végett a magok feleinek el kellett volna bocsátani, a németeknek hiteken s kezességen bocsáttatván el, de azokat sem bocsátotta el a feljebb írt okokra nízve. Az lengyelországi dolgok előhozásával volt szó arról is, azért halasztottam emberem expeditióját az vezér érkezésre, hogy instructiót ő nagyságától kívántam venni, tudhatván azt a vezér is, mert akkor

tefftedar volt Kocsa Musztafa vezér mellett, hogy a mostani francia orator Zofiában az császárhoz és vezérhez való érkezése előtt a lengyelországi dolgokban elsőben is nekem parancsolt volt elsőben is a porta, bizonyos conditio alatt én általam ígervén meg Kameniczet a lengyeleknek, most pedig úgy van híremmel, hogy in junio a tatár Hámhoz egy jó forma lengyel nemes ember expediáltatott volt, nem tudom már in publicis-e vagy csak rabok végett? azért elhiszem azon lengyelt magával hozza a tatár Hám a vezérhez, vagy legalább ebbe mit tud Skerlet uram. Kire monda: De isto polono plane nihil scio Domine. Az bavarusnak pedig a L. király lyányával való házasságát a mikor abbas de Polignie levelit abba a punctumokba olvasta, arra azt mondotta mosolyogva: Bene scio, quod sciente rege Galliae fuerit factum. Hozód-tak elő ez után az francziai hírek mind pro et contra, mely híreket folytatnak Magyarországon s Erdélybe, kiket írásba kívánt tőlem s megigérttem, hogy felküldöm. Nemessányi uram emlékezősi alkalmatosságával forgott fen, hogy a német etiam in justis principissae meae praetensionibus, vagy a kikerül hírek s parolájok van, semmit Törökországba hozni nem enged, azt mondván, azzal ha ide küldené ilyen ellenségit, mint engem segitene, hanem ha felesígem vissza megyen, élhet azokkal, és hogy a császár sem felesígem, sem gyermeki javain nem kapdos, így mondják a nímetek, azzal kívánta megmutatni, hogy a Rákoczy árváknak az ő jussok szerint való jószágokat kezekbe bocsátotta s az osztályt nekik megengedte, a felesígemet illető rísztis a kamara az gyermekek keziben bocsátotta, ezeket cum aliqua reflexione hallgatta. Ezen conferentia alkalmatosságával volt szó

arról is, hogy az ellenség azzal infascinálja az embereket, hogy a török nemzetnek confusiói vadnak Anadoliába, onnét hadak nem jöhetnek ez idén, és kevés tatár is jöhet ki, mert distractiója leszen a lengyelektől és a muszquáktól. Azomba olyat is értettem, hogy a mikor Kaprara generalis rendeltetett az bécsi udvartól, plenipotentiája adatott az békességre, és az angliai oratorral való correspondentiára, ha az szükség úgy hozná. Galopis sokáig volt nálam, és vacsorán is itt marasztottam volt, kinek is discursusinak summája volt, elsőben is Erdélynek előhozása, mennyiben volt discursusa a drinápolyi ettől a vezértől letétetett Kajmekámmal az erdélyiek dolgában, ez idei táborozás és az ellenségnek a törökök között való kímjei és correspondensi felől, mennyibe volt beszíde a mostani fővezérrel. Mondotta azomba maga opinióját ezzel a vezérrel livő hadnak száma és mivolta iránt, mondván, ha ezt a vezért per distractionem akarná is az ellenség confundálni, hűsz ezer embert magától elszakaszthatna, és ugyan még annyi Fejérvárnál is maradhatna. Skerlet uram hozzám jöveteli alkalmatosságával, minthogy az doctorsághoz is ért, hivattam volt az francia Marchio Lora uram borbilyát is, revideáltatván az lábomat a hol sebes, és egyébbiránt is declarálván constitutiómat neki, mondotta, hogy az canteriumokkal ha taval éltem volna, praeveniáltam volna vele ezt az nyavalyámat, mert ő ez előtt másfél esztendővel nállamnál is rosszabbul volt, úgy hogy lábra sem állhatott, hanem canteriumokkal élvin, azolta semmi alteratióit lábainak nem érzi, és hogy ezen canteriummal való élés közönséges orvoslásnak rendi a török nemzet nagy rendei között, de most nem tanácsos, még a daganat lábomba látszik, hanem

nem tartván elígsíges experientiáját a francziai borbílynak. javallotta, vagyon egy görög borbíly az vezér kapuján, annak nagyobb experentiáját tudja, kit is ő maga instruálni fog, minden nap relatiót kívánván tüle, mint procedáljon a lábom sebinek gyógyításában és daganatjának extrahálásában, minden nap hozzá fog járni a borbíly, és ahoz képest disponálja, mitivő legyen, mindazáltal nem árt, ha mind a két borbílyt előmbe hozatom, had lássák mind a ketten, és noha valamely flastrommal Skerlet előtt az fr. borbíly a lábomat bekötötte, mindazáltal hogy reggel Orlai uram mind a kettőt előmbe hozza, parancsoltam felőle ő kegyelminek. Szép idő volt.

20. Péntek. Skerlet urammal való végeztésem szerint felküldöttem Sándor uramot az hadak és minden mellettem livő rendek lajstromával, törökül iratván le, insinuáltattam ő kegyelme által Skerletnek, hogy azon vezérnek beadandó punctumok és lajstrom alkalmatosságával, kirül a szó volt tegnap közöttünk, azon punctumok közzé inserálja a Zofiában livő erdélyiek dolgát is, és mellettek livő instantiámat, kívánta azomba Skerlet uram, hogy a mely fr. hírekrül közöttünk szó volt, az mint azon híreket másünnen vettem, irásba küldjem fel. Az ellenség táborá felől olyan hír jüvín a vezér eliben, hogy által jött az Dunán Varadinnál, Futakrül a végre a vezér mind vizen, mind szárazon erős portákat expediált, és oly formában is, hogy éczaka fegyveres hajóknak securitásával hidasokon, a hol a Tisza a Dunába szakad, egy jó sereg lovas keljen ki a Tisza s Duna közre nyelvfogásért, és a fegyveres hajók az Tisza parton sánczba várják be. Azomba mind a Dunán, mind szárazon a vezér erős strásákat rendelt. kik senkit a vezér fermá-

nya nélkül ne bocsássanak, feles puskaporokat is vittének az táborrúl az Dunára, kiket az hajókba raktak. Jött látogatásomra Kornari is az olasz építőmester, confidenter tett relatiót az látott s hallott dolgokrúl, az hid építise rendirúl és egyebekrúl, monddotta, hogy az szerdár panaszolkodott előtte, hogy az vezér senki tanácsával nem él, maga eszin jár, kire nízve volt Csaffer passa, ut erret vezirius, mert úgy vette észre, hogy aspirál a fösígre, monddotta, hogy az angliai orator embere audientiát sollicitál a vezértül, de denegáltatott, mondván ha ideje leszen, a vezér ád hirt, most nincs ideje. Ebéd tájban jött hír Sándor uramtúl, hogy Skerlet uram a punctumokat és az lajstromot az ő kegyelme jelenlitében az vezér thihája keziben adta, kit is megolvassván az thihája, approbálta. Az vezér görög borbilja is hozzám jüvin, bekötöttik az lábomat, nagyobb lyukat csinálván az sebémen, hogy a materia jobban való kifolyásával az daganat is inkább meglohadjon. Jó idő volt.

21. Szombat. Jött hír az vezér kapujárúl, hogy holnap ceremoniás solennis audientiám leszen, jött arrúl is Sándor uramtúl informatióm, hogy az Csauz passa ő kegyelmit magához hivatván, monddotta: Mint a fejedelemnek igaz jó akarója mondom, ezekkel a paraszt emberekkel érjen véget, vessen kinek kinek valamit, ha két három száz tallérban telik is, az maga méltóságáért ne szánja, mert annál többet nyer, ha én az audientiája előtt az vezérnek azt mondhatom, hogy mindeneket contentált, akkor a fejedelem is maga dolgait, praetensióit urgeálhatja, ha ő mindeneket contentált, hogy ötet is az vezér contentálja, és ha olyan fogyatkozott állapottal volna, inkább én is, s több jó akarói is concurráljanak. Kire nízve committálván

Sándor uramnak, hogy ő kegyelme mindenféle panaszló rendekkel conveniáljon, az miben conveniál, felküldöm az pinzt, csak levelet vegyen mindenektől, jövendőben ne busíthassanak. Jött Haszan aga az én tolmácsom az vezér kapujárul, azután az szerdár Csaffer passa, Ali passa nevű tolmácsa, kik is mind ketten adtak némely dolgokban informatiókat, a többi között arról is, hogy a váradi jancsár agaféle Oszmán aga igen jó akaróm, a vezér s fő jancsár aga előtt nagy becsületbe van. Péterváradjátul megtért az porta, de semmit sem kaptak. Estve jött hírem: az parasztséggal való dolog az Csauz passa intentiója szerint complanálódott, felküldvén én is a pinzt, és Sándor uram is levelet vívín tölök. Váradinnál semmi tábor nem tanáltatott, még sem jött volt által az Dunán az ellenség tábor, a mint a híre volt. Szeles idő volt.

22. Vasárnap. Jó reggel küldöttem fel a vezér kapujára, a honnét is reggeli praedikatio után érkezék le Orlai uram, tivín relatiót: mint értek véget az sok panaszló felekkel, és mint vettek mindeniktől recognitiót két török bizonyság és a vezér csausza jelenlittiben, kirül is relatiót tivín az Csauz passának ma reggel, és megmondván quantumát is a költségnek. a mit az én pinzemből reájok erogáltak, monddta arra az Csauz passa: talám azért hozzátok elő, hogy a mit reájok költöttetek, azokat én adjam meg, ihol, úgy mond, én megadom. Kirre feleltek az én embereim: Nem azért mondjuk, hanem hogy a vezérnek adja tudtára, hogy intentiója szerint véghez mentek ezen dolgok, és a fejedelem ilyen szegénységben is megcselekedte és contentált mindeneket, kit nagy jó néven s kedvvel vívín a Csauz passa, monddta: mindjárt beviszi az hírt a vezérnek, igen ap-

próbálván ezen dolgot, insinuáltatván azt is nekem, hogy audientia délutánra rendeltetett, mihént a dél eljű, az Csauzok eljűnek érettem. Hozta hírit Orlai uram is, hogy Mahmut Bék Ogli Péter-Varadinhoz men-
vín és a martalikot beküldvín, semmi nem jött után-
nok, nem livín még semmi tábora ottan az ellensig-
nek. Voltak az tefftedárnál is, a mely nihány ersziny
pínzzel tartozik, még Drinápolyban adattatván ki az ar-
rúl való fermány a vezértül, ígérte, hogy megadja ap-
ronkínt, és ma is egy ersziny pínzt ád in rationem,
minden nap elmenjenek hozzája, mert egyszersmind
azért nem adhatja meg, hogy az Drinápolyból hozott
császár szepetjeihez és ládáihoz még eddig nyúlni a
fővezér nem engedett. Hozta meg hírit annak is Orlai
uram, hogy mennyi személyt az tavali vezér felkaftá-
nyoztatott audientiám alkalmatosságával, ugyan annyit
fognak most is felkaftányozni, kikrül is és kik menje-
nek fel velem, s mi formában kisírjenek fel, s mi for-
mában legyen az felmenetel, írásba adtamki az dis-
positiót. Az intimatió szerint azért délután eljövín
érettem 21 csauz, és azok között az Csauz passa
után való Csauz emínnye is, az kis hintócskamba fel-
tétetvén magamat, két lovat fogatván belé, felmentem
az vezér sátorához, mintegy ötvenig való lovasokkal,
magam híveivel s embereivel késértetvén magamat,
látván azért a vezér beteges állapotomat, és az feles
népnek az sátor kerítéséhez való gyülekezését, az külső
kerítéseken belől vitette be az hintócskám is, az hol is
az hintóbúl székbén tétetvén magamat, az vezér külső
sátorából a belső sátorába vittének be, a külső és
belső sátor között is kerítés lévén, az hol is a Csauz
passa, és Muzur aga, az az vezérnek sok fő rendekből
álló agái, szolgálái állván, köszöntöttek: Skerlet penig

a külső sátorban előnkben jött, s ő vitt be, ottan azért a belső sátorban keveset ülven, jött ki az vezér az háló oba sátorából, és az míg az köntösét megcsókoltam, s egy kétszót szóllott hozzám köszöntő formában, addig lábön állván, azután maga leült s engemet is a köszöntés után leültetett, vévén fel elsőben azon szavait, hogy h. császárnak én is egy régi meghitt királya lévén, ő is alább való formában mint több vezérek nem kíván accomodálni, hadaimról s embereimről provisiót téssen. de szükséges az is ebben az esztendőben, a császár szolgálatjában vele együtt tanáltassam, el sem hágy magátúl, úgy tudjam, kérdezősködvén ez alkalmazatossággal, mi lelt, hogy így vagyok, mi dolog ez, hogy ennyire jutottam? kire én is complementizálván, és magam készségét is nekie ajánlván, sem én, sem az én mellettem lévők h. császár szolgálatjából magunkat nem vonogattuk, az vezér mellett császár szolgálatjában taláztatni kívánnunk, csak az vezér is mutassa annyiba kegyelmességét, mint több h. császár táborban lévő hadainak, adatassék ki ezeknek is szükséges provisiójok, ugyan csak ezent confirmálván második replicájában is az vezér, kérdezte azután, mennyid magammal vagyok, kire én: Skerlet uramtúl az mellettem maradott mindenféle nípnek az lajstromát felküldöttem, abbúl megláthatta ő nagysága, ezek után mindeneket ki tudván a sátorából, és csak Skerlet uram tolmácsnak, és az maga tihája állván mellette, kezdette el elsőben, mikor mindenek kimentek azon szavait, mi az oka, úgy mond, az ellenség dolgairúl, szándékairúl egyszernél. vagy kétszernél többször tudositásomat nem vette? hollott én tülem várhatott volna bizonyosabb hírt. tudakozza azért most tülem, mi híreim vadnak ezekről. Kire én: Az ellenség dol-

gait, az mint eddig folytatta, rövideden az vezérnek így repraesentálhatom, az mikor az fű ki jött is, az ki hol quártélyba volt, ott füvelt, corpusra magát nem vette, hogy inkább ki ne tanulják szándékát, elsőben minden szándéka Gyula elfoglalására volt, az mint-hogy még a télen is Gyulára szándékozván, akkor mint impediáltatott volt meg, meg írtam a vezérnek, azután megint impediálták a Gyula körül való nagy vizek, azután újabbán Tömösvár megszállására fordította elméjét, de abban is akadályoztatta osztán az ide Fejérvárhoz gyülekező és azután ugyan Tömösvár s Gyula felé induló hadak hírek s dolgok, ezek után három corpusba állatott az ellenség, vagy Veteránival, vagy Bolandal, a ki Mamhut Bék Oglira vigyázott, vagy pedig itt az Duna mellett lévő armádájával, én mind ezeket, az kik táborra concurrálhatnak, nem értvén ide az praesidiumban lévőket, úgy mint az három helyből, Veterani lovasát, Bolandal lévőket, és az Duna mellett lévőket értvén, az ráczon, magyarokon kívül huszonöt ezernek supponálhatom, de bizonyossan nem tudhatni, valámig nyelvet nem fognak közölök, az mint az ellenség magát viseli, vel se gerit defensive, vel utitur practica, hogy az törököt reá vegye, s erejét titkolja, egyéberánt Caprarával, az ki most annak az armádának fő generalissának mondatik, két esztendeig hadakoztam, cautus, consideratus generalisnak ismertem, nem oly vakmerőnek mint Badensist, vagy Bavarust, az mint kitanúltam ezek között a németek között: a volt híre a fővezérnek, a tengeren túl a császár birodalmiban dolga s distractiói vadnak, maga ki nem jöhet, és azért adott a császár a szerdárnak oly nagy hatalmat, a mikor a tavaszal karddal és kaf-

tánnal a császár kapucsi passája által instelláltatott, infascinalni kívánván azzal is a maga birodalmában lévő embereket a németek, hogy tatár ha jöhet is, kevés jöhet, mert a lengyeltül és mosquatul legyen distractiója, és így ha kisebb erejek volna is mostan mint tavaly, nem volna csuda, mert ilyen erőt innen a mi részünkrül, a minéműt én látok, nem gondoltak, járulván az is hozzá, hogy a francziákkal is a német distrahaltatik, az minthogy hallottam volna azt is, jötte nek volna valamely regimentek az imperiumból ehez az török ellen való ármadához, azok is vissza tértenek volna. Itt hoztam be a debreczeni embert is, micsoda ember s micsoda dologgal küldetett volt a város praetextualis pecsétés levelével, az kit most is itt tartok, az is hozta és mások is insinuálták magyarországból, hogy az németerőtlenebb lesz most a török ellen, mint tavaly, insinuálván azt is, mind a föld népe, a ki hódolni kíván, mind az fegyveres nép, a ki hűségemre kívánna állani, hogy a vezér ebben az campániában Lippát, vagy Csanádot igyekezzék recuperálni, hogy lehessen jobb módjok az hódolásban, mert most az Maros passusi miatt, az kiket őriz az ellenség, impediáltatnak, kihez én is azt mondhatom, hogy a Maros mellett egyik vagy másik helynek recuperálása azért is szükséges, Gyula s Tömösvárnak securitására volna, hogy ha a török ármáda arra menne. Lugos, Karansebes, Bogcsa tolláltatván, és az Maros mellett is valamely hely recuperáltatván, úgy meg lenne a linea communicationis, mert most nincsen bátorság a Tömösvárra, Gyulára menőknek, de akkor egy két lovasnak is securitása lenne, s az föld népe is behódolhatna, ezeket considerate meghallgatván a vezér, felelé, az elmúltakrül már, úgy mond, ne szóljunk, hanem a jelenva-

lókról, a vezérnek úgy van hírével, hogy az ellenség az Tiszán túl valamely tós helyen hidakat akarna csináltatni, és Tömösvár alá akarna szállani, Veterani is valamely hadakkal Tömösvárhoz nem messze volna, ezt a németet, a ki a Duna mellett vagy on tizenhárom s tizenöt ezernek mondják, azért el kell-e hinni, hogy ezek Tömösvárat megszállják? avagy húsz huszonöt ezer ellenség Tömösvárat megszállhatja-e? ahhoz mit mondok. Kire én: Tömösvár nagy hely, nagy kapacitású vizes hely, húsz huszonöt ezer ember megszállására nem elég, legalább kell negyven ezer ember, ha meg akarja szállani, más az, hogy ha a német a Dunától elmegy, nem tudom Tömösvár alatt mint tarthatja hadait, mert oda az Maros messze, vagy az Dunától vagy az Marostól tartaná éléssel táborát, ha csak egynehány ezer tatárunk lesz is, mind pabulatióját, mind élését elfoghatja, ha pedig az én gondolatomat kell megmondanom, én inkább vagyok olyan ítélettel, hogy azokat az hidakat azért csináltatta, talán inkább Veteránit s Bolandot várja maga segítségére, s azoknak csinál utát, avagy hogy ha látja, hogy innen olyan erő éri, az kinek meg nem felelhet, akkor által megy, és inkább jár ottan az elmém: annak a németnek ha nincsen elégséges ereje, elég nyeresége az, ha időt nyerhet, az campaniát az vezérrel haszontalanul eltöltheti. s azzal a török nemzettől elnyert országot s várakat manuteneálhatja, s contribuáltathatja, és télben is hadait abból quartállal tarthatja, ezekkel a szókkal convincáltatni láttatván a fő vezér, mondotta: Az én szándékom, úgy mond ez, hogy ha az ellenségnek dolgán vagy egyképen. vagy másképen által eshetem, vagy magam személyében, vagy elégséges hadakat rendelve a király mellé, az idén országában ültessem, hanem én nekem mondja meg, Er-

délyre vadnak e utak, s merre? az erdélyiekhez s magyarországiakhoz mint bizhatunk? ezekhez mit mond, ekkor czeremoniát hajtván néki, minthogy lábaim fájdalma miatt köntösét meg nem csókolhattam, köszöntem kegyelmességét, hogy a mit más vezérek ígérték, ő effectusban kívánja venni s engemet csitakjára tenni, ha az utakat kérdezi, azt mondhatom, Szathmártúl fogvást az Vaskapuig elég utakat találunk, tágassabbakat s jobbakat, mintsem Havasalfölde, s Moldova felől Erdélybe. Az erdélyiekben s Magyarországon is elég correspondensünk vagyon, és a kösségrül szó nincsen, mert sem az portának, sem nekünk nem ellenségünk, némely hamis urak ha mit követnek, megtalálják a mit keresnek, a szászok felől in specie securussá tehettem a fővezért, hogy azok igazak hozzám, és a három statusi között az országnak erősebbek, mert azoké a királyi városok, Bucsak is Erdélyhez nem messze lévén, hogy ha arra fordítja a vezér elméjét, négy nap alatt be mehet a tatár, ha azzal akarja magát segíteni a vezér, de az én szóm is a vezér előtt, hogy azon kell lennünk mindenképen, nyelvet hozathassunk az ellenségből, mert az nyelv lelke az tábornak. Kire a vezér. Igen is azon kell lennünk, kiben a király is igyekezzék, hogy császáruk szolgálatjában találtassék, hanem most ilyen szolgálatot is kívánok a királytól, hogy az én leveleimet küldje el Tömösvárra, s hozassa meg válaszát, kire én: Jó szívvel az vezér parancsolatjára, de minthogy az utak félelmesek, s most igen vigyázza az ellenség, azt javallom, az vezér duplicate írassa a levelet, én is két rendbeli embert küldök, egyiket egy úton, másikat más úton, egyik az másik dolgát nem fogja tudni. Ezekután újobban reiterálta, el nem

hágý magátúl. *sim alacri animo*, az ellenséggel lévén
 ennyi időktől hadakozásom. *experientiam* lehet na-
 gyobb másoknál. Sátorok alá szálllok e, és hozzája
 közel, vagy pedig magam szállására megyek? Kire
 én: Hála Istennek, h. császárnak Dunán is erős ha-
 dait s erős *classissát* látom, lovas, és gyalog hadait
 is sok szép számban láttam, a vezér paráncsolatja,
 most pedig ha az vezér megengedi, csak a magam
 házához megyek, minthogy a vezér borbélja és Sker-
 let uram curája alatt vagyok; ezek után elhagyván a
 beszédet, parancsolá a kaftányozást, nuszta béllet
 kaftánnyal felkaftányoztatván, és azonkívül a ma-
 gam híveiben tizennégyet és Skerlet uramot is, az
 ki tolmácsunk volt, harmadszor is csakugyan azzal
concludálá mosolyogva, látván hogy köntöse csókolá-
 sára a kaftányozás után ketten fogtak, s úgy segítet-
 tek, ne betegeskedjem, erőssen viseljem magamat,
 most kívánván a császár szolgálatja. Kire én is többi
 között, elúnván a sok intimatiót, mondtam: ha en-
 gem a vezér maga mellett szolgáltatt, mind más nem-
 zetek, mind magam nemzete előtt a fordul becsüle-
 temre, csak Isten adjon erőt s tehetséget, magamnak
 is az a kívánságom, ezek után eljűvén, a csauzok
 újobban szállásomra késértek, kiknek is a szokás
 szerint egy kávét adatván, és fáradságokért meg is
 ajándékoztam, mikor pedig a vezérnek külső sátora
 kerítéséből himtómra akartam ülni, Skerlet uram in-
 timálá, kaftányosan menjünk mind magam, mind em-
 bereim szállásomra, és nem tudom micsoda okra nízve
 intimáltatott, de a merre vissza jöttem az angliai
 orator emberei csoportosan az út mellett állottanak,
 s úgy vigyáztak, közel mindjárt a himtóm mellett a
 mely utcán elmentem, nagy süvegvetéssel és magok

meg hajtásával lévén a sok török között, én is süveget vettem nekik, az vezér intimatiója szerint mind én, mind emberei kaftányosan jűvén le éppen a szállásomra, a csauzok elmenvín, csak hamar azután érkezének a francziák is, *marquis de Lora* és *Fonton* uraimék, kiket is hideg borral kínálván, mulattak egy ideig nálam, *conferentiát* tartván velek az vezér dispositiójárúl, táborának constitutiójárúl. számárúl, és az francziai hirekrúl is, jelentvén tegnap egy tatár postája érkezett a franczia oratornak hozzájuk, közölvén én is velek a vezérnél fenforgó dolgoknak némely részét, az kit illendőnek láttam, *describálták* a franczia királynak ez idei *campaniában* való dispositióit, mondván: a *Delphinus* száz ezerecl magával *Flandriában* volna, kinek is az *austriacus* fejedelem, úgy mint az *angliai* király, kit is ők *per contemptum* mondanak fejedelemnek, és a spanyol királynak hada opponáltatott; *Cataloniában* is vagy on egy ármádája, harmincz ezerbűl álló generalis *M. Noaly* commendája alatt, a vert fel hűszezereig való spanyolt ezen az nyáron, hat ezeret benne levágván, három ezeret elfogván és minden munitiót el nyervén, az harc után szállotta meg ugyan *Cataloniában* az spanyol király birodalmában *Palamos* nevű erősséget, melyet is megvévén, azután szállotta meg *Csirona* nevű erősséget ugyan azon generalissa a francziai királynak mareschallus *Noaly*. Harmadik táborát mondja *Sabaudiában* mareschallus *Catenad* generalissal, hatvan ezerbűl állót *sabaudiai* herczeg *Piemont* nevű ditiójában, negyedik táborát mondja az imperiumban mareschallus *Lors* nevű generalissal 80 ezer emberbűl álló, kinek is ellene opponáltatott *Badensis* herczeg a német császár részérűl és az imperialis hadak, ötödiket mondja a franczia

nemességnek húsz ezerből állót, kik is defensive a tenger partjait őrzik, és azok nem is szoktak három holnapnál tovább táborban lenni, tengeri classisát is két helyütt mondják, úgy mint in mari mediterraneo hetven gallyából álló armádáját, kit is commendál — — — generalis, az másik classisát 30 gallyából állónak mondják, az ki is defensive viseli magát, és az ország oltalmára vannak rendeltetve. Hozám nekik elő, hogy ezek az anglusok publicálják, hogy in mare mediterraneo felverték volna a francia király classisát. Kire is ők: Ne adjak annak hitelt, mert az hazudság, nem egyébből származott. hanem a francia király 400 hajókat küldött volt élésért némely országokra, azokban nyertek el az anglusok s hollandusok. Volt szó, a vezérnek micsoda ereje lehet ebben a campaniában, és ők arról micsoda ítélettel lehetnek. Mondá erre Lora: ő, mikor az vezér maga előtt a hadakát mustrálta is, és a mint a rendet állottak, igen curiose vizsgálta, és a mint róla ítéletet tehetett, legalább mondja ennek a hadnak lovassát, gyalogját negyvenötezer embernek, és ha ötvennek mondja is, talán nem vét vele, az dunai classisán kívül; hozódott elő a tengeren való erőtlenség a töröknek, úgy hogy a Velenczések a tengeren való erejének meg nem felelhetnek, holott a Velenczéseknek minden tengeren való készületjüket tiz öreg gályája a francziának profligálhatná, tegyek már ítéletet. Volt arról is szó közöttünk, nincsen suspició nélkül a tatár Chámnak elkésése, és hogy ha az tatár el nem érkeznék, ez az vezér semmi derék dologhoz nem foghatna. Már estve felé volt az idő, hogy elmenének tülem a francziák, ezzel elbúcsúzván, küldöttem volt embereimet Skerlet uramhoz is valami memorialévál, az kit az

vezérnek küldtem, recommendálván bevitelét Skerlet uramnak, az ki is izené, küldjek el az hadaimért, és a kik mellettem itten vadnak is, azoknak is küldjem fel a lajstromát, hogy addig is azokrúl provisiót tessenek, estve már ágyamban sokáig való beszélgetésem volt belső s meg hitt híveimmal a fenforgó dolgokrúl és az vezér discursusirúl, rendeltem azért el Petróczi István és Madács uraimékat, hogy menjenek el Poseroleczára, Madács uram készétse az udvar népe eselédjét, és az kornyetához, úgy az udvari kapitánysághoz tartozó seregek szükségét lássa, ruházza, készítse az Márton deák hozta egyetmásokból s portékákból, azon alkalmatossággal hozott fegyverekből fegyvert is osztasson, az kiknek nincsen, Petróczi uram penig azért mind a mezei katonákat, mind egyéb féle rendeket, a kiknek lovok vagyon, indifferenter onnan felköltse s hozza ide, tévén azokrúl is oly dispositiót, hogy az lovasoknak, kinek köpönyeget, nadrágot, kinek kalpagot osszanak, ide érkezvín pedig két hó pénzbeli kegyelmességünket ígértük nekik, mindenek felett az panaszok eltávoztatásárúl committálván ő kegyelmeknek. Az mai erőltetés miatt, minthogy az vezér elől, bár két felől karomat fogatván is, lábon kívántam ki menni az külső sátorig, mikor meg szállottam, nagyobb fájdalmát érzettem kiváltképen az sebes lábomnak, meg is dagadván mind az két lábom. Szép idő volt.

Die 23. Hefün. Egynehányad magokkal Petróczi és Madács uraimék hajóval lemenének az Dunán, és szárazon is mintegy huszonötig való ember némely öszvérekkel és lovakkal, az kik is itten az házamnál nagyobb szorúlást és költséget causálhattanak, még itt is ötvenig való ló és nyolczvanig való

ember maradván mellettem az magam szükségére. Az fő tefftedárhoz küldvén Orlai uramat, insinuáltatván neki, ne tartsa maga ellen való dolognak, hogy ha az nálók restantiában lévő négy erszény pénzről az fővezért supplicatióm által megtalálom, kirül míg az előtte való tefftedárnak parancsolt volt az mostani vezér, kire felele, kedvesen vötte, hogy hirt adtam az iránt neki, javolja maga is, hogy irassak supplicatiót, mert az vezér az császár Drinápolyból hozott kincséhez még eddig nyúlni nem engedett, egyéb pénz penig dispositiója alatt nincsen, kibül adhasson, kire nézve ezen dologról supplicatiót irattam az vezérnek törökül, más supplicatiót az Zofiában lévő erdélyieknek (minthogy az nekiek rendelt éléseknek terminusa elmúlt) hozzám mint fejedelmekhez urokhoz való bocsátásokrul, és ez után is ha ide jünek is, reájok való provisiójáról, harmadikát, adjon egy generalis passust, ki mellett mind vizen szárazon szabadonjárhasanak az én bujutultim mellett, minthogy az vezér erős strásákat rendelt mind vizen, szárazon, hogy senki az táborról vezér hire nélkül ki nem mehet, ezek mellett irattam egy credentionalis levelet is Sándor Gáspár uram nevére ugyan törökül a vezérnek, bizván egyéb dolgokat is ezen supplicatiókon kívül ő kegyelmére, úgy az tegnap Skerlet uramnak küldött memorialét is, ha be nem adhatta volna ő kegyelme, ki is nem egyébrül, hanem az Moldovában adósságban lévő öt száz ökörrel szóllott, kirül az tavalyi vezér adott volt fermánt, de ez iránt re infecta tért meg Moldovából Szabó András lovászmesterem, abban attingálván az hadaim szükségére való élés s abrak dolgát is, minthogy ez után az vezér parancsolatja szerint az császár tábori szolgálatjában kell ta-

láltatniok. Felküldtem az debreczeni embert is ő kegyelmével, az ki is még e tavaszon jött vala hozzám, minthogy arrúl is volt tegnap szó a vezérrel való conferentiában, reá biztam a Tömösvárra szöllő fővezér leveleit is, hogy kézhez vegye, és egyéb dolgokat is, kikirül vagy a vezér között s közöttem szó volt, vagy pro praesenti rerum statu szükségesek, ezekkel felküldtem ő kegyelmét. Az vezér borbélja Skerlet uramtól ide jüvén s lábamat bekötvén, insinuálta, legalább minden harmad nap servitáléval éljek, hogy ha ezen humoroktól, kikkel aggraváltatom, menekedni kívánok, különben nem remélheti, és erre választ kíván tőlem. Kire én. Ahoz való requisitumok, kikkel élni szoktam, Poserolczán vadnak, oda postán küldök s elhozatom, és a mikor elérkeznek, Skerlet urannak hírt adok. Szintén ebédtil akartam felkelni, hogy jövének hozzám Sziogyártó magyarbúl lett pribék bék, ki is most Mamhutbék Ogli mellett vagyon, és ugyan az magyarul tudó gyulai Hocsá, ki is most itten a várban tétetett fő Hocsának, mind a ketten régi ösmerősim lévén, referálá Sziogyártó bék, hogy Mamhutbék Oglival együtt oda járt Varadin alá, de semmi táboros ellenséget ott nem találván, és semmi ellenség utánnok nem jüvén, békével tértek vissza, az ellenség táborá túl lévén az Dunán Futaknál. Katona bék is megtérvén az portártil. egy szolgáját küldte ide hozzám valamely szép halakkal való kedveskedéssel, insinuálván szolgája által, semmit nem próbálhatott, mert az holott által ment a Dunán, az hol a Tisza bejü, hidason az hol ki költ, ott már készen várta az német rendelt seregekben, kikkel Haisler lött volna, úgy mondotta a szolgája, az Hocsá pedig insinuálta, hogy Csaffer passának is parancsolat adattatott, hogy ké-

szüljön s vele együtt elmenjen, ezzel elmenének. Az fővezér musikássi is huszonketten feljövének ma ide az házamhoz musikálni, Csaffer passához is küldöttem fel, hogy felmennék örömetst hozzája, kire azt ize né : Az vezér fog hozzája lemenni, azért legyen ott emberem, a ki vigyázzon, ne essék olykor felmenetelem. Vacsora ideje alatt érkeztek Mamhút Bék Ogli kapucsillar thihája az ura nevével, egynehány fekete süveget és egynehány kurucz dolmánt is kívánván, valamely hadait akarná próbára küldeni, arra a sükségre kívántatnék, a ki azért afféle süveg találtatott itten embereim között egynehány dolmánnyal együtt, kezében adattattam, hozta elő az passájának hozzám való nagy affectióját, és per consequens az mellette lévő emberei, szolgálai micsoda obligatióval, szeretettel lesznek hozzám, kit neki megköszöntem, mondván, hogy köszöntse szómmal a passáját, mind én, mind a mellettem lévő emberek többire apánk s anyánk felett való jóakarónknak tartván, kérjük azon, maga is szóljon a vezérnek, mi sem mulatjuk el, a mi lovasaink az ő lovasaival, gyalogink gyalogival találtassanak in omni occasione. Ezen beszéd közbejött le a szerdár kapujárúl a tolmács Ali passa annak hírével, a vezér a szerdárhoz emberét küldte örömmel hírével, hogy a tatár Chám már feles tatárral Jagodinához érkezett, az feljebb írt kapucsillar thihátúl is tudakozván, referálta: ott volt a thihájánál a passájával, mikor a tatár Chámnak és a jagodinai passának is embere érkezett. Vacsora tájban azomba érkezék meg Sándor Gáspár uram is a vezér sátorátúl, ő kegyelme is azon hírt confirmálá, és relatiót is tön az alább írt mód szerint az kapukon folytatott és reá bízott dolgokról, felmenvén azért a thihája kapujára,

megjelentette, hogy audientiát szerzene, levelem lévén ő kegyelménél a vezérnek szólló, az vezérnek szólló levelet kezében vevé, és bement a vezérhez, de Miszirli Ogli lévén a vezérnél, szembe akkor nem lehet, hanem azután a thihája hívatta Sándor uramot és kezdette a vezérnek írt levelemet olvasni, elsőben is Tömösvárra küldendő levelek expeditiójáról contentus volt, s izente megiratja az leveleket. 2. Látván a levélben a poserolczai muhafezetről való emlékezetet, és hogy fermánt várnék a vezértől, kire inpatienter kezdette, mire való szó ez? a fermán és a muhafezet? hiszen a vezér megmondotta tegnap, hogy készen legyen a király minden hadaival, mert ebben a campaniában a vezér mellett kell lenni, több fermán minék kell. A muhafezetet explicálva Sándor uram neki Poserovicza az Mláva és Morova között micsoda hely legyen, quam utilis et necessaria ista palanka, quam ego extruxi inter istos duos fluvios, mind az jagodinai hidra nézve, másként ha ez a palánk nem volna, pandürok barlangja volna a két víz mellyéke, az feleségem és híveim cselédjek ott maradván, azért szükséges praesidiumnak ott maradni. Kérdette, mennyi embert hozhat hát el a király. Sándor uram: hat hét százat, többet is talán, kire a thihája: a tefterben ezer négy száz van írva, minék marad el annyi? kire Sándor uram: ezernél több nincs írva fegyveres ember, kire a thihája: igen jó. 3. Hozódott elő a debreczeni ember dolga, miként küldtetett titkon a várostól, és mind Kecskemét, Debreczen készek a hódolásra, csak mutassunk módot az adónak elhozatására, mert a német télben rajtok quartélyozván, mind a szarhatok innen vadnak rajtok, mind a németek mezőben lévén, nincs a pénz elhozásában módjok, s úgy reménlem

ezen ember eljövetele után talán valamely embereket küldtek a debreczeniek Gyulára, és valamely pénzt is in recognitionem fidelitatis. Az debreczeni embert hivatta a thihája maga eleiben, ki is Debreczen s Kecskemét nevével hasonló petitiókat tévén, és reménkedvén: ha H. császár fegyvere oda penetrál, ne raboltassanak. Kérdette a thihája: eddig mért nem hódoltatok? kire megfelele az ember: A némettől miként praeclususok, nem lehetett, és felkarózná őket, ha megtudná a német, ő is sub praetextu captivitatis folytathatja ezen dolgokat, és ha h. vezér neki egy levelet adna, hogy azon levél mellett az elraboltatott debreczenieket kereshetvén, sub isto praetextu, az város neki megszerzené a némettől, hogy szabados jövése menése lehetne, ezen alkalmatossággal az város is in signum suae fidelitatis bizonyos hírekkel tarthatná a portát, ugyan ezen ember, ki irástudó is, és az városnak eleje, folytatná ezen dolgokat, erre a thihája. Igen jó, a vezérnek referáлом, és kérdé az embertől: ha oda megyünk, az adótokat készen találjuk-e? Kire felele. Igen is. 2. Hány esztendeje, hogy nem hódoltok? kire felelé: kettő vagy három az miolta Váradot megvötték. 3. Kérdé, mennyi s micsoda az adótok? Kire felele: az szolnoki hidat tartoztunk csinálni, Váradra tizennégy ezer tallért adtunk, és Egerbe négyet-e, vagy tizet. Kire felelé a thihája. Tizet. Ez után adta be Sándor uram az erdélyiek iránt való arzuált, másikat a teftedárnál lévő ezer kilencz száz tallér felől. 3. Az vizen szárazon lemenendők iránt, és ezután generalis passus iránt, ezzel elbúcsúzván, a thihája szöllitá Haszán agát. és sügva izené, mond szolgálatomat a királynak, parancsolja meg a kuruczoknak, a harczon meg ne szaladjanak, mert nekik szo-

kások, mihelyt a puska végét látják, megfutamodnak, mint Työprili idejében cselekedtenek, ott voltál-e akkor Haszan aga? Kire felele: A vezér mellett voltam. Erre a thihája: A vezér parancsolatja nem tréfa. Itten jelentette a thihájának Sándor uram, hogy a vezér olyat jelentett volna nekem, magához kívánná közel léttemet, ha azért parancsolja, oda szállok, kérte Sándor uram a thiháját, ha oda szállanék, akkor két vagy három sátorral kedveskedjék, magamnak is lévén itten két vagy három sátorom. Innen ment Skerlet uramhoz Sándor uram, relatiót tölt az thihájának való propositióirúl és az arzualok beadásárúl. Kire felelé: Valde bene Domine, és vissza adá az ötszáz ökörrúl való arzualt, nem tetszván neki az conceptus, hanem megmondotta, miként kell iratni. Proponálta Sándor uram Skerletnek is, hogy én úgy értettem volna, az vezér kívánsága az, közelébb szálljak hozzá, kit az thihájának is megizentem. Felele Skerlet uram Sándor uramnak: Domine, forte ego non bene explicui, vel princeps aliter intellexerit, quia si vezirius voluisset ipsum penes se habere, dedisset ipsi et tentoria sed vult ipsum penes se habere prope se in ista campania, et videre ipsum semper cum oculis suis, et suos homines, haec est mens vezirii. Kire Sándor uram: Ergo princeps debet esse penes vezirium, haec est deliberatio vezirii. Kire felele Skerlet: omnino Domine Sándor uram, et quid princeps respondit ad hanc propositionem vezirii, respondit affirmative promittens omnem promptitudinem, quamvis princeps non proposuerat vezirio, sed ego praevis sciens mentem principis, proposui, quod cum tota sua militia, qua comparere poterit, aderit, excepto praesidio posero-vicziensi, quod relinquere debet ad conservationem

loci illius, et custodiendam familiam suam. Kire Sándor uram : Ergo princeps debet huc vocare militiam suam , quia haec hactenus dedit ordines de equitatu, et non de peditatu. Kire felele : Omnino Domine, quia si novam facietis quaestionem de peditatu, cum jam semel dictum sit, pariet aliquam nauseam, et fors respondebitur, faciat sicut vult, quid facit tantas quaestiones. Proponálta Sándor uram azt, ha Poserolczára negyven vagy 50 bosznai gyalogot kérhetne. Kire Skerlet : Domine, hoc non potest fieri, non quadraginta, sed nec duos potest modo concedere, adeoque princeps relinquat suos fidelissimos in Poserovicza. Kérdette Sándor uram : Mit javallana Skerlet uram kegyelmes asszonyunkrül : itt-e, vagy Poserolczán maradhatna? Kire felelt : Prout placet principi, tovább is urgeálván; felele : forte melius esset, si princeps Belgradinum curaret adferri. Domine, ego fideliter omnia interpreteror, et si princeps aliquid habet ad proponendum vezirio, sicut vezirius dixit, vel per suum confidentissimum, vel per me nunciet vezirio, ego sincere inservio, et libenter, et in interpretaetione utor pro bono principis omni occasione, sicut et modo princeps dixit, quod nonus jam vezirius sit, quem conspiciat etc. Hoc domine, non bene sonasset apud vezirium, quia fuisset quasi exprobratio, et non conveniet cuilibet personae cum aliqua exprobratione aliquid proponere etc. ego interpretaetatus sum, quod praedecessorum omnium veziriorum compendiatam virtutem in ipso spectet etc. eztet in confidentia jelentette, nem is úgy, hogy az ő nevével relatiót tegyen. Sándor uram is megköszönvén a confidentiát s jó akaratját, eljött tüle.

Die 24. Kedden. Idején reggel Skerlet uram opiniója szerint iratván meg az öt száz ökör felől való

arzuált, és az mellettem lévő 80 személynek, 60 lunak provisiójárul való instantiát is, addig is, míg hadaim Poseroleczárul elérkeznek, küldöttem fel Sándor uramot újabbán a kapukra oly instructióval, hogy az tegnap beadott dolgokat, s az inviákat is urgealván, insinuálja, hogy ő kegyelme maga expediáltatik postán Poseroleczára, megizenvén Skerlet uramnak, és Skerlet uram által a fővezérnek is insinuáltatván, minthogy magamnak ilyen alterationmmal is az vezérrel táborra kell mennem, és hadaimnak is nagyobb részét elhozatom, feleségemnek is mostani nehézkes állapotjában micsoda legyen fölöle való deliberatióm, ezek után az előttem lévő úthoz s táborozáshoz képest Sándor uramnak instructiója formában dispositiómat írásban töttem le, nyughatatlan lévén az éjjel is a fenforgó dolgokhoz képest sok gondolkodásimnak végét nem érhetvén, az éjjel alteratiót is szenvedtem, éjfélután három órakor imelygés jüvén reám, sokat hántam. Szent-Andrási Jánost újabbán felküldöttem Csaffer passa kapujára az audientíanak sollicitálására. Ebéd tájban azomba érkezék meg Sándor uram az vezér kapujárul, hozván három supplicatiomra való válaszát a vezérnek, kettei az szározon, és az Dunán való járásokrul, embereimnek gyakran kelvén Poseroleczára menniek, minthogy a vezérnek erős strásai vadnak, mindenfelé senki sem mehet ki az táborrul passusa nélkül. Harmadikra való válasz az tefftedárra szóló commissio, hogy az Drinápolyban rendelt, és még meg nem adott ezer kilencz száz tallérbul álló restantiámat complanálni, felesigem ide való jövetelit penig Skerlet uram az vezérnek insinuálni fogja intimatióm szerint, de javolja, hogy arrul is egy suplicatiót irassak, kinek conceptusát maga

iratatta le, így a felesígem nagyobb securitással lé-
szen itten, és ezzel az vezér is talán valamely discre-
tióra disponáltathatik, az feljebb említett passusokkal
azért egynehány hajóimat, kik ide az házamhoz hol-
mi alkalmatosságokat hoztanak fel, Sándor Gáspár
uramat, és ő kegyelmível némely szolgálímat is dispo-
sitióímnak véghez vitelére Dunán expediáltam, bizo-
nyos punctumokból álló instructiót adván ő kegyel-
mének, felesígemnek írt levéllel együtt, elsőben is
micsoda formában indítsa meg, és micsoda készület-
tel s comitivával felesígemet maga is kísírje ide. 2.
Az hadaimban kiket, és mennyire valót költsön fel
onnan, az én táborra való készületim, s alkalmatossá-
gíim sem maradván el attúl. 3. Kiket hadjon
mind hadi tiszteinkben, mind oeconomiai tiszteink-
ben, és micsoda praesídiumot, úgy az oeconomiához
tartozó marháimban s egyéb alkalmatosságinkban
is. Szárazon is mentenek el az passusnak egyikével
embereim, kik a magok dolgai és készületjek, s né-
melyek házok népe, s eselédjek jobb rendben való
hagyásaért kérecczettek el. Sándor Gáspár elmene-
telekor jött le Haszan aga is, az kapitihák mellett
való tolmácsom, insinnálván, hogy ma az vezér ti-
hája hívatta, azt mondván neki: mond meg, úgy-
mond a fejedelemnek, hogy a hadainak hagyja meg,
vitézül viseljék magokat, nem úgy mint Työprili fő ve-
zér idejében, mert azok az német puska előtt mind-
járt megszabadnak. Lejüvén azomba Andrási is a
szerdár Csaffer passa kapujárúl, hogy audientiám lé-
szen, azért most menjek fel, ha szembe akarok vele
lenni, most idegen emberek is nincsenek nála, felin-
dúlván azért hozzá, még az szállását értem, az alatt
már idegen emberek mentenek hozzá, alig érhettem

fel a garadicson, ihon érkezék a kapuba az arnold passa Mamhut Bék Ogli és arnold Csaffer passa is, engem az alatt a tihája és kapucsillár tihája más igen szép prospectusú megterített házban vivének, és egy ideig velem beszélgetvén, a tihája hozza ilyen dolgot elő, hogy az fővezér az ő passájokat is magával elviszi, és hogy engem elviszen nemegyéb az oka, hanem ha én a táboron leszek, én hozzám inkább jűnek mindenünmen, és nekem lehet bizonyosabb hírem minden dologban másoknál. Azután csak hamar bevettek a szerdár házában, az hol maga, és az arnold passák Mamhut Bék Ogli, s ugyan arnold Csaffer passa, más pasák is fen állva vártak, és jó szívvél fogadtanak, sokáig mind csak az nyavalyámról, és annak orvoslásának módjáról beszélgetett, hozatott elő egy örmén ifjú borbély legényt csinos köntösben, persvadeálván, mutassam meg neki, le küldi szállásomra, recommendálván, mely jó mesterember, és régtől fogva náluk ismeretes. Szintén akkor valamely ágyúkat is vonattatván le az bástyákról és az Dunára hajóra rakatván a tábori szükségre, describálta, hogy hét nyolcz okkás ágyúkat visznek le az tábori szükségre. Hozódott elő, hogy a felesigemet is ide akarom hozatni pro majori securitate, et correspondentia, minthogy nekem is a vezérrel együtt táboroznom kell, kérdezősködvén tülem a feljebb említett passák előtt, voltam-e beszédes a vezérrel, és miről voltam? Hozódott elő az császár útjáról az panduroknak erre Reszova felé, és a Morva mellyékére való jövételek, minthogy most ellenek a császár útján most jobb dispositió vagyon, az hogy a vezér parancsolatjából hadaimért elküldöttem, de ott is praesidium nélkül nem hagyhatom, ezek között az ő módjok szerint való kávé, serbét, füst, és rósa-

vizbeli tisztességet elkövetvén, intimálta a passáknak, és ottan lévő embereknek, menjenek addig a másik házba, míg velem való beszédét végezi, és a házbül kimenvén az egy Fileki nevű bejárommarada csak tolmácsnak, és ketten. Hoztam elő, hogy én keze csokolására jöttem fel részszerint hozzá, részszerint a vezérnek némely parancsolatit nekie megmondjam, és előtte, mind régi jó uram előtt némely dolgokról tegyek instantiát. Kire ő: mi lehet? úgymond. Felelek: Az vezér nekem valamely Tömösvárra küldendő levelek felől parancsolt, én is ajánlottam reá magamat, javalván a vezérnek, hogy duplicate írassa, kiket is én két úton küldök el, egyik rendbelit Pancsova felé, másik rendbelit Palánk felé, egyik a másik dolgát nem fogja tudni, de még eddig a leveleket a vezér kezemhez nem küldte, talán elfeledkezhetett felőle. Kire ő: a lehet inkább oka, hogy Kurt béket küldötte a vezér Pancsovára által, kinek kellett valamely lovasokat küldeni Tömösvárra levelekkel, azokat várják. Kire én: Az én részemről nem leszen togyatkozás, a ferman övék. Ezután kérdezém, úgy értettem, ő is az táborra megyen, és hogy Csarkacsi leszen, minthogy azért régen ismerjük, régi jó urunknak tartjuk, gondviselése s commendája alatt is voltunk, kérem azon, az én hadaimat is vegye maga mellé, úgy azoknak is jobban leszen dolgok. Kire ő: A török táborral neki ugyan el kell menni, de Csarkacsi leszen-e, vagy dandár? maga sem tudja még, mert a függ a tatár Chám érkezésétől, a mikor azért a tatár Chám beérkezik, egy két nap nyugovása után diván leszen, akkor minden Ocsák rendei (azaz hadi tisztek) jelen fognak lenni, akkor igazodik az el, ki lesz Csarkacsi, ki lesz dandár, azaz ki lesz előljáró,

ki lesz hátuljáró, pro confidentia manutenenda azért elő hozám neki, az elmúlt napokban Poserolczán létemben Antoninak és Veteraninak magok kezek írása és pecsétje alatt minemű árultatásra disponáló levelei estenek kezemben, kik Petróczi István uramnak szóllottak, de ő maga adta kezemben, megmondtam neki az leveleknek értelmét is, hogy azt írja Antoni, Bécsből most maga jött le, mennyiben igéri a császár kegyelmességét, ha az hadakat tülem elszakasztja, a császár hűségére disponálja, és hitet küldött a levelében neki, hasonló hitet kíván Petróczi uramtúl, az ki mellett ő is által jöhessen a Dunán, oly szolgálatot tehetnek, egyet értvén, a német császárnak, hogy magamat is vagy elevenen elvihessenek, vagy ott temethessenek, azért én is resolváltam erre magamat, hogy a feleségemet mint securusabb helyre ide az fejevári házamhoz hozassam, s itten tartsam, még ez idei táborozásnak vége leszen, kirül ma küldöttem az vezérnek supplicatiót is. Kire felele: Az vezérrel tegnap voltam szemben, de errül semmit nem értettem, mindazáltal ha magam itt nem maradok is, meg parancsoltam az itt maradó passának, hogy a fejedelem asszonyra tekintet és gondviselés legyen. Ezek után mondtam, már sok szóval búsítottam, még egy kiváltképen való instantiám vagyon, kiben hogy Istenért szolgáljon, Istenre s lelkére kénszerítem, ezen szavaim után attente kívánta hallgatni, mit mondandó vagyok, hozám neki elő, ihol én az feleségemet ide hozom az ő protectiójok alá, ki is várandós lévén, nem sokára szülését várhatom, tudhatja az elébbi vezér engedelmeiből küldte volt feleségem embereit magyarországba, és szinten Bécsben is el kellett volna menniek, de az német Erdélynél tovább nem bocsátotta, s

vissza sem bocsátotta, hogy hírt ne hozhassanak, igaz dolog, az mely dolgokért küldötte, részszerint azok végbe mentek, mert az fia feleségemnek le jüvén és az vei, az jószágokat Magyar országban a német császár mind vissza adatta, az én feleségem részét is az császár kamarája az ő kezekben bocsátotta, kire ő intertumpálván a beszédet, mondá: annyit teszen, ha kezéhez adtanak a fiának, mint ha magának adták volna. Kire én: nem annyit teszen uram, mert az nyilván megvagyon mondva a németektől, hogy török országban egy pénzt is hozni meg nem engedik, mert hogy az feleségemnek való költség küldés engedelmével ilyen ellenségeket, mint én vagyok, segítsék, azt nem engedi az hadi okosság, continuálván elkezdett beszédemet, mondám, ha viszsza megyen az én feleségem, úgy élhet jószágával, nem különben, de az én feleségemnek ahoz kedve nincsen, nem hogy az én életemben, de az én holtom után sem, hanem mindezekbül az én reménkedésem, s instantiám ez, az vezér és ő előtte, hogy halandóságomat, s emberi voltomat nekem is meg kell gondolnom, kivált ilyen állapotjában feleségemnek, mint vagyon, egy golyóbis, egy kiesés, egy hirtelen betegség s nyavalya véget érhet életemben, hogy magam is csendesebb elmével lehessenek s szolgálhassam a császárt a táboron, és feleségemet is csendesebb elmével hagyhassam, mutassa ez a h. nemzet azt a kegyelmességet én hozzám s feleségemhez is ennyi esztendőktől fogvást való hűséges szolgálatomért, az kit budai János királyhoz az akkori Szuliman császár, és ugyan Bethlen Gáborhoz is, feleségek s gyermekek iránt mutattak holtok után, mivel az én feleségem soha az német császár protectiója alá nem ki-

ván menni, mivel az apját is a német császár hóhér által ölette meg, aztán az atyafiát is küfal között tartatja ma is, az hol sem él, sem hal. Kire ő: nem kell arról gondolkozni, az király még ifjú ember, az török nemzet szerencsésével s előmenetelivel, ha Isten adja, országba ültetjük be. Kire én megkeseredvén, könyvezve mondtam: Uram, minden embernek, kinek Istene lelke van, kedves felesége, gyermeke, és azzal nem hal meg, ha életében holtá után való dologról gondolkodik. Kire ő: A császárnak negyven ezer iszpaiája vagyon, de ha csak egy meghal is, feleségének javaiban része vagyon, semmi nélkül nem hagyhatják, ha fia marad pedig, örökségét el nem vehetik, hát annál inkább egy királyalévén h. császárunknak, Tököly király, kinél hitünk vagyon, irasson egy supplicatiót az fő vezérnek ezen dolog végett s küldje az én kezemben. Kire én megköszönnév kegyelmes-ségét, és áldást mondván reája, eljövék tüle. Ki jüvén az házából az tornácba voltanak az feljebb említett arnold passák, úgy mint Mamhut Bék Ogli, és Csaffer P. ezekkel is complementizálván és Mamhut Bék Ogli tovább való barátságát is ajánlván, nagy erőltetéssel hol székbe, hol két felől fogva vihettem végben ezen audientiát, minthogy garádieson kellett fel s alá járnom, nagy fáradtan jöttem vissza az házamhoz, az hová is érkezék az hersovai Numan Bék egynehányad magával látogatásomra, kikkel egyéb dolgom nem volt a complementizálásnál, panaszkodván nyomorúságok és fizetetlenségek miá, hogy abban az szigetben vagyon esztendeje, fizetését a császárnak nem vötték, és most azért jöttek. A mai erőltetéssel igen megdagadtak a lábom fejei, az hol az előtt is nagy daganatja volt. Szép nyári idő volt.

Die 25. Szeredán. Érkezők le Orlai uram az vezér kapujárúl, hozván választ a vezértől az erdélyiek mellett irt supplicatiómra, hogy tudni illik akár ide hozassák, akár ott hagyják, az mint eddig egy holnapi provisiójokra mi szokott járni, kiadják akár ottan, akár itten, de ha azt kívánom, hogy ide jűjjenek, legyenek kezes érettek, hogy senki el nem szökik, és az mint azon supplicatióra, az kit az vezérnek küldtem irántok, az tefftedár az informatiót holnapi quantumjok iránt az mit szokott adni, feltétette, ugyan azon supplicatióra tegyem reá pecsétemet. Mondotta azt is Skerlet uram a vezér tihája nevével Orlai uramnak, hogy a legyen kívánsága, egy ember által folytassam dolgaimat előtte, nem külön külön emberek által, hogy jobban reflectálhassa magát, s ne confundálódjék. Izente Skerlet uram azt is, az több supplicatiók még benn vadnak, de igéri azokat is procurálni. Izente Haszán aga tolmácsom is, most nyissam fel szememet, eszemet az erdélyiek dolgában, hogy jövendőben bajom ne legyen. Orlai uramot azért vissza küldvén a vezér kapujára az mellettem lévő erdélyi becsületes emberek válaszával, töttem olyan választ, én kezes hogy legyenek, nem illik, sem azok nem tolvajok, nem gyilkosok, ha ki elmenne is közülök, nem menne másuva, hanem török császár örökös országában, azok semmit sem vétettek, a császár hűségében, szolgálatjában lévén, ha kik rosztat cselekedtek, azokért ezeket nem okozhatni, sőt ha ezen dolgot vagy a mellettem lévő erdélyiek, vagy az országban lakók megértenék, azonnal inkább elidegenednének. Izentem a debreczeni ember dolgában, minthogy olyan levelek vadnak nála, caute s okosan kell cselekednem, hogy sem ezt az embert, sem az

leveleket, sem az ide confugiáló városokat el ne rontsuk, hanem ez már az én dolgom, azt mennél jobb formában cselekedhetem, úgy cselekeszem, Skerlet uramnak pedig izentem olyat, jusson eszébe Péter-Váradgyánál Szuleiman vezér idejében mind szóban, mind írásában mint adta ki magát, mint ex vi officii az memyiben universalis tolmács ezen az portán, mind pedig ex reflexione, quod sit xtianus, igen is ő általa kívánjuk folytatni ezen az portán dolgainkat, és benne is vagyon nagyubb bizodalmunk, azért tovább is kérem promovealja sincere dolgaimat és adja teczését, kit kell a kapukon a magunk részére disponálnunk, a mikor ő jelen nem lehet, és a vezér parancsolatitúl idestova distraháltatik, mert már ezután az táborozásban én is együtt lévén velek, lehetnek oly hirtelen dolgok, az melyeknek repraesentatiója késedelmet nem kíván, és olykor ha más által kell is repraesentálni, maga ellen való dolognak ne ismerje, reflectálja azomban magát arra is, hogy ha nekem szolgál, s Isten engemet boldogít, Erdély országában én is micsoda ajánlásra fakadtam. Isten a török birodalomban is nagy állapotot adott, de a vagyon mindenütt jó, ha magának nem is, Isten szép fiakat adott, nem jó volna-e egyiknek ott lakni, és residentíának s jószágának lenni, meggondolván a török birodalomban való változásokat is. Lajos napja lévén ma, és az mostani francziai Király Lajos néven lévén, hijtam a franczia-kat marquis de Lora és Fonton uramot is ebédre, hivatván Kornari uramot is az építő mestert a várbúl conversationis gratia, kiket is az itt kitelhető alkalmatossághoz képest musika szó mellett jól kívántam tartani az franczia király és fia emlékezetivel, ebéd-től felkelvén, magánossan marada ben Lora uram az

házban, kérdezősködvén Nemessányi dolgárúl, mennyiben legyen dolga, és várhatni e vissza? meg mondtam mennyiben legyen dolga, az mint tülem illendőbbnek íteltetett, mondván, hogy leginkább a szokokra való nézve küldtem volt el, és hogy magam atyafiai és feleségem gyermeki állapotjárúl, és Erdély s Magyarország állapotjárúl circumstantialis informatiót, a sacramentumokra, kikkel akkor élt, obligálván, hogy vissza jű. Hozta azután elő az vezérrel való táborozásunkat, és én is ezen a télen s tavaszon való difficultásimat, kivált mikor Palánkrúl s Galambvárrúl elmentek a hadak. Kérdezte, mennyi embert hozhatok el táborra? mondtam: a poserolezai praesidiumon kívül, kit szükségesképen kell hagyonom, hat vagy hét száz embert hozhatok. Kire ő: a Nagyságod méltósága, s ennél a nemzetnél való protectiója nem a népnek sokságában áll, hanem a maga személyében, ha csak öt száz lehetne is, elég, mert tudom a Nagyságod hadai megkevesedtenek, és ha ennek a nemzetnek fegyvere boldogúl, Nagyságod ezerekre szaporodik, akkor lesz is hol tartani; ha pedig ezek elő nem mennek, ha annál több lenne is, hová tudja tenni, hol tudja tartani, nagyobb confusiójára lenne, mintsem előmenetelire. Kornari értvén feleségem ide való jövetelit, itt az háznál feleségem alkalmazatosságára szükséges valamely alkalmazatosság reparatiojára maga mester embereit rendelte, és a várban lévő házatúl valamely rekesztésre való rostélyokat is hozatott le, mely discretiójáért én is feleségem nevével ígértem kedveskedisemet. Az szerdárar Csaffer passával lett végízés, és opinio szerint concipialtattam feleségem dolgában a fő vezérnek egy memorialét, magának is iratván egy levelet, de minthogy a

tatár Chám Izaresikhoz érkezett, annak ment eleiben, nem küldhettem meg levelemet neki. Az tatár Chám eliben én is küldöttem Glavies Miklós és Kemény László uraimékat egynéhány lovassal köszöntésére, magamat insinuáló levelemmel. Volt nálam Katona Mustafa Bék is, ki minthogy régi esmerőm, confidenter voltam vele beszídes, tett relatiót a Dunán s Tiszán által egynéhány lovassal és azt kísérő húsz sakkával való portásárul, minden hidasban harmincz lovas livín, mikípen ment ki a túlsó partra, mint várta Hajzler személye szerint egynéhány ezer nímettel. kik mind lovasok voltak, minthogy hírt kaptak volt felölök, ezek a nímetek commendirozva voltak, mert az táborok Futaknál vagyon, és az mint kitanúllhatták, harmincz ezerig való vagyon egyel mással, az tatár Chámmal livő hadat is legalább mondják húsz ezernek lenni. Voltak több confidens relatiói is a török hadak és ez idei operatiórul a vezér kapujárul. és termszetírul, úgy az ő házárul. a vezér számára törökösön felöltöztetett magyar leánynak vitélit. Ezzel element, obligálván magát továbbra is szolgálatomra. Estve felé hívatta a vezér tihája a debreczeni embert, jött hírem arrul is, minémü ajándikot kiszített a vezér a tatár Chám számára, úgy mint kettős medályt, kit törökül szorguesznak híjnak tatár süveg mellett, egy köveskard, egy gyöngyös köves tegez hebácsum fábul az nyilai, két kaftány, egyik nyári, másik téli nusztal béllett. Az debreczeni embert penig megfogták és békóba vetették, kiért is embert küldtem fel, hozza meg a hírit, miért cselekedte a vezér tihája. Már késő estvével küldöttek a vezér kapujárul mellettem itten livő embereim szükségere valamely húsbul, kenyírbul és abrakbul álló dispositióját, s az

éléses tisztekre való commissióját a vezérnek. Orlai uram az erdélyiek dolgában midőn Skerlet urammal beszides volt volna, és azt forgatta volna, hogy mi szükség, és mi dolog az, hogy engem kívánnak az Portán magam híveiért kezesnek, még penig olyakírt, a kik négy esztendőttől fogva a porta hűségiben állhatatosan megmaradtak, és semmi oly dolgot nem is cselekedtek, a kiért csak indignatiót is, nem hogy rabságot érdemleninek. Arra Skerlet uram azt felelte : Ne adja Isten, hogy rabokká tegyik. Kire Orlai uram. Az ki kezesség alatt vagyon, kettős rabság alatt vagyon az, mind magára, mind penig az kezesre nézve, mert a kezes is rab, még penig fejedelme lígyen rab híveiért, úgy látja az német előtt az ellenség is jobban accommodáltatik, mint itt az Porta hívei, ott az infidelitásnak is van remuneratioja, itt penig az fidelitásnak mind rossz accommodatio, mind rabság a jutalma, mely ha csak ennyibe innot eszálna mind az két hazába való magyarságnak, a kit eddig se ígéreti se kínzása a németnek a török ellen nem armálhatott, micsoda consequentiai lehetnének ennek a kezességnek, nem remínlvin itten egyéb jutalmat hűségekért mások is, az mit mi, bizony elsőben is szíveket, azután fegyvereket az némettel uníálnak, a melyből mik következnek, nem lívín olyan inermis mind a két hazában lívő magyarság, a mint némelyek vélik, azért moderálja úgy a porta ezeket a dolgokat, hogy effélikkel a többek is ne abalienáltassanak, sőt a mi nemzetünk a portához édessítessék. Kikre Skerlet uram felelt Orlai uramnak: Domine, sat fuit, haec intellexi, miror, quomodo haec acciderint, ego Domine haec et plura referam domino tihája, et dicam ipsi, etiam lege vestra cautum est, ut qui ad vos libere venient, libere

discedere possint, qui vero volunt apud vos manere, secundum statum et conditionem debent accomodari, ego juro per Deum memor obligationum mearum, tam in personalibus principis negotiis, quam vero in communibus vestris secundum meum posse omnia fideliter faciam. Szép idő volt.

26. Csőtörtők. Katona Musztafa béknek izenvin. hogy ma vacsorára hozzám jűjön, és a ki legjobb barátja, azt is magával hozza el, szintén ott tanaltatván Szali passa, a ki nikápolyi passa volt és Erdélyben is velem oda járt volt, izente annál jobb barátja nincsen, annak is szót tívín felöle az én emberem jelenlétiben. az is izente, jó szívvel eljű. Az én mellettem lívő embereim praevendájárul az estve ide küldött commissiói mellett a fővezérnek, felmenvin a török tisztekhez arra rendeltetett embereim, ma kezdtük kifogni mind a kenyeret, húst s mind az abrakot. Az Moldovábúl praetendált öt száz ökör dolgába is ma jött ki válasza az fővezérnek, hogy tudniillik az tavali fermány szerint parancsolja a fővezér, nekem megadattassék. Az tatár Chám Izaresik s Fejérvár között fele útban szállott meg. Dunán egy csolnokon Poseroleczára küldöttem le postáimat levelemmel, hogy az onnan jövő hadak s felesígem mint alkalmaztassák magokat az erre való jövetelekben, sietvin az mennyire csak lehet. Az poseroleczai keniz is megtanálván valamely dolgok és panaszok végett, extrahálta egy commissiomat az Poseroleczán maradó praesidium kapitányára, hogy a szegínysíget protegálja, kártúl oltalmazza és az szegínysíget idejín apalánkban is bebocsássa s megszállítsa. Küldöttem fel a szerdárhoz Csaffer passához is egy levelet, a mellett felküldvin neki az fővezérnek írt supplicatiót is az vele végzett

dologban, kire is ajánlotta magát, hogy holnap már nem lehet, minthogy az tatár Chámot várják, de az után azon dolgot jó szívvvel a vezér előtt promoteálja. Izentem az debreczeni ember arestuma felől is, kire is a szerdár izente, nem olyan véggel fogatta meg, hogy sokáig raboskodtassa, hanem hogy ennek a campaniának végét vele itten várassa meg, és addig már innen is a várból arestumból el sem bocsáthatja, míg a vezérrel felőle nem beszél. Hivatta Orlai uramot a V. tihája ugyan ma, kérdvén: hová tette azokat a fermánokat, kik az debreczeni embernél voltak? ki is mondván, hogy nekem küldte, parancsolta, hogy mindjárt jűjjon le és vigye fel. lejűvín azért ő kegyelme, a fermanokat felküldöttem. írván Skerlet uramnak is mellette, Skerletnek azért leveletem Orlai uram megadván, mondott ilyen szókat ő kegyelme Skerletnek: *Videt Sua Illustritas. quomodo allicuius isti homines ad se, qui vellent amplecti protectionem, vel denegatur, vel si datur, iterum recipitur, mediator autem vel una vel alia sub specie incaptivatur.* Melyre Skerlet. *Eas cito Domine. referas istas literas tihajae quanto-cius, ego principi ad suas literas respondebo, sit in bona spe.* Orlai uram is azért csak tolmács nélkül azon fermánokat felvívín a tihájának oda adta. Délután izente Skerlet uram Orlai uram által, hogy az erdélyiek Zofiába maradnak a campania végűjig, mivel kezes sem akartam lenni értek, az utak is veszedelmesek s az idő is eltölt, de mivel ezek az emberek azt akarnák, hogy az hozzájuk folyamodott emberek nem emberek, hanem camaeleonok volnának. a kik csak levegő éggel élnek, azért írassak egy supplicatiót, nekem incumbálván, hogy mellettek intercedáljak, mint az országnak urának. kibén declaráljam

fuse állapotjokat, mely intimátióra nüzve becsületes híveimmel conferentiát tartván, Komáromi János urammal az supplicatiót concipiáltattam, de beadását a tatár Chámmal való szembe litelem utánra halasztottam. Az debreczeni ember dolgában ő is izente, azon semmit ne búsuljak, inimicus homo hoc fecit, de semmi bántódása nem lészen, higyem el, hogy elbocsáttatik. Katona békét vacsorán jól tartván, meg is ajándikoztam, musika szó mellett vendígelvín 11 óráig éjjel. Glavics Miklós és Kemény László úrfiak megérkeztek a tatár Chám köszöntísírül, igen szép ajánló levelit is hozván, relatiója Glavics uramnak de visis et auditis maga írása szerint itt következik :

Humillimas expositiones Celsitudinis suae, O Clementissime Princeps ! de narratione et colloquia, quas ego habui cum Chamo tartarorum, Sultan Galga, Sultan Gari, Girchi, eum Caplan aga, et cum Domino Zacharia Bugnouuski regiae Majestatis Poloniae aulicus, et ejusdem regiae Majestatis, et supremo generali Poloniae, ablegatus ad Chamum tartarorum.*)

Exposui juxta mandatum suae Celsitudinis meas orationes Chamo, et litteras suae Celsitudinis exposui, sive praesentavi, et ipse Chamus condolens morbum Celsitudinis vestrae, me interrogavit : estne princeps Belgradini? resposui : illinc est. Dixit mihi : Dicis principi, propter ipsius constantiam, et fidelitatem, quam praestitit a longo tempore meae religioni, et pro illa antiqua amicitia, quam semper habui, promitto ipsi principi omnia, quae in mea potestate sunt, in suo favore proferam, et exhibeam ; ideoque modo ipsi non rispondam suis litteris, quia crastina die Bel-

*) Hűség okaért meghagyatott e jelentés rosz latinsága is.

gradino adveniam, et post audientiam supremi vezirii cum principe colloquar. Ego ipsi responsui : Celsissime Domine, grato animo princeps celsissimus verba vestrae celsitudinis suscipiet! tamen aduch gratiore littere Celsitudinis Vestrae videbit, pro qua humillime rogo, pro majore consolatione meo principi, responsuit mihi : Faciam libenter, et postea tradidit mihi litteras, quas Vestrae Celsitudini humillime ego praesentavi. Iterum me advocavit et interrogavit de morbo suae celsitudinis, et post meam informationem dixit : Szavata, hoc est condolens, dicitur miser, et iterum responsuit : omnes facultates in mea manu positas in ipsius favorem proferram. Ne tristetur, fiat laeto animo, Deus nobis auxiliator erit. Aduch interrogavit me : Quot homines apud se princeps habet. Responsui : Habebit aduch sua celsitudo cum universis, et singulis millia, et quingentos. Dixit mihi : Mirum, ut isti etiam sunt. Responsui ipsi : Certe Celsissime Domine, mirabilis fuit industria principis, ut ad hoc tempore ipsos continuit, quia malas conditiones a turcis habet, non praestant suae celsitudini necessaria, et hoc ob causam narrationis et depositionis supremi veziri. Responsuit Chamus : Loquar ego cum principe. Interrogavit me etiam, si nam sunt multi inimici. Responsui ipsi : Praecisum nescimus numerum, tamen aliqui dicunt 16 millia, alii 20 millia, et alii majorem, aliqui minorem numerum publicant. Supra dicta verba habui cum Chamo.

Salutavi Galga Sultano in nomine celsitudinis suae, et personam suam ipsi recommendavi. Responsuit mihi : Credat mihi princeps, ut condoleo suam malam conditionem, et promitto ipsi, ut cum illa potestate, et authoritate in manu mea posita conabor ipsum inser-

vire, et semper condolenter ipse Sultan Galga de universalibus negotiis de sua celsitudine a me interrogabat, et postquam omnes malas conditiones Celsitudinis Vestrae ipsi enarravi; dixit Galga: miror ut isti omnes reliqui milites ne aufugiant, quia non possunt lignum, vel lapidem comedere, quia animal oportet comedere, et turca non contribuit. Et aduch dixit: Vere cupio principi commodationem, et stabilimentum vel in Hungaria, sive in Transilvania, ne tristetur, Deo se commendet.

Salutavi etiam Sultanum Gazi Gierchi pro nomine suae celsitudinis. Ipse resalutavit et interrogavit de valetudine suae celsitudinis. Nullum aliud colloquium cum ipso tenui. Sultanum Galga ego interrogavi quot millia tartaros posset fieri. Resposuit: Dicat principi, ut electos et bonos milites habemus, sufficientes copias et pluriores quam praeterito anno, solummodo defatigatos equos habemus, et maceros ob longitudinem itineris, quia sunt 70 dies, postquam discessimus, et aduch post nos veniunt aliquae copiae, quae iter ceperunt per Nicapolim versus Sofiam, quas comitatur unus ex meis fratribus, quia quatuor fratres sumus modo in castris. Postea ego interrogavi Galgam, non audivit aliquid de salute domini Giablounouski. Resposuit mihi: Vere est apud Chamum unus ex ipsius ablegatis, vocatur Zacharia. Oravi ipsum Galgam, concedat mihi cum ipso loqui, ita mihi permissum fuit, et ipsum adivi. Examinavi ipsum cuius causae gratia huc advenit. Resposuit: Cum oratore Poloniae fui Adrianopolim, et ibi puncta aliqua contractavimus cum praeterito vezirio, et illa puncta contulimus ad regium et supremum magistratum; ergo ad decisionem supra dicti puncti convocatus est lega-

tus caesareus, legatus venetus et moscovus, omnes tres jam sunt Poloniae, et coram Rege in Strich decisio erit. Sed tamen ablegatus Chami advenerat ad Regem, et aduch est poloniae, et adtulit depositionem vezirii et electionem alii. Ideo melius erit habere opinionem supra puncta supra dicta de vezirio moderno. Propterea Rex cum domino Giablonouuski ad Chamum me misit, et Chamus me fert ad vezirium, ut videamus ipsius etiam opinionem supra puncta supradicta. Aduch mihi dixit supradictus ablegatus, ut Rex et Dominus Giablonouuski dederant aliquas litteras oratori Poloniae, quando Adrianopolim advenerat, ut ipsas praesentet Vestrae Celsitudini, sed tamen istae litterae iterum sunt retro reportatae, quia Adrianopoli non reperierunt nullam personam Vestrae Celsitudinis, ad quas manus potuissent ipsas praesentari, quia ipsos Gianiceros etiam invigilabant. Ipsi moderni ablegati rex imposuit cum domino Giablonouuski salutare Vestram Celsitudinem, et utrique condolent indispositionem in pedibus Suae Celsitudinis, et rogando me oravit iste ablegatus, intercedere vellem apud Sultanum Galga pro dimissione sua visitandi gratia Suam Celsitudinem. Ego statim supplicavi, et misteriose dixi ad Sultan Galga : Iste polonus jam pridem famosum nomen meo principi audivit, et tamen ipsius praesentiam nunquam vidit, et data moderna hac occasione quid olim fama audivit, modo oculis desiderat reperiri; ideo humillime rogat pro sua dimissione, ut principem videat, ego ipsemet supplico pro ipso Chamum et Vestram Celsitudinem. Resposuit Galga : Loquar Chamo, et faciam dimittere ad principem. Interrogavi ego ipsum ablegatum, quot millia putat esse tartaros. Resposuit : Credat mihi Domine, non sunt plures, decem

millia. Vestram celsitudinem salutavit etiam Caplan aga, et juravit mihi suam fidem, mediant. (?) ut sunt 40 millia tartari. Universi et singuli ministri, et officiales tartari interrogarunt de valetudine Suae Celsitudinis et unanimiter Celsitudinem salutant cum Divan effendi.

27. Péntek. Az tatár Chám bejüvin az török táborra, a vezérrel való beszélgetése után hivatá Skerletet az tatár Chám, adván keziben négy lengyel levelet, hogy megfordítsa; az király levelinek continentiája ez: Az követem, a ki hozzád volt, megjüvin, mind leveleidet megadta, mind izenetedet megmondotta, lívín kegyelmed nekem régi barátom, kegyelmed becsületét mindenbe akarván, a colligatusokhoz elküldöttem, melyektől megjüvin a válaszom, erre Banyóczki uramot küldöttem kegyelmedhez, a hely akár Sznatina, akár Sztrej legyen, a colligatusok akár melyikre kizesek plenipotentariusokat elküldeni, azért kegyelmedet kirem, ezen emberem által idejín tudósítson, ha az finyes ottomaniai porta követit el küldi, hogy én is a colligatusoknak idejín hirt adván, arra a helyre eljöhessenek követjek, én nekem Sztrej tetszenék inkább mind az securitásra, mind a vicinitásra nézve, az lívín közelébb az római császár ő felsége ditiójához, és az embert is, a mint barátokhoz illik, jó provisióval s securitással küldje.

Bagyouczki levelinek penig continentiája ez, Ngod levelit az uramnak királyomnak megadtam, mind penig izenetit megmondottam, de úgy látom többet nem mondhattam annál, a ki az uramnak, s a Respubl. meg nem voltigérve hanem az Nagyságod uramhoz való affectióját, hogy repraesentálhassam, melyet kedvesen is vett, Banyoczki uramothogy eddig vissza nem küldtük, a volt oka, hogy az colligatusok válaszát várták, melyek is

Sznatinán, vagy Sztrejenegyezték meg, Jászvásár mind elpusztult voltára, mind rossz securitására alkalmatlan hely livín, azért Nagyságodat kirem, mind a helyről, mind a terminusról: mikor és melyik legyen? idején az én uramnak hírt adjon, hogy míg a török követek oda érkezniének, a colligatusoknak hírt adhasson.

Jablanovszki uram levelének is penig continentiája csak ezekből áll: Sulyok Ferencz érkezvin az elmúlt éjjel Poseroleczárul felesígem és Sándor Gáspár uram leveleivel, kikbül kitetszik mind felesígemnek, mind az hadaknak meg kellett oman tegnap indúlni, intimáltattam Skerlet uram által az vezérnek, hogy holnap ide írkeztvin, már megindúltak, mit parancsol azért felölök. Az tatár Chámot is nagy pompával excipiáltatá a vezér, a tilháját is valamely pasákkal eliben küldvin, solenniter megvendígelte mind magát, mind tatárit, a szokás szerint 14 egész ökröket is süttetvén meg számokra, mind a várbül, mind a dunai classistúl sok álgyú lövíssel excipiáltatott s megkaftányoztatott. Jött hírem arrúl is az vezér kapujárul, hogy holnap solennis dévány lészen, a tábori rendeknek fejei között publicáltatván ma, hogy reggel a V. sátorához dévánra felgyüljenek, az Száva hídjá is kisz livín, a tatárság a ki a Chámmal jött, mind által takarodott, az tatár Chám boncsokját is által vittik. Ma jött olyan hírem is az Szerémsígen lakó esziki keniz által, ki is a szerdárnak hozta hírit, hogy az nímét tábornak az gyalogja által jüvin a Dunán Varadinhoz szállott, a hol is erős sánczokkal vészi magát körül a vár alatt az álgyú alá, az lovassatúl maradván, folytat olyan hírt maga felöl, hogy Tömösvárra menne Veterani hadaival való conjunctióra, azon ember beszilli, hogy az hídnak mindkét vígin

igen erős sánczai vadnak, abban álgýúí, az gályái is pedig közel a hídhöz vadnak. Az vezér görög borbílja, noha minden nap kötötte a lábomat, mióta elkezdette, de eddig kevés láttatja volt, két nap az se lyukának nagyobbításáért erős orvossággal etetvín, kivált az estve igen ötte, nagy kinját láttam, nem resolválhatván azért magamat hasonló bekötésre a lábomnak, Skerlet uramnak izentem Orlai uram által felöle, leküldvín azért újobban a borbílt, tejbe főzetett valamely orvosságot füvekből s egyéb ingredientíákból, azzal mosatta s kötötte a lábomat, kéröt is mindazáltal titetvín beléje. Szép idő volt.

Die 28. Szombat. Az tegnapi kötés után jobban kezdetem lenni, a daganatja lábomnak meglohadván alkalmasint. Horvát Ferencz uram érkezvén Poseroleczárúl valamely levelekkel a vezér kapujára, hogy a mai közönséges nagy dévánnak kimenetelít várja, és a francziákhoz is divertáljon, s ha mi occurentiák lesznek, azokkal jűjön le; más szolgám által azomban communicálván Lora urammal némely híreimet, ő kegyelme is küldötte meg nékem az mely hírei s gazetai voltak in signum confidentiae az originalisokat, lejüvén Horvát Ferencz uram is a kapukról, izené általa Skerlet uram, hogy beadta a memorialét a vezérnek feleségem itt való subsistentiája iránt, szóval is emlékeztvén, kire az válasza az vezérnek az, quod velit dare in isto puncto amplum فرمان, és parancsolt is megíratása felől. Hadainm jöve telek felől is emlékezett a vezérnek, kérdezősködvén a vezér tüle, mondotta, hogy ugyan itten szemével látta, az mikor az előtti vezér maga sátora előtt vitette el őket, szokott musikáló szerszámok musikálásával, de erre a vezér még semmit deliberative nem felelt, hanem szükséges, az mikor elérkeznek, újobban

ő kegyelmének insinuáljam, s ő is azonnal a vezérnek hírt ad, s procurálja az választ iránta. Küldöttem fel az várba Kornari uramhoz Glavics uramot, valamely dolgokrúl tudakozódván, izené hogy Csaffer passátúl a szerdártúl értette, az németnek az lovassa is által jött volna a Dunán Varadin alá, az gyalogját Varadinnál az sánczba hagyván, az lovassa oda szállott, az hol Työprili vezérrel való hareza volt a németnek s Badensis herczegnek. Izente azt is, hogy több tumbazokat azért csináltatnak oly industriose az törökök, hogy ha az szükség úgy hozza. a Száva hidját is elbontván, a Dunára lehessen hidjok, és a mint vötte eszében, ha az Duna mellett fel mennek, talán el is viszik magokkal. Küldöttem fel újebben Szent-Andrási Jánost Csaffer passa kapujára, valamely mai napon sült kalácsokkal és fejér kenyerekkel kedveskedvén neki, kiket is kedvesen vévén, izente, hogy a mely suplicatiót az vezérnek szólót reá bízam, az mai divánkozások, és tegnap a tatár Chám eleiben való menetel miatt be nem adhatta az vezérnek, de gondja vagyon reá s el nem mulatja. Tudakozódott hadaim érkezésekrül is. Az tatár Chamot nagy pompával, és szép seregekkel késértette ma a vezér a Szávaig. az vezér tihája és Csaffer passa is késérvén. Az tatár Chám nusztal béllett kaftánnyal és medálllyal volt felöltöztetve, túl a Száván a tatár seregek várták szép renddel, sajkán ment fel a maga megszálló helyére Zemlinhez. Az tefüdetártúl vettek fel szolgálaim egynehány száz tallért mai napon az vezértül Drinápolyban rendeltetett pénz restantiájának quantumában, még nagyobb része hátra lévén.

29. Vasárnap. Küldtem Horvát Ferencz uramot a tatár Chámhoz által a Száván, valamely aquaviták-

ből, fejr kenyerekből, kalácsokból, és mézes kalácsokból álló gazdálkodással, riszt tivin abból Galga Sultánnak is, és némely a tatár Chám mellett lívó elsőbb tiszteknek. Izentem némely dolgokról a tatár Chámnak és Galga Szultánnak, de az török uraknak, s kivált afféle nagy kontyú effendieknek lívín ottan nagy concursusok, nem beszilhetett vele Horvát Ferencz uram a több dolgokról, hanem audientia felül a az a válasza a Chámnak, hogy egy emberemet küldjem oda, a ki által, a midőn magának időt vehet, velem való szemben lítelre, izenhesse meg általa. Izentem fel a vezér tihájának is, hogy vele szembe kívánok lenni és némely dolgokat proponálni, küldtem egy deákul concipiált supplicatiót az Zofiába lívó erdélyiek mellett a vezérnek, kit is magára vállalván Skerlet uram hogy válaszát nyeri, ő kegyelmének recommendáltam. Mind az hadaim, mind penig felesigem Visnieczen felül való forrásnál lívín, küldöttem ki hopenesteremet némely itt tanáltató szolgálaimmal felesigem bekisírsíre, a minthogy maga hintaival. lovas szekereimmel, magam alá való lovaimmal és némely böcsösebb jószágomból álló ökrös tár szekereimmel, felesigem estveli 9 óra tájba be is jött ide lándor-fejrvári házamhoz Maszaláknál, virattig a szekeren lívő portékát le is rakván, reggel idejín az üres szekereket a több hadakhoz ki küldöttem. Jött vala ide újobban az Hemskerek uram hollandiai orator, ki az angliai király bikéssíg járó követje, ugyan Hollandiában lakó sidója, kit magával hozott volt, a mikor a török császárhoz indúlt, hozván az követ praedikátorának egy czéduláját credentionalis formában, hogy bizvást hitelt adjak neki, Bai Andrásnak mint a kivel Drinápolyban ismeretsége volt, írván az czédulát,

kire én is hosszassan titettem ugyan Bai Andrással választ, tudván, hogy a principalissa hírivel s akaratjával küldte az említett praedikátor ezen emberítide, insinuáltatván Bai András által az replicában, hogy ex respectu, et vi religionis ez a velem bujdosó nemzet nem idegen az ő királya protectiójátúl, és hogy a királyoknál irt levelem küldtem akkor hozzájuk, az mikor Szalontai uramot ide küldöttem volt hozzájuk Poseroleczárul valamely gazdálkodásokkal a követnek Hemszekereknek ide való érkezésinek idején, az előttemi intimatiójához képest, de meg nem adhatván a mellette livő suspicálódó törökök miatt, azzal az alkalmatossággal sem élhetvén a levél megadásában, a mint insinuálta volt secretariussa, vagy tolmácsa által Szalontai uramnak. Irattam meg neki az replicában ez világba fennforgó némely állapotokat, az mennyiben nekem cognitióm van benne, intimálván neki is az reciprocatiót. Jött azután látogatásomra a jeni-palánki Szerhatli Mehmét passa, mondja ezerig való jancsár ha lészen s marad az várban Fejérváratt, az többit elviszik, negyven ezer fegyverfogható hadra számálhatni az török ármádát tatárral, felit lovasnak, felit gyalognak, ötet pedig felkaftanyoztatván a vezér újobban Palánkra küldötte, hogy ottan vigyázzon. Veterani felől mondja, hogy elsőben az Boza felé való passusra, a melyre én kijöttem volt Erdélyből, ment volt, Havasalfölde felől való irruptiójátúl filvín az tatároknak, hogy pedig a tatár erre felé takarodott, megint Dobrához szállott Erdély széliben Jenő, Lippa és Tömösvár felől való passusokra. Végeztem vele a correspondentiáról és annak modalitásáról, és hogy mit írjon az vezérnek Jeni-Palánkra vissza menvén, megmutatám neki Veterani, s Antoni árultatásra dispo-

náló leveleit, mondotta arrúl is emlékezni fog az vezérnek irandó levelében. Az német felől olyan hír van a tatárok között, hogy mind lovassa gyalogja által jött volna Varadinnál az Dunán. Orlai uram jött az vezér kapujárúl, hozván hírt, hogy holnap mutassam be az táborozásra rendeltetett hadaimat, és hogy úgy legyen bemutatások, hogy mingyárt által is szállhasanak az Száva hídján, hozott olyan hírt is, hogy az Zofiában livő erdélyiek mellett irt supplicationomat Skerlet uram beadta az vezérnek, és hogy az válaszát is urgealni fogja. Mahmut Bék Ogli az arnolt és Zofiához s azon tartományhoz tartozó hadakkal költözött által az Száva hídján cum solennitate, és szállott a tatár hadak mellé. Estvével be érkezék felesigem is nimely becsessebb portékákból álló szekereivel és maga hintaival. Hivattam be Petróczi István és Madács uraimékat, nimely kapitányokkal és hadnagyokkal együtt, számot kívánván venni, hogy mi lehet az oka, Poserolezára küldvín Sándor uramat a törökországból hadak szükségire hozott alkalmatosságokból paranesolatombúl az mit ő kegyelme akart kiadatni, az lovas katonák nem acceptálták, egyéb hadak pedig acceptálták, sőt a mi nagyobb, a mellett még valamely fenyegetőző szókra is fakadtanak, a fő vezért mint s hogy fogják megtanálni? holott Petróczi uram által declaráltattam volt azt is neki, hogy az egyéb féle hadak egy hó pínznél többet nem remínlhetnek, de a lovasoknak két hó pínzt fogok adatni, ezt azért kemínyen fogván, és mintegy Petróczi István uram, s több utáma livő tisztek okozásával, maradt asztán végre abba a dolog, hogy Szappanos Mihály mingyárt kimenjen, és azokat a katonákat, a kik ennek okai s indítói, kiket ugyan magok a tisz-

tek²adtak ki, megfogassa, és fogva beküldje, az több-
 bit pedig assecurálja kegyelmességgemmel. Elő álmom-
 kor azonban újban postán jött be Szappanos Mi-
 hály kapitányom, hogy a katonákban ugyan megfo-
 gatott, de a ki fő oka volt, úgymint Váradi nevű, az
 felkiáltván, nagy szóval mikor már fogva volt, e volt
 e a hűtők, mi volt az végezések? az többi is mellette
 feltámadván, az kapitányra reá támadtak, egy a többi
 között hozzá is ütött, és ennek alkalmatosságával a kik
 vétkesebbek voltak, ellábaltak, kire nízve posta ha-
 jón poseroiczai kapitányomnak levelemet küldtem,
 hogy ha kik levelem nélkül efféle lovasokban ottan
 tanáltatnának, ismertessenek ellenséggimnek, s nem
 az én híveimnek, és feleségei is lívín köztök, az olya-
 noknak feleségit is arestáltassa, és az ott való törö-
 köknek is ez iránt hírt adjanak. Küldtem ki egy ud-
 vari szolgámat újban ki a hadak közé, hogy a több-
 bit megbiztassák, le csendesítsék, egyéb hadak tisz-
 teinek is committálván, mennyiben legyenek vigyá-
 zással ez ily rendeletlenségeknek távoztatásában.

30. Hefő. Az éjjel a lovas és ökrös szekerekről
 az ládákat lerakatván, és az üres szekereket, a hol
 a hadak vadnak, vissza küldvén, magam alá való lo-
 vakat is az jobb accomodatió kedviért ide be hozat-
 tam. Ez éjjel majd éjfélig fen voltam, hajnalban új-
 ban felkelvén, meghittebb híveimmel conferentiát tar-
 tottam az előttem lívő dolgok végett, mely dolgokra
 nízve szükségesnek látván a vezér tihájának leendő
 audientia sollicitását, az audientiát sollicitáltam, a
 honnét is válaszom jüvin, lkindire halasztotta az vele
 való szemben litelemet. Csaffer passára bizott s fő ve-
 zért concernáló supplicatiómnak resolutióját is urgeál-
 ván, csak a volt válaszom, még eddig nem érkezhe-

tett, de ő magára vállalván ezen dolgot, kívánt választ szerez a vezértől. Jött hírem a hadaimtól is, hogy az elszökött pártos katonák csak haton vannak, a többi mind csendességben vagyon, küldöttem ki azért Petróczy István uramot közikbe, hogy jó rendbe vegye, és minthogy az említett katonáknak némelyike mellett már is instálnak a hadak tisztei, alkalmaztassa úgy a dolgot, hogy a kiknek kisebb vétkek vagyon, azoknak adjon mi nevünkkel gratiát, Váradinak s Pokrócz nevű katonáknak pedig semmiképen ne adjon, sőt ha kézre kerítheti őket, igyekezzik benne, úgy adván inkább amaz négynek is gratiát, hogy az ketteit kézben adják. Délután két óra után jött Skerlet uram hozzám olyan véggel, hogy feleségemet is meglátogathassa, kivel is hosszas beszélgetésem livin, közlöttem vele híveimmal való conferentiámhoz képest, miesoda dolgokban kívánom megtanálni a fő vezért, kikre opinio formába így replicála. 1. Az teftedárnál restanciában livő egynéhány ersziny pénzről, és a Moldovábúl praetendált 500 ökrökről, minthogy már a vezérnek resolútiója vagyon kezemnél, javalja, hogy újabb memorialét adjak, kiben declaráljam, hogy resolútiója szerint a tisztei meg nem adták, de hogy vagy magam alteratiómhoz képest a Dunára való szállásomba, vagy a sajka iránt való instantiámban, vagy a mezei katonáimnak Gyula felé való expeditiójának repraesentatiójában difficultást szolgálatomban causáljak a vezér elmijiben, azt nem javalhatja, mert azal okot venne, hogy ez az dolog csak szolgálatunk kerülísre való, azt mondván némelyek eddig is az vezér előtt, és a tihája is az vezérnek ebben az opinio-ban volt, hogy mi haszon, úgymond, Tökölyiben és a hadában, hogy elvigyük, mert ninesen haszon tülök,

de a vezér inhaerealt pertinaciter, hogy el ne hagyjon magát, mely az én méltóságomnak és dolgainak előmenetelire szolgál, de az ily dolgokkal könnyen seducáltathatnék az malevolusoktól, hogy el hadna mind magamat, mind hadaimat, holott nem hogy valamely hadat valamely felé distrahálna a vezér. de még csak egyszolgáját is akár kinek is difficultálja elhagyni, nem convinceáltathatik azért sem a Gyula felé való expeditióval, sem a dunaiszolgálattal, mert a Dunán való classisból is, ha arra kél a dolog, hogy valamely helyt, vagy a sánczot obsideálják, ki fogja nagyobb riszt a szárazra venni, de ha most hallgatásba leszek és mind magam, hadam a Száván által szállok, ez után kevés idő alatt az törökök magok szüksége fogja kívánni az Dunán túl való végházak felé az szolgálatot, s akkor élhetek az alkalmatossággal. magam intentióját is urgeálván. Többi között volt szó ez idei campaniának is kimeneteliről, kire azt mondotta: Domine vel vincemus, vel ad minus non vincemur. Magam difficultasit forgatván azomba, arra azt mondotta: Domine secundo flumine natandum est. Felesígemnél is audientiája livin Skerlet uramnak. hosszas complementizálásokból s ajánlásokból állott közöttök az beszéd. Érkezett azomba ember az kapuról Ikindi féle. insinuáltatván az vezér tihája, most menjek fel, szemben kíván velem lenni, felmenvén azért az táborra a vezér tihájával szembe voltam, proponálván. hogy a kiket hadaimba elhozathattam a tábori szolgálatra, Poserolezárul elérkeztek, egy része ott is maradván praesidiumul mind azon helynek manutentiójára nízve, mind penig a hadak eselidinek ott való maradásokra nízve, azért a vezér parancsolatját várom, mit parancsol felőlek? Kire a tihája: az vezér a várba van, a mikor megjű, megje-

Ientem, s hirt adok a válaszsza a fejedelemnek. Azután
 adtam be egy deákul concipiált memorialét, kirvin
 azon, adja be az vezérnek, mely is szóllott az teffte-
 dárnál livő pinzrül adta resolútiójárul a vezérnek,
 úgy a Moldovábül praetendált 500 ökrökrül is, hogy
 contentumot tegyenek, de még egyikben sincsen a
 resolútió szerint satisfactiónk, kire felele a tihája:
 Miért nem küldtem újokban is ezen dologban embe-
 remet az tefftedárhoz? Kire én: Küldtem egynihány
 izben. Kérdezte, hát mit mondott? Mondám: Csak
 halogatott, és oszummal tartott ˘ im ma, im holnap
 meg lesz. Monda: Mihelt érkezik a vezér, hivatni fog-
 ják a tefftedárt, és ezen dologra gondja leszen. Tuda-
 kozta, ha a hadaknak adtak e már élést? Mondottam:
 hogy nem adtak, és azért is kellett egyikért megtanál-
 nom, minthogy a vezér minden kegyelmességit ígérte
 hozzájuk. Kire ő: Jut e eszembe, mit mondott a ve-
 zér nála livő audientiámban, hogy tudniillik, fejede-
 lemségben országban ültet be, azért legyek jó re-
 minségben. Töttem szót az Zofiába livő erdélyiek
 iránt is; arra is csak azt mondá: megküldi arrul is a
 vezér válaszát. Ezek után sok ajánlásokkal s com-
 plementizálásokkal ment véghez az audientia, recom-
 mendálván magamat jó akaratjában, elbúcsúzván tüle
 azért, a mikor vissza jöttem házamhoz, jött előmbé az az
 jancsárok csorbaesiája, az ki az angliai király követ-
 jít Hemskereket őrzí, mondotta: még Fileknél s Kassa
 megvitelekor is velem táborozván, és Gylán s Vá-
 radon laktában is velem esmeretsigben livín, megki-
 vánt e végre látogatni, jelentvín, hogy ötet tegnap a
 vezér magához hivatta, és újokban ezen követnek
 őrzísire rendelte, erőssen megparancsolván neki, míg
 ezen táborozásbül meg nem fordul a fővezér, senkit

hozzája ne bocsásson, kérdezvén azt is, az hadamat a mikor az vezér előtt megmustrálom, magam jelen lesz-e? Mondám. Igen is jelen lesz. Ezzel szállásomra jöttem.

31. Kedd. Az csauz passa minapi dolgokban discretióját mutatván, és a vezérnek is kedvessigiben lívín, egy igen szép francziai pár puskát küldtem neki ajándékba, recommendálván a mellett dolgaimat nekie. Jött le azomba Orlai uram a vezér kapujárúl, az honnat is jött oly izenet, hogy délelőtt már fél órával kívánja az vezér az táborra hozott hadaimnak bemutatását, kirúl én is parancsoltam tiszteimnek, az praefigált óra előtt azért Csauz is menvín ki az hadakért, bejöttek az táborra, magam is jelen lívín a vezér tihája sátorában, a fű vezér maga előtt megállítván az kornetámat, Petróczi István uramat s tiszteim közül is nígyet felkaftányoztatott. ezen mustra szokott musikák, dob, trombita, síp szó mellett menvín véghez, mindjárt akkor mentenek által az Száván is a hidon, az hadak által menetelek után egy kis idő múlva, magam mulatsága kedviért magam is az hídhöz menvín, oda hívtam gyalog által mind a tiszteket, mind a seregekben lívő hajdúknak s katonáknak eleit, eleikben adván, mit remínljenek, mint viseljék magokat, és mennyiben resentiáltam ez előtt harmad nappal lett rendetlensíget az katonák között, és hogy az olyan rossz emberek ellen közönsígesen is fel kellett volna támadni, s mint ellenséggel úgy bánni. mint sem jó urokat ez íránt disgustálni. Kire közönsígesen, kívált az gyalog tisztek felelinek. hogy nem tudták volna különben, hanem az mikor meglőtt. Vissza jüvín az hídtúl, divertáltam az várba Kornarihoz az építőmesterhez, az hol is tovább egy óránál mulatván, vol-

tam foglalatot valamely pénznek keresésiben, mint-hogy a fővezér riszírül való resolutió effectuálása is halasztatik, és a francia udvartól annuatim járó penziómat is a francia orator, ő tudja mi okra nízve, differálta, vöttem fel azért valamely argenteriam-ra ezer tallért, két köves botomra 500 tallért, valamely aranyműre is ezer tallért, egy drinápoli Szaraff Ahmet nevű jancsártól, de ezen jókra kisz pénzt csak két ezer két száz ötven tallért adott, hanem valami két közönséges lovat s egy arany gyűrűt involvált, vagy inkább adjungált ezen pénz mellé, hogy már ő uzsorát nem veszen, mely két lú az arany gyűrűvel is másfél száz forintot ha érhetne, nem többet, nekem pedig vele való kötésem és bizonyságok előtt csinált levél mellett az ezüst műre adott pénzre 250 tallért, az aranyműre adott pénzért pedig 200 tallér interest kell adnom, Sz. Demeter napja lívín az terminus, mely ő nálok Kaszon nevezeti alatt van. Ezen pénzből exolváltattam az mezei katonáimat, karabélyosimat, lovas palotásimat, az mezei katonáknak két hó pénzt, a többinek pedig egy hó pénzt adatván. Az mai nyughatatlanság és lábaim erőltetése miatt, minthogy Kornarihoz is garádicson kellett felmennem s lejönnöm. rosszabbul voltam. Szép nyári idő volt.

SEPTEMBER.

I. Szereda. Az lengyel követet a fővezér a városba szállítván, és őrzésre jancsárokat rendelve, jött az házamhoz egy ember tüle, maga állapotját insinuálván, és borbéli fogyatkozását is. közel szállították az én házamhoz, küldöttem szolgámat hozzája valamely borbéli kedveskedéssel, ki által izente, hogy az tatár Chámnak instált, engedjessék meg neki az hozzám való jövetel, mert kívánna velem szembe lenni. Hemskerek uram is az angliai király oratora közel livin sátorok alatt szállva hozzám. a jövődöbéli confidentialiának manutentiojáért kívánván gazdálkodni neki, az mellette lakó jancsár csorbacsianak izentem felele, ki is adá válaszul, had menjen által elsőben a vezér, azután minden dolgok inkább szabadságába lesznek, s megengedi az gazdálkodást. Az várba livő jancsár agának, a ki most constituáltatott a fővezértől, egy Haszeki aga livin, mely tiszt is olyan, hogy négy szokott lenni Haszeki aga az negyven ezer jancsár között, annak látogatására küldtem fel, izenvin neki, két jancsárt rendeljen. a kik continuusok legyenek a felesigem mellett, a míg a táborra járok. vagy az tábor megfordul, pro majori securitate, minden gaz ember ne járjon az udvaromra, és a kik szolgálaim közül a városra fognak is járni, egyik vagy másik közülök járjon velek, kire nagy embersígesen resolvált. s mindjárt le is küldvín két értelmes öreg jancsárt, kiknek én is hetenkint szolgálatjokért bizonyos fizetést rendelttem és szolgálatjok rendirül dispositiót töt-

tem. Volt nálam Kornári, sokáig való beszilgetisem volt vele, felesígemmel is kívánván szembe lenni, volt nála is audientiája, beszilte, hogy a jancsárság közt volt valamely tumultusra való dolog, de három hó pénz adatván nekik a vezértül, complanáltatott. Az hadi operatiókrul úgy gondolkozik, hogy az ellenség magát a varadini sánczban megerősítvén, nem reminlheti ott az ellenségnek az török ártasson, hanem reminli inkább, hogy a Száva mellett menvín fel a hajói a töröknek Brodig, maga pedig a vezér Eszék alá száll. és Brodnál osztán tarthatja éléssel a hajórul a hadat, mert Brod s Eszék között az Száva s Dráva közti Eszékig csak 11 órányi föld. Obligálta azomba magát és felesígit is felesígem szolgálatjára, úgy hozván az idő, hogy felesígem is most Fejérvárott tanáltassék, vivén azért alkalmatosságot Kornári ajánlásával, valamely a vezértül adatott kaftányomat és béliísimet küldtem fel hozzája zálogkípen ezer forintot kívánván reája, hadaim fizetésire kívántatván, mint embersíges ember mindjárt megküldötte, három nusztt béllist hagyván nála Sándor uram. kettei posztó mente, harmadika kaftány alatt lívín. A vezérnek ma menvín által a bonesokja és sátorai az Száva hidján. küldtem én is embereimet által, hogy tábort helyt foglaljanak, Visniczen túl lívín nyomba mind hajóim, mind táborozásra rendelt szekeresim, hogy a hajók a városhoz szálljanak, és a szekerek is reggel a város végire jőjjenek és rendben vetessenek, tábori szükségre való alkalmatossággal megrakattassanak, parancsoltam felőle. Megjött újabb emberem is a tatár Chämtül az audientia végett, izente a tilhája, hogy az tatár Chám mindenkor jó szívvél lát, de a vezér által menvín, s magam is a vezérrel együtt, akkor magam

riszírül is hasznossabbnak látja a vele való szembe-
 litelt. Elöttem livin azomba az indulás, minden tör-
 tinhető táborozásokat, és minden embernek halandó
 voltát meggondolván, bizonyos időt vévén mai napon
 magamnak, Istenemnek segítő kegyelmiből és vezér-
 lisiből magam keze irásával testamentaria dispositiót
 töttem, és azon dispositiómat némely becsülletes hí-
 veimmel, úgymint : Sándor Gáspár, Madács Péter,
 Bai Mihály és Komáromi János uraimékkal corami-
 záltattam és subscribáltattam s pecsételttettem is, azon
 irásomat felül magam titkos pecsétemmel bepecsétel-
 vin, az török császárok és tatár chámok nekem adott
 athnamejokkal, az az hit levelekkel együtt felesigem
 kezilhez assignáltam pro majori illius contentatione et
 cautione, tivin arról is dispositiót, hogy Glavics Mik-
 lós és Bai Mihály uraimék nyolczvanig való udvari
 szolgálmmal, cseléddel, kik között 16 fegyvervi-
 selő is computáltathatik, mellette maradjanak, Ma-
 dács Péter uramat penig Poseroleczára deputálván az
 ottan való dolgoknak folytatására és az ott marad-
 taknak gondviselisire. Ma azomba az gyalog hadaim-
 nak is fizettetem. Estve felé jött ember a kapuról, ki
 által kívánja Skerlet uram az vezér nevel, hogy két,
 vagy három értelmes embert küldjek fel, kik Péter-
 Varadjának situsát s constitutióját tudják megmon-
 dani. Felmenvén azért Madács Péter, Horvát István
 és Horvát Ferencz uraimék a kapura, vitték őket
 Skerlet szállására, ki is az vezér parancsolatjából
 curiose megexaminálta őket, irásban tévén le relatió-
 jokat, mind Varadinnak situsát, és azon helynek con-
 stitutióját describálta. Meleg idő volt.

Die 2. Septembris. Csötörtök. Jöven a fővezér ka-
 pujárul olyan válasz, hogy már a teftedárnak paran-

csolat adatott hadaim szükségére való élés felől, mentek azért embereim a tefterdárra, kitől is jött olyan izenet, hogy az embereim s lovak számát tefterbe küldjem fel neki, és hogy ő a várban menván, menjenek utánna embereim azon informatióval, ki fogja szolgáltatni az élést, felküldvén azért néki azon hadaim s mindenféle embereim lajstromának pariaját, kit a vezérnek adtam be audientiámkor, de azzal nem lévén az tefterdár contentus, megint újabbán igazított a vezérre, hogy írni fog az vezérnek az informatióhoz képest, determinatióját várván az élés quantumárul, mely az vezérhez levéllel menő agájával az tefterdárnak egy vekilharcsom nekem is, és egy a vezér kapuján lakó tolmácsom expediáltatott a Száva hidján által, minthogy a fővezér nagy pompával ma ment által a Száván, és szállott Zemlinnél lévő Työprili vezér sáncza félében. Voltak a francziák nálam, volt szó köztünk a vezérrel és egyéb ministerekkel folytatandó dolgaimnak difficultásirúl; az tegnap magától jött német nyelvnek relatiójárul, ki is a Péterváradjánál lévő sánczban 16 ezernek mondja a gyalogját az németnek, túl a hidon hat ezernek a lovassat, Veteranit 14 regimenttel mondja, hogy azt is várnák segítségekre. Volt szó köztünk az lengyel követ dolgarúl, kinek is szintén akkor jött vala egy embere az én házam kapujára, izenvén, hogy örömetst szemben lenne mind velem, mind a franczia urakkal, küldötte azért én tetszésemből marchio de Lora uram Fonton uramat hozzája, maga pedig az én házamba várta Fonton uramot, az alatt a franczia király ez idei operatióirúl, az fővezérnél leendő audientiájárul, az idei campaniának folyásárul, abban való operatiórul, az franczia király protectiójárul és kiváltképen contin-

genti meae mortis casu mennyiben remélhetné feleségem a protectiót, voltak hosszas beszélgetések közöttünk, declarálván azt hosszason, mennyiben lehetne recursusa a francia udvarhoz, és a királynak abban való resolútióját mint adta volt értésére levele által feleségemnek, kit a király parancsolatjából irt ő is, in tali casu mennyire volna ő neki is erre gondjok, ezen beszédek között megérkezék Fonton is a lengyel követül, ki is neki sem mondott azoknál egyebet, kiket már annak előtte megízent volt Glavics uram által nekem, hanem mondott olyat, hogy az tatár Chám olyan szóval hozta ide, az letéttetett vezér a micsoda karba hadta volt a lengyelekkel való dolgokat, ha az mostani új vezér abba hadja-e? azt kívánja megtudni. és úgy mehet egész válaszzsal, az tractára már a lengyel király helyeket denominált, melyiket acceptálja a török? a lengyelek azt kívánják tudni, másként is nem contentusok, csak a tatár Chám mediatorságával, hanem a portától kívánnak plenipotentarius követet a denominálandó helyre, ezeket Fonton megbeszélván, kívánt marchio Lora uram a francia audientiát a feleségemtől, de a feleségem azzal mentvén magát, hogy fekszik, alteratióit érzi mostani állapotjához képest, újabban reiterálta ezen instantiáját, de végre is feleségem válaszával kellett contentusnak lenni, ezzel a francziák elbucszúznak tülem. Ezek után voltam occupatus magam, hadaim és szolgálaim tábori készületiben, rendbe vételében, lajstromban iratván valamely nyolczvanig való személyt, kik feleségem mellett Fejérvárott fognak maradni, az táborra rendeltettekből megszaportítottam még egy se reggel az poserolezai praesidiumot is, feleségem mellett maradt embereimnek Bai Mihály uramot, és Bohus

Mártont fő élésmesteremet praeficiálván, és mint folytassák a dolgokat, arrúl is instructiót iratván, a vezér után küldöttem által sátorommal tábori szükségemre rendeltetett lovas és ökrös társzekereimet, szolgálmat, hogy az vezér tábori helyéhez közel helyt verjenek, és tábor helyet foglaljanak az én szükségemre, az hol alkalmatossabbnak látják, minthogy az a híre, egy-néhány napig helyben fog subsistálni a tábor, megjött élésmesterem is a vezér kapujárul azzal a válaszszal, hogy az tihája repraesentálni a vezérnek a tefferdár levelét az élés dolgában, elfelejtván, holnap beadja várakozzanak, mely napról napra való provisionk dilatióján nem kicsin impatientiával lévén, panaszképpen irattam felöle Csaffer passának, ki is invective felelt a vezér iránt, mondván, hogy a vezér a mint velem bánik, úgy hasonlóképen ő vele is, becsületit ugyan megadja, de neki sem ad semmit is, holott e napokban mikor szintén az vezér érkezett, többek ezer arany érő lovainál égtek meg, de mind ezen kára után is a vezérnek semmi discretióját nem experiálta, azért azt javalja, hogy ha magam is által megyek, a vezért az én hadaím seregestül aggrediálják, úgy inkább hiszi, mint hogy előtte bemutatták magokat, rajta valamit vehetnek, Szép idő volt.

Die 3. Péntek. Az angliai király követje Hems-kerek uram mellett lakó esorbaesi, kinek gondviselése alatt vagyon, jött volt látogatásomra, complementizálásbúl állott nagyobb része beszédének, minthogy annak előtte is ismeretségben voltam vele, hozta elő specific dietim micsoda féle és mennyi élést adnak a követnek a császár részérül, az egy borbúl lehet szükséges, mert pénzen is megveszik, valamit ételére valót kaphatnak, és minden nap száz taller költségénél a

császárnak több megyen reá, de így találtatott jobban a divántúl, hogy ez idei campaniának végét itt megvárassák vele. Kire én mondtam : ha ellenére nem lesz, én borral, aquavitával kedveskedhetem neki. Kire ő : Igen is megengedi ; hozta elő azt is, hogy az követ emlegette az én s velem lévők felkaftanoztatásokat a fő vezértül. Kire is ő mondotta válaszul : most a vezér táborra menvén. a fejedelmet is táborra való útjára kaftányoztatta fel, a fejedelem is hadtartó ember lévén, s a török táborral együtt elmenvén, méltó az ilyen időben az ilyen embernek kedvezni. Küldöttem azért a csorbacsiával Bai Andrást, hogy legalább hírt adjon a követ valamely szolgáljának, hogy borral s aquavitával kívánok kedveskedni, és edényeket kívánjon tőlök, hogy legalább az ily kedveskedést a csorbacsia magának ne appropriálja, ki is a csorbacsi sátorába menvén, és az angolai király követjének a tolmácsa is oda menvén. a csorbacsi általa nevemmel köszöntötte a követet, mondván : értette a fejedelem a követnek borban való fogatkozását, kíván azért kedveskedni. mind borral, mind aquavitával, azért mond meg a követnek. küldjön edényeket, a tolmács a követhoz menvén. megmondotta a mi izenünket. Kire a követ. Igen kedvesen vöttem a fejedelem jó akarattját s hozzám való affectióját. de mint-hogy eddig is sok jó akarattal kedveskedéssel volt nekem, én pedig semmivel sem lehettem, nem acceptálhatom, volna mindazáltal mivel kedveskedném, ha magam emberének szabad volna oda menni, de mint-hogy meg nem engedi a csorbacsia, nem acceptálhatom a fejedelem kedveskedését is. Ezzel a tolmács a csorbacsia sátorába vissza jüvén, a követ izenetit megmondotta. Kire a csorbacsia : a fejedelemnek ne-

hezségére esik, ha a követ ezen jó akaratját renuálja, azért mond meg a követnek. Kire a tolmács: a követ szavai ezek, akar mondjam én megizenetedet, akár nem. Kire a csorbacsia: hogy sem a fejedelem jó akaratját megvesse, ha mit akar a követ maga embere által küldeni, küldje te általad, nem ellenzem, menyjen egy emberem veled. Kire a tolmács: Igen is kíván a követ kedveskedni a fejedelemnek sok rendbeli jó akaratjáért maga embere által köszöntvén, s meg is köszönnén sok jó akaratját, de engemet nem küld, mert nem tudok deákul, hanem ha küld, Hartokot küldi. Kire a csorbacsi: Eredj hát mond meg a követnek, és vidd oda ezen emberit is a fejedelemnek a követhoz, maga adván szabadságot a csorbacsi Bai Andrásnak a követhoz való menetelre, oda ment hozzá, köszöntvén szónkkal és excusálván, hogy eddig is a mit tülem kitelhetett volna, jó szívvvel kedveskedni kívántam volna, de ilyen szoros vigyázás alatt lévén, az mulattatta el, mostan azért alkalmatosság adatván és a csorbacsiatúl szabadság is, kívánok mind borral, aquavitával kedveskedni. Kire a követ olaszúl complementizált Bai Andrásnak, és mindjárt hivatta Dux Hartokot tolmácsnak, ki is eljüvén, az követ mondatta általa Bai Andrásnak, rövid időnk lévén, egyéb beszédnek hadjunk békét, hanem hogy elsőben is monda, az correspondentia jó formában kezdett volt folyni, és mind végig úgy continuálhattuk volna, azért minthogy az üveg palaczkokért tületek egy ember jött, az ki publice más jancsárok előtt kérte azon jancsártúl, az ki által küldöttem volt, azon correspondentia elromlott, azért hogy ezen correspondentiát tovább is manutenealhassuk, igaz, vagyon nekem mind borom, mind aquavitám, kivel még egy darabig subsistálhatok,

menjel előre, és azon három üveget megtöltetvén, küld ide egy jancsar által, melyet is én megüresítetvén, egy óra múlva Dux Hartok által vissza küldöm. megtöltetvén drinápólyi borral, pro tollenda suspicione csorbacsii, egy átalágot is küldök, hogy borral töltsétek meg, és ezen alkalmatossággal szóval izenek.

Die 4. Szombaton. Az fővezértől hadaim számára valamely árpaliszt rendeltetvén, annak kifogásában s elosztásában voltak dispositióimból tiszteim foglaltosok, dolgunknak rendesebben való folytatására, és ez után én is már táborban lévén velek, az híreknek s az vezér dispositióinak jobban való kitanulására nézve rendeltem Sándor Gáspár uramot a fővezér mellé, hogy mindenütt vele járjon, s szálljon mind magam dolgaim in particulari, mint penig a közönségesekre s hírekre vigyázzon, s bennünket hírrel tartson, minthogy másként is az magyarországiak részerül való residenst Bai Mihály uramot feleségem mellé rendeltem. Jött hírem a török táborról, hogy az vezér a tatár Chámhoz menvén és oda több török urak is divánban confluálván, divánban végeztetett, hogy Péterváradjánál lévő német tábor sánczára csak reá menjenek, ezen divánban írásban adatván ki az fővezér az hadi rendtartást mind indulások, járásoknak, strásálásoknak, megszállásoknak rendi mint legyen, csakhamar az után trombitát fuvata, és az egész hadakat rendelt seregben vétetvén, rendelt seregben indult meg a zemlini sáncztúl a vezér, valamint harezra szokták a hadat vinni, az előljáró hadak fejének Mamhut Bék Ogli az arnold passa rendeltetvén, hogy az tatár Chámmal legelől járjon, szálljon, az hátuljárás pedig Csaffer passának a szerdárnak committaltott a vezértől, szállott meg három órányi földre az

török tábor, az én hadaim is közönségesen Petróczi uram commendája alatt lévén mostan, felköltének, és az török táboron kívül egy órányi földnyire a Duna mellett megszállottanak, én pedig hátrább maradtam, újabb magyar aranyokból álló zálogomra vévén fel Kornaritúl ezer forintot, kit nem várj szolgálaim közé osztottam ki, nem akarván a vezért bizonyos okra nézve búsítani, és inkább magam rövidségével s kárával is ezen sokfelé való költséget s difficultásokat superálni kívánván, adattam Madács Péter uramnak kezében is egynehány száz tallérokbul álló költséget, kivel az Poseroleczán maradott praesidiumnak megfizethessen, más rendbeli költséget adatván arra az szükségre is, minthogy az vezér nem adatott, kin az poseroleczai praesidium és az ott való hadak cselédje legalább egy holnapi provisiót lisztül vehessen, írásban hagyván azért elmaradott tiszteim s híveim között az instructiót, és feleségem intertentiójára is mellette maradott élésmesterem kezében költséget hagyván, ezen dolgaim folytatásában el is késődvén, délesti két óra után Isten segítségével megindúltam mostani karban való állapotjára nézve kiváltképen és magamnak is ilyen erőtelen s lúra nem ülhető formában való állapotomban, megkeseredés nélkül indulásom nem lehetett, Istenre bízván mindazonáltal mind magamat, mind feleségemet s mind hozzám tartozó híveimet, az fővezér tovább is inhaereálván annak a kívánságának, hogy tüle el ne maradjak, Istenem segítségével jó reménység alatt megindúltam, hazámért, nemzetemért, vallásomért és sok esztendőktül fogvást véres veritékkel és sok veszedelmekkel keresett becsületemért magamat szerencsétletni, és az állhatatlan szerencsét ezen campaniában is experiálni kész lévén, által jövőn azért a

Száva hidján, a szerdár Csaffer passára akadtam Zemlinen innen, kihez is betérvén, több passák is lévén sátorába, mind maga s mind több vele lévő passák az ő módjok szerint fen állva excipiáltak becsülettel, tisztességek tételét az ő módjok szerint serbetbfül, kávébül, rózsza vízbül, füstbül elkövetvén, voltam magánosan is vele beszéden, hozta elő Péterváradjának és a mellette lévő német tábornak mostani constitutióját, az vezér reájok menetelre való szándékját, Kamenyicz felé rendelt tatárságnak oman való megtérése után Erdélyben s Erdélyen által Tömösvár felé való kijöveteléről lett fővezér dispositióját, ezekről való beszélgetésem után tüle elbucúzván, egyeztem meg magam hadaimmal, az mint feljebb is irtam Fejérvártúl három órányi földre a Duna mellett, már szinte az nap is leszálló félbe volt, az hol is tiszteimet össze gyűjtvén, micsoda rendet tartsanak ez idegen nemzetek táboriban való járásunkban, eleikben adtam. Száraz meleg idő volt. Én penig az mint az elmúlt napokban, most is egy formában vagyok lábomra úgy, hogy az bal lábomon való bokámon alkalmas lyuk lévén, még csak az csizmámat is nehezen vehettem fel.

5. Vasárnap. Éjfél után érkezett Sándor uram a vezér táborárúl azzal a válaszzsal, hogy Skerlet meg fogja jelenteni az vezérnek: ez után mint legyen szálásunk s járásunk, hozta azt is, hogy a törökök harcához készülnek, és a németnek a sánczára is reá mennek, ha ki nem jü elejökben; izente azt is Skerlet, hogy Heizler legyen ezen hadaknak feje, Kaprara még sem jött volna el; javallotta azt is, két supplicatiót irassak, kinek egyike szólljon a hadak neve alatt az tábori élések s abrakjok dolgárúl, a másik magam neve alatt az költség iránt, és ezen supplicatiókat

két kapitány vigye fel a vezér kapujára. Kevesíteni kívánván az velem lívő terhet az következheto harcra nízve, az deván sátoromat egy társzekeremen vissza küldtem ezen első statiómbúl , egynihány fegyveres embert is rendelve melléje. Sándor uramot is az említett supplicatiókkal és Szappanos Mihály lovas s Kassai István gyalog kapitányokkal expedáltam a vezér tábora után, minthogy a vezér tábora felkölt, én is megindúltam utánnok, elsőben bevárván az hajómat, az török tábor végire szállottam éczakára, ki nek is az eleji s az tatárja éppen Szlankamináig kiterjed, az vissza küldött szekér alkalmatosságával irtam feleségemnek és Madács uramnak is, hogy már a vele rendeltettekkel kövesse útját Poserolezára. Meleg idő volt.

6. Hétfő. Ma az török tábor nem sokat jött, csak Szlankamenhez szállott, ott várta be az tatár Chám és arnold passa hadait, nagy devánkozásai voltak a vezérnek a tatár Chámmal és több passákkal, mivel Tömösvárrúl jött olyan hír, hogy az Erdélyben lívő németek is Veteranival Lippához jöttek volna, és Lippátúl is az Péterváradjánál lívő némettábor segítségire megindúltak volna, nem messze szállottam én is a vezér szálló helyihez oly helyen, az hol Tételnek labancz végháznak elleniben vagyok, és az hol az Tisza a Dunába szakad. Tétel alatt is egy regiment lovas német mutogatja magát, valamely éren, vagy tóshelyen Pétervaradin és Tétel között hidat csináltatván. Az devánkozásnak vége csak az, ne kissenek, hanem mennél hamarébb Pétervaradinhez penetráljanak, még az ellenség is ott megszorodhatnék, a minthogy az deván eloszolván, estve felé Ali passa meg is indúlt az dunai classissal fel felé. Az kapitá-

nyok is vissza jöttek a vezér kapujárul, az teftedárnak committáltatván az élések dolga, mondott olyat a teffterdár, eddig is a kuruczokat bizonyos praevendával nem tartották, hanem szakasztva adtak a mit adtak, azért ihon szakasztva adat három ezer okka lisztet és tizenöt vágót, érjük meg most azzal, kire is commissiókat adott ki az alább való tiszteire, abrakul is requiráltatott, de azt nem adott. Hogy reggel megindultam, az francziák jöttek hozzám, beültetvén azért az marcheiót az hintómban, tött relatiót az tegnap érkezett nímetnek relatiójárul és a vezér lejendő operatiója iránt való opiniójárul. Töttem én is neki relatiót az törököknek accommodatiónk iránt való indiscretiójárul, az mit rendelt, vagy rendel is a vezér, annak dilatiójárul, és e szerint való angariáltatásunkról, kértem azon, a mikor a vezérrel audientiája leszen, emlékeztesse azokra az oblatiójira, a kiket előtte irántam tett, az minthogy ajánlotta is magát, urgeálni fogja az audientiát, és el sem mulatja. Az szálló helyemen estve küldöttem hopmesteremet Csaffer passához, minthogy mellettem szállott ő is, izentem neki a leveles katonák felől, kik az elmúlt napokba lettek levelessé, és magokat az végbeliek közé recipiálták, kirettem adassa kézben őket, kire azt adta válaszul, nem adhatja kézben őket, minthogy azokat a békeket, a kik mellé azon katonák magokat adták, a vezér maga mellé hivatta, mondotta azt is Csaffer passa, a vezérnél volt akkor, az mikor parancsolt az tefterdárnak az én hadaimnak mind élést, mind abrakot adasson. Nagy szél támadván, az én hajóim mellém nem érkezhettek. Valamely tavaly az tatároktul elveszett lú miatt volt a tatároktul búsitásom, egy Áes András nevű lovas ezer lovasa mestere-

met előmbe hozván mind lovastúl, megbizonyosodván, hogy afféle tatároktúl lopott ló volna, megadattam neki, de a tatárok még egyúhány lovat practendálnak, kik azon lúval vesztek volt el, kirül azután a tatár Chám vezérjit búsítván az tatárok, levelet is küldött nékem a tatár Chám vezérje ezen dologban, kire volt illendő válasza, kívánván azomban Sándor Gáspár uramat oda, az minthogy oda küldvín Sándor uramot, vitt volt fel két török bizonytságot magával, hogy a strásamester pinzen töröktúl vötte, kivel convinceálódván, mondotta: a tatár táboron kadia ninesen, ha bizonytságon, igen jó, igazodjék el a török tábor kadiája előtt. Küldöttem volt Ali passa Duna kapitányához is Sándor uramot levelemmel, annak is egy complementizáló s maga ajánló levele s válasza érkezett, izenvín azt, jobb az egymáshoz való járást abba hadjuk, mert talán az másoknak nem tetszenék. Kedvetlen hideg szeles idő volt, úgy hogy a mentét is el állhatta az ember.

7. Kedd. Reggel megindúltunk, az hol Tyupruli fővezér harcza volt Badensis herczeggel, oda szállottunk. Sándor Gáspár uram hozott két teszkeret az teffterdártúl, egyike valamely lizstrül, másik a vágókrül szólló. Izentem Katona béknek is az leveles katonák viggett. Nagy dévankozások voltanak az fővezér sátoránál, kikben determináltatott, hogy az táborhoz közel livó szorosnál az hol tisztása van, és az ellensígnék útja inkább lehetne az török táborra való jövetelre, sánczot vessenek, és abban az gyalogság szálljon be, killyebb penig az hadak szállják be mindenütt, valahonnan csak útja lehetne az ellensígnék. Az elmúlt éjjel rendkívül való szél volt, kinek gyümölcsit én is alteratióimmal érzettem, ma is igen

híves volt, nagy hideg eső is volt az éjjel, nappal pedig feltisztult.

8. Szereda. Reggel az vezér a maga tiháját bizonyos számú hadakkal s ahhoz értő emberekkel, hogy az ellensígnék sánczát s constitutióját experiálják, expediálta, a mely sánczról tegnap a déványban volt szó, ahhoz hozzá fogtak. Az tegnapi szeles idő miatt az hajók nem jühetvín, és az én ríszemről valók is hátrább maradván, hogy azokat bevárhassa az vezér, és az tihája által expediálandó dolgokra s az elkezdett sáncz munkájára nízve is ma helyben subsistáltunk. Küldtem én is egy zászlós seregemet az hajóim eleiben, magam is itt az Dunához közel subsistálván. Az tefterdártúl rendelt vágó csak tizenöt livín, és az liszt is nem több három ezer okkánál, azt percipiáltattam, pínzen is parancsolván valamely lisztet vétetni. Nem tudom az tegnapi szél miatt-e, vagy csak az nyavalya magában causálta, de hogy felköltem, mint-ha megverték volna, majd minden tagjaimban érzettem alteratiót s fájdalmat, vállaimban kiváltképpen, oldalaimba s derekamba, az karjaimba s kezem fejében is szállván valamely fluxus, reggel hogy felsekentem, úgy hogy az újjaimmal is alig szoríthattam, de hogy felköltem, újjabban műlni kezdett. Sándor urammal beszilgetvín az franczia marchio Lora uram, fakadott in discursu olyan szókra, az két tábor között való dolognak bizontalan kimenetelit gondolván és minthogy az nímet a maga sánczát igen fortificálta az mint az utólszor hozott nyelvek és az onnan szökött francziák vallják, temeritásnak mondja az fővezér actusát, hogy reá akar menni az nímet sánczára. Item: quod de suppositio cogitet, et pro convictione hominum deberent esse pro testimonio aliqui praesentes,

et quod puerile protectionem in Gallia sperare non posset, bene tamen mater. Maga iránt Sándor Gáspár uram iránt fakadván olyan szókra is az marchio: ha a fejedelemnek halála tanálna történni, kegyelmed bizvást recipiálhatná magát Francziába. és ottan tisztet remínlhetne in extranea regis militia. Volt arrúl is szó köztök, hogy in tali casu is, ha más lenne fejedelem Erdélyben az francziai factióknak resuscitálására, megint Francziából kijöhetne az új fejedelem mellé etc. etc. mely discursusi Lorának nekem csúfosnak tetszettenek, pro conclusione fakadván olyan szókra is: Domine estis in ultima periodo. Az vezér tihája megtérvin az ellenség sánczának revisiójából, megindultak az fegyveres hajók Pétervaradin felé, csakhamar azután érkeztek azon táborhelyhez az munitiós és éléses hajók is, úgy az török hidassai is nyolczvanig való. Ezek után az én hozzám tartozó hajók is megérkezének, jó alszelek livín, lepedővel utánna indultak a fegyveres hajók után, mind munitiós, éléses hajói és hidassai az törököknek. Az tételi bék is nyelvet fogván Tétel táján, Janáki izent olyan hirt, hogy az a nyelv beszéllett volna olyat, hogy Veterani valamely lovas magyar nimet hadakkal megindult volna erre Pétervaradin felé. Az teffterdár is ma adá meg az három erszíny pínzt, kit a vezér fermányára nízve még Drinápolyba kellett volna complanálni. Az Zofiában livő erdélyiek számára is küldött intertentiójokra száz nyolczvan aranyat. Értette az kapukon azt is Sándor Gáspár uram, hogy az vezér csak resolválta magát az ellenséggel való harcra, és hogy holnap közel az ellenséghez fog szállani. Mondotta azt is az tihája, hogy már az dolognak ideje bejött, azért forduljon el hozzá estve ő kegyelme s megfogja mon-

dani, mihez tartsuk magunkat. Lora uram mondotta Sándor Gáspár uramnak azt is: ha az törökök riszi-rül ezen jelen való campaniának szerencsétlen kimenetele lenne, és én az törököktől, kiktől adósságot contraháltam, búsíthatnám, arra csak azt kellene felelnem, quod non habeam. NB: Nem mondatta azt, hogy segítődném tőlök. etc.

9. Csőtörtök. Kárlóczán felül az német sánczához egy orányi földre szállott elsőben az török tábor, de az harcra való nípét rendelt seregekbe vitte az fő vezér, az fegyverre való nípnek háta megett jártatta az eselédit, és impedimentumit, ellenkezőt bocsátott be a vezér az német tábor sánczához, kik nyelvet is kaptak, az dunai classis is Péter-Varadin előtt lívő sziget orrához közel a sánczhoz szállott. Én penig Karloczán alul közel a faluhoz a Duna mellé szállottam igen jó fűben, mellettem takarodott fel az sok élékes, munitiós, s egyéb tábori hajók, kik is Karloczánál éppen a faluval telepedtek meg, az magam hajói is ide érkeztek, jüvin hírem azomba az vezér kapujárul, hogy a vezér közelebb nyomul az német sánczához, és az sátorokat is bontják s elébb viszik, magam is hintóban fogatván, jöttem közelebb a török tábor szálló helyéhez, és oly helyre menvén fel, az honnan, mind az török tábor s munkáját s mind a német, tatár, s török közt való ellenkezést, mind az német sánczát, s az várat, egészen jól kinézhettem perspectivából. Az vezér sánczhoz fogatott, mind lovassa, mind gyalogja rendelt seregben vagyon az hol a török hadak állanak, és az sánczhoz hozzá fogott, félórányi földnek sem mondhatni a német sánczához, az német álgyűkből is lövöldöz az törökök ellenkezőjire. Ezen dolgoknak revisiójából már alkonyodva tér-

tem meg sátoromhoz, az hová jött hozzám a tatár Chám tihája izeneti, hogy értvín a tatár Chám hozzája való menetelre vagyon szándíkom, tudván erőtlensígemet is, az tatár Chám is penig distraetus livín, különben oda ne fáradják, hanem a mikor idejít látja a vezérje, a ki egyszersmind tihája is, értísemre adja. Jó idő volt.

10. Péntek. Idejín rendelist tettem, minden ember oly provisióval induljon ezen helybül fű s fa dolgábúl, hogy holnap is velé megérhesse, sákmány-nyal megrakodván azért mindenféle embereim, úgy az magam alkalmatosságára is praemittáltam őket, és a vezér táborának inekső szilín paranesoltam megszállani, magam egynihányad magammal hátrább maradván, az magam kornétáját is egyéb lovas szekereimmel s lovaimmal előre küldtem, hogy addig megszállanak, és az sátorokat is felvonják, az hajóimnak is helyt nízetvín, Karlócza végín paranesoltam megszállani. Ebídl tájba az török táborra én is bejöttem, a törökök alkalmas sánczot esínáltak az éjjel, a ki a Dunátúl fogva a tatár Chám táboráig terjed kí, megszálván azért, illetlennek láttam, hogy ellenkezőt ne küldenék az német sáncza alá, negyvenig való lovast azért az török sánczán által az német tábor sáncza eliben ellenkezni küldöttem, az hol is eleget ellenkezővín, egy Püspök Gáspár nevű lovas hadnagyom az német lövise miatt elesék, más hadnagyomnak penig a lovát álgyúval löttik el. Érkezők Katona Bék is Fejérvárrúl, ki is az vezértül valamely az császártül jövő két kapuesi passa eliben küldetett volt, azokat hozta be a táborra, az egyik kineset hozott a császártül, a másika az után más dologgal expediáltatott, kit is azon kapuesi passa titokba tart. Hozta Katona

Bék feleségem és több mellette livő tiszteim s híveim leveleit is Fejérvárrúl, assecurálván arrúl is, ha választ irok. maga bizonyos emberitül elfogja küldeni, minthogy estve érkezett, vacsorán nálam marasztottam. Már szinte vacsorakor érkezék a vezértül egy ember maga kezivel irott czédulájával, kiben parancsolja, hogy az én hadaim is Csaffer passával a bal-szárnyára rendeltettek, kire nízve a kik telhettek, én is őket elkísztvin, Csaffer passával s hadaival már be alkonyodván expediáltam, az török táboron livő egyéb hadak is, úgy az tatárok is felköltek, és az német sáncza felé nyomúltanak, közelébb kívánván az vezér sánczot vettetni az németek sánczához.

11. Szombat. Az estve a mint a hadak megindultak, elő álomkor nem kicsiny confusio s rendeletlenség esett az török hadak között, mert Csaffer passa az mellett livő haddal, kik mellé voltanak az enyímek is rendeltetve, az mint az német sáncza felé közelgetett, nem livin jó rendtartás s correspondentia az hadak tisztei között, a mint éczaka az arnolt hadakra bukant, Csaffer passát az arnoltok ellensigneek gondolván, kemínyen egynehány száz puskából megpuskázták, kit Csaffer passa sem tudván mi dolog, az arnoltok puskázása előtt megszaladott, és mind az törökökbe s mind az kuruczokba holt is, sebesedett is, és az gyalogimat is csak nem mindöszve tapodtatták; Funduk Musztafa passának is (ki Erdélybe jártomba a török hadaknak szerdárja volt) az karját által lüttek, és ezen confusió miatt az én gyalogim is az éjjel az hagyott helyre be nem állhattak, másszor is interveniálván lármájok azon az oldalon livő törököknek, az hadaknak mindazáltal nagyobb része az vezér dispositiója szerint az német sánczához közel csak

egy muskatily lövisnűre az sánczhoz hozzá fogván, reggelre magok securitására jó formában elis kiszítették, és a mennyiben az interveniált confusió miatt a munkában Csaffer passa hátrább maradott is: de ő is ugyan csak titetett valamely munkát. Az én hadaim a Dunának arrúl a ríszírúl estenek, a mint az hidja és hajói vannak az nímetnek, a honnan mind hidját, hajóit és a Dunántúl livő inpedimentumit jól ki láthatni, és minthogy már ott lészen subsistentiájok, számokra húst, kenyeret küldöttem, és továbbra is felölök dispositiót töttem, magam penig az kornétám aljával helybe sátorimnál maradtam. Táborhelyem mellett livő egy alkalmas dombra vonattam fel szajván sátoromat az multság s recreatio kedviért, napestig ott töltöttem az időt, az homnan is mind a német sánczára, az várra s mind az törökök operatióira jól nízhettem. Az vezér is az érkezett kapucsi passákra nízve az táborán sátoránál maradott, ezen operatióra az maga tiháját küldvín minden egyéb passákkal és janesár agával együtt. Az midőn a német észre vette, hogy oly közel vitte hozzá a török az sánczot, álgýúkbúl, s taraczkokból nagy löviseket tett, de haszontalan, mivel már az ellen magokat a törökök muniálták. Az vezér emberei járták mind az sátorokat, mind az hajókat, és az kik az elrendeltekben sánczba nem mentenek, az szpaiakba megis öltenek magok sátoroknál, az hajókon tanáltattakban is nímelyeknek fülét vagdalták el, az hajókat is az Duna szigetjéhez szállítván, hogy senki oda ne szökhessik. Az hajókrúl az álgýukba és mozsárokba az vezér kihozatott, az sánczokba akarván bevonatni. Skerlet uramhoz küldtem volt Orlai uramot levelemmel, ki is hoza ilyen választ: Felesígem arany s ezüst mívinek

elzálogosítását, és ilyen költségben s állapotban való forgásomat szánakozással értette, s egyéb dolgokat is levelemből jól megértett. de fogadjam tanácsát s megmutatja, hogy mind becsületemre, s mind hasznomra való lisen; látjátok, úgymond, ezek most mi-csoda dologban distractusok, agitur enim de ipsorum capite, három ngy nap lássuk, mire megyen az dolog, legyen patiens a fejedelem, ne búsítsa őket, az ő gondja lisen a pénz kérésnek dolga, ha az vezérnek valamely jó kedvűt látja, az abrak s egyéb dolgok iránt se búsítsuk már az említett napokba. Concludálta azzal izenetit, az vezér ordinantiája nélkül az Istennirt kír sehová ne külgyek, sőt ha valahová mentek is. elő nem kell hozni, mert az vezér igen maga ellen való dolognak tartja. Szép idő volt.

12. Vasárnap. Miszirli Ogli sánczából hozzá fogtak az éjjel az német sánczába való bomba hányáshoz, s éczaka másutt való sánczait is megerősítvén az török, ma idein hozzá fogott az álgýúkból való lövishöz, az Csaffer passa sánczából is két álgýúval hozzá fogtak az német a Dunán lívő hídjára az lövist, az hol penig Ali passa Duna kapitánya vagyon az dunai classissal, az Dunának túlsó partjára sánczot vetett. az honnan is nagy löviseket títet az Duna hídjára és az német gályáira, hasonlókípen az német is, úgy hogy virattátul fogva ebídig megszűnés nélkül voltak mind két ríszrül az lövisek, de még is többek voltak a törökök ríszírül. Az német is az sánczba mind réz, mind gyalog dobokkal sokat doboltatott. Az fő vezér az először épített sáncznak az kapujában vonatván sátort, oda szállott, s abban az lineában lívő hadakat az jancsársággal együtt az újonnan épített első sánczba szállította, mindazáltal a vezérnek mind maga,

mind fizetett hadai sátorai helyben maradtanak, de ő a többi mind előre szállította. Egy Oszman nevű passa az nisi jancsár agával (ki is régi esmerősöm) járván az vezér parancsolatjából az tábornok, a sátorokat bontatván és küldvén a hadak után, üznek mindenféle rendet az új sánczhoz, ide én hozzám is be térvén, kérdim tőlök, noha én hadaimat a vezér parancsolatja szerint Petróczi urammal a sánczba elküldöttem, mindazáltal ő általok valamely újabb parancsolat vagyon-e? Kire felelnek: ő nekik semmi szavok én irántam s hadaim iránt ninesen, hanem a török hadak a táborra való beüzésekre rendeltettek, hanem csak látogatásomra jöttek be hozzám. Sándor Gáspár uramot küldöttem az tatár táborra, és Mahmut Bék Oglihoz az arnolt hadakhoz, ki is ajánlással és biztatással bocsátá el Sándor uramot maga elől, mondván, hogy hírek nélkül csapott által valamely tatár, és az tött lármát a Dunán túl lívó német tábor impedimentuminál s sátorinál, mind az tatár Chamot, mind az fiát Galga Szultánt az török tábor először csinált sánczainak az viginél hadta, még csak kiseded sátort sem vonattak fel, csak úgy voltak valamely árnyékban, miolta ide szállott, s sáncz csináláshoz fogatott a vezér. Revideáltattam az Ali passa Duna kapitánya operatióit is, igaz hogy a Dunán túl is vetett valamely sánczot, de azt csak a maga és vele lívó hajók securitásáért cselekedte, az pusztá felől tartván valamely ellenségnek hirtelen reá való ütisitül, hanem az Péter-Varadinhoz közel lívó szigetnek az orránál csinált egy formalis jó sánczot s abba lövő szerszámokat vontak be, és abból az nemét hídjaira s sánczára lüthet, s jó hasznót is téssen, az csektereket is, kiket deákul triremiseknek neveznek, magyarul penig ten-

gerilapátos gályáknak híjnak, a Dunának a tisztájára a német sáncz s híd elleniben vasmacsákra renddel állította ki, és egymás ellen az német gályáival, mint-hogy azok is a hidnál vannak, rettenetes lövéseket tesznek, furkatákat is hozatott volt fel Ali passa, a Dunának az innekő ágára, az honnat én vagyok, de az német azokat tartván maga riszírül ártalmassabbaknak, lövisinek nagyubb erejít azok ellen fordítván, nem subsistálhattak, az szárazrúl is három helyrúl lüteni az török a német sánczát és az várat is. Az francziák küldöttik meg Székely Zsigmond moldovai residensem két rendbeli leveleit, kiket ő a Drinápolyba livő francziai orator keziben küldött volt, melynek is utóbbika 27. Julii datált, abba küldötte inclusive Zamojszki uramnak ugyan in Julio datált levelit, kiben is a francziáknak Flandriában való victoriájokrúl, és az én tülem Daróczival elpártolt hadaknak az németnél való veszedelmes kimenetelekrúl emlékezik, irván olyat, hogy suspicióban ejtvín magokat az német előtt, némely riszít közülök megöltik, némely riszít megarestálták, némely riszít penig Velenczében gályákra küldöttik. Volt Sándor uram Mahmut Bék Oglival is szembe, de distractus livín és Csaffer passánál akadván is reá, az egy köszöntisnél egyébrül vele nem beszilhetett. Az török tábornak a mely risze körülöttem volt, azok mind beljebb vonatván a vezér parancsolatjábúl az új sánczok felé, magam is hogy 50, 60 emberrel különösen legyek a török táborhoz, beljebb jöttem egy árkon által, és szállottam a fővezér guardiája fizetett hada szomszidságában, a Dunához közelébb valamely itten az partba livő forrás kedviért is. Estve felé nagy zúdulás lün az német tábor sánczába, mintegy rendkívül való nagy lövő szer-

számnak az sónussa, kinek alkalmatosságával nagy por és sűrű füst vetette fel magát az aerben, valamely része a német puskaporának felgyuladván. Az melegben déltájban a lövések megszűntek volt, estve felé pedig mind két ríszről újobban hozzá fogtanak. Szép idő volt.

13. Hefő. Az éjjel a törökök annál is jobban megerősítették sánczokat, álgýúknak való bateriákat is csinálván, és azokba a lövő szerszámokat is megszorítván, kikkel ma nagyobb mértékben kezdték el az lövist. Sándor uramot küldtem fel a vezér tihájához valamely oranyiczákat kívánván a vezértől, kikkel magam gyalogíval probát tétethetnik az német hídján felül a Dunán fel s alájáró hajóin az ellenségnek, de az válaszáadás holnapra differáltatott. Nagy hévsíget s alteratiót is érezvín magamba, reggel élttem a szokott és doctor által praescribált orvossággal. Az fő vezér az dombon lívő nagy sátorait s kerétéseit több körülötte lívő hadai sátorival együtt levonták, és az elsőbben csinált tábor sánczán vonták fel, a török tábor nagyobb ríszinek sátorit is pedig a két sáncz közé. Egynéhány száz tatárból álló portája ment azomba a tatár Chámmak is Eszék felé. Érkezek meg Sándor Gáspár uram is a vezér kapujárul és a sánczok járásából, ki is nap estig ezen dologban és szolgálatban applicáltatott, delineálván az sánczokat, a mint megjárta; referálja, hogy a török igen megerősítette, hat öreg álgýút vonatván be Csaffer passa is a maga sánczának bateriájában. Ali passa is mosarokat kiretvín a vezértől, hármat küldött a Duna szigetjében lívő sánczában, hogy onnat az ellenség hídját és gályáit bombardálhassa, minthogy ő is az sánczát a szigetnek orrába vetette, referálta, hogy a ve-

zér parancsolatot adván ki, hogy az ellenség sánczához közelébb újabb lineábúl álló sánczhoz fogjanak. Csaffer passa és Mahmut Bég Ogli intizték el a Sándor uram jelenlétiben: hol fogjanak hozzá? Tétettem insinuatíót Mahmút Bék Oglinak az öcsese által, ha közelébb esnek az ellenség sánczához, mennyibe vigyázzanak, s magokat oltalmazták az ellenség minaitól. Az oraniczák iránt is ma ada az vezér tihája választ, hogy a vezér rendelést tétetett az oraniczákról, és a tatár Chámnak s Csaffer passának keziben fogják adni, onnét kirjenek az én hadaim szükségire is, izente azt is a tihája, hogy két százig való gyalogot küldjek el Kurt békkel tiz napi éléssel itt az tábor körül járó és a sákmányosokba kárt tívő gyalog pandúrokra.

14. Kedd. Petróczi István uram mellett lívő gyalog hadaimnak felit elhozattam, de Kurt bék csak estve jüvin hozzám, (kivel is együtt rendeltettek) márúl elmúlt expeditiójok. Felestököm tájba a német sánczába lívő hadakba mintegy három vagy négy ezerig való rísze, kik lovas regimentek voltak, kijötte nek vala az magok sánczábúl a törököktül az éezaka s nimelyektül csak ma kezdett új sánczoknak impedálására, kik is fél pistoly lövésnyire lehetnek a német sánczához, sokáig tartó lövöldözis s puskázás után az törököket az még el nem kiszült új sánczokbúl ki nem üzhették, hanem az arnoltok nyomultak volt ki, az hátok megett lívő erős sánczokhoz retirálván, de azokat is mind a magok egyéb hadai, mind penig nikápolyi Ali passa vele lívő seregekkel megsegítvín, ugyan akkor mindjárt vissza szállván, azon az oldalon az ellensíget igen megnyomták, és a magok sánczáig hátokon mentenek s vagdalták, az meg-

szaladt arnolt tisztekben háromnak vitéte fejít az fővezér. Az mely része a jobb kéz felől való sánczaira jött az töröknek, azok ugyan jobban keminkedtek, de ugyan az új sánczból is, kihez csak ma reggel fogott hozzá a jancsárság, ki nem nyomhatta az jancsárságot, sokáig tartott az megszűnés nélkül való puska s álgyú ropogás mindkét riszről, kinnek is egy alkalmas dombról látója voltam én is, az Dunának innekső ágán livő furkáták azon a szárnyon livő ellenségnek sokat ártottak, és magokat jól viseltik. Ezen velitatio az két riszről egyynéhány száz embernek elveszésével ment véghez, de a németben több vészett el, az töröknek az maga sánczaiban nagyobb securitása livin. Ezen próbatitele után az ellenségnek én is helyt változtattam, és az vezérhez közel a francziák szomszédságában az legelsőbbben építeni kezdett török sánczán innen szállottam. Érkezők Pogány Zsigmond is délután Poserolczárul, ki is Madács Péter uram oda való menetelijig rendeltetett volt ottan tisztnek, hozott mind Madács uramtól Poserolczárul, mind Fejérvárrul felesígemtől és több ott livő tiszteimtől leveleket, Fejérvárrul jött törökökhöz és tatárokhoz associálta magát.

15. Szerda. Küldöttem volt az arnolt passához Mahmut Bék Oglihoz Orlai uramat, instálván neki, hogy Zofiában livő erdélyieknek az vezértől intertentiójokra rendelt költsiget, és élésekre való fermánt venné kezéhez és küldené meg nekik, minthogy az zofiai passaság is övé, és Zofiában locumtenense is vagyon, ott adasson más pinzt e helyett, kit is jó szívvél megeselekedett az én tekintetemért, assecurálván, hogy harmad s negyed napok alatt bizonyos emberit küldi, csak küldjem kezéhez mind az élésekről való

fermánt, mind az nekik szólló leveleimet, ex superabundanti izenvin azt is, hogy ha Isten ezt az ellenséget általok megszígyeníti, ez az ő munkájok én érettem livin, ha Isten adja, Magyarországba vagy Erdélybe beültetnek, nekem egyéb dolgom ne legyen, hanem csak imádkozzam. Palaticz István szolgálmat expediáltam hatod magával délután Landor-Fejérvár-ra és Poserolezára szólló levelekkel, pro majori illius securitate az mostani l-fejérvári passának is iratván, és törökül írt útlevelet is adatván kezibe, ha törökre vagy tatárakra akadna. Reggel jött vala újabb intimatióm az vezér tihájátul, hogy az gyalogokkal és Kurt békkel lovasokat is küldjek; Horvát Ferencz kapitányt azért 70 való lovassal Kurt békkel egyúthány napra való éléssel expediáltam a vezértül intimált dispositio szerint, hogy a tábor sákmányosira kijáró ellensignek ártani igyekezzenek, ezen expeditió után jött újabb ordinantiája a vezérnek, hogy magam mellette maradjak, egyéb hadaimat penig egy értelmes tisztviselőmmel és Kurt békkel expediáljam Kerevics nevű palánkhoz, az hol is subsistálván az hírekre vigyázzanak, a vezért tudósítsák, és császár szolgálataban tanáltassanak, revocálván azért Horvát Ferenczet Kurt békkel, és Petróczi uramat is a több vele maradt hadakkal mellém hivatván, az elsőbbel meg egyeztetvín, és az utólbbiakat is megelésezvín, Petróczi uramat a hadakkal és Kurt békkel estve felé expediáltam. Sándor Gáspár uramat is Petróczi István urammal a végre elküldvín, hogy ő kegyelme is experiálja azon helynek alkalmatosságát és a hadak ottan való subsistáltatásának módját, elégette-e, vagy csak pusztán hagyta az ellenség? a mint a vezérnek híre van felöle, és hírt hozzon ő kegyelme felöle. Az

hadak expedíciója után jött hozzám de Lora uram, tött relatiót, hogy az vezérrel tegnap szembe volt, nem akarta neki megengedni, hogy emberit küldhesse Drinápolyban az oratorhoz, még ezen két tábor között való dolog el nem válik, kérte azon is a francziát a vezér, hogy járja meg a törökök sánczait, és minthogy experienciáját hiszi az hadakozó tudományba, ha mi correctiora valót lát a sánczokba, jelentse meg neki. Volt sokáig discursusom vele ezen törökök operatiói és az ellenség dispositiói felől micsoda opinióval legyen, csak azt mondotta : nem hiszi, hogy a török assequalhassa intentióját, mert az németnek csak az a vége, hogy időt töltsön, ezen campaniát elveszesse, és a törököt a maga sánczára várja, két esztendőtil fogva muniál, és akkor teszen a törökökben sok 'kárt s oltalmazhatni fogja a sánczát ellene, ha penig az elsőbül kinyomná is, megint a másik sánczába, kit elszakasztott, recipiálja magát, harmadikát is csinálhat két három ezer ember capacitására valót, a vár is jól van muniálva, az mikor akarja, annyit hagyhat, a mennyit akar, mert hogy a nímet gályáinak a törökök csektereji ártassanak, nem hitetheti el magával, a két vigín is a hídjainak a németeknek nem csak sánczai, de bástyái is livín, azoknak is ostrommal nem ártatni, gondolhatja azt is, hogy ha az idők eltanálnának essősödni és hidegedni, s az nímet addig supportálhatja az obsidiót, akkor a török megkedvetlenedik, az alatt ostromokon is ezerek fognak elveszni, re infecta oszol el, a nímet penig eléri az maga czélját. Küldöttem volt emberemet levelemmel a tefterdárhoz, Skerlet uram opiniója szerint insinuálván neki, hogy ma érkeztek a császár éléses hajói fel, mi is a császár szolgálatjában livín, itten azért minket se felejtSEN

el; kire csak a volt válasza : adtak Fejérvárott, most nem adhatnak. Csaffer passának is az mely levelet küldöttem volt, kedvetlen s distractus livín, annak is csak az volt válasza : Könnyű, úgymond, a fejedelemnek írni, a mi eszibe jut, de nekem arra való időm ninesen, csak letette az levelet, válasz nélkül jött el tőle Sándor uram. Madács uram levele érkezvín Poserolezárúl, kiben írta, hogy valamely lármára nízve a poserolezai törökök szállást kívín eselédeknek, be szállította a palánkba őket, a paraszt emberek fermányát nyervín a vezérnek, hogy senkinek ne szolgáljanak, szófogadatlankodnak, a cserneezeiket is ugyan a vezér fermányára több faluk lakosival együtt elakarván helyekbül a városra szállítani a törökök, az ott való malom a miatt pusztán marad, ezekrül azért két memorialét irattam a vezérnek, és a mellett egy levelet is az tihájának, kiben a poserolezai törököknek a kuruczoktól való szállást adást, és a palánkba való beszállittatásokat is insinuáltam, mely levelet és memorialékat is Sándor uram a vezér tihája mellett lakó Oszman esauz keziben adta. Szép idő volt.

16. Csötörtök. A fővezér ma kétszer küldte agáját hozzám, elsőben köszöntvín és egészségemrül tudakozódván, kérdeztette, ha az Csereviczre rendelt hadaim elmentenek-e, mennyin és mikor? Mondám: Tegnap mentek el, voltak hatodfél százan, de még bennnek el is maradtak, kik utánnok fogják kísírni az impedimentumokat. Kérdezte, kit praeficiáltam elikben? mondottam : Petróezi uramat. Kérdé az aga: az-e, a kit Fejérvárnál is az hadakkal Alajjal bemutattam? Mondám : Igen is az, de a tihámat is elküldöttem, hogy a mi karba hagyja őket, szemmel látott dolgot hozzon a vezérnek. Ugyán azon agáját küldte má-

sodszor is hozzám a vezér, azzal az izenettel, Cserevicz felől valamely taraczk lövések hallatnak, az kire nízve az tihája, úgymond, a királynak kisöbben térhetne meg, küldjem azért újabb emberemet, a ki onét egy órával elébb hozzon hírt a vezérnek, miben van ott a dolog. Kire adám válaszul: Mindjárt küldöm emberemet, de egy tatárt kívánok a vezértül, mert egy két kurucz magába nem járhat, egy kis idő múlva azért a tatár Chámnak izenvin az vezér felőle, két szolgálmat levelemmel Petróczi és Sándor Gáspár uraimék után elküldöttem elsőben is a tatár Chám kapujára, onnan rendelvín egy magyarul tudó tatárt melléjek. Zofiában livő erdélyieknek a mellettem livő erdélyiek írtak az én parancsolatombúl, az vezértül rendelt költségek és kenyerekre szerzett fermányok vígett, és hogy legyenek csendességben ezen két tábor között való dolognak kimenetelig, nem felejttem őket akár mint menjenek itten az dolgok, az feljebb írt élésrül való fermánt is, úgy mint erdélyiek kapithihájának Orlai urannak adván, hogy Mahmút bék kezéhez assignálja, minthogy már a pénzt kezéhez adta. Az francziák közel livín szállva hozzám, hivattam őket ebídre magamhoz az conversatio kedviért. Érkezők meg estve felé Sándor Gáspár uram is Csereviczrül azzal az hírrel, hogy Csereviczét, ki is ide csak 3 órányi föld, pusztán tanálták, az benne livő níp az Dunán által a tulsó partjára Cserevicznek elleniben szállott, és hogy az én hadaim oda beszállottak, két taraczkjok livín, erre által lövöldöznek hozzájuk, meg nem égettik az helyt, hanem üressen tanálták, külső sánca is s annak kapuja is van, azomba kis kastélykája, kapuja és alkalmas árka is vagyon. Ma déltájba bocsátkozott azon le a Dunán öt hat százig mus-

katiros német fenyő hajókon s jöttek le Pétervaradin felé Eszékből, vagy Buda felől, még nem tudhatni. Jött azzal is Sándor uram, hogy hajókat sollicitáljon a vezérnél, mert azzal tehetnének próbákat, és nyereséget is remélhetnének az kuruczok, az minthogy meg is ígerte a vezér, hogy adatni fog, és azután egy agáját küldvén hozzám fermánnyal a tételi békre szólóval, hogy tiz esolnokot adasson a keze alatt való esolnokokból a kuruczok szükségire, de éczakára haladván a fermán dolga, a hajók kézhez vitele és a hajók a hadak után való expeditiója is holnapra maradt. Értvín azomba, hogy újabb sáncz munkájához fogott a török a német sánczhoz való közelítésire, és a következő ostromnak kiszítésire, minthogy itt a táboron a fővezér után két három boncsokos vezérnél több nincsen, úgymint Csaffer passa és Miszirli Ogli, a fővezér azért ezen két három boncsokos vezérjít a császárnak a sánczokban beszállítván, bal szárnyára való munkát és operatiót bizta Csaffer passára, az jobb szárnyán való dispositióját és arra az oldalra rendelt hadaknak commendáját bizta Miszirli Oglira, Csaffer passa commendája alatt livín egészen az arnoltság, kik Mahmut Bék Ogli, Kaplan passa és kis Csaffer passa tisztsígek alatt vadnak, azon kívül az urmeliek és némely tengeren innen livő tartományok hadai, kik ilyen oporatiókban sánczba tartoznak bemenni. Miszirli Ogli commendája alá adatott penig az egész jancsárság a jancsár agával együtt, azon kívül a bosznai hadak, és némely tengeren túl livő tartományok hadai, maga a fővezér is a maga sátoriból kiszállván, egy kis sátort az első sánczoknak oldalába vonatván, az alá szállott, azon a völgyön mellette livín mind a maga öt ezer fizetett hada, mind a

Mahumet zászlóhoz köteles hadak, úgymint: a bulyuk, szpaiak, kiket úgy egyéb hadakat is széledni nem engednek, nagy vigyázás lívín arra, hogy a sákmányolók alkalmatosságával is fegyverfogható ember ki ne menjen, hasonlót követvén el a tatár Chám is, ki is a vezérhez közel van Csaffer passa sánczai háta megett; irattam azért két levelet törökül Csaffer passa kapucsilár tihája esmerösömnek, és ugyan Miszirli Ogli vezérnek is, kik is csak complementizálásból állván, és pro praetextu irattattak, hogy azokkal küldetett szolgálaim a sánczoknak constitutióját, és a törököknek újabb munkáját experiálhassák, kik is referálják, a török sánczait igen megerősítette, és most is kivált a lövő helyeit, a honnét lütet, igen erősíti, nagy kasokat fonatván és azt földdel megtöltetvén, az mely harmadik sánczot most kezdett az török csinálni, azt is jól megerősítvén, abba is taraczkokat vontott, de az nagyobb álgyüi még az második sánczába voltak, és ezen harmadik sáncz már oly közel vagyon, hogy a pistoly lövis is jól be szolgál a német sánczába. Az németeknek is szorgalmatos munkálódások látszik a sánczokba, mintha keresztül sánczolná és kissebbre csinálná az maga sánczát. Az törökök nagy borona fákat s vastag gerendákat vitetnek a sáncz felé, hosszú horgas fákat is csináltatván, kinek az végein mintegy csákány forma horgok vadnak. Valamely francia szökvin ki, és a németnek a sánczai körül mináit mondván, az törökök azokat szorgalmatosan keresik, egy ember magosságni s annál is hosszabb vastag vas fúrókat csináltatván. Az mely vezér agája a hajók felől való fermánnal jött vala hozzám, a beszilli, hogy most estve felé a harmadik sánczán kívül is hozzá fogtak újjobban, az törökök

az ásáshoz, afféle utat csinálván a német sáncza felé, a kit egérútnak szoktak nevezni. Most Orlai uram bányán a lábommal, kissebb kirő noha most sem jár bele mint másszor, mindazáltal ma az materia jobban indult meg. Az szokott orvossággal való élésemnek ma hasznát érzettem, mert a karjaimba s vállaimba érzettem ma, hogy felköltem, nagyubb nehézsíget, hogy felköltem, ki is az után elmúlt. Szép idő volt.

17. Péntek. Az fővezér fermánnyal az én hadaim szükségire, minthogy Cserevicz a Duna mellett van, 5 hajót rendeltetvén, Sándor uram kezéhez is vette, úgy valamely ónat s puskaport is a hadaknak. Az tételi Musztafa bék és az szerémi Fejzulla bék instantiájokra azt is megengedvén nekik, hogy az hozzájuk tartozó végbeli török gyalogok is az magok oraniczáival Csereviczbe mehessenek a kuruczok mellé, és velek együtt próbálhassanak s járhassanak, kikkel az én embereimet is az elrendelt hajókkal Sándor Gáspár uram megegyeztette, és én magam mellett livő palotásimba s puskásimba rendelvén egy hadnagygyal azon hajóknak kézhez vételire, és mind a hajóknak. mind a puskapornak s ólomnak elkísírsire. Az németeknek a sánczokban sokáig tartó dobolások réz dobon s mintegy kiszülések volt, Vak Bottyán nevű labancz kapitány a maga ezerivel ki is jött volt ellenkezni, de a Dunának innekső riszín livő furkáták magokat azonnal kimutatván, és taraczkokkal hozzájuk lövöldözvén, csak hamar bement újokban a sánczban, gondolván a vezér, hogy ezek után a több hadak is ki fognak jűni, volt egy kis lárma az török táboron, mindenfelé elküldvén a vezér a hadak közt, hogy felüljenek s kisen legyenek. Nap feljűtte után mint egy két órával érkezék a török császár kapu-

csilár tihája, az fővezérnek és tatár Chámnak az császárától kilies kafftánt, az az kardokat és nuszta béllett kafftánt hozván, a mellett hatiseriffjít is, az az maga kezivel írt levelit az császárnak. Publicáltatá azomba azt is a török táboron a vezér, hogy valaki az ostromkor egy szál kardra iratja magát, az császár kincsiből húsz tallér baxis, az az kötelező pinz adatik neki. Estve felé a hajókról két faltörő álgyúkat is vittének el sátorom mellett a törökök legelső sánczaiban, kiknek a nagyubbika 24 fontos, a kisebbike 18 fontos. Tegnap szökött ki egy franczia a németektől, kit is a vezér törökösen öltöztetett, és a maga sánczába küldötte, ki is az németeknek két helyen livő minaira vitte a törököket s ki is vettük a föld alúl azon két helyen livő német minaiból a puska-port az törökök. Volt nálam Cserkesz bék, régi ismerősöm, ki tavaly is a tatár Chám mellett lakott s most is jelentettem neki, hogy a tatár Chámot eddig is megkivántam volna udvarlani, de a tatár Chám izeneti a livín, hogy onnét adnak hírt, az mikor idejít látja, én is attúl vártam, egyébiránt régi jó uram livín, és athnameja is livín ezen tatár Chámnak nállam, ú hozzája lehet nagyubb bizodalmom. Kire felele : Megmondja ezen szót a tatár Chámnak. Curiosus livín a török riszirül való accomodatiókról, azt is mondtam neki. Csudálkozott rajta annyival is inkább, hogy még Poserolezán is lenni hadaimat hallotta. Az váradi, ki most szerémi, és ugyan az tételi békek jöttek látogatásomra, kikkel pro confirmatione ugyan csak azt végeztem, a mit Sándor uram velek végezett, kik is beszillék, hogy ma Ali passa Duna kapitánya volt a fővezérnél, referálván, hogy a Dunától való lövisekkel az ellenség gallyáiban már kettőt elrontottak, kiknek

is hasznát már az ellenség nem veheti. Ma rendkívül való meleg volt. Estve felé pedig szél is támadott, az elmúlt éjjel pedig híves idő volt.

18. Szombat. Az hajókhöz és a vele livő végbeliekkel rendeltetett hadnagyom vele livőkkel vissza jött ma sátoromhoz, a törökök a békek akarattjok ellen is a kuruczoknak hajókat adni nem engedvén, sőt mocskolódván is velek, amazok is parancsolatomból felhadtak rajta, panaszt tétetvén Sándor uram által irántok a vezér tihájának, ki is appraehendálván, és a vezérnek is megmondván, mondott olyat: Az tételi Musztafa bék, a mikor megtér, vegye fel magával Sándor uramot, meglátja, mint tanítja meg: mint kellessék a vezér fermányát becsülni, az említett törökök ma próbakíppen által menvén a Dunán, az ellensígen ugyan nem próbálhattak, hanem valamely három üres hajót nyervén, azzal megtértenek. Az mely két ágyút az estve is vivinek el, azokat a vezér a maga sánczába vitette be, a mely három ezerig való fizetett gyalog hadai vadnak azoknak sánczokban, kiknek is a vezér a mely oldalon livő sátorkába vagy, előtte vagy a sánczok, mely sánczokból ma reggel tiz álgýúból lütetett a vezér, alkalmas munkát vittek az éjjel is véghez a törökök, és már igen közel vittik a magok ásásit a német árkához, két felől is azomba mosárokból lüttek be a törökök a németek sánczába, és erre a török tábor felé való lövisit a németnek alkalmasint el is vöttik, és más felől az németek is nagy munkát tesznek oda be, a magok sánczából elszakasztott riszt erőssítvén, és azon is álgýúnak való helyt s bástyákat építvén. Palatiez István szolgám érkezett meg Fejérvárról felesígem, és némely ottan hagyott, s Poserolezán maradott híveim

leveleivel. Petróczi uram is küldött hírt, hogy Cserevicz elleniben szállott valamely lovas ellenség, sátorokat is vonatott fel, és hogy az mely monaszterióban palotásim hadnagyát be szorították az pandúrok, zászlókat küldvín arra felé Petróczi uram, ki kisírtette Csereviczre, kirül is hírt adtam az vezér kapujára. Izente azomban azt is a vezér tihája, hogy egy török szökött ki a németek sánczábúl, ki is olyat beszil, hogy Haizler két ezerig való lovassal Bukovár s Eszék felé ment volna, kiben Sándor Gáspár uram adta olyan opinióját, hogy azon törököt igaz embernek nem biheti, és az illet az németek csak azért küldték ki, hogy az ily hírrel a török táboron confusiót csináljon, méltó volna az ilyen törökre vigyáztatni, hogy penig Haizler két ezereel magával erre jűjjon lármát csinálni, az egész lehetetlenség, ha ilyen hírt hallanak is, ne confundálódjék a vezér, continuálja a sánczokból az operatiót, híres embernek tartatván az törökök közt Haizler, azért híresítik, ha mutatná is magát, vagy két ezer lovas a kuruczokkal, tatárokkal expediálván, azoknak is a vezér árthat, s elkezdett operatióját is követheti. Szép idő volt.

19. Vasárnap. Az vezér kívánsága a livín, hogy Eszék s Bukovár felé portásokat küldjek, parancsoltam felőle Petróczi István uramnak. Az elmúlt éj-jel igen nagy szél volt. Csereviczre az oda rendelt hadak egynihány napi szükségekre éléssel szekereket küldöttem, Petróczi uram tudositása jött, hogy 45 hajó jött el azon ma délután, kikben németek látezattak, és hogy Horvát Ferencz kapitány is megérkezett, Ilok alá járván, de senki ki nem jött reá. Az fe-jérvári Emíng jött hozzám, mutatván az vezér két emberre adott szabadságát s czéduláját, ki mellett

Fejérvárra bocsáttassék, és hogy Sándor Gáspár urammal lött beszid szerint nekem kívánván vele complacelni, a maga társa vagy szolgálja helyett, ő az én emberemet jó szívvvel elviszi, mely discretióját neki megköszönvén, adjungáltam melléje én is Szabó András nevű szabómat, irván választ általa az Palaticz István hozta levelekre, insinuálván azomba felesígemnek is ezen török által leendő correspondentiának modalitását. Az németek sánczából ma elsőbben erre az török táborra livő sánczokból álgyúkból, azután apró puskákból nagy lövések voltak, meg azokból a bástyákból is, az kiknek lövisit gondolhatta volna ember, hogy elvette volna az török: alkonyodáskor pedig az hídjánál livő sánczokból, bástyákról, úgy az gályáiból, és az várból három ízben egymás után annál nagyubb lövéseket tétetett álgyúkból. Az császár kapucsilár tihája is mely ajándikokat és kafftánt hozott a vezérnek, és tatár Chámnak az hatiseriffel együtt, még eddig csak in silentio volt, differálván az vezér ahhoz tartozó caeremoniakat és az hatiseriffnek publicálását, hihetőbb, hogy a tiszteket s passákat az sánczokból már ki nem hivathatván. Jó idő volt.

20. Hetfű. Az bujurdelemi Sárkány Ibraim passa, kivel az én lovas hadaim is együtt teleltek Bujurdelemben ez télen, jött látogatásomra, jelentvén az vezér fermányára jött, és már a vezérrel is szembe livén, a vezértől az én hadaim mellé Csereviczre rendeltetett, míg ezen két tábor dolga egy felé elválík, lehet ő is 170 lovassal, eleitül fogvást való devotiójához kipest, a kit hozzám tartott, offerálván magát minden tüle lehetsíges dolgokban, kit Bujurdelemben laktával is az kuruczokhoz comprobálni igyekezett, jelentvén in confidentia hittel és vizsgálódván elsőbben állapotunk-

rúl, hogy erről az fővezér riszirül való gyenge accommodationknak nem egyéb az oka, hanem az tatár Chám kedve bomlása, azért fogjam meg köntösit, egynéhány ersziny pínzzel is keressem inkább kedvít, mert minden dolog ő rajta áll; újobban felmenvín tülem a vezér kapujára, megint onnét hozzám befordulván, hozta a vezér írása alatt egy teszkerejít, kiben parancsolja, hogy Ibraim passa Csereviczre rendeltetvén, ott való embereimnek parancsoljam meg, az csata járásban vele egyet értsenek, az ő hírével cselekedjenek, és az császár szolgálatiban vele együtt tanáltassanak, kívánván azt tülem, hogy Petróczyi uramnak írjak felöle, mivel ma ő is oda fog menni, kire nízve irtam ugyan általa az vele való jó correspondentia tartás felől Petróczyi uramnak. Hozá elő ezen alkalmatossággal, hogy a kuruezoknak a vezér és tihája előtt való recommendálásokban jó kapitihájok volt, és hogy az fő vezér meg hadta neki, oda menvín s minden dolgot meglátván újobban jűjjon be, s ha mi szükséges dolgok lesznek, az vezér administráltatni fogja, hiszi Istent, hogy az ő oda való menetelivel az ő becsületi is, s azzal együtt a kuruezok becsületi is a vezér előtt nevedkedni fog, lesznek onnét olyan alkalmatosságok, mondotta azt is in confidentia: noha úgymond, Istennek hála, ez a vezér erőssen fogta a nímet ellen való dolgot, de minden dolog Isten akaratjában áll, ha az török riszre szerenésétlenül fordulnak az dolgok, ő az en hadaim felől micsoda ítélettel legyen, mert akkor félhetne valamitül, holott Bujurdelembe lítekbe maga a vitézlő rendtül hallotta, hogy ezt az eszten-dőt, valamire mennek az dolgok, megvárják, de Isten őket úgy segélje, többé nem szenvednek. Kire én is felelék neki: Az oly időben, kinek mi lehet az szívi-

ben, én senkiért kezes nem lehetek, hanem annyit mondhatok, hogy Petróczy István livin ottan azon hadaknak fejek, ő benne nem kitélkedhetik, más az Sándor Gáspár uram után főbb kapitányom a ki lehetett Madács Péter Poseroleczán livin, rendeltetett ennek a mellettem livő hadak eselidinek gondviselésire, az kiknek Poseroleczán eselédjek vagyon, az livin zálogjok, azoktól sem tarthatni; szolgálimba küldöttem oda, úgy palotásimba s karabilyosimba is, az kik nekem közlébb való s hitelesebb embereim, ha kik más gondlattal volnának is, jó sereggel livin Sárkány passa is, azok ellen valjon nem tehetne e, és ellene fel tenni valaki merne e? mely szókkal ő is convincálódott, mondván azt is: Csaffer passátul, a mikor a palánki, s galambvári casus lött volt, olyan fermányt vett volt, hogy a Bujurdelemben telet kuruczokat levágassa, de ő nem cselekedte, sőt ez után is szolgálni kíván, nem az mai, hanem az holnap napért. Kire én: Ugyan is ember emberrel jó, és ma ő minekünk szolgáljon, lehet oly idő, hogy mi is holnap neki szolgálhatunk, mondván olyat is neki, Csaffer passa fermányát ha követte volna, engedhette e volna azt meg a török törvénye, s hiti, hogy az ártatlan szenvedhessen másírt? és ha meg esett volna is, ennek mi lött volna a vége? és ha az bujurdelmiek felől olyat parancsolt, hasonlót kellett hát parancsolni az Poseroleczán mellettem livők felől is. Ekkor megesküvék, hogy az Poseroleczán livőkrül is s az Bujurdelemben livők felől is déványban végeztetett, hogy le vágják. az én személyemet és az kapumhoz tartozó szolgálimat kiválasztván, mert a hadak felől volt csak az szó, de tudja azt, hogy azért a feje Csaffer passának el vészett volna, és hogy én ő neki mind ma, s mind mindenkor szolgálhatok, mert

király livín az nevem, az hatalmas császárnak egy vezérje formában tartatom. Ezzel el bucsúzóék tülem sok complementizálások s ajánlások concludálásával, tivín relatiót arrúl is confidenter az említett Sárkány passa, az ellenség dolgában mennyiben értekezett a vezér tüle, és mennyiben adta ő is opinióját. Volt nálam Abdulkadit nevű szerecsen passa is, ki is az mikor a császártúl Drinápolyból vissza jöttem, akkor nisi passa volt, s nála is voltam, disgustatus livín a vezér iránt, sokat a mostani vezér és ministerei ellen, úgymint tudatlanok ellen beszílett, az tábor strásálására rendeltetett volt ezen passa, mikor a tábor ide szállott, és azolta mind az mezőkön lakott. Jött azután hozzám egy tisztviselő tatár Imrize, lengyelül tudó, kivel is már egyenlány esztendeje, hogy esmeretsígem van, azzal is sokat beszílgetvín confidenter, jelentette, hogy az ő déványok is megegyezett azon, hogy addig a fővezér más dologhoz ne fogjon, míg ezen a dolgon, a kiben most vagyon, által nem esik, kötelezvín arra az Imrizek is magokat, hogy ők is nem kívánnak addig sohová menni, valamíg az török nemzet ezen az ellensígen által nem esik, minthogy éczakának idejín is mindenkor minden lesben az egész tatárság a ki fegyverre való, a tatár Chám mellett szokott lenni, ha szinte nappal nem látszanak is, minthogy nappalra a lovok legeltetise kedviért kiszoktanak terjedni. Ma keztenek az ellensíg sánczából is granatokat hánni az törökök sánczában. Volt ma valamely praemittált nagy obtestatiokkal lött titkos propositioja Sándor uramnak az francziai orator, az nállam livő francziai doctor és ugyan Orlai Miklós uram között interveniált egykori discursusrúl, az hol is, vel monstrum, vel Anti-Christus involvebatur. NB: és

hogy abban a formában nem lehetne oly hívem az, ki kívánhatná. ect. ect. Az fő vezér tihája hivatá Sándor uramot, izenvin általa a vezér nevével, hogy az bujurdelemi Sárkány Ibraim passa, és ugyan Katona Muszatafa bék is az hozzájok tartozó vitézekkel az török tábor sákmányosíra járó, s azokat károsító pandürokra rendeltettnék, kik minthogy lovasok, azoknak nem árthatván, én az én gyalog hadaimat rendeljem melléjek, a ki azok közül nyelvet hoz a vezérnek, jó baxissa, az az ajándika liszen, az bujurdelemi passához tartozó hadak mintegy száz húszt lúval az én sátorom mellett menínek el Csereviczre az én hadaim mellé. Jó idő volt.

21. Kedd. Az török sánczaiban küldöttem embe-reimet az éjjeli és tegnapi munkájoknak revideálására, és az németek szapora lövísének s kívül látható munkájoknak experiálására, az honnan is meghozták, hogy az németek mind a vezér sátora és előtte lévő sánczai felé, s mind penig Csaffer passa sánczaira szaporán lövöldöznek, és már bombákkal s granatokkal is, ma is egynihány bombát lűttek ki az Csaffer passa sáncza felé kíváltkípen, hasonlót követvén az törökök is vissza a németek sánczaira, túl a Dunán is a Duna parton a hídjátúl nem messze csinált az német egy bateriát, kiből hat lövőszerszámmal lövöldöz az Csaffer passa sánczaira, de még eddig azon lövisek kárt az törököknek nem tőttenek. Mind a fővezér a maga szálló helyín, mind penig más nagy rendek a német bombái s granati ellen az magok sánczaiba muniálták magokat. Küldöttem a tatár Chám kapujára is emberemet valami német nyelveknek hírekre nízve, kiket az tatárok hoztak, de arról egyéb hírem nem jött, hanem hogy Eszéknél fogták el vala-

mely németeket a tatárok, s azokat hozták az este az tatár táborra. Küldöttem ordinanciámat Petróczi István uramhoz, hogy mellette livő gyalog hadaimat az fő vezér kívánsága szerint rendelje el Sárkány passa és Katona bék mellé az pandúrok persecutiójára. Ma lün publice audientiája az minap érkezett császár embereinek is, publice kafftányozván fel a fő vezér a császár nevivel, és a császár küldte kardot is publice kötvín fel az oldalára, a vezér sátorától ezen caeremonia után ment azon császár embere az tatár Chámhoz, oda is nusztal bélétt kafftánt s kardot vivín az császár nevivel. Az Landor-Fejérvárott hagyott Ismail passa embere menvín vissza az urához Fejérvárra, ki által én is küldöttem levelemet felesígemnek. Az mely hatiserifjeit hozta penig a császárnak feljebb említett embere, azokban semmi extraordinarius parancsolatja a császárnak nincsen, hanem csak stilo solito irattattak, hogy tudniillik, mind a fővezér, mind a tatár Chám az török hit ellenségeknek ártani és az Ocsákokkal, az az imperialis hadak tiszteivel divánkozván, a mi legjobb, azt elkövetni igyekezzenek. Az tatárok Eszék tájáról két három németnél és egy rácznál fegyveres embert többet nem hoztak, hanem földé népéből álló rabot hoztak ötvenig hatvanig valót, de ezeket minthogy behódoltak volt, a fő vezér elbocsáttatta.

Die 22. Sept. Szereda. Bizonyos dolgok végett Petróczi István uramat hivatván Csereviczről, vele együtt jött be az táborra az oda rendeltetett Sárkány Ibraim passa is. Az passa az tábor széléről ment egyenesen az vezérhez, Petróczi uram penig mi hozánk, hírt küldvén előre, hogy valamely rabokat hoznak, küldöttem Sándor Gáspár uramot eleikben oly

instructióval, hogy az rabokat vigye el elsőben az tatár Chám sátorához, minthogy arra esik útjok, onnét pedig az fő vezér kapujára, ezen rabok pedig németek, egyik borbély, másik gregarius miles az német táborrúl, mentek volna Ilokra, azaz Újlak, csónakon egy hadnagyom Marjai nevű menvén által a Dunán egy kis csónakon, az csónakot is kivonván az túlsó partra, Péter-Váradin és Újlak vára között túl az Dunán lesködvén, úgy kapták el, az vezérhez felvitte volt Sándor uram azon hadnagyot is negyed magával, az kikkel oda járt, kiknek is adott a nyelvekért a vezér negyven aranybúl álló ajándékot, az nyelveket megexamináltatván a vezér ugyan Sándor és Skerlet uraimék által a maga tihája előtt, azután maga eleiben vitték a vezérnek, vallások az németeknek az, hogy Esziktül az Dunárúl Újlakra hidat fognak le bocsátani az németek; Bottyáni Ádámot várják az Dunán innen való és az horvátországi hadakkal, és az Péter-Váradjánál lévő német tábornak a lovassa Újlaknál kívánja magát azon hadakkal conjungálni, ez ugyan Újlaknál által jüvén, az lovas hadak innen a mező felől, az gyalogság pedig a sánczbúl kívánja a török tábort aggreáli, az mely német hadak pedig az Dunán jöttek hajókon, az kik elsőben jöttek 13 hajóval, azok Anhalt regimentjébúl valók voltak, Eszéken voltanak, és onnan regimentestül commendirotattak ide, s ezen elfogott német borbély is azon regimenthez való volt, az mely 40 és több hajók jöttek pedig le az után az Dunán, azok Brandeburgus regimentjei voltak, és úgy van az német táboron az híre, három regiment lovasnak és három regiment gyalognak kellett érkezni a Brandeburgus hadábúl. Ezen rabokat kívánta vissza Sándor Gáspár uram a

vezér tihájátul, de csak a volt válasza a tihájának, most nem adja vissza a vezér, és a midőn iterate is urgeálta volna, ő kegyelme forgatván, hogy canonunk és privilegiumunk vagy on rulla, hogy efféle rabokat nem szokták a kuruczoktól elvenni a vezérek, ezen szókkal a tihája offendáltatott, azt adván válaszul, más vezérek ha megadták is, ez a vezér senkinek meg nem adja. Volt olyan szó is, hogy inkább levágják ezután; kire a volt a felelet ugyan a tihájátul, ha az kuruczok nyelvet fognak, s a vezértül eltitkolják, vagy levágják, magok tudják, most az ilyen rabot vissza nem adják, ennek a dolognak pedig vége lévén, akár tizet huszat adjanak, azon rabok meg nem adása miatt előttem is impatius volt Sándor uram, fakadott némely szókra ex impatientia; hogy hadjuk, úgymond ide az törököt, keresztyénségünk ellen hogy szolgáljuk, az Isten úgy segélje, ha módja lehetett volna benne, most ment volna vissza a németek közé; mely szókért, minthogy Petróczi István, és Horváth Ferencz uraimék előtt estenek, én tülem is solito keményebb volt a válasz: hogy tudniillik előtte van, ha akarja, nem késő, de legalább úgy kell cselekedni, hogy engem vele el ne rontson akár ki is, a kinek pedig ahhoz lesz kedve, én nem impediálok, én az törököt nem disgustálhatom, ellenségemmé sem tehetem, nem bizhatván semmiképen az német grátiájához, kik e napokban is azt kívánták sub praetextu correspondentiae, vel vivus capiar, vel sepeliar. Azután újokban felküldvén egy tolmácsomat a vezér tihájához, küldöttem meg neki az elfogott borbélynak szelenczét, és holmi borbélyságához tartozó eszközeit, kiket a hajdúk között, kik elfogták, kerestettem ki, izenvén azt is, hogy a mely szók estek is azon rabok

dolgában, nem én tülem estek, érette nehezteltem is, sőt most újobban bujutultit küldtem mind a lovas, mind a gyalog kapitányokra, kik most a fő vezér parancsolatjából szolgálatban vadnak és csatára expediáltattak, hogy ha mi nyelveket és rabokat foghatnak, és hogy noha minekünk vagyon canonunk arról az előbbi vezérektől, de most a vezért arról búsítani nem kívánom, sőt mostani szükségben ha magamnak volna is afféle mesteremberem, meg nem tartanám. más időben meg találnám mindenkor a vezér kegyelmességét. Kire válaszul izené a vezér tihája: Fogadj Isten a fejedelem emberségét, ez illik hozzája az mostani időben, ne csudálja, hogy ha minden dolgok kedve szerint a kapukon nem folynak is, mert maga látja, micsoda dologban vagyunk, az fejünkről nem vagyunk szabadok, nem feledkezünk el ez után is felőle, az vezért azután is az ily rabok, vagy dolgok végett megtalálhatja. Az francziáknak is lévén hasonló instantiájok valamely ki szökött francziák dolgában, azoknak sem adatá most meg a vezér, hanem azt adta válaszul, hogy Fejérvárra küldi őket, és a mikor a tábor vissza megyen, akkor megadatja. Volt tefterdár kapuján is Sándor Gáspár uram, elsőben patienter meghallgatta, discursusban eredvén vele az Moldovára szóló fermány reformatiója iránt, s azalatt a fő vezér behivatván, a vezér sátorából nagy impatientiával jött ki, elhureczolván mint egy maga elől, azon dologért mit várakozik, nem tud elmenni, etc. mely dolgon amál is inkább conturbalódott, mert a német rendkívül való sok lövéseket tétetett ma is az török sánczára és az táboron lévő sátoraira. Egy franczia szökött ki, az ki is azt mondja, a németnek a lovassa által ment a Dunán, confirmálta, hozzám jüvén Sárkány passa a vezér

sátorátul, ő is ezent confirmálta, maga szájából hallván a vezérnek, kire nézve Petróczi uramot én is vissza küldvén Csereviczre, instructiót adtam ő kegyelmének, mennyiben jártassa portássít Ilok és Bukovár felé, szélrül lévén ő kegyelme ottan a mi hadainkkal, ha nem vigyáznak, őket érheti hamarébb a szerencsétlenség inkább. Irattam volt az vezér tilhájának. két emberemet kívánván Fejérvárra küldeni költséggel feleségemhez, egy uti teszkeret kívánván a vezértől. Kire vissza felé a volt a replica, hogy senkinek most a vezér az oda való menetelre szabadságot nem adhat. Az tatár Chám eleiben vivén Sándor Gáspár uram elsőben a nyelveket, ottan a tatár Chám maga előtt meg examináltatta őket, tévén olyan kérdést is tölök, a mely hadak Szeged felül való úton jöttek, azok felől mit tudnak mondani? kire is nem tudtak felelni, de ezen kérdésből tetczik meg, hogy a tatár Chámnak és vezérnek vagyon híre, hogy onnan arról az oldalról is kellett valamely segítségnak jünni a német részéről. Jöttek a táborra gyulai s tömösvári törökök is, kik is azzal a hírrel jöttek, hogy Gyulának a városnak a mely része megmaradott volt még, azt Boland general ostrommal vétetvén meg, felégette, a mely kukuricza vetések volt a gyulaiaknak, eltapodtatta, elvesztegettette, az népet az várban szorította, már csak magában áll a vár, mind külső, mind belső városát elégetvén az ellenség. Az elmúlt éjjel is rettenetes lövéseket tétetett az német az török sánczai és tábora felé, kilencz öreg ágyút vonatván az sánczának egyik szegeletire, őt ízben lövetvén ki ezen éczaka ágyúit, ma reggel pedig apró lövések is sokáig continuáltattak az német és török sáncza között. Janaki és az havasalföldi vajda residence volta-

nak nálam ebéden, az *conversatio* közben hozódott elő Janaki előtt az török és német között leendő békeség dolga, kire azt mondotta: *pax propter legis homines fieri non potest, quia fides et lex ipsorum non permittit, nisi vel imperator sit talis, qui propria auctoritate sua faciat pacem. dicendo, quod meum est regnum, ego sum imperator, ipse amissorum partem cedere potest, vel vezirius sit talis, qui deponat suam vitam pro quiete populi. talis enim vezirius occideretur. si hoc faceret ex se, si ex superiori voluntate debet hoc fieri. illi non permittent, et sunt in omni quiete, et commoditate, satis est, quod religio et fides ipsorum non permittat tali modo facere pacem.* Az elmúlt két három napokban igen meleg nyári napok voltak.

Die 23. Csőtörtők. Egész éjjel rendkívül való és szapora esső esett, hidegen fogott az idő, és nappal is meg nem szűnt ezen alkalmatlan idő. Csereviczen lévő hadaim szükségére egynehány napi élelét küldöttem szekereken, és valamely csónakot is az ott való hajdúk szükségére. Érkezett tudósításom Petróczi uramtól, hogy Szappanos Mihály kapitányom Bukovár felé való portázásából visszatért. Bukovár alatt hervén, eleget lesködött, de semmi ellenségre nem akadott, hanem a mely paraszt emberek akadtak kezekben, azok beszéltek: semmi hadak híre nincsen, és hogy Bukovárban lévő taraczkokat is Eszékre vitték; Kassai István gyalog kapitányom is megérkezék estve felé, 14 pandúr rabot hozott be az táborra, kiket az fő vezér kapujára küldvén, az fő vezér Sándor Gáspár uramot, az tolmácsot Fileki bejárómat. Kassai István gyalog kapitányomat, egy gyalog hadnagyomat, az ki az rabokat bekésére, falkaftányoz-

tatta. az gyalogoknak. kik az pandúrok után voltak. 60 aranyat. Földvári nevű puskásim hadnagyának, kin egy kis karczolás esett, 10 aranyat. más egy sebes hajdúnak 5 aranyat. az tolmácsnak és Sándor uramnak egynehány aranyat adván, ajánlással és vigorczával bocsátotta el őket maga elől, mondván: az kuruczoknak sok aranyot ad, csak igyekezzenek az császár szolgálatjában. Hozta elő Sándor uram, hogy az ilyen szolgálat úgy mehetne véghez, hogy ha napokat tölthetnének az erdőkön, de az kenyér peszmét nélkül nem lehet. Kire mondá az tihája: hiszen adtak lisztet. Mondá arra Sándor uram: Adtak, de csak ezer okkát, holott hét száz emberünk vagyon Csereviczen, azért ha ezer okka peszmétet adatnának, hét nyolcz napig is oda lehetnének az hegyekben az én gyalog vitézim. Kire a tihája felelelt: holnap gyertek reá az peszmétre, fogok adatni. Nap estig hideg szelles essős idő volt.

Die 24. Péntek. A gyalog kapitányt Kassai Istvánt az lovas és gyalog hadak szolgáltatásának rendről való instructióval küldöttem vissza Csereviczre a vele jöttekkel együtt. Jöttek újobban ebéd előtt hirmondók mind török, mind kurucz Csereviczről, hogy az mely 300-ig való végbeli törökök felmentek volt oda hajókkal, azokkal az mi kuruczink is, a kik hajókban férhettek, vagy hajót találhattak, megegyezvén fényes nappal által mentek a Dunán Cserevicznek ellenében lévő sánczára és sajkáira az ellenségnek, az hol is az ellenség bevárván, aperto marte aggreáliáltak. az sánczban felvévén lövését az kuruczok, minthogy azok mentek elől reájok, látván másfelől az török sereget is az ellenség. megszaladott, oda hagyván mind a sánczában lévő három taraczkot, mind pe-

dig két sajkáját. az kiben hasonlóképen taraczkok voltak, az kurucz zászlók jó darabon gyalog üzték is, de Futak nevű városbúl, az ki is közel volt azon sánczhoz, német companiák menvén segítségekre, az végezés szerint Petróezi uram az ott való passával lövéssel Csereviczről hirt tévén, minthogy onnat láthatták az jövő segítséget, békével vissza fordultak s az nyereséggel és az feljebb említett taraczkos sajkákkal, és az sánczban lévő taraczkokkal által jöttek Csereviczre, az mi részünkről egy zászlótartó, és egy más legény sebbe való esésével ment véghez ez mai próba; Kassai István pandúrok ellen való próbája pedig egy jó palotásunk halálával és két emberem sebbe való esésével ment véghez. Az hír hozó töröknek és két kurucz katonának egynéhány arany baxist adott a vezér, és ezen casusok után a törökök közönségesen jobb opinióval kezdenek lenni az kuruczokról. A vezér tihájának irattam egy memorialét az hadak élése dolgárúl, repraesentáltatván azon memorialeban azt is, miolta hadaim Fejérvárhoz érkeztek, mit adatott a tefterdár az hadak intertentiójára, de az mostani memorialém is, az ki cum bona declaratione irattatott, és mind Fejérvárott s mind pedig Poserolczán maradott embereim költsége is insinuáltatott, nagyobb discretióját a vezérnek nem assequálhattam, hanem két teszkeret hozott ma Sándor Gáspár uram a vezér kapujárúl, úgy mint az Csereviczen lévő hadaim szükségekre 800 okka peszmétrül, az Fejérvárott feleségem mellett lévő eselédim és szolgálím szükségekre hét száz okka lisztrül szőlő teszkereteket adott, az előtt harmad nappal is pedig ugyan az vezérnek az élés dolga végett beküldött supplicatiómra az tefterdárnak parancsolván, az tefterdár öt vágórúl.

és ezer okka lisztrül küldte czéduláit. NB. Discretio turcarum, mind itten az táborokon s mind Peserolezán lévő szolgálatinkhoz képest, az hol is az poserolezai törökök eselédje az ott való palánkban szállíttatván, az magam ott való szállásomon protegáltatik etc. Az vezérnek azért hadaimhoz ilyen lassú provisiójára nézve pénzen parancsoltam valamely élést vetetni arra vigyázó szolgálóimnak. Noha láttatott valamit az idő tisztulni, de egynehány ízben csak ugyan hozzá fogott az eséshez az idő, és estve felé annál nagyobb mértékben kezdett esni az eső, csak már is az táboron rettenetes sár vagyon, és az sánczokban, aprósokban is nagy sár s víz vagyon, ki miatt mind az arnoltokban, mind az jancsárookban statiójokat hagyogatni is kezdték, az fővezér tiháját küldötte fel némely agákkal s úgy hajtották vissza. Az fővezér is az tatár Chámhoz ment divánkozni. Az tefterdár is mind tegnaprúl, mind márúl differálta kiadását az moldovai marhákrúl szólló fermánt, kit Sándor uram pro rectificatione hagyott volt kezénél.

Dié 25. Szombat. Születésünk emlékezetinek napja lévén mai napon, hivattam a francziákat ebédemre, kikkel conversálkodván egy ideig, conversatiókat elbontá az német lárma csinálása, szintén ebéd tájban lévén. Délután egy sereg német lovas, más sereg ugyan gyalog német kijüvén sánczábúl, a gyalogja jött a jancsárok sánczára, az hová is puskázván a jancsárokkal, végre a jancsárok a magok sáncaibúl megnyomták, és még a magok sánczát érték a németek, hármat benne le is vágván, fejeket az vezér eleiben is vitték, és nagyobb bizonyágnak okáért a német sánca előtt való sertés fákbúl is kettőt kivonván, a vezér eleiben vitték, kiket a vezér is jól meg-

ajándékozott. Az mai napnak emlékezetéért vacsorát is becsületes híveimmel öttem, egy kis ideig mulatván is velök. Az Dunián túl lévő sánczában az ellenségnek, és az sajkáim elfogott nyelvekből, kiket az törökök fogtak, Sárkány passa tizenegyig való nyelvet hozott az vezér eleiben mai napon, kik inkább mind magyarok, az mi hadaink kezeknél is maradott kettő, azok is magyarok, Katona bék is az minap Kassai István gyalog kapitányommal felvert pandúrokból ötöt hozott be az táborra, az vezér eleiben. Az nyelvek relatiójával és Petróczi István uram levelével jött be Bai László is karabélyosim hadnagya előmben. Az vezértől Csereviczre vissza menő útjában tért be hozzám Sárkány passa is, ki is feldicsekedett a vezér kegyelmességével, hogy elsőben kétszáz, azután úgy mint most nyolcz száz tallért és kaftánt is adott a vezér neki, és micsoda confidentiával volt vele a vezér, kavalitét is együtt éven vele, az az felestökömöt, panaszolkodván előtte a passák ellen. Hozá elő Csaffer passát is, meg nem meri mondani, mert félti a fejét, de meglátom nem sokára, mint leszen dolga Csaffer passának, és hogy mondott volna a vezér olyat is neki, valameddig a hó le nem esik a sátorára, addig innen el nem megyen, és ha szintén az ellenség a sánczában bízik is, de az vezér részéről való sáncz is vagyon oly formában, az ellenség nekie nem árthat, jelentette, hogy az kuruczokat és kuruczok szolgálatit mennyiben recommendálta a vezérnek, és hogy a vezér ígérte is kegyelmességét hozzájuk, ellenben Kurt békre fermánt viszen, hogy onnan jűjön vissza, minthogy ottan egynehány emberével haszon nincsen tüle s nagyobb alkalmatlanságokra vagyon. Hozta elő, hogy hét ezerig való tatárnak

kell ma s holnap által költözni az Dunán az ellenség tábora felől, és hogy az tatárok meg fognak ütni, ő is úgy kötött szót a vezérrel, hogy a mikor a tatárok próbálnak, akkor Csereviczről a kuruczok és törökök is által menvén, próbáljanak, és remélni is haszonnal leszen a Csereviczén lévőek részéről, mert az ellenséget a tatár magára vonván, ők könnyebben próbálhatnak. Concludálta beszédét egy rácz asszony felől való instantiával, hogy a kuruczoknak kezébe esett rabbá egy rácz asszony az ellenség sánca felverése alkalmatosságával, felesége mellé efféle főző s mosó asszonyra, szolgálóra volna szüksége, ő egy jó magyar rabot adna érte, az kuruczok oda adnák, de az én hírem nélkül nem merik, ő az kuruczoknak többet szolgál, hitek ellen sem leszen, mert pénzen nem adják, hanem ráczon magyart szabadítanak, vévén azért informatióját elsőben Bai Lászlónak az passánál lévő magyar rab felől, mondotta, hogy Petróczi István uram apja szolgálja volt egy rab, az kit most fogtak, az vagyon a passánál, kire nézve hogy Petróczi István uramnak is complaceáljak vele, és az passát is vele ne disgustáljam, consentiáltam, hogy azon magyar rab azon rácz asszonyon szabadúljon, kiről való consensusomat kezéhez kívánván a passa, s azzal elbúcsúzzék tőlem. Nap estig megszűnés nélkül való rettenetes szeles hideg essős idő esék s éczaka sem szűnt meg, ki miatt szaporán döglik minden féle marha, sok a dög a táboron. Megakarván azomban vizsgálni, hol és mennyi tatár költözik által, küldöttem szolgálmat revisiójára, meghozták hírét, hogy Karlóczán alól jó darab földdel vittek le hidasokat a vezér parancsolatjából költöztetésekre. látták szolgálaim a

költöző tatárokat, de számát ki nem tanulhatták, az táboron mindazáltal hírek hét ezer.

Die 26. Vasárnap. Az rendkívül való idő még sem szűnik, az éjjel is egész éczaka és nappal is tartott az esső. a sánczokban lévő nép nem állhatván az nagy alkalmatlanságot, az vezér konyhájokat s ételeket a sánczok mellé vitetni s ottan főzetni parancsolt, sátorokat is vonatván a sáncz mellett, ételbül prae caeteris a sánczban lévőket jobban accomodálja. Az tatár Chám kapucsillár tihájához küldöttem szolgámat valamely kenyerekkel kedveskedésképpen, kit igen kedvesen vött, insinuálván azt is általa a tatár Chámnak, hogy tiszteimnek megparancsoltam, hogy a mikor valami hírek jü az ellenség részéről, elsőben is az tatár Chám kapujára vigyék. Mamhut Bék Oglihoz is beküldöttem, hasonlóképen kenyerekkel kedveskedvén neki is, izente az arnold passa is: tudakozódván egészségemről, ez az idő megakadályoztatott bennünket, csak az Isten az időt fordítsa meg, a dolognak a könnyűje kezünkben vagyon. A tatár Chám kapucsillár tihája is izente, ha mi dolgom lészen, izenjek neki, jó szívvel szolgál. Skerlet és Janaki uraiméknak is kedveskedtem valamely szép kenyerekkel, palaczk borokkal és egynéhány tyúkkal is, azok is megköszönték s kedvesen vötték, hogy rülok el nem felejtkeztem. Estve felé valamely magyar labancz nyelveket küldtek által a tatárok a tatár Chámhoz, kikre túl a Dumán akadtak. Jött hirmondó Petróczi uramtúl is, hogy a fővezér esauzzát küldte hozzájuk oly ordinantiával, hogy az hajókon lévő törökök, az kik ottan vadnak, és az kuruczokban is, az kik hajókra férhetnek, jűjjenek fel az Csaffer passa és az arnoltok sáncza az mint az Dunára kimegyen, a mellé,

és az mikor a tatárok túl a Dunán lévő német tábor helyen próbálnak, azok is a mely sánczból a Csaffer passa sánczára lövöldöznek, a Dunának a tulsó partján arra üssenek. Jött estve felé Kurt bék is hozzám panaszszal Sárkány passa ellen, insinuálván, hogy közönségesen a kik ott vadnak, panaszt akarnak tenni a vezér előtt, hogy a vezért hamisan informálta, magának appropriálván a becsületet és a baxist, holott ő a próbának véghez menetele után ment volt által már, és hogy a raboknak a javában magának tartott meg négyet, de a vezérnek hírt adnak errőlők is, és megismerik hazugságát. Az idő mintegy tisztulni kezdett egy kis korig, de megint nagyobb mértékben kezdett eredni az esső, és hideg széllel tartott napestig. Némely jó embereimtől a vezér kapujárul jöttek olyan híreim, hogy az rettenetes időben az jancsárság nem maradhatván a sánczban, zúgolódásra fakadott, és majd a sánczból való kijövetelre szándékoztak, ki miatt a vezér is kénteleníteték valamely actus próbálására, minek előtte a sánczba lévő népet kivinné a sánczból.

Die 27. Hettű. Azon rendkívül való esső még sem szűnik, egész éjjel hideg széllel continuáltatott az esső esés, az marha annál jobban is kezdett dögleni, mindenütt sok a dög a táboron, az tegnap hallott hírek s dolgokhoz képest magam mellett némely impedimentumimat compendiálni kívánván, az kisebbik hintómat, sátoraimnak némely részével, és egyéb impedimentumokkal, kik nélkül el lehetek, az Dunán lévő hajóim közül, az ki öregebb volt egy fenyű német hajóm, abban szállítottam, megszaportíván az ember számot is az hajóimra, ad omnes contingentes neccessitates, az béres ökrös társzekereimet pedig az szekérmes-

terrel és hozzá tartozó embereimmel Csereviczre küldtem Petróczi uram gondjaviselése alá, hogy azok is e két tábor között történhető láрма és ezen campaniának egyéb idején ottan találtassanak, és az hadaktúl, a melyre azok fogják útjokat in casu confusionis turcarum el ne maradjanak, és conserváltassanak. minthogy itten olyankor el is veszhetnének. Hirtelen csauz által hivattatott fel az vezér kapujára Sándor uram, a magam mellett lévő lovasok közül kívánván hamarjába egynehány lovast a vezér tihája Kurt bék mellé, kit is csataképpen a Száva mellé Mitroviczfelé kívánnak küldeni valamely arra felé hallott ellenségnek hírére nézve, én azért az én lovasimat elkészítvén, vártam Kurt bék elindulását, és minthogy nem jött senki tüle, hírt adtam a vezér tihájának, hogy az én részemről a lovasok készen vadnak és várakoznak, kire azt adá válaszul, már nem szükséges fárasztanom, mert Kurt bék sem megyen el, hanem lovasait el küldötte. Sárkány passa az kívánt rabot az ráczasszonyért Petróczi uram kezéhez assignálván, pro examine ide küldötte, intimálván azt is, hogy parancsolatom szerint csatát küldött Ujlak felé, kiről a vezér tihájának is hírt tévén, kedvesen értette. Az Dunán által ment tatárok az németnek strásaiban akadván, azokból a tatár Chámnak nyelveket küldöttek, a sánczokban lévő népet, az mint hírem jött, le csendesítette a vezér, complaceálni kívánván nekik mindenekben, noha az mezítelen s rongyosabb arnoltokban holtanak is meg a sánczban, az hideg szél és esső által vervén őket.

Die 28. Kedd. Az ide küldött rabot Petróczi uramnak vissza ajándékoztam, minthogy Petróczi István uram apjának szolgálja volt, volt hosszas examenje

előttem az ellenség dolgairól. Mihelyt viradott, Durcsányi Ferencz esuhadáromat Fehérvárra expedáltam harmad magával némely dispositioimmal és feleségemnek, s Madács urammak szóló levellel, vitte az vezérnek is egy teszkerejét, az az ezéduláját az fe-jérvári tisztekre, feleségem szükségére ugyan Fejér-várról rendelt valamely liszt felől; irtam ezen alkal-matossággal az fe-jérvári Száva hidját őrző Ismael pas-sának is, és küldöttem meg az Réz-effendi komor-nyikja az urának szóló levelét is; minthogy nekem recommendálta volt. Az éjjel az idő megfordult s fel tisztult, nap estig is igen szép fényes meleg idő volt, mihelt viradni kezdett, az törökök is az magok sán-czaiból mind apró puskákkal, mind álgyúkkal hozzá fogtak a lövéshez és szaporán lűttek. Küldöttem fel Sándor Gáspár uramot a vezér kapujára az ottan fen-forgó dolgok expedálása kedvéért. Hozta hírét, hogy a török túl a Dunán a német sákmányosira reá ütven, jó nyerességgel jártak és annak az hírét előre az vezérnek is meghozták; jűnek is a nyerességgel, fe-les rabot is huzván: hozta hírét ő kegyelme valamely három az német sánczából kiszökött francziának is, kikkel maga is beszéllett, ezen hírekhez képest kül-döttem el magát Sándor Gáspár uramot egynelányad magával az tatárok eleiben, az hol tudniillik az hida-sokkal várják őket, hogy ottan experiálja ő kegyelme dolgokat, és vegyen is praedájokból pénzemen szük-ségemre, komornyikomat s lovász mesteremet is el-küldvén vele. Érkezék Petróczi uramtól Csereviczről két lovas hadnagy is az hadak képében, az fő vezér-nek irt suplicatióval, kiben is éléseknek szükségét és szolgálatjoknak készségét repraesentálják; hozták Sárkány passa ugyan a vezérnek a hadak mellett irt

supplicatióját, és a vezér kapuján maga kapitihájának Kucsuk teszkerecsinek küldött levelét, s recommendatoriáját is, kiből az kuruczokat recommendálja, és egyéb dolgokról is tudósítja. Megérkezék Sándor uram is az tatárok eleiben való járásáról, az hidasokig menvén, az hol költözködnek, confirmálja sok marhával, lúval, és két száz rabnál többel jűnek, s költözködnek jó nyereséggel, de Galga szultán vele lévő két szultánnál még oda maradott az tatárságnak jobb részével, nem az sákmányosokat felverő s az praedával jövő tatárság után, mert azokat senkisémm insequálta, hanem Galga szultánnal lévő sereg után nyomakodván ki az Dunán túl lévő tábora helyéről az lovas ellenség, Galga Szultánt ettől az passustúl, az kin ezek által jöttek, el szorítván, így beszélük az előre jött tatárok.

Die 29. Szereda. Azsupplicatiókkal jövő lovas hadnagyokkal fel küldöttem Sándor Gáspár uramot a vezér kapujára, irván magam is egynehány szóval a Kucsuk teszkerecsinek, többet szóval izenvén Sándor Gáspár uram által. Némely szolgálmmal az öszvéreimet is expediáltam Csereviczre, tévén oly dispositiót, hogy ezen öszvérekkel az lovas hadak is abrak sákmányra kimenjenek, és abrakot hozzanak az mezőkön némely faluk határin találtatható kukuriezából. Reggelre kelve újobban minden felől beborúlván, szapora esső kezdett esni. A vezér requirálván az hadak éléséről, egy létre való provisiójáról adott fermánt hadaimra lisztre és peszmétre. Szamárosi nevű lovas hadnagyom pediglen ma reggel tíz magyarral Cserevicznél által úsztatván a Dunán, s túl a Dunán próbálván, 11 németet és két ráczot fogtanak valamely marhával, és békével által is hozták a Dunán, hár-

mat az német rabokban előmbe is hozván, felküldtem a vezér kapujára, a vezér igen kedvesen vötte, és 45 arannyal Szamárosit meg is ajándékozta. Érkezett Petróczi uram hírmondója Csereviczről, hogy két csekerével egynehány sajka és egyéb féle hajókkal Varadintúl az ellenség az Duna felmentében Cserevicz felé indulván, az váron Csereviczen felül szállottak s állottak meg az hajókkal, nem tudják, mit akarnak, kire nézve a vezérnek erről a dologról hírt adván, szembe lévén maga az vezér emberemmel Orlai urammal, mind ő kegyelmét, mind az tolmácsomat meg ajándékozván, izente, irjam meg azt tiszteimnek, viseljék erőssen magokat, ne féljenek semmit, az nikápolyi Ali passát rendelte két ezer lovassal segítségekre, viseljék vitézül magokat, az minthogy már be is setétedve, s későn estve meg is indult Ali passa arra felé. Ma estve rendkívül való sok puskázást tőttek a török sánczában, a vezér maga le menván, a vezérnek tőttek tisztességet a jáncsár tisztek. Érkezék a feleségem Boér Samu nevű inassa az fejérvári és poseroleczai levelekkel, és egyszersmind annak az hírével, hogy a török császár Fejérvárról jövő éléses és munitiós hajóit Tételnél az Tiszátúl valamely ellenség reá ütvén, elnyerte. Ezen inas is másod magával azon hajókon lévén elszaladott, az leveleket békével el hozta, de az mit az feleségem általa küldött, az is oda veszett, az mint az után jobban végére mentem, az császár éléses és munitiós hajói 17 volt, de több volt a kereskedő hajó annál is, noha kisebbek voltak, ezen hajókat két sajka és két furkata is késérvén, az furkátának is egyikét elnyerték.

Die 30. Csőtörtök. Palotásim hadnagyát küldvén ki itten a Szerémségben valamely klastromba bor ke-

resésére, hozott valamely bort, kivel is Skerlet uramnak és a francziáknak kedveskedtem. Érkezett elő álmkor hirmondója Petróczi István uramnak, hogy az oda szállott német hadak közül egy magyarfi, noha német öltözetben, a ki annak előtte is bennünket szolgált, szökött közikban, kinek is többi között az a vallása, hogy az éjjél megpróbálják őket, több relatiói is lévén az ellenség dolgairúl, relatióját az éjjel a vezérnek meg izentem, ma pedig Sándor Gáspár uramot a tatár Chámhoz küldöttem ezen dolgokkal; superveniálván más hirmondó is Petróczi uramtúl, azután csak hamar, hogy az éjjel rajtok jött a német, s próbált, és ostromját el is vesztette egynehány emberének ott való hagyásával, kiknek a fejeket a Csereviczen lévő Sárkány passa fel is tétette a karóba. Sándor uram hozta elő a tatár Chámnak a Tételnél elveszett törökök hajóinak dolgát is, kit a tatár Chám még nem tudott, igen kedvesen vötte, izenvén, hogy akár jó s akár rossz hírem legyen, izenjem meg neki; csudálkozott az elveszett hajók cásusán, hogy annyi furkatájok, sajkájok lévén, nem tudtak elég securitást eleikben küldeni. Superveniált azomban Kassai István gyalog kapitány is, hozván valamely derék csereviczi ostromon elveszett német tisztnek spadeját, nádpálcáját is jelül, be hozván azt az nyelvet is, az ki tegnap magatúl szökött, felküldvén azért a vezér kapujára Kassai Istvánt, az vezér húsz arannyal megajándékozá, két levelet adván kezében, egyiket Sárkány passának, másikat Katona béknek szállókat, kik is valamely csaták expeditiójárúl szállanak, intmáltatván nekem is a vezér tihája, hogy magam lovasibúl is mind Eszék felé, mind a Száva felé expediáljak csatákat, minthogy vagyon olyan hírek, Horvát

országból júne valamely had a sánczban lévő német segítségére. Kire nézve küldöttem én is commissiót Petróczi István uramnak, hogy a felyebb említett török tiszték embereivel menjenek el az én lovasímban is. Érkezett újobban Rácz András nevű lovas hadnagyom Fejérvárrúl feleségemtől az oda való informatiókk al

OCTOBER.

Die 1. Oct. Péntek. Csauzza jött le a vezér kapujárúl sietve híjván Sándor Gáspár uramot, mint tihánkat, a vezér tihája eleiben menvén adott kezében egy neki szóló teszkeret, kiben az vezér parancsolatjával az intimáltatik, hogy Csereviczen lévő hadaim Sárkány Ibrahim passátúl dependeáljanak, ez a mit fog nekiek mondani, a tevők legyenek, a vezér parancsolván neki némely dolgokrúl. Kire nézve ahoz képest committáltam én is Petróczi István uramnak, és hogy postán mindjárt tudositson az occurrentiákrúl, mivel a vezér a török tisztekre való commissiójával maga emberét expediálta postán. Csak hamar azomban jött hírem, a vezér a mely sánczokat elsőben csináltatott, kit tábor sánczának mondhatni, annak elbontásához fogatott. Az tatár Chámhoz Haszán agát küldöttem, igen conturbate találta; izentem volt arrúl is, hogy Osztrovára ellenség salagvárdáját vötték be, és onét követi mint az ellenség az hostilitást, az ellenséget kenyérrel tartják, a mi praesidiumunk, a ki benne

volt, salagvardánk kimenvén onnan, ez a haszna, ez a gyümölcse; ajánlá magát a tatár Chám, hogy ezen dolgot a vezérnek megjelenti, és orvosolni fogja; conturbatióját pedig abbúl mondja Haszan aga, hogy az fiai az ellenségtől túl az Dunán elszorítatván, kétséges állapotjokról; látván azért a sánczok bontásából és egyéb jelekből is a vezérnek az obsidio solválásáról való szándékát, töttem dispositiót, hogy Csereviczen lévő szekereimet fával, szénával megrakattván, szolgálaim hozzák be estvére, az minthogy estvére be is hozták. Boér Samu nevű feleségem inasát levelekkel expediáltam Fejérvárra hajón. Cserkesz békét küldötte hozzám a tatár Chám, tudakozódván fiairól, és a velek lévő tatárságról micsoda hírem vagyon? Kire én mondtam: Fejérvárrott volt olyan híre feleségemnek, Pancsova felé jünek, az Tiszán által menvén a tömösvári pusztára, nyereséggel jünek. Délután felküldöttem a vezér tihájához emberemet, az ki is izené: bár ne mentenek volna, úgymond, messze a csatacsiak, a kiról parancsolt volt, és hogy írnam meg Petróczi uramnak, az mikor onnan megindúlnak, az puszták s hegyek felől mintegy oldalaslag tartsanak, és a Csereviczen lévő taraczkokat magoktól el ne hadják. Hozta meg ezen alkalmatossággal emberem hírért, hogy az törökök sánczaiból vonják ki az ágyúkat, az hidasokkal is közelébb menvén az sánczokhoz, a Dunára rakják az császár kincsét is, az hol szokott állani, kötözgetik, tevékre akarván rakni. Kire nézve küldöttem ordinanciámat Petróczi uram után, merre menjen, az taraczkokat is magától el ne hadja, és mellém is egynehány lovast küldjön, kik is Karlóczántól velem megegyezhessenek, holmi impedimentumimat pedig az sebesekkel, mihelt ezen hí-

rem jött, az hajóimra expediáltam, dispositiót tévén az hajóval járó s azokat levivő embereim felől is. Az francziák is requirálván, hogy egynehány szolgálókat. s holmi egyetmásokat szekeren vitetném le a Dunára, minthogy ezen circumstantiákhoz képest az maga nagy sátorát is a franczia uram Lora uram levonatta, complaceálni kívánván nekik leküldöttem mind cselédjít, mind impedimentumit. Estve felé küldöttem fel újjobban Sándor Gáspár uramot a vezér kapujára, az honnét is meghozta, a vezér az tábornak minden impedimentumit éjféلكor megindítja, maga is reggel megindul, én azért megindulásban cselekedjem pro mea commoditate, szorítóկ lévén azért előttünk, félvén az éczakai alkalmatlanságtól s nagy szorulástól, rettenetes sár is lévén, nyolcz órakor estve Maszalánál megindultam, és noha rendszerint lovasnak egy órányi föld ide Karlócza, az hol az hajóim vadnak, de az nagy sarak és szoros utak miatt már is sok szekeret érvén utól a török tábor szekerei közül, nagy bajjal, alkalmatlansággal némely helyeken az tábori szekerekből is ki állítatván az útból, nagy nehezen penetrálhattam éjféل után Karlóczántól való tiszta mezőcskére, ott vonatván tábort, az hol az magam és az török tábor hajóihoz is közel lévén, virattát ott vártam, itt ért be 50 gyalog palotásom egy zászlóval, kiket Csereviczről küldött Petróczi uram utánnam. Jüvén azomba hír utánnam, hogy az én indulásom után mindjárt az egész tábor szekere s impedimentuma megindult, más útát találván, az Tyüprili vezér harcza Badensis herczeggel az hol volt, arra az helyre, az fő vezér is virattát nem várván, az hadakat felültetvén, az sánczokon kívül állította, erre nézve én is az én szekereimet viratta előtt két három

órával megindítottam előre mellettem találtató gyalogsággal. Itt notálni kell, hogy tegnapi készüllet között is a török continuálta az sánczbúl taraczbúl és ágyúbúl való lövést estig, hagyván valamely munitiót még nappalra az sánczban, noha az nagyját s nagyobb részét nappal is kivonatta, éczaka pedig a többit is, észre vette azomba az ellenség is éjjel az törököknek készülletit s elmenő szándékját, egynehány ízben a sánczokbúl, és az várbúl is sok és nagy lövéseket tétetett az kinyomuló török hadak felé, de sem éjjel sem reggel ki nem jött, a vezérnek volt ideje, hogy minden impedimentumát elküldhesse maga előtt, és munitióját is az hajókra szállíthassa, az esső az éjjel is szaporán esett, érték utól bennünket éczaka a császár kincseivel is, kiket az hajókra vittek a vezérnek arra rendeltetett emberei.

Die 2. Octob. Szombat. Reggel magam is megindulván az előre küldött szekereim után, az török hajói és az én hajóim is ugyan akkor megindultak a Dunán és az szorosokbúl kitakarodván, egy tiszta helyen megszállottam, ott bocsátván ki az szekereimbúl is a marhákat, ott készítvén számomra valamely étkeket is az előre jövők, az hol is az török táboron lévő borbélyoknak fejek, és az Rézeffendi komornyikja is megszállván, látni jöttek, beszélvén sokat velek, sok rendbeli alkalmatlanságimról, mely okozza, hogy csak egy olyan jóakaróm sem lévén már az kapun, újjak lévén az mostani ministerek, mint az Rézeffendi; az borbély pedig az császár szolgájának mondván magát, assecurált esküvéssel is, hogy a császár kapujára menvén, megbeszéli dolgomat. Egy kis idő múlva felkelvén, szállottam Työprili vezér sáncza háta megett, arra az helyre, az hol menőben szállottam volt, a hol

utól ére azomban maga az fővezér az magával járó se-
regekkel, kiállván az útból neki az hintómmal, és ma-
gamat neki meghajtván, hasonlóképen az vezér is ne-
kem magát meghajtotta, kezével is czeremoniát té-
vén. Az elmúlt napokban lévő alkalmatlan időkhöz
képest ma igen szép meleg tiszta idő volt, és az szo-
rosokból kijövén, sár is nincsen. Adott hirt Sándor
uram az vezér kapujárúl, hogy Szlankamennél tovább
holnap a tábor nem megyen, de az tábornester és az
impedimentum is éczaka indul meg.

Die 3. Vasárnap. Noha Szlankamenhez akart a
vezér szállani, de éczaka megváltozott a dispositio,
csakhamar elő álom tájban megindították az impedi-
mentumot és az gyalogságot, s a mint a híre vagyon,
a janesárság kedve ellen is indult meg a vezérnek,
hogy hamarabb érhesse Landor-Fejérvárat, az mint-
hogy az vezér maga is viratta előtt megindult, és
mintegy confususnak láttatott indulások a törököknek,
én is látván ezen dolgot, éjfél után három négy óra-
kor tájba megindultam, és a tábor után jüvén, az tá-
bornak Fejérvár felől való szélín szállottam meg, s
annyira ment ma az török tábor, hogy hét órányi
földnél nem volt tovább az én szálló helyem Fejérvár-
túl, szálló helyem pedig a Duna parton volt, oda ér-
keztenek békével, s ott is kötötte nek ki az hajóim
Szalontai István nevű szolgálammal, kit is fellehivatván,
töttem olyan rendelést, hogy estve felé lévén az idő,
megszálló s háló helyt keressen, idején pedig hajnal-
ban Fejérvárhoz menjen az hajókkal, és ott mindene-
ket az hajókból kivévén s az házhoz rakván, az hajó-
kat találjam üresen, mikor oda megyek. Útban men-
temben ma feles tatárt találtam elő, többi között az
lengyelül tudó Imrize ismerőmet is, kiknek szavok

az, hogy ők voltak azok, kiket elszakasztottak a szultánokkal az Varadinnal való általköltözések alkalmazosságaival, a szultánok is szintén most mentenek az apjukhoz, az Tiszán által költözvén, és mind ottan, mind az Tömösön usztatván, és újjabban a Dunán Pancsovánál jüvén által, másként békével, de sok ásztatással, és többire minden gúnyájoknak elrothadásával jöttek meg. Estve felé érkezett egy hadnagy Petróczy István uramtúl is levelével, ő kegyelme is az én hadaimmal mind lovassal gyaloggal békével elérkezett, a Száva mellé szállott, közel az hidjához, nem maradván el tüle senki is, mind elhozta őket; volt Sárkány passa és Katona bék embere is mintegy harminczig való katona vele, úgy valamely szekerek is az említett török tiszteknek, hozott ki Csereviczről valamely taraczkokat is, kikerül az vezér parancsolt volt. Voltam estve Maszalánál az vezér tihájánál is, insinuálván neki, legyenek vigyázásban, vagyon olyan hírem, ezerig való ellenség jött ki az pusztákra, az strásákat fel ne verjék, és az tábornak is confusiót ne causáljanak, volt vele hosszas és magános discursusom; az hadakbúl harmincz ezerig való törököt tatárt kiválasztván a vezér, mint küldhetne azokkal engem be Erdélybe, ha csak téli quártélyra is, micso-da hasznok volnának belőle, az moldovai passuson által mint egyezhetne meg ezen corpussal az babadagi szerdár, vagy egyéb Kemenyiczre élést vitt tatárok, ezen expeditiót annál jobb volna, hogy ha a vezér maga követné el Topaly Husszain passával, és az tatár Chámmal engem Erdélyben hagyván, maga ha a Duma mellett Szilisztriába tölelné, úgy reménlném én is a securitást, hogy assequálhatná azt is, hogy jobban járna utánna az német, és confundálhat-

ná az ellenséget, ha az Dunától elszakaszthatná. Ezeket considerate hallgatta a vezér tihája, mondván, hogy meg fogja mindezeket jelenteni az vezérnek, két dologban tévén leginkább difficultást, egyikben hogy annyi nép hogy élhetne, hogy telelhetne Erdélyben. másokban, hogy hogy vihetnének élést magokkal. Kire az volt a válasz : hogy a török Erdélybe telelhetne, az tatárt pedig teleltetnök Magyarországnak Erdélyhez való vármegyéiben, az minemü Szathmár és Debreczen tája : a másokban pedig azt mondtam, legalább tíz napi élést vihetnének, és tíz napi éléssel be is mehetnének, azután Erdélyben elég élést találhatnának, és az ott maradó török tábor élését Havasalföldből s Moldovábul is segíthetnék, és pro correspondentia manutenenda az havasalföldi és moldovai vajdáknak az magok országibul Erdélyben bemenő passusokon kellenék magoknak is lenni s ott ülni. Kérdé azt is az tihája : Lovas ezen dolgot véghez vihetné-e ? Kire én : lovas nem vihetné, kellenék legalább tíz ezerig való gyalog ; mondá azt is : az tíz nap alatt Tömösvárban és Gyulában rendeltetett élés beszállíttathatnék-e ? Kire én : meglehetne, ha semmit nem mulatoznának, mert Erdély felé vadnak azon végházak is.

Die 4. Hefű. Viratta előtt egy órával praemittáltam szekereimet az gyalogsággal, magam megegyeztem Petróczi István urammal az Szávához nem messze. A vezér tábora is Zemlinen alól a síkon szállván meg, annak széliben szállottam én is meg. Reggel jött Sándor uram a tihájátul, ki is izente, a mely dolgokrul az éczaka beszéltem vele, az vezérnek megmondván, az vezér azt adta válaszul, hogy azok a dolgok az vezérnek is szívében voltak, azért azokrul

a dolgokról ma diváncozik, én is ma legyek helyben. Kire nézve küldöttem Sándor Gáspár uramat a tatár Chámhoz, ott maradván az tatár Chám, az honnét az vezér felkölt ma reggel; küldöttem pedig Sándor uramat az vezér tihájával lött beszédek insinuálásával, kikre vöttem okot, hogy az vezér és tihája nálok lévő audientiámkor ultro offerálták magokat, hogy országomba beültetnek. A Száva hidja véginél mind a jancsárság, mind egyébféle nép gyülekezvén s által menni akarván, az vezér jancsár tiszte rendelt, hogy senkit által ne bocsásson, a hidat is elvágatván, ki miatt az még alkalmatlan és rendkívül való szeles hideg időben csak nem rút dolog történt, lövéssel fenyegetvén azon tiszte a jancsárság, azután az hidat az vezér felszabadította, és az tábor impedimentumát is költöztetni kezdték. Sátoromhoz azomban mind a fő rendeket, mind a tiszteket felgyűjtetvén, az vezér declaratioival s ajánlásival biztattam, és hogy minthogy útjok lészen az mi hadainknak is, az kik Poserolezára eselédjekhez akarnak menni, szabad legyen. Megjött Sándor uram is a tatár Chámtúl, izente általa, hogy ez a török nemzet állhatatlan dolgaiban, másként is ha eljű az kaszum napja, akkor eloszol, senki meg nem tarthatja, hadakat könnyű volna neki erre a dologra szaporítani tatárbúl is, és tudja, ez a dolog mire való. Estve felé magam is annuentiát kérvén a vezértől, hogy által mehessek fejevári házamhoz. Már estvével mentem által egynehányad magammal az hidon, Petróczi István és Sándor Gáspár uraiméknak committálván, hogy holnap hadaimat és egyéb tábori alkalmatosságimat által hozzák. Istennek hála feleségemet és egyéb fejevári házamnál hagyott hívei-

met szenvedhető, és minden károm nélkül való állapotban találtam.

Die 5. Kedd. Valamely embertelen szavai és nyelveskedési miatt Dósa Mihály nevű erdélyi szolgám udvaromból kiűzetvén, és miatta feleségét is feleségem udvari cselédjei közül Poseroleczára relegáltatván, hogy a campania végezödvén, onnan is ablegáltassanak; ezen dolog egy magyarországi, más erdélyi becsületes híveim, úgy mint Bai Mihály és Kálnoki Farkas uraimék előtt ment véghez, ezen becsületes udvarunkból való kimenetelinek okait ő kegyelmek előtt is recenseálván. Petróczi és Sándor Gáspár uraimék a lovas és gyalog hadakkal által jöven, ebédet együtt evén velem, megvendégeltem őket. Hadaim s egyéb tábori alkalmatosságim is által jöven Vizniczén alól való szigethez szállítottam, minthogy másutt fű nincsen, a szigetben parancsolván, hogy az lovakat és marhákat által vigyék s szabadon jártassák, ott inkább füvet találván az szabadon járó marha. Minthogy magam házához szállottam, hadaim és szolgálaim intertentiója, konyha tartásom rendi, és egyéb belső dolgaim folytatásárul is, minekelőtte asztalhoz ültem, rendelést töttem, szabadságot adván Petróczi uramnak némely főrendekkel, és az hadak közül is, az kiknek feleségek vagyon, Poseroleczára elmelessenek, és egynehány nap múlva ismét vissza jöhessenek, noha az vezér tihája csak annyiban adott szabadságot a vezér nevével, hogy csak Szendrőhöz mehessenek, és ott füvellhessenek a lovas hadak, és úgy is panaszra való alkalmatosságot ne szolgáltatassanak. Az fővezér is által jöven szokott pompájával az hidon, az várból sok lövést töttek eleiben. Szapános Mihály kapitányom egy Gúti nevű hadnagya

ellen tévén panaszt, hogy Petróczi István uram megfogassa és tömlőczben tétesse, parancsoltam felőle. Az előmben bejött kapitányok által azomban declarálták magokat az hadak, csak kenyerek lehessen, éhel ne haljanak, készek tűrni, szenvedni tovább is hűségekben valamely felé fordítja Isten dolgaimat, kire nézve, mint-hogy húst nekik nem adathatok, töttem olyan rendelést, hogy száz dram kenyérrel megsaporítottassék kenyerek az hadaknak. Szép idő volt.

Dic 6. Szereda. Az táborban velem lévő hajóimot, a kik nagyobbak voltak, bocsátottam le Poserolczára, hogy azokon szénát és egyéb konyhámra való alkalmatosságokat hozzanak, küldvén le velek Pogány Zsigmond palotások kapitányát is a gyalogságnak egy részével és puskásimmal, kik vadászathoz tartozók, tévén oly rendelést, hogy az ottan lévő ebeimmal együtt vadászszanak és asztalommal vaddal tartásák. Ezen alkalmatossággal expedálta a feleségem az öreg asszonyát egy inassával, ottan hagyott valamely ládaiban lévő portékaiban hogy kivegyenek, és kiváltképen azért, hogy szülése közelgetvén ahoz értő asszonyt és más dajkának való menyecskeket hozzanak. Az tatár Chám is ma jött által az hídon minden hadaival együtt, kinek is löttek eleiben az vár-búl, de kevesebbet mint tegnap a vezérnek. Sándor uramot a vezér tilája és az tefflerdár kapujára expedáltam, hogy experiáljon és vigyázzon a dolgokra, ha mi occurrentia leszen. Küldöttem Orlai uramot Skerlet és Janáki uraimékhoz, opiniójokat kívánván venni, az mostani porta ministerjei az mi hadainknak intertentiójában is az reánk való költség iránt ilyen difcilisek lévén, mit javallanak tovább az én dolgaimban. Kik mind a ketten azt felelték, tanácsossabbnak

tartják bizonyos nemessekből és udvari szolgálaimból álló rendekkel beljebb mennem mind az nyugodalomért, mind a securitásért, mert így az accomodatiót is nagyobb mértékben várhatom, a sok panasztúl, búsulástúl is megmenekedhetem. Küldöttem Bai Andrást H. valamely írást is vivén pro confidentiae maintenance, kit is igen kedvesen vett, igérvén reciprocióját, az mellettek lévő csorbacsi is conniveálván az correspondentiában. Al aga nevű lengyelül tudó tatár tiszt jüvén hozzám, régi ismerősöm, ki minap is jött vala hozzám Varadinnál, jött egy csorbacsi is régi ismerősöm, ki Gyulán laktomban oda való jancsár aga volt. Az tatár tett circumstantialis relatiót Galga szultánról, mint szorítottak oda az ellenségtől, mint úsztattak által a Tiszán, Tömösön, egyéb ereken, s mint jöhettének vissza s Pancsovánál által a Dunán. Az jancsár tiszt pedig tett relatiót az varadini obsidióról, és némely kontyos törököknek az ellenség közé való szökéséről, kik között egy aradi is tanáltattott, a ki oda akart szökni, mikor elakartak jönni a sánczokból. Volt nálam Kornári uram az landorfejevári építőmester, kivel is hosszas és confidens discursusom volt, obligálván tovább is magát és persvadeálván: Poserolezán ne lakjam, és inkább itt propter omnes contingentes casus, hittam kereszt-apának magát, feleségét kereszt-anyának, Isten szülését adván feleségemnek. Volt az Csaffer passa tolmácsa is nálam Ali basa, jelentvén Csaffer passát rendelte a vezér Tömösvár felé menő hadakkal. Küldöttem magamat insinuáló levelemet a tatár Chámnak, kit is a vezér maga sátora keretésében szállított, levelemet ott meg nem adhatták neki, az midőn kiment volna hadai közé, és Havale felé szállott volna ki sátora alá, ak-

kor adhatták meg levelemet neki. Essős alkalmatlan idő volt.

Die 7. Csötörtök. Sándor uramot újobban küldöttem az fő tefterdár kapujára, levelet is küldvén általa, kiben irtam olyat, hogy tavali tefterdár idejében, Is-ten áldja meg, nekem jó akaróm volt, most nem tudom mi okra nézve, az mint jeleiből látom, tapasztalom idegenségét, experiálván dolgaimnak is most az vezér kapuján nehezebben való folyását, mint másszor, nekem használhat is, árthat is, legyen jó akaróm etc. mely terminusokat első szóval apprehendálván, végre osztán bocsátotta Sándor uramot ilyen válaszszal: az Moldovából praetendálható, adósságban lévő öt száz ökör felől tévén instantiát a király, ezen dologban jó fermánt iratok, az vezérnek az király levelét megmutatom, az élés és egyéb dolgaiban is a fejedelemnek jó szívvvel szolgálók, a vezér fermánya a mit tartott, addig is cselekedtem, ezután is fermánra cselekedhetem. Küldöttem volt hozzája az poseroviczai kadia levelét is, kiben recognitiót téssen Madács uram mellett minémű hasznokra és javokra volt, az palánkban eselédjekkel együtt beszállította, igen submissus terminusokkal, és mintegy vezérnek való terminusokkal irván azon levelet az kadia, más nála lévő török uraknak olvasván azon terminusokat, nevetkeztek rajta, mondván, megtetszik, hogy kurucz kadia.

Die 8. Péntek. Küldöttem Orlai uramot Skerlet-hez, kedveskedvén valamely kenyerekkel és palaczk borokkal nekie, tudakozódván valamely hírekről, minthogy jött olyan hír előmben, hogy Sio nevű szigetet, az ki is az dardanellákhoz nem messze vagyon, és Miszir (az az Aegyptus) s Constantinápoly között való útban vagyon, az velenczések mind a benne lévő

várat, mind pedig tartománykáját elfoglalták volna, gondolván, hogy ezen dologról nékem in confidentia valamit izenjen, de semmit sem izent, hanem adott egy csomó levelet kezében, kit az Zophiában lévő erdélyi nemesség írt nekem, és némely híveimnek, mondván, hogy a vezérnek is írtak suplicatiót magok nagy nyomorúságárúl, és szükségérúl, az ide írt levelek is nem egyébrül szóllanak, hanem ruhatalanságokrúl, élésbül való szükölködésrül, s abból való nagy nyomorúságrúl, és közöttök való veszekedésrül s egyenetlenségrül szól; mondotta Orlai uramnak, és ugyan izente is általa Skerlet: misereatur illorum sorti celsissimus princeps, et allaboret, ut possint miserrimi illi homines ad ipsum venire; mondotta azt is: a kuruczok ebben a campaniában jól viselték magokat, nem adtak ennek a nemzetnek semmi idegenségre okot, nem lehet, hogy a porta jót ne cselekedjék velek; látta Orlai uram, hogy mintegy sirólag állottak szemei Skerlet uramnak, hihetőbb hogy nem egyebért, hanem hogy Sio szigetjében voltak atyafiai, talán testvérbátyja is, az mint értettem; izente azt is Skerlet uram: hogy az Tömösvárra és Gyulára menő éléssel az hadak megindúlnak, által költöznek, még azért a vezér nem expediálja, addig distractus, én se busítsam addig, azomban magam becsületiért és az kuruczok jövődöbelijaváért azon legyek, hogy el ne maradjanak az én hadaim is ezen útról, etiam propter praedam, quae potest intervenire. Jött le Szent-Andrási János tolmácsom Csaffer passa kapujárúl azzal az hírrel, hogy Csaffer passa igen conturbatus, disgustatus hogy a vezér most hadakkal elküldi, gondolván olyat, hogy Topaly Huszain mostani tömösvári passa példája szerint, a mint az akkori vezér cselekedett, ő

vele is úgy cselekedzik ez, ki is Szerdárról küldöttetett volt a hadakkal, de azután fermán ment utánna, hogy oda való praesidiumnak s passának maradjon ottan, Andrási jelenléttében fakadott olyan szókra az nikápolyi Ali passa előtt Csaffer passa: így jár, úgy mond, az ki az töröknek szolgál. Az francziák voltak azomban vendégim, megittasodván, könyvezte Francziában megholt atyjafiait, kik között volt Rebenak uram is, ki abban az időben, mikor én magyarországbán laktam, az brandenburgumi elector mellett lakván, nekem is correspondensem volt, Francziában is már nagy állapotra ment volt, azért könyvezvén inkább, hogy nem ordinarius betegség által, hanem in febre maligna, kit ott annak híjnak, et est morbus contagiosus, sok nagy rendek holtanak meg abban a nyavalyában egy holnapnak forgása alatt, sohajtván egyzsersmind, és lamentabiliter declarálván a francia király birodalmában való nagy éhséget a két esztendő alatt, de kiváltképen januáristól fogva sok ezekből álló lelkek holtanak meg az éhség miatt, mondván, hogy a francia király birodalmában holt meg-tiz million lélek ezen szükség miatt, Isten áldását elvévén, gabona az országban nem termett, nagy részént az országnak köz rendei közé az király, és az országnak nagy rendei elosztatván, úgy tartatják. Az ármádáknak az király eleget kívánván tenni, az országban található élést is azoknak szükségére fordítván, az minden felől lévő ellenségei az francia nemzetnek, más országból is az országokba való élés bevitelét impediálja, mert ha úgy mond ez a szükség nem lőtt volna az országba, eddig régen által esett volna az imperiumon, és Bécsig penetrált volna az francia király fegyvere, másként az királynak min-

denféle hadakozási szerencsésen folynak, ármádái jó dispositióban vadnak, Catologniában az spanyolok tábora felfergetése után is két erősséget foglaltanak el az spanyoloktól, az anglusok is az Oceanus tenger mellett lévő birodalmokra kiűtvén, jól tudván azt, hogy a mediterraneumi tengerre vagy onnan ereje a franczia classisnak a szárazon elsőben kiszállott 1500 anglus együl egyig oda veszett, kit látván a többi, retiradált, mondám én ezekre: úgy de anglusok, hollandusok itten olyat hirdetnek, hogy sok hajóitokat nyerték el, kire mondá válaszul de Lora: hogy élées hajóinkat ne nyerték volna el, nem tagadhatni, mert az szükség miatt egynehány száz hajóját minden felé el kellett küldeni a királynak, bizony azokban az ellenség nyert el két százig valót; kérdezősködtem az Flandriába és az Rhenus mellett lévő francziai király hadai operatiójáról, mondá: még ottan semmire nem mentek, hanem igen közel voltak az francziai ármádák az ellenség ármádáihoz. Essős idő volt.

Die 9. Szombat. Küldöttem fel Sándor Gáspár uramot a tatár Chám kapujára; tegnap előtt nekie küldött levelem válaszáért, de arra szóval egyéb választ nem adott, hanem hogy valamiben tud, jó szívvél szolgál. Irtam a vezér tihájának is magam, és hadaim alkalmatlansága felől, de csak a volt a válasz: a vezér had essék által előtte való dolgán, tudni illik, az hadak expeditióján, azután leszen gondjok az én dolgaimra is, az én hadaimat pediglen most Csaffer passával nem küldik, sem pedig az én tülem lőtt insinuatio szerint Bokcsa felé nem bocsátják, más dologra tartják. Volt nálam az bujurdelmi Sárkány Ibraim passa annak az hírével, micsoda hadakat rendeltenek el, és hogy maga is azokkal elrendeltetett. Jött volt

az Skerlet fia látogatásomra, ki is az mostani havas-alföldi vajda leányát jédezetle el, kívánván feleségemmel is szemben lenni, de meg volt mondva, rosztul vagy on, szemben nem lehet, azonban Sio szigetjének (kit is törökül Szakiznak híjnak is) az velenezésektől való elfoglalása confirmáltatik, és olyan formán, mint-ha az benne lakó népnek rebelliója útján lött volna meg, segítségre híjván az velenezéseket, és magok fogdosván meg az harács (az az adó) szedő törökökben is, kire nézve az vezér az topesiakban és csebecsieken is küldött le Konstantinápolyban, és mind a tenger felé, mind erre való hadaknak e jövő campaniával való készületekről, Szakiz felé pedig még a téli operatiókról is dispositiók, fermánok mentenek ki. Azomba a szokott correspondentia modalitása útján küldöttem H-hez is, tudósítván az occurrentiákról, kit ő is reciprocált. Alteratiót érezvén magamban, az szokott orvossággal, servitialeval éltem, melynek is hasznát érzettem. Feltisztult az idő. Voltam Csaffer passánál, találtam az maga residentiájában a felső várban, több passák s nagy agák is lévén nála, láb on állva nagy becsülettal excipiált, hozván elsőben is elő, hogy az rút essős idő miatt, miképpen bontotta el Isten szándékjokat, insinuálván magamat neki, hogy régi jó uram lévén, jöttem keze esokolására, értvén, hogy a Dunán által megyen, elbúcsúzzam tőle; kire ő : Igen is h. esászárunk után a fővezér lévén urunk, annak parancsolatjábúl kell elmemnem, hogy Tömös-várra s Gyulára élést s praesidiumot vigyek, két három nap azért reméni az hadak által költözvén a Dunán, maga is megindul. Volt szó, az ellenség tábora Varadintúl által szállott Futakhoz, Kobilához, tíz ezerig való pedig Varadintúl Eszék felé tartott a Duna

mellett, hihető sebesbül és betegbül álló had volt az, és annak alkalmatosságával az impedimentumban is mehetett fel, tülök elszakadott, de a többi lábon van, és vigyázza a törökök dolgának kimenetelit. Hozódott elő, ő maga tudhatja, mely hasznos volna most a mi hadainknak Bokcsa felé divertálni, a mikor ő Tömösvárra megyen, distrahálná s confundálná az ellenséget, de ez úgy lenne jobban, mikor a vezér az itt maradó hadak közül vagy két ezeret rendelne melléjek, így éppen Karansebesig is penetrálhatnának csataképpen, és ha vagy két mosárt is vinnének, Bokcsát demoliálhatnák, és tollálatnák iste lapis offensionis, az ki mind Tömösvárnak, mind a Dunának ártalmára vagyon s fészke a latroknak. Kire mondá: ezek előtt mosárt emlegetni nem kell, mert a sáncz nélkül nem lehet, a pedig most odiosa materia a jancsárság és arnoltság előtt, de csata formában meglehetne, ezt ő jó dolognak látja, jó is lenne, beszél a vezérrel még ma, emberemet hadjam a kapuján, megizeni általa. Hoztam neki elő, magam Vidinben kívánnék telelni a könnyebb élődésnek kedvéért, hadaimat pedig, ha megakarja a vezér tartani, itten a végeken eltelelhetnének, csak denomináltatnának az helyek tempestive, hogy legalább magok és lovok szálló helyéről providálhatnának in tempore, ne lennének úgy mint tavaly. Kire mondá: míg már ezen Tömösvár felé való expeditión által nem esik a vezér, senki dolgához nem fog, sőt megparancsolta a csauz passának, senki supplicatióját eleiben ne vigye. Mondottam azt is, hogy ha az vezér approbálja a Bokcsa felé való expeditiót, én is ezer emberre reá töltöm a kuruczokat, a tihámat küldöm el velek, ki is ha úgy kívántatik, Tömösvár felé is a lovassal divertálhat, a gyalog palánk felé

vissza jöhet, és magam is lemennék Jeni-Palánkhoz, hogy ezen expeditió jobb formában mehetne véghez, míg ott voltam nála az Kucsuk teszkerecsit küldte a vezér hozzája, sokat sügött vele, hogy elbűcsúztam tőle, szintén az ajtóban találtam az főttefterdárt is, ki után is nagy tereh pénzeket hoztanak, az vezér is a Csaffer passa ablakjának ellenében volt az bástyán, onnét jártatta embereit a szerdárhoz. Poseroleczárúl és a tisztektől jöttek lamentáló levelek, magok extremitásit s a telelésben (ha specialis jó dispositió nem tetetődik felölök) való lehetetlenségeket exaggerálván, kire nézve küldöttem Orlai uramot Janáki és Skerlet uraimékhoz, hogy mint keresztyének adják tanácsokat ezekben a dolgokban: mi tevők legyünk? Item Bai Andrást küldöttem H.-hez maga szájából is kívánván azoknak confirmatióját érteni azokról, a mely dolgokrúl Hartokh nekem parolát adott, pro majori mentis meae quietatione. Kire felelt ezen szókkal: ego confirmo ea omnia, quae dixit D. Hartokh, quia dixit ex mandato meo, do modo etiam meam parolam, et assevero D. principem de promotione negotiorum suorum, ex toto corde allaborabo. De nem hazudhat annyit, hogy megesallhat követ uram. Orlai uram is megjöven Skerlet uramtúl és Janakitúl, tött ilyen relatiót; elsőben is Janakihoz menvén, minthogy Pétervaradin alatt ajánlotta magát szolgálatomra, azért pro mea directione akarnám tetszését venni mostani dolgaim állapotjához. és az vezér dolgaihoz képest, mint folytassam dolgaimat? kire Janaki: ő valamiben tud nem csak tanácsával, de szolgálataival is kész Nagyságodnak szolgálni, hanem mondja meg Orlai uram, miben vadnak dolgaim. Kire Orlai uram: maga ő kegyelme jól tudja micsoda accomodatióm vagyon

mind magamnak, mind hadaimnak, de legközelebb most megizenték volt, hogy ezen expeditióra készen tartsam hadaimat, mert úgy látom, nem akarják elküldeni. Kire Janaki: hogy az hadat el nem küldik, oka az, hogy az én hadaim igen insolensek, az melylyel respectusokat tavalyi elmenetelekkel, törökök elvitelével hitelek elvesztették, melyhez képest nekem javallaná, valahol ott (mind magam, mind az így conservatiójára) kérjek egy helyet, az hol magamat jámborokkal és állhatatosokkal megvonhatnám, hogy sem az insolentiák miatt az ministerek ne busítottassanak panaszokkal, sem pedig ne gondolhassák, hogy inconstansokra haszontalanul költenek, és várjam esendbe ennek az igynek vagy egy vagy más úton való eventusát, így (azt hozván ennek a portának majestással) jobban fogunk mind magunk, mind mellettünk valók accomodáltatni, de várjam meg, míg ez a tömösvári expeditió véghez megyen, ha tetszik, úgy fogjak az magam dolgai folytatásához, mivel most occupatusok az ministerek, mivel penig sem uralkodásra, sem lakásra Erdélyen kívül más országot, az hol esendesen lakhatnánk, nem remélhetünk, az erdélyieknek mind itt kinn, mind az hazában valóknak sziveket igyekezzem magamhoz hajtani szeretetre, mert szeretet nélkül egy országban senki sem nem uralkodhatik, sem esendesen nem lakhatik, az kik pedig mellettem maradnak, azokhoz jól alkalmaztatván magamat, szerettessem magamat, mert ő ki nem mondhatja, és magam sem hinném, mennyi kárt töttem az én dolgaiban Nemessányi elmenetele, az ki gyermekségemtől fogva mint nutriciusom, mint hív szolgálattal dolgaimek hasznos promotora volt még pediglen az mint ő hallotta, kicsin dologba való non

conplacencia mia. Skerlet uram is sátorához érkezvén, ment hozzá Orlai uram, parancsolatom szerint dolgaimat declarálván, tanácsot kérdett tüle; kire is Skerlet felele : hogy az hadakat el nem küldik, Csaffer passa az oka, hozzája én menjek el, ő viheti végben az elküldéseket hadaimnak; kire Orlai uram: most nála voltam. Mondá Skerlet uram : kész szolgálni, örömet tudná intentiómat. Kire Orlai uram mondá : hogy arrúl nem izentem általa, hanem magától tudakozta Orlai uramtúl, maga mint vehette eszében? Kire Orlai uram : úgy látja, másutt olcsóbb helyen kívánnék telelni, mivel itten az drágaság és szükség mia lehetetlenségnek látom, hogy telelhessek. Kérdé Skerlet : hát hadaimmal mint gondolkozom. Kire Orlai uram: azok jó provisióval itten muhafezetekben maradhatnának. Skerlet : Hát magam nélkül valamire nem fakadnának-e, mint tavaly? Orlai uram: Mit tud a fejedelem benne, mivel dietim accomodatiójok rosszabb, becslések kevesebb, az mely megtetszik, hogy privilegiumok ellen az rabjokat elvötték, sollicitálták vissza, nem adják, ha az esászároknak egyik privilegiuma meg nem áll, az többinél mit reménlhetni. Kire Skerlet : Így lévén az dolog, jobb hát az fejedelemnek egy helyen magát constans és hű emberekkel megvonni, és az dolognak egyfelé való elválását várni, úgy accomodatiója jobb lészen, mert ha Zólyomira, az kinek ennyi meritumi nem voltak, választott fejedelme is az országnak nem volt, a Porta sem obligálta annyiszor neki magát, dietim annyit költött, annál inkább a fejedelem jobbat s többet reménlhet, csak adja elméjét értésenre, én úgymint minister az vezírt commodo tempore aggrediálok, és sincere sine molestia eleiben adom, az had iránt, az

kihez nem bizhatni, jobb véghez vinni, hogy cum con-
niventia ipsius ante accepta menjenek, hogy sem az
után az megmaradandóknak hitelek elvesztésével. Én
ő Nagyságának mind ebben, mind másban kész vagyok
szolgálni, jól cselekeszi, ha tempestive tam de sua se-
curitate, quam subsistendi modo idején provideal, ut
et se, et causam conservare possit.

Die 10. Vasárnap. Az vezér a várba hálván, és
ma Pancsovára való által menetelinek is híre lívín,
hogy oman jelenlétiben expediálja a hadakat. Küld-
tem fel a várba a szerdár kapujára Sándor uramot,
hogy tegnapi végezise szerint sollicitálja a választ
Csaffer passátúl, és vigyázzon a dolgokra. Ma kezdik
azomba a török s tatár hadakat által költöztetni
Pancsovához, és egyszersmind szállítani az élést is,
kit a tömösvári s gyulai szükségre rendelték. Meg-
jött azomba Csaffer passátúl Sándor uram, s hozott
ilyen választ: hogy sem a vele lívő hadakkal, sem
Bokesa felé, mert az én hadaim a vezértül nem expe-
diáltatnak, hanem más dologra kívántatván, csoporton
tartsam. Az éléshez tartozó tiszteimet és egyéb ud-
vari kötelességben lívő, s tisztviselő szolgálmat hi-
vattam előmben, tívín valamely dispositiót köztök
mind az itt való ház reparatiójának continuálása, mind
az hadaknak és konyhámnak tartása iránt. Az vezér
sátorátúl csauz jüvin le sietve, hivatták fel Sándor ura-
mot, az honnan is megjüvintött ilyen relatiót: hogy a
vezérnek az a parancsolatja, mint tihámat ő kegyel-
mít expediáljam mind lovasimmal, mind gyalogimmal,
ki mellé rendeltetni fog Arnolt Kaplan passa ezerig
való arnolttal, minthogy olyan híre van a vezérnek,
hogy a császár útján tolvajló pandúrság most gyüle-
keztvín össze, ez idén nyert praedájával által akar

menni. Sok öszvir és lú is livin velek. Más felől penig az Pék torkába, és annak ellenibe is Mudoránál feles ellenség látszik. kikkel Ali passa Duna kapitánya tihája is puskázott s ellenkezett, a feljövő éléses hajók eliben küldetetvín az passátúl, azért ezen hadak ez ily magát mutogató ellensígnék ártani, és az feljövő éléses hajóknak is securitást szerzeni igyekezem, az vezérnek ezen parancsolatjára nízve azért küldtem Poserolezára emberemet Petróczi és Madács uraimékhoz, hogy az hadakat elkiszítsik, míg Sándor uram oda ér Kaplan passával. Sárkány Ibraim passa requiráltatott tülem valamely kölcsön adandó két ersziny pénz felől, kire elsőben ígerte is magát, de azután újobban meghazudta. Jött az arnolt Kaplan passa hozzám, kit is Sándor urammal megegyeztettem. hogy holnap ő is az ő hadával Kulicsnál tanáltassék, Sándor uram penig siessen Poserolezára, és ott bevárván az arnolt passát, ott egyezzenek meg, és onnan kövessik útjokat, Sándor uram is megindult, az vezér adatván két hidast, és valamely peszmeget, ki mellé én is pinzen vétetvín lisztet a hadak mostani útjok szükségire, az gyalogságot is, a ki mellettem volt. Kassai István gyalog kapitányommal ő kegyelme mellé rendeltem. Az arnolt passa gyalogja is hidason mentle ő kegyelmével. Jött Ali passa Duna kapitánya hozzám, elhozván egy kis fiát is magával, vele való beszilgetisem mind inkább complementizálásokból állott, renoválni kívánván ő is az régi barátságot velem; hozta elő, hogy a Dunán le ő is tiz farkátát expedialt a feljövő hajók securitásaért, és hogy az ő híre az négy százig való pandúr volt, az ki az tihájával puskázott, és nigy százig való lú, s öszvir van azoknál is, a kik a Dunán innen a császár útján

nyervín, által vinni akarták a praedát, de ő inkább hiszi, hijában fáradnak ezek a hadak, mert addig által is viszik. Kéretett audientiát az én Capo nevű francziám, a ki ez előtt esztendővel jött volt szolgálatomra a török császár mellett livő francziai orator recommendatiója mellett, látván, hogy itten nem igen kapnak rajta, insinuálta magát, hogy hazájába megyen, kérvén egy testimonialist szolgálatjárul, kit hazájában producalhasson, kit nem is denegáltam tüle expediáltatván kezibe adtam. Tetettem kérdist az francziákrul, ha a királynak, és fő ministernek levelet írnék, elküldenék-i? Kire az marchio de Lora uram ajánlotta magát, hogy a magapachétájában becsinálván, elküldi bizonyos alkalmatossággal.

11. Hettfő. Sándor uram útja tegnaptul mára haladott, arnold passához tartozó hadak nem készülhetvín el, és ma is Izarcsiknál tovább nem mehetett, vette instructionmat mind az előtte livő próba, mind egyéb Poseroleczán eligazítandó dolgaim végett. Az Francziában szólló leveleket a mint conceptusban vétettem, küldöttem elsőben minutában de Lora uramhoz, az mint azért neki tetszett, corrigáltatván nimely terminusokat, úgy irattam le osztán le clavissal. Madács Péter és Pécsi Gábor uraimék is érkezínek Poseroleczáról az oda való dolgok relatiójával. Jött hozzár Hartoch uram, hozván felesígemnek H. uramtul valamely kedveskedéseket tálakban, és az mellett valamely csipkéket is, kedveskedvín az napokban felesígem is neki confectumokkal, rossolisokkal, borral, fejír kenyerekkel és kalácsokkal. Voltak propositiói az A. K.-t concernáló memoriálérul, úgy nimely punctumok dolgában, kiket ő is gondolhat, hogy assequaľhatni, kiknek is kezekhez való assignálására az

mellettek livő pap hivattathatik tamquam medicus, az kinek abba a tudományba is van experienciája, sub praetextu, hogy az felesigem elnehezedett, a mellettek lakó csorbacsia ilyen dologra absque scrupulo elbocsátja. Csak haszontalan fárasztod elmidet követ uram, mert meg nem esalsz. Izente a lengyel követ is, hogy kívánná velem szembe lenni, és meg is van ígírve a tatár Chámtúl, hogy meg fog lehetni. Annak is kedveskedtem ételbül s italbül álló alkalmatosságokkal. Felesigem is a két éjjel s ma mostani állapotjához kipest igen kezdett súlyosodni.

12. Kedd. Az francziai királynak és fő miniszternek szóló levelekkel Orlai uramot a francziákhoz küldvín, ígírte arra magát, hogy maga fasciculusába esinálja be. Csaffer passa által költözék a Dunán Panesova felé, kinek is utánna küldöttem Boczkó Jónást az komornyíkomot, irván levelet mind neki, mind az tömösvári Topály Huszain passának szóló levelet neki reccommendálván. Küldöttem Glavics uramot is az tatár Chámhoz annak emlékeztetisire, hogy ha a vezértül vagyon e már valamely valaszom? Kire izente, még nincsen, de el nem felejtette, holnap beszáll ide a városra, a vezérrel maga is szembe lészen, az alkalmatossághoz kipest fog szóllani a vezérrel az én dolgaim felől, s meg is mutatja azon levelet a vezérnek, a kit neki írtam. Újjobban küldöttem fel Orlai uramot a francziához de Lora uramhoz, és egy fáradsággal Skerlet uramhoz is, izenvén Lora uramnak általa: Jóllehet én eleitül fogva experiált jó akaratjához, mind penig ez minapi resolutiójához kipest jó akaratjába nem kételkedem, mindazáltal minthogy nekem is a magam dolgai folytatásához kell fognom (melyekhez örömet addig nem fognék, míg ő kegyelme a

vezérrel szembe nem lenne) azért kirem, tudósítson : mikor remélheti a vezérrel való szembe litélt, és mennél jobban az több ministerek előtt is recommendálja dolgaimat. Kire mondotta: az vezérhez tegnap is volt Fonton uram, de a vezérnek sok distractiói livin, halasztotta az audientiát, de újobban mihént idejít látja, sollicitálja, és akkor valamint eddig is szívesen szolgál, valamit elkövethet, jó szívvel cselekszik, az minthogy Csaffer passával is szembe livin, annak is megmondotta, hogy valamit velem cselekszik, az ő királya előtt kedves lisen, ő is recommendálja, kit is Csaffer passa hittel assecurált, hogy ha vissza jü, s itten marad, valami tüle kitelhető, mindent cselekszik, *exceptis iis, quae requirunt fermana vezirii*, mondotta azt is, hogy a vezérnek ő is szóllott, és assecurálta, hogy többet cselekszik velünk, mint más vezérek, iterato is kérte, hogy ha ő ezt másnak mondja, hazudságba ne maradjon, akkor is mint az előtt csak azt mondotta. Az francziáktól Skerlet uramhoz menvín Haszán aga tolmácsommal, és levelemet az arzuallal megadván, szóval is parancsolatombúl proponálta. A mi nemzetünk látván, hogy az német mind két szabadságába megakarja rontani, abba való szándikának megakadályoztatására nízve confugiáltak volt ennek a török nemzetnek patrociniúához, ki mia sokan megis ölettetnek, sokaknak pedig el kellett vln bujdosni, ennek protectiója alatt subsistáltunk, *sub spe restitutionis tam personarum, quam libertatum nostrarum in pristinum statum vel bello, vel pace*; de mivel ennyire haladni látjuk, és a porta is szűkebben kezdi adni az accomodatiót, az ki mellett nem subsistálhattak volna eddig is, ha én nem tartottam volna, de én is teljességgel exaurialódván, tovább azt nem követhettem,

sokan pedig közülök tovább is jó reménység alatt megmaradni akarván, kényszerítének egy helyt kérni, az hol szántván, vetván, kereskedvin tovább is subsistálhassanak, azért így értvén én is magam híveimnek elmijeket, kirem legyen assistentiával ebben az dologban. Kérdette Skerlet uram, hol kívánnánk helyt? Kire felelt: mivel az inconvenientiakot és panaszokat elakarnánk kerülni, törökkel együtt lakni nem akarnánk, Füredin volna alkalmasabb, jöllehet egy-néhány török s valami ráczok laknak benne, de azoknak másutt is lehet helyek. Kérdette: sokan lennink-e? Mondotta ő kegyelme. Számokat nem tudhatja, mivel némelyek hazájokban vágynak, némelyek itten maradni akarnak. Mondotta Skerlet. Ez meritalis dolog, azért magának kell erről velem beszillen, holnap a vezér a tibájával Pancsovára megyen, ha megjű, akkor hetet vagy nyolezat vigyek fel magammal mind erdélyiekből, mind magyarországiakból, qui ipsius, et sua ipse quoque suae, et ipsorum proponat, et procurrat negotia.

13. Szereda. Az éjjel várandós állapotjához kipest a feleségem elnehezedett, és nem volt semmi nyugadalma. Az fő vezér a tatár Chámnak jött látogatására, kit én is meg értvén, insinuáltam magamat a tatár Chámnak, hogy elne feletkezzék dolgaimról. Volt azomba némely meghitt becsületes emberekkel conferentiám igyemnek, tovább való subsistentiámnak, és arról való dolgaimnak folytatásáról. Sok felől concurrálván azomban a suplicatiók, azokra való resolútiók s válaszok adásában töltöttem nagyobb ríszít az mai napnak. Estveli tíz óra tájban azomba áldotta meg Isten az feleségemet egy leány magzattal, kit is Isten neveljen az ő szent nevének dicsőretire. Bai An-

drást küldvén az A. K.-tet őrző jancsár esorbacsiához valamely aquavitával való kedveskedéssel, melyet is megadván neki. Boczkó Jónás is megadván a neki és tömösvári passának szóló leveleket visszatért Pancsovárul mai napon való megindulásoknak az hírével, legalább húsz ezernek, és többnek is mondhatni a Csaffer passával elment török és tatár hadakat.

Die 14. Octobr. Susannának kereszteltettük Isten kegyelmességéből adatott kis leánykánkat az Kornári uramnál tanáltatott papista pap által. Ugyan Kornari uramot, magyarok riszirül Madács Pétert, Kálnoki Farkast, Komáromi Jánost, és Pécsi Gábort keresztapáknak, Kornariné asszonyomat pedig kereszt anyjának kívántuk állítani.

15. Péntek. Az tegnapi vendésgeskedés között szokásomon kívül többet mulátván én is; s új bort iván, az újbor miatt alteratiót éreztem, ötször vagy hatszor is hasmenis livin rajtam az éjjel, de nem volt semmi nevezetes rágással, vagy gyomor fájással. Az vezér tihája küldött le azért a taraczkért, kit Csereviczről hozott volt el Petróczi uram, kit is kívánságára felküldöttem az várba. Orlai uramot Zulfikar effendihez és a teffterdárhoz küldtem valamely magamat insinuáló, s dolgaimat recommendáló levelekkel. Az elmúlt éjjel nagy esső esett, és nappal is délig tartott. Estve is híveimnek kívánván contentumot tenni, sokáig velek mulattam, musika szóval és tánczolásal is contentálván őket, az magyar mód szerint jól tartottam. Estve alkonyodáskor mentem a vezér kapujára is, az hol is a vezér tihájával szembe livin, a magyarországiak közül Madács Péter, és Pécsi Gábor uraimékat, az erdélyiek közül Kemény László és Komáromi János uraimékat bemutatván előtte, az ma-

gyarok és erdélyiek riszírúl a vezérnek szólló egy supplicatiót adattam be velek, magam neve alatt is adtam egyet be, insinuálván a vezérnek a tihája által, hogy ezek a magyarok és erdélyiek, mint a portátúl constituált fejedelmekhez én hozzám és én általam a vezérhez recurrálván, recommendáltam szóval is mind az ő instantiájokat, mind az magamét, ezen suplicatiók megolvasása közbe jött be a vezér Kucsuk Teszkerecsi nevű titkos secretariussa, tolmács volt köztünk Skerlet uram, a supplicatiókat elolvasták, és tett olyan kérdist az vezér tihája. Az hadaknak teelő helyeket kértek és Fűredint és Vidint is emlegetítek, ezen dolog s kívánság azért a mi birodalmunknak javára való, a vezérnek mindeneket megbeszüllek, az választ is megízenem; töttem azután szót újobban az Szophiaban lévő erdélyiek felől is, bocsássák bozzám, és accomodálja a vezér őket, a császár hűségeért jüvén ki hozzám hazájokból; erre azt felelte: elébb essünk által a nagyubb dolgokon, azután könnyű lesz ezekhez látni.

16. Szombat. Madács uramot küldöttem Poserolczára bizonyos instructióval, és Petróczi István, Sándor Gáspár és Bai Mihály uraiméknak szólló levelekkel, tévén oly dispositiót, hogy minden rendeket öszve gyűjtsenek, Petróczi és Bai uraimék némelyekkel ide jűjenek, publikálják ottan, hogy a kik hazájokban menni és bennünket jó kedvvel szolgálni nem kívánnak, magokat insinuálják, mert kedvetlenül és erővel senkivel magunkat szolgáltatni nem kívánjuk, a kik pedig megmaradnak hűségünkben, tehetségünk szerint téli subsistentiájokrúl provideálni kívánunk. Hivattam ebédre az francia marchiót de Lora uramat, volt az vele való vendégeskedés alkalmatosságával


ezeokról discursusom : 1. Nyolcz naptúl fogvást differáltatik az vezértúl audientiája, most már úgy küldte fel Fontont az tolmácsot, hogy az vezér mikor kijű az várbúl meglesse, és magátúl az audientiát urgeálja, és ha még is denegálják s differálják az audientiát, reá megyen az vezér kapujára s beizen, mit akarnak vele s ki emberének tartják etc. Igen disgustatusnak láttam az törökök iránt. 2. Az tatár Chám az vezér iránt való disgustusárúl is szóllott, úgy vötte észre, igen malecontentus a fővezérrel s panaszlott is ellene ; mondotta, mikor az leányom keresztelése alkalmatosságával hivatam volna, akkor ment volt a tatár Chámhoz, azért nem jöhetett hozzám. Volt valamely idegenség az tatár Chám és az francziák között is ilyen okon, de már complanálódott. Az tatár Chám úgymond, az francia királytúl megigért negyven ezer tallérbúl álló pensiót sollicitálta, kit is neki egyszer az Nagyságod hírével megadtak Drinápolyba, és ígértetett neki az francia udvartúl, hogy Nagyságodat Erdélybe introducálja és az török s német császár között való békességet impediálja, de az tatár Chám az lengyel követnek Ragjouszkinak tavaly Drinápolyban azt mondotta, hogy akár a particularis, akár az universalis békességben restituetur ipsis Camenecum, et si imperator Germanorum, imperator Mosquarum et venetiarum in Stri, vel etiam alio loco Moldaviae vicino, vel etiam in Jass mittant suos ablegatos plenipotentiarios pro pace tractanda, ipse inducet Portam ottomanicam, et erit in hoc negotio mediator, ut et porta suum ablegatum plenipotentiarium mittat ad talem locum, Ragjouszki mikor Lengyelországba vissza ment olyan relatiót tött az ottan lévő francia oratornak, és az irta meg nekiek ezen dolgot és az király-

nak is, hasonlóképen ők is a portárul ezzel ellenkezőt írtak a királyoknak az mint általok biztatta, *quod non aliter restituetur Camenecum a porta, nisi in particulari pace, et quod ipse impediet pacem, quod est contrarium, si credendum sit Ragjouszkio*, ezeket exprobalta neki, hogy az király ez kettős maga oratoritúl írt információkban confundálódott és scrupulust vött, és az míg már ezen dolog nem approbáltatik tüle az király előtt, az feljebb írt pensiót az francia miniszterek ki nem adhatják kezekbül, de bizonyos legyen benne, készen vagyon Drinápolyban az francia orator kezénél, és mihelt ezekben az tatár Chám magát expectorálja, és vele jól végez az francia király intentiója szerint s ő az királyának ezt megírhatja, nem lészen fogyatkozás az pensióban, mondotta az tatár Chám ezekre nagy esküvéssel neki, hogy mind ez idén, mind tavaly azért jött ki, hogy a francia király intentióját assecuratiója szerint secundálja, ezeket Ragjouszkinak nem mondotta, in malis dispositionibus bellicis a törököket okozván, *quod vi velint extorquere ipsorum etiam servitia*, felölök rosszul provideálnak, újobban renováltatott az közöttök való barátság, megígérván azt az francziáknak, hogy az itten lévő lengyeltül, az mint Lengyelországba fog írni, azt in specie megmutatja nekik, *confidentia*ját megköszönvén, kért felettébb azon is, hogy ezen titkot valakinek ki ne mondjam, mert ő ezt in contestatione sinceritatis communicálja. Estve felé jött le Szabó János szekérmesterem az erdőről, az hol szekereimet terhelte fával, 14 szekereinek, abban való 84 marháimnak, maga és vele lévő hajdúk, béresek mindenekbül a tatároktúl való kifosztatásának és elprédáltatásának hírével, kevés marháimnak ez lévén az java, és

az embereim is az marha kárán kívül is egynehány száz forint¹kárt vallván, ezen az káromon nem kevésbé törődtem, hoffmesteremet küldvén a tatár Chámhoz panaszszal, a tatár Chám is nem kevésbé conturbálódván ezen casuson, rendelte Cserkesz bék nevű emberét a tatár táborra azon marháim kikeresésére, ki mellé én is rendeltem szolgálomban, még az éjjel rendkívül való szél támadt, az ki napestig continuáltatott. Orlai uramat is küldöttem ma Haszán aga tolmácsommal együtt az fő janesár aga, Kul tihája, az fő tefterdár, Majden kalfa, úgy Zulfikár effendi kapuira. Hozott ilyen választ elsőben is Majden kalfatúl, Ibraim effenditől az Moldovából praestálando 500 ökör dolgában, hogy jó szívvvel szolgál. Az janesár agához és Kul tihájához menvén onnan Orlai uram, és nevemmel köszöntvén őket, elsőben is mindenik Sándor urammal és Kaplan passával elment hadakat tudakozta, azután ajánlotta magát mind az kettő, hogy az élés, telelő hely és lakó helyem iránt is szívesen szolgál. Zulfikár effendi is izente, előre küldött levelemet csendesesen megolvassván, miért fárasztja azzal magát a király, ő sem adós nekem, én sem vagyok neki, hanem jó akaratból szolgál, Haszan aga mentett azzal, hogy tihámnak parancsoltam, ő rajta múlt el, hogy meg nem látogatta. Az Kaplan passával és Sándor urammal elment hadakat ő is tudakozván, az tihája előtt proponált dolgot hozta elő s mondotta: az igen jó dolog volna jámbor embereknek, de mennyi ember lenne az? mondá Haszán aga: 300-ig való. Hát az többi hol volna? Mondá: az végeken. Mondá: Bajos dolog az, mert sem szomszédjokkal, sem együtt lakókkal nem alkusznak jól, arra azért akarna az király különös helyt, az is bajos. mert mikor kadiás helyen laktak, és az hol

mind törvénytől, mind bizonyágtól tarthattak, hát a hol azoktól nem tartanának, mondá: de azok is az régi kuruczokfélélékből lennének; mondá: már megjámborodtak, mondá: én úgy tudom, az ki jobban tudja lássa. Estve hivatta a jancsár aga újobban Orlai uramot és Haszán agát, izenvén, ő a vezérrel beszélt, az vezérmondotta, jó szívvvel cselekeszik, provideál, de azokról divánnak kell lenni, valamit cselekedhetik, min-dent tovább is cselekeszik.

17. Vasárnap. Skerlet uram insinuáltatván, hogy délután 2 órakor hozzám fog jüni, supponálván, hogy a vezértől vagy tihájától jü nimely insinuatiókkal, praeveniálni kívánván, irattam egy levelet az vezér tihájának, kit is felküldtem nekie Orlai Miklós uramtól. Érkezők meg szolgám a tatár Hám vezérjtitül a tatár táborról, kit Cserkesz békkel küldtem volt az marhák keresésire, hegyről hegyre, völgyről völgyre, az hol tatárok szállása volt, az tatár szebanyokkal eleget jártak s kerestik, de többet három marhánál ki nem kereshetnenek, sem az károsok jószágát, hanem egynéhány tatárt fogdosván meg, rabtól hoztanak a tatár Chám eliben, kiket is az tatár Chám megpálczáztatott, jött azomba Cserkesz bék is hozzám a tatár Chám nevivel, az megfogattatott tatároknak az hírével, és hogy az Chám újobban is keményen parancsolt a vezérjinek, hogy keresse ki a több kárait is. Hozta Orlai uram az főteftedár izenetit is, hogy az Moldovában praetendálható 500 ökör dolgában véget kíván ma érni velem, küldjem fel hozzá bizonyos emberemet. Ikindi előtt azomba egy órával jöve hozzám Skerlet uram az alább írt dolgokról az vezér tihája nevivel, úgymint Füredint, az mint kívántuk, a vezér nem adhatja, mert ha rossz is, de ugyan vár a neve,

azomba a török a maga nemzetit is ilyenkor telelísnek idején el szokta oszlatni, és az én hadaim telelísre való költséget is sajnálja ez a porta, nem kíván ugyan más fejedelmet tenni Erdélyben, valamig én élek, és erre a végre engem kívánnak is conserválni s fejedelmi módon accomodálni, és azt csak magától s nem a vezér nevivel izeni, hozzám való jó affectiójából tanácskipén, hogy jobb volna 30, 40 szemillyel nekem a vezértől egy szarajt , udvarházat kívánnom, az hol csendesen telelnék. magam nyugodalmával, mulatságával töteném az időt, várván az következő campániát, és a portán lejendő dolgokat, a több hadakat pedig szíleszteném el, de úgy, hogy jövődben szolgálatomra elővehetném, úgy van hírekkel, hogy Mahmut P. mellé is mentek már a kurucokban, kit Skerlet uramnak is a P. mondott, és így akár a végeken jó akaróim s a passák mellett, akár Olá-országban eloszolván, vonnák meg magokat, erre a vezértől szabadság adatnék, de ezeket ha proponálni és conservatióm útjának tartani kívánnám, magamtól kellene a vezérnek proponálni, mert ezt csak magától izeni. Kire én. Ez új dolog, és az resolútióban deliberatiót és gondolkodást kíván, et tamquam in negotio, quo mutanda est conservatio vitae meae futurae, et quod non tantum me spectet, sed omnes meos adhaerentes, hirtelen nem resolválhatok, hivatni fogom a hozzám tartozó rendek eleit, elmíjeket veszem, hogy pedig itelemet ezekből neki is megjelentssem, a vezér tihájának az ily intentiójít, nem magától, hanem a vezértől, és talán ugyan diványából promanált dolognak tartom, és ebből olyat kell gondolnom, hogy ha hadakozását continuálja is a porta az némettel, itt erre a végekre defensive kívánja magát viselni, szük-

sígteleneknek ismervén ezután a kurucz hadakat, és talán inkább offensive az olasz ellen fordítja hadakozását, minthogy az velencezéseknek az idén is az Sió szigetjének elfoglalásával progressusi voltak ez ellen a Porta ellen, olyat is gondolok ezen insinuatióból, hogy talán az én személyem és adhaerensim is diffidentia-ban vadnak ez előtt a nemzet előtt, s azért akar tüle megválni. Kire ő esküvissel mondá: Tegnap napestig rút idő lívín, nem volt a kapukon, azért nem tudja, honnan származott, hanem tegnap estve hivatá a tihája ezen dologért, csak annyit gondol, hogy megúnták az költsiget, és a kuruczok ellen való sok panaszt is, de ő hogy úgy volna mint én, inkább szereneségének tartaná s nekem is annak kellene tartanom, mert a török császárnak Drinápoly s Constantinápoly között szép udvarházai s lakhelyei vadnak, ott magam recreatiójával, vadászattal és egész contentumimmal követhetném életemet, fejedelemségemről is securus lehetnék, valamikor vel pace, vel bello Isten ennek a Portának módot mutatna, mi haszna, úgymond, ennyi difficultással in isto ergastulo ilyen ember életinek. Kire én. Úgy de a kik embereimben Erdélyben vagy Magyarországbán akarnának oszlani, szabad volna-e? Kire ő. Meglehetne, a mint a vezér tihája mondotta, valahová akarnának menni és oszlani. Ezek után mondám: Az én hozzám tartozó népnek dolga nem olyan, hogy ha most eloszlanak, tavasszal elő állíthassam s azért bár csak a lehetne meg, hogy én ha beljebb mennék is, legalább 60, 70 szemillyel mehetnék, mert a kik elsőbb rendek, egy két szolgál nélkül azok sem lehetnek, és az én igyemnek fundamentumáért bár csak azok maradhatnának meg Poseroleczán, a kik házasok és cselédesek, cum aliquo subsidio Portae, mert én

ha oda mennék is, az oda menetelt nem tartanám szerencsétlenségemnek, mert az nekem adott diplomái mellett ezen Portának remélhetném resuscitálását az én szerencsémnek. Kire ő. Ha szinte 40 embert mondott is az tihája, 20, 30 emberrel szaporodhatnék, és az is meglehetne, hogy Poserolezán maradhatnának cum aliquo subsidio Portae, és ezek mind így vadnak, de tudnom kell azt is, hogy a törökök nem gondolkodnak a jövőökrül, sed tantum curant praesentia. Mondott olyat is consentientibus vel impredientibus transilvanis porta ottomanica vult habere, et agnoscit suam Transilvaniam; et in quocumque tandem Vestrae Celsitudinis statu non vult videre alium principem praeter Vestram Celsitudinem. Ezek után mondám: köszönse szómmal a vezér tiháját, köszönje meg jó tanácsát, ezeket pedig consideratióra vevén, és embereimnek is az értelmesiben előmben hivatván, választ ezen dolgok iránt akkor adhatok, kérem csak azon egy memorialemat vigye fel, a mely nem egyébrül, hanem élésről áll, az míg egy bizonyos determinatióra fakad is magam és hadaim dolga, mutassa valamely élésből kegyelmességét a vezér, és ő is legyen jó akaratú, kiben is ígírte jó akaratját, hogy szolgálni igyekszik s ezzel elbűcsüzik tüllem. Az tatár Chám kapucilár tihája izente, küldjem emberemet az Chám kapujára, oda küldvén azért Glavics uramot, a tatár Chámmal szemben livín, izente általa: az vezérrel beszillett s mondotta előtte, hogy vendíjeknek tartanak, és máskint is az ő fejín vagyok, mutatni fogja hozzám kegyelmességét, újjobban is azért szóllani fog a vezérnek, én is azért niha niha, míg itt leszen, emberemet jártassam hozzája, hogy tovább is el ne felejtse dolgaimat. Küldöttem el Boezkó Jónás komor-

nyikomát cselédem s nimely szolgálaim ruházására való posztókkal és nimely liszttel is, siettetvén általa Petróczy és Sándor uraimékokat nimely híveimmel az Skerlet uramtúl proponált dolgokra nízve. Ma rendkívül fergeteg s szél volt.

18. Hetfű. Considerationa vivin Skerlet által proponált dolgokat, és által látván azt is, hogy a vezér tihája által lött izeneti a vezértúl, és talán másokkal lött dévankozásának conclusiójából is vagyon, két arcusbúl álló írást concipiálván az éjjel, és conceptusomat magam írván le, az mely dolgokat is általa a vezérnek, és más ministereknek is kívántam proponáltatni, Skerlet uramnak küldöttem meg, azzal együtt a 'vidinyi házrúl való fermánt is, és az száz ezer forintrúl való adós leveleket a l-fejérváriaknak, akkorit midőn a Dunán le szalattak, ezen helynek bavaríai herczeg által való megszállásakor, és én mentettem meg őket Vetiszlamnál Veteranitúl. Ezen írássokkal küldtem fel más két memorialét, egyiket magam szükségére, másika az erdélyiek szükségére való élés iránt, kik Zofiába vadnak, az honnan is megtérvin Orlai uram, hozott ilyen választ; hogy ezen magam elmijírúl s akarattjárúl le tett írásokat törökre fordítván, azután proponálja s promoteálja is az portai ministereknél. Az l-fejérváriak adósságárúl való levelekre penig mondott ilyet: kirem a fejedelmet olyan dolgokban szolgáltatasson velem, a melyek ő nagyságának s nekem is becsületesek, hogy ebben nem szolgálhatok, követem, egyebekben örömet szolgállok, mondván azt is in confidentia Orlai uramnak, ha én ezeket a vezér eliben vinnim, tudván az ő politiajokat, bolondnak mondana érette, azomba mintegy magadtúl intimáld a fejedelemnek, az be pókhálózott sebet ne va-

karja fel, mert mikor ilyen meritumit hányja, ellensége sok kártételeit ellenbe kiket Vidiny táján töttek, hány-nyák; vegyen rúlam példát: én mennyit szolgáltam, s szolgálók ennek a birodalomnak, de rabságomon és nyomorgatásomon kívül vettik el 300 ersziny pinzt érő jószágimat, volna okom hozzá, de elő sem merem hozni, hogy ne látassam megemlékezni, maga én is szükséges szolgálja vagyok, s ha az nem volnók, nem is tartanának. Küldtem volt ugyan Orlai uramot Janákihoz, kívánván opinióját a vezér előtt folytatandó dolgaim iránt, mit javall? Izené, nem tartana jobbat, mintha egy Ziametet kívánnék a vezértől, mely is térszen bizonyos falukból álló jószágot, az kire ez a Porta is könnyebben condescendálhatna, hogy annyi jövedelemből álló jószágot adna inkább, mintsem kisz pinzt, s én is több hasznát vehetném, s ez ily időben magamat conserválhatnám. Hozta elő, az német mint persecuálja a más valláson livő embereket, eddig nem háborgatta az görög vallást, de most a serviabeliek jüttek hozzá, kik is a német protectiója alá való földekre mentenek vala, azokat is immár háborgatni kezdte, kire nízve újobban vissza akarnak jüni a török birodalomba, és azért jüttek is hozzá. Volt nálam az Mahmut Bék Ogli öcse, kivel is sokat confidenter beszilvin, kírtem azon, hogy ha a bátyja elérkezik, legyen azon, száz vagy 200 emberemet telettesse ki maga mellett, mivel úgy látom, az quártély dolgában ez a vezér a mi riszünkrül igen difficilis leszen, kiben is ajánlá magát, hogy disponálni fogja a bátyját, minthogy télbe is hadat szokott tartani, és hadakozni az Aszi Arnoltok ellen, hogy jobb szívvvel legyen hozzám, a magam viselő magyar ezüst aranyas kardomat ajándíkoztam nekie.

19. Kedd. Skerlet uram adott választ a tegnapi

hozzája küldött irásokra, az mint azok iránt a portai ministereknek elmijít vette *considerationa*, és azután dévánra is vévén az dolgokat, insinuálván, hogy Ikindi felé maga is hozzám le fog jüni, s világosítja az dolgokat, mennyiben proponálta, és mi volt, s mi lisen? a választ maga megjelenti. Glavics uramot küldtem volt a Duna kapitányához Ali passához, és ugyan az tatár Chámhoz is. Ali passa azt izente, hogy ha a vezér fermánt ad, minden impedimentumimmal le fogok mehetni a hajókon Vidiny felé, mutat ő elégséges alkalmatosságot, s hajót. Valamely kalácsokkal is kedveskedett felesígem ezen alkalmatossággal neki. Vöttem opinióját: ha a Duna mellett valamely jószágot kívámnék a vezértül, hol gondolná alkalmasabbnak. Arra azt felelte: valamely jószágok tanáltathatnak a Duna mellett, kit a vezérek szoktak *conferálui*, mind el vannak osztva, ki az ő keziben van, ki Galga szultánnál, s ki más nagy rendeknél, most a vezérnek dispositiója alatt egy is ninesen, ha valakitül az én supplicationmra el veszi, s nekem adja, azt teszem gonosz akarómmá érette. Tatár Chámtül penig Glavics uram hozott ilyen választ: maga lívín szembe vele, hogy a vezérrel szembe volt, azt mondotta neki, hogy obligatusnak ismeri magát nekem, és hogy többet eslekszik, mint más vezérek cselekedtek, de újobban emberit küldi a vezérhez az én dologomba és menjen újobban hozzá Glavics uram. Küldöttem volt Filekit az vezér tihája mellett lákó vín Oszman Csauzhoz, szinte olykor, midőn a várba volt a tihája is, és eleiben állván Fileki, látta a vezér tihája is, de nem szólhatott vele, mert sokan voltak mások körülötte, mindazáltal urgeálván a vezér tihájátül Oszman Csauznak a beadott suplicationiokra való választ, jelenlitében sügött Oszman

Csauz a tihájának, kire ugyan sűgva ilyen választ tőtt: Az suplicatiókat a vezér megolvasta, azokba lett dolgokba egy dolog a király kívánsága szerint meg leszen, az többiben semmi sem telik, mindazáltal a mikor a vezérrel szembe leszen a király, akkor válik meg, a vezérnek pedig indulása akkor leszen, mikor Pancsovához érkeznek a Tömösvárra ment hadak, s akkor mindjárt a boncsokját is meginditatja, arra vigyáztassak én is, a mikor a hadak Pancsovához érkeznek. Skerlet jött hozzám, jelentvín, másuvá való expeditiója vagyon, sokat nem mulathat, de én hozzám is beakart térni in contestationem amicitiae, le sem akart ülni, declaralta peroratióját, mint aggredialta az ministereket, miesoda ratiókkal convincálván inducálta az compassiora, olyat is mondván az többi közt, hogy midőn az minapi V. tihája által lett insinuatiót az magam első renden lívó híveimmal s tiszteimmal én közlöttem, mind magam, s mind amazok boldogtalan állapotjokon, és a mostani vezér idejében interveniált fatumjokon siránkoztnak, reminli azért, hogy foganatja leszen, et quod alacri debeamus esse animo, annyira sietett ezen repraesentatiókkal is, hogy le ülni sem akart, köszövnín én is valamely submissióval declarált synceritását és collaudálván industriáját, hogy magam sem tudtam volna jobban exponálni, és hathatósabb ratiókkal convincálni, a mint tüle értem expositióit, és recomendálván tovább is nekie, tülem csak hamar elmene, és a midőn a házbül kiment, gondolván magát, megint az külső házpitvarjátúl vissza tère, insinuálván, Nagyságod úgymond 300 felesíges és eselédes híveinek kívánt volna subsistentiájokra való helt, kívánván azokat conserválni tamquam pro fundamento causae istius hungari-

cae, et transilvanicae, de én négyszáznak mondtam. Kire én: Nem vitett el vele, mert lesznek is annyin, holott a cselédéseken kívül is az főrendekbül, udvari szolgálimbül, nemességbül tanáltatnak, a kik ezt az igyet tovább is manutenealni, és ezért szolgálni kívánnak, és engemet el sem hagynak, ha látják, hogy az cselédessek az kuruczságnak conservaltatik tovább is ennek az igynek szolgálatjára. Skerlet elmenvín, jött hozzám Fonton, az francia király az vezér mellett lakó tolmácsa, kivel is sokáig confindens discursusim voltanak. Hozódott elő az királytúl jární szokott pensiómnak e két esztendő alatt mi okon való elmúlása, et quod sit signum, quod protectionem suam super me, et causam nostram denegare velit. Kire mondá: Keresztyéni hitire mondja, hogy csak tegnap is az ő királyoktúl az én dolgaimba parancsolatjok jött, pro manutentione, et promotione rerum mearum in ista Porta, de nem tagadhatni, hogy a francia király dolgai is extremitásokban forgattanak, az két esztendőben interveniált nagy éhség és döghalál miatt, a ki volt az fr. k. ditióiba, et quod tota Europa pugnet contra ipsos, sok felé kell ármádáit tartani, és nehezen győzheti ebben az időben, s ez az oka, hogy még a maga fizetett szolgálinak s ministereinek is fizetések az elmúlt esztendőben ki nem jöhetett, magokéval kellett subsistálni, példa erre marches de Lora, ki is ez két esztendőben egy pénzt sem vett az királytúl, magáét költötte. Hoztam elő, tavalý annak remínysége alatt, mikor Erdélybe indultak, Sándor Gáspár uram ő töle vett fel az én szükségemre 500 tallért posztójúl és pinzül, hogy az pensiómat az francziák megadják, és abbúl neki is lehet contentatiója, de semmi abbúl sem tölt, neki is penig ez iránt praejudicalni nem kívánok, megbo-

császon az eddig való halasztásról, meglátom a vezér irántam mit cselekszik, de ő vele ezen adósság iránt véget kívánok írni quomodocumque. Volt szó Sio szigetje constitutiójáról is, kit az velenczések e nyáron foglaltak el az törököktől; mondá felőle: non est insula magnae importantiae, nec ideo occuparunt Veneti, ut illam manuteneant, verum ut in conditionibus pacis illam remittendo, aliam conservare possint. Mondá mindazáltal, hogy ha ez télen ki nem verhetik a törökök, az vezér kinszeríttetik a jövő nyárra arra menni, és in tali casu erre az Duna mellé csak Szerdár liszen. Hozta elő az császár betegsigit is, hogy igen nehezen volt, de már jobban van, és ha holta tanált volna esni, infallibiliter Szultán Musztafa a Szultán Mehmét fia volna az császár, és ha ő léssen successora a török birodalomnak, infallibilis az is, hogy maga személye szerint jőne ki táborba, habet enim genium militare, és az apjával is már jó ifju legény korába táborokba járt. Jelentette azt is, hogy mind neki, mind Marchio uramnak holnap liszen az vezérnél audientiája.

20. Szereda. Gondolkodván arról is, ne talán L.-Fejérvárott történhetik az telelisem, azért a házamhoz kőműveseket hozatván, nimely szobákba kívántató kemenczékre nízve kémény rakatáshoz fogattam, és faragó emberekkel egyéb reparatiókat is reparáltatni parancsoltam. Differálódván a vezér discretiója is, mind ezüst s mind egyéb portékáimba itt a kereskedő rendeknél eladattam, hadaimra való lisztbeli költségem mindenek felett sokra menvín, úgy asztalom tartása és egyéb itt lévő idegen nemzeteknek való kedveskedés is, gyakrabban mind az francziáknak, hollandusoknak, úgy az leugyel követnek is kedveskedvín, és kivált borral s kenyírral én tartván. Azom-

ba Skerlet uramnak, Janakinak a havasalföldi vajda kapitányának, és a Reiz effendinek is kedveskedvín olykor olykor, kit ma is elkövettem. Küldöttem a tatár Chámhoz két törökül írt suplicatiót, egyik szól a fővezérnek, kiben audientiát kirek, és hogy némely janesároknál livó zálogimat váltsa ki, és ez iránt való adósságimtúl mentsen meg, feleségem arany s ezüst míviből valók livin a zálogok, hogy oda ne vesszenek. Az másik szól az tatár Chámmak, kirvín tovább is, legyen patronusom és promoteálja a vezérhez szöllő suplicatiómat, kire is ajánlotta magát, hogy maga viszi fel a vezérhez és promoteálja dolgaimat. Az tatároktól elprédált ökreimbe létnél több meg nem kerülhete, annak is hármát adták csak meg, az nigy csak úgy került elő, magátül jüvin vissza, igaz, hogy sokakat a tatárokba megveretett a tatár Chám, sed hoc non est satis, én pedig tovább búsítani nem merem, tartván attúl, hogy disgustálván az importunus búsítással, nagyobb kárt valhatok miatta. Az Reiz effendi audientiát kiretett ma a vezértül, denegálta tüle, olyan választ adván neki, megárthatna az aer a kin való sétálással, azért csak continuálja magát maga szállásán, quae est pessima ipsi consequentia.

21. Csöiörtök. Skerletnek irtam levelet némely a vezér előtt lejendő repraesentatiókrúl, kivált az audientiám dolgába. Orlai uram jött hozzám a francziától de Lorától némely az francziáknak kedvetlen hírekkel, de in contestationem confidentiae közlöttem velem, mind Orlai uram, mind az lengyel követ ma az francziáknál voltak ebiden. Küldöttem a tatár Chám kapujára, de csak az ajánlás volt ma is, és hogy ma a vezér hozzá menvin, faciet facienda. De Lora uram is panaszkodott, még sem obtineálhatott audientiát, de

valamikor leszen, az királytól vett ordinantiájához ki-
pest szállani fog az fő vezérrel az én dolgaimról.
Glavies uramot küldtem volt Ali passához a Duna
kapitányához, izente: hogy a vezér tihájával szembe
lőtt volna, ki is elő hozta neki, mit csináljunk. úgy-
mond Tökölyi királylyal? Ő adott olyan választ neki,
szégyenünkre, s gyalázatunkra lisen, ha nem accom-
modáljátok, ninesen e elég szarajatok (az az lakó he-
lyek, s császár udvar házai) az hol is nem adhattok
e neki 40, 50 erszény pénzt? kivel élhessen, rosszabb
helyekre, s emberekre nem költöttek e többet? hittél
mondván ezen dolgok között, Szerhatli Mehmét pas-
sának miolta discretiója alá jutott Palánk vidéke, s az
én kezem alól kikölt, többet vött a szegénysígen húsz
erszény pénznél, mondotta azt is, hogy a fő vezér maga
mondotta neki, hogy Erdélyben még ez őszön Csaffer
passával be akar küldeni, de ő a tábornak megrom-
lott voltához és az időnek eltélíséhez kipest disvade-
álta, Szent György napját mondván arra való időnek.
Megérkezék Sándor Gáspár uram is az Arnolt pas-
sával, az Dunán túl való járásáról relatiót tévén, Jeni-
Palánknál menvén által a Dunán s ott is jüvín vissza,
hadta az hadaimat Poserolezán Petróczy István uram
mellett, minekelötte által jött volna, nyoleczvanig való
katonát válogatván ki Horvát Ferencz és Szappa-
nos mellé, kiket a Tömösvár felé való pusztákra kül-
dött a pusztai katonákra, és a kik a török tábor nyo-
mán lesküdnék, hogy az Csaffer passával livő török
s tatár hadaktúl securusabbak legyenek penig, az
jeni-palánki passától is egynéhány végbeli törököt
szerezvín melléjek, oly instructióval küldte el őket,
hogy ha valamely nyelveket foghatnak, ide Fejérvárra
előmbe be hozzák, túl a Dunán valamely ellensígre is

akadván, és azokat a kuruczok fel vervin, hozott egy rabot nyelvnek is Sándor uram. Jeni-Palánkrúl pedig nem csak az Arnolt passa, de a palánki passa is együtt elment volt ő kegyelmével, egy éczaka oda is háltak, de diffidentiába vevén a kuruczokat a passák, és a palánki passa öszve is veszvín Sándor urammal valamely holdoló faluba lett kapdosásért, és rútúl is mocskolván és szidván, másnap mindjárt vissza is tértek, ennek a dolognak látói voltak az csatára küldött kurucz vitézek is, mind ők disgustussal mentenek el, s mind Sándor uram disgustussal jött vissza. Felküldtem Sándor uramot a vezér kapujára, felvitte az rabot is nyelvnek, tiz aranyat adván baxis formába ő kegyelmének, nem akarván elvenni, kérte vissza az rabot, hogy kurucz rabjaink lívín, úgymond, azokat kívánjuk szabadítani. Kíre is felele: Vagynak, úgymond, több rabjaitok is, kiket fogtatok, azon váltsátok kuruczaitokat. Ezek után hozta elő a vezér tihája: az király constantinápolyi házába akar lakojúl menni együnlányad magával, de akkor az hadaitúl messze volna, az nem lehet, Füredint is kívánta, de azt sem adhatjuk, mert oda törököket szállítottunk, hanem Nisen innét vagyon valamely Csatrikupli, ott telepedjék meg a király s palánkot is építeszen, a hadaiban, a kik nótelenek s cseléd nélkül valók, a császár útjában lívő palánkokba osztjuk, éléssel, fizetéssel, az mint járt eddig az arnoltoknak. Kíre felele: Megviszem a választ az uramnak, és a mit mondreá, megint meg hozom. Hozta meg hirit Sándor uram, hogy a fővezér a császár várba lívő szarajába volna, a tatár Chám is az vezérrel együtt volna, és a tihája is oda hívatta volt, azt mondván neki, hozzon hamar ebben a dologban nekie választ, míg az tatár Chám is ott van a vezérnél, kívül is ki

tetszik, hogy a tatár Chám proponálta az én dolgot, s meg valja is, nem akarván addig elmenni az vezértül, míg ezen dolog el nem igazodik, ezen propositióival azért az vezér tihájának küldöttem emberemet Skerlet uramhoz, s mást a francziákhoz, Sándor uramot pedig vissza küldtem az alább írt válaszszal. 1. Azt az helyt Nis felé nem acceptálhatom, más-ként is sok esztendőtil fogva pusztá hely livín, ha a vezér kegyelmességét mutatja hozzám, és a Duna mellett mutat valamely helyt, azt jó szívvvel acceptalom, ott az én embereim mind a jobb földre, mind a kereskedésre nízve a Dunán könnyebben subsistálhatnak. 2. Ha a császár útjához nem felettébb messze való hely denomináltatik a kuruczok megtelepedísire való hely a Duna mellett, úgy onnan a császár útjára is a szolgálatra reá érkehetnek in particularibus expeditionibus, a mikor a szükség hozza, de ott nem subsistálhatna, kiváltképen az lovassa semmiképen, az gyalog is peniglen úgy subsistálhatna, ha menstruatim ki adnák éléseket, fizetéseket, és szekereket adatnának, a kin fát hordhatnának, mert sem szekerek, sem marhájok ninesen. 3. Még is Füredint suplicálnák a kuruczok, hogy a várába a törökökkel együtt nem lagnának is, az kuruczok magok is szinte külön építhetnének palánkot, a törököknek nem praejudicálnának, sőt ottan a császárnak hasznára lennének. Bemenvín az tihája a vezérhez és tatár Chámhoz ezen dolgokkal, jött ki ilyen válaszal: Az vezér a királylyalszembe lisen, mindenekrül vele beszil, hadait el osztja a palánkokban fizetissel és hat holnapi éléssel, magának is telelísire jó helyt mutat ötvened magával, megköszönvín képembe Sándor uram a vezér kegyelmességét, inhaerealt instructiója által tovább

is. Vidinyben úgymint könnyebben élődő helyre rendeltessem telelésre: hadaimat pedig, ha palánkokba rendelteti a vezér, rendeltesse Jeni-palánkra, Pancsovára s Bujurdelembe, a cselédesse pedig a kuruczoknak tovább is Poserolezán subsistálhatnak. Kire is: Meglátja a vezér, beszél a királylyal, mert tavaly is Vidinből panaszok mentenek irántatok a vezérre. Kire Sándor uram: Tavaly a király odá sem ment, noha engedelmé volt, miről tudtak hát panaszolni? Kivel is a vezér tihája mintegy confundálódni láttatott. Megjöve szolgám Skerlet uramtól, kedvesen vötte az insinuatíót, izente válaszul, legyen híremmel, hogy a poserolezaiak panaszszal jöttek a kuruczok ellen a vezér eleiben, azt irván levelekben, vagy őket vitesse el az vezér onnan, vagy a kuruczokat ott ne teleltesse. Izente azt is: *Vezi-rius hoc non requirit a principe, quia esset absurdum, quod in deserto loco deberet princeps una cum principissa et nobilitate hyberna sua habere, sed dabitur illi locus pro subsistentia hybernalinecessaria, ubi cum principissa, aulaque sua, et nobilitate subsistere poterit, sed domine, ne aggrevetis multis portam, quae differre poteritis, differatis.* Mondá olyat is Sándor uram: hogy a midőn a vezér tihája előtt emlegette volna, hogy akár hol is 50 emberrel nem telelhet, legalább száz, és 150 ember is kívántatik pro guardia mellette, mely is nem tetszett a tihájának, mondván: a vezér jószága Vidiny. Kire Sándor uram: Ha a király maga pénzén tartja a vele livöket, mi ellenire a vezérnek? Hozta elő Sándor uram, hogy a király maga kívánságát írásba le tívín, Skerlet keziben küldte. Kire a tihája: Semmi irást nem látott, úgymond, és semmit arról neki Skerlet nem szóllot, itt meg tetszik vagy Skerlet hamissága, vagy a tihája tökéletlensége. Az hollandiai

Oratornak Hemskereknek valamely fejér kenyerekkel kedveskedvén, azon alkalmatossággal Hartoch által insinuálta az alább irt dolgokat ezen szókkal: 1. Si litteras celsissimus princeps ad Palatinum Hungariae scriberet, easque per expressum suum hominem expediret, deberent esse aliae praetextuales affini suo regni Hungariae Palatino, et sorori suae sonantes, aliae reales ad suam excellentiam, istae litterae transmitti possent per Poloniam, ubi publice agere posset, quod sit exmissus cum litteris ad Palatinum Hungariae, interim in secreto tenere, alias ad suam excellentiam sonantes, donec propius accederet Viennam, ubi aperte se ad suam excellentiam ablegatum referre posset. 2. Germanis parum fidendum, per illorum enim manus correspondentia nostra male promovebitur, itaque necessarii erunt residentes in Polonia; et Jassini ex parte principis. 3. Retulerat, quod nomen Lilienberg deberet dari isti homini, cui ex parte sua litterae intitularentur, sed nomen istud Lilienberg in nostris partibus valde est commune, et usitatum, ex nostra autem parte siquid scribendum esset, intitularemus nobili Andreae Bai in aula Thökölyiana. Bizony megesalod követ uram magadat, nem viszesz reá. Az lengyel követ obtincálván szabadságot, hogy velem szembe lehessen, audientiát adván neki, délután szembe voltam vele, kivel is az alább irt dolgokról volt az conferentia. 1. Az király és Jablanovszki uram nevével köszöntött, parancsolatja lvin ezen köszöntísről, ha casualiter velem szembe tanálna lenni, minthogy ötet nem erre, s nem is a vezérhez, hanem praecise a tatár Chámhoz expediálták, nem is gondolták, hogy Bucsáknál tovább fáradjon, azért nem irtak nekem is levelet, hogy nem is gondolhattak felőle, hogy velem szemben lehessen.


2. Az mely lengyel követ Drinápolyba volt az elmúlt télen, annál volt nekem szóló levele mind a királynak, s mind Jablonovszki uramnak, de mint hogy az én emberimmal ott szembe nem lehetett (kin csudálkoztak is, hogy az én embereim miért nem kerestek alkalmatosságot, ott livín akkor Sándor Gáspár uram is) másra nem merte bízni, s vissza vitte. 3. Minden nap emlegetik az király és az nagy rendek: ha az törökön kívül más keresztyén monarchának emyit szolgáltam volna, másképen lőtt volna az remuneratio, kiért szánakoznak is rajtam, és kívánná is Lengyelország, ha ilyen expertus ember lakhatnék hazájokban, mint én vagyok. Kire is mondom. Szerencsémnek tartanám én is, ha az republicanak szolgálhatnék, és securitást is ott ígérhetnék inkább magamnak, mintsem az német ditióiban. Itt osztán volt szó de concambiatione bonorum, miként lehetne Magyarországbán livő jószágimat Lengyelországban livő jószágért concombálni, és megcserélni. etc. 4. In discursu hozódott elő, az törökök hitinek miért nem hihetnek az particularis békességben, mert Szultan Oszman nevű török császár idejében is az lengyeleknek adott hiteket az törökök meg szegték, de az universalis békesség csinálásban erősebb volna a kötés, s volna a töröknek tartalékja, mindazáltal, ha az universalis nem succedalna, és abba magokat az németek is nem accommodálnák, akkor könnyebben condescendálhatnának az lengyelek a particularis békességre is. 5. Volt szó közöttünk, hogy az én praetextusommal, ha az ő országokban laknám, jövendőben az respublica magyarországot is appraehendálhatná, nem livín újság, hogy az két koronát egy király birta, és obligatusok is volnának a lengyelek, hogy a magyarországi szabadságot

oltalmazták. 6. Mondta azt is, hogy a tatár Chámnál volt akkor, mikor az én marháim elprédáltattak a tatároktól, mondotta az tatár Chám kapuján lívő tiszteknek, ez az ember, úgymond, nektek szolgál, hadat tart fizetéssel, költséggel mellettetek, így kell e vele bánni? De azok csak azt mondták, eh az hadunk, mit tehetünk róla, mondja azt is, hogy a tatárok igen disgustusok a törökök iránt, rosszúl accomodáltatván az mostani vezértül, mondja, köztök lakván, azt értette túlok közönségesen, ez jövő nyáron ki nem jűnek. 7. Hozódott elő az Velenczésektől occupáltott Sio szigetjűnek az dolga is, kit is törökül Szakiznak híjnak. Kérdém túle, mint hallotta, mint lőtt dolga; ő így tanulta ki, hogy rebellált az egész szigetbeli nép s község a törökök ellen, correspondeálván az Velenczésekkel, úgy hozták magok közé az velenczések gályáit, az benne lívő törököket mind rabbá tévén. Kérdém túle, járt e valaha azokon az országon? Kire ő: Igen is voltam sok esztendeig, raboskodván Konstanczinápolyba, és ott a tájon lívő birodalmban a töröknek jártam, az török nyelvet is rabságomba tanultam. Kire én: Hát micsoda dispositióval volt azon sziget? Kire ő: Sio nevű szigetnek váracsájája is vagyon, de nem erős, görög nemzetbűl állók az lakosok, igen gazdag kereskedő emberek lakták, mindenbűl bű ország, nem nagy a tartománya, de igen jó bű s kereskedésre alkalmas hely lívín, laktanyolczvan ezerig való görög; s azok között lakhatott húsz ezerig való török is, a császároktól adatott privilegiumok ellen rendkívűl adóztatván a törökök, az midőn sok supplicatiojok után is a porta nem orvosolta volna, úgy fakadtanak osztán erre. 8. Hozódott elő az is, hogy a franczia király az maga extraordinarius able-

gatusát s oratorát leginkább azért tartja lengyelországban, hogy most a francia birodalomba élésbül nagy szükség volna, az ő eljövetele előtt megengedvén a lengyel király és respublica a francziáknak a búza vásárlást, az francia király Danczkára öt millió pénzt küldött volna buzáért, ezen beszilgetés közünk sokáig tartván, olykor egy egy kristály pohár bort is köszöntem rejá. Ezen első audientia alkalmatosságával vele megesmerkedvén, végeztem úgy vele, hogy mind a királynak mind a francia oratornak, úgy az két hetmannak is Jablanovszki és Potoczki uraiméknak is levelet fogok általa iratni, ha az békesség csinálásban használhatnák velek, kinek is igen örült, hogy ha az én leveleimet fogja vihetni. Ezen lengyel volt tolmácsa a télen Drinápolyba lévő lengyel követnek, magának pedig neve Bujnovszki.

22. Péntek. Sándor uramot küldtem a tatár Chámhoz, köszönni neki az vezér előtt lőtt dolgainak promotióját, mondotta erre válaszul a tatár Chám: ezek úgymond a magok, és a király könnyebbségét és a császárijok méltóságát is nízik, nem az a gondolatjok, hogy a hadat a fejedelemtől elvegyék, hanem hogy szolgáltatassák, az Nistül Fejérvárig lévő palánkokon a király maga ossza el, a mint szereti hadait, Basbognak, vagy főnek hagyván köztök a tiháját, azok fizetással s éléssel hagyatnak, valamint az előtt az arnoltoknak adatott, az királyt pedig negyven vagy 50 magával egy helyen accomodálják, és tavaszra kelve költsíget adván neki, a mikor a vezér kiindul, hadait megint kezeihez veheti. Mondotta azt is. Fűredint is talán véghez vihette volna a vezérnél, hogy a kuruczoknak adják, de nem tudja maga is, mi lehet az oka, hogy a törökök a kuruczoknak a Duna mel-

lett való megtelepítéseket impediálják, azért a vezér is, még ebben nem deliberált, míg a királlyal nem beszil. Hozta elő neki Sándor uram: arrúl is instáltam, valamely hasz ٢ jószág felől is az vezért megtanáltam, kinek alkalmatosságával eselédimet jobban tartathatnám. Kire felelt: Arrúl nem szóllott, azt nem hazudhatja, hanem két három nap alatt legyen a király esendességben, ha a vezér nem lenne vele szembe s válasza sem volna, Haszan aga az tolmácsotok jűjön hozzám, megint szóllok a vezérnek s dolgát elvégezem. Volt szembe Sándor uram a vezér tihája kapuján Faszli agával, ki Egerben és Kassán laktomban Gömli aga volt, hozta elő, hogy a mely hely felől volt szó, hogy engem megkívánnának telepíteni, Knapni nevű csiffliknek híjják, Nisen innét vagyon, igaz, valamikor jó hely volt, de még ez előtt az háborúság előtt is pusztán állott. Adta meg Sándor uram a tihájának szólló leveletem, kire a válasz csak az, Ikindikor menjen fel s szól a vezérrel azon dologban. Küldöttem volt Orlai uramot Skerlet uramhoz, vizsgálódván, miben múlt el, hogy a vezér tiháját és magát illető punctumimat, kik is instantiámbúl állók voltak, meg nem adta, minthogy az tihája tagadást tett rula, hogy nem látta. Kire is Skerlet impatienter erős hitelmondotta, hogy megadta az tihájának, de elfelejtette, vagy elfelejtetté tehette. Ma a vezér holmi dolgokkal küldte volt Skerlet uramot az hollandiai oratorhoz, kiben is curiosus kívánt lenni, töttem bizonyos insinuatiót az oda járó szolgám által az hollandusoknak. Az fenforgó dolgokhoz képest penig küldtem el Poserolezára Szinai és Rác Miklós hadnagyimat, jöttek azomba a francziák is hozzám Ikindi felé, kik is felette impatiensek s disgustatusok a vezér iránt,

iránt, azt mondván ma 12 napja sollicitálják az audi-
entiát, két postájok jött már az oratortúl a királytúl
jött levelekkel s ordinantiákkal, kikre nízve accelerál-
nák a vezérrel való szembe lített, de nem obtineálhat-
ják. Felküldém Sándor uramat is a kapura a vezér
tíhájátúl praefigált terminusra Ikindikor, az várban
tanálta, a vezér is Csaffer passa szarajában livín, nem
tudja azomba okát maga is, hirtelen s többire mint egy
lármával csak fogta magát a vezér mind tíhájával s
mind az több urakkal együtt kijött a várbúl a külső
sátorához, holott egynehány naptúl fogva ott nem volt,
és mihelt a sátorába beszállott, mindjárt dívánba
kezdte hivatni az urakat, és minden felé futottak a
törökök s distractus is volt igen a tíhája, látván ezt a
hirtelen kijövetelit Sándor uram a vezérnek, és hogy
nem csak az egyéb resolútiókat, de csak az minden-
napi hadaim subsistentiájára kívántató élés adását is
differálják, azon materiában irattatva livín az én leve-
leim is, kit felvitt volt neki, mikor szinte a várbúl ki-
jött a tíhája, utánna menvín Sándor Gáspár uram, út-
jában leszállván a tolmácsommal együtt, mondotta:
Az hadakat úgymond kenyír nélkül hagytam, mára
volt a terminusok, hogy élést küldök nekik, Nagyság-
tok nemád s a fejedelem sem adhat, Poseroleczán pén-
zen sem kaphatnak, se a fejedelmet, se engem ne
okozzatok, ha a hadak eloszlanak és falukat s váro-
sokat fervernek s felpraedálnak. Kire az tíhája, mint-
ha megijedett volna ezen szókon: Hát úgymond ellen-
ségi lesznek a török nemzetnek? Kire Sándor uram:
Én azt nem mondom, de eloszlanak s eloszolván elig
kárt tesznek s magoknak keresnek. Kire az tíhája:
Hivatom az tefterdárt, élésről kell rendelist tenni, a
vezérnek is taleszt , repraesentatio formában írást

küldök. Az jobb kezem könyökiben szállott fájdalom az éjjel, három naptúl fogva penig az lábaimba is nagyobb fájdalmat s erőtlenséget érzek, kire nízve, hogy a nyavalya nagyobb erőt ne vegyen, az szokott orvossággal, úgymint : servitialeval éltem. Jött hozzám járnai szokott embere Hemskeknek, audientiát sollicitálván általa dux de Hartochnak. Estve felé azért audientiát adék neki, és 1. Köszönte az küldött gazdálkodásokat, kívánván, hogy de novis Europae a mi híreim vadnak, küldjem meg neki, tudván, hogy azok iránt nékem minden felől bizonyosabb híreim vadnak, ő is tött relatiót némely Skerlettel lött beszidekrül, kírvin, hogy ezen dolgokat ő kivülötte, és oda jártató emberemen, magamon s Hemskekken a ngy szemilyen kívül senki nem tudja, mert ennek a correspondentiának híre kimenvin, nekem is, neki is árthatna, communicat sua Excellentia confidenter, quod turcae de praesenti sint multo viciniore paci, quam fuerunt antea, propter perditionem Gyulae, quam perditam etiam debent agnoscere, et perditionem Sio insulae. Itt tött relatiót: mikípen vesztették el a törökök Siót, és deveniált a velenczések birodalmában, Gyulára is élést nem vihetvin Csaffer passa a vele livő hadakkal, Veterani a Maros mellett vigyázván a törökök útjára, a Marostúl a török tábor re infecta vissza jüvin, az élés nem lite miatt elveszettnek kell gondolni Gyulát, mert e télen sem subsistálhat, nem hogy a jövő campaniáig. 2. Sua Excellentia relegatur a vezirio ad Szultanum pro finali resolutione, sed est bene intentionatus, quando perveniet ad suum imperatorem, ibi consilium capient pacis. Vezirius audientiam Suae Excellentiae promisit, et in ultima audientia resciet plurima sua Excellentia, quae etiam communicabit. 3. Ha-

beat Celsissimis Princeps, intimatur per suam Excellentiam, homines suos fidos in porta ottomanica, et si hoc negotium desideratae pacis interrumperetur, quasi hic nobis praesentibus in Chifra transmittantur puncta, quasi hic essent datata, cum aliqua verborum energia, et conclusione, subscriptioneque, clavibus tamen fienda.

4. Si pax tractetur in porta ottomanica; tractetur in tractatu pacis Transilvaniae restitutio suo principi electo, et si sine restitutione Transilvaniae suo principi electo nimirum principi Thökölö fiendae consentiret in pacem porta ottomanica, etiam ita in futuro tractatu pacis, et conclusione apponatur articulus per tureas pro principe Thökölö amnistia, restitutio bonorum, religionis libertas, subsistentia in aliis principum ditionibus, ubi velit manere, ita erit melius, et firmitus pro principe. 5. Apparebit statim post discessum nostrum, quid de pace sperandum. 6. Videbitur ex futuris rerum successibus, correspondentia per Veteranum ne, vel per Jablonovszkium debeat continuari. 7. Si quidem talis correspondentia mediante duce de Hartoch fluere debeat, vult habere ducis de Hartoch nomen integerrimum sua Excellentia nomen Vandel Stáll. Ezen beszélgetésekben sok idő telvén, az mely jancsár Oda Basi felkísírte, hogy az valami gyanúságot ne vegyen, azokat is jól tartani kívántam, maga is úgy tetette előttök, mintha vendég lett volna, és mintha ittason s részegen ment volna ki házambúl, és ugyan hintómon is küldtem vissza a Hemskerek uram szállására. Ugyan megúntam vala az sok lizelkedésit, de politizálnom kellett nekem is, mert jó volna, ha az két császár úgy bikéllenék meg, az mint ő mondja

23. Szombat. Petróczi István és Madács Péter uraiméknak, és Poseroleczán lívő tiszteimnek szólló

levelekkel s dispositiókkal küldöttem bizonyos szolgálmat posta hajón. Küldöttem fel Sándor Gáspár uramot is, a dolognak és kivált a hadaknak való élés urgeálására, az homnan is egy agájával jött le a vezérnek, kit a vezér tihája küld az teffterdárhoz, kemínyen parancsolván általa, hogy az én hadaimnak s egyéb embereimnek élést adasson, kire is a teffterdár adta válaszul, hogy ha ma estig nem érkeznek az éléses hajók, kiket vár, holnap az császár bambárjából is kiadatja, csak ne búsíttassék a vezér. Az mely európai novellákról volt a szó, ma Hemszerek embere jüvín érettek, az Európában fenforgó állapotokról a minimű vele közölhető híreim voltak, azokat leiratván, megküldöttem neki. Fileki Mátyás bejárómat küldöttem azomba Pancsovára az ott való török tisztnek szálló levelemmel, bizván reá, az ott való agákkal beszíljen, minthogy a vezér a palánkokra fogja kiosztani az én hadaimat, vegye ez iránt nekik is opinióját, mint tavaly is, kívánják-e, hogy oda is rendeljek valamely sereget? és az iránt az vezért disponáljam, biztam azt is reá, hogy ha az én katonáimnak, kiket Sándor uram a pusztára küldött Palánkról, híreket hallja, legyen szembe velek, avagy írjon nekik, megbiztatván tovább való kegyelmességemmel, és egyet vagy kettőt az tisztekben által is hozzon, vigyázzon azomba az Tömösvár felé ment hadak visszajövetelire, és azoknak hírre, és két három napot oda is töltsön, míg ezekben bizonyos hírt kaphat. Ma csendes tiszta lágy idő volt.

24. Vasárnap. Az éjjel éjfél után 3 órakor érkezék Szappanos Mihály lovas kapitányom Pancsova felől egynihányad magával, tizenhárom tételi rácz katonát hozván rabul, a tömösvári pusztán vertik fel

őket, Horvát Ferencz kapitány a több lovasokkal, a palánki melléjek rendelt lovasok is velek lívín, és ezeknek lovaival Pancsovánál maradt, jöttek által a lovas hadnagyokban is, kik is a raboknak bemutatása alkalmatosságával audientiát kívín, magok és a többiek képében jöttek ilyen követséggel: reminkednek, viseljem gondokat, és telelisékrül legyen gondom, mert ők csak reminlhessék teleliséket s éléseket, Isten őket úgy segítse, kisék szolgálni s el sem hadnak, és ha gondjokat nem viselhetem s telelő helyet nekik nem mutathatok, ha kintelenek lesznek is vele, nem különben mennek vissza, mintha akasztófára mennének, mert ők tudják azt s magam is tudhatom, a mely szolga tavasszal szegődik, abban az esztendőben szolgálván télbe, úgy várhatja jutalmát szolgáltságának, de ők nyárba s tavasszal mást szolgálván, télbe mit tudjanak reminleni az németektül, az kik ellen most szolgáltak, ők hamis hitük nem kívánnak lenni, és hogy uroknak ismernek, ezzel is megkivánták bizonyítani, hogy az mely rabokat fogtak, egyet is Pancsovánál nem hadtak s benne el sem bocsátottanak, hanem mind hozzám küldték; ezen dologért ő általok hitet küldtek, reminkedvín azon, hogy ha gondjokat nem viselhetem, hiteket lelkemre ne vegyem, az kivel hozzám kötelesek, hanem szabadítsam fel köteleességek alól. Reminkednek azon is, hogy ezen tételi rabokat ide hozták ugyan, de valahogy török keziben ne ejtsem, mert ők is próbáló s ellenség földit járó emberek lívín, ha valaki ellenség keziben esnik, karóval, tüzzel fizetnének érte, avagy legalább addig, míg ezek nem szabadúlnának, ők sem szabadúlnának, így is a ki rabságra esik, örökös rabságra esnik közülök. Kire én töttem ilyen választ:

Az mi a rabok dolgát illeti, már ide ezeknek az én házamhoz való hozatásoknak is híre vagyon a vezérnél, nekem most a török császár és vezér livin uram, velek újat nem vonhatok, mind az raboknak, mind magoknak fel kell menni az kapura, hanem annyit cselekedhetem, ihol szakállos Horvát Ferencz uramot az kapura felküldhetem. Sándor uram is a vezér kapuján livin, megparancsolhatom dolgokat folytassák, az rabok túlök el ne vitessenek s ök is az magok dolgát s fájdalmát mondják meg. Felmenvin azért, elsőben is a vezér tihájával, azután az vezérrel is szembe löttének, mind Jahja effendi az vezérnek confidense, mind penig a vezér tihája által instált Sándor uram nevennel, ne vegye el a vezér a feljebb írt consequentiákra nízve öket, azután mikor a vezér eliben vitték, mind magok, mind Sándor uram az én nevennel az vezérnek reminkedtek, de csak az volt a válasz: nem lehet, hanem hármát válaszszanak el közülök, a kiket akarnak, iterato is reminkedtek, de csak azt mondá: nem lehet, másszor is ád úgymond rabokat a kuruczok szabadítására; nem tudván azért mit tenni sem Sándor uram, sem a vele livő lovas tisztek, hármát közülök kiválasztván, azután Sándor uramot felkaftányoztatta, és az kik felmentek is. az tisztek és katonák közül, harmad fél száz tallér baxist adván, felkaftányoztatta a tolmácsomat Haszan agát és Szapános Mihályt is két hadnagyokkal, mind az éjjel, a mikor érkeztek, igen megéhezyén, mind ma jól tartottam ezen labancz rabokkal jövő kurucz tiszteket s katonákat. Hivattam azomba ebidemre még tegnap estve az francziákat. a tatár Chámmal jött lengyel követet és Kornari uramot is felesígestül, az minthogy mind ezek ígérkeztek volt is az estve, és ma reggel

is, hogy eljűnek hozzám, hanem ebéd tájban küldtek hozzám a francziák, követvín, hogy szorgos dolgokra és az vezértől mai napon megígért audientiájokra nízve el nem jöhettének, hanem a lengyel követ eljött, magam paripáján hozatván fel. Kornári uram és a felesége után pedig hintómat küldtem az várban, kik is lejöttek, de Kornári látván az követet, a lengyeleket az török ellenségének tudván, mindjárt mintegy megijedni láttatott, félvín: gyanúságban veszik a törökök a lengyellel való conversatiójáért. Ezeknek ide érkezések előtt két órával küldötte le a vezér hozzám maga meghitt belső agáját, Zulfikár effendinek a fiát (kinek is az apja Skerlettel Bécsbe követ volt Fejérvárnak a némettől való megvételekor) küldte pedig ilyen izenettel: legyen tudtomra, ha a vezér maga által megyen a Dunán Pancsovához, hadait is, kik arra valók lesznek, által viszi, azért én is mind lovasimat, gyalogimat költöztessen által Pancsovára. Kire én: Az én lovasim, s gyalogim Poserolezán vadnak, hanem 84 lovasom van csak Pancsovánál, kik is ezen rabokat, kiket a vezérnek felküldtem vala, fogták, itt a kik mellettem vadnak, csak kapumhoz tartozó agáim, szolgálaim, azoknak van itten csak lovok, de azoknak is lovok nagyobb riszint elveszett, mivel sem most, sem e nyáron abrakjok nem adatott az császár riszírül. Mi a szolgálatra kicsiny erőnkhez s tehetségünkhöz képest kiszek vagyunk, ha a vezér Poserolezárul el akarja hadaimat hozatni, adjon egy parancsolatot egy posta csolnokra, ez éjjel az hír Poserolezára penetrál, holnap megindulhatnak, tegyen rendelist azomba valamely élésről is. Ezen török aga rigi esmerősöm livín, mellé ereszkedvín s tudakozodván a vezér szándikárul s mostani útjárul, mondotta: Csaffer pas-

sa után akar menni, minthogy az élést be nem vihette Gyulára, de ezen út még Tömösvárnál el is bomolhat. Kértem arra is, minthogy az apja is patronusom, jelentse meg a vezérnek a fermán a vezéré, az szolgálatra az én riszemről a kisétség megvagyon, de már arra ment dolgom, hogy sem magam, sem tiszteim az alattunk valóknak nem parancsolhatunk, mert mindjárt ruhátalanságokat, élésből s egyébből való szükségeket is hányják szemünkre, fizetéseket kírják, nekem pedig meg kellett azt esmernem, hogy a gyakori búcsítás és ezen hadakra való költség kívánás a vezérnek, és a több ministereknek terhíre van, s érette neheztelnek, azért ha terhíre vadnak a portának, bocsássák el őket, s ha szolgálatjukra vadnak pedig, s nem terhekre, accomodálják jobban. Kire vigasztalás s biztatás kápen felelvén, mondá: ne essem kétségben, mert a Porta mutatja kegyelmességét, és mind ezeket a vezérnek megmondja. Ezen aga elmenetele után hivattam Szappanos Mihályt, kérdezvén, ha hozott e ma elő az mostani útjáról a vezér nekik? Kire ő: Elfelejtette volt nekem megjelenteni, de a vezér azt monddotta nekik: magam is által megyek a Dunán, s velem együtt jártok, vitéz emberek vadtok, azért meglátom emberségteket. Szintén mikor asztalhoz akartam leülni, érkezék a vezér kapujáról Sándor Gáspár uram a vezér holnap Pancsovára való menetelinek a hírvél, ki is onnan Tömösvár felé veszi útját a több arra ment hadak segítségére, hozván egy teszkeret is egy posta hajóra, valamely peszmétről s árpáról való dispositiót is, és ugyan ma egy fermánt is extrahálván két ezer okka lisztre az poserolezaiak szükségére. Bai Lászlót azért karabilyosim hadnagyát küldtem le a Dunán Poseroleza felé, küldvén commisiókat

általa mind Petróczi s mind Madács uraiméknak, s mind pedig ottan livő gyalog tiszteimnek külön, hogy ottan az kik szolgálimba, vagy hadaimban tanáltatnak, Petróczi uram fel hozza őket, Madács uram pedig ott maradjon az oda praesidiumul rendelt s innét megíratott bizonyos számú vitézlő renddel, megbízatván azomban telelisek iránt való kegyelmességgel. Estve felé az rabokkal ide jött tiszteket Pancsovára vissza küldtem, rövideden dispositiót tivin az kiszületrül is, a mint a mai rövid idő engedte, minthogy az mai vendégségreis distractus voltam. Az lengyel követet azomban egyenilány óráig vendégelvin s tánczoltatván, már gyertyavilágnál magam paripáján küldtem szállására, Kornariné asszonyomat pedig hintón, az ura pedig jóval ment fel az előtt a várban, Hemskerek uram is az komornyikját küldötte ide valamely keveskedésekkel, kiket is a vendégség között hozattam be, megjelentvin nekik, hogy Hemskerek uram küldötte volna azon kedveskedéseket. Tött ezen alkalmatossággal Hemskerek uram ugyan a komornyikja által az cziffra dolgában insinuatiót, kire való válasz-adás differaltatott az mai vendégsígre nézve, adván olyan választ, hogy czután is lehet időnk. Az említett komornyikjával több szolgálai is jöttenek fel a hollandiai követnek, a mint a maga ezüst tálaiban hozták az kedveskedéseket, de asztalnál lívín, magok nem jöttek be, hanem csak a pitvarban állapottanak meg, kiket is borral kínáltattam s tractáltattam őket. Ma jó idő volt. estve felé pedig esső kezdett esni.

25. Hefő. Egész éjjel mind esett az esső és ma is beborúlt. E napokban mind lábaimban, kezeimben érzettem alteratiót, de megint megfordulván, jobban kezdtem lenni. Egy öreg hajómat bocsátottam le Po-

seroleza felé az oda való és a feljövő hadak szükségére is, ezen hajómmal küldtem le az ott való tömlőczben az labancz rabjaimat is. Hivattam előmbe udvari és más tiszteimet is, a vezér indulásához s kiszületihez kipest tivín rendelist a kiszületrül. Sándor Gáspár uramot Haszan agával expediáltam az tatár Chámhoz, minapi szavaihoz kipest insinuálván magamat, hogy három nap már elmúlván, és sem felölem, sem hadaim fizetise, jövődöbeli telelise és bizonyos élése felől az fő vezér semmi dispositiót nem tivín, velem is még szembe nem livín, azért küldöttem hozzája őket, a mint maga is parancsolta volt, insinuálván egyszersmind, hogy a vezér a szolgálatot megkivánja, az mint tegnapi parancsolatját is repraesentáltattam, meghadtam, insinuáltatván egyszersmind az tegnap Szappanostúl behozott rabok dolgát is relatiójokkal együtt; Sándor uram megjüvin a tatár Chámtúl a válasszal, a nyelvek relatióját kedvesen vötte, izente az én dolgomról: az vezérrel végezett, nincs egyéb hátra, hanem hogy kimondja akaratját, az király azért legyen esendességben, ha parancsolják, hogy maga menjen, menjen, ha csak hadairúl tesznek szót, maga miért fáradna, ma még a vezér helyben leszen, megválik, mit csinál holnap, ha az vezér elmegyén, én is, úgymond, elmegyek, de ilyen időben vinni valahová hadat, annyit teszen, mint elkivánni veszteni, ez az idő nem csak az gyalogot, de az lovast is elveszti. Az milyen teszkeret tegnap a teffterdár riszírül adtak volt ki, ma azon teszkerére ki nem akartak adni, mondván, azok a dolgok, kik tegnap fen forgottak, abba maradtak, a vezér szándéka megváltozván, senkinek újabb fermán nélkül ki nem adják. Kire nízve a kapukra felküldtem meglátni, miben esett ez a változás, jött azért

ilyen hírem az kapukról, és több jóakaratóimtúl is, hogy a fő vezér inconsiderate, et ex aliqua furia escelekedte ezen dispositióját, Csaffer passára neheztelvén, minthogy az tüle jött ember olyan hírt hozott, hogy a Gyulára rendelt élést, pénzt s praesidiumot Tömösvárnál tovább nem vihettik, az ellenség útjokat az Marosnál elállván, de ezen útról kiadott dispositio után experiálván, hogy tumultus és a janesárságnak rebellálása nélkül nem lőtt volna ezen útra ilyen időben alkalmatosság nélkül valo kínyszeritise, holott mind tevéket, öszvireket, szekszénás lovakat Csaffer passával küldtek el, kik ezen útra deservíálhattak volna, az lovas is annyira eloszlott s megkevesedett, hogy a vezér három ezerre nem tölthetné a magával viendő lovasokat, prostitutiójával meg kellett változtatni. Ma estve felé nekem is azt üzenvén a vezér tihája, küldjek újabb embert Poseroleza felé, már az hadak ne fáradjanak, az mely lovasim vadnak penig Pancsován, azokat csatára újobban expediáljam, és az tegnap megígért peszmeget ki fogja adatni. Ezen változáshoz képest újobban postámot küldtem Poserolezára, újabb és az elsővel ellenkező ordinantiámmal. Essős idő volt.

26. Kedd. Küldöttem egy bejárómat Pancsovára az ott livő katonáim tiszteihez, valamely peszmetet s árpát is küldvén és oly ordinantiát küldvén, minthogy ma az vezér útja változott, fordúljanak egyet Tömösvár felé s vigyázzanak arra, mikor a török hadak Csaffer passával megfordúlnak, akkor ők is Pancsovánál legyenek, addig én is quartélyok iránt a vezérrel bizonyost izenek, mert az mint értem, vagy Pancsova, vagy Bujurdelem leszen quártélyok. Az tatár Chámnak leveletem küldtem, remínekdvén tovább is,

ne felejtkezzék el felőlem, mivel értettem, ma a fővezér hozzá megyen. Kire felelt: Nem szükséges, praemoneáljam, mivel az én dolgaimra gondja van, valamikor alkalmatossága leszen, újabban is szól mellettem, és el sem felejt. Jött hír azomba a táborra, hogy a török császár sziliktárja jűne, és Izaresíkhöz érkezett volna, de ottan subsistálni parancsoltatott három négy napig, valamely okokra nízve eselekedte ezt a vezér, ki nem tanulhattam. Ma küldte meg bizonyos emberétül Hemskerek az clavissát, offerálván azzal magát a confidentia és correspondentia manuteneálására. Elvettem ugyan, de semmi hasznát nem veszi. Az fő vezér ment estve felé a tatár Chámhoz pompával. Jött meg a bejáróm Pancsovárúl, az élést kiosztván katonáim közé, és eleikben adván parancsolatomat. Volt szembe az ott való passával, ki e napokba a jaucsárok között való Kul-tihájaságbúl mazuroztatván meg, pro poenitentia küldött oda a vezér, 300 embernek ott való tartását s fizetisit imponálván neki a vezér. Az ott való szegínység, és a törökök is ötvenig való lovas kuruczot kívánnak oda telelísre, intéztek helyt is, és huszár várat is a palánkon kívül a kuruczoknak, csak már a vezér fermánya s confirmátiója kell hozzá, azt izenvín, ők jó szívvvel acceptálják. Az franczia de Lora uram küldte meg a francziai király Flandriában lívő ármádájának, kivel is Delphinus a franczia király fia vagyon, dispositioját, regimentjeinek neveit s rendit, az mint bataliába rendelte, és az ellenség ellen való harcra vitte az király fia in augusto. Az ellensége táborának Gvilhelmus az mostani angliai király és ugyan a bavariai elector voltak a fejei. Az francziai regimentek között vagyon feltéve egy magyar regimentnek is neve, huszárok nevezeti alatt, kik is

a német császár a francia ellen vitetett hadaiból állók.

27. Szerda. Ács András és Gúti János lovas tisztek jűvín hozzám Pancsovárúl az Dunán túl livő katonáim közül követsíggel, assecurálván tovább való kegyelmességemről és a quártélyről is őket, és megizenvín akaratomatis: oda való járásokat s megfordulásokat mint alkalmaztassák, vissza küldtem őket. Érkezek meg azomba estve felé Szappanos Mihály kapitány csak a maga lovaival s szolgálival, jelentvín, hogy ő azért jött el, hogy ő vötte észre: a kapitány Horvát Ferencz rosz szándikkal volna a vele livő lovasokkal, mivel ital között mondott volna olyat neki, egy ember annyi vitéz emberrel mindenkor gratiát szerezhet. Ennyi idők alatt való audientia kérések után azomba az francziák ma obtineálhatának audientiat az fővezérnél, a mint azért az fővezér és a francziai király követe de Lora uram között pro et contra volt az discursus, Sándor Gáspár uram szórúl szóra így tötte le, az mint következik: *Recommendavit personam principis hungarorum et transilvanorum, ut vezirius habeat respectum personae principis, et accomodet, ne tantas patiatur miserias, quia si vicinior esset sua majestas christianissima, non posset intueri principem tantis incommoditatibus, et miseriis subiectum; in persona enim principis, et assecularum suorum situm est negotiorum hungaricorum fundamentum, si hi non essent hic vel ob malas accomodationes recedant, conspiceret supremus vezirius et triginta milia hungarorum in servitiis imperatorum, sed intuitu principis non praesumit germanus hungaros in campum producere, quia formidat, quod illi conjunctis cum Tekelio viribus, in ipsum hostes erumperent, adeoque*

iterato recommendat principem, et negotia ejus nomine imperatoris sui supremo vezirio. Ad quae vezirius: Jam de principe decrevi, accommodabitur in loco optimo prope vel circa Vidinum, de militia adhuc non deliberavi: ubi? sed et illi tam stipendio, quam provisionibus accommodabuntur, quia bona voluntate inserviunt, sine fermano, proprio ductu iverunt ad partiam, et complures captivos adduxerunt, adeoque videntur esse servi bonae voluntatis, et in hac campania ubique bene se gesserunt, non potest esse quaerela contra ipsos, et nec diffideri jam in tantum ipsis potest, quia potiori ex parte uxorati extant, adeoque debet de ipsis accomodatio fieri, et fiet, sed nihil adhuc de ipsis determinavi, nuper proposueram ipsis, quod ex hac parte Nissae ad illas Palankas dist ribuere ipsos velim sed ipsis non placuit. Ad quae dominus de Lora. Isti homines naturaliter sunt assvaeti belligerationi, et est contra ipsorum naturam includere ipsos ad tales palankas, unde excurrere et inimico nocere non possent, si adeoque placet, distribuantur in Bujurdelem, Pancosvam, et Jenipalankam. Ad quae vezirius: In Jenipalankam quomodo, quia quis casus a kuruczonibus evenit, omnibus notus est, et nondum inter plebem oblivioni amandatus, nihilominus faciemus, ut et ille obliviscatur successive. Iste princeps aliquantulum est infelix. Ad quae D. de Lora: Si est infelix, fuit aliquando et felix, et vos ab aliquo tempore infelicitatem experiri cogimini, tamen cum tempore, et vestra felicitas reflorescet, et sic pariformiter cum vestra et principis, quia a vestra felicitate et ipsius dependet, praeterea in accomodatione horum debetis exemplum sumere a rege meo, quia germanus sex mille hungaros contra nos produxerat, qui satis incommoditatis, et damni no-

bis intulerunt, quia more tartarico pugnant, imperator meus bona pecunia duo regimina ad se pertraxit, et ipsis duplum stipendium dat, imperator germanorum non amplius hungaros augere praesumit, quia timet, ne boni stipendii gratia ad nos pervolent. Sic et vos augere potius deberetis hungaros, quam ipsos non bene accommodare, sed si non augeatis, adminus hos paucos bene accomodetis, ut germanus copiosiores ob respectum horum adducere non possit. Ad quae vezirius : fiet et debet fieri tam in stipendio, quam provisione accomodatio eorum. Fuit discursus de operationibus Petri-varadini, de quibus sic discurrebat D. de Lora. Vestra Excellentia magnum opus ausa fuit aggredi, quia germani contra turcas veniebant ut ad victorias certas, jam se debuerunt ut vulpes in terram fodere et recipere, quas viginti, et ultra diebus obsedit et bombardavit, ipse in persona omnia perlustravit, tormentorum et bombarum ictibus se exposuit, ita ut sidera ipsa debuerint germanos secundare, adeoque Vestrae Excellentiae opus est, ut futura campania maturius moveat, ne sit aeris in temporibus taliter expositus. Ad quae vezirius : Hoc anno citius non potui venire, quia tarde in solium veni, et citius in campum totam aciem educere non potui, cum dimidia acie venire non potui, sed Deo dante, si futura campania revertar, uti spero, maturius negotia mea procurabo. Dominus de Lora fecit quaestionem de domino Bujnovszki, cum quali responso remissurus est eum. Ad quae vezirius : Non venit ad me, sed ad Chamum tartarorum, ipse viderit. Ad quae D. de Lora : Et si ad ipsum venerit, tamen sine scitu, et ordinibus Vestrae Excellentiae eum Chamus remittere non potest, sed ego positiva verba volo ab Excellentia Vestra audire. quae possim Imperatori

meo scribere, perscribam, ad propositionem domini Bujnovszki mittet ne Jassios, vel ad alia loca denominata plenipotentiarium ablegatum, vel non. Ad quae vezirius : Porta haec ottomanica fulgida semper fuit gloriosa, et quamvis ab aliquot annis fortunas contrarias experiri coacta sit, tamen non caecidit animo, et non mittam plenipotentiarium legatum nec Jassios, nec alio, si polonus anhaelat pacem, mittat legatum Adrianopolim, et ibi tractet sua negotia, secus nullum alibi nobiscum assequetur tractatum. Item Dominus de Lora fecit quaestionem de domino Hemskerek, pariformem et de ipso habere resolutionem vezirius assentit. Ad quae D. Lora : Fulgida haec porta pro pace tractanda misit suum legatum Viennam, et cum tunc nil potuerit concludere, conducit reputationi portae, ut jam germanus mittat suum legatum Adrianopolim, et ibi cum majori suo commodo porta tractare poterit, quia nunc pax magis necessaria est germanis, quam turcis, et convenit ut rebus suis invicem tam turcae, quam galli sint intenti, quia imperator gallorum ob rationem status non potest conspiciere hostes superiores turcis, et vice versa gallos hostibus inferiores videre turcis non conveniet, quia et hoc bellum imperator gallorum, quamvis parte ab una pro privato commodo, sed parte ab altera in favorem turcarum suscepit, secus hucusque in tota Europa vix aliquis turca conspiceretur, sed taliter eclipsatam portam imperator gallorum sufferre non potest, adeoque ratio status, ut prius dixi, uniusque est, ut hostibus in vicem inferiores ne se conspiciere possint. Dominus de Lora fecit instantiam de frumento. Ad quae vezirius : Per me facultare vos non possum, sed faciatis vestras instantias Adrianopoli, proponam ibi imperatori, et exe-

quar mandata ejus. Ad quae D. de Lora : Constanti-
 napolis quando poenuriis arctata fuisset, nos ex Gal-
 lia non tantum frumento. sed et farina succurrimus.
 Ad quae vezirius : Tamen et nos quatuor portus vo-
 bis concessimus pro onerandis navibus annona, sed
 non possum concedere. ut provincias nostras exhauri-
 atis annona. Ad quae D. de Lora : In tribus portibus
 nil potuimus habere, quia fuit poenuria messis in Tri-
 poli, in quarto etiam non sumus assecuti intentionem,
 quia Veneti supervenerunt, et illi pro suo usu conver-
 terunt, adeoque nullus fuit fructus gratiae imperatoris,
 si nobis assignabitis aliquos portus, assignetis et quan-
 titatem, quantum ex qua provincia nobis detur, et sic
 nec provincia exhaurietur. et nos contentabimur, prae-
 terea Veneti quasi imperium vestrum diviserunt, quia
 per mare ex Niszio, et partibus illis nil venire poterit
 Constantinapolim in navibus vestris. sed bene per
 nostras gallicas. quia Veneti ipsas praepedire non prae-
 sument, et hoc rerum statu vobis utiles esse possumus.
 Ad quae vezirius : Faciatis vestras instantias Adria-
 nopoli, quia per me nil possum facere, proponam im-
 peratori, et exequar mandata ejus. Item D. de Lora
 proposuit haeroicam actionem Jan Barth, qui centum
 naves annonarias de manu hollandorum liberavit, et
 in portum Galliae deduxit. Ad quae vezirius : Ergo
 jam non debet esse poenuria in Gallia. Ad quae de
 Lora : Ita in mari Oceano, quia annona illa ad illas
 partes est deducta, sed est poenuria ad has partes.

28. Csötörtök. Szappanos Mihályt vissza küldtem
 Pancsovára, egy bejárómat is adjungálván melléje,
 hogy Horvát Ferenczet és Majos Jánost küldjék ide,
 és hogy ha ez iránt engedelmeskedni nem akarnának,
 mennyiben adjon hírt az ott való török tiszteknek, s

nekem is tudtomra adván sietve, disponálván az vele livő katonaságot is az én nevemmel. Oszman Csauz nevű töröknek nagy tekinteti livin a vezér tihája mellett, s ott is continuuskodván, minthogy az alaj csauzoknak is ő az fejek, manutenealni kívánván barátságát, egy tisztessíges kantáros paripára való szer számmal kedveskedtem neki. Insinuáltam Skerlet uramnak, a francziaktól mennyiben értettem a fő vezér előttök az én szemílyem felől lött szavait, meny nyire biztatnak az vezér kegyelmességével, minthogy ő is jelen volt audientiájokban, kérem in confidentia, pro directione mea jelen tse meg, ha úgy voltak e az szók? Ki is confirmálá, hogy a király nevével potenter proponálták az recommendatiót s instantiat mel lettem, és a fő vezér is favorabiliter resolvált, biztatván másként is Skerlet, hogy jó válaszom és mind magamnak, hadaimnak accomodatiók lesznek. Érkezett Petróczi István és Bai Mihály uraimék Poserolczárul nimely tiszteimmal, az hadak is mind megindultak vala, de újabb ordinantiámat vévén, nimely Szendrőtől, nimelyek a Morvától tértenek vissza. Hivatta Sándor uramot az vezér tihája, kívánván a kucuz hadak lajstromát, hogy 6 holnapi élésekről teshessenek dispositiót, a lajstromokat azért Sándor urammal felküldtem, hogy a mellett az vezér tihájával tractálhassa a hadak élését squártélyát. Estve le jöve Sándor uram Skerlet opiniójával, hogy a hadak részéről irandó költség s élés dolgában való supplicatiót, kinek formuláját ugyan Skerlet uram dictálta, az ő kegyelme tetszése szerint más nagyubb papirosra irassa le, a hadak lajstromát is törökül tétesse le.

29. Péntek. Az francziákat, és lengyel követet hivattam ebédre hozzám. Küldtem fel azomba Sándor

uramot, a tegnapi conceptusokat törökre fordítatván, és a hadak lajstromát is leiratván, irattam egy különös supplicatiót az Zóphiában livő erdélyiek mellett is, külön iratván le a mellettek livő erdélyiek nevét is, mindezeket Sándor uram keziben assignálván, hogy az tihája keziben adja és szóval is repraesentálja a szükséges dolgokat. Szinte ebid felett livin a francziai és lengyel vendégimmal, érkezék Sándor uram Orlai urammal, és a portai tolmácsommal Haszan agával az teffterdár kapujárúl, hozván hírit, hogy a vezér ő reá bizta az én s hadaim részérül való élésnek tractálását, s concludálását mind magam s hozzám tartozandó híveim, s hadaim ez téli subsistentiánk helye és a provisió s intertentiónk iránt is, declarálván a porta nevével az élés dolgában a vezérnek felküldött suplicatióm continentiájához képest sem szénából abrakból, sem húsból, kinyérből meg nem fogyatkoztatják, a mint magam is feltöttem instantiámban, hat holnapra minden személyre a fél okka húst, s fél okka kenyeret kifogják a császárából adatni, a lovas hadakat az Száva mellett Bujurdelembe, Kapinikra, és ugyan a Duna mellett is Pancsovára, Jeni-Palánkra intizvín, az gyalogságot pedig Rhámban, Galambvárba, Poserolezára és Fejirvára is, ha úgy tetszik, hanem kívánja tudni a Porta, én hol akarok telelni, és az erdélyiek felől is micsoda akaratom és opinióm, mert noha ez a Porta az erdélyiek iránt is magában végezett, de kívánja elsőben venni ez én opiniómat. Kire monddta válaszul Sándor uram: Az fejedelem vagy Vidinbe, vagy Rahoviczán, vagy Nikápolyban kíván telelni, alább nem kíván menni, nem kívánván hadaitúl is messze távozni; az erdélyiek felől választ nem adhatok, míg az fejedelemnek meg nem mondom. Kire

a teffterdár ezt mondotta: Menj a fejedelemhez, s hozz választ az erdélyiek dolgában, az hadát is penig az meg mondott palánkokban ossza el, s rendeljen jó tiszteket, kik is ha mi is kiadatjuk élésteket, tartsák zabolában a hadakat, mert lám a passák megtudják a magok alattok valóit zabolázni. ha akarják. Ezen dolgokra való válaszzsal felment újebben Sándor Gáspár uram, proponálta elsőbben is az erdélyiek felől, hogy mind az ország, s mind a fejedelem az császár ő hatalmassága keze alatt vadnak, azért a mi legjobb s becsületesebben portának, azt cselekedjék, mindazáltal, minthogy a fejedelmet urává tette az országnak, kétségkívül privilegiumába is conserválja, azért ha tetszik, az erdélyieket, úgymint urokhoz küldjék kezéhez, és a fejedelem, a kit az portának szolgálatjára hasznosnak lát, azt megtartja, az többit hazájokba bocsátja. Kire felelt a teffterdár: Valljon a tavali vezér miért vitte volt az erdélyieket? Kire Sándor uram: Azt mondották, hogy azok a császár örökös országából való örökös jobbágyi, és különösen accomodálni kívánják. Ez után a teffterdár revideálta az levelet, kiben 1162 ember volt feltive fegyverviselő, szolga 350; asszony s gyermek 379; vitézljő rend szolgástul per: 1462. cselédestul az az feleségestul gyermekestul per: 1841. Javallotta, hogy ezen hadak dividáltatnának inkább, mivel sokféle szók voltanak eddig a fejedelem felől, és jó tiszteket tévén, az hadat megzabolázhatnák, az passák megzabolázhatják az törököt, kétségkívül jobban zabolázhatni meg a kurucot, és jobb rendbe vehetni, ha akarják. Kérdette mit kívánunk intertentiójokra? Sándor uram fél okka húst s fél okka kenyeret kívánt, kit meg is ígért, abba fogatkozás nem léssen, azután kívánt ő kegyelme fát mindenféle ren-

deknek, és, a katonai rendnek szénát s abrakot, hogy az mely palánkokra dividáltatnak, parancsoljanak az passáknak szénárúl, fárúl és abrakrúl, ha az miribül s a császár részérül nem lesz. Mindenekre ajánlotta magát az teffterdár, mondotta azt is a teffterdár: Kikeletre összehívván az hadat, újobban az császár keze alá adják, a lovast jó volna e Jeni-Palánkra, Pancsovára, Bujurdelembe, Kapinyikre rendelni? az gyalogot pedig Poserolezára, Rhamba, Galambvárába? és ha itt megmaradna Fejérvárott is, itt sem kívánnák szolgálatjokat, hanem conserválhatnák az kikeletre, ha ezen dispositió tetszik, mindjárt osszák el az hadakat, és én rendelést teszek fölöle, ha pedig az király híre nélkül nem cselekedhetel, vidd meg a királynak, dividálja el a hadat, és hozd fel holnap, a szerint teszek rendelést. Kérdette azután, magának a királynak hol lesz en kislakja? Kire felelt Sándor uram: Nem tudom, mert a vezér azt mondotta, mikor szembe lészen a fejedelemmel, akkor denominál helyt a fejedelemnek. Tudakozta, hol kívánnám én? Kire Sándor uram: Az Duna mellett vagy Vidin vagy Ráhovicza, vagy Nikápoly lenne, mert alább nem örömet menne. Kire felelt: Errül is hozz informatiót, de a fejedelem sokad magával ne menjen, csak 30 vagy negyvened magával, mert most nem félő, és télbe az embereket sem tudhatjuk ki az házból. Kire Sándor uram: Ne gondolja, ha hetvened, nyolczvanad magammal megyek is, mert szégyen volna ottan exorbitantiának lenni, az hol magam leszek, hanem azon kéri, hogy házakra idején adjanak fermánt, hogy előre küldhessem emberemet a fermánnal, s egy ágával együtt küldhessem el, az ki a házakat reperáltathassa, és téli élésrül is provideálhasson. Kire felele:

Igen jó, illik is, ez is meglesz, hozz csak determinatiót a fejedelemtől. hol kíván telelni. és mi kívánsága? Hozta elő Sándor uram Osztrovát is, hogy ott is sánczunk volt mind addig, míg Péterváradgyára mentünk, azután salagvardát hoztak a labanczoktól, az mely kárunkra van, ebben is capaxá tétetvín, nem refragált, csak a falusiaknak kárt ne tegyenek. Utóljára is kérdést tévén az erdélyiek dolgában, mondotta, hozz választ a fejedelem ide kívánja e, vagy hová? és én is azt javallom, az hasznos emberekben tartson meg, a kiktől haszon nincsen. mecen velek. Érkeztek Kálnoki Péter, és Vajna István erdélyi nemes emberek Zofiábúl az ott lévő erdélyiek instantiájával, és egyéb oda való dolgok relatióival.

30. Szembat. Viratta előtt fogattam az expeditiók iratásihoz, megviradván penig az teffterdárnak szóló levelemmel, és az teffterdártól insinuált extratussal a palánkokba, és végházakba való hadaimnak elosztásárúl, és a Vidinben velem lemenő rendek elintizisivel küldöttem fel Sándor Gáspár uramot az tefftedár kapujára, adván instructió formában valamely punctumokat is az ő kegyelme keziben, kikrül az teffterdárrel tractáljon. Megérkezvén Szappanos Mihály lovas kapitányom is Fileki Mátyás bejárómmal, hozta meg hírit, hogy a katonaság, kikért kiküldetett volt, ki menvín az pusztára, Jeni-Palánk felé fognak fordúlni, meghozván hírit annak is, hogy az Tömösvár felé járt török tatár hadaknak az eleje mintegy ezerig való Pancsovához érkezett, kire nízve Szappanossal és Petróczi urammal is leveleket irattam nekik. Jeni-Palánk felé expedáltam. Érkeztek panaszszal az osztrovai paraszt emberek, hogy az mely gyalog hadak parancsolatombúl erre indultak volt

Petróczi urammal, az Morvátúl vissza fordúlván, s az osztrovai szigetben beszállván mintegy három százan, házakra oszlottak, és ott alkalmatlanságot cselekesznek, kire nízve mind Madács uramra, mint Kassai Istvánra commissiót nyertek, hogy onnan kimenvin, Poserolezára vissza száljanak. Volt audientiája Kálnoki Péter uramnak és Vajna Istvánnak Zofiábúl jött becsületes erdélyi nemes embereknek, kiknek dolgokat is, minthogy instructiójába adtam Sándor Gáspár uramnak, Orlai uramat, mint erdélyi kapitilát utánna küldtem velek együtt Sándor uramnak az tefftedár kapujára, megbiztatván őket kegyelmességemmel, hogy magam mellé hozatom Zofiábúl, nem kívánván azokat is keresni, a kik nem az kegyelmességre hanem a kemínységre szolgáltatának okot közölök. Érkezők be az török császár fegyverhordozója, kit a fővezér szokott pompával excipiált. Az Duna kapitányát Ali passát is Tétel alá küldte a fő vezér. Panesovához is érkezett egy Ahmet nevű passa, az török és tatár hadaknak az alyasával, az többi még is Tömösvárnál maradt, hogy beszállítsák az élést Gyulára. Sándor Gáspár és Orlai uraimék az teffterdár kapuján ma sem mehettek semmire is, holnapra differálván ő kegyelmét sok distractiói miatt, kezihez vívin mind az tülem dividált telelő hadak számát, mondván a vezérnek megjelenti, holnap választ adnak, meghagyván az erdélyieknek is, a mivel jöttek, írásba tegyék le. Az éjjel és ma is ebédig rendkívül való szél volt.

31. Vasárnap. Az kapukra az válaszok solicitálásaért Orlai uramat felküldtem, izenvin Skerlet uramnak is az Osztrován szállott hadak iránt, ha valami panasz jü, én ne okoztassam, mert nincs mire menniek Poserolezára is, az mely két ezer okka lisztet

adtak, azzal indította volt meg Petróczi uram őket, de a vezér ellenkező parancsolatjával vissza kellett vinné fordúlni, zúgolódnak és annyira vadnak hadaim közt tiszteim, hogy oda akarják őket hadni, mert nem függnek tőlök a fizetlenség, éhség s ruhátalanság miatt, kéretem: szerezzen egy választ az én audientiámról is, és az mely új kapitányokat be akarok mutatni, felvigyem-e? Audientiámat pedig azért is solicitálják, mert canteriumot kívánok csináltatni mind az két lábamon. Jött hozzám egy csauz a Csauz passa nevével, valamely még tavali bora árát praetendáló parasztokkal, kiknek volt illendő válaszok. Jött hír Sándor uramtól az kapuról az teffterdártól, a vezérrel beszílett s mindenekről végezett, pro voto leszen válaszom, kér azon, egy két nap legyek patientiával, ezen szók után in confidentia izente a teffterdár: Tömösvárról várunk hirt, és azokra várakoztatnak, confiráltatván, hogy az hadaknak Csaffer passával az vezér kemény parancsolatjára nízve el kellett Gyula felé indúlni, de az is igaz, hogy az Marosnál várták az német hadak. Szappanos Mihály lovas kapitányt küldöttem el Pose-rolezára, Jeni-Palánkra, írván az ott való passáknak is a szegénységgel való kaszáltatásról, a Dunán túl livő katonák eleiben is küldöttem, minthogy arra felé divertáltak a pusztákon. Volt nálam audientiája az lengyel követnek. Volt szó, hogy az király Jablanoszi s Potóczki uraiméknak, és az Lengyelországban livő francziai oratornak Abbas de Polignie uramnak írt leveleimet elkiszíttettem, de minthogy importunus dolgokról irattanak, assecurál-e, hogy a leveleket el nem veszik? Mondá, hogy nem félti. Kire én: Minálunk az a rendtartás, mikor idegen országra küldünk valakit, hogy vagy köntösibe, vagy az nyerge

vánkosába varrja el a leveleket, azért ő is éljen ezzel a cautióval. Mondottam, Havasalfölde szomszédságába Vidinbe leszen telelősem, onnan a correspondentia jobban meglehet, minthogy mikor ezelőtt ott teleltem is, Jablonovszki uramnak jött hozzám embere levelekkel, kit én is Drinápolyba promoteáltam, azért ezen levelekre is expressus emberek által kívánok választ, mely megjűvő, azután én is fogom küldeni emberemet Lengyelországba, nem árt mindazáltal, ha a szabadosabb correspondentia felől Jablonovszki uram ír az havasalföldi vajdának. Mindezekre ajánlván magát, hogy megmondja, az leveleket kezihez vette, mondtam azután, hogy a vezér nem inducáltathatik arra, hogy a lengyel királyhoz az onnan vett intimatio szerint emberit küldje, azt mondván az törökök, hogy a lengyel király csak egy király, az ő urok pedig hatalmas császár lővő, nem illenék egy császárnak egy király után járattatni s emberit küldeni: hanem ha kell az lengyeleknek a békesség, és azzal Kamenicz, küldje ő emberét császár portájára. Kire ő: Ezt az észet a francziák adták nekik, de a lengyelek nem a magok javáért annyira, mint a törökökéért kívánták volna ezt, mert az mint a lengyel király mind a Moszquát, német császárt, úgy a velenczéseket is disponálta, hogy ezek követeket küldjenek Lengyelországba, kívánta volna azért innen is mind a török császár, mind a tatár Chám emberit, hogy az colligatióban tölt híreknek az lengyel király és respublica eleget tegyen, és lett volna szemtől szembe a dolog, tudják, hogy az török Erdélyt és Budáig elveszett helyeket kívánná vissza a némettől, a német is pedig arra nehezen megyen, de az lengyeleknek is ebben a hadakozásban semmi hasznok nem lővő. országok

pusztúlton pusztúl, ha az lengyelekre nízve a condi-
 tiókba nem condescendálna az német, in tali casu ne-
 kik okok lehetne a colligatiókból való elszakadásra,
 és az particularis békesség csinálásra, ha a német a
 lengyelekért semmit nem cselekednék, de ebben az
 dologban való javokat avagy észre nem veszik a tö-
 rökök, vagy az francziák bontják el, mert az tatár
 Chám, mikor ide hozta, ezzel ötet biztatta, és még a
 Drinápolyba lívő lengyel követet is tavaly. Ezekre
 mondám: Az ti dolgaitok felől én tülem is tudakozód-
 tak ezek a portai ministerek, de minthogy nekem sen-
 kitül az egy francziai orátoron kívül levelet nem hoz-
 tál, nekem ehez szóllóm nem lehetett, egyébiránt le-
 gyen tudodra s mond meg a királynak és a hetma-
 noknak is, nem csak magatok javáért, de magam pri-
 vatumáért is kívánok szolgálni, valamint a magam ha-
 zájának, úgy a ti hazátoknak, mert a mikor Erdély s
 Magyarország is incorporatus ország lehetne a ti or-
 szágtok között, akkor igirhetne magának nagyobb
 securitást s vonszott is a szívem hozzátok, mert volt
 oly idő, hogy az én nagy atyám is szolgált a ti or-
 szágtoknak, és eladván Magyarorszáiban is maga jó-
 szágát, Lengyelországba vett magának jószágot, úgy
 mint Blazovát, ott igirvin magának nagyobb securi-
 tást mint másutt, hogy penig szolgálhassak, másszor
 ha ide embereket küldik, én hozzám is követséggel
 s levéllel jüjjön, a ki mellett én is folytathassam a
 portán dolgotokat, minthogy Kameniczet is én általam
 igírte volt vissza a porta a lengyeleknek, jó szívvel
 szolgállok, csak legyen ilyen formában accessusom a
 szolgálatra, és sincere agáljatok. Kire ő: Nincs oly
 conversatiója az királynak és az nagy rendeknek, az
 hol engem elő nem hoznának, és szívesen szánakoz-

nak rajtam, kívánnának conserválni, csak értsik akaratomat, és e végre leveleket küldtek volt ez elmúlt télen a Drinápolyba ment követ által mind az király, mind Jablonovszki uram, kit nekem maga kívánt volna megadni, de nem lehetvén szemben velem, vissza vitte a leveleket, máskint is, úgymond, ily nagy familiájú és nagy experentiájú embert, mint Nagyságod, kívánnánk látni és accomodálni a magunk hazájában is, holott Dorozenko is, a ki csak egy kozák úr volt, az ő protectiójok alá jűvén, nagy jószágot adtak neki és négy ezer tallér fizetist is esztendeig, becsületesen, et cum securitate lakott köztök. Kire én : Isten áldjon meg benneteket, köszöntséd a királyt nevemmel és a hetmanokat, akár a fegyver continuáltassék, akár megbékélni igyekezzenek, el ne feletkezzenek felőlem. El akarván búcsúzni, instált, hogy Vidinyig együtt akarna velem járni, ha lehetne. Kire én : Ha az tatár Chám engedi, meglehet. Azután tett instantiát, hogy Landor-Fejérvár és Pétervaradin delineatióját adnám kezéhez, kivel ő is mind a királynál, mind az nagy rendeknél dicsekedhessék, kivel ha constitutióját is neki megmutogatom, mind neki, mind a lengyel uraknak nagy contentumot tennék. Kire én : Landor-Fejérvár delineatiója nálam meglívén, neki oda adom, Pétervaradini obsidió delineatióját is Kornáritúl kéretni fogom, de ha szinte a törököktől kiadni nem merné is. a mint az szolgálaim delineálták, keziben adom, minthogy Kornári is az én szolgálimtúl vette. Erkezők postám Jeni-Palánkrúl s Poseroleczárúl levelekkel, az jeni palánki passátúl is hozván levelet. Felleges lágy idő volt.

NOVEMBER.

1. Hefő. Ali passa Duna kapitánya Tétel alól re infecta elíg emberbeli kárral s confusióval tért meg, kisen várván a tételiek, a városon kívül az mi parasztság s eseléd volt is, mind az várban szorították be. Kornari jött látogatásomra, de csak udvariskodni és holmi relatiókkal. Ma mustrálta meg az tefteredár a várbeli hadakat, tavaly 30 oda jancsár volt benne, most száznál is többet rendeltek az Szamszuncsi passát praeficiálván jancsár agának, ki a tavalyi vezér Muzul agája volt, utána tisztnek rendeltetett az nisi öreg Zemberechesi régi esmerősöm. Az várba be vitte magával a vezér az császár sziliktárját, az vár bástyáit járván vele. Csaffer passa embere jött Tömösvárról az hadaknak onnan a Maros és Gyula felé való indulásoknak hírvél. Érkezett meg Panesováról Fileki Mátyás bejárom is azzal a hírrel, hogy az hadak a Marostól vissza fordultak, az ellenség túl a Maroson kisen várván, és az Maros partra a passusba taraczkokat vonatván. Ali passához küldtem volt Glavics uramot az én utamra kívántató szüses hajók végett, ajánlotta jó akaratját, csak ferment extraháljak rejá, fogyatkozás a hajók dolgában nem lészen. Ma estig jó s lágý idő volt, estve felé esső kezdett esni.

2. Kedd. Sándor és Orlai uraimék felmentek az tefteredár kapujára, 11 oráig ott várakozván, bizonyos választ nem obtineálhattak egyebet, hanem hogy olm olm kétszer mondotta ezen szókat, sok distractiót, sok féle embereknek rejá való jövetelit magok is látták,

de vele véget nem érhetnek: az zofiai erdélyiek supplicatióját is kezihez vette, a mint intimatiója szerint ki irták, hogy mit adtak nekik, és mennyi restantiájok volna, azt is az tefftedár csak maga mellé tőtte, igen distractus lívín, onnan mentek Skerlet nramhoz, relatiót tévén. Kire mondotta. Istud imperium est imperium monarchicum, erővel rajta nem vehetni, javallotta: egy memorialét irassanak az tefftedárnak, kivel esziben juttatván magokat, insinuálják az dolgokat is, mely memorialét megiratván, Orlai uramot felküldöttem Sándor uramhoz, hogy azon memorialével estve felé aggrediálják a tefftedárt. Az másik éj-jel a vezér belső sátorai között valamely puskapor felvetvín magát, száz ersziny pénzig való kárt vallott, az császár sziliktárja hozta kaftány és kard is el égett. Az Zofiába livő erdélyiek közül három bejáróm úgymint: Maurer Ferencz, Csáki András, és Sándor Mihály akarván ide júni hozzám, Bányánál az törökök őket elfogták és rabságra Vidinybe vitték, a kettőnek kezességén Sándor Mihályt hozzám küldvín rabságoknak hírvél, ki is ma érkezék hozzám. relatiót tévén utazásokrúl, és mi formán való megfogatatásokrúl. Kálnoki Péter uram magános audientiát kéretvín tülem, hiti után referálta, hogy Drinápolyba létekor Orlai uram mondotta neki, hogy Erdély országa inkább kétszer, háromszor elraboltatja magát, mint sem az én fejedelemségemnek consentiáljon, oka ez, mert az mostoha fiam Rákóczi Ferkó fejedelemségét sollicitálok az portán, másodszor: mert Vizaknai által kértek az erdélyi urak tülem essecuratiót, s nem adtam, és abba idegenedtenek el tülem.

3. Szereda. Sándor uram az estve újokban szemben lívín az tefftedárral, követte, hogy dolgai miatt ő

kegyelmivel nem beszélhetett, kért, mégis két három napig várakozzam, mindenek kedvem szerint lesznek, addig is pedig embereim és hadaim szükségére adat valamit. Délután újjobban az tefftedárhoz menvín Sándor uram, valamely lisztrül, s árpárul adott ki czédulákat, ki mellett ki is fogták embereim. Petró-ezi uramot némely tiszteimmal és dispositióimmal Pose-rolczára küldöttem, úgy a komornyikomat is valamely hajó éléssel és hadaim megmustrálása iránt való dispositióval. Ma estve felé livín a vezérnél a tefftedár, az én tolmácsomat magához hívván, mondotta: mond meg a fejedelemnek, beszéltem a vezérrel, az erdélyiek levelit megolvassván, dévány volt felőle, concludáltatott, hogy a fejedelem mellé bocsássák őket. Az tatár Chám beteges voltára nízve kéretszett a vezértől, bocsássa előre, minthogy Krim is messze vagyon, de az vezér nem bocsátotta, várakoztatván még valamely dologra. Az francziai tomács Fonton, és a havasalföldi kapitihá Janáki uraimék izenték, hogy Kameniczben élést akarván bevinni az tatárok, a lengyelek eleikben állottak, s elnyertik tőlök. Ma az várban öreg álgúkkal nagy lövéseket tétetett az vezér, az császárnak leánya születvín, annak örömére. Publicáltatik olyan hír is, hogy Nigropontum nevű török városnál, ki is metropolissa Morea tartomány-nak, az velenczéseket a török meg verte volna. Már 4 óra után jött hozzám Hartoch uram, köszöntvín Hemskerek uram nevivel, és pénteken lelegendő Imre herczeg nevem napjának (minthogy azon a napon jelen nem lehet) antecedenter idvezlist tétetvín. Volt szó az újjobban insinuált incognitus névrül, úgy mint Aegidius Bartholomaeirül, és hogy megjüvín ezen dologban az angliai királytúl válaszok, repraesentálta. mint

fogják aggrediálni az bécsi udvart, mint és mely úton fognak tudósítani, de idő kelletvén hozzá, elébb februariusnál az ő informatiojokat nem várhatni. Mondotta azt is, hogy az mely négy punctumokról szólott, hogy azok iránt az B.(écs:) udvar condescendálna, azon punctumokból álló írásnak clavisosnak kellene ugyan lenni, de magam subscriptiója és pecsétje alatt valónak, de az én subscriptiomnak cifra nélkül kellene lenni, de ha confidens emberem vagyok, a kinek bizvást hihetek, még jobb volna pro credentia istius hominis, valamely szókat praemittálván, az oly papirost, az hol a dolgok volnának le tve, tisztán elküldeni mintegy cartabianca formában, az mostani világban így practikálják most minden királyok és fejedelmek, ez azért is volna jó, hogy ha az négy punctumon kívül is többre inducáltathatnék az N. C. azon írás osztán úgy conscribáltathatnék, az mint a dolog s alkalmatosság kívánná. Ezek után pro et contra sokat disputáltunk mondván; Quod piscator Thökölius toties ictus sapere debet, tamen modo alio etiam fieri poterit, si passus pro tali homine veniat ex camera bellica, verum de his reflexionem sum adhuc habiturus. Ezzel elbúcsúzván, ajánlá arra magát, hogy a fő vezérnél lejendő audientiája után Hemszkereknek újjobban el jó hozzám, et faciet sinceram relationem, Hozván azt is elő pro conclusione: ezen dologba úgy kell nekik is magokat moderalni, hogy se nekem, se magoknak a török előtt kárt ne tegyenek, mivel eddig török országba az ő részekről való mercantia, szabados kereskedis is livin, abban tehetnének kárt az uroknak. Mondotta azt is, hogy ha a követnek is vagy útban, vagy az B. udvarba halála tanálna törtinni, hogy az mely dolgokról eddig B. A. által folytatott

írások az ő archivumokba tanáltassanak, nem javallhatják, azért pro majori confidentia et sinceritatis contestatione azon írásokat vissza hozván, elégetni javallotta, azért is superspecificato methodo az mint ők az B. udvarnak elmíjít veszik, és az An.(*glivi*) K-nek is azon dolog folytatásában való consensusát, a mint ezekről engem tudósítanak, ahoz képest tudom én is alkalmaztatnom az emberem által, küldendő expeditiókat, a míg az ő informatiójok elérkezik, addig a portán is kitanúlhatom békességre-e vagy hadakozásra czéloznak a dolgok? mert ha a két császár közt meg lenne a békesség, in tali casu én is bizhatnám Erdélynek possessiójához, és Erdélyből annál jobban lehetne az ő királyokkal való correspondentia, és a religio dolgába való provisio, és securitas. Bizony megtetszik, hogy minden dolgok tökéletlenség, de nem vehetnek reá. Szép idő volt.

4. Csőfőrtők. Az mely ezüst s arany miből álló jószágom valamely jancsárnál van itt zálogba, annak kiváltásának holnap lívín terminusa, holnap lívín a töröknek is Kaszon napjok, e végre azért íratam egy levelet az vezérnek, hogy ha mi pénzbeli kegyelmességét akarja hozzám mutatni, tudja ennyiben van dologom, két annyi érő lívín azon jószág, ne vesszen a jancsárnál, mutassa kiváltásában kegyelmességét. Ezen levéllel Sándor uramot küldtem fel, más egy supplicatiót is íratván arról, hogy a tihámat előre akarom küldeni Vidinyben. azért kirem arról adasson egy fermánt, küldhessem előre ő kegyelmít, mely supplicatiót a vezér tihája által be is adott Sándor uram. Délután jött Orlai uram azzal a hírrel, hogy a császár sziliktarját a vezér expediálta, és hogy a vezér tihája insinuálta Sándor uram által, hogy a vezérnél

ma leszen audientiam. Értvín, hogy Tömösvár felől Csaffer passa vissza indult, s vele együtt az Arnolt passa is, irattam mind az kettőnek, bizonyos embereimet kívánván eleiben Pancsovára küldeni, de az vezérnél lejendő audientiámra nízve suspendáltam. Az lengyel követhez küldtem volt szolgámat, mibe legyon dolga, és van e hírivel a lengyelek próbája? Kire izente: Igen is van hírivel nem csak az, de hogy az lengyel hadak Bucsakba is penetráltak, és ott egy-nihány falukat felégették, és elraboltak volna. Megérkezék estve felé Sándor uram, hozván hírit, hogy az én audientiám holnapra differáltatott ilyen okon, hogy a tihája kérdist tévén a vezértül, most ad e utolsó audientiát, vagy még ezután? ha most leszen az utolsó audientiám, felkaftányoztat e a vezér? és a mint több vezérnek idejiben szokott lenni, az magyarok, és erdélyiek részirül való kapitihákat bemutassam e? s azokat felkaftányozzák-e? Ezekre a vezér tihája nem tudván meg felelni, hanem a vezérnek megjelentvén, ezen propositiójára nízve hivatta a tefftedárt a vezér, és sokat is dévánkozván vele, adta válaszul a vezér tihája, hogy az én audientiám holnapra haladott az vezér mind magát, mind kapitihait felkaftányoztatja, az tefftedárnak megparancsoltatott, nusztoz kafftányt kiszitessen. Tiszta híves idő volt.

5. Péntek. Kereszt nevemnek emlékezetes napja livín, az francziai urakat és Kornárit feleségestül hivattam ebídemre. A vezér is az városon a Csaffer passa tihája szállásán hálván, ott lévén egy-nihány ágyasa, későn jött ki azon háztül, onnét a tatár Chámhoz s az Chámmal az várba is menvín, el tölt az idő, kísőn jött ki az sátorához; kire nízve én sem solicitáltam az audientiát, lévén reflexiom az mai vendégim

contentatiójára, kiket is későn estve bocsátottam el lámpásokkal. Érkezének Poserolezárul Bohus Márton és Kis Péter szolgálaim, kiket némely dolgaim végett expediáltam volt Poserolezára, velek együtt jött Bai Mihályné asszonyom is.

6. Szombat. Az más éjjel érzettem a két vállamban valami nehezséget, úgy az lábaimba is, kivált az hol a seb a lábaimon beforradott. Haszán aga tolmácsom jött a vezér tihájátúl és tefftedártúl olyan izennel, hogy ma reggeli ételkor ott tanáltassék és leszen válasza az audientia iránt; kire nízve Sándor uramat is felküldtem. B. A. tegnap estve megjövén Hemske-rektül, ma reggel tött ilyen relatiót. 1. Holnap leszen neki is audientája az vezérnél. az audientia után mindjárt ide küldi Ha.-ot, ha az német generalisok, vagy akár kik által löttek volna B-be valamely propositiöm, kikerestessen directiójára, quia esset ridiculum proponere ea, quae fuerunt haetenus proposita. 2. Az jancsárok tisztit, a ki eddig mellettek volt, megváltoztatták, minthogy az jancsár agával az is elmegyen, a kinek megindulásának híre hétfűn vagyon és a vezér is kedden megindúlna, rendelvín olyat melléje, a ki a l-fejérvári praesidiumhoz tartozó csorbaesia. 3. Insinuálta azt is, hogy a minap az colonia felől volt emlékezet, remínlhetnek-e az bujdosó magyarok és erdélyiek? a kik vallásokért bujdosni kívánnának, de ő arra azt izenheti, quod colonia in ditionibus istis dari non potest, quia est strictissima. et deserta patria, sed haberent suam provisionem a rege, si iste, qui se vellet eo recipere, esset militaris homo, is accomodabitur in armada, si vero aliquis opifex, is deberet suam artem excercere, sed casu mortis Principis siquis vellet se recipere in An. et Holl. nolentes ire sub jugum

Ger. is potest ire Cons. ad D. Coller, qui habet in mandatis protegere tales fugitivos, et recipere in palatio hollandico, et etiam transmittere cum securitate in An. vel Holl. Ego tamen scribam de hac materia D. Coller specialiter, et si talis fugitivus ne obolum quidem haberet, D. Coller deberet ipsum accomodare, et suppeditare sumptum. et plusquam 600 per annum tales fugitivi recipiuntur, et proteguntur a D. Col. 4. Mondván B. A. az chartabianca helyett mit gondoltam, hogy három levelet adnék keziben az oda küldendő embereknek, ketteiben augeálván az punctumokat, melyet helyben is hagyott Hem. de ő is gondolt újabb mediumot. hogy adnék egy generalis procuratiót azon emberemnek s mi formában, azért a kettő között válaszsak, ha penig az magam gondolta mediumot hagyom helyben, casu isto nem csak hármat, de ötöt hatot is írhatnék. Látom csak politizálsz velem hollandus uram, de én is csak politizálok. Sándor Gáspár uram egész Ikindijig mind a vezér kapuján várakozván megszűnís nélkül az Kul tihájának, fő jan- esár agának és Miszirli Ogli vezérnek audientiájokat s kimeneteleket. az után a vezér publice való devány tartását szemlélvín, végre nevemmel insinuálta ő kegyelme az vezér tihájának magát az audientia iránt. ki is adott ilyen választ: magatok láttátok ma sok distractióinkat, másra ne gondolja az király, holnap idejín szembe liszen a vezér a királlyal. Ezen válaszszaal lejüvín Sándor uram, küldtem által a Dunán Pancsovára Csaffer passának és az Arnolt passának szóló levelekkel s bizonyos instructióval, minthogy az volt hire, ma oda kell érkezni az Tömösvárrúl jött hadaknak. Szép tiszta idő volt.

7. Vasárnap. Jött hírem a vezér kapujárúl, hogy

a mely Mechter Basi a császár leánya születése hírét hozta, az vezér expediálta jól megajándékozván. Sándor uram is megérkezett Pancsovárul, ott tanálván Csaffer passát és az egész hadakat, megadván levelemet neki ígért paripámat is az kapuesilár tilhája által insinuálván, hogy által jüvin, felviszik eleiben. favorabiliter resolvált, kérdezősködvín mind magam s mind hadaim állapotjárul, mondotta Sándor uram, hogy Csatar-Kupri nevű helyhez volt szó, hogy rendeltessém, de annak én nem consentiáltam, kirül is mondotta, az a hely Baticzina és Haszán Basa palánkja között vagyon s pusztá, csudálkozott ezen a dolgon: mondotta azután Sándor uram, hogy úgy volt kiadatva az szó a tefftedártul, hogy Pancsován. Bujurdelembé, Palánkba teleljenek az lovas hadak. az gyalogink penig Poserolczán, Rámban és Galambvárában. Jeni-Palánkon nem lehet, mert ott sok elegyes ember vagyon, úgymond, hanem ha Fejírvarra megyek. beszillek ezekrül. Hozott azomban elő egy németet, ki is egy vasas regimentben kapitány lejtinán volt, ki is az én hüsigemre jüvin, kezemhez küldötte, kinek relatióját én is írásban tétetvén, minden dolgokrul jó informatiót tudott adni. Az vezérnél livő audientia márul is elhaladott, bizonyosan kitanúlván embereim, hogy Csaffer passa érkezísire váraosztatták és halasztották. Essős idő volt.

8. Hetfű. Az tegnap ígért paripát felküldtem Csaffer passának, felküldvín Sándor uramot a végre hozzája, hogy az tegnap insinuált dolgokat urgeálja, és volt-e a vezérrel beszídes, experiálja, meghagytam, elmenjen az tatár Chámhoz is, s insinuálja, hogy ennyi biztatási után a vezérnek még eddig sem az audientiában, sem egyéb dolgok iránt még semmi sem volt.

Érkezett Orlai uram a vezér kapujárul, a vezér tihája olyan izenetinek hírvél, hogy a vezér sok dolgokat bizván reá, azokban distractus, azért a vezérrel való audientiám dolgát bizta a kapucsilár tihájára, kihez is Sándor uram elmenvín, mondotta, az vezér ma Csaffer passát s több utánna való tiszteket felkaftányoztat, azért sok dolgai livín, menjen fel Ikindikor hozzája, s azon leszen, a vezérrel szemben juttat, ha penig márul elhaladna is, holnaprúl tovább nem haladhat. Megjött Sándor uram is az szerdár kapujárul, sok dolgai miatt későn lehetvén vele, reménkedett neki Istenért, jó szerenesejiért, szóljon a vezérnek, adjon egy választ, tudjuk magunkat mihez alkalmaztatni, ihol a vezér indul, nincsen semmi rendelís felőlünk. Kire mondá : Hat holnaptúl fogva nem volt-e időtök hozzá? Kire Sándor uram : mindennap solicitáltuk, de az Nagyságod érkezésire halasztottanak, ihol most is az hadakban egynihány százan az osztrovai szigeten szállottanak, az élésnek nem létele miatt a fejelelem sem tud mit tenni velek. Kire Csaffer passa : Jól tudom, hogy oda szállottanak volt, de az fermánnal megint kimentek. Kire Sándor uram : De meg újjobban beszállottak. Ezzel ő kegyelme lejüvín tüle, Csaffer passa is felment a vezérhez, eljüvín onnan akadott jeni-palánki Szerhátli Mehemet passára és az osztrovaiakra, mondotta Mehemet passa : az osztrovaiak suplicatiót irtanak a vezérnek az oda szállott kuruczok felől. Mondotta Sándor uram, igazat írjanak, megirhatják úgymond azt, hogy az kurucz hadak oda szállottak, éléseket fogyasztják, kérjék azért a vezért, hogy harácsokban vegyék be, a mit reájok költenek, ő kegyelme is azomba felmegyen a vezér kapujára s nem tagadja meg, hogy oda szállottak a ku-

ruczok részéről, megmondja azomba, hogy azon, és egyéb hadak is a fejedelemre követeket küldöttek, vagy hiteket szabadítsa fel, vagy viselje gondjokat, ők hamis hitük nem akarnak lenni, kérvén Mehmét passát is Sándor uram, szóljon maga is a vezérnek, mind az kuruczság, mind a parasztság a császáré livin, adjanak egy választ, tudják mihez alkalmaztatni magokat. Ezek után a suplicatiót újobban előhözván, mondotta Mehmét passa a parasztoknak. menjenek hozzája Ikindikor, a maga deákjával más suplicatiót irat s menjenek azzal a vezérre. Sándor uramat újobban felküldvén az kapucsilár tihájához az audientia solicitálására, és Csaffer passa vigyázására is, hogy vele szemben lehessen, és kérldhesse meg tüle, ha beszéllett-e a vezérnek a mi dolgaink felől? Küldöttem fel Fileki Mátyás bejárómat is a vezér kapuján lakó Oszman csauz ismerősömlöz, ki is izené, az én és a két kapitihá számára való kafftány kisen vagyon, vagy ma vagy holnap leszen audientiam, úgy értette, az jancsár aga boncsokja holnap indul meg, maga másnap, csötörtökön az vezér. Orlai uramat küldtem volt Skerlethez levelemmel, ki is megtérvén Skerlettül, tanálta vissza jövő útjában, Hemskereknél az ang. K. követjénél livin, ment vissza a vezérhez a válaszsza, intimálván neki, menjen a sátorához s ott várja meg, kit is megvárván, mondotta: *Compatior D. principi, sed tamen pro certo dicas, cras habebit audientiam, itaque sint in patientia homines principis, et in ista audientia omnia complanabuntur.* Mondotta neki Orlai uram, vagyon benne hírem, hogy mind engem, mind az két ország résziről való kapitihákat az vezér fel fogja kafftányoztatni, de pro consolatione meorum adhaerentium, et animo ipsis addendo kérem legyen

azon, hogy magyarországi és erdélyi két embert is az eleiben kafftányoztassa fel a vezér. Hallotta mind Skerlettül, mind másoktól Orlai uram, hogy a Reiz effendit az én régi patronusomat megmazurolták, és az nigroponti szerdár Ibraim passa mellé rendeltik, egy boncsokot adván neki. Küldöttem Sándor uramnak oly ordinantiát, hogy vegye viszáját az vezér kapusilár tihájátúl: a mai audientiába lesz-e valami, vagy semmi sem? és Csaffer passánál is experiálja, szóllott-e a mi dolgaink felől a vezérrel vagy nem? Ikindi felé hivatván Sándor uramat a vezér tihája, izente ő kegyelme által az kuruczok insolentiájárúl, az hadak, nemesség s udvar népe számárúl s arra kiterjesztendő provisiórúl 300 ember számáig, annyira kiadatja a vezér a provisiót, a többit reformáljam, vagy egyéb passák s békek szolgálatjára elbocsássam.

9. Kedd. Sándor uram által adott Csaffer passa ilyen tanácsot, az király úgymond írjon egy supplicatiót a vezérnek, kiben tegye fel, hogy három császároknak és ennyi vezéreknek szolgált, azok ebben a rendbe s állapotba meghagyták, azért a maga méltóságáért tüle is hasonló kegyelmességet vár. Mondotta azt is, a V. nem cselekedheti, hogy elűzze a kuruczokat. Onnan lejüvin Sándor uramot küldöttem Horvát Ferenczezel együtt a tatár Chámhoz, reminkedvin neki, minthogy a vezér még ma vele szembe lészen, a mint értem, még sem livin végső válaszem, mutassa kegyelmességét, minthogy nekem is ma lészen utolsó audientiám a vezérnél, kire is ajánlotta magát, hogy újjobban is előhossa a vezérnek. Hirt adván azomba a vezér tihája, felmentem a vezér kapujára, de szintén olykor livin a vezér sátorához való érkezisem, a mikor a vezér is búcsúzni kívánt a tatár Chámhoz men-

ni, akkor ülvín lovakra az szolgálai, izenvín felmenetel-
lemről a tihájának, adta válaszul, hogy addig subsis-
táljak magam kapitihái sátoránál, míg az vezér meg-
tér; divertáltam azért a francziákhoz, és marchio de
Lora uram sátoránál megszállottam, az hol is sokáig
ülvín és mulatván mind addig, míg a tatár Chámtil
szállására vissza fordult a fővezér, az ő módjok sze-
rint rossolisokkal, confectumokkal s nádmézes kávé-
val tractált, confidenter és csak ketten magánosan
lívín, kérdeztem tüle, hol legyen Fonton uram? mon-
dotta: hogy a tatár Chámhoz küldötte, minthogy aján-
lotta magát neki, hogy az itt lívő lengyel követtül
küldendő választ meg fogja neki mutatni. és hogy a
particularis békesség mediatorságát a lengyelek és
törökök közt a Chám munkálódni fogja tovább is, azt
fogadta nekik, Kamenicz restitutiójával, a mint annak
előtte is proponáltatott, mely noha a török nemzetnek
kárával vagyon mindazáltal megeselekszi in favorem
Gallorum. Mondotta azt is Lora uram: hogy az ő dispo-
sítójokra nízve nem acceptálták a törökök csak azt is,
hogy Jasra jöjjenek a lengyel, mosqua és velenczések
követjei, de ő kitanulta azt is, hogy a német császár is
inducáltatott volt arra, hogy plenipotentiáriusát el-
küldje a feljebb említett nemzetek követjeivel, cum
tali tamen conditione, hogy az angliai és holl. ora-
torok is jelen legyenek ezen negotiatio alkalmatos-
ságával. Mondotta azt is in confidentia, hogy Hems-
kerek semmi választ nem viszen vissza a törökök
részéről, semmi titkos dolgokról vele a vezér nem
tractált, nem is concludált, securus benne. Hozta azt
is elő: hogy Buken uram, a ki most thessalonikai
consul volt a francziai részről, Drinápolyban litemkor
penig a mostani fr. O-nál secretarius-volt (ez volt az,

a kit hozzám némely titkos dolgokban hozzám járta-
tott az Orator, mikor maga nem jöhetett) ki is noha
consul korában is a francziai udvartúl függött, mind
azáltal a fr. O. híre, s akaratja ellen az O. ellen való
dolgokkal ment be az királyhoz Francziában, és hogy
ő is licentiát kért a királytól, hogy e télen be mehes-
sen Francziában, s reminli is első posta által az con-
sensust, itt fakadott nagy ajánlásokra. ha be mehet,
mint kíván nekem szolgálni, és az én dolgaimról a
király előtt fideliter relatiót tenni, kire nízve ne de-
spondeam animo, mert ha a király munificentiaja egy
két esztendő forgása alatt intermittaltatott is az pen-
sio iránt, de megorvosoltatik. Hírem jüvin azomba a
vezér megérkezésirül, mentem a tihája sátorához, de
igen distractus formában tanáltam, disponált minden
felé, s velem nem igen beszilhetett, disponált minden
felé, mindazáltal várakozván sátorában, míg vala-
mennyire dolgaitúl üresedett, ma indítván meg a jan-
csár aga boncsokját is előre, instálván azért előtte,
fakadott ilyen szókra: tegnapi szavaimat a tihája a
királynak megmondotta, mondék: igen is. De minthogy
az 300 felül ezernél is vadnak többen a kuruczok, velek
mit csináljak, nem tudom. Felelt arra: Az vezér 300
ember felől teszen provisiót, de én azon leszek, hogy
a negyedik százra is megadják, de ő ihon megmondja
mint jó akaróm, hogy a hadak részéről ebbe deter-
minálódtak a dolgok, oka nem egyéb, hanem quod
sint valde insolentes, melyekben is Skerlet volt tol-
mácsom, azért az négy százon felül az más 400 ku-
ruczot osszam a passák köziben, kik is megfogadják
tamquam homines militares, dabit super hoc negotium
annuentiam vezarius, sed non mandatum, interim qui
adhuc super 800 superfuerint, consentiet V. ut pos-

sim illos, siquos velim, remittere in patriam. Mondotta azt is, hogy magok hadait is itt az végeken nem tarthatják, azért ha most kevesed magammal maradok is, ez után Isten szerenesét adván a török nemzetnek, ezen megmaradandók kevés számából húsz ezerre is ez után szaporodhatom. Végre mondotta, reggel küldjek fel hozzá, hogy izenhesse meg az vezérrel való szembe litem óráját, ezzel elbucsúzáván, és Skerlet előtt ezen resolutio iránt lamentálódván, mondotta: Domine ista negotia intra istos dies sunt mutata et non tantum vestra, sed etiam imperii ipsius negotia quotidie in peius ruunt. Ezen relatiókkal küldöttem Sándor uramot a francziákhoz, kit is conturbate értett, mondván, Domine quid faciendum, debet se princeps accomodare temporis, et ipsorum voluntati. Küldöttem volt B. A. Hem. látogatására, és audientiája iránt való értekezésre, izente, hogy köszvénybe fekszik, de ha rosszul nem volna is, nem lesz audientiája, okait megizeni másszor, miért nem lehetett, és már el is küldött Péterváradgyára comitiváért, szárazon megyen, obtestált általa, az én velem való confidentiája titokban legyen, quia posset nocere mercantiae ipsorum, nec postea rex assumeret istud negotium. Ma havazó fertegetes idő volt.

10. Szereda. Jó reggel mentem fel a vezér tihája sátorához, az hová gyülekeztek a vezér parancsolatjából az tefftedár, és Skerlet uram és nimely a tefftedárhoz tartozó tisztek, úgy a Duna kapitánya Ali passa is. Mondotta meg azután a tefftedár a fő vezér determinatióját, hogy 300 lovasra és 400 gyalogra az én hadaim számára ki fogja szolgáltatni az provisiót az császáréból hat holnapra, ki is adják egyszersmind, azon kívül az én szükségemre is nyolcz er-

színy pénzt, az mely jancsároknál 2750 tallérba arany, s ezüst műből való zálogom vagyon is, adnak 3000 tallért az Moldovából tavál remínlett 500 ökör helyett, kirül fermant is adtak volt, de mintegy adósságba maradván eddig megadása haladott, Visniczet rendelte a fő vezér pro subsistentia militiae Curuczoniczae, én pedig itt magam l.-fejérvári házamnál telejek, megengedvén azt is az vezér, hogy Visniczén palánkot építessek, és hogy tavasszal szánthassanak, vethessenek a kuruczok, consentiálván annak is, hogy a kiknek Poserolezán magoknak vagyon házok, s alkalmatosságok, ott telelhessenek; mind exordiuma, mind conclusiója ezen propositiónak azzal végezödvén, hogy a szegénység az én hadaim insolentiajátúl megmenekedhessék, úgy hogy csak egy tyúk iránt való kára se lehessen, mert másként számadásomba jár. Ezek iránt declarált kegyelmességét a vezérnek megköszönvén, töttem arrúl instantiát, minthogy az én kevés hadaimba sokan tisztet viselő, sokan pedig udvariakból, és első rendekből állók vadnak, azért ha 700 személyt neveznek is, de adassék többre az portió; szaporította azért a tefftedár a portiót száz emberrel instantiámra. Volt szó a Zofiába livő erdélyi nemesség felől is, ha ebben a számban computáltassék-e, és ezen számon felől valókkal mit csináljak? Kire az volt a válasz, hogy az zofiai nemességet is hozzám küldik, a vezér emnyi számról determinált, ezekre ki is adja az provisiót mint másoknak, többről nem akar semmit is tudni, nem is akar hozzá szólni, magam tudom mit cselekszem. Töttem szót valamely hidasokról is, és legalább hogy két hó pénzt adjanak még a hadaknak, mert ha ebből kell adnom, csak két két aranyot adjak is egy ember fejében, el kél ezen pénz, ez két

utolsó punctumra azért választ nem töttek, de mind ez két dolgot, mind a feljebb említett, mint már concludált dolgokat punctumokba tétetni Skerlet uramnak parancsolta a vezér tihája és tefftedár, a mint le istétette törökül, ezen írás elkészülvin, kívánták az vezér nevivel azt is, hogy én is adjak magam neve és pecsétje alatt egy oly írást, hogy az vezér is ezen dispositiókat kiszolgáltattván, az én hadaim is semmi panaszra való okot nem szolgáltatnak, és az szegénységnek semmi alkalmatlanságot nem tesznek. Az fő vezér ezen kívánságára nízve azért magam kezivel concipiáltam egy assecuratóriát, mely párba is megvagygon a pariás könyvben, kit meg is pecsételvén, adtam az Skerlet keziben, melynek is értelme az: mint-hogy az mostani fő vezér tovább való protectióját is hozzám és hadaimhoz ajánlotta, és subsistentiánkrül is dispositiót tött, kiszolgáltattván a vezér szükséges provisióját hadaimnak, én is úgy ajánlottam az assecuratoriában magamat, hogy hadaimnak kárt tenni nem engedek, mind az hat holnapi élés s mind egyéb dolgok iránt megigérvén a fermánokat, hogy megíratják reggelre, és nyolcz ersziny pénzt is offerálván a vezér kipiben, mely is 4000 tallért téssen; kegyelmességét megköszönvin az vezérnek, Skerlet uram elvégezvin bevitte a tefftedár a fő vezérnek, remínekdvén a tefftedár által azon is, hogy bár csak két hó pénzt adasson a hadaknak, mert az mely 8 ersziny pénzt adnak, abbúl kell el élnem ilyen szűk helyen, és ki váltanom az 2700 tallérba livó zálogimat is. Kire hozott ilyen választ: Abbúl is mutatja oda be a V. kegyelmességét, itt most nem adhatnak. Embereimet kívánván az tefftedár az 8 ersziny pénz felvétele, és ugyan valamely hadaim élésekre rendelt bia-

loknak assignálására, a pénzt fel vötték, de nagy kárral, mert sok rossz pénz volt benne, úgy hogy volt harmad fél száz taller kár rajta, az bialokba is az 65 szám, csak 55-re szállott, mert oly rosszak voltak, míg szállásomat érték is velek, annyival inkább a mezőt, a hová küldtem, egynihány benne elállott s megdőglött. Töttem arról is rendelíst, hogy Madács uram, míg a vezérrel dolgomat végzem, a tefftedártúl felvett pénzbul a feljebb említett jancsárnál livő zálogimat kiváltsa, adós levelemmel együtt kivigye kezibul, minthogy azon jancsárnak holnap az jancsár agával együtt el kell menni. Ezen dolgom is, azért Istennek hála, véghez ment, zálogimat kezemhez vissza vettem, a ki három annyival is többet ért volna, mint a mennyiben volt. Az vezér tihája sátorátúl eloszolván az emberek, hoztam elő a tihájának, hogy Sándor uramot elakarnám a vezérrel küldeni, ehez a portához és az én személyemhez eleitul fogva való álhatatos voltárul, és az dolgok folytatásában, s a hadi dolgokban is nagy experientiájárul nagy mértékben recommendatiót tivin, kértem azon, hogy a vezérrel el mehessen, és legyen patronusa, ott a vezér mellett való telelísírul is tegyenek rendelíst, legyen én kípembe az vezér mellett, az hol is szüksíges ember leszen, ha mikrül kérdezik a magyar országi és erdélyi dolgokba, meg tud felelni. Az vezér tihája azért mindeneben ajánlotta magát. Ezek után küldött fel a tatár Chámért a vezér tihája, insinuálván a vezér nevivel, hogy mennek be a vezérhez, míg a tatár Chám elérkezik, végezzem vele való beszídemet, mivel a vezér a Dunán le boesátván a Chámot, majd fel hozzák és fel is kafftányozzák, vittének be azért a fő vezér külső audientias sátorában, a hol is

egy varott veres bársony székre leültetvén, csak hamar ki jöve a vezér is, lábaim fájdalma miatt nehezen vihettem véghez a bemenetelt, noha hintón vittek be a fő vezér sátorai kerétisín belől is, ott szállítván le. Elsőben is vette fel beszidít a vezér, hogy ez idén vele együtt táborozván, és az császár szolgálatjába mellette tanáltatván, ha ez idén én irántam való föltött szándéka véghez nem mehetett is, ha Isten adja: a császárnak tovább való kegyelmességét várjam, s remínljem, L.-Fejérvárott hagyatván azért tüle, hogy itt teleljek, mindenek felett a szegénység panaszinak távoztatását parancsolja, elő hozván ezen materiában tülem vett assecuratiót is, az correspondentia általam való folytatását kívánja, hogy az szükséges és informatióra méltó dolgokrúl magát tudósítsam, s e végre adat menzil fermanokat is, mely parancsolatira én is ajánlván magamat, kértem azon, hogy ha kegyelmessége lészen, Sándor Gáspár uramot küldhessem be vele, lakjék mellette ez télen, hogy általa az dolgokrúl jobban informálhassam, és helyettem a császár szolgálatjába tanáltassék ott is. Kire mondá: Az király tihája, az kapitihája helyiben leszen-e? Felelék: Ha a vezér megengedi az szokás szerint az magyar országi és erdélyi kapitihákat is felhozván s újabbakat rendelvín az régiek helyett, az említett kapitihákon kívül kívánnám Sándor uramot vele expediálni, ha magával el vinni és felkaftányoztatni méltóztatik. Kinek is consentiála, reiterálván mind kezdetiben, közepiben, végezetiben beszidínek, három ízben, hogy tovább is reám gondot viselnek, de meglássam, panaszok az én embereimre ne jűjjenek a parasztokra, mert ő az hatalmas császár vezérje livín, tartozik partját fogni az jobbágyinak. Végre újobban mondotta, hogy

ez idén vele együtt fáradván, megkíván becsülni, és nusztoz kafftánnyal tisztelni, az esászárnak nagyobb kegyelmességeit is ajánlván, hozatott be egy musztal béllett kafftánt, s azzal felkafftányoztatott. Az míg a vezér között és köztünk a beszid tartott, egyéb caeremoniákat is elkövetett, kik is liktáriumbul, serbetbul, kávébul, rósavizbul és füstölöbul állottak az ő módjok szerint, ezen alkalmatossággal Sándor uramot is felkafftányoztatta, úgy Haszán agát is az portai tolmáesomat, ezeken kívül a magyarországi residenségre Pápai Gáspár postamesteremet, az erdélyiek részérul való kapitihának penig Berzenczei Ferencz főpohárnokomat, az tavalyi kapitiháimat Orlai Miklós és Bai Mihály uraiméket tüle elbucszúztatván. Az vezértül eljüvin, csak hamar küldött utánnam az vezér tihája négy menzil fermanokat, kettei két két emberre szólló, az kettei egyre. Orlai uramnak mondván Skerlet uram, hogy a magam kapitihái sátoránál kíván velem még szembe lenni nem értvén ő kegyelme szavát az francziák szállására való meneteletem intimálta Skerlet nevivel, az hová is elmenvin, és őket is vele megbeesülni kívánván, az occurált dolgokrul nekik relatiót töttem, kit is kedvesen vöttek, a porta tovább való protectiója és jövendöbeli jó szerencsémet augurálván belöle, a francziáknál való létem alkalmatosságával jött Skerlet uram is a sátorhoz, de megértvén, hogy ott vagyok, be nem jött, hanem ment az én kapitiháim satorihoz, a hová kellett nekem is utánna mennem, aprehendálta Orlai uram dolgát, hogy szavát nem értette s engem a francziák szállására igazított, mondván nem a francziákhoz való idegenségbul mivelte, hogy sátorában be nem ment, hanem ő persona communis livin, és az angliai s hol-

landiai követek közt való dolgok is ő általa folytatódván, ha hármunkat együtt látnának, az ellenkező felek rossz consequentiákat csinálnának belőle, az én kapitiháim sátoránál azért lábaimat revideálván, és a francziai borbélyt is oda hivatván, az canteriumnak való helyeket mind két lábamon maga Skerlet uram megjegyezte, és szállásomra jüvin az fr. borbélylyal az canteriumot aperiáltattam. Az tatár Chámnak is audientiája livin a vezérnél, felkafftanyoztatta. Én is a portai tolmácsomat Haszan agát a szállásomra jüvin, egy magam mentejivel felkafftanyoztam, mintegy azzal confirmálván az tovább való portai tolmácsságban. Estve későn jött hozzám az arnolt passa Mahmint Bék Ogli. kit is megvendéglettem, sokáig itatván musika szóknál, végre atyafiságot vetettünk egymással, kit hittel is confirmálván, meg is ajándékoztam, kire nízve az erdélyiek iránt ő is igrte minden jó akaratját, költsiget is adatván szükségekre, a kivel ide penetrálhassanak. Volt Skerlet uram olyan szava is, hogy a tihája közt s köztem folytatott beszideket az mint az mai s tegnapi audientiákon voltak az dolgok, pro mea futura majori directione írásba letéteti, kire magam is kértem, de azután megváltoztatta szavát, és meg is bánta az iránt való oblatióját. Végeztem Mahmút Bék Oglival arról is, hogy száz 200 emberemet egynihány holnapig az én tekintetemért az maga országában is kiteletteti s eltartja.

11. Csötörtök. Hajnal előtt hozá a fő vezér tihája esuhadárja császár neve alatt költ ezimeres fermanokat, a mint következnek: 1 Az első ferman szól Csaffer passára az magam fejevári házámban való telelisem felől tett rendelísrül, és az én lovas s gyalog

hadaimnak Visniczére való szállításokról és ott való megtelepítésekről. 2. Második ferman szól ugyan Csaffer passára és az poserolezai kadiára, hogy a míg az kuruczok magoknak házakat s helyeket csinálhatnak Visniczen, a kik eselédések. Poserolezán telelhessenek. 3. Harmadik is ugyan Csaffer passára, hogy szükségemre két hidast adasson, 4. Negyedik, hogy az Visniczéhez való földekben, a kit nem colálnak az lakosok, szabadossan az kuruczok colálhassák. 5. Ötödik szól az zofiai kadiára hogy az ottan lakó erdélyi nemeség szabadon bocsátassék el s mellém jöhessenek. 6. Hatodik fermany szól a havasalföldi vajdára 4080 tallér felől, ezen pénz húsra deputáltatván hadaimnak ez téli szükségekre. 7. Hetedik ferman szól a moldovai vajdára, hogy ha oda menvín embereim, adjanak kezekhez három ezer tallért, kirül még tavaly is az porta tött volt rendelist, kiért szolgálaim fáradtak volt is Moldovában, de re infecta tértenek meg, ezeket azért megadván a csuhadár, s egynihány arannyal megajándékozván, elbocsátottam. Hamar megviradván, mentem a tatár Chám szállására, az hol is nem tanálván, mentem utánna az Dunára, már sajkában találván, voltam szembe vele, elsőben is megköszönvín kegyelmességét, hogy a vezérnek szóllott mellettem, és a memyiben hagyott is, az ő recommendatiójának köszönöm. Kire mondá: Ezután is jó szívvel szól és szolgál, ha Drinápolyban leszen is meneteli, ott is jó szívvel szolgál, a miben tud; mondotta azt is, hogy a vezér L.-Fejérvárott hágy, nem egyebért cselekszi, hanem senkinek annyi experienciáját a hírek s dolgok kitanulásában nem hiszi, mint nekem. Kértem, hogy ha Drinápolyba megyen is, el ne felejtkezzék felőlem, minthogy In. s ő benne bizom,

s azért is van szívem helyén, hogy az ő athnaméja s hitlevele is kebelemben vagyon, és hogy nem csak magát, de fiait is jó uramnak tartom, minthogy akár Erdélybe, akár Magyarországon lakjam is, másoknál közelebb nekem az tatár segítség. Kire mondá: Mind én, mind az fiaim az királynak jó akarói vagyunk, semmit ne búsuljon, jó kedve legyen. Ezek után mondám: Sándor uramot, és a tolmácsomat Haszán agát a vezér mellé rendeltem azért, ha miben megtanálják, legyen hozzájuk jó akarattal és segítséggel. Kire ajánlotta is magát. Hozódott elő azután az itt lívő lengyel követ, és hogy én is Len. o-ba kívánnám emberemet küldeni. Kire mondá: úgy értette a vezértől, hogy talám vele együtt fogom emberemet küldeni. Mondám arra: Még erről bizonyos válaszom ninesen. Ezek után elbuesúzám tüle. és Ali passa Duna kapitányátul is, minthogy az Ali passa sajkájában volt; szállásomra jüvin, érkezék meg Sándor Gáspár uram a vezér kapujárul, meghozván hírit az vezér ma idején való elindulásának, hozván két dévány peccés teszkerét is, kiben az itt lívő éles felett való tiszteknek az én hadaim és szolgálaim tartására rendelt buza, s árpa quantuma denominálása s kiadása parancsolatik, mely is tiz ezer kilánál többre extendáltatik. Hozott intimatiót az francziáktul is Sándor uram, ebben az esztendőben és tavaly is az én a portán lívő resideuseim által tülök kölesön felvett valamely száz tallérok praetendálása felől. Kire is töttem olyan választ, hogy Havasalföldire és Moldovára hiteles szolgálímot fogom expediálni, az kik a fő vezértől rendelt pénzt fel vegyék, a mely emberem azért Moldovában fogja percipiálni a pénzt, annak megleszen parancsolva, hogy Drinápolyba menjen, és azon pénzből Sán-

dor uram fogja őket contentálni. Jöttek hozzám búczüzni mind Lora mind Fonton uramék, irtanak mind Fonton uram törökül, mind Lora uram deákul Csaffer passának, melyekben neki recommendálják dolgomat. emlékeztetvín ennek előtte lett ajánlására, és hogy az királya is megértvín, tüle igen kedvesen veszi, fölöstökökre nállam megmarasztván, azután elbúcsúztak. Voltam Csaffer passánál, közlöttem vele az fermánokat és egyéb subsistentiamat illető dolgokban is megtanálván, ajánlotta jó akaratját. Ali passa után Csaffer passa levelivel, és az hidasokrúl való fermánnyal küldöttem emberemet posta hajón. Ezek után az portai expeditiókat és Sándor uram instructióját készítettem, megindítván előre Pápai Gáspárt Haszan ágával, Berzencei helyett penig Szölösi Zsigmond vicepohárnokomat rendelvín. Irattam az fr. O-nak Sándor uram nevire credentia kípen. Szent Márton napja livín, Bohus Márton fő élésmesterem vendige voltam, sokáig mulatván az útra menendők contentumáért is. Szép őszi idő volt.

12 Péntek. Idején reggel Sándor uramnak az portán livő ministereknek, úgymint : a Seislámnak, Kajmekámnak és az két Kazaszkereknek szólló leveleket kezibe adván, úgy a fran. oratornak szóllót is, jó instructióval expediáltam, ő kegyelnivel együtt az Zofiábúl jött két erdélyi nemes embert is Kálnoki Pétert és Vajna Istvánt, dispositiót tévén, hogy mellém jűjjenek. Azon Zofiában livő erdélyiekre szólló fermánba olyan terminus livín, hogy hozzám bocsáttasanak, de kezességemen, holott Skerlet által máskínt volt az végezés s az kezességet érettek az előtti intimatiójára is a vezérnek fel nem vállaltam, izentem azért errül mind a vezérnek, mind az több ministerek-

nek. Voltak dispositióim hadaim s szolgálaim telettetésinek rendirül, lisztet is az szerdár Csaffer passa az buza helyett adatni nem akarván, pénzen vásároltatam. Madács Péter uramot bizonyos instructióval és Petróczi uramnak szóló levelekkel Poseroleczára expediálni rendeltem. Az itten livő házam körül kívántató szükséges reparatiókrul újabb rendelist töttem. Bai Mihály uramot rendelvín az Havasalföldiben és Moldovában szóló fermánok mellett az pénz felvitelire, azon szükségre kívántató expeditiókat készítettem. iratván mind az két országbeli vajdának is általa, adjungálván ő kegyelme mellé Kis Péter, Jenei Sámuel és Márton Deák nevű szolgálaimat, és Poseroleczáról a Dunán le menő formában való expeditiójokrul Madács uramnak parancsoltam. Szép őszi idő volt.

13. Szombat. Ma idején reggel Madács és Bai Mihály uraimék megindúltanak. Itt való telelisemhez kipest Visnicze és Ovesa nevű falukban valamely dispositiókkal küldöttem embereimet, híveim számokra itten pénzen szállásokat fogadtattam bérben. Vétettem pénzen valamely két kü pinczébül s bótból álló házakat is. Küldötte le hozzám az szerdár az maga tolmácsát két ezímeres esászar fermányával. kit az vezér Izaresikrul küldött, és ma hozták ide, az egyike szól a fermánnak az osztrovai szigetben a kuruczoktól építetett sáncznak elrontásáról, az második, hogy Poseroleczáról ki hozassam az kuruczokat. Kire is én töttem olyan választ, hogy más végezisem livín errül az vezérrel, az zászlós hadakat ugyan ki hozatom, de a cselédes kuruczokat ott hagyom ez télen. Érkezik meg Poseroleczáról Boczkó Jónás komornyikom valamely dispositióim iránt való informatiókkal. Szép idő volt.

41. Vasárnap. Horváth Ferencz Szamárosi és vele livő katonák felől jöve hírem, hogy az pusztárúl az ellenség közé mentenek Bokcsára, az mely 10 törököt pro ipsorum securitate az palánki passa melléjek adott volt is, azokat megkötözték, és rabúl elvitték, mely hirt ugyan a palánki Szerhatli Mehmet passa hozott meg nekem Csaffer passa nevel. Voltak nálam Kurt bék. tételi Musztafa bék és más török urak. Küldöttem fel Csaffer passához Orlai uramot az visniczei szállások végett, ott kívánván mind magam, mind a Poserolezárúl oda jövő hadaim számára valamely szállásokat, izentem neki arrúl is, hogy a fermán szerint tartozó buzábúl s árpábúl az poserolezai szükségre adasson egy részt. Adtam ki irásban instructiót komornyikimnak és élés mesterimnek magam asztala, hadaim és szolgálaim tartása rendi felől. Volt audientiája mind tegnap, s mind ma Szalontai István uramnak az előtte livő úthoz kipest, azon útjára kívántató expeditiók iratásirúl is parancsoltam. Vött Orlai uram is itt egy házat, kire én is száz forinttal segitettem. Katona bék szállását megárendáltattam hatvan aranyig Sz. György napig, mint-hogy maga bujurdelemi passának rendeltetett. oda megyen. Az jeni-palánki passa, Kurt bék és esztergomi Ibrahim aga voltanak vendégim, musika szóval vendigelvín őket, Mehmét passát egy ezüst aranyos lóra való szerszámmal, és ugyan egy aranyos hegyes törrel megis ajándékoztam. Jött hírem felőle, hogy Mahmut Bék Ogli az utánna telelisre menendő kueruez hadak után Izaresikon sokáig várakozott. Volt ma Hem. embere nálam, insinuálván általa, hogy Har-tochot ide akarta küldeni, de az mellette lakó csorbasia hirt akarván adni elsőben felőle Csaffer passá-

nak, azért inkább intermittálta propter suspicionem evitandam, holnap leszen audientiájok az szerdárnál Csaffer passánál, holnap után innét megfognak indulni. Szép idő volt.

15. Hétfő. Expediáltam a hoffmesteremet Kálno ki Farkast, gróf Glavics Miklóst és Szalontai Istvánt, az hoffmester hazájába eresztetett, izenvin általa Bánfi Györgynek specialiter, és oly recognitiót is adván instantiájára, kiből jövőendőben is megismertessék, hogy az én annuentiámból ment vissza, és ha halála történnék is, jövőendőben gyermeki producálhassák. Glavicsot is hazájába az nényihez bocsátottam, hogy havasalföldiből lengyel ország felé vegye útját, izenvin felesígem kipiben az neki kívántató pap felől, végezvin is vele az jövőendőbeli correspondentia modalitásárúl, és hozzám jövőendőbeli szabados recursusárúl. Szalontait is a Dunán bocsátottam Oroscsikra, hogy onnan Konstanczinápolyba menjen, és ottan az Ang. és holl. Oratorokkal szembe livín, Ang. és Holl. is penetráljon, adván ezen útjára két levelet is patenter, egyiket hogy tülem bocsáttatott, és mennyi ideig szolgált mintegy testimonialis formában vagyon, az másik generaliter szól minden evangelicus statushoz, kivált az pápi rendekhez pro subsidio implorando, mint-hogy az religióért vagyon szenvedisünk s bujdosásunk, adtam egy úti levelet is törökül neki, és Ali passának szólló levelet is pro itineris securitate, mint-ha konstanczinápolyi házam revisiójára és valamely orvosságokért küldtem volna. Itten lejendő teelísem-hez képest fejevári házam tájján belső külső reparatiókhoz, s az házaknak reformatióihoz fogattam, ehez képest küldvén fel Orlai uramot is a szerdárhoz egyéb aprólikos dolgokban is, de kíváltkípen az élis kiadása

és annak örletisire kívántatható az visniezei malmok közüleg Dunán való malomnak embereim keziben való assignálása felől, de disgustatus livin az Horvát Ferenczék cselekedeti miatt, mintegy valamely furiával tett választ ilyen formán. hogy Horváth Ferencztül és Szamárositül elvitetett törökök míg meg nem szabadulnak, addig több élést nem adat. mondván: addig kenyérivel tartotta a török nemzet a kuruczokat, így kell e fizetni? az többirül is mit gondolhat: ezen szavaival le gyüívén Orlai uram, írtam egy oly declaratióval írt memorialét törökököl, kit is felküldöttem Filekitül. szintén az jeni-palánki Mehmét passa is nála lévén akkor, elsőben Fileki által küldött levelemet elolvasta s mondotta: mindenkor csak azzal küldeni előmben a király. a büntelen szenvedhet e a vétkesért? ezzel tudja magát menteni. mikor Gyulára mentenek is éléssel, akkor is mennyi szökött el a lovasokban, azok ígettik fel a várossát is, és ennyi amannyi törököt rablottak el a várossárúl. Galambvárrúl is a császárnak Szancsákos Bikjét vitték el több törökökkel együtt, jeni-palánkot is fel ígettik, onnan is mennyi törököt vittek el, ihol most is törököket kötöztenek meg, menninek innár gychennában magok, csak törököt ne vinnének, ne sanczoltatnának. Kire Fileki felele: mit tud tenni a király, lábához nem kötheti, erre a szavára Filekit ki üzte maga elől, fakadván olyan szókra. mond meg a királynak, kiszítse a szekereit, egynihányad magával le küldöm Konstanczinápolyban. mi dolog ez? sok már ez, ezután azt cselekszem, egynihányat közületek tömlőczben tétetek. Az után Mehmét passához küldvén, izente, hogy nekie Fileki kijövele után parancsolta, egyet is az én embereimben Palánkban be ne vegyen, mert ha meg

tudja, hogy csak egyet is bé viszen, fejét viteti, mon-
dotta azt is, bánja az mely élist adott is, ez után egy
drámot sem ad. Volt audientiája az hollandiai orator-
nak H. a szerdár előtt, lovon menvén fel a várban
hozzá, őt vezetik és két trombitás lévén előtte, magát
a szerdár maga lován vitette fel, az őriző jancsárok
két sorban jöttek előtte, a szerdár az ő módjok sze-
rint megvendégelvén, és másod magával meg is kaffi-
tányozván, úgy bocsájtotta sátorához, az mikor sáto-
rához érkezett a szerdártúl, szintin akkor én is oda
küldvén valamely kenyereket, kalácsokat s egyebe-
ket is küldöttem útjára neki, elbucszván tüle, és ki-
retetvén, hogy az alkalmatlan helyben nem kedves-
kedhettem úgy neki, az mint kellett volna. Kire ő
mondá: *Doleo, quod ego non possum remunerare
gratificationem suarum Celsitudinum, quia a tanto tem-
pore ex omnibus defui, sed rogo dicat, an sudarium
nuper cum esokolata missum fuit gratum.* Kire Bai
András. *Omnino fuit gratum.* Újjobban H. *Si essent
grata, non sunt aestimanda, tamen mitterem adhuc
aliqua sudaria pro parvula Principissa.* Kire B. A. *In
hac patria ista instrumenta non reperiuntur, itaque
erunt gratissima.* H. papirossában takarva küldé
négy fejir keszkenőt, körülötte fejir csipke, ezzel is
consolálván magát, hogy ebben az országban szokás
keszkenőket küldeni ajándékban. Volt szó az gene-
ralis procur. felől is, *quod ad Citras id cum omni se-
curitate fieri poterit etc.* mondotta én nevemmel is,
quod inhaerent P. prioribus. Volt szó: *quod P. I.
unum, et idem est sive sit cum voto, sive sine voto,* az
első áll legalább hat ezer tallér költségben, a másik
is cum eodem honore, hozván elő például *Principem
Valdek,* volt szó, hogy azoknak neveket insinuálni kel-

lenék, a kik a német császár ditióján kívül akarnak lakni. Az idő igen neki essősödött, kivált estve felé szapora esső esett.

16. Kedd. Hemszekereknek az angliai király követjének ma volt expedíciója, tisztességesen kísértette által a szerdár. Ma a szerdár iránt tegnapi embertelenségre nízve én csak hallgatásban voltam, hanem jött hozzám az udvarában lévő correspondensem, monddta, hogy nímelyek előtt olyan szókra fakadott volna, kit ő is hallott, hogy ha fő vezér volna, ezt a gaurt, engem értvén rajta, Konstanczinápolyban vitetne, s úgy tartana mint Zólyomit, nem ez-e az, úgymond, a ki a két császárt öszve vesztette? és a ki miatt ennyi vára s országa veszett el a török nemzetnek? Az szerdár kapucesilár tihájátul meg jövőn szolgám, kit a végre küldöttem hozzája, hogy menjen végire az urátul, tegnapi szavait valóságosan monddta e a szerdár, vagy nem? ha valójában, kérjen az urátul nevem alatt két fermánt, kiknek egyike legyen azokra a sajkákra és hajókra, kik holnap akarnak le indulni, hogy embereimet s portékámat fel vegyík, és le vigyenek, a másik legyen szabad levél, a kuruczsaót had bocsájthassam el, mert én azokat hittel gyűjtván mellém, sem az én becsületem, sem a török nemzet liti s becsületi nem engedi, hogy rabokká tegyük, egyébiránt ha ijeszt vele, ne gondolja, hogy attúl megijedgyek, mert annak a császárnak vára Fejírvar, a kié Konstantinápoly, ott is házam livín, még inkább akarom, ha az uramhoz közelébb leszek. Kire felele a kapucesilár tihája, ki most tihája is, ne gondolja a király, hogy haragbúl cselekedte volna az én uram, az mit monddott, mert nem azt gondolta, és most is azon jó akarója, a ki eddig volt, de mit tud

csinálni, mikor a jancsár Ocsákok és egyéb passák reá mentek ezen dolog végett, egyéb dolgok végett pedig holnap választ hozok, jertek hozzám.

17. Szerda. Volt Fileki parancsolatunkból az itt való jancsár agánál, a ki most Számszonszi Basi, valamely fejír kenyereket és kalácsokat is vivin fel nekie, elsőben acceptálta általa lőtt insinuationat, s kedveskedésemet, azután hasonló és ugyan azon embertelen szókra fakadott az Horváth Ferencz első-kisek miatt, mint a szerdár tegnap, kiből megismerzik, hogy ebben egyet értettek, ki üzvéen maga elől az is: azután küldöttem fel Ubrisit a szerdár kapucsilár tihájához, intimálván nekie, vadnak h. császár szolgálatját és magam dolgait is níző siető beszédim a szerdárval, azért ha jó kedvét látja a szerdárval, s mód vagyon benne, felmegyek hozzája, ha pedig nem lehet, küldje le a szerdár vagy magát, vagy más hiteles emberit, kivel beszélhessek, és nekie izenhessek. Kire felele: a szerdár kapuján sok halabalok vagyon, ma nem lehet, hanem holnap maga jó le hozzám. Jött azonban Funduk Musztafa passa hozzám, ki az Erdélyben livő török hadnak szerdárja volt Cserkesz Ahmet passa halála után, summaja minden beszédnek a fő vezér ellen való panaszából állott. micsodás pompás udvari néppel, és szép hadakkal jött volt ki, és oly országból, a kiből két ersziny pénzt rántott volt fel, most arra jutott, hogy itt ötvened magával maradott, és a mije vagyon, a rajta livő köntösín kívül mindene zálogban vagyon, mondotta, hogy a vezér és tatár Chám Erdély felé által a Dunán volt szándíkjok, de Csáffer passa bontotta el, azért nehezteltek reá, item a császár elküldött Kulajlihoz vezírt Bagdatban az helyette livő bagdati passaságra

Sihogli Ahmet passa rendeltetvén, és vagy az, vagy Miszirli Ogli lesz a vezér; mondotta: mikor Tömös-várott voltak, de köztünk maradjon, úgymond a szó, egy baltaesi jött a császártól levelekkel Topal Huszain passához, tudakozódván az császár az erre felé való hírekről, és opiniójával kívánván élni a császár Topal Huszain passának, két három éczakán is tanácskozván Topal Huszain passa, ő is abban a divánban ben livin, adta válaszul a császárnak, hogy Hátszek felé a német hadak Kislakra bemenvén, nem annyi német leszen most Erdélyben, hanem öt hat annyi is leszen, az Váradin alatt livő ellenség mind Erdélyen, s mind Magyarországon telet, azért annak az ellenségnek szándéka az, hogy havasalföldiben menjen be, és a Duna mellett mígyen, Oroscsikot, Szilisztriát foglalja el; moldovai és havasföldi vajdák is a német ellenséggel egyet értenek, és most nem úgy van a dolog, a mint eddig volt, mert mind a német, lengyel lábon áll, s ennek különben eleit nem vehetni, hanem engemet egynihány ezer törökkel, s tatárral küldjenek Havasalföldiben, az hegyek alá Tergovistya tájján telepítsenek meg, mondván azt is hogy az ő szakállát beretválják el, hogy ha különben van a dolog, és ha két holnap alatt innen meg nem indítanak, ezen szavait kétszer, háromszor is reiterálván, elment szállására. Érkezik katonák Poserolezárul levelekkel, kikben mind Petróczi s mind Madács uram levelében livő terminusokra, s mind penig Osztrovárul arról lött parancsolatom szerint még is a hajdúságnak ki nem menetelire nízve nem kívánván tovább differálni a Csaffer passához való menetelt, már délyesti három óra tájban mentem fel hozzája, insinuálván, hogy magános beszédem van vele, és hogy a tolmácsát

ő is hívassa el, és az mai jancsár agát, az ki ma olyan becsstelenül cselekedett oda küldött szolgálammal, ben találván, végre csak maga az említett jancsár agával az maga tolmácsa és az enyém, úgy magam is levén ben a házban.

1. Volt beszédünk kezdeti annak exaggeratiójából, hogy három császárt és ennyi vezéreket szolgálván, már az egy fejem és az egy becsületem maradt csak meg. Orlai uramot, és Fileki Mátyást mint üzték ki magok elől, kinek híre elmenvén, az kik még hűségemben és császár szolgálatjában tanáltatnak mellettem, mit gondolhatnak. Ihol fel jöttem, mit akartok velem, én ha Konstantinápolyban mennék is, oda is magam hazához megyek. Ihol h. császárok és a török nemzet athnamejai (kit is felvittem volt kebelemben) Hati humajunja, h. császár becsületi s liti nem az lábhoz, hanem a főhöz vagyon köttetve, én az én becsületemet császár s vezérek előtt nem kívánom elveszteni.

2. Ezekre nem kívánt mindjárt felelni, hanem az koresmák dolgát hozta elő, hogy ő azt sem itt, sem az körül belül livő falukon nem engette meg három esztendőttől fogvást, most pedig el sem mehetni a sok részeg ember miá, ha kérdik, hol ittál? az kuruczoknál; kire a volta válasz, én nálam annak nagy tilalma vagyon, ha a részeg törökök a kuruczra mondják, mutassák meg, szemek láttára öt száz pálczát veretek rajta, s azt veszem kedvesen, ha megfogják, ha az én emberemen tapasztalják, még is ezen bakot nyúzván, mondtam, ez a dolog itt vagyon, könnyű az orvoslása. Szóljunk a másik dologhoz, kiért jöttem, hozván elő ő is Horvát Ferencz dolgát, mit írjon Tömösvárrúl Topal Huszain passa is, hogy kétszer

is nyargaltak már alája Tömösvárnak, a többtől is már semmi jót nem várhatni.

3. Feleltem ezekre, mi van a szívekben, én sem tudhatom, a kik Osztrovára mentenek is, fermánt küldvén nékiek, még sem jöttek ki, fizetést, egész abrakot, fél okka húst s kenyeret kívánnak napjában, az mely élést adatott is, még le nem küldhettem, hanem azért jöttem fel, hogy egy szót kössünk, mert kívánnám, hogy sem a császár, sem a vezér engem ne okozhatna ez után.

4. Esküvissel mondotta, hogy magamon és a tihámon kívül a többtől ninesen semmi haszon, és ki tanúlták azt, hogy mind elidegenedtek, jó szívvel nincsenek, és ha eddig itt nem lettem volna, ital közben elvesztettek volna.

5. Tanácsát kérvén, mondotta, az ő tanácsa az, irjak én is a vezérnek azon formában, ír ő is, irjam meg, mennyihez bizhatom, és kikhez, azokat vegyem teffterben, a többiről tegyek rendeltést, s bocsássam el, mert ilyen formán mind életem veszedelmére, mind penig becsstelensigemre vadnak, én sem lévén mostan köztök, hogy járhatnék, s vigyázhatnék köztök, azért is idegenedtek, hogy látják napról napra fogynak. Volt szó, ha oszlottak is, jobb szerencses állapotot vártak, minthogy nem volt, abban mentenek el.

6. Követett, hogy nem rossz szándékból, s reám haragjából cselekedte aztat, mondván, ne nehezteljek reá, mert inkább szánakozásból mondotta, ennyi esztetendőktől fogva szenvedvén, nem kár volna e magamot elvesztenem.

7. Ezek után egyeztünk meg, hogy a ki adott élést is le vívín, és magam is a poserolezai révíg lefáradván, az mely hajók ma indulni akartak is, velem

együtt járván, elégsíges kísérőt rendelvín Osztrovára is, pro interim, ha úgy tetszik, praesidiumot tévén, az hadakat az osztrovai szigetbűl kiszállítván, mindeneket teffterben vivén, lecsendesítsem, holnap maga is le jó hozzám, én is ez éjjel gondolkozzam és a vezérnek szólló levelemet megírjam, a többi complementizálásbűl, követésbűl állott, végezvín azzal szómat, én ha egyedűl, ha tized, ha század, ha ezredmaggal leszek is, magam erejivel országomban nem ülhetek.

18. Csőtörtők. Boczkót egyik komornyikomat küldöttem előre Poserolezára dispositióim és közikben való menetelemnek hírivel. Az szerémi Fezulla nevű béket küldötte az szerdár hozzám, annak a hírivel, hogy egynihány század magával rendelte mellém, az tegnapi köztűnk forgott szókra nézve sajkat is rendeltetett alám és egy hidást is, kin valami marhát vitethessek az hadak szükségire. A fő vezérnek írt levelem conceptumát vele közölvén, magánál hadta, izenvín hogy járjam meg hamar az előttem lévő utat, ha megtérűnk, ahoz képest fog ő is írni, azután küldjűk el az leveleinket, míg azért megtérek, az itt lívő dolgokrűl és az előttem lívőkrűl tettem dispositiót, készölgettem, és napestig holmi expeditiókat irattam. Őszi idő volt.

19. Péntek. Kísűn indulhatván meg, estvére tovább nem mehettem az Visnyiczén alúl való szigetnél, a szerdártűl rendeltetett alám egy sajka, és az szerémi bék öt százig való gyalog törökkal, azok is hajókon. Estve felé szél kezdett támadni.

20. Szombat. Az szél az éjjel is mind fujt, és ma is hasonlóképen nagy habokban jöttem, Heszaresikon ebédre kiszállottam, éczakára penig Szendrőhöz szál-

lottam, ott értem be előre elment gemiakat, furkátakat és sajkákat, azonban Glávies és hophmester uraimékat is. Az szerémi bék az nagy habok miatt hajójával elmaradt, az több hozzá tartozó törököket Szendrónél tanáltam, előre postát bocsájtottam levelekkel Poserolczára, hogy az hadak ki gyűjjenek az kujliesi révben, tanáltam elő Heszáresiknál Szabó Gáspár gyalog hadnagyomat egy sereg gyaloggal, de azokat is vissza fordítottam.

21. Vasárnap. Az velem lévő agákat hivattam egy káhvéra felestököm tájban, superveniált a szerémi bék is, megindúltam, igen nagy szél támadván, kivált az velem jövő török hajók nehezen érkeztek, déltájban érkeztem az kujliesi révben, ott tanáltam az hadakat, egyéb udvari rendeket úgy egyéb szolgálmaiból álló tiszteimet, azokkal együtt Petróczi István s Madács Péter uraimékat is. Notandum : itt meg kell írni, micsoda conferentiám volt a tisztekkel, miről való propositiók voltak, és az propositiókhoz képest mint ment véghez vallatás és kétféle karbeli eskütés. Az szél nem esenededett.

Az conferentia az volt a fővezérrel és a szerdárrel folytatott és végezett dolgokról. Az fő vezér részéről ennek az mi directiónk alatt livő kurucz népnek ez téli subsistentiájáról való adott fermanokról, két karban tölem kívánandó ennek az népnek megeskütéséről, egyik az elbocsájtandókra, másik az hűsigen megmaradandókra nízve, szabadságot adván, az kik el akarnak menni, csak esküdjenek meg azon, hogy magokat leteszik, és nem fegyverkeznek sem ellenem, sem az engem protegáló nemzet ellen, az itt maradók pedig esküdjenek meg azon, hogy sem török, sem török jobbágyának nem vítenek etc. Mint-

hogy ez iránt a fővezér is assecuratiót vett rajtam részekről, az ily szóval proponált dolgokat írásban is le titetvín, így az eskütisnek formulájit is és valamely inquisitionnak conceptussát is adtam ki ezeket is írásban a tiszteknek, hogy Morvához gyülekezett minden rendeknek publicálják és intentiómat effectuálják, mely írások is le vadnak téve a párias könyvekben. Az inquisition peragáltatására is bizonyos szolgálmat s híveimet deputálván, az propositiók elolvasása után hozzá fogtak tiszteim az esketishez, mind az elmenőket, kik is száznál többre töltek, mind az megmaradandókat, kik is nyolezad fél száz számmal feljebb maradtak, meg esketvén, az inquisitionokban is nagy részint véget értenek, de még holnapra is maradott, véget nem érhetvén.

22. Hetfő. Volt minden rendeknek egyen-egyen való mustrájok, magam eleiben hozattam az elmenni akarókat is, kik között egynihányan tanálkozván olyanok, kik arra megesküdni nem akartak, hogy fegyvert nem viselnek az kuruczok és törökök ellen, azokat megfogatván, tömlőczben hányattam, az inquisitionok után is jött világosságra némelyeknek tolvajkodása, a vezér táborá nyomán követett tolvajkodása, fosztogatása, kik közül is négyet fogattam meg, és az többivel együtt tömlőczre hányattam. Volt audientiája az poserolezai kadiának és poserolezai elsőbb törököknek, kik is az Poserolezán lakó kuruczok ellen külömb-külobb féle panaszat tettek, kiket is contentummal bocsájtottam, mondván: ennek a kuruczságnak nagyubb részét elviszem, csak a cselédessét hagyom, ezen kuruczságot zászlóstitül, kiket Arnolt országban küldvén telelésre, s kiket Visnyiczén szállitván meg, kemény, és jó tiszteket jó in-

structióval kívánván közöttök hadni, azonban magok látják, mennyi kuruczot fogattam meg, s hányattam tömlőczre a rossz dolgokért, és mások megzabolazásáért. Ezek után fogattam az commissiók, instructiók iratásához, egy holnapi élésről tévén dispositiót, hogy osszanak számokra tiszteim az velem jött élésből, a mi penig benne megmarad, töltsék Poserolczán lévő hambárimban; jöttek az kujlicsi agák is hozzám, az ő módjok szerint valamely aprólékos gazdálkodással. A szél ma sem állott meg.

23. Kedd. Ennek az kuruczsnak conservatióját és magam belső dolgait néző külömb-külömbféle dolgokban voltak audientiái némely híveimnek. Irattam meg poserolczai mostan constituált tiszteimnek az ottan folytatandó rendtartásról való instructiókat, Madács uramot küldvén be, hogy ottan installálja őket, úgy mint Szabó András lovász-mesteremet az praesidium kapitányának is, és ottan tartó lovaim és ahoz tartozó szolgálaim is gondviselésére, Erdélyi János szolgálmat penig udvarbirónak, az kiknek a l. solutiójok vagyon tülem az elmenetelre, azokat is Ulási Ferencz, és Boczkó Jónás szolgálaim indítsák meg. és Rámnál a Dunán által költöztessék, tettem arrúl is rendelést, irván a jeni-palánki passának levelet felőle. Boczkót penig valamely költséggel a végre is expediálván, hogy ottan a Palánk vidéki falukról hadaim számára valamely kukuriczát, és egyéb élist is vásárolhasson konyhám szükségire. Adtam ki dispositiómat arrúl is: mind az lovasokban, mind az gyalogokban, kik hová rendeltetnek, és hogy az kik másutt fognak telelni, holnap Poserolczáról meginduljanak s ki bontakozzanak. Magyarországra és Erdélyre szóló és az el-

menő embereim instructióját elkészíttettem. A szél megállván, essős idő volt.

24. Szerda. Berzenzei Ferencz fő pohárnokomat Erdélyre az Veteraninak, Hajszternek írt leveleket, és ugyan az szászok Szebenben lakó király birájának, és az szászok püspökjének vallásomon való praedicator felől írt leveleket, s instructióját keziben adván, úgy Palaticz Istvánnak s Kis András nevű szolgámnak az őket illető instructiókat, és az váradi comendansnak Aspermont generalisnak felesígem vejinek (ki felől is az a hír, hogy kassai generalisnak tétetett, és ugyan titulus nélkül más generalisoknak, ha Aspermont nem volna) szóló leveleket kezekben adatván, jó reggel küldöttem be Poserolezára, Petróczi uramnak is küldvén commissiót, hogy velek maga is elmenjen, s maga előtt expedálja, megvárván mindazáltal, hogy Ubrisi Ferencz megtérjen az Dunán által tétetett és az kuruczság köteleesség alól felszabadított embereknek hírével. Vissza indultam, Kujlicsnál megszállván, hivattam az agákat az Kujlicstől elszabadult hidasom dolga végett, kit az hab az Dunán által vitt s hajtott, kire ígírvén is magokat, tanáltam elő az árpás hajómat is, azt is parancsoltam, az kujlicsi révben menyenek vele, s ott osszák ki hadaink árpájokat. Éczakával igen csendes szép idő volt.

25. Csütörtök. Visnyiczén s Heszáresikon is voltam beszédes az törökökkel, szolgálmat hattam bor venni Heszáresikon. Igen nagy hab volt, estve felé békével beszállottam az házamhoz.

26. Péntek. Érkezik Szappanos két zászlóval és két sereggel Poserolezárul lovas sereggel. Voltam délután az szerdárnál tovább két óránál. Tett relatiót Horvát Ferenczéktől szabadult török aga szavai-

rúl, hogy ha Sándor uram nem tiltotta volna meg még Palánknál, az két passát az kuruczok elvitték volna.

Item Horvát Ferencz mind néki s mind nekem mit izent, hogy feljebb s alsóbb rendek a kuruczok közül tölem el állanak, egy szón vadnak, azért izeni, hogy sónkat, kenyerünket ette. Volt szó, egy jancsár csauzt rendeltet ki Visnyiczére az kuruczok szállása végett, javalja: az kenizekkel besziljek, volt szó, én is oda kimegyek. Az lovasoknak sem Pancsován sem Bujurdelemben telelő helyt nem adhat, mivel a vezértől fermánt extraháltak, és annyira megidegenedett mind török, mind szegénység, készebbek pusztán hadni helyeket, mintsem kurnechezal együtt lakni, azért ő nem adhatván, jobb elbocsájtani a lovasokat. Item ha kiket a nikápoli passa, vagy az Arnolt passa mellé akarnék küldeni, azt javalja, mert onnan el nem szökhetnek, kárt nem tehetnek, igazságokat, hogy mellettem kívánnak tovább is lakni, azzal megbizonyítják, ő is úti levelet ad az olyanoknak. Volt szó Kis Gyurka törökké lett felesége megkárosodása iránt. Kire monda, hogy annak egyéb nem kell, hanem hogy Dunában vessék. Volt szó Mahmút nevű török kuruczok tolvajlásának kalauzza felől, kit felírt magának. Item mondotta, a vezér Konstantinápolyban nem megyen, ez előtt harmad nappal ő emberit küldötte, most nem küld, de ha én küldök, írni fog ő is, csak telepítsen már meg Visnyiczén, s vegyem jó rendben híveimet. Estve voltak exameni némely szolgáltnak Duresáni dolgában, és jött világosságra, etc. jött világosságra elszökésre való igyekezeti és minthogy csuludárom is volt, keze alatt belső javaim lévén, arra való szándékozása is, hogy azon jókból megkárosítson, kit egy Szabó András nevű szabóm világosított.

27. Szombat. A tegnapi vádhoz képest megakaráván fogatni Duresányit, hát elszökött, sohul sem tanálathattam, azután a szerdának izenvén felőle, mindenütt a falukon s itt is publicáltatta, ha valaki által viszi a Dunán vagy Száván, karóval fizet, én is ugyan tellál által publicáltattam. valaki kézben való kerülésinek eszköze lészen, jó baksist várjon tülem. Reggel küldöttem egy bejárómat sajkan Poseroleczára, Madács uramnak küldvén instructiót, és a mellett nikápoli passának s Duna kapitányának Ali passának és az moldvai s havasalföldi vajdáknak is leveleket küldöttem, mintegy negyvenig való személyt és fegyverest ő kegyelme mellé rendelvén, magam neve alatt törökül írt bujutultit is irattam, kikkel is emberit. s postáit jártathassa, az fő vezérnek, tihájának, Mahmút Bék Oglinak, Sándor Gáspár uramnak is leveleket irattam, s azokat is elküldöttem.

28. Vasárnap. Reggel Visnyiczére mentem, Csaffer passa is egy esorbacsiát küldvén ki velem, ott magam szükségire egy alkalmas szállást, s az mellett szép faragott kőből esinált pinczét foglaltattam, az mellett egynehány házakat is némely oda szállítandó zászlóim szükségire, kikben noha parasztok voltak benne, s némelyikben török is, de az vélem kijött jancsár tisztek kiigazitották onnét őket, ezen dolgozban fáradván, egy visnyiezei lakos rácz adta ki Duresányit, hogy az ő házában vagyott titkon egy rejtekben, az rácznak azért egynehány tallérből álló ajándékot adván, reá küldvén s megfogatván, Fekjérvárra beküldvén, ottan vasba verettem. Szép idő volt.

29. Hétfő. Szappanos Mihályt lovas kapitányomat 2 zászlóval és százig való lovas katonával, és ezenkívül is egynehány szolgával elkiszítván, és mel-

léje Fileki Mátyás és Váradi István bejárómat is rendelvén, Arnolt ország felé megindítottam. Mahmút Bék Oglinak az szofijai tartomány és az arnoltok passájának, úgy az öcesinek és azuissi passának is törökül leveleket iratván, instructióval és a szerdár s magam neve alatt költ török bujutultikkal küldöttem el, mind úti költségekrül, s mind az velek lévő vitézlő rendnek egy hó pinzekekrül tévén rendelést. Stefan nevű postámat is velek együtt expediáltam Drinápolyban magam lován, úgy hogy Nisig velek járván, ott posta lóra üljön, az menzil ferman mellett küldvén, azok közül adván neki egyet, kiket a vezér hagyott házamnál. Szép idő volt.

30. Kedd. Érkezik Ubrisi Ferencz Poserolezárul Jeni-Palánknál az tőlem az Dunán által bocsájtottaknak s Bokcsa felé való meneteleknek hírvél. Bai Mihály uram leveleit hozták, kikben írja, hogy az vele Poserolezárul expediált Kis Albert nevű gyalog hadnagy seregével együtt elpártolván, Kis Péter és Jenei nevű szolgálmat, kiket vele küldöttem, elvitte magával, kire nízve mind-mind Bai Mihály, mind Madács uraimék után újabb dispositiomat küldöttem, minthogy Madács uram is elment Poserolezárul.

DECEMBER.

1. Szerda. Az lemenő sajkák kapitányihoz küldvén, haladván indulások, halad az én tegnapi irt levelem expeditiója is. Az szerdár Csaffer passa igen beteg lévén, senki ma vele szemben nem lehetett. Érkezett hírem, hogy egyynihány karabilyosom Poserol-

czárul feleségestül való elszökésekrül. Hivemmel majd éjfélig mulattam. Szép idő volt.

2. Csőtörtők. Volt valamely Hacsi Haszán nevű török nálam tömösvári Szmail Cselebi nevű töröknek valamely adóssága végett, maga is itten lévén. Essős idő volt.

3. Péntek. Egy palotásomat küldöttem törökök hajóján Madács és Bai Mihály uraimék után ez előtt két nappal irt levelekkel. Ali passának irt levelét is a szerdárnak az én postám vitte az én dolgomban. Az Katona Bék házát az téli szükségemre megarendálván, magam is látni elmentem, derék boltok tanálatván azon háznál, csudahár háznak és ugyan élis háznak, s pinczének való boltokat deputálván, némely híveimet és szolgálmat szállásra oda rendeltem, lovaimat is oda szállítván. Komor és hóra czilozó idő volt. Valamely tömösvári Szmael Cselebi nevű török öt száz talléros adósságot praetendálván, nem lévén nála adós levelem, a szerdár bujutultijával kadia eleiben citálván, képmében az itt lévő Molla eleiben Komáromi uramot küldvín, azután az Molla azon emberrel együtt maga fiát küldötte, hitet kívánván tülem, kirül én hitet nem akartam mondani, nem jutván eszemben, csak azt mondtam, az kinek adta, és a kitül róla adós levelet vett, attül kérje. Ma újabban fástül egy hidasom elmerült, a másik hétben másik hidasom majd két hétig a fa vágással és az hajókban való rakásával embereimnek haszontalan munkája lett. Érkeztek feles szolgálaim Poserolczárul, vadakat, madarakat is hoztak.

4. Szombat. Az éjjel tovább éjfélnél volt audien-tiájok külömb-külobb féle dolgokban Poserolczárul jött szolgálimnak, Petróczi uram levelét is vévén ez úttal, hogy maga jelenletiben expedialta Palaticzot, Kis

Andrást, Berzenczei Ferenczet Palánkbúl, német sálagvardát hozatván az falukról az ott való passa, azzal késértette; vettem informatióját is egyéb pose-rolezai tiszteimnek az oda való dolgok folyásáról, melyekre replicát küldöttem, azon levelekkel Elek Miklós gyalog hadaim fő strásamestere által azért is, hogy onnan az több gyalog hadakat is megindítsa.

5. Vasárnap. Az Molla az öt száz tallér iránt való deliberatiójával és arra irt Csaffer passa azon adósság megfizetése felől lett válaszával vagy inkább azon törvény deliberatiója confirmatiójával jött hozzám a szerdár tolmácsa a practendens törökkel és más két janesárral, kiknek amaz is adós, urgeálván az adósság megfizetését, kin én is esudálkozván, és ezen dolgot újságnak is tartván, az szerdárhoz felküldöttem, egy levelet is irtam neki, reménkedvín, hogy ezen bajtúl mentsen meg és ha fizetnem kellenék is, váraoznék az adós, míg a fővezértül rendeltett fermanok mellett embereim pénzt hozhatnak. irtam más levelet is neki panaszkipen az osztrovaiak ellen, hogy egynihány emberemet az Dunán által szállították. Mord és hóra czélozó idő volt.

6. Hétfő. Az szerdár consideratióra vevén ezen dolgot, megparanesolja, hogy az adósságért egynihány nap ne busítottam, míg valamely pénzt szerezhetek. Azonban az én török peesétes levelem mellett a szerémségrül hoztak volna pénzemen egynihány átalag égett hort. a szerdár e, vagy az janesár aga kivagdaltatván még az hajót is, ezen dologért, és Heszarcsikról jövő valamely boraim securitásáért is irtam egy levelet neki, kire azt izeni, nem engedi az ő török hiti és vén szakállá meg, hogy a török törvény ellen való dolgokat be engedjen hozni, az mi-

némű az égett bor, nyers bor s az disznó; újobban írván neki, hogy ezt én tülem nem tiltotta senki és ha vallásunk más is, egy az Istenünk, s egy az urunk, Drinápolyban létemben is megengedettett, erre is csak azt adá válaszul, ez véghely livín, ezt e féle dolgoknak ide való be nem boesátásával tarthatni nem lehet. nem lehet, kétczer iterálta. Hideg mord idő volt.

7. Kedd. Az két török császártúl Szultán Szulemantúl és Szultán Ahmettül nekem adott köves botokat, de még a mellett valamely lovakra való ezüst szerszámokat, azokhoz tartozó öt ezabragokat arra rendeltetett szolgálaim a szerdár és itt való janesár aga confusiójára mind a pijaczán a kereskedő rendeknél, mind várban Kornarinál és az Csaffer passa komornyikjával elhordozván, és zálogban vetni, vagy penig eladni praetextualiter kívánván. hogy már azon pénzzel fizessék meg az az 500 tal-lért, a kit adós levél nélkül egy tömösvári Ismail Cselebi nevű török hitire az itt való Molla, az török püspök írásban s pecsét alatt kiadott deliberatiójára az török törvény nékem ítélte, hogy megfizessem ex illo respectu, hogy hitet nem akartam mondani, de sehul reá pénzt nem kaphatván és kiváltképen a törökök a botokat még csak kezekben venni is irtó-zván, az itt való janesár agához is felvitték, hogy az Ocsákoktúl szerezenek valamely pénzt reá, de ott sem kaphatván, ezen dologról a szerdár osztán az itt való törököknek az eleivel sokat tanácskozott és megijedvén: ezen dolognak a híre a császár eleiben is el ne menjen, az adósságot kereső törököket meg-tiltotta, hogy az kapumra azon adósságért ne járhas-son, az míg a császár kapujárul valamely emberem nem érkezik az várható költséggel, az janesárt penig,

a ki magát asszociálta az említett török mellé, megfogták s vasban verették, azzal szepítvén, hogy nem ő hírekkel cselekednék azok a jancsárok, a kik reám jöttek, a társa pedig a jancsárnak elszökött, reggel ezen hírrel jött le a szerdár tolmácsa, kit is adjungált volt a szerdár az adósság kereső törökök mellé pro assistentia és e napokban egynéhányszor jött a házamhoz ezen dolog végett. Ugyan ezen tolmács hozván hírt, hogy ez éczaka a szerdár a jancsár agával öszve vészett a ki vágatott égett borok dolgaért, azt vetvén szemire, hogy miért kellett az cselekedni az ő híre nélkül. Kornarinak is embere jüvin ki a várbúl, izente hogy a szerdárval ez ijjel szemben lévén, nagy beszéde volna velem, kívánván, hogy a görög tolmácsom tanáltatnék a házamnál, megizentem, Visnyiczére küldöttem, és mikor el érkezik, hírt adok neki. Visnyiczére rendeltetett gyalog zászlóim kapitányokkal együtt felérkezvén Visnicze s Heszárcsik közé az erdőben szállottak, onnan jött be az kapitányok Kassai István az hírrel, kit is vissza küldöttem, hogy megállván aszél, szép renddel hozza be a zászlóimat és seregimemet Visnyeczére, meghagyván, hogy innen is az mellettem lévő palotásimban és a Visnyiczén lévő hajdúkban is ki vigyen a seregek szaporitásaért és zászlók becsületiért. Ezen dolog után asztalomhoz ülven, becsületes híveimmel mulatván, érkezék hírmondó levelekkel Poserolczárúl tegnap az ellenségnek kétszeri ottan lőtt próbájárul és a palánkon kívül való városban mind a kuruczoknak, s mind a törököknek lett károk iránt lőtt tudósítása tiszteimnek, kit a szerdárnak is értésire adtam, hogy hadaimnak onnét való eljövetele és az ott valóknak csak kevés számban való maradásokat értvén az ellenség, így történt ez a kár, kit conturbate ért-

vén a szerdár is, egyib választ nem tudam mondani, hanem hogy ezen dolog végett oda hadakat küldeni készül, a ki meg lőtt, meg lőtt, a ki elment, elment. Az ellenségnek ezen próbájához képest tettem újabb dispositiót Poseroleczán lévő szolgálóimnak és az úr Petróczy István uram is ottan lévén, ő kegyelmének írtam, mint alkalmaztassák tovább magokat. Ma igen kemény idő volt, rendkívül való szél, hideg, a ki még ezen az őszen nem volt.

8. Szerda. Poseroleczai törökök és az tegnapi hírekkel az szerdár egy agáját küldette le egy vén poseroleczai törökkel, insinuálván a poseroleczai lakos törököknek suplicatiojok jött hozzá, hogy vagy őket, vagy az kuruczokat szállítsa ki onnan, és rendeljen praesidiumot, mert ők az ellenség miá meg nem maradhatnak, izente azért a szerdár, hogy magamra vállalhatom e az ott való törökök securitássát? és mi lenne ennek orvossága? Kire én azt feleltem: a fő vezér fermánya szerint én az hadaimat onnan elhoztam, kit Visnyiczére s ide, s kit Nikápol és Arnolt ország felé küldöttem, az kik Poseroleczán vadnak, a fő vezér fermánya mellett eselédjek kedveért maradtak, a szerdár tudja, mit cselekszik, én, az kik ott maradtak is, ha ugyan megkívánja a szerdár, elhozzatom, ha a hideg veszi is meg őket, de Poseroleczát meg tarthatni, ha egy kemény embert küld az ott lévő törökök közé, ott elég török van, két annyi is van, mint kurucz, száljanak be a palánkban, egyébiránt ha 500 törököt küld is oda, az külső várost, kívált ha az Duna befagy, meg nem őrizhetni, én is arra nem felelhetek, de az én kapitányommal egyet értvén, az ő részíréül lévő ember jó rendet tartván, s az palánkban be szálván, semmit se féljenek, ezzel elmene a szerdár agája tölem.

9. Csőtörtők. Beszálván az én gyalog hadaim öt zászlóval Visnyiczére, az kapitányok Kassai István az több gyalog tisztekkel és némely tizedesekkel bejövénnek előmben dispositióm szerint, behivatván azért előttök az Visnyiczén vélek együtt való telelésre rendelt komornyikomat Andrási Zakhariást, mind instructióját, mind az hadak között lejendő edictumot előttök elolvastatván, és szokott fejedelmi öreg pecsétem alatt kiadatván, végre osztán némely gyanuságokra nízve Kassait az kapitányságtúl priváltattam, kapitán kénpit Szabó Gáspár elsőbb fő hadnagyomat denominálván, más két fő hadnagyomat is megfogatván és az kapitányokkal együtt vasban veretvén, tisztekből azokat is ki vettettem, ezen dolgok után megvendégeltetvén, éczakára vissza küldöttem. Szép idő volt.

10. Péntek. Visnyiczére rendelt komornyikomat ki küldöttem bizonyos instructióval, Kassai a gyalog kapitány, és a megfogatott hadnagyok ellen is inquisitiót parancsolván peragáltatni, és az tegnap kiadott edictumokat is publicaltatni parancsoltatván a seregek strásamesterével. Ma izente meg a szerdár is sok diváncozása után való deliberatióját az poseroleczai dologban, hogy az szerdár Alaj Béket, ki most Haszán P. palánkjában vagyon, rendelte az hozzá tartozó lovassággal, azokat rendelvén, és másokkal is megszorítván a Poseroleczán lévő törökök auctiójára az említett Alaj Béket praeficiálván az törököknek, kívánja, hogy Petróczi István uram is vele egyet értsen, és e két ember Poseroleczának manutentiójában, és az ott való dolgoknak jó rendben való vételiben kövessenek el mindent, a kit jóra valónak látnak, kívánván, hogy erről én is parancsoljak a magam alatta valóinak. Kérdeztette azonban, hogy ott hány taraczkom

volna, kire is izenvén, hogy hat darab volna, izente: hogy ha több munitióra, vagy egyébre szükségek lésszen, minthogy én a por felől izentem, hogy a taraczkokhoz por ninesen, a szendrei Alaj Bék tudósítson, úgymond, bennünket, nem lisen fogyatkozás. Szép idő volt.

11. Szombat. A Visnyiczén lakó jancsár aga csauzza jött vala látogatásomra, insinuálván, hogy ottan mi részünkről való hajdúság szorulásban vagon, még három nagy házra lehetne szükségek, és ha sok bort, vagy egyéb részegítő italt hoznának embereim közül a Dunán, levelem nélkül ne járjanak, mert ki vágják, holott az én szükségemre valóról ninesen szó, ha koresmát tartanék is a kuruczok számára, csak töröknek ne adjanak. Vigezvín vele, izentem általa a jancsár agának is keménykén, hogy minden rossz embernek ne higgyen, nekem is császársjátul vett becsületemet adja meg, egyébiránt én véteni nem kívánok senkinek is, de az egy fejem s becsületem maradván már meg csak, senkinek rabja nem vagyok etc. jött azután a várbeli hocsa magyarul tudó gyulai Murtuzán, effendinek hivatja magát, több barátságos beszéde és némely dolgokról való relatióji között tévén instantiát, hogy az ő neve alatt iratnék egy levelet a kassai generalisnak Nigrellinek deákul valami rab dolga végett, minthogy postája mígyen Kassára, kívánsága szerint azért megíratván, elmenne szállásomról. Jött azután a várból Kornari uram, tött relatiót némely dolgokról confidentiájának megbizonyítására, s többi között arról, hogy a szerdár jelentette előtte, hogy a minapi én szükségemre hozott égett bornak kivagdalása hírvél nem volt, és hogy megkíván velem békülleni, mert három felé küldött ki a falukra

fermanokat, egyik az én szükségemre való égett bor, másik sertések, harmadik széna dolga felől szóllana. Pogány Zsigmondot s Kandó Jánost küldtem ki Visnyiczére valamely palotásim zászlótartója ellen való törvényes dolgoknak véghezvitelére. Zakkariás is megjött Visnyiczén véghez ment dolgoknak relatiójával. Szép tavaszi forma meleg idő volt.

12. Vasárnap. A szerdár nyúlászni livín oda ki, estve felé jött be, valamely búzát, árpát praetendálván a ferman szerint nekem tartozó búzából, negatívát adott. Kire én is keménykébben tettem választ. Az erdélyi Szofiában lakó nemességben egynihányan az eleiben, úgymint Nemes János, Nemes György, Daczó Pál, Daczó László uraimék egynihányad magokkaljövénnek elő álom felé, az többi Poserolczán maradván, mind azok valakik Szofijában voltak, az velem lött végezés szerint az vezér mind elbocsátván őket, kik nekem is feles leveleket hoztak mind Sándor Gáspar uramtúl, mind a francziáktúl. A vezér is már Szofiából egy napi járó földet ment volt túl Szofián, mikor ezek elindultak. Hozták újobban Petróczi uram levelet is, hogy újobban Poserolcza alá csapott egynihány lovas labancz, s marhákat is kaptanak el, de utánnok menvín a kurucz lovasok, vissza nyertik. A vezérnél livő utolsó audientiám után sietetvén canteriumot a lábaimon mindazolta is nem érzettem fordulását, hanem az két nap tisztúlván az sebe is annyira már a borsó belé tételekor, s ki vételekor fájdalmat sem érezvín, hanem az éjjel az bal kezem könyökiben keztem érzeni alteratiót. Rendkívül való szél támadván az éjjel.

13. Hétfő. Napestig az erdélyiek dolgában volt bajoskodásom, az szerdárnak izenvín felőlek; izente

válaszul, az erdélyieket által a Dunán nem bocsátja, Poserolezán sem szenvedő, vígeztem azt velek, hogy a szerdár fenyegetődzésivel ne gondoljanak, gondjokat viselem, és a portára is irok felölek. Item Petróczitúl jött Pekri és feleségének is írt levele, az két nap tavaszi forma idő volt.

14. Kedd. Az erdélyiekben Nemes János, Kálnoki Péter uraiméket magam mellé marasztván, hogy mellettem teleltessem, és Gyárfás Tahmást, hogy újabb dispositióval expediáljam, a többit Poserolezára expediáltam, dispositót tévén mind magok, mind lovok élődisekről. A szerdár még is inlaereált tegnapi resolutiójának, egyéb dolgoknak magát accommodálta, 1000 kila búzát és ugyan annyi kila árpát is adván lovaim szükségire.

15. Szereda. Az elmúlt éjjel Andrási János szolgálmat a szerdár kapuján hálattam, hogy éczaka esendesb elmével lévén, az erdélyiek dolgában intentióm szerint inkább disponálhasson, de haszontalan lön minden vele való munkám, csak megizenvén világosan, úgy látja, nem vagyok jóakarója, mert oly dolgot kívánok tüle, a kivel elakarom veszteni, egy átaljában az erdélyieket által nem bocsátja, míg a vezér parancsolatját nem látja, miért úgymond, nem hoztak levelet reá? Kire nézve újabbán reá küldöttem, lévén olyan hírem is, hogy a kiket tegnap Poserolezára viszza küldöttem, azokat is Heszáresikon megtartóztaták; Gyárfás Tahmásnak volt examenye az elmúlt esztendőben factiosuskodó erdélyiek dolgában, relatióját írásban is tétettem. A szerdártúl le jött a válasz, parancsolván az heszáresiki porkolábra az ottan megarestáltattnak elbocsátásokról, izenvén olyat is, hogy ha valakit valahová bujutultimmal akarok

küldeni, adjak neki is hírt, hogy ő is reá írhasson, abban ő akadályt nem tész, de az vég hely lévén, az én bujutultimmal ez után is azzal kereskedő kurucok, a kik úti levéllel szökhettek, vagy elszökhethének, kárt tehetnének az én praetextusom alatt. Az itt való császár élises hambári felett való tisztekre adott egy bujutultit a szerdár requisitiomra, hogy a vezértől fermánynyal nékem rendelt búzából adjon ezer kila búzát, és 200 kila árpat szükségemre, de amaz a fő vezértől, s tefftedártól kiadott ferman megmutatása nélkül az szerdár írására adni nem akart, kire nízve ment a dolog az szerdár eleiben, az hambárok felett való tiszt is oda ment, ott is csak megmondá, hogy követi a szerdárt, de addig nem adhat, hogy ő is pariálhassa magának, a szerdár penig kerestette a dévány teszkereket, ide is le izenvén, hogy nem tanáltathatja, talám vissza adta, én is vissza izentem, hogy oda adtam, még mikor a vezér elmenetele után elsőben véle szemben voltam, minthogy reá szóllottak, és így az élis dolga két közben maradt. Ujjobban mind a magam bujutultija mellett való jártatás és abban a császároktól s vezérektől való megbecsültetisem praejudiciuma forgatásával irattam néki egy levelet, panaszt tívín a poserolezai törökökre is, Petróczy uramtól ma érkezett panaszához képest tovább is instálván az erdélyiek dolgában és hogy ha által tétetni a Dunán vagy Poserolezán is őket szenvedni nem akarja, legalább havasalföldiben való bocsájtásokat Madács uram után engedje meg, hogy több ő kegyelmével telelőkkel találhassanak, egy menzil fermant is adván, hogy a vezérnek dolgok végett emberemet küldhessem, és egyéb dolgokról is írhaszak, kik iránt a szerdár fermán nélkül nem cselekedhetik. Gyárfás Tahmást expediáltam Poserol-

czára, el küldvín a lajstromot, kiket akarok az erdélyiekben elküldeni, s kiket meg hadni. Szép idő volt.

16. Csőtörtők. Az fel küldött irásimmal s leveleimmel rész szerint commovealódott, rész szerint penig convincáltatott a szerdár, adatott ki olyan generalis fermánt, adván Szendrőre és Heszáresikra, hogy az én bujutultimmal senkit ne impediáljanak se jövet Poserolezárul se menet, de azon kívül megfogják. Az elés iránt is újebben parancsolt az hambár tisztjére, feltanáltatván az divány teszkereket is, a kik nékem itten adandó búza s árpa iránt adattak; de az erdélyiek dolgában csak inhaereált, más felé nem bocsátja, ha passust ad is, más felé nem, hanem Nikápoly s Orosesik felé, innen az Dunán, valamíg a vezérnek újabb fermánya nem jó felőle. Menzil fermant is nem akar adni, mondván, menzil az utakon ninesen, most is a törökök onnan felől jöttek, magok lovain jöttek. Voltak nálam audientíán itt lakos valamely sidók, kikkel is tractálván ígérték arra magokat cambium és vixel formájában, hogy a vezér részirül Drinápolyban a mely pénzt az én embereim felakarnak venni, ha tiz ezer tallérig, vagy annyi forintig érő lisen is, csak ottan az én embereim az oly pénzt az ő részekre való sidóknak keziben assignálják, és arrúl ezeket ide tudósítsák, kisék léssznek itten annyi summa pénzt interes nélkül kezemhez adni, a minthogy meg is akarván velem esmerkedni, és jövőndőre is gondolván, négy ezer forintot adnak költsön embereim keziben zálogra, mindazáltal a míg már Drinápolyból válaszok érkezhetik, valamely safiros egy darabbúl álló elenodiumot is adván felesigem nekik; kire ők megint posztót abát fognak adni, szolgálmat is itten s Visnyiczén lakó hadaimat megkívánván ruházni.

17. Péntek. Az mai napon felküldött irásim complementizálásból álló livin, tetszett igen a szerdárnak, felküldött szolgám mellé ereszkedvén, egössigem felől, és hogy magamat mivel mulatom, igen curiosus volt, megadván a turás menzil fermánt is császár czimere alatt. Valamely hadnagyomat veretvén enapokban vasban, kezessígen kibocsájtottam, egyiket Poserolezára való lakásra, másikat penig más szükségre destinálván, csak ma expediáltam. Hideg ködös idő volt.

18. Szombat. Volt audientiaja Péter-Váradjából szabadult lovas zászló tartómnak Katona Istvámnak, kinek is erős hiti letétele után volt tülem bizonyos helyre s emberekhez expeditioja az ellenség földire. Az császár hambárjából a szerdártól rendelt 1000 kila búza és egynehány száz kila árpa perceptiójában fáradoztak embereim, kinek valamely részit a hadak közé parancsoltam ki osztani. Némely dolgoknak rendben vitelire azomban küldöttem ki Visnyiczére Kandó János és Sándor Mihály bejáróimat. Érkezők Petróczi István uram postája Horvát Ferencznek s Szamárosinak ezerig való lovassal, s gyaloggal a Duna mellé való szállásoknak a hírivel, és a szendrei Alaj béknek oda való érkezésének a hírivel, mely dolgokról és a mellett egy memorialéval küldtem fel Orlai uramot a szerdár kapujára, fogattam hozzá a portai expeditiokhoz.

19. Vasárnap. Az éjjel nyughatatlan voltam, véget értem mindazáltal az portai expeditiókban, kikkel Boér Gábor nevű bejárómat expediáltam Passoroviczára, hogy ottan lovat adván alája, és kisíróket rendelvín melléje, a menzil ferman mellett expediálják Drinápoly felé, s addig kisíriék az én lovasim, míg

posta lovat kaphat. Irattam ezen úttal Hacsí, Csura-
 rajdo nevű drinápolyi zsidóknak, ha ott valamely
 pénzt vesznek fel az én embereim, és az említett zsi-
 dóknak adják ki, az itten livő sidók le tennék ha csak
 10 ezer forint liszen, így obligálván az itt livő sidók
 magokat; erről én is írtam Sándor uramnak, írtam a
 fő vezérnek egy levelet, és egy memorialét is 15 er-
 színy pénzről az új Reiz Effendinek, ha Isten Erdély-
 ben viszen, megadom, ha a portán patronusom lészen
 és az ő szava által lészen Erdélyben hamar való me-
 netelem, írtam Skerletnek is, megküldtem Sándor uram-
 nak a quiaetantiakot is, kikerül írt és a kik mellett
 valamely pínzt kellenék fel venni a francziáktól.

NB. Szerdárall szemben nem lehetvén tegnap
 Orlai uram, audientiaja mára haladott, mivel tegnap
 egisz estig oda ki a mezőn vadászni volt, szemben li-
 vín vele, küldte szállásomra, a szendrei mostan Po-
 seroleczán livő Alaj Bék és ugyan a palánki passa
 levelit, kikben az hírekről és az poseroleczai palánk
 a kuruczok és törökök előtt való elintézéséről ír, izen-
 vín az az Olaj Bék: soha hazugságban nem tanálta-
 tott, azt írja, felét a palánkbéli házaknak a kuruczok
 intéztik, azért az ellen ő is választ nem adhat, az na-
 gyubb kaput a szerdár vigyázván, a kisebbiket az
 Azab aga, ha az kuruczoknak kapujok volna, ki s
 be járván, ellenség jöhetne bé; ezzel én contentus
 nem lévén, és újobban levelem által aggrediálván,
 újobban izent ilyen választ, ha az kuruczok a törö-
 kökkel együtt lesznek, sem ő, sem én nem nyugha-
 tunk, hanem inkább reá migyen arra, hogy ő az
 törököket mind a városról, s mind a palánkból ki
 hozza, szállítsak én kurucz zászlókat belé és őriztes-
 sem, vagy penig én, a kik ott kuruczok vadnak is,

hozassam ki, s ő annyi törököt rendel, a kik eligsigessek lesznek, ezen resolútiójárul mellettem tanáltott híveimet őszeegyűjtván, pro et contra melyik volna jobb az mostani circumstantiákban, conferentiát tartottam. Ma fergeteges híves idő volt, közel is látszik, hogy az erdők, hegyek felé hó esett, az elmúlt éjjel is hideg volt.

20. Hétfő. A szerdár a poserolezai dologban lett determinációjához képest az Drinápolyban rendelt embert subsistáltattam, míg már ezen dolog köztünk eligazodik egy felé, sok gondolkodásim után azért deliberáltam, hogy ha az törököket egészen kiszállítja, és az én dispositióm alá bizza, én manuteneáлом magam praesidiumával azon helyt, csak adjon fermánt, hogy az parasztsággal építhessem meg, és adjon port, golyóbist, ezen deliberatiómról conceptust tettem le írásban, törökre fordítatván, felküldtem nekie, magam is kész lévén egynéhány napra oda mennem. A szerdár válasza lejött, tegnapi resolútióját nem állá meg, azt izenvin ő nálánál elébb való ember fermánya, úgymint a fő vezér fermánya ellen ő más fermánt, hogy adhat? azért egy kevés ideig az kuruczok az törökökkel együtt alkudjanak meg, én is irjam meg Petróczi uramnak, lássuk mit hoz az idő, Boér Gábort expediálván a Drinápolyban iratott levelekkel, Petróczi István uramnak is committálván, hogy az ott való hírekhez képest, s a mennyiben a törökökkel dolgok s bajok vagyon, Sándor Gáspár uramnak ő kegyelme is bőven írjon, és onnan egy jó erős lovon, Resztyova felé Boér Gábort expediálja, egynéhány lovast is rendelvin kísírójül addig a helyig, a hol az menzil ferman mellett lovat kaphat. Az itt való sidókkal is végít érvén, hogy pinteken öt ezer forintot adjanak fel, az elmúlt napok-

ban adott ezer forinttal együtt hat ezer forintot érő zálogomra 31 napig, hogy akkor pénzeket le tívín, ha itt teszem le, 400 forintot tegyek le az capitalis summán kívül, ha pedig Drinápolyban teszi le Sándor uram, tehát az kapitalison kívül csak 300 forintot tegyen le, ha pedig ott két hét alatt lenne letétele. in tali casu az 300 forintnak csak a felét tenném le. Érkezék Petróczi István uram tudósítása és azzal együtt Mikó István és Kapi János, kik által tudósít ő kegyelme, hogy oda az elmúlt szombaton egynihány száz lovas gyalog ellenség ütven s egy elszökött katoná közülök bejüvén s hírt tévén semmi nevezetes kárt nem tehettek, a lovasoknak Horvát Ferencz, a gyalogoknak Kis Albert lévén a tisztjek, kik is mind velek lívökkal együtt az elmúlt ősszel az én hűségemtől elszakadott s elszökött vitézlk rendbül áll, egynihány boglya s kalangya szénát gyűjtöttek meg a városon, és három marhát kaphattak el, ezzel tértenek vissza.

21. Kedd. Az erdélyiek dolgában, és tovább való subsistentiájok felől újabb dispositiót tévén, commissióval őket expediáltam, reggel parancsoltam különös audientiát adván Mikó Istvánnak, Kapi Jánosnak, Farkas Pálnak, úgy Kis Farkas nevű vákans hadnagyomnak is, estve felé pedig az magyar politia szerint mind nekik, mind másoknak contentumot akarván tenni, megvendéglettem és kedvekért estve magam is sokáig fen voltam. Hideg idő volt. Kassai István gyalog kapitányt megfogattam az felőle való gyanúságoknak újulására nézve.

22. Szerda. Poserolczára visszaküldöttem az ide jött személyeket az magok dolgában és az kik miért jöttenek volt s instáltak, resolválván. A szerdár a

tételi Musztafa békét és ugyan a szerémi Fezulla békét rendelte el, s ma expediálta valamely zászlókkal Jeni-palánk s Moduvára, az hol a labanczúsnak járása szokott lenni, hogy az hajóit kikeressék. Szép csendes idő volt.

23. Csötörtök. Érkezett Kis Ferencz nevű karabilyosom, ki is hozta volt be hírit Petróczy uramnak az ellenség reá való meneteleknek, itt is relatiót tívín Kassai árultatásáról, és szemiben is hittel mondván, az midőn minden dolgokban való examénye véghez ment, megajándékozván, megint az úr Petróczy uram mellé vissza küldöttem. Rút essős fergeteges idő vala napestig.

24. Péntek. Volt az Haszasz Basi nevű jancsártiszt az Visnyiczére rendelt csauzzal és amaz ötszáz tallér adósságot praetendáló törökkel valamely pénzt hozván le, és instálván, hogy a mai napon az mely két köves botot küldtem vala fel az jancsár agához, azt ott hatták, Andrási is lejövének vélek, kitül fel küldtem vala, az öt száz tallért az jancsár odák között öszve szerzette, az eddig practicált mód szerint egy holnapra adták, 25 tallért kívánván az 500 tallér után, addig az két bot zálogul nála maradván, de azt kívánják, a pénzt adjam az adósnak. Kire én, az adósságot én reám a molla annyiban vetette, az mennyiben hitet nem akartam mondani, azért ha az adós úgy veszi fel, hogy most a 200 ötven tallérát felveszi, hogy az felét az én szükségemre hadja, az többit megvárja, még nekem pénzem jó, jó szívvel, de nem különben; sokáig való controversia után nem érhetvén véget vélek, vissza mentek a pénzzel, és az adósságot kereső törökkel együtt, s az mai nap abba marada. Érkezék meg Zakkariás az poserolezai s palánki re-

latiókkal és hogy ott palánkon létiben az ellenség földirül hajtván el valamely lovas törökök Antoninak 300 egynihány öreg sertéssét, azokban harmad fél százig valót az én számomra megvett, és Poseroleczára is hajtotta. valamely leguminákat is vásárolván, és Poseroleczáról is valamely élist indítván. Borúlt idő volt.

25. Szombat, karácson első napja. Az éjjel alkalmas hó esett volt, két únyira beborította mindenütt a földet. Két rendbeli praedikációk után az megvásárlott sertéseknek árában, az mi hátra volt, ezer öt száz forintra vásárolván Zakkariás komornyikom keziben adatván, arrúl való lajstrommal együtt, az mennyit magam szükségire meghadni és nagyobb részét hadaim s híveim közé kiosztani parancsoltam. Újebben ugyan azon komornyikomot estve elő álmkor expediáltam Poseroleczára, egyéb dolgokról is tévén új rendfélést, dispositiókat az occurentiákhoz, és Petróczi uram tudosításához kipest. Ma is mind párnolt a hó, beborúlt idő lévén, estve felé penig fagyni kezdett.

26. Vasárnap, karácson másod napja. Jöttenek Tömösvárrúl hirmondók Gyulára Tömösvárrúl bevitt élis hírivel, és hogy vissza jövet felverték a törököket. Ma kemény idő volt.

27. Hétfő. Felesen lévén Jánosok híveimben, azoknak is lejendő contentumokért, és az idő töltésével való mulatságomért is az mai napot mulatással kívántam töltetni, hivatván ebédre Kornari uramot feleségestül, hintót küldvén érettek és egyéb híveim is felesen lévén, velek együtt mulattam, feles leveleket hozott Oblanczki János Bukarestrúl. Hideg fagyos idő volt.

28. Kedd. Az tegnap érkezett levelek revolválá.

sában munkálódván ma is , és az Bukarestről jött szolgálót examinálván, abban tölt el az idő nagyobb részről. Délután érkezék Petróczi uram levele, hogy az innen küldött törökjei a szerdárnak Moduva tájjáról megtérvén, az ellenségre nem akadtanak, már által ment volt, hanem egynihány hajóját nyertik el, kit is magokkal felhoztanak. Ma szeles idő volt, nappal olvadt, estve felé fagyott. Érkeztek Visnyiczére estve az hajóim Poseroleczán lévő és Palánkon vásárlott valamely élísemmel és telelísemre kívántató alkalmatosságokkal, major és szerföző gazdákkal, és ahoz való requisitumokkal.

29. Szerda. A vadászathoz tartozó embereim, s ebeim és puskásim is feljöttek Heszaresikhoz parancsolatombúl, kiknek élődésekrül, ruházatjokrül és egyéb szükségekrül tettem rendelést, azután magam multságára akarván azokat fordítani. Poseroleczáról jött hajóimat is evacuáltatván, itt és Visnyiczen azoknak is itten buzával való megrakásokrül és azon buzaknak a poseroleczaiak szükségire való fordításárül töttem rendelést.

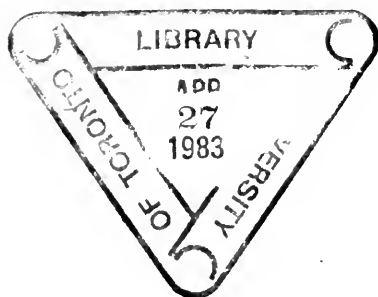
30. Csötörtök. A puskások hadnagyát Földvárta puskások ruházatjára szükséges vásárlásokkal s költséggel Heszáresikra küldöttem, hogy egy hétig ott vadásszanak és az ott livő erdők vadas. vagy vadatlau voltárül experiáljanak. Egy kazal fát is vitettem az Száva mellett, az hol a vár alatt a Dunában szakadt pro praetextu, és ott egy kulyibát is kezdetek csinálni parancsolatombúl, hogy azon fának őrizésinek praetextusa alatt az Visnyiczen livő hajdújimbúl egynihány legínybúl strását tarthassak, hogy az Szávára és Dunára vigyáztathassak, minthogy nem a vár erősségben, hanem az városon kerítetlen helyen

vagyon lakásom s telelisésem, tartván attúl, az hírekhez képest az én személyemre nézve az várost az el-
lenség megütheti, felgyűjthetja, s megpróbálhatja
éczakának idején vizen is, de amnyival inkább, ha a
Duna, Száva az télen is úgy megfagy, mint tavaly, ha
valami lárma volna, lehessen hírem magam embe-
rei által. Az itt való sidóktúl ma vöttem fel az ötezer
forintnak, kit kölesön vettem túlök 31 napra zálo-
gomra és interessemre, restantiáját, az egyik ezer fo-
rintrül úgy végeztem velek, hogy élisül és partéká-
júl complanálják, kirül is magokrül levelet is adtak,
ezen dolog és arrül való levél az sidók részirül és
magam részirül egynihány emberek előtt menvín vég-
hez bizonyiságnak okáért, az zálogok penig arany,
ezüst mívbül, egy gyöngybül valók voltak. Az éjjel
nagy hó esett.

31. Péntek. Az éjjel oly rendkívül való alszél és
fergeteg volt, az mely ma is alkalmas ideig tartott, ki-
hez hasonló ősztül fogvást nem volt, mely níkem is az
hajóimban az éjjel kárt tett, egy hambáros hajót elvi-
vén s elkapván a hab és szél; holmi belső dolgaim-
ban foglalatoskodtam.

920 ~~187~~ 727

Enbse



70

TV/62

200

**PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

